

جلد هشتم

مجموعه قوانین

بیست و دومین دوره قانونگذاری

مجلس شورای ملی

بترتیب تاریخ تصویب

اداره کل قوانین

فهرست

جلدهشتم

مجموعه قوانین

بیست و دومین دورهٔ قانونگذاری

مجلس شورای ملی

بترتیب تاریخ تصویب

فهرست قوانین

شماره ردیف	عنوان قانون
۲۸۲	آئیننامه اجرائی ماده ۳ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک مصوب اسفند ۱۳۴۷ .
۲۸۲/۱	آئیننامه اجرائی موضوع مواد ۴ و ۵ و ۶ و ۷ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک .
۲۸۲/۲	آئیننامه تعیین مرجع تشخیص اعتیاد موضوع ماده ۹ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک .
۲۸۳	قانون تخفیف کارمزد باربری گمرکی و استفاده از انبارهای اختصاصی .
۲۸۴	قانون اجازه مبادله قرارداد نفت با شرکت کنتینانتال .
۲۸۵	قانون انتشار اسناد خزانه و اوراق قرضه .
۲۸۶	قانون اصلاح قانون مربوط به اعطای درجات موقت به افسران نیروهای هوایی و دریائی ارتش .
۲۸۷	تصمیم قانونی دائر به انتخاب یک نفر ناظر جهت شرکت در هیئت نظارت بیمه های اجتماعی کارگران .
۲۸۸	آئیننامه حق مرغوبیت موضوع ماده ۱۸ قانون نوسازی و عمران شهری (مصوب کمیسیون کشور مجلسین) .

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۳۹۳۷	۴۸/۷/۱۵	۷۱۸۶	-	۴۸/۶/۲۰	۴۸/۶/۴
۳۹۴۰	۴۸/۷/۱۵	۷۱۸۶	-	۴۸/۶/۲۰	۴۸/۶/۴
۳۹۴۶	۴۸/۷/۱۵	۷۱۸۶	-	۴۸/۶/۲۰	۴۸/۶/۴
۳۹۴۸	۴۸/۷/۱۷	۷۱۸۸	۴۸/۷/۱	۴۸/۴/۲۳	۴۸/۶/۲۷
۳۹۴۹	۴۸/۸/۲۲	۷۲۱۶	۴۸/۷/۷	۴۸/۷/۲	۴۸/۴/۱۹
۴۰۱۸	۴۸/۷/۲۳	۷۱۹۳	۴۸/۷/۷	۴۸/۷/۲	۴۸/۶/۲۷
۴۰۲۴	۴۸/۷/۲۱	۷۱۹۱	۴۸/۷/۸	۴۸/۷/۵	۴۸/۷/۱
۴۰۲۷	۴۸/۸/۱	۷۲۰۰	-	-	۴۸/۷/۱۷
۴۰۲۸	۴۸/۸/۱۳	۷۲۰۸	-	۴۸/۷/۱۰	۴۸/۷/۲۲

شماره ردیف	عنوان قانون
۲۸۹	آئین‌نامه الغاء اجازه تاسیس مدارس غیر دولتی (مصوب کمیسیون آموزش و پرورش، مجلسین است) .
۲۹۰	تصمیم متخذه کمیسیون امور خارجه مجلسین دائر با اجازه استخدام يك نفر گوينده اردو برای رادیو زاهدان (مصوب کمیسیون امور خارجه مجلسین) .
۲۹۱	تصمیم متخذه کمیسیون دارائی مجلسین راجع بموافقته نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی (مصوب کمیسیون دارائی مجلسین) .
۲۹۲	اساسنامه شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران (مصوب کمیسیونهای آب و برق و دارائی و امور استخدام مجلسین) .
۲۹۳	اساسنامه شرکت سهامی برق منطقه ای غرب (مصوب کمیسیونهای آب و برق و دارائی و امور استخدام مجلسین) .
۲۹۴	تصمیم قانونی دائر باصلاح مواد ۱۳ و ۱۵۵ آئین‌نامه داخلی مجلس شورای ملی .
۲۹۵	قانون عهدنامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری کره .
۲۹۶	آئین‌نامه اجرائی ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری (مصوب کمیسیونهای دادگستری و کشور مجلسین) .
۲۹۷	قانون اصلاح ماده ۲ قانون مدنی .
۲۹۸	قانون تأمین هزینه خدمات قرنطینه ای کشور .

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۰۳۳	۴۸/۸/۱۰	۷۲۰۵	-	۴۸/۷/۲۳	۴۸/۴/۸
۴۰۳۶	۴۸/۱۲/۲۵	۷۳۱۵	-	۴۸/۷/۲۶	۴۸/۷/۲۲
۴۰۳۷	۴۸/۸/۲۸	۷۲۲۱	-	۴۸/۷/۳۰	۴۸/۷/۲۰
۴۰۵۳	۴۸/۹/۱۵	۷۲۳۴	-	۴۸/۵/۴	۴۸/۸/۲۱
۴۰۶۴	۴۸/۹/۱۸	۷۲۳۷	-	۴۸/۵/۴	۴۸/۷/۲۱
۴۰۷۲	-	-	-	-	۴۸/۸/۲۲
۴۰۷۴	۴۸/۹/۲۳	۷۲۴۰	۴۸/۹/۱۴	۴۸/۸/۲۶	۴۸/۷/۲۷
۴۰۷۷	۴۸/۹/۸	۷۲۲۹	-	۴۸/۸/۲۶	۴۸/۸/۱۵
۴۰۸۱	۴۸/۹/۲۵	۷۲۴۲	۴۸/۹/۸	۴۸/۸/۲۶	۴۸/۸/۲۹
۴۰۸۲	۴۸/۱۰/۱	۷۲۴۷	۴۸/۹/۱۲	۴۸/۸/۱۹	۴۸/۹/۶

شماره ردیف	عنوان قانون
۲۹۹	قانون معافیت گمرکی و عوارض غیر گمرکی کالاهائی که تحت رژیم کاپوتاژ حمل میشود.
۳۰۰	قانون اصلاح بعضی از مواد موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع به سرویسهای حمل و نقل هوائی مابین قلمرو دو دولت و ماوراء آنها.
۳۰۱	قانون اجازه الحاق دولت شاهنشاهی ایران بموافقتنامه گمرکی ورود موقت وسائل علمی .
۳۰۲	قانون اجازه الحاق دولت شاهنشاهی ایران به موافقتنامه گمرکی مربوط به وسائل رفاه مختص دریانوردان .
۳۰۳	قانون تحصیل اعتبار جهت تقویت نیروهای دفاعی کشور .
۳۰۴	قانون تأمین کسری سال ۱۳۴۸ صندوق بازنشستگی ژاندارمری کل کشور .
۳۰۵	آئین نامه اجرای مالیات اراضی بایر موضوع تبصره ۴ ماده ۲۱ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۴۵/۱۲/۲۸ (مصوب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی) .
۳۰۶	قانون تکمیلی قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی .
۳۰۷	تصمیم متخذ کمیسیون برنامه مجلسین دائر با اجازه افزایش سطح اعتبارات عمرانی سال ۱۳۴۸ (مصوب کمیسیون برنامه مجلسین) .
۳۰۸	متن مصوب کمیسیون دارائی مجلسین دائر با اجازه تأمین هزینه عملیات مربوط به احداث پل مشترک راه آهن بر روی رودخانه مرزی آستارا و ساختمان خطوط راه آهن در آستارای ایران .

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۰۸۵	۴۸/۱۰/۲	۷۲۴۸	۴۸/۹/۱۲	۴۸/۸/۲۶	۴۸/۹/۶
۴۰۸۶	۴۸/۱۰/۱۵	۷۲۵۸	۴۸/۹/۱۷	۴۸/۹/۱۰	۴۸/۸/۱۱
۴۰۹۳	۴۸/۱۰/۱۷	۷۲۶۰	۴۸/۹/۱۷	۴۸/۹/۱۰	۴۸/۸/۱۱
۴۱۰۷	۴۸/۱۰/۱۱	۷۲۵۶	۴۸/۹/۱۷	۴۸/۹/۱۰	۴۸/۸/۱۱
۴۱۲۱	۴۸/۱۰/۳	۷۲۴۹	۴۸/۹/۱۹	۴۸/۹/۱۰	۴۸/۸/۲۹
۴۱۲۲	۴۸/۱۰/۱۰	۷۲۵۵	۴۸/۹/۲۳	۴۸/۹/۱۰	۴۹/۹/۱۸
۴۱۲۳	۴۸/۱۰/۲۷	۷۲۶۸	-	-	۴۸/۸/۱۹
۴۱۲۷	۴۸/۱۰/۹	۷۲۵۴	۴۸/۹/۲۳	۴۸/۹/۱۹	۴۸/۸/۱۸
۴۱۳۰	۴۸/۱۰/۲۱	۷۲۶۳	۴۸/۱۰/۳	۴۸/۹/۲۵	۴۸/۹/۱۸
۴۱۳۱	۴۸/۱۰/۲۵	۷۲۶۷	۴۸/۱۰/۹	۴۸/۱۰/۱	۴۸/۹/۱۹

شماره ردیف	عنوان قانون
۳۰۹	قانون اجازه واگذاری اراضی وزارت جنگ به کانون بازنشستگان نیروهای مسلح شاهنشاهی .
۳۱۰	قانون تشکیل مؤسسه تحقیقات منابع طبیعی .
۳۱۱	قانون افزایش اعتبارات عمرانی برنامه چهارم .
۳۱۲	قانون بودجه سال ۱۳۴۹ مجلس شورای ملی .
۳۱۳	قانون عهدنامه مودت و موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس .
۳۱۴	قانون حمایت حقوق مؤلفان و مصنفان و هنرمندان .
۳۱۵	قانون اعتبارات اضافی سال ۱۳۴۸ .
۳۱۶	قانون پیمان بین المللی منع گسترش سلاحهای هسته ای .
۳۱۷	لایحه قانونی اجازه انتقال مروجین دستگاه ترویج خانه داری از وزارت آبادانی و مسکن به وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی (مصوب کمیسیونهای امور استخدام و دارائی مجلسین) .
۳۱۸	قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی .
۳۱۹	تصمیم متخذه کمیسیون امور خارجه مجلسین دائر با اجازه استخدام یک نفر گوینده زبان عربی جهت وزارت اطلاعات (مصوب کمیسیون امور خارجه مجلسین)

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار صلاحات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۱۳۲	۴۸/۱۰/۲۴	۷۲۶۶	۴۸/۱۰/۹	۴۸/۸/۲۶	۴۸/۱۰/۲
۴۱۳۳	۴۸/۱۱/۵	۷۲۷۴	۴۸/۱۰/۱۳	۴۸/۱۰/۸	۴۸/۹/۱۶
۴۱۳۵	۴۸/۱۱/۴	۷۲۷۳	۴۸/۱۰/۱۳	۴۸/۱۰/۸	۴۸/۹/۲۷
۴۱۳۶	۴۸/۱۱/۲۶	۷۲۹۲	۴۸/۱۱/۲	-	۴۸/۱۰/۱۱
۴۱۳۸	۴۸/۱۱/۲۳	۷۲۹۰	۴۸/۱۰/۲۲	۴۸/۸/۲۶	۴۸/۱۰/۱۱
۴۱۴۵	۴۸/۱۱/۲۱	۷۲۸۸	۴۸/۱۰/۲۲	۴۸/۹/۳	۴۸/۱۰/۱۱
۴۱۵۳	۴۸/۱۱/۲۷	۷۲۹۳	۴۸/۱۱/۴	۴۸/۱۰/۱	۴۸/۱۰/۱۱
۴۱۵۶	۴۸/۱۱/۱۱	۷۲۷۹	۴۸/۱۰/۲۷	۴۸/۱۰/۲۲	۴۸/۱۰/۱۱
۴۱۶۶	۴۸/۱۲/۳	۷۲۹۷	۴۸/۱۱/۱۱	۴۸/۱۰/۲۹	۴۸/۱۰/۱۶
۴۱۶۷	۴۸/۱۲/۲	۷۲۹۶	۴۸/۱۱/۱۱	-	۴۸/۱۱/۵
۴۱۷۴	۴۸/۱۲/۲۵	۷۳۱۵	۴۸/۱۱/۲۵	۴۸/۹/۲۷	۴۸/۱۱/۹

شماره ردیف	عنوان قانون
۳۲۰	آئین نامه سازمان بنادر و کشتیرانی (مصوب کمیسیونهای دارائی و امور استخدام مجلسین)
۳۲۱	قانون الحاق يك تبصره بماده اول قانون تاسيس كتابخانه عمومي در تمام شهرها .
۳۲۲	قانون تکمیل نامه های مبادله شده بر اساس قانون جلب سرمایه های خصوصی کشورهای متحده امریکا (مصوب ۴/۲۰/۱۳۳۶).
۳۲۳	قانون قرارداد الحاقی بقرارداد سیرپ مصوب شهریور ماه ۱۳۳۶ بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت آجیب اس. پی. او شرکت نفت ایران و ایتالیا (سیرپ).
۳۲۴	قانون تشکیل شورای آموزش و پرورش منطقه ای .
۳۲۵	قانون تشکیل اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران .
۳۲۶	قانون اصلاح ماده ۹۷۷ و تبصره ماده ۹۸۸ قانون مدنی (کتاب تابعیت) .
۳۲۷	تصمیم متخذه کمیسیون دارائی مجلسین در مورد موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی .
۳۲۸	تصمیم متخذه کمیسیون دارائی مجلسین در مورد مقاوله نامه مالی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فرانسه جهت تأمین اعتبار سدر شاه کبیر .
۳۲۹	آئین نامه منابع درآمد صندوق تأمین خسارتهای بدنی موضوع ماده ۱۱ قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث (مصوب کمیسیون دارائی مجلسین) .

تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ توشیح	شماره روزنامه رسمی	تاریخ انتشار	صفحه
۴۸/۱۱/۱۳	۴۸/۱۰/۳۰	۴۸/۱۱/۲۵	۷۳۱۷	۴۸/۱۲/۲۸	۴۱۷۵
۴۸/۱۱/۱۴	۴۸/۱۰/۸	۴۸/۱۱/۲۰	۷۳۰۶	۴۸/۱۲/۱۴	۴۱۸۴
۴۸/۱۱/۱۱	۴۸/۱۱/۱۵	۴۸/۱۱/۲۵	۷۳۱۶	۴۸/۱۲/۲۶	۴۱۸۵
۴۸/۱۱/۱۹	۴۸/۱۰/۲۲	۴۸/۱۱/۲۹	۷۳۳۷	۴۹/۱/۳۰	۴۱۸۹
۴۸/۱۱/۱۹	۴۸/۱۱/۸	۴۸/۱۱/۲۵	۷۳۱۶	۴۸/۱۲/۲۶	۴۱۹۸
۴۸/۱۱/۲۶	۴۸/۱۱/۱۵	۴۸/۱۲/۲	۷۳۱۷	۴۸/۱۲/۲۸	۴۲۰۱
۴۸/۱۰/۱۱	۴۸/۱۱/۲۷	۴۸/۱۲/۲	۷۳۱۷	۴۸/۱۲/۲۸	۴۲۰۵
۴۸/۱۱/۲	۴۸/۱۱/۳۰	۴۸/۱۲/۱۲	۷۳۳۶	۴۹/۱/۲۹	۴۲۰۷
۴۸/۱۱/۲۰	۴۸/۱۱/۳۰	۴۸/۱۲/۱۲	۷۳۲۱	۴۹/۱/۱۰	۴۲۲۱
۴۸/۱۲/۲	۴۸/۱۱/۲۵	۴۸/۱۲/۱۹	۷۳۳۸	۴۹/۱/۳۱	۴۲۲۷

شماره ردیف	عنوان قانون
۳۳۰	اساسنامه سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران (مصوب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی - امور استخدام و دارائی مجلسین) .
۳۳۱	اساسنامه بانک تعاون کشاورزی ایران (مصوب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی - امور استخدام و دارائی مجلسین) .
۳۳۲	قانون موافقت نامه راجع به خط مرزی حد فاصل فلات قاره بین ایران و قطر .
۳۳۳	قانون اصلاح پاره ای مواد قانون مالیاتهای مستقیم مصوب (۱۳۴۵/۱۲/۲۸) و الحاق مواد بقانون مذکور .
۳۳۴	اساسنامه شرکت سهامی خاص خدمات مهندسی آب و برق (مصوب کمیسیونهای آب و برق و امور استخدام و دارائی مجلسین) . قانون مالیاتهای مستقیم با اصلاحات ماده واحده مصوب ۱۳۴۸/۱۲/۲۴ .

صفحه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۲۲۹	۴۹/۲/۲	۷۳۴۰	۴۸/۱۲/۲۵	۴۸/۱۲/۱۹	۴۸/۱۱/۲۰
۴۲۴۹	۴۹/۲/۱۰	۷۳۴۷	۴۸/۱۲/۲۵	۴۸/۱۲/۱۹	۴۸/۱۱/۲۵
۴۲۶۸	۴۹/۱/۲۷	۷۳۳۵	۴۸/۱۲/۲۸	۴۸/۱۱/۲۰	۴۸/۱۲/۲۱
۴۲۷۲	۴۹/۱/۲۴	۷۳۳۲	۴۸/۱۲/۲۸	۴۸/۱۲/۹	۴۸/۱۲/۲۴
۴۳۰۶	۴۹/۲/۷	۷۳۴۴	۴۸/۱۲/۲۸	۴۸/۱۲/۲۴	۴۸/۱۱/۲
۴۳۱۳	-	-	-	-	-

آئین نامه اجرائی ماده ۳ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک مصوب اسفند ۱۳۴۷

مصوب ۱۳۴۸/۶/۲۰ کمیسیون های دادگستری
و اصلاحات ارضی و بهداشتی مجلسین

ماده ۱- تجویز مواد افیونی (تریاک و مشتقات آن) در نسخه پزشک تامیزانی مجاز است که علم دارو و درمان شناسی مقرر داشته است .

ماده ۲- پزشکان مجاز نیستند برای بیماران خود تریاک و مشتقات آن را بیش از میزان لازم برای مصرف سه روز ضمن یک نسخه تجویز کنند و تکرار این قبیل نسخه ها بیش از یک مرتبه مجاز نیست بطوریکه هیچ پزشکی نمیتواند برای بیمار بیش از مصرف شش روز مواد فوق الذکر را تجویز کند .

در صورتیکه پزشک معالج بعلمی تجاوز از میزان مقرر و یا مصرف بیش از شش روز را برای بیمار ضروری بداند (جز در موارد مصرح در ماده ۴ این آئین نامه) باید علت تجویز را در نسخه خود قید کند .

تبصره - داروخانه ها مکلفند این قبیل نسخه ها را پس از تحویل دارو نگاهداری و در مرکز به اداره کل نظارت بر مواد مخدره و شهرستانها به اداره بهداشتی محل تحویل نمایند .

ماده ۳- نسخه داروهای مذکور در مواد یک و دو (غیر از استحصالات

آئین‌نامه اجرائی ماده ۳ قانون کشت محدود خشخاش

دارویی حاوی کدئین یا دیونین یا تبائین و املاح آن با الکسیر یا رکوریک یا لودانوم یا پودر دودور) باید جداگانه تنظیم و دارای شرایط و مشخصات زیر باشد :

الف - دارای تاریخ و بخط و امضای پزشک معالج باشد .

ب - در سرنسخه اسم و آدرس پزشک نوشته شده باشد .

ج - اسم و آدرس بیمار بخط پزشک معالج ذکر شده باشد .

تبصره - پزشکان موظفند مشخصات این قبیل نسخه‌ها را در دفتر جداگانه ثبت و در مواقع لازم بمراجع ذیصلاح ارائه دهند .

ماده ۴ - برای معتادین به تریاک و مشتقات آن که سن آنها از ۶۰ سال متجاوز باشد و یا بعلت کهولت و بیماری ترك اعتیاد آنان تا مدتی مقدور شناخته نشود بترتیب زیر عمل خواهد شد :

الف - پزشک معالج بخط و امضاء خود گواهی مخصوصی طبق نمونه ای که وزارت بهداشت تهیه و اعلام مینماید صادر خواهد کرد .

ب - پس از تأیید گواهی مزبور وسیله یکی از مراکزی که وزارت بهداشت اعلام خواهد نمود از طرف مراکز مذکور کارتی که دارای عکس شخص معتاد است برای خرید سهمیه صادر خواهد شد که در آن مشخصات کامل معتاد، مقدار مصرف روزانه، نشانی مرکز فروش، مدت اعتبار کارت که در هر حال از شش ماه تجاوز نخواهد نمود باید ذکر شود .

تبصره - هر کارت سهمیه فقط برای مرکز فروشی اعتبار دارد که نشانی آن در متن کارت ذکر شده است .

آئین‌نامه اجرائی ماده ۳ قانون محدود کشت خشخاش

آئین‌نامه فوق مشتمل بر چهار ماده و سه تبصره به استناد ماده ۹ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک بترتیب در جلسات ۲۶/۵/۱۳۴۸ و سوم و چهارم شهریور ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیونهای بهداری - اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و دادگستری مجلس شورای ملی و در جلسات شانزدهم و بیستم شهریور ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیونهای دادگستری ، اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و بهداری مجلس سنارسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

آئین نامه اجرائی موضوع مواد ۴ و ۵ و ۶ و ۷

قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک

مصوب ۱۳۴۸/۶/۲۰ کمیسیون های دادگستری
و اصلاحات ارضی و بهداری مجلسین

ماده ۱- دولت مکلف است بکارکنان وزارتخانه ها و مؤسسات مذکور در ماده ۴ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک اعلام کند در صورتیکه معتاد باشند ظرف مدت چهار ماه ترك اعتیاد نمایند پس از انقضای مهلت مزبور در صورتیکه معتاد تشخیص داده شوند برابر مقررات این آئین نامه با آنان رفتار خواهد شد.

ماده ۲- پس از انقضای مهلت مقرر در ماده ۱ در صورتیکه مستخدم رسمی معتاد تشخیص داده شود بدون محاکمه اداری و بر اساس ابلاغ صادره موقتاً از خدمت منفصل خواهد شد در صورتی که ظرف یک سال از تاریخ ابلاغ حکم انفصال موقت ترك اعتیاد کند بخدمت باز میگردد و در غیر اینصورت انفصال او دائمی خواهد شد.

با کارمند منفصل طبق مقررات عمومی قانون استخدام کشوری رفتار خواهد شد.

ماده ۳- مستخدمین پیمانی دولت و همچنین مستخدمین مؤسسات انتفاعی و بازرگانی وابسته بدولت و نیز مستخدمین مؤسسات عام المنفعه و شهرداریها و هر کس که از وجوه عمومی یا بودجه مملکتی بهر عنوان وجهی دریافت کند

در صورتیکه پس از انقضای مهلت مقرر در ماده ۱ معتاد تشخیص داده شود از خدمت مؤسسه متبوع خود اخراج میشود .

ماده ۴ - در صورتیکه مستخدم معتاد موضوع ماده ۳ این آئین نامه ظرف یکسال ترك اعتیاد کند مؤسسه متبوع میتواند او را بخدمت بازگرداند و در این صورت مکلف است در حدود مقررات جاری خود سوابق خدمت مربوط به او را منظور نماید و هرگاه این قبیل مستخدمین برای بار دوم معتاد تشخیص داده شوند استخدام مجدد آنها ممنوع است .

ماده ۵ - مؤسساتیکه مستخدمین خود را اخراج یا منفصل دائم میکنند مراتب را بقید محرمانه بسازمان امور اداری و استخدامی کشور اطلاع خواهند داد و سازمان مزبور مکلف است اسامی آنان را بکلیه مؤسسات موضوع ماده ۴ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک بقید محرمانه ابلاغ نماید . و مؤسسات مذکور بهیچوجه مجاز به استخدام و یا پرداخت حقوق و یا دستمزد و یا حق حضور و یا هر عنوان دیگر به آنان نخواهند بود .

ماده ۶ - هرگاه کارگران مشمول قانون کار معتاد تشخیص داده شوند و ظرف مدت چهار ماه از تاریخ اعلام شخصاً یا وسیله سازمان بیمه های اجتماعی ترك اعتیاد نکنند عمل آنان بمنزله فسخ قرارداد کار تلقی و از کارگاه اخراج و به استثنای مزایای پایان کار از کلیه مزایای قانون کار و قانون بیمه های اجتماعی محروم میگرددند .

ماده ۷ - کلیه کارفرمایان اعم از شخص حقیقی یا حقوقی باید صورت اسامی کارگران مذکور در ماده ۶ را برای وزارت کار و امور اجتماعی ارسال دارند .

وزارتخانه مزبور مکلف است صورت اسامی این قبیل کارگران را برای آگاهی کارفرمایان بطرق مقتضی اعلام نماید و کارفرمایان نمیتوانند آنان را مادام که ترك اعتیاد نکرده اند بکار بگمارند .

ماده ۸- در صورتیکه کارگران موضوع ماده ۶ پس از برکناری ظرف یکسال ترك اعتیاد کنند بکار گماردن مجدد آنان مجاز میباشد ولی هرگاه این قبیل کارگران مجدداً معتاد شوند عمل آنان بمنزله فسخ قرارداد کار تلقی و از کارگاه اخراج میگردند .

این چنین کارگران از کلیه مزایای قانون کار و بیمه های اجتماعی محروم میگردند .

ماده ۹- کارکنان و مستخدمین مؤسسات آموزشی و علمی دولتی یا وابسته بدولت موضوع ماده ۶ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک از لحاظ مهلت برای ترك اعتیاد و انفصال یا اخراج بر حسب مورد از هر حیث تابع مواد ۲ و ۳ و ۴ و ۵ این آئین نامه میباشد .

ماده ۱۰- کلیه مؤسسات آموزشی و علمی که از شمول ماده ۹ این آئین نامه خارج باشند بهر کیفیت که اداره میگردند در صورتیکه هر يك از کارکنان آنها معتاد تشخیص داده شوند مدیر مسئول باید چهار ماه جهت ترك اعتیاد به آنان مهلت داده و در صورتیکه پس از چهار ماه نتوانند ترك اعتیاد کنند آنان را از خدمت برکنار و مراتب را بر حسب مورد و بصورت محرمانه بوزارت آموزش و پرورش و وزارت علوم و آموزش عالی اطلاع دهند و وزارتخانه های مزبور مکلفند بطرق مقتضی از اشتغال این قبیل افراد در مؤسسات آموزشی و علمی جلوگیری نمایند .

استخدام و بکار گماردن افراد مشمول این ماده بعد از ترك اعتیاد مجاز میباشد .

ماده ۱۱۵- هرگاه محصلی معتاد تشخیص داده شود از ادامه تحصیل ممنوع و مراتب بخود او و ولی یا سرپرست و یا قیم او اطلاع داده میشود که نسبت بترك اعتیاد او اقدام کنند و چنانچه ظرف چهار ماه ترك اعتیاد کرد اجازة ادامه تحصیل باو داده خواهد شد و در غیر آن صورت برای آن سال تحصیلی از ادامه تحصیل محروم و نام نویسی او در سال بعد موکول بارائه گواهی عدم اعتیاد خواهد بود .

ماده ۱۲- اگر محصلینی که برای بار دوم معتاد میشوند در طی یکسال محرومیت مذکور در ماده ۱۱ ترك اعتیاد کنند به آنان اجازة داده خواهد شد که پس از یکسال محرومیت مجدداً بتحصیل در مؤسسات مذکور ادامه دهند و هرگاه برای بار سوم نیز معتاد شوند از تحصیل در این مؤسسات محروم خواهند شد . صورت اسامی محصلینی که بموجب این آئین نامه محرومیت تحصیلی پیدا میکنند بر حسب مورد بوزارت آموزش و پرورش و وزارت علوم و آموزش عالی محرمانه فرستاده میشود و وزارت خانه های مزبور نیز موظفند بطرق مقتضی از ادامه تحصیل آنان در حدود مقررات این ماده و ماده ۱۱ این آئین نامه جلوگیری نمایند .

ماده ۱۳- بیازرگانان و صاحبان صنایع و همچنین اعضاء منتخب اطاقهای بازرگانی و صنایع در صورتی که معتاد تشخیص داده شوند از تاریخ تشخیص چهار ماه مهلت داده میشود که ترك اعتیاد کنند و در صورتیکه ظرف این مدت ترك اعتیاد نکنند از عضویت در اطاقهای صنایع و بازرگانی کشور محروم و ورقه عضویت آنها باطل میگردد .

اطاقهای بازرگانی کشور نیز مکلفند مراتب را جهت ابطال کارت بازرگانی آنان تا تاریخ ترك اعتیاد بوزارت اقتصاد اطلاع دهند . این نوع افراد در صورتیکه اعتیاد مجدد پیدا کنند برای همیشه از عضویت در اطاقهای بازرگانی و صنایع محروم خواهند شد .

ماده ۱۴ - کسانی که بموجب آئین نامه اجرائی ماده ۳ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک مجاز به مصرف مواد افیونی (تریاک و مشتقات آن) هستند از لحاظ مصرف و در حدود مقررات آئین نامه مزبور از شمول مقررات این آئین نامه مستثنی خواهند بود.

ماده ۱۵ - هر يك از موارد زیر موجب شروع رسیدگی خواهد بود:

۱- اعلام مقامات رسمی .

۲- گزارش رئیس مربوط .

۳- نامه های مطلعینی که هویت و آدرس اعلام کننده مشخص و دعوت آنان مقدور باشد .

تبصره - بنامه ها و گزارشها و اعلامیه ها و بطور کلی هر نوشته ای که فاقد امضاء اسم هویت و آدرس اعلام کننده کاملاً مشخص و قابل مراجعه نباشد مطلقاً ترتیب اثر داده نمی شود و مسئولان امر مکلفند این قبیل نوشته ها را تا یکماه نگاهداری و در پایان مدت مزبور معدوم کنند .

ماده ۱۶ - ابتدای مهلت های مقرر در این آئین نامه از تاریخ دریافت ابلاغ کتبی میباشد و مسئولان امر مکلف به ابلاغ کتبی مراتب خواهند بود .

ماده ۱۷ - منظور از کلمه (معتاد) در این آئین نامه فقط بشخصی اطلاق میشود که به تریاک و مشتقات آن اعتیاد داشته باشد .

ماده ۱۸ - تشخیص اعتیاد بر اساس مقررات آئین نامه مرجع تشخیص اعتیاد موضوع ماده ۹ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک میباشد .

ماده ۱۹ - هر مستخدم دولت که در اجرای این آئین نامه عهده دار وظیفه ای باشد و در انجام وظایف خود تعلل یا مسامحه و یا استنکاف ورزد طبق مقررات

آئین نامه اجرائی موضوع مواد ۷ و ۶ و ۵ و ۴ قانون کشت محدود خشخاش

آئین نامه دادرسی اداری محاکمه و برحسب مورد تا حد اکثر مجازات تقصیر محکوم خواهد شد .

آئین نامه فوق مشتمل بر ۱۹ ماده و یک تبصره با استناد ماده ۹ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک به ترتیب در جلسات ۲۶/۵/۱۳۴۸ و سوم و چهارم شهریور ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیونهای بهداری - اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و دادگستری مجلس شورای ملی و در جلسات شانزدهم و بیستم شهریور ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیونهای دادگستری - اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و بهداری مجلس سنارسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

آئین نامه تعیین مرجع تشخیص اعتیاد موضوع ماده ۹ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک

مصوب ۱۳۴۸/۶/۲۰ کمیسیون های داد گستری و اصلاحات ارضی و بهداری مجلسین

ماده ۱۵ - مرجع تشخیص اعتیاد افراد و کارکنان هر يك از مؤسسات دولتی و یا غیر دولتی مذکور در قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک و همچنین مؤسسات وابسته به آنها در صورتیکه دارای بهداری یا بیمارستان اختصاصی باشند بهداری یا بیمارستان مزبور و در صورتیکه فاقد بهداری یا بیمارستان باشند مراجعی خواهد بود که فهرست آن از طرف وزارت بهداری تعیین و اعلام میگردد .

ماده ۲ - معرفی افراد مشکوک به اعتیاد بطور محرمانه و به امضاء مسئول مؤسسه مستقیماً به مسئول مرجع تشخیص انجام میگردد و پاسخ آزمایش نیز به امضاء مسئول مرجع تشخیص بعنوان مسئول مؤسسه معرفی کننده فرستاده خواهد شد .

ماده ۳ - مسئول مؤسسه مکلف است بلافاصله نتیجه آزمایش را به شخص مورد نظر کتباً ابلاغ نماید و در صورت مثبت بودن نتیجه آزمایش معتمد موظف است طبق مهلت های مقرر در آئین نامه اجرائی موضوع مواد ۴ و ۵ و ۶ و ۷ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک نسبت به ترک اعتیاد خود اقدام کند و در پایان مهلت های مزبور مجدداً آزمایش های لازم بعمل خواهد آمد و در صورتیکه نتیجه آزمایش باز مثبت باشد طبق آئین نامه مذکور در فوق با اورفتار خواهد شد .

ماده ۴ - هر گاه شخص مشکوک ظرف ده روز از تاریخ دریافت ابلاغ مذکور در ماده فوق به تشخیص آزمایشگاه های مجاز مقرر در این آئین نامه اعتراض نمود

آئین نامه تعیین مرجع تشخیص اعتیاد موضوع ماده ۹ قانون کشت محدود خشخاش و صدور تریاک

برای باردوم آزمایش بوسیله آزمایشگاه وزارت بهداشتی در مرکز استان انجام میگردد و در صورت ادامه اعتراض تشخیص نهائی با آزمایشگاه مرکزی (رفرانس) وزارت بهداشتی است. در اینگونه موارد هزینه های مربوط بعهده معترض خواهد بود و تشخیص آزمایشگاه مزبور قطعی است.

ماده ۵- در تمام موارد مذکور در این آئین نامه در صورتیکه شخص مشکوک به اعتیاد پس از ابلاغ معرفی نامه ظرف يك هفته بدون عذر موجه خود را جهت آزمایشهای لازم به مرجع تشخیص تعیین شده معرفی نکند معتاد شناخته شده و با او طبق مقررات آئین نامه اجرائی موضوع مواد ۴ و ۵ و ۶ و ۷ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک رفتار خواهد شد.

ماده ۶- روش استاندارد آزمایشها برای تشخیص مشکوکین به اعتیاد از طرف وزارت بهداشتی بتمام مؤسسات مربوط ابلاغ و مراجع تشخیص مزبور مکلف به تأمین و تکمیل لوازم مورد نیاز و اجرای روش های مزبور در انجام آزمایش مربوطه میباشند.

ماده ۷- مراجع تشخیص مذکور در این آئین نامه موظفند هر ماه یکبار آمار عملیات خود را به وزارت بهداشتی ارسال نمایند.

آئین نامه فوق مشتمل بر هفت ماده با استناد ماده ۹ قانون اجازه کشت محدود خشخاش و صدور تریاک به ترتیب در جلسات ۲۶/۵/۱۳۴۸ و سوم و چهارم شهریور ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیونهای بهداشتی- اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و دادگستری مجلس شورای ملی و در جلسات شانزدهم و بیستم شهریور ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیونهای دادگستری و اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و بهداشتی مجلس سنارسیده است. رئیس مجلس سنا- جعفر شریف امامی

قانون تخفیف کارمزد باربری گمرکی و استفاده از انبارهای اختصاصی

مصوب ۴۸/۶/۲۷

ماده واحده- بوزارت دارائی اجازه داده میشود :

۱- از کالاهائیکه از خارج وارد و مقصد آن طبق بارنامه مربوطه گمرکات داخلی کشور میباشد در صورت حمل یکسره بترتیب پاساوان غیراداری بمقصد گمرکات داخلی بوسیله راه آهن دولتی ایران کارمزد باربری بمآخذ بیست درصد مقرر بابت باربری گمرک مرزی وصول کند .

۲- اداره کل گمرک مجاز است که کالاهای وارده را در انبارهای اختصاصی یا انبارهای شرکت سهامی انبارهای عمومی (انبار غیر گمرکی) واجد شرایط مقرر در آئین نامه اجرای اصلاح قانون تعرفه گمرکی مصوب تیرماه ۱۳۳۷ (بدون محدودیت یکساله مندرج در آئین نامه مزبور) برای هر مدتی که مقتضی بداند نگهداری نماید .

۳- اداره کل گمرک مجاز است تقاضای سایر واردکنندگان کالا را برای نگهداری کالا در انبار اختصاصی یا انبارهای شرکت سهامی انبارهای عمومی بشرط موافقت دارنده انبار قبول نماید .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه ۲۳/۴/۴۸ در جلسه فوق العاده روز پنجشنبه بیست و هفتم شهریور ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .
رئیس مجلس شورای ملی- عبدالله ریاضی

قانون اجازه مبادله قرارداد نفت با شرکت کنتینانتال

مصوب ۱۳۴۸/۷/۲

ماده ۱۹ احده - قرارداد ضمیمه راجع به پیمانکاری واکتشاف و تولید نفت در قطعه جنوبی سه استرادی از کنسرسیوم (Consortiom) در بندر عباس بمساحت تقریبی ۱۲۸۶۰ کیلومتر مربع که بین شرکت ملی نفت ایران با شرکت نفت امریکائی کنتینانتال (Continental) امضاء و بتصویب هیأت دولت رسیده است تصویب و اجازه مبادله و اجراء آن داده میشود .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و متن قرارداد ضمیمه در جلسه روز پنجشنبه نوزدهم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه فوق العاده روز چهارشنبه دوم مهرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس سنارسیده است .
رئیس مجلس سنا- جعفر شریف امامی

قرارداد پیمانکاری اکتشاف و تولید

بین

شرکت ملی نفت ایران

و

شرکت نفت کتینانتال

«فهرست»

مقدمه

- | | |
|---|---------|
| تعريفات . | ماده ۱ |
| پيمانكار كل . | ماده ۲ |
| موضوع قرارداد . | ماده ۳ |
| مدت قرارداد . | ماده ۴ |
| تأمين وجوه . | ماده ۵ |
| مالکیت شرکت ملی نفت در مورد نفت و اموال . | ماده ۶ |
| ثبیت پیمانکار کل . | ماده ۷ |
| عملیات مجاز . | ماده ۸ |
| اراضی آب و حقوق ارتفاقی . | ماده ۹ |
| اداره عملیات . | ماده ۱۰ |
| محاسبات پیمانکار کل . | ماده ۱۱ |
| مدت دوره اکتشاف و حداقل تعهدات . | ماده ۱۲ |
| ناحیه واگذار شده و تقلیل‌های بعدی آن . | ماده ۱۳ |
| تنظیم برنامه و بودجه عملیات اکتشافی . | ماده ۱۴ |
| مدت دوره بهره‌برداری . | ماده ۱۵ |
| نخستین چاه تجاری . | ماده ۱۶ |

ماده ۱۷	ناحیه بهره برداری .
ماده ۱۸	میدان تجاری.
ماده ۱۹	ذخائر ملی.
ماده ۲۰	تنظیم برنامه و بودجه عملیات بهره برداری.
ماده ۲۱	ظرفیت تولید.
ماده ۲۲	روش برداشت .
ماده ۲۳	روش تأمین مخارج.
ماده ۲۴	نحوه عمل تهیه وجوه توسط پیمانکار کل .
ماده ۲۵	بازپرداخت وامهای اکتشافی.
ماده ۲۶	بازپرداخت وامهای بهره برداری.
ماده ۲۷	انتقال نفت به پیمانکار کل.
ماده ۲۸	تعیین قیمتها.
ماده ۲۹	کمک در امر بازاریابی.
ماده ۳۰	گاز طبیعی .
ماده ۳۱	انتقال و واگذاری .
ماده ۳۲	اطلاعات محرمانه.
ماده ۳۳	واردات و گمرک.
ماده ۳۴	مالیات.
ماده ۳۵	پول رائج و ارز خارجی.
ماده ۳۶	قوه قهریه (فرس ماژور).
ماده ۳۷	ارجاع اختلافات به کارشناس.

قانون اجازه مبادله قرارداد نفت با شرکت کنتینانتال

- | | |
|-------------|--------------------------|
| ماده ۳۸ | داوری . |
| ماده ۳۹ | زبانهای متن قرارداد . |
| ماده ۴۰ | اخطارها . |
| ماده ۴۱ | تناقض با سایر قوانین . |
| ضمیمه (الف) | تعریف ناحیه واگذار شده . |

مقدمه

قرارداد منعقد در تهران بتاريخ هفدهم فروردین یکهزار و سیصد و چهل و هشت بین شرکت ملی نفت ایران از یکطرف و شرکت نفت کنتینانتال (شرکتی که مطابق قوانین کشور دلاور از کشورهای متحده امریکا) از طرف دیگر.

نظر باینکه شرکت ملی نفت ایران مایل است همکاری و خدمات پیمانکار ذیصلاحیتی را بمنظور تأمین مخارج و انجام عملیات نفتی در قسمتی از قلمرو کشور ایران جلب نماید .

نظر باینکه شرکت کنتینانتال سرمایه و صلاحیت فنی و تخصص اداری و امکانات بازاریابی لازم را برای بعهدہ گرفتن و انجام موفقیت آمیز عملیات بمنظور توسعه تولید و صادرات نفت خام ایران دارا میباشد .

نظر باینکه هر دو طرف قصد دارند که مقررات قرارداد را با صمیمیت و حسن نیت بموقع اجراء بگذارند .

علیهذا شرکت ملی نفت ایران و شرکت کنتینانتال اوایل بشرح زیر توافق

می نمایند :

ماده ۱- تعریفات

جز در مواردیکه سیاق عبارت مفهوم دیگری را اقتضاء کند معنی بعضی از اصطلاحاتی که در این قرارداد بکاررفته از لحاظ این قرارداد بشرح تعاریف زیر خواهد بود:

- ۱- «شرکت ملی نفت» عبارت است از شرکت ملی نفت ایران .
- ۲- «پیمانکار کل» عبارت است از شرکت نفت کنتینانتال یا هر شرکتی که بموجب مقررات ماده ۳۱ این قرارداد طرف انتقال شناخته شود .
- ۳- «قرارداد» عبارت است از این سند و ضمیمه یا ضمائم آن .
- ۴- «نفت» عبارت است از نفت خام و گاز طبیعی و یاهریک از آنها .
- ۵- «نفت خام» عبارت است از نفت خام طبیعی - اسفالت طبیعی و کلیه هیدروکاربورهای مایع و منجمله هیدروکاربورهای فشرده که بحالت طبیعی حاصل شود .
- ۶- «گاز طبیعی» یعنی گاز تروکلیه هیدروکاربورهای گازی دیگر که از چاههای نفت یا گاز و هیدروکاربورهای مایع که از طریق جدا کردن از گاز طبیعی بدست میآید و نیز گاز باقیمانده که پس از سوا کردن هیدوکاربورهای مایع از گاز تر باقیمانده باشد .
- ۷- «قیمت» از لحاظ این قرارداد عبارت است از قیمت‌هایی که بر طبق مقررات ماده ۲۸ این قرارداد تعیین میگردد .
- ۸- «عملیات نفتی» عبارت است از کلیه کارهای مشروحه در ماده ۸ این قرارداد .
- ۹- «متر مکعب» عبارت است از یک متر مکعب در شصت درجه فارنهایت تحت فشار عادی جو .
- ۱۰- «تاریخ اجراء» عبارت است از تاریخی که قانون مربوط به تصویب این قرارداد بتوشیح ملو کانه برسد .
- ۱۱- «بشکه» عبارت است از ۴۲ گالن امریکائی در شصت درجه فارنهایت .

- ۱۲- «اراضی» عبارتست از اراضی پوشیده از آب و غیر آن .
- ۱۳- «اموال» عبارت است از کلیه تأسیسات ثابت و اموال منقول .
- ۱۴- «تأسیسات ثابت» عبارت است از تأسیسات نصب شده یا کار گذاشته شده یا ساخته شده که بطور ثابت مستقر گردیده و برای عملیات موضوع این قرارداد مورد استفاده قرار گیرد .
- ۱۵- «اموال منقول» عبارت است از کلیه ماشین آلات - لوازم - ابزار - آلات - ادوات - اسباب - قطعات یدکی - مصالح - وسائل خودرو و سایر وسائط نقلیه - اثاث - مواد خواربار و کلیه اجناس دیگری جز تأسیسات ثابت که برای انجام عملیات و وظائف مقرر در این قرارداد بشرح مندرج در جزء ۱ از ماده ۸ مورد نیاز باشد .
- ۱۶- «ناحیه واگذاری شده» یا «واگذار شده» عبارت از ناحیه مشخص شده در ضمیمه الف یا نواحی که بعد از تقلیل ناحیه مزبور بموجب مقررات ماده ۱۳ این قرارداد باقی بماند .
- ۱۷- «ناحیه بهره برداری» عبارتست از ناحیه ای که در ماده ۱۷ مشخص گردیده است .
- ۱۸- «تاریخ آغاز تولید تجاری» عبارتست از تاریخی که بموجب بند ۴ از ماده ۴ این قرارداد معین شده باشد .

ماده ۲- پیمانکار کل

شرکت نفت کنتینانتال بدینوسیله از طرف شرکت ملی نفت بسمت پیمانکار کل منصوب میگردد تا عملیات و وظائف مقرر در این قرارداد را انجام دهد .

ماده ۳- موضوع قرارداد

پیمانکار کل خدمات مشروح در زیر را بنحومقرر در این قرارداد برای شرکت

ملی نفت انجام خواهد داد:

الف - خدمات فنی

پیمانکار کل اداره و انجام کلیه عملیات لازم را که مربوط به اکتشاف و بهره

برداری نفت در ناحیه واگذاری باشد برعهده خواهد داشت .

ب - خدمات مالی

پیمانکار کل وجوه لازم برای انجام و تکمیل عملیات اکتشافی و همچنین

در صورت پیدایش نفت وجوه لازم جهت انجام عملیات ارزیابی و توسعه را که

بموجب این قرارداد مقتضی باشد در اختیار شرکت ملی نفت قرار خواهد داد .

عملیات اکتشاف مطابق مقررات این قرارداد منحصرأ بریسک پیمانکار کل صورت

خواهد گرفت و بنابراین وجوه مصرف شده در عملیات مزبور بصورت وام بدون

بهره تلقی میشود که بازپرداخت آن موقوف به کشف و تولید نفت بمیزان تجاری

خواهد بود . وجوهی که بمنظور هزینه‌های ارزیابی و توسعه در اختیار شرکت ملی

نفت قرار داده میشود بعنوان وام با بهره تلقی و برطبق روش مقرر در این قرارداد

بازپرداخت خواهد شد .

ج - خدمات بازرگانی

پیمانکار کل تعهد میکند که مقادیری نفت خام بنحومقرر در این قرارداد از

طرف شرکت ملی نفت در بازارهای دنیا بفروش برساند.

د - اجرت

شرکت ملی نفت بدینوسیله تضمین میکند که بعنوان اجرت در قبال خدمات

انجام شده مقادیری از نفت خام تولیدی از نواحی مورد بهره‌برداری را که بموجب

مقررات این قرارداد عملیات توسعه در آن انجام شده و بعنوان ذخیره ملی کنار گذاشته نشده باشد قیمتی که توافق گردد به پیمانکار کل بفروشد .

ماده ۴ - مدت قرارداد

جزء ۱۴ - مدت این قرارداد از تاریخ اجرای آن شامل دو مرحله متوالی خواهد بود که بر طبق مقررات مواد ۱۲ و ۱۵ تعیین خواهد گردید .

جزء ۲۴ - حداکثر دوره اکتشاف پیش بینی شده به موجب این قرارداد مشروط بر رعایت مقررات ماده ۱۲ نه سال خواهد بود .

هر گاه در پایان دوره هفتساله مقرر در ماده ۱۲ عملیات اکتشافی منتج بشود ناحیه بهره برداری نگردد دوره اکتشاف بخودی خود پایان خواهد یافت و این قرارداد خاتمه خواهد پذیرفت مگر اینکه دوره اکتشاف مطابق مقررات جزء ۵ ماده ۱۲ برای دو سال دیگر تمدید شده باشد که در آن صورت قرارداد در انقضای دوره ۹ ساله پایان خواهد یافت .

معدلك چنانچه در انقضای دوره اکتشاف مزبور وجود ناحیه یا نواحی بهره برداری بشود رسیده باشد عملیات طبق مقررات این قرارداد فقط در ناحیه یا نواحی بهره برداری مزبور ادامه خواهد یافت .

جزء ۳ - آغاز دوره بهره برداری موقعی خواهد بود که کشف نخستین چاه تجاری بر طبق تعریف ماده ۱۶ محرز شده باشد . مدت این قرارداد از لحاظ دوره بهره برداری مزبور ۲۵ سال از تاریخ آغاز نخستین تولید تجاری در ناحیه واگذار شده خواهد بود .

جزء ۴ - تاریخ آغاز تولید تجاری مذکور بالا در مورد هر میدان تجاری تاریخی خواهد بود که در آن تاریخ کلیه تأسیسات و وسائل لازم برای حمل و نقل

و صدور نفت خام حاصله از میدان مزبور بريك مبنای منظم بشرح مقرر در مواد این قرارداد تکمیل گردیده و بعلاوه حداقل یکصد هزار متر مکعب نفت خام تولیدی آن میدان بر مبنای صادرات منظم فروش و تحویل شده باشد .

ماده ۵۵ - تأمین وجوه

جزء ۱۴ - کلیه وجوه لازم برای عملیات اکتشاف ارزیابی و توسعه پیش بینی شده در این قرارداد توسط پیمانکار کل تأمین خواهد شد تا آنگاه که وجوه حاصله از عملیات موضوع این قرارداد که عاید شرکت ملی نفت میشود بحدی برسد که شرکت ملی نفت را قادر بر تأمین هزینه های عملیات ارزیابی و توسعه بنماید .

جزء ۲۴ - همچنین تفاهم حاصل است که مسئولیت شرکت ملی نفت در برابر پیمانکار کل نسبت ببا ز پرداخت وجوهی که طبق جزء (۱) بالا پرداخته میشود فقط در صورتی خواهد بود که میدان تجاری بشرح تعریف ماده ۱۸ این قرارداد کشف و تولید بمیزان تجاری شروع شده باشد .

ماده ۶۶ - مالکیت شرکت ملی نفت در مورد نفت و اموال .

جزء ۱۴ - نفتی که بموجب مقررات این قرارداد تولید میشود کلا در سرچاه بشرکت ملی نفت تعلق خواهد داشت .

جزء ۲۴ - کلیه اموالی که برای عملیات پیمانکار کل تهیه شده و یا مورد استفاده قرار گرفته باشد بشرح مقررات زیر در تملك شرکت ملی نفت خواهد بود .

الف - کلیه اراضی و تأسیسات ثابت بنام شرکت ملی نفت تحصیل خواهد شد و در مالکیت آن شرکت خواهد بود .

ب - کلیه اموال منقول که بمنظور استفاده در انجام عملیات موضوع این قرارداد تحصیل شده باشد تابع مقررات زیر خواهد بود :

۱- هرگاه پیمانکار کل اینطور تلقی کند که اموال منقول در تمام مدتی که

برای استهلاك آنها در نظر گرفته است مورد استفاده کامل نخواهد بود از شرکت ملی نفت درخواست خواهد کرد تا با استفاده موقت از آنها موافقت نماید .

هرگاه شرکت ملی نفت ظرف سی روز از تاریخ اعلام پیمانکار کل جواب ندهد موافقت شرکت ملی نفت تحصیل شده تلقی خواهد شد . این اموال تامدتی که تمام بهای استهلاك آن بحساب عملیات منظور نگردیده باشد در مالکیت پیمانکار کل باقی خواهد ماند و موقعی که کاملاً مستهلك گردید در مالکیت شرکت ملی نفت وارد خواهد شد .

هرگاه پیمانکار کل بخواهد اینگونه اموال را که کلاً مستهلك نشده است از ایران صادر کند شرکت ملی نفت مختار خواهد بود موقعی که پیمانکار کل مطابق مقررات جزء ۲ از ماده ۳۳ درخواست موافقت آن شرکت را میکند اموال مزبور را با پرداخت مانده بهای دفتری آنها خریداری نماید .

۲- در کلیه موارد دیگر اموال بمحض تحصیل در مالکیت شرکت ملی نفت وارد خواهد شد و تمام هزینه خرید آنها بر حسب آنکه بمنظور مصرف در عملیات اکتشاف و یا بهره‌برداری تحصیل شده باشد بعنوان جزوی از وام اکتشافی و یا وام بهره‌برداری در همانسال منظور خواهد شد .

جزء ۳- کلیه موجودیهای انبار و اجناس مصرفی که توسط پیمانکار کل برای استفاده در عملیات موضوع این قرارداد تحصیل شده باشد بمحض تحصیل در مالکیت شرکت ملی نفت درخواست آمد و بر حسب استفاده‌ایکه عملاً از آن شده بعنوان جزئی از وام اکتشافی یا وام بهره‌برداری منظور خواهد گردید .

جزء ۴- در مدت اعتبار این قرارداد پیمانکار کل حق استفاده کامل از کلیه اراضی و تأسیسات ثابت و اموال منقول تحصیل شده بموجب این قرارداد را در

ناحیه واگذار شده دارا خواهد بود. همچنین تفاهم حاصل است که پیمانکار کل میتواند از نفت تولید شده در ناحیه واگذاری تا آنجاکه برای اجرای عملیات مجاز به موجب این قرارداد لازم و مقتضی باشد مجاناً استفاده نماید.

ماده ۷ - ثبت پیمانکار کل

پیمانکار کل مکلف است ظرف مدت شصت روز از تاریخ اجرا درخواست ثبت خود را طبق قوانین و مقررات ثبت شرکتها در ایران به اداره ثبت ایران تسلیم نماید.

ماده ۸ - عملیات مجاز

جزء ۱ - عملیاتی که اجازه انجام آن بموجب این قرارداد داده شده است عبارتست از :

الف - اکتشاف نفت از طریق زمین شناسی - ژئوفیزیکی و روشهای دیگر منجمله حفر چاه برای نفت و هر گونه وظائف دیگری که بطور معمول با عملیات اکتشاف و بهره برداری مربوط باشد.

ب - حمل نفتی که بر طبق این قرارداد تولید شده از میدانها بکنار دریا و انبار کردن نفت و تحویل نفت تولیدی از ناحیه واگذار شده به وسیله منجمله بارگیری در کشتی و هر گونه وظائف دیگری که بطور معمول با انبار کردن و حمل نفت مربوط باشد.

جزء ۲ - پیمانکار کل فعالیتهایی را که برای انجام عملیات موضوع این قرارداد لازم و یا بطور معقول مرتبط بآن باشد بر عهده خواهد داشت.

تفاهم حاصل است که آباد کردن اراضی و ایجاد جزیره ها و ساختمان راههای آهن، بندر، تلفن، تلگراف و سرویسهای بی سیم و سرویسهای هوایی و استفاده از آنها

مشروط به اجازه قبلی و کتبی دولت خواهد بود. اجازه مزبور از مجرای شرکت ملی نفت بعمل خواهد آمد و شرکت ملی نفت کوشش خواهد نمود که اجازه مزبور ظرف مدت معقول و بدون تأخیر ناموجه تحصیل شود. بمنظور تسریع در اجرای عملیات مقرر در این قرارداد پیمانکار کل می تواند بدون اینکه از میزان مسئولیت او در برابر شرکت ملی نفت چیزی کاسته شود و با رعایت مقررات جزء ۳ از ماده ۱۰ پیمانکاران فرعی را بکار بگمارد.

ماده ۹ - اراضی، آب و حقوق ارتفاقی

اراضی، آب و حقوق ارتفاقی که بنحو معقول مورد احتیاج پیمانکار کل برای انجام عملیات مقرر در این قرارداد باشد توسط شرکت ملی نفت تحصیل و در اختیار پیمانکار کل گذارده خواهد شد.

تحصیل اراضی آب و حقوق ارتفاقی بر طبق روش و مقررات مندرج در اساسنامه شرکت ملی نفت ایران بعمل خواهد آمد و تابع شرایط مقرر در اساسنامه مذکور خواهد بود.

بهای خرید یا مال الاجاره پرداختی بابت تحصیل اراضی، آب و حقوق ارتفاقی مذکور بعلاوه هزینه های مربوط بان بر حسب مورد جزء هزینه های اکتشاف یا بهره برداری مقرر در این قرارداد منظور خواهد شد.

ماده ۱۰ - اداره عملیات

جزء ۱ - اداره عملیات نفتی مربوط به ناحیه واگذار شده با رعایت مقررات این قرارداد از تاریخ اجرا به پیمانکار کل محول میگردد.

جزء ۲ - پیمانکار کل مخصوصاً ملزم بانجام تعهدات زیر خواهد بود:

الف - بذل مساعی در اجرای عملیات اکتشافی در ناحیه واگذار شده به حداعلا و برطبق روش خوب صنعت نفت .

ب - مطلع نگاهداشتن شرکت ملی نفت مستمراً از جریان کلیه عملیاتی که باید بموجب مقررات این قرارداد صورت گیرد و تسلیم گزارش ماهانه پیشرفت کار در مورد عملیات انجام یافته و همچنین تسلیم گزارش جامع و نهائی در پایان هر کار معین .

ج - فراهم کردن وسائل تا نمایندگان شرکت ملی نفت بتوانند در هر موقع معقولی عملیات مقرر در این قرارداد را بازرسی نمایند .

د - نگاهداری ارقام و اطلاعات کامل از جمیع عملیات فنی که طبق این قرارداد انجام می گردد .

ه - نگاهداری حسابهای عملیات خود بطریقی که ارقام و اطلاعات مربوط به هزینه های عملیات بطرز درست و روشن و دقیق نشان داده شود و اتخاذ روش حسابداری مناسب برای این منظور که باتوافق طرفین تعیین و گاه بگاه با توجه به پیشرفتهائی که در آینده حاصل می شود مورد تجدید نظر قرار خواهد گرفت .

و - محدود کردن استخدام کارمندان خارجی بحداقل باتأمین این منظور که تا آنجا که بطور معقول عملی باشد کارمندان خارجی فقط برای تصدی مشاغل تخصصی فنی که ایرانیان حائز معلومات و تجربه لازم برای احراز آن مشاغل یافت نشود استخدام شوند .

ز - توجه دائم بحقوق و منافع ایران در جریان عملیات خود .

ح - تأمین این منظور که شرکت ملی نفت در هر موقع که لازم بداند بتواند

قانون اجازه مبادله قرارداد نفت با شرکت کنتینانتال

ظرف مدت معقولی هر گونه اطلاعی را بصورت رونوشت های دقیق نقشه ها و مقاطع و گزارشهای مربوط به نقشه برداری وزمین شناسی و ژئوفیزیک و حفاری و تولید و سایر امور مشابه مربوط به عملیات مقرر در این قرارداد و همچنین جمیع اطلاعات علمی و فنی که در نتیجه عملیات مزبور حاصل شده باشد بدست آورد.

جزء ۳ - پیمانکار کل میتواند انجام هر قسمت از عملیات مجاز را به پیمانکاران فرعی بسپارد مشروط بر اینکه :

الف - قبلا درباره انتخاب هر پیمانکار فرعی که بهای قرارداد او بیش از ۲۰۰۰۰ دلار یا معادل آن باشد با شرکت ملی نفت مشاوره نماید .

ب - رونوشتی از کلیه اینگونه قراردادها تسلیم شرکت ملی نفت نماید .

ج - پیمانکار فرعی بر اساس تشخیص محتاطانه بازرگانی و با توجه به مقررات جزء ۵ این ماده انتخاب شود و در صورت تساوی شرایط به پیمانکاران فرعی ایرانی حق تقدم داده شود .

جزء ۴ - بدینوسیله طرفین موافقت می نمایند که در انقضای شصت ماه از تاریخ آغاز نخستین تولید تجاری :

الف - سمت مدیریت عملیات در سازمان پیمانکار کل بر عهده یکنفر ایرانی که از طرف شرکت ملی نفت تعیین گردد محول خواهد شد .

مدیر مذکور زیر نظر مدیر عامل که از جانب پیمانکار کل تعیین می گردد مسئولیت اداره عملیات جاری تولید و حمل و نقل و انبار داری و بارگیری را خواهد داشت .

ب - يك هیئت اجرائی مرکب از دونفر نماینده شرکت ملی نفت و دونفر نماینده پیمانکار کل جهت نظارت در تهیه و اجرای کلیه برنامه ها و بودجه های

مربوط به عملیات توسعه و تولید تشکیل خواهد شد .
جلسات هیئت مذکور هر سه ماه یکبار با بدفعات بیشتر هر موقوع که نمایندگان شرکت ملی نفت یا پیمانکار کل تقاضا نمایند منعقد خواهد شد .
جزء ۵ - پیمانکار کل و شرکت ملی نفت همواره سعی کامل خواهند نمود برای تأمین این منظور که عملیات با صرفه دار ترین هزینه از لحاظ اقتصادی بانجام رسد .

ماده ۱۱ - محاسبات پیمانکار کل

جزء ۱ - پیمانکار کل هر سه ماه یکبار صورتحساب هزینه‌ها را تهیه خواهد کرد صورتحساب مزبور باید هزینه‌هایی را که طی آن سه ماه توسط پیمانکار کل بموجب این قرارداد انجام شده و همچنین جمع کل هزینه‌ها را تا پایان آن سه ماه نشان بدهد . صورت حسابهای مزبور حداکثر ظرف دو ماه بعد از پایان سه ماهی که هزینه‌ها در آن مدت صورت پذیرفته تسلیم شرکت ملی نفت خواهد شد مگر در مورد صورت حساب سه ماهه منتهی به ۳۱ دسامبر که بایستی تا ۳۱ ماه مارس سال بعد برای شرکت ملی نفت ارسال شود .

شرکت ملی نفت حق خواهد داشت که بدون اینکه لطمه‌ای به حق حسابرسی سالانه او که ذیلا مقرر شده است وارد شود صحت صورت حسابهای مذکور را مورد رسیدگی و تحقیق قرار دهد و از پیمانکار کل بخواهد که مدارک و اسناد هزینه کافی برای اثبات آنها ارائه بنماید و همچنین توضیحات لازم را برای توجیه هر یک از اقلام خرج که در آن صورت حسابها وارد شده است بدهد . برای این منظور شرکت ملی نفت حق خواهد داشت که بموجب درخواست کتبی توضیحات بخواهد و همچنین سند هزینه‌های مربوط به بعضی از اقلام وارده را مطالبه کند مشروط

بر آنکه درخواست مزبور حداکثر ظرف یکماه از تاریخ ارسال صورت حسابها انجام گیرد.

جزء ۲ - مخارج فوق پس از آنکه هر سال بوسیله يك مؤسسه حسابرسان صلاحیتدار که معروفیت بین المللی داشته و مورد قبول طرفین باشد رسیدگی گردید طبق مقررات این قرارداد بر حسب مورد بعنوان هزینه های اکتشافی یا بهره برداری صحیح توسط طرفین پذیرفته خواهد شد.

گزارش حسابرسی اینگونه محاسبات در مورد هر سال مالی حداکثر سه ماه پس از پایان سال مالی مورد گزارش شرکت ملی نفت تسلیم خواهد شد.

جزء ۳ - پیمانکار کل در محاسبات خود تمام هزینه های را که در ایران و یا خارج از ایران منحصراً و الزاماً بمنظور اجرای عملیات مقرر در این قرارداد انجام داده است بقیمت واقعی منظور خواهد نمود. هزینه های که پیمانکار کل جزو حسابهای خود منظور میکند ممکن است شامل بخش معقولی از هزینه های اداری او در ایران باشد که بر اساس اصول حسابداری متداول که بطور یکنواخت رعایت خواهد شد احتساب میگردد.

بهای خدماتی که ممکن است بوسیله شرکت مادر و شرکتهای فرعی یا وابسته پیمانکار کل بعمل آید بحساب بدهکار هزینه عملیات منظور خواهد شد با این تفاهم که این قبیل مخارج به هیچ عنوان شامل عوامل هزینه بالاسری و حق الزحمه بهره و سود و یا هر گونه هزینه های دیگری که ممکن است بقیمت واقعی خدمات اضافه گردد نخواهد بود. باستثنای بهره متعلق بوامهای ارزیابی و توسعه و باستثنای حق الزحمه بازاریابی که بنحومقرر در مواد ۲۶ و ۲۹ قرارداد در حساب منظور میگردد.

ماده ۱۲ - مدت دوره اکتشاف و حداقل تعهدات

جزء ۱ - پیمانکار کل متعهد است مبلغ ده میلیون دلار امریکائی بعنوان

پذیره تحت شرایط زیر بشرکت ملی نفت ایران پردازد :

الف - يك ميليون دلار امريكائى ظرف سی روز از تاریخ اجرای این قرارداد.

ب - سالی يك ميليون دلار امريكائى در سالروزهای هريك از چهار سال متعاقب تاریخ اجرای قرارداد (جمعاً بمبلغ چهارمیلیون دلار امريكائى).

ج - يك ميليون دلار امريكائى بمجرد كشف نخستین میدان تجاری بشرح مقرر در ماده ۱۸ این مبلغ ظرف سی روز از تاریخ اعلام شرکت ملی نفت به پیمانکار کل دایر بر اینکه میدان را تجاری شناخته است پرداخت خواهد شد .

د - دو میلیون دلار امريكائى بمحض اینکه سطح تولید در ناحیه واگذار شده در طول مدت پانزده روز متوالی بطور متوسط به یکصد هزار بشکه در روز برسد پرداخت این مبلغ ظرف سی روز از آخرین روز پانزده روز متوالی مذکور صورت خواهد گرفت .

ه - دو میلیون دلار امريكائى بمحض اینکه سطح تولید در ناحیه واگذار شده در طول مدت پانزده روز متوالی بطور متوسط به یکصد و پنجاه هزار بشکه در روز برسد . پرداخت این مبلغ ظرف سی روز از آخرین روز پانزده روز متوالی مذکور صورت خواهد گرفت .

پیمانکار کل مبالغ فوق را بحساب شرکت ملی نفت نزدیکی از بانکهای شهر نیویورک (کشورهای متحد امریکا) تودیع خواهد نمود . شماره حساب و نام و آدرس بانک مذکور بوسیله شرکت ملی نفت تعیین و کتباً با اطلاع پیمانکار کل خواهد رسید .

جزء ۲۴- دوره اکتشاف هفت ساله مذکور در ماده ۴ بالا بدو مرحله متوالی

تقسیم میشود .

مرحله اول بمدت پنج سال از تاریخ اجرای قرارداد و مرحله دوم متعاقب آن بمدت دو ساله خواهد بود معذلك تفاهم حاصل است كه دوره مزبور ممكن است برای يك مرحله سوم بمدت دو سال تحت شرایطی كه در جزء ۵ زیر پیش بینی شده است تمدید گردد .

جزء ۳- (مرحله اول) پیمانكار كل مكلف است در طول مرحله اول حداقل ۸ میلیون دلار امریکائی برای عملیات اکتشاف در ناحیه واگذار شده خرج کند. عملیات مذکور شامل حفاری لا اقل سه چاه اکتشافی خواهد بود .

جزء ۴- (مرحله دوم) در صورتیكه پیمانكار كل تعهدات مندرج در جزء ۳ مذکور فوق را انجام داده باشد مجاز خواهد بود كه اگر مایل باشد پس از تقلیل ناحیه بنحو مقرر در ماده ۱۳ قرارداد بعملیات اکتشافی در مرحله دوم مبادرت ورزد. در چنین صورتی پیمانكار كل اقل تا دو ماه پیش از پایان مرحله اول قصد خود را در اثر بادامه عملیات اکتشافی برای مرحله دوم با اطلاع شركت ملی نفت خواهد رسانید در طول مرحله دوم پیمانكار كل حداقل سالی دو میلیون دلار امریکائی برای عملیات اکتشافی خرج خواهد كرد .

جزء ۵- (مرحله سوم) در پایان مرحله دوم و بعد از تقلیل قسمت باقیمانده ناحیه واگذار شده بنحو مقرر در جزء ۱ ماده ۱۳ قرارداد پیمانكار كل میتواند يكماه زودتر از خاتمه مرحله دوم درخواست تمدید دو سال اضافی بنماید . شركت ملی نفت در قبول یار در درخواست مزبور مختار خواهد بود . در صورتیكه شركت ملی نفت چنین درخواستی را قبول نماید مراتب را ظرف شصت روز پس از وصول درخواست به پیمانكار كل اعلام خواهد نمود . در اینصورت پیمانكار كل مكلف خواهد بود كه عملیات اکتشافی را برای يك مرحله اضافی دو ساله مرحله سوم و بابتعهد هزینه

حداقل سالی دو میلیون دلار امریکائی بموقع اجراء بگذارد .

جزء ۶- پیمانکار کل لااقل دو ماه پیش از انقضای هر مرحله گزارشی حاکی از اینکه حداقل تعهد مخارج پیش‌بینی شده برای مرحله مربوطه انجام گرفته یادر جریان اتمام است (بارعایت مقررات جزء ۸ زیرین) تسلیم شرکت ملی نفت خواهد نمود . هرگاه شرکت ملی نفت ظرف شصت روز از تاریخ تسلیم گزارش مذکور جوابی به پیمانکار کل ندهد چنین تلقی خواهد شد که پیمانکار کل حداقل مخارج ناظر بمرحله مربوطه را انجام داده است ولذا عملیات ناظر به مرحله مربوطه را انجام خواهد داد و عملیات را برای مرحله بعدی در ناحیه تقلیل یافته ادامه خواهد داد .

جزء ۷- در صورتیکه حداقل مبلغ مخارج سالانه که در مورد اولین سال مرحله دوم یا اولین سال مرحله سوم پیش‌بینی شده تماماً خرج نشده باشد مبلغ خرج نشده باقیمانده بحساب سال بعد منتقل و در آنسال صرف خواهد شد .

جزء ۸- هرگاه در انقضای مرحله اول حداقل تعهد مخارج مصرح در جزء ۳ این ماده تماماً خرج نشده باشد شرکت ملی نفت حق خواهد داشت که این قرارداد را بدون اینکه تعهدی برای او در قبال پیمانکار ایجاد شود فسخ نماید .

جزء ۹- در طول مرحله اول پیمانکار کل حق نخواهد داشت که عملیات اکتشافی را تحت هیچ‌عنوانی بجز در موارد فرس‌ماژور بنحو مقرر در این قرارداد متوقف یا تعطیل نماید لیکن در پایان مرحله اول و در پایان هر يك از دوره‌های یکساله بعدی در صورتیکه پیمانکار کل ملاحظه نماید شرایط زیرزمینی ناحیه واگذار شده طوری است که نمیتوان بطور معقولی انتظار داشت که نفت بمیزان تجاری کشف گردد میتواند از ادامه عملیات اکتشافی خودداری نماید و در اینصورت باید قصد

خود را بشرکت ملی نفت اعلام نموده بعملیات خاتمه دهد لیکن قبلاً باید ثابت نماید که کلیه امور اکتشافی تا تاریخ اعلام مزبور بر طبق برنامه بموقع اجرا گذارده شده و حداقل تعهد مخارج پیش بینی شده برای مرحله یادوره سالانه (برحسب مورد) مقدم بر اعلام مزبور تماماً خرج شده است. معذک هر گاه تا تاریخ اعلام مزبور مبلغی خرج نشده باقیمانده باشد پیمانکار کل باید نصف مبلغ باقیمانده مزبور را بشرکت ملی نفت بپردازد.

جزء ۱۰ - با وجود مقررات فوق پیمانکار کل مختار است که در خاتمه سال سوم از مرحله اول از قرارداد دست بکشد مشروط بر آنکه حداقل مبلغ چهار میلیون دلار امریکائی در امور اکتشافی خرج و حداقل سه میلیون دلار بشرح مقرر در جزء ۱۱ این ماده در وجه شرکت ملی نفت پرداخت نموده باشد. در چنین صورتی این قرارداد بمجرد اعمال این حق فسخ خواهد گردید.

جزء ۱۱ - مخارج واقعی که در ضمن مرحله اول اضافه بر حداقل تعهد مخارج مرحله مزبور انجام گرفته باشد بحساب حداقل تعهد مخارج مرحله دوم منظور خواهد شد.

جزء ۱۲ - الف - هر گاه در پایان مرحله اول نفت بمقادیر تجاری در ناحیه واگذار شده کشف شده باشد پیمانکار کل حق نخواهد داشت عملیات اکتشافی را در مراحل دوم و سوم متوقف یا تعطیل نماید و بایستی تعهدات مربوط به ادامه عملیات را بر طبق جزءهای ۴ و ۵ این ماده انجام دهد. تفاهم حاصل است که انجام عملیات اکتشافی در مرحله سوم تابع مقررات جزء ۵ فوق خواهد بود.

ب - هر گاه در پایان مرحله دوم یا سوم اکتشاف (هر کدام که مورد پیدا کند) حداقل تعهد مخارج مقرر در جزءهای ۴ و ۵ این ماده کلاً انجام پذیرفته باشد

پیمانکار کل باید مبلغی برابر با نصف مبلغ خرج نشده بشرکت ملی نفت پردازد. مبلغ مزبور در جزو مخارج اکتشاف منظور نخواهد شد.

جزء ۱۳-الف - هرگاه در پایان مرحله دوم مقرر در جزء ۴ این ماده پیمانکار کل حداقل تعهد مخارجی را که بر طبق جزء ۴ مذکور پیش بینی شده انجام نداده باشد دوره اکتشاف خاتمه یافته تلقی خواهد شد و همین حکم جاری خواهد بود در صورتیکه پیمانکار کل تعهد خود را بشرح مقرر در جزء ۵ این ماده انجام ندهد. از آن پس حدود عملیات پیمانکار کل منحصر به عملیات در ناحیه یا نواحی بهره برداری (در صورت وجود چنین ناحیه یا نواحی) که بر طبق مقررات ماده ۱۷ تعیین گردیده است خواهد شد. در صورتیکه چنین ناحیه بهره برداری موجود نباشد شرکت ملی نفت حق خواهد داشت بدون اینکه برای او تعهدی در قبال پیمانکار کل ایجاد شود این قرارداد را فسخ نماید.

ب - در صورتیکه پیمانکار کل بر طبق مقررات جزء ۵ وارد مرحله اضافی دو ساله شده اما در انقضای مرحله مزبور حداقل تعهد مخارجی را که برای آن مرحله معین شده انجام نداده باشد شرکت ملی نفت حق خواهد داشت بهمان طریقی که در بند (الف) بالا راجع به پایان مرحله دوم مقرر گردیده است اقدام نماید.

جزء ۱۴ - در کلیه مواردیکه در این ماده پیش بینی شده است شرکت ملی نفت مختار خواهد بود هر موقع که اوضاع و احوال را مقتضی بداند برای انجام تعهدات پیمانکار کل حداکثر تا شش ماه مهلت بدهد.

ماده ۱۳ - ناحیه واگذار شده و تقلیلهای بعدی آن

جزء ۱ - در پایان مرحله اول «ناحیه واگذار شده» بمیزان ۰.۵۰٪ تقلیل خواهد یافت.

هرگاه در پایان مرحله دوم عملیات اکتشافی طبق مقررات جزء ۵ ماده ۱۲ این قرارداد وارد مرحله سوم شود باقیمانده «ناحیه واگذار شده» باردیگر بمیزان ۵۰٪ ناحیه‌ای که در خاتمه مرحله دوم باقیمانده است تقلیل خواهد یافت .

جزء ۴- پیمانکار کل محدوده‌هایی را که بمنظور تقلیل یا تقلیل‌های مشروحه فوق بایستی از «ناحیه واگذار شده» خارج گردد و نیز شکل و اندازه آنها را انتخاب خواهد نمود مشروط بر اینکه محدوده‌های مزبور از قطعاتی تشکیل شود که مساحت هر کدام از آنها از ۲۰۰ کیلومتر مربع کمتر نبوده و متوسط طول هر یک از قطعات بیشتر از شش برابر میزان متوسط عرض آن نباشد . در صورتیکه اجرای روش مزبور در انتخاب محدوده‌های مورد تقلیل مناسب نباشد شکل و اندازه محدوده‌های مزبور بنحوی که شرکت ملی نفت مقتضی بداند معین خواهد شد .

جزء ۳- بعد از انجام هر یک از تقلیل‌های مشروحه فوق پیمانکار کل محدوده‌هایی را که پس از تقلیل بموجب مقررات این قرارداد نگاه خواهد داشت با اطلاع شرکت ملی نفت خواهد رسانید .

اطلاع مزبور در گزارشی که در جزء ۶ ماده ۱۲ این قرارداد بآن اشاره شده است گنجانده خواهد شد .

در صورتیکه پیمانکار کل ظرف مهلتی که برای ارسال گزارش مزبور مقرر شده نظریات خود را راجع به محدوده‌هایی که بایستی خارج گردد با اطلاع شرکت ملی نفت نرساند شرکت محدوده‌های مزبور را بنا بر تشخیص خود تعیین خواهد کرد . تصمیم مزبور قطعی بوده و محدوده‌هایی که بدین ترتیب توسط شرکت ملی نفت مشخص میگردد از تاریخ اعلام به پیمانکار کل بعنوان محدوده‌های خارج شده از ناحیه واگذاری تلقی خواهد شد .

جزء ۴- در پایان «دوره اکتشاف» بشرح مقرر در ماده ۱۲ «ناحیه واگذار شده» بطور نهائی تقلیل خواهد یافت بنحوی که فقط محدود به ناحیه یا نواحی بهره برداری گردد که وجود میدان یا میدانهای تجاری بشرح تعریف ماده ۱۸ در آن محقق شده باشد.

ماده ۱۴- تنظیم برنامه و بودجه عملیات اکتشافی

جزء ۱- پیمانکار کل با مشورت شرکت ملی نفت برای هر سال تقویمی برنامه‌ها و بودجه‌های اکتشافی «ناحیه واگذار شده» را تنظیم خواهد نمود بنحوی که دست کم انجام حداقل تعهداتی که در ماده ۱۲ تصریح گردیده است تأمین شود.

مشورت مزبور بایستی قبل از یازدهم سپتامبر هر سال بعمل آید.

جزء ۲- برنامه‌ها و بودجه‌های مقرر در جزء ۱ فوق برای هر سال تقویمی منتهی تا پایان روز سی ام اکتبر سال قبل تسلیم شرکت ملی نفت خواهد گردید. هر گاه پیمانکار کل در ضمن اجرای برنامه‌های مزبور تجدید نظری را در آنها مقتضی بداند مراتب را به شرکت ملی نفت اطلاع خواهد داد و حق خواهد داشت که نسبت به اجرای کارهای مربوط به قسمت تجدید نظر شده اقدام نماید بشرط آنکه افزایش مربوطه در بودجه سالانه از ده درصد تجاوز ننماید.

ماده ۱۵- مدت دوره بهره برداری

جزء ۱- «دوره اکتشاف» در هر قسمت از «ناحیه واگذار شده» موقعی پایان خواهد یافت که «نخستین چاه تجاری» طبق تعریف ماده ۱۶ این قرارداد در قسمت مزبور کشف شده باشد.

در مورد هر «ناحیه بهره برداری» که حدود آن بر طبق ماده ۱۷ تعیین میشود آغاز «دوره بهره برداری» از تاریخ احراز «نخستین چاه تجاری» خواهد بود.

جزء ۲ - «دوره بهره برداری» دریک «ناحیه بهره برداری» مشتمل بر سه مرحله جداگانه بشرح زیر خواهد بود :

الف - مرحله ارزیابی - از تاریخ تحقق «نخستین چاه تجاری» طبق ماده ۱۶ تا تاریخی که میدان بر طبق مقررات ماده ۱۸ این قرارداد تجاری شناخته شود.

ب - مرحله توسعه - از تاریخ تجاری شناخته شدن میدان تا «تاریخ شروع تولید بمیزان تجاری» .

ج - مرحله تولید - از «تاریخ شروع تولید بمیزان تجاری» تا خاتمه « دوره بهره برداری» .

جزء ۳ - «دوره بهره برداری» در مورد تمام «ناحیه واگذار شده» در خاتمه ۲۵ سال از «تاریخ شروع تولید تجاری» از «نخستین میدان تجاری» پایان خواهد یافت .

ماده ۱۶ - نخستین چاه تجاری

جزء ۱ - همینکه پیمانکار کل به این نتیجه رسید که «نخستین چاه تجاری» کشف و تکمیل گردیده است اظهاریه ای حاکی از این امر بشرکت ملی نفت تسلیم خواهد نمود .

دلایل اثبات این اظهار در گزارش بعدی که درباره تکمیل چاه تجاری مزبور تهیه و تسلیم میگردد مندرج خواهد بود . گزارش مزبور بایستی حاوی تاریخچه مفصل چاه منجمله اطلاعات و ارقام مربوط به زمین شناسی - حفاری - مهندسی نفت و ذخائر نفتی - تولید باشد تفاهم حاصل است که آزمایش هائیکه برای اثبات کشف چاه تجاری مزبور بعمل میآید در حضور نمایندگان شرکت ملی نفت انجام خواهد گرفت و بهمین منظور هر گونه دلایل و علائم وجود نفت فوراً به اطلاع نماینده

شرکت ملی نفت رسانیده خواهد شد .

جزء ۲ - چاه موقعی «تجاری» شناخته خواهد شد که یا :

الف - قابلیت بهره دهی فرضی آن که بر اساس ضخامت طبقه بهره ده و خصوصیات پتروفیزیکی سنگهای مخزن و اطلاعات حاصله از تجزیه و آزمایش عوامل فشار و حجم و درجه حرارت سیالات موجود در مخزن (pVT) و ضریب های بهره دهی در میزان های مختلف تولید و حریم زهکشی مفروضی بشعاع نیم میل در اطراف حلقه چاه بر آورد گردیده باشد حاکی از این باشد که چاه در ظرف مدت ۶ سال میتواند مقادیر کافی نفت تولید کند بطوریکه ارزش فعلی آن بر اساس بهای مربوطه در تاریخ تقویم با احتساب ۰.۵٪ تخفیف حداقل معادل یک و نیم برابر هزینه تمام شده حفاری و تکمیل آن چاه باشد و یا :

ب - به ثبوت برسد که میتواند در جریان طبیعی نفت خامی بمیزان روزانه دو هزار بشکه در طول مدت پانزده روز متوالی در افقهای بحد اکثر ۲۵۰۰ متر عمق تولید کند .

این قدرت تولید در مورد چاهی که افق عمیق تر از میزان مذکور داشته باشد روزانه سه هزار بشکه منظور خواهد شد .

جزء ۳ - صرف کشف چاه تجاری بمفهومیه که در جزء ۲ این ماده تعریف گردیده است بخودی خود کافی نخواهد بود که ساختمان تحت الارضی و مخازن نفتی مربوطه تشکیل یک میدان تجاری بدهد .

جزء ۴ - مقررات مندرج در این ماده در مورد نخستین چاه یا چاه های تجاری که بعداً هم در قسمتهای دیگر «ناحیه واگذار شده» کشف گردد عیناً قابل اجرا خواهد بود .

ماده ۱۷ - ناحیه بهره برداری

جزء ۱ - هر زمان که «نخستین چاه تجاری» بشرح تعریف جزء ۲ ماده ۱۶ تحقق یافت مرحله ارزیابی مذکور در جزء ۲ ماده ۱۵ در ناحیه بهره برداری شروع خواهد شد. حدود موقتی چنین ناحیه ای فوراً به اطلاع شرکت ملی نفت رسانده خواهد شد.

جزء ۲ - هر «ناحیه بهره برداری» بوسیله کثیرالاضلاعی مشخص میگردد که مختصات جغرافیائی قطعی آنرا پیمانکار کل تعیین خواهد کرد. ناحیه ای که به این نحو مشخص میشود از حدود کثیرالاضلاعی که محیط بر پست ترین خطوط میزان ساختمان طبقات الارضی و یا به اختلاف مورد محیط بر حدود ناحیه قابل بهره برداری نفتی باشد تجاوز نخواهد نمود. «ناحیه بهره برداری» باید در داخل ناحیه واگذار شده قرار داشته و بر اساس اطلاعات مربوطه مشخص گردد.

حدود هر ناحیه بهره برداری ممکن است بر اساس نتایج حاصله از چاههای ارزیابی یا چاه های توسعه ای در طول « دوره بهره برداری » مورد تجدید نظر قرار گیرد.

ماده ۱۸ - میدان تجاری.

جزء ۱ - به مجرد اینکه پیمانکار کل باین نتیجه رسید که عملیات وی در يك « ناحیه بهره برداری » منتج بکشف « میدان تجاری » شده است گزارش تفصیلی نتیجه گیری خود را بشرکت ملی نفت تسلیم خواهد نمود.

جزء ۲ - گزارشی که پیمانکار کل به موجب جزء ۱ فوق بشرکت تسلیم میکند باید بطور وضوح حاوی اطلاعات فنی و منجمله مراتب زیر باشد:

الف - اطلاعات زمین شناسی و ژئوفیزیکی - ضخامت طبقه بهره ده - فاصله

یا فواصل بین سطوح مختلف تماس سیالات - خصوصیات پتروفیزیکی سنگهای مخزن - تجزیه و آزمایش عوامل فشار و حجم و درجه حرارت سیالات موجود در مخزن P. V. T قابلیت بالقوه بهره دهی مخزن - قابلیت بالقوه بهره دهی روزانه هرچاه - خصوصیات و ترکیبات مربوطه نفت خام مکشوفه - عمق - فشار - وسایر خصوصیات مخزن و سیالات موجود در آن .

ب - فاصله و میزان دسترس بودن مخزن از کنار دریا و نقاط عمده پخش یا مصرف - فراهم بودن وسائل حمل و نقل تا بازارهای جهانی یا میزان هزینه ایجاد یا تکمیل وسائل مزبور .

ج - هرگونه اطلاعات مربوطه دیگری که پیمانکار کل بآن اتکا نموده و نتایجی که از آن گرفته است .

د - نظریاتی که بوسیله کارشناس یا کارشناسانیکه اجرای عملیات بآنها سپرده شده ابراز گردیده باشد .

جزء ۳ - شرکت ملی نفت گزارش مزبور را ظرف مدت معقوله مورد بررسی قرار خواهد داد تا تشخیص دهد که آیا « میدان تجاری » بدان معنی که در جزء ۴ این ماده تعریف گردیده کشف شده است یا نه .

جزء ۴ - از لحاظ این قرارداد طرفین موافقت مینمایند که میدان فقط در موقعی تجاری تلقی میشود که مقدار نفت خامیکه طبق پیش بینی معقول از آن میدان قابل استخراج است بحدی باشد که تحویل نفت خام در کنار دریا براساس زیر امکان پذیر باشد :

هرگاه از « ارزش فعلی » مجموع مقادیر نفت خامیکه انتظار میرود در ظرف مدت اولین ۲۵ سال تولید گردد و ارزش مزبور براساس قیمت مربوطه

محاسبه شده باشد (از این پس در این قرارداد « ارزش تخفیف یافته » نامیده میشود) ارقام زیر را :

الف - « ارزش فعلی » مجموع هزینه‌های جاری بابت مقادیر نفت خامیکه انتظار می‌رود در ظرف اولین ۲۵ سال تولید گردد منجمله هزینه‌های برداشت - عمل آوردن - انبار کردن - حمل و نقل - بارگیری و مخارج دیگر .

ب - مجموع هزینه‌های اکتشافی که طبق این قرارداد تا تاریخ کشف میدان تجاری صرف شده باشد با اضافه هزینه‌های اکتشافی برآورد شده که باید در بقیه دوره اکتشافی خرج گردد .

ج - هزینه‌های پیش‌بینی شده ارزیابی و توسعه با اضافه ارزش فعلی بهره سرمایه قابل پرداخت توسط شرکت ملی نفت در مورد میدان مربوطه .

د - مبلغی معادل $\frac{1}{4}$ درصد « ارزش تخفیف یافته » مذکور در بالا کسر کنند .

سودی باقی بماند که کمتر از ۲۰ درصد « ارزش تخفیف یافته » نباشد .
جزء ۵ - بمنظور احتساب « ارزش فعلی » در کلیه مواردیکه در این ماده ذکر شده است نرخ تنزیل بقرار ۵ درصد به مدت ۲۵ سال منظور خواهد شد .
جزء ۶ - مقررات این ماده عیناً در مورد هر میدان دیگری که متعاقباً کشف گردد قابل اجرا خواهد بود با این تفاهم که هزینه واحدی برای موضوع واحد بیش از یکبار در محاسبه منظور نخواهد شد .

ماده ۱۹ - ذخائر ملی

جزء ۱۴ - تفاهم حاصل است که پنجاه درصد ذخائر مکشوفه قابل استخراج از شمول مقررات این قرارداد خارج و بعنوان ذخائر ملی کنار گذارده خواهد شد

انتخاب ذخائری که به موجب این ماده بعنوان ذخائر ملی کنار گذارده میشود برحسب توافق بین شرکت ملی نفت و پیمانکار کل بر اساس اطلاعات فنی موجود صورت خواهد گرفت .

جزء ۲۴ - بمنظور کنار گذاردن ذخائر ملی مقررات زیر مجری خواهد بود:

الف - تسهیم ذخائر فقط در صورتی انجام خواهد شد که محرز گردد که نخستین میدان یا میدانهای تجاری مکشوفه (طبق مقررات جزء ۴ از ماده ۱۸) بازپرداخت مجموع هزینههای واقعی اکتشاف و همچنین حداقل هزینه مورد تعهد برای بقیه دوره اکتشاف را که باید بشرح ماده ۲۵ پیمانکار کل تأدیه شود تکافو خواهد نمود .

ب - تسهیم ذخائر بشرح فوق حتی الامکان بصورتی خواهد بود که تعدادی از میدانهای مکشوفه بطور جدا بعنوان ذخائر ملی شرکت ملی نفت تخصیص داده شود .

ج - قبل از اینکه میدانهای نفت مذکور در بند (ب) این ماده شرکت ملی نفت تخصیص داده شود تعداد کافی چاه ارزیابی بر طبق روش صحیح صنعت نفت در هر یک از نواحی بهره برداری حفر خواهد شد تا ارزیابی و برآورد صحیح ذخائر قابل استخراج هر ناحیه میسر گردد .

د - هرگاه اجرای مقررات بند (ب) فوق کلاً یا جزئاً امکان پذیر نباشد فرمولی مورد توافق قرار خواهد گرفت که به موجب آن نحوه تسهیم تولید نفت مقرر در ماده ۲۷ از میدانهای که بمرحله توسعه رسیده اند تعدیل گردد .

ه - تسهیم ذخائر ملی در فواصل معین مورد تعدیل قرار خواهد گرفت تا

بتوان میدانهای مکشوفه جدید یا امتداد ذخائر در ناحیه بهره برداری موجود را بحساب آورد .

و - تفاهم حاصل است که اجرای مقررات بند (د) بالا در حقوقی که برای پیمانکار کل به موجب ماده ۲۷ از لحاظ نفت تولید شده منظور گردیده است هیچگونه تغییری نخواهد داد اما آن مقدار نفت که برای ذخیره ملی تخصیص داده شده است مستثنی خواهد بود .

ماده ۲۰ - تنظیم برنامه و بودجه عملیات بهره برداری

جزء ۱ - در طول مدت بهره برداری برنامه های عملیات و بودجه های مربوطه بوسیله پیمانکار کل با مشورت شرکت ملی نفت تهیه و بشرح زیر بمورد اجرا گذارده خواهد شد :

جزء ۲ - در مرحله ارزیابی پیمانکار کل بعد از مشورت با شرکت ملی نفت و با رعایت دقیق روش صحیح صنعت نفت به اجرای برنامه ها و بودجه های مربوطه مبادرت خواهد کرد .

در مورد هر يك از نواحی بهره برداری برنامه ها و بودجه های جداگانه تنظیم و ظرف مدت دو ماه از تاریخ اعلام کشف نخستین چاه تجاری بشرح مقرر در ماده ۱۶ با اطلاع شرکت ملی نفت رسانیده خواهد شد . برنامه ها و بودجه های مزبور ممکن است برای مدتی متجاوز از یکسال باشد .

جزء ۳ - بمحض اینکه میدانی از طرف شرکت ملی نفت تجاری شناخته شد پیمانکار کل برنامه های سالانه توسعه و بودجه های مربوطه را برای تصویب شرکت ملی نفت تنظیم خواهد نمود و در تنظیم این برنامه ها برنامه پنجساله ای که بمنظور

تعیین ظرفیت تولید مشروطه در ماده ۲۱ تهیه می شود مورد نظر قرار خواهد گرفت.
برنامه ها و بودجه های مزبور قبل از ۱۵ اکتبر هر سال برای سال بعد تسلیم شرکت ملی نفت خواهد گردید و پس از تصویب شرکت ملی نفت بوسیله پیمانکار کل بموقع اجرا گذارده خواهد شد. از تاریخ تشکیل کمیته اجرائی مقرر در جزء ۴ ماده ۱۰ برنامه ها و بودجه های مورد بحث بشرحیکه فوقاً ذکر شد از طریق این کمیته بشرکت ملی نفت تسلیم خواهد شد.

جزء ۴ - پیمانکار کل موظف است که حداکثر تا آخر روز ۳۱ مارس هر سال گزارش سالانه ای مشتمل بر اطلاعات کامل درباره اجرای برنامه ها و بودجه ها در سال قبل تسلیم شرکت ملی نفت نماید.

ماده ۲۱ - ظرفیت تولید

جزء ۱ - بادر نظر گرفتن :

الف - ذخائر قابل استخراج « میدانهای تجاری » که در « ناحیه یانواحی بهره برداری » کشف گردد (بشرط آنکه از شمول این قرارداد خارج نباشد).

ب - مجموع امکانات بالقوه و قابل پیش بینی طرفین در مورد بازار.

شرکت ملی نفت و پیمانکار کل درباره میزان توسعه میدان (یا میدانها) مشترکاً اتخاذ تصمیم خواهند نمود و باین ترتیب ظرفیت تولید را که « ظرفیت تولید توسعه یافته » هر میدان نامیده میشود تعیین خواهند نمود.

« ظرفیت تولید توسعه یافته » میدانها هیچگاه نباید از حدود (MER) میدان مربوطه با رعایت روش صحیح صنعت نفت تجاوز کند.

جزء ۲ - بر اساس « ظرفیت تولید توسعه یافته » یک برنامه توسعه پنجساله برای جراء تهیه خواهد شد.

این برنامه میزان تولید سالانه را پیش بینی خواهد نمود. میزان تولید ممکن است هر سال مشترکاً مورد تجدیدنظر قرار گیرد در این صورت «ظرفیت تصحیح شده تولید» مطابق روش صحیح صنعت نفت تعیین خواهد گردید.

جزء ۳ - مجموع امکانات بالقوه قابل پیش بینی طرفین در مورد بازار بشرحی که در جزء ۱ فوق ذکر گردیده عبارت از مجموع اقلام زیر خواهد بود:

الف - احتیاجات شرکت ملی نفت برای بازارهای خود.

ب - احتیاجات شرکت ملی نفت برای مقادیری که پیمانکار کل طبق مقررات ماده ۲۹ بنمایندگی از طرف شرکت ملی نفت برای آن باید بازار پیدا کند.

ج - احتیاجات پیمانکار کل در حدود مقادیری که حق دار در به قیمت های فروش تضمین شده بنحو مقرر در ماده ۲۷ از شرکت ملی نفت خریداری نماید.

جزء ۴ - بدون اینکه خدشه ای در مقررات بالا وارد شود هر یک از طرفین حق خواهد داشت که توسعه میدان (یا میدانها) را تا حد اکثر قابلیت بهره برداری میدان MER درخواست نماید و طرف دیگر با چنین تقاضائی مخالفت نخواهد کرد تا در نتیجه توسعه مزبور امکان برداشت طرف متقاضی نسبت به درصد سهمیه خود بشرح مقرر در ماده ۲۷ بر اساس حداکثر قابلیت بهره برداری میدان تأمین گردد لیکن طرف متقاضی همیشه فروش مقادیر اضافه بر احتیاجات پیش بینی شده طرف دیگر بموجب بند (الف) (ب) یا (ج) جزء ۳ بالا را تحت ترتیبات مقرر در ماده ۲۲ تضمین خواهد نمود.

ماده ۲۲ - روش برداشت

جزء ۱ - همینکه میدانی تجاری اعلام گردید شرکت ملی نفت و پیمانکار کل يك کمیته دوفری «تعیین سهمیه» که یک نفر از آنها را شرکت ملی نفت و نفر دیگر را پیمانکار کل تعیین خواهد کرد تشکیل خواهند داد. اعضای کمیته تعیین سهمیه بعد از مطلع ساختن یکدیگر از احتیاجات طرفین قبل از سی ام ژوئن هر سال تشکیل جلسه خواهند داد تا در آن تاریخ مقادیری را که در ظرف سال تقویمی بعد منظور تأمین احتیاجات طرفین باید تولید گردد با اطلاع پیمانکار کل برسانند.

جزء ۲ - هر يك از طرفین حق خواهد داشت که در مدت این قرارداد بطور متوسط درصد سهمیه خود را از «ظرفیت تولید توسعه یافته» هر میدان بر طبق مقررات ماده ۲۷ این قرارداد در سرچاه برداشت نماید.

جزء ۳ - برای اینکه امکان کسری برداشت طرفین ملحوظ گردیده و اجازه جبران اینگونه کسری ها داده شود ممکن است که حق برداشت طرفین را بر مبنای «ظرفیت تولید توسعه یافته» یا «ظرفیت تولید تصحیح شده» که در هیچ مورد از ۹۰ درصد «ظرفیت تولید توسعه یافته» کمتر نخواهد بود احتساب نمود. برای انجام این منظور موافقت میشود که:

الف - چنانچه احتیاجات طرفین با درصد سهمیه مربوطه آنها بر مبنای «ظرفیت تولید توسعه یافته» مساوی باشد برنامه تولید آن سال برابر با «ظرفیت تولید توسعه یافته» خواهد بود.

ب - چنانچه احتیاجات طرفین از درصد سهمیه مربوطه آنها بر مبنای «ظرفیت تولید توسعه یافته» کمتر باشد هر دو طرف حق خواهند داشت که کسری برداشت

سه‌میه خود را ظرف پنج‌سال آینده جبران نمایند. برای اینکه اجازه جبران کسری برداشت داده شود مقادیری که طرفین ظرف سالهای بعد تا تکمیل کسری حق برداشت دارند بر مبنای «ظرفیت تولید تصحیح شده» احتساب خواهد شد. تفاوت بین «ظرفیت تولید توسعه یافته» و «ظرفیت تولید تصحیح شده». بمنظور جبران کسری برداشت بنسبت مقادیر کسری که باید توسط هر یک از طرفین جبران گردد اختصاص خواهد یافت.

ج - برای اینکه سطح تولید بتواند بحد اکثر برسد یک طرف (منظور طرفی است که بیشتر برداشت میکند) میتواند در ظرف هر سال اضافه بر سه‌میه مقرر خود از «ظرفیت تولید توسعه یافته» برداشت و بدینوسیله تفاوت حاصله از قصور طرف دیگر را که نتوانسته است سهم مقرر خود را از ظرفیت مزبور برداشت کند اصلاح نماید.

در اینصورت طرفی که کمتر برداشت نموده است حق خواهد داشت ظرف پنج‌سال آینده کسری برداشت خود را جبران کند و برای اینکه این جبران کسری مقدور گردد درصد سه‌میه طرفین ظرف پنج‌سال آینده یا تا موقعیکه کسر برداشت حاصله تماماً جبران شود (هر کدام که زودتر باشد) بر مبنای و «ظرفیت تولید تصحیح شده» احتساب خواهد شد و تفاوت بین «ظرفیت تولید توسعه یافته» و «ظرفیت تولید تصحیح شده» برای جبران کسر برداشت طرف مزبور اختصاص داده خواهد شد.

د - چنانچه احتیاجات یکی از طرفین برای یک دوره پنج‌ساله بر مبنای «ظرفیت تولید توسعه یافته» کمتر از درصد سه‌میه او باشد طرف دیگر میتواند در صورت موافقت هر دو طرف مقداری را که باین نحو موجود است خریداری نماید و وجه آنرا بر مآخذ بها منهای پنج‌سنت هر بشکه بپردازد و در این صورت حق جبران

کسری طرفی که از سهمیه خود کمتر برداشت نموده است برای مقادیر خریداری شده از وی سلب خواهد شد.

جزء ۴ - طرفین تعهد مینمایند که در برداشت احتیاجات خود بشرحی که اطلاع داده اند کوتاهی ننموده و همان مقادیر را تحویل گیرند.

ماده ۲۳ - روش تأمین مخارج

جزء ۱ - تازمانیکه شرکت ملی نفت نتواند از محل عواید حاصله از عملیات مقرر در این قرارداد هزینه‌های برنامه‌های ارزیابی و توسعه را تأمین کند پیمانکار کل وجوه لازم برای هزینه‌های مزبور را فراهم خواهد نمود.

جزء ۲ - پیمانکار کل در هر حال کلیه وجوه لازم برای تأمین مخارج اکتشاف را فراهم خواهد نمود و نیز پیمانکار کل هزینه برنامه‌های ارزیابی و توسعه را تأمین خواهد نمود هزینه برنامه‌های ارزیابی و توسعه شامل هزینه ایجاد وسائلی که برای تحویل نفت در نقطه بارگیری و برای انبار کردن و بارگیری نفت در کشتی جهت صدور لازم است خواهد بود بدون اینکه منحصر باین اقلام باشد. تفاهم حاصل است که موقعیکه تولید به میزان تجاری شروع شود عواید خالص شرکت ملی نفت در هر سال مالی از عملیات مقرر در این قرارداد برای پرداخت هزینه‌های ارزیابی و توسعه در سال مالی بعد تخصیص داده خواهد شد و باین ترتیب پیمانکار کل فقط مسئول تأمین بقیه مخارج خواهد بود.

جزء ۳ - منظور از «عواید خالص شرکت ملی نفت در هر سال مالی از عملیات مقرر در این قرارداد» عبارت خواهد بود از تفاوت بین مجموع اقلام (الف) و

(ب) زیر :

الف - دریافتهای شرکت ملی نفت که از نفت تولیدی بموجب این قرارداد حاصل میشود از اینقرار:

۱- وجوهی که شرکت ملی نفت از محل فروش نفت به پیمانکار کل طبق ماده ۲۷ قرارداد بدست میآورد .

۲- وجوه حاصله از فروش توسط پیمانکار کل بنمایندگی از طرف شرکت ملی نفت بنحویکه در ماده ۲۹ قرارداد مقرر شده است .

۳- ارزش نقدی فروشهای مستقیمی که توسط شرکت ملی نفت انجام میشود.

۴- بهای تمام شده نفت خامی که شرکت ملی نفت برای احتیاجات داخلی ایران مصرف میکند .

ب - پرداختهای شرکت ملی نفت:

۱- پرداختهای علی الحساب که پس از وصول وجوه حاصله از هر فروش بایستی بشرح مقرر در بند (الف) و (ب) جزء ۴ این ماده بابت هزینه عملیات بصندوق هزینههای جاری واریز گردد .

۲- وجوه اضافی که در نتیجه افزایش سهم پرداختی طرفین بصندوق هزینههای جاری در سال مربوطه بر طبق مقررات جزء ۴ (ج) این ماده بصندوق مزبور تأدیه شود .

۳- بازپرداخت «وامهای بهره برداری» و بهره متعلقه بآن برای سال مربوطه طبق مقررات ماده ۲۶ .

۴- بازپرداخت «وامهای اکتشاف» برای سال مربوطه طبق مقررات ماده ۲۵ .

۵- مالیاتهای قابل پرداخت شرکت ملی نفت به دولت که از لحاظ این ماده

بر اساس درآمد واقعی حاصله از فروشهای مستقیم و عواید فروشهای مقرر در ماده ۲۹ احتساب خواهد شد .

جزء ۴ - الف - هزینه های جاری هر ناحیه بهره برداری که بموجب این قرارداد نگهداری شده و بمرحله تولید تجاری رسیده باشد از صندوق در گردش هزینه های جاری که در ایران نگاهداری و وجوه آن مشترکاً بوسیله شرکت ملی نفت و پیمانکار کل تأمین می شود پرداخت خواهد شد . میزان وجوه اولیه صندوق مزبور بمحض اینکه شرکت ملی نفت و پیمانکار کل ظرفیت تولید توسعه یافته اولین میدان برای رسیدن بمرحله تولید تعیین نمودند باتوافق معین خواهد گردید .

ب - هزینه های جاری از صندوق مزبور پرداخت خواهد گردید و شرکت ملی نفت وجوه مربوطه را به صندوق مسترد خواهد داشت تا موجودی صندوق بمیزانی که توسط طرفین پرداخته شده بود برسد و برای این منظور شرکت ملی نفت بعد از وصول عواید حاصله از فروش مبلغی را که از بابت هزینه های جاری جزء بهای نفت خام مورد فروش طبق تعریف جزء ۲ ماده ۲۷ منظور شده به بسنانکار حساب صندوق واریز خواهد کرد .

ج - میزان وجوه صندوق در فواصل معین بر حسب تغییراتی که در میزان هزینه های جاری بعمل می آید با پرداخت های جدیدی بوسیله طرفین تعدیل خواهد شد .

د - مشارکت پیمانکار کل در ایجاد و نگهداری صندوق مزبور طبق مقررات زیر خواهد بود :

نسبت وجوه پرداختی پیمانکار کل بمجموع وجوه پرداختی به صندوق مزبور

همواره معادل نسبت درصد تولید خواهد بود که طبق مقررات ماده ۲۷ پیمانکار کل حق خریداری آنرا از شرکت ملی نفت دارد .

۵ - وجوهی که هر یک از طرفین بشرح فوق به صندوق پرداخت می کنند بعنوان پیش پرداخت در حساب جاری تلقی خواهد شد و بهره بان تعلق نخواهد گرفت و تتمه آن (در صورت وجود تتمه) کلا در پایان دوره قرارداد به نسبت وجوهی که هر کدام از طرفین در صندوق ریخته اند بان مسترد خواهد شد و نیز هر گاه طرفین توافق نمایند که حفظ وجوه صندوق بمیزان موجود لزومی ندارد ممکن است که قسمتی از موجودی بهمان ترتیب به طرفین استرداد شود .

ماده ۲۴ - نحوه عمل تهیه وجوه توسط پیمانکار کل

جزء ۱ - وجوهی که بتوسط پیمانکار کل طبق جزء ۱ و ۲ ماده ۲۳ قرارداد تهیه می گردد بر حسب مورد بعنوان وام اکتشاف یا وام بهره برداری برای شرکت ملی نفت تلقی خواهد شد .

جزء ۲ - مخارجی که بابت عملیات اکتشاف صورت گرفته منجمله مخارج مربوط به نخستین چاه تجاری در هر یک از نواحی بهره برداری بعنوان وام اکتشافی تلقی خواهد شد که باز پرداخت آن بنحو مقرر در ماده ۲۵ این قرارداد منوط به شروع و ادامه تولید بمیزان تجاری خواهد بود .

جزء ۳ - در مورد وجوهی که برای اجرای عملیات ارزیابی بمصرف میرسد بشرح زیر عمل خواهد شد :

الف - هزینه های مربوط به ارزیابی چاههای خشک (در هر کجا که چنین چاههایی حفر شده باشد) و همچنین هزینه های مربوط به ارزیابی چاههای حفاری

شده در هر ناحیه بهره برداری که بعنوان میدان تجاری شناخته نشده باشد و ام اکتشافی تلقی خواهد شد .

ب - هزینه های مربوط بازریابی چاههای تجاری بعنوان وام بهره برداری

تلقی خواهد شد در هر کجا که چنین چاههایی حفر شده باشد اعم از :

۱ - ناحیه یا نواحی بهره برداری که بموجب ماده ۱۹ بعنوان ذخیره ملی کنار

گذاشته شود و یا

۲ - ناحیه بهره برداری که بموجب مقررات این قرارداد نگهداشته شود .

جزء ۴ - کلیه مخارجی که برای عملیات توسعه ای صورت می گیرد بعنوان

وام بهره برداری تلقی خواهد شد که بازپرداخت آن بنحو مذکور در ماده ۲۶ انجام خواهد گرفت .

جزء ۵ - مخارج مذکور در جزء ۲ و ۳ (الف) این ماده و همینطور مخارج

مذکور در جزء ۳ (ب) و ۴ این ماده در ۳۱ دسامبر هر سال تا حدودی که معرف

هزینه های واقعی پیمانکار کل در سال مزبور بوده و طبق روش مقرر در ماده ۱۱

حسابرسی شده باشد بعنوان وام جداگانه يك كاسه خواهد گردید ولی بمنظور احتساب

بهره طبق ماده ۲۶ که به وامهای مشروحه در جزء ۳ (ب) و ۴ این ماده تعلق میگیرد

تاریخ يك كاسه نمودن آنها عبارت خواهد بود از آخرین روز دوره سه ماهه ای که

در آن مدت مخارج مزبور انجام یافته باشد .

ماده ۲۵ - بازپرداخت وامهای اکتشافی

جزء ۱ - وامهایی که پیمانکار کل بمنظور تأمین مخارج عملیات اکتشافی

مشروحه در جزء ۲ و ۳ (الف) ماده ۲۴ در اختیار شرکت ملی نفت میگذارد بدون

بهره بوده و مطابق نرخ استهلاك سالانه مسترد خواهد شد. استهلاك سالانه مزبور معادل خواهد بود باینکه پانزدهم کل مبلغ وامهای اکتشافی مذکور در جزء ۳ و ۲ (الف) ماده ۲۴ مربوط به مخارجی که تا ۳۱ دسامبر سال مربوطه انجام گرفته است یا در سنت امریکائی برای هر بشکه نفت خام تولید و حفظ شده (هر کدام که بیشتر باشد) .

جزء ۲ - منظور استرداد وجوه فوق پیمانکار کل حق خواهد داشت که در هر سه ماه مبلغی متناسب با استهلاك سالانه فوق الذکر از شرکت ملی نفت دریافت نماید . مبلغ استهلاك مذکور بوسیله شرکت ملی نفت بعنوان یکی از اقلام هزینه در محاسبه قیمت خرید مورد اشاره در جزء ۲ ماده ۲۷ منظور خواهد شد .

جزء ۳ - مبلغ استهلاك سالانه در موقع « شروع تولید تجاری » احتساب و در آخر هر سال با در نظر گرفته عوامل زیر تعدیل خواهد گردید :

الف - مبالغ اضافی وامهای اکتشافی مقرر در جزء ۳ و ۲ (الف) ماده ۲۴ قرارداد ناظر به مخارج انجام یافته در آنسال .

ب - مقادیر واقعی نفت خام تولید و حفظ شده از میدانهایی که موجب مقررات این قرارداد وارد مرحله توسعه شده است بدینگونه که هر گاه ترتیب استهلاك هزینه های اکتشاف بر مبنای احتساب تعداد معینی سنت برای هر بشکه ملاک عمل قرار نگیرد مبلغ استهلاك سالانه برای هر بشکه مساوی باینکه پانزدهم کل هزینه های اکتشاف تقسیم بر مقدار کل نفت خامی که در سال مربوطه تولید و حفظ گردیده است خواهد بود .

جزء ۴ - در موردیکه هزینه های اکتشاف بر مبنای استهلاك درصد مذکور در جزء ۱۴ بالا مسترد میگردد مبلغ این استهلاك بشرح زیر احتساب خواهد شد :

۱. مبلغ استهلاك در هر سال معادل خواهد بود بایک پانزدهم مبلغ کلیه وامهای اکتشافی که در تاریخ استرداد يك كاسه گردیده و هنوز تماماً مسترد نشده باشد. بمنظور انجام این محاسبه وامهای اکتشافی بشرح زیر تفکیک خواهد شد :

الف - وامهای اولیه یعنی کلیه وامهای اکتشافی که پیش از اولین استهلاك يك كاسه شده باشد .

ب - وامهای اضافی یعنی مخارج اکتشاف که در پایان هر يك از سالهای بعدی يك كاسه شده باشد با این تفاهم که مبالغی که در پایان هر يك از سالهای مزبور يك كاسه شده باشد بعنوان وامهای جداگانه تلقی خواهند شد.

ماده ۲۶ - بازپرداخت وامهای بهره برداری

جزء ۱ - وامهایی که پیمانکار کل برای تأمین مخارج عملیات ارزیابی در ناحیه یا نواحی بهره برداری مذکور در جزء ۳ (ب) ماده ۲۴ و همچنین برای تأمین مخارج عملیات توسعه مربوط به نواحی بهره برداری (که بوسیله پیمانکار کل بنحو مذکور در جزء ۴ ماده ۲۴ توسعه یافته) در اختیار شرکت ملی نفت میگذارد توسط شرکت مذکور به پیمانکار کل مسترد خواهد شد این وام با احتساب بهره ای بشرح مندرج در جزء ۳ این ماده ظرف مدت پنج سال از تاریخ « آغاز تولید تجاری» و به اقساط سالانه معادل يك پنجم وام طبق روشی که در این ماده مقرر گردیده است پرداخت خواهد گردید .

جزء ۲ - در مورد هر «میدان تجاری» استرداد هر «وام بهره برداری» طبق مقررات جزء ۱ بالا در ده قسط شش ماهه که اولین قسط آن بایستی شش ماه بعد از تاریخ يك كاسه نمودن وام پرداخته شود بعمل خواهد آمد . ولی در مورد

وامهائیکه يك كاسه کردن آنها تا پایان سالی که تولید تجاری در ظرف آن سال شروع گردیده است صورت گیرد قسط اول شش ماه پس از اتمام سالی که تولید تجاری بشرح مذکور در جزء ۴ ماده ۴ در ظرف آن سال شروع شده است قابل پرداخت خواهد بود .

جزء ۳ - مبلغ هر قسط بشرح زیر احتساب خواهد شد :

الف - قسط اول عبارت خواهد بود از مجموع ارقام زیر :

۱- مبلغی معادل بهره‌ای که بتمام مبلغ وام تعلق میگیرد .

۲- مبلغی معادل با يك دهم اصل وام .

ب - هر يك از اقساط بعدی عبارت خواهد بود از مجموع ارقام زیر :

۱- مبلغی معادل بهره‌ای که برای مدت شش ماه به تنه باقیمانده اصل وام

پس از پرداخت آخرین قسط تعلق میگیرد .

۲- مبلغی معادل با يك دهم اصل وام .

بهره وام بر اساس مدت واقعی وام بر حسب ماههای تقویمی از تاریخ

يك كاسه کردن که بشرح جزء ۵ ماده ۲۴ هر سه ماه یکبار صورت میگیرد تا تاریخ

پرداخت قسط مربوطه احتساب خواهد شد .

جزء ۴ - بهره مزبور بنرخ جاری تنزیل در تاریخ يك كاسه کردن وام که

بوسیله هیئت فدرال رزرو کشورهای متحده امریکا اعلام شده باشد به اضافه يك و

نیم درصد محاسبه خواهد شد و چنین تفاهم حاصل است که هر گاه نرخي که بشرح

فوق برای وام‌های يك كاسه شده در هر دوره سه ماهه محاسبه میگردد از هفت در

صد در سال تجاوز نماید نرخ قابل اعمال برای سه ماهه مزبور بقرار حداکثر هفت

درصد در سال تثبیت خواهد شد .

بهره ای که بموجب این جزء احتساب میشود مشمول مالیات ایران نخواهد بود .

ماده ۲۷ - انتقال نفت به پیمانکار کل

جزء ۱ - شرکت ملی نفت در ظرف مدت ۲۵ سال از «تاریخ آغاز نخستین تولید تجاری» در «ناحیه واگذار شده» بشرح مقرر در جزء ۴ ماده ۴ مقداری از نفت خام تولیدی در ناحیه واگذار شده را برای فروش در بازارهای جهانی خارج ایران در سرچاه به پیمانکار کل انتقال خواهد داد .
مقدار نفت خامی که توسط شرکت ملی نفت به پیمانکار کل انتقال داده خواهد شد بر اساس زیر تعیین خواهد گردید :

الف - ۴۵ درصد « ظرفیت توسعه یافته » یا «ظرفیت تصحیح شده» نسبت به قسمتی از ظرفیت تولید که کمتر از ۲۷۵۰۰۰ بشکه روزانه یا مساوی با آن باشد .

ب - ۳۰ درصد نسبت به قسمتی از ظرفیت تولید مزبور که زاید بر ۲۷۵۰۰۰ بشکه روزانه باشد .

جزء ۲ - پیمانکار کل بابت نفت خامی که انتقال و تحویل میگیرد قسمت متناسبی از جمع هزینه های تولید را به اضافه مبلغی برابر با دودرصد آن قسمت از هزینه های مذکور بشرکت ملی نفت خواهد پرداخت .

هزینه های تولید مشروحه در بالا بر اساس اصول متداول حسابداری که بطور یکنواخت اعمال گردد احتساب خواهد شد و شامل کلیه هزینه های مربوطه منجمله قسمت صحیحی از هزینه های جاری و استهلاك مخارج اکتشاف و بهره

برداری و بهره متعلقه به آن خواهد بود ولی اقلام مذکور بهیچوجه حکم فوق را محدود نمی‌نماید .

جزء ۳ - پیمانکار کل بابت هر دوره سه ماهه بدهی تخمینی خود را طبق مقررات جزء فوق شرکت ملی نفت پرداخت خواهد نمود . پرداخت مزبور ظرف پانزده روز پس از دریافت صورت حسابی که شرکت ملی نفت بر اساس برآورد خود از هزینه‌های تولید برای پیمانکار می‌فرستد بعمل خواهد آمد . ظرف سه ماه پس از انقضای هر سال شرکت ملی نفت صورت حساب‌های مربوط به آن سال را روی مأخذ قطعی هزینه‌های تولید اصلاح خواهد نمود و اختلاف حساب برحسب مورد بحساب بدهکار یا بستانکار پیمانکار کل گذارده خواهد شد .

۲۸۵۴ - تعیین قیمتها

جزء ۱ - قیمت‌های مذکور در این قرارداد بنحو زیر تعیین خواهد شد :

الف - یک کمیته چهار نفری مرکب از افرادی که در امور صنعت نفت تخصص داشته و دو نفر آنها توسط شرکت ملی نفت و دو نفر دیگر توسط پیمانکار کل تعیین گردیده باشد دوبار در هر سال در آخر ماه‌های مارس و سپتامبر و یا بدفعات بیشتر بنا بتقاضای کتبی شرکت ملی نفت یا پیمانکار کل جهت انجام منظوره‌های زیر تشکیل جلسه خواهد داد :

تحقیق قیمت‌های فروش تجاری فوب نفت خام که در خلیج فارس در طی دوازده ماه گذشته بطور عموم توسط خریداران و فروشندگان معامله شده است این قیمت‌ها باید از طریق مراجعه به اسناد و گواهی و هرگونه وسائل دیگر اخذ اطلاعات دقیق بتحقیق بیبوند .

تعیین قیمت‌های فوب نفت خامی که بموجب این قرارداد به پیمانکار کل تحویل می‌شود. قیمت مزبور بر مبنای متوسط قیمت‌هایی که بطریق بالا دریافت شده تعیین می‌گردد و در تعیین آن حجم خرید و فروش‌ها - مدت قرارداد های مربوطه - موقعیت جغرافیائی بنادر بارگیری و همچنین درجه و وزن مخصوص و کیفیت نفت خام‌هایی که بطور عموم بوسیله فروشندگان و خریداران در خلیج فارس خرید و فروش می‌شود در مقایسه با هم مورد توجه قرار خواهد گرفت لیکن معاملاتی (بمعنی معاملات پایاپای یا معامله با شرکت‌های فرعی و تابعه) که ملاحظه تصنعی در آنها دخالت دارد بهیچوجه مورد استناد نخواهد بود .

ب- قیمت‌های فوب تعیین شده بنحو مذکور در بند (الف) فوق اساس محاسبات زیر خواهد بود .

۱- محاسبه کلیه پرداخت‌های موقتی پیمانکار کل در ظرف دوازده ماه بعد بابت نفت خامی که طبق این قرارداد تحویل او می‌گردد .

۲- تعدیل و تصفیه نهائی کلیه پرداخت‌های موقت که پیمانکار کل طی ۱۲ ماه قبل از بابت نفت خامی که طبق این قرارداد تحویل گرفته بعمل آورده است .

ج- هرگاه کمیته مذکور در بند (الف) فوق تشکیل جلسه دهد ولی بتوافق نرسد طرفین ابتدا نظریک کارشناس صلاحیت‌دار بین المللی بیطرف را که باتوافق هم انتخاب میکنند کسب خواهند نمود و هرگاه نظر کارشناس مزبور مورد قبول یکی از طرفین نباشد مقررات ماده ۳۸ بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

ماده ۲۹- کمک در امر بازاریابی

جزء ۱- پیمانکار کل متعهد است علاوه بر مقدار تضمین شده نفت خامی که بموجب ماده ۲۷ با او انتقال داده می‌شود بدرخواست شرکت ملی نفت بالغ بر شصت

هزار بشکه در روز از نفت خام تولیدی بموجب این قرارداد راطرف مدت پنج سال اول از تاریخ «آغاز نخستین تولید تجاری» و از آن پس تا هشتاد هزار بشکه در روز طی بقیه مدت قرارداد از شرکت ملی نفت خریداری نماید .

جزء ۲- پیمانکار کل در هر سال مقادیر نفت خام مذکور در جزء ۱ بالا را خریداری خواهد نمود مگر اینکه شرکت ملی نفت به پیمانکار کل کتباً اطلاع دهد که برای مدت معینی از نظر فروش تمام یا قسمتی از مقادیر مصرحه فوق احتیاج به کمک پیمانکار کل ندارد اطلاعیه مذکور بایستی لا اقل یکسال جلوتر داده شود .

جزء ۳- پیمانکار کل بهای نفت خامی را که بموجب این ماده از شرکت ملی نفت خریداری میکند ظرف مدت شصت روز از تاریخ بارنامه کشتی بدلا ر امریکائی یا بازارهای محکم دیگر که آزادانه قابل تبدیل و مورد قبول شرکت ملی نفت باشد نقداً و بقیمت مقرر در ماده ۲۸ خواهد پرداخت و از این بابت مبلغ یک درصد در ازای هزینه های بازرگانی خود بعنوان هزینه بالاسری کسر خواهد گذاشت مشروط بر اینکه پیمانکار کل با استثنای یک درصد مذکور هیچگاه حق مطالبه هیچگونه هزینه یا حق العمل یا وجه دیگری از شرکت ملی نفت بابت کمک در امر بازاریابی نخواهد داشت .

ماده ۳۰- گاز طبیعی

جزء ۱- گاز طبیعی که توأمأ با نفت خام تولید میگردد با رعایت ترتیب تقدم مشروحه زیر مورد استفاده قرار خواهد گرفت :

- الف- استفاده پیمانکار کل در جریان عملیات مقرر در این قرارداد .
- ب- احتیاجات شرکت ملی نفت ایران برای مصرف داخلی ایران که شامل احتیاجات مربوط بمواد اولیه پتروشیمی نیز خواهد بود .

ج- تخصیص به طرفین قرارداد به نسبت مقرر در ماده ۲۷ با این تفاهم که برای احتساب نسبت مذکور هر هزار متر مکعب گاز طبیعی در ۱۵ درجه سانتیگراد معادل یک متر مکعب نفت خام تلقی خواهد شد .

جزء ۲- در موارد مذکور در جزء ۱ (الف) و (ب) تحویل گاز در سردستگاههای تفکیک گاز از نفت بعمل خواهد آمد و هیچیک از طرفین بهیچ عنوانی پرداختی از این بابت بطرف دیگر نخواهد نمود .

جزء ۳- هر گاه پس از منظور نمودن مقادیر تخمینی حداکثر احتیاجات موضوع جزء ۱ (الف) و (ب) مقدار اضافی گاز طبیعی همراه با نفت باقی بماند شرکت ملی نفت ایران از پیمانکار کل درخواست خواهد نمود که ظرف شش ماه بوی اطلاع دهد آیا مایل است که سهمیه مقرر خود را بر طبق جزء ۱ (ج) بالا از گاز اضافی مورد بحث خریداری نماید یا خیر. اظهار پیمانکار کل که بنحو فوق اعلام شده باشد قطعی و غیر قابل تغییر خواهد بود .

هر گاه پیمانکار کل سهمیه مقرر خود را از مقادیر گاز قابل تحویل باو طبق شرح بالا خریداری نماید در این صورت قیمت قابل پرداخت بشرکت ملی نفت و همچنین کلیه شرایط دیگر مربوط به تحویل گاز مذکور با توافق فی مابین طرفین و بر مبنای اصولی که در این قرارداد پیش بینی شده است تعیین خواهد گردید .

در صورتیکه پیمانکار کل نظر خود را ظرف شش ماه مذکور در بالا با اطلاع شرکت ملی نفت نرساند و یا از خرید و تحویل گرفتن سهمیه مقرر خود بشرح مذکور در جزء (ج) خودداری نماید کلیه مقادیر گاز مذکور که پس از منظور داشتن احتیاجات موضوع جزء ۱ (الف) باقی بماند توسط شرکت ملی نفت برداشت

خواهد شد و بنحوی که آن شرکت مقتضی بداند مورد استفاده قرار خواهد گرفت و هیچ پرداختی از این بابت بعمل نخواهد آمد.

جزء ۴- در صورت کشف ناحیه بهره برداری گاز طبیعی مقررات زیر اجرا خواهد شد:

الف - وجود ناحیه بهره برداری گاز طبیعی موقعی محرز تلقی میگردد که نخستین چاه گاز تجاری بشرح جزء ۵ این ماده تکمیل شده باشد درچنین موردی پیمانکار کل حدود ناحیه بهره برداری گاز را بهمان نحوی که در ماده ۱۷ ذکر گردیده مشخص خواهد نمود و پس از مشاوره با شرکت ملی نفت نسبت به اجرای برنامه ارزیابی که متناسب باچنین ناحیه بداند تصمیم اتخاذ خواهد نمود.

ب - درخاتمه کارهای ارزیابی بشرح مذکور در فوق پیمانکار کل پس از مشورت با شرکت ملی نفت تصمیم خواهد گرفت.

که یا:

ناحیه بهره برداری گاز مورد نظر را استرداد نماید معذک مخرجی که برای چنین ناحیه گازی انجام گرفته باشد در محاسبه حداقل مخرجی که بموجب ماده ۱۲ برای انجام عملیات اکتشافی تضمین شده است منظور و بحساب ناحیه یا نواحی بهره برداری نفت خام که وارد مرحله توسعه شده اند گذارده خواهد شد.

ویا:

ناحیه بهره برداری گاز مربوطه را براساس مقررات مندرج در این قرارداد توسعه دهد (باتوجه بمقررات مربوط به ذخائر ملی) درچنین صورتی قبل از اجرای هرگونه برنامه توسعه و بهره برداری موافقت طرفین درباره شرایط ناظر بر هزینه های تولید و قیمت و مسائل مربوطه دیگر لازم خواهد بود.

جزء ۵- منظور از «نخستین چاه گاز تجاری» چاه‌گازی است که قابلیت تولید آن در جریان طبیعی بمیزان روزانه يك ميليون متر مکعب برای مدت پانزده روز متوالی محرز گردیده باشد.

ماده ۳۱- انتقال و واگذاری

جزء ۱- پیمانکار کل می‌تواند در هر موقع که مقتضی بداند تمام یا قسمتی از تعهدات و مزایا و منافع اقتصادی خود را که بموجب این قرارداد مقرر است به شرکتهای زیر منتقل نماید:

الف - شرکت یا شرکتهائی که پیمانکار کل تحت کنترل آنها باشد.

ب - شرکت یا شرکتهائی که تحت کنترل پیمانکار کل باشند.

ج - شرکت یا شرکتهائی که تحت کنترل شرکت یا شرکتهای مذکور در (الف) یا (ب) فوق باشند.

از لحاظ مقررات این جزء منظور از کنترل يك شرکت عبارت است از مالکیت مستقیم یا غیر مستقیم اکثریت منافع در سهام آن شرکت. چنین انتقالی طرف انتقال دهنده را از تعهداتی که طبق این قرارداد بر عهده دارد بهیچوجه معاف و مبری نخواهد کرد.

جزء ۲- هر گونه انتقالی توسط پیمانکار کل بجز آنچه که طبق جزء ۱ فوق اجازه داده شده است محتاج به کسب موافقت کتبی و قبلی شرکت ملی نفت خواهد بود و شرکت مزبور باید قبل از ابراز موافقت تأیید هیأت وزیران و تصویب قوه مقننه را نیز تحصیل نماید.

جزء ۳- هر شخصی که بواسطه تحصیل حق یا عنوانی در مزایا و منافع اقتصادی

این قرارداد طرف قرارداد شناخته شود کلیه تعهدات پیمانکار کل را که بموجب این قرارداد مقرر است برعهده خواهد گرفت .

جزء ۴ - هرگونه انتقال یا واگذاری که بموجب مقررات این ماده عملی گردد از پرداخت هرگونه مالیات و حقوق و عوارضی در ایران معاف خواهد بود.

ماده ۳۲ - اطلاعات محرمانه

پیمانکار کل کلیه طرحها و نقشهها و مقاطع و گزارشها و جداول و اطلاعات علمی و فنی و هرگونه اطلاعات مشابه مربوط به عملیات فنی پیمانکار کل را که بموجب این قرارداد مقرر است محرمانه تلقی خواهد کرد بدین معنی که مندرجات یا مفهوم آنها نباید بدون رضایت شرکت ملی نفت ایران افشا شود . شرکت ملی نفت بدون دلیل موجه از دادن رضایت امتناع یا در اعلام آن تأخیر نخواهد کرد .

ماده ۳۳ - واردات و گمرک

جزء ۱ - کلیه ماشین آلات - وسائل - وسایط نقلیه آبی - دستگاهها - افزار - ادوات - قطعات یدکی - مصالح - مواد شیمیائی - مواد ضروری برای اختلاط و امتزاج - وسائل خودرو و سایر وسائط نقلیه - هواپیما - هر نوع مصالح ساختمان آلات فولادی - لوازم اداری - اشیاء و اثاث - حوائج کشتی - مواد خواربار - البسه و لوازم استحفاظی - دستگاههای تعلیماتی - محصولات نفتی که در ایران موجود نباشد و کلیه اجناس دیگری که منحصراً از لحاظ صرفه جوئی و حسن جریان عملیات و وظائف پیمانکار کل ضروری باشد بدون پرداخت هیچگونه حقوق گمرکی و مالیات بنام شرکت ملی نفت بایران وارد خواهد شد .

مواد فوق شامل حوائج طبی و جراحی و لوازم بیمارستان و محصولات طبی

ودارو و اسباب طبی و اثاث و ادواتی که در تأسیس و گرداندن بیمارستان و داروخانه ضروری باشد نیز خواهد بود

جزء ۲ - پیمانکار کل با تصویب شرکت ملی نفت حق خواهد داشت اشیائی را که برای استفاده موقت وارد کرده است با معافیت از حقوق صادراتی و مالیاتها مجدداً صادر نماید .

جزء ۳ - پیمانکار کل نیز حق خواهد داشت که با موافقت شرکت ملی نفت ایران اشیائی را که بطور موقت وارد شده است در ایران بفروش رساند در اینصورت مسئولیت پرداخت حقوق مربوطه و همچنین انجام تشریفات لازم طبق مقررات جاری و تسلیم اسناد لازم ترخیص به پیمانکار کل بر عهده خریدار خواهد بود .

جزء ۴ - اجناسی را که برای استفاده یا مصرف کارمندان پیمانکار کل و وابستگان تحت تکفل کارمندان مزبور مناسب تشخیص گردد با رعایت مقررات و آئین نامه های مربوطه جاری در ایران و با پرداخت هر گونه حقوق وارداتی و گمرکی و سایر مالیاتها که در موقع ورود معمولاً بآن تعلق میگیرد میتوان وارد کرد.

جزء ۵ - پیمانکار کل تعهد میکند که در تحصیل لوازم و حوائج خود نسبت به

اشیائی که در ایران ساخته یا مهیا میشود رجحان قائل شود مشروط بر آن که اشیاء مذکور از لحاظ نوع جنس و قیمت و موجود بودن بهنگام و بمقادیر مورد نیاز و قابلیت مصرف در امور مورد نظر در مقام مقایسه با اشیاء خارجی در شرایط مساعد مساوی قرار داشته باشد . در مقایسه قیمت اشیاء وارداتی با اشیاء ساخته و مهیا شده در ایران کرایه و هر گونه حقوق گمرکی و مالیاتهای که طبق این قرارداد نسبت به اشیاء وارداتی مزبور قابل پرداخت باشد باید ملحوظ گردد .

جزء ۶۴ - کلیه واردات و صادرات مذکور در این قرارداد مشمول تنظیم اسناد و تشریفات گمرکی بوده که این تکالیف از آنچه معمولاً معجزی است سنگین تر نخواهد بود (ولی مشمول پرداختهائی که بموجب مقررات مربوطه این قرارداد از آن معاف گردیده نمیباشد).

ماده ۳۴ - مالیات

جزء ۱۴ - پیمانکار کل بابت سود ویژه حاصله از عملیاتش طبق قوانین مالیات بردرآمد ایران که در هر موقع قابل اجراء باشد مشمول پرداخت مالیات بردرآمد خواهد بود.

جزء ۲ - درآمد ناویژه پیمانکار کل در هر سال مالی معادل اقلام زیر خواهد بود:

الف - در مورد نفت خامی که بر طبق ماده ۲۷ قرارداد به او منتقل و تحویل میگردد ارزش نفت خام مزبور بر اساس بهای مربوطه مقرر در ماده ۲۸.

ب - در مورد نفت خامی که بموجب مقررات ماده ۲۹ از شرکت ملی نفت خریداری میشود یک درصد هزینه بالاسری.

جزء ۳ - برای تعیین درآمد ویژه پیمانکار کل اقلام زیر از درآمد ناویژه کسر خواهد شد:

الف - مبالغی که پیمانکار کل باید بشرکت ملی نفت بابت نفت خامی که بموجب ماده ۲۷ تحویل گرفته است بپردازد با استثنای ۲٪ مذکور در جزء ۲ ماده ۲۷.

ب - مبلغی معادل یک درصد هزینه بالاسری مذکور در جزء ۳ ماده ۲۹.

ج - استهلاك هر پذیره ای که بموجب این قرارداد از طرف پیمانکار کل پرداخته شده است بقرار $\frac{1}{۲۵}$ مبلغ کل در هر سال مالی از تاریخ شروع نخستین تولید

تجاری. برای اینکه تمام پرداختهائی که بعنوان پذیره بعمل آمده است پیش از انقضای دوره بهره برداری بطور کامل مستهلك گردد میزان استهلاك سالانه مزبور گاه بگناه بر حسب ضرورت مورد تعديل قرار خواهد گرفت .

جزء ۴ - دولت ایران تضمین مینماید که نرخهای مالیات بر درآمد شامل پیمانکار کل نامساعدتر از نرخهائی نخواهد بود که شامل سایر شرکتهائی میشود که در ایران بعملیات نفتی اشتغال داشته و جمعاً بیش از پنجاه درصد نفت خام ایران را تولید و یا موجبات تولید آنها فراهم میکنند .

جزء ۵ - جز در مورد :

الف - تعهدات از لحاظ قانون مالیات بر درآمد ایران طبق مقررات

این ماده .

ب - حقوق وارداتی و گمرکی بر طبق مقررات ماده ۳۳ این قرارداد .

ج - پرداختهائی که بابت مالیات باید از حقوق کارمندانی که در ایران در

استخدام پیمانکار کل میباشد کسر شود .

د - پرداختهائی که بابت مالیات باید از وجوه پرداختی به پیمانکاران فرعی

که طبق جزء ۳ ماده ۱۰ کار میکنند کسر شود .

ه - مالیات عوارض و حقوق بابت خدمات انجام شده توسط مقامات دولتی

بشرط عدم تبعیض .

و - مالیات و حقوق خالی از تبعیضی که شامل عموم است از قبیل حق تمبر

اسناد و حق الثبت امور حقوقی و بازرگانی و حق الثبت اختراعات و تألیفات .

پیمانکار کل از پرداخت هر گونه مالیات بهر نحو که باشد در برابر مقامات

دولتی اعم از مرکزی و محلی معاف خواهد بود و هیچگونه مالیات و حقوقی بر نفت خامی که توسط پیمانکار کل صادر میشود یا بر سود سهامی که از محل درآمد حاصله از عملیات این قرارداد توسط پیمانکار کل پرداخته میشود تعلق نخواهد گرفت .

ماده ۳۵- پول رایج و ارز خارجی

جزء ۱- پیمانکار کل بشرح مفاد این ماده در مورد کلیه عملیات مقرر در این قرارداد مشمول مقررات و آئین نامه های ارزی جاری ایران خواهد بود .

جزء ۲- مبالغی که پیمانکار کل به شرکت ملی نفت و ام میدهد توسط شرکت اخیر به دلار امریکائی یا هر ارز دیگری که مورد قبول پیمانکار کل باشد با و مسترد خواهد شد در صورتیکه ارزهای مزبور آزادانه قابل تبدیل به دلار امریکائی باشد پیمانکار کل بدون علت موجه از قبول آن خودداری نخواهد نمود .

کلیه پرداختهائی که بموجب این قرارداد توسط پیمانکار کل به شرکت ملی نفت بعمل خواهد آمد به دلار امریکائی یا بهر ارز دیگری خواهد بود که مورد قبول شرکت ملی نفت باشد در صورتیکه ارزهای مزبور آزادانه قابل تبدیل به دلار امریکائی باشد شرکت ملی نفت بدون علت موجه از قبول آن خودداری نخواهد نمود .

جزء ۳- الف - دفاتر اصلی و محاسبات پیمانکار کل به دلار امریکائی نگاهداری خواهد شد و باین منظور تبدیل پول ایران به دلار امریکائی بنرخ معدل واقعی ماهیانه ای تسعیر خواهد شد که بآن نرخ پول ایران توسط پیمانکار کل در ماه مزبور در مقابل دلار امریکائی خریداری شده است و هرگاه اینگونه خرید ظرف ماه مزبور بعمل نیامده باشد نرخ خرید نزدیکترین ماههای پیش مأخذ تسعیر خواهد بود .

ب - هرگونه هزینه انجام شده یا وجوه وصول شده به ریولی جز دلار امریکائی یاریال ایرانی بر اساس متوسط نرخ خرید و فروش آن پول در نیویورک در پایان وقت اداری روزی که انجام هزینه و یا وصول وجوه در آن روز صورت گرفته باشد به دلار امریکائی تسعیر خواهد شد و نرخ مزبور باید بگواهی بانک مرکزی ایران برسد .

هرگاه روزی نرخ خرید و فروش ارز در نیویورک اعلام نشود نرخى که بجای متوسط نرخ خرید و فروش ارز در نیویورک باید ملاک عمل قرار بگیرد عبارت خواهد بود از متوسط آخرین نرخهای قبلی ارز مورد بحث در نیویورک که بگواهی بانک مرکزی ایران رسیده باشد در صورتیکه نرخ برای ارز خارجی مورد بحث در نیویورک اعلام نشده باشد نرخى که باید برای منظور های مذکور در بالا بجای متوسط نرخهای خرید و فروش ارز در نیویورک بکار رود عبارت از نرخى خواهد بود که بانک مرکزی ایران با توجه بمعاملاتی که با ارز مزبور صورت میگیرد مناسب تشخیص دهد .

ج - در پایان هر دوره سالانه هرگونه تفاوت ارزی در دفاتر پیمانکار کل که در نتیجه تغییرات حاصله در نرخهای مذکور ارزی صورت گرفته باشد بر حسب مورد با قلام مربوطه افزوده و یا از آنها کم خواهد شد .

جزء ۴ - دولت ایران وسائلی فراهم خواهد کرد که پیمانکار کل بتواند پول ایران را که برای عملیات مورد احتیاج است در مقابل دلار امریکائی یا هر پول دیگری که مورد قبول بانک مرکزی ایران باشد به نرخ ارز بازرگانی بانک و بدون تبعیض علیه او خریداری نماید . نرخ ارز بازرگانی عبارتست از نرخ ارز

رایج یا متداول بانك در روز مورد بحث برای خرید پول ایران در ازاء پول غیر ایرانی که کلا یا بعضاً از صدور کالاهای عمده صادراتی ایران (بترتیب ارزش) غیر از نفت خام تولید شده در ایران و محصولات آن بدست آمده باشد هر موقع که بیش از يك چنین نرخ بانك موجود باشد نرخ تسعیر نرخی خواهد بود که در مقابل آن حداکثر واحدهای پول ایران بدست بیاید تمام بهای گواهینامه ارزی یا امثال آن جزء لاینفک نرخ ارز محسوب خواهد شد .

جزء ۵ - پیمانکار کل ملزم به تبدیل هیچ قسمت از وجوه خود به پول ایران نخواهد بود ولی وجوهی را که برای پرداخت هزینه‌های عملیات خود در ایران لازم میدانند باید از طریق بانکهای مجاز بیول ایرانی تبدیل کند .

جزء ۶ - در طول مدت این قرارداد و پس از پایان آن پیمانکار کل مجاز خواهد بود که هر گونه وجوه را آزادانه در خارج از ایران داشته باشد یا آنرا نقل و انتقال دهد ولو آنکه این وجوه از عملیات او در ایران بدست آمده باشد و همچنین مجاز خواهد بود که حسابهای بارز خارجی در بانك مرکزی ایران داشته باشد و وجوه موجود در بستانکار حسابهای خود را تا حدودی که وجوه و دارائیهای مزبور بوسیله پیمانکار کل طبق مقررات این قرارداد به ایران وارد شده و یا از عملیات او حاصل شده باشد آزادانه نگاهداشته یا منتقل و صادر نماید .

جزء ۷ - بعد از خاتمه این قرارداد دولت ایران وسائلی فراهم خواهد کرد که وجوهی که به پول ایران در اختیار پیمانکار کل باشند تا آنجا که وجوه مزبور از عملیات مقرر در این قرارداد حاصل شده باشد به درخواست او وبدون هیچگونه

تبعیض بنرخ بانکی ارز که بطور عموم در دسترس خریداران قرار میگیرد به دلار امریکائی تبدیل شود .

جزء ۸ - مدیران و کارمندان غیر ایرانی پیمانکار کل و خانواده های آنها ممنوع نخواهند بود از اینکه وجوهی را که در خارج از ایران دارند آزادانه نگاهداشته یا انتقال دهند و میتوانند هر قسمت از این وجوه را که برای حوائج آنها ولی نه بمنظور سفته بازی ضروری باشد بایران انتقال دهند پیمانکار کل و کارمندان او مجاز نخواهند بود که در ایران معاملات ارزی از هر قبیل بغیر از طریق بانک مجاز یا طرق دیگر که دولت تصویب کند انجام دهند .

جزء ۹ - مدیران یا کارمندان غیر ایرانی پیمانکار کل که حقوق آنان بریال پرداخت میشود حق خواهند داشت طی هر سال در مدت ادامه خدمت خود در ایران مبلغی معادل حداکثر ۵۰ درصد حقوق خالص (پس از کسر مالیات) خود در آن سال را به ارز کشور محل اقامت عادی خود آزادانه از ایران خارج کنند .

جزء ۱۰ - مدیران یا کارمندان غیر ایرانی پیمانکار کل در خاتمه خدمت خود در ایران که ایران را ترک مینمایند حق خواهند داشت مبلغی که از پنجاه درصد حقوق ناویژه ۲۴ ماه اخیر خدمت آنها متجاوز نباشد بارز کشور محل اقامت عادی خود آزادانه از ایران خارج کنند .

ماده ۳۶ - قوه قهریه (فرس ماژور)

جزء ۱ - هیچگونه قصور یا ترك هیچكدام از طرفین در اجرای هیچيك از مقررات و شرایط این قرارداد موجب ادعای طرف دیگر بر علیه او نخواهد بود و بعنوان نقض قرارداد تلقی نخواهد شد بشرط آنکه و در حدود آنکه قصور و ترك مزبور از پیش آمد قوه قهریه ناشی شده باشد .

فرس ماژور شامل موارد زیر است (ولی منحصر بآن موارد نیست):

اعتصامات - بسته شدن کارگاهها - اغتشاشات کارگری - آفات سماوی - حوادث غیرقابل جلوگیری - قانون احکام مقررات و یا دستورهای صادره از مقامات مملکتی و ایالتی و یا مقامات دیگر دولتی اعم از داخله و خارجه - اقدامات جنگی (خواه اعلان جنگ شده باشد و یا نه) یا هر امر دیگری که بطور معقول از حیثه اقتدار طرفین این قرارداد خارج باشد .

جزء ۲ - بدون آنکه در کلیت حکم بالا محدودیتی حاصل شود و مخصوصاً هرگاه پیش آمد قوه قهریه که از حیثه اقتدار هر کدام از طرفین خارج باشد اجرای هر گونه تعهد یا اعمال هر گونه حقی را که بموجب این قرارداد مقرر است غیر ممکن سازد یا تأخیری در آن ایجاد کند مدتی که تأخیر در اجراء و اعمال تعهد و حق مزبور طول کشیده باشد به مدتی که طبق قرارداد مقرر است اضافه خواهد شد .

جزء ۳ - مفاد این ماده مانع نخواهد شد از اینکه طرفین این مسأله را که آیا قرارداد بعلت آنکه اجرای آن کامل غیر مقدور گردیده است بایستی فسخ شود بر طبق مقررات ماده ۳۸ به داوری مراجعه کنند .

ماده ۳۷ - ارجاع اختلافات به کارشناس

گذشته از مواردی که در این قرارداد جلب نظر کارشناس برای حل مسائل مخصوصی مصرحاً پیش بینی شده است طرفین حق خواهند داشت پیش از اینکه اختلافات مربوط به اجراء یا تعبیر ناشی از این قرارداد را طبق مقررات ماده ۳۸ بهیات داوری مراجعه دهند نظریك کارشناس بیطرف را نسبت به قضیه مورد اختلاف استعلام نمایند طرفی که اقدام باخذ نظر کارشناس میکنند بایستی تصمیم خود را باطلاع طرف دیگر برساند .

کارشناس باتوافق طرفین ظرف مدت ۱۵ روز از تاریخ دریافت اطلاعیه تعیین خواهد شد در صورتیکه طرفین ظرف مدت مذکور از تعیین کارشناس خودداری نمایند اینطور تلقی خواهد شد که از ترتیب خاص ارجاع امر بکارشناس صرفنظر نموده اند .

هرگاه طرفین در تعیین نام کارشناس ظرف مهلت مقرر فوق توافق نمودند خصوصیات مأموریت وی را طی نامه مشترکی باتأکیدروی نظریاتی که هر کدام در مسائل مورد اختلاف دارند با اطلاع کارشناس خواهند رسانید .

در صورتیکه کارشناس مأموریت خود را قبول کند نظریات طرفین و همچنین نظریات مشاورین آنها را پیش از تنظیم گزارش خود استماع خواهد نمود . گزارش کارشناس متضمن اظهار نظری خواهد بود که مستند بر اسباب موجهه در مورد مسائل مورد اختلاف باشد .

کارشناس نسخه ای از گزارش خود را ظرف سه ماه از تاریخی که مأموریت او اعلام گردیده است بهر يك از طرفین تسلیم خواهد نمود مدت مزبور ممکن است بمدت طولانی تری تمدید گردد مشروط بر اینکه طرفین پیش از انقضای سه ماهه اولیه تصمیم بتمدید آن بگیرند . در صورتیکه کارشناس نتواند نظر خود را ظرف مدت مقرر بالا تسلیم نماید مأموریت وی بخودی خود پایان یافته تلقی خواهد شد .

نظر کارشناس فقط در صورتی برای طرفین الزام آور خواهد بود که باتفاق آراء مورد قبول آنان قرار گرفته باشد هر يك از طرفین که بانظر مزبور موافق نباشد حق خواهد داشت که مسأله ارجاع شده به کارشناس را طبق مقررات ماده ۳۸ قرارداد

به هیأت داورى ارجاع نماید . در آنصورت طرفین کاملاً حق خواهند داشت که گزارش کارشناس را ضمن جریان رسیدگی در برابر هیئت داورى مورد استناد قرار دهند .

ماده ۳۸ - داورى

جزء ۱ - هرگونه اختلاف ناشی از اجراء یا تعبیر مقررات این قرارداد توسط يك هیئت داورى مرکب از سه نفر حل و فصل خواهد شد . هر يك از طرفین یک نفر داور و دوداور مزبور قبل از شروع رسیدگی داور ثالثی را انتخاب خواهند کرد که سمت ریاست هیئت داورى را خواهد داشت .

جزء ۲ - اگر یکی از طرفین ظرف دو ماه از تاریخ ارجاع امر به داورى داور خود را انتخاب ننماید و یا انتخابی را که نموده است با اطلاع طرف دیگر نرساند طرف دیگر حق خواهد داشت که به رئیس عالیترین دادگاه دانمارک (یا قاضی دانمارکی همپراز او) مراجعه و تقاضای تعیین داور دوم را بنماید . داورى که توسط رئیس مزبور (یا قاضی همپراز او) برگزیده میشود نبایستی مستخدم ایران یا کشورهای متحده آمریکا بوده باشد و نباید تبعه هیچیک از ممالک مزبور باشد و یا ارتباط نزدیک با یکی از آن کشورها داشته باشد .

جزء ۳ - هرگاه دونفر داور ظرف دو ماه از تاریخ تعیین داور دوم نتوانند نسبت به انتخاب داور ثالث توافق نمایند داور مزبور به درخواست یکی از طرفین توسط رئیس عالیترین دادگاه دانمارک (یا قاضی دانمارکی همپراز او) تعیین خواهد شد مگر آنکه طرفین بنحو دیگری توافق نمایند .

جزء ۴ - داوران قبولى خود را ظرف سی روز از تاریخ دریافت اعلام

تعیین خود بطرفین قرارداد (ودر صورتیکه توسط رئیس عالیترین دادگاه دانمارک ویاقاضی دانمارکی همطراز او تعیین شده باشند به رئیس یاقاضی مزبور) اطلاع خواهند داد ودر غیر اینصورت چنین تلقی خواهد شد که سمت مزبور را رد کرده اند وانتخاب مجدد طبق همان مقررات بعمل خواهد آمد .

جزء ۵ - رأی داوری قطعی والزام آور تلقی خواهد شد رأی ممکن است با اکثریت صادر شود و طرفین تعهد مینمایند مفاد آنرا با حسن نیت بمورد اجرا بگذارند . هر يك از طرفین میتواند اجرای رأی داوری را ازدادگاهی که صلاحیت اجرای آنرا بر علیه طرف دیگر دارد درخواست نماید .

جزء ۶ - محل داوری تهران خواهد بود مگر آنکه طرفین نسبت بمحل دیگری توافق نمایند تشریفات داوری را طرفین تعیین خواهند کرد چنانچه در این باب توافق نشود تشریفات مزبور از طرف هیأت داوری تعیین خواهد شد .

جزء ۷ - طرفین همه نوع تسهیلات (منجمله حق ورود بحوزه عملیات نفتی) را برای هیئت داوری فراهم خواهند کرد تا هر گونه اطلاعاتی را که برای تعیین تکلیف اختلاف لازم باشد بدست آورند . عدم حضور یا امتناع یکی از طرفین داوری نمیتواند مانع یا مخل جریان داوری در تمام یا هر يك از مراحل داوری بشود .

جزء ۸ - مادام که تصمیم یارأی داوری صادر نشده توقف عملیات یا فعالیتهایی که موضوع داوری از آن ناشی شده است الزامی نیست . در صورتیکه تصمیم یارأی داوری دائر بر موجه بودن شکایت باشد ضمن تصمیم یارأی مزبور ممکن است ترتیب مقتضی برای جبران خسارات شاکی مقرر گردد .

جزء ۹ - هزینه های داوری به تشخیص هیئت داوری تعیین خواهد شد .

جزء ۱۰ - هر گاه بهره علت یکی از اعضای هیئت داوری پس از قبول

وظایفی که باو محول شده قادر یا مایل بشروع یا تکمیل رسیدگی بمورد اختلاف نباشد و چنانچه طرفین بصورت دیگری هم توافق ننمایند هر يك از طرفین میتوانند از رئیس عالیترین دادگاه دانمارك یا قاضی دانماركی همطراز او تقاضا کنند که جانشین عضو مزبور را بر طبق مقررات این ماده تعیین نماید .

جزء ۱۱ - تاحدی که مورد داشته باشد ضمن تصمیم یارای داوری که بر طبق این ماده صادر میشود باید مهلت اجراء تصریح گردد .

جزء ۱۲ - ظرف مدت پانزده روز از تاریخ ابلاغ تصمیم یارای بطرفین هر يك از آنها میتواند از هیئت داوری که تصمیم یارای اولیه را صادر نموده تقاضای تفسیر آنرا بنماید . این تقاضا در اعتبار تصمیم یارای تأثیری نخواهد داشت تفسیر مزبور باید ظرف مدت يك ماه از تاریخ تقاضا داده شود و اجرای تصمیم یارای تا صدور تفسیر یا انقضای يكماه (هر کدام زود تر واقع شود) معوق خواهد ماند .

جزء ۱۳ - مقررات مربوط به داوری که در این قرارداد ذکر شده در صورتی هم که قرارداد خاتمه پیدا کند معتبر خواهد بود .

جزء ۱۴ - هر گاه طرفین در موضوع امری که به داوری مراجعه شده است پیش از آنکه هیئت داوری رأی خود را صادر کند به توافق برسند این توافق بصورت (رأی داوری مبتنی بر رضایت طرفین) ثبت خواهد شد و با ثبت آن مأموریت هیئت داوری پایان خواهد پذیرفت .

ماده ۳۹ - زبانهای متن قرارداد

متن فارسی و انگلیسی این قرارداد هر دو معتبر است در صورتیکه اختلافی

پیش آید و بدآوری ارجاع شود هر دو متن به هیئت داوری عرضه خواهد شد که قصد طرفین را از روی هر دو متن تفسیر نمایند .

ماده ۴۰ - اخطارها

کلیه اخطارهایی که بموجب این قرارداد مقرر گردیده و یا اجازه صدور آنها داده شده است کتبی خواهد بود . تسلیم اخطار به شخص نماینده مجاز یکی از طرفین و یا ارسال آن با پست یا تلگراف (بشرط آنکه تأییدی آن هم بوسیله پست فرستاده شود) به نشانی یکی از طرفین که در زیر قید شده است ابلاغ صحیح بطرف مزبور تلقی خواهد شد .

کنتینانتال اوپل کمپانی

۳۰ رکفلر پلازا

نیویورک ان . وای

شرکت ملی نفت ایران

خیابان تخت جمشید

تهران

ایران

ماده ۴۱ - تناقض با سایر قوانین

مقررات قانون معادن مصوب سال ۱۳۳۶ در مورد این قرارداد مجری نخواهد بود و قوانین و مقرراتی که کلاً یا بعضاً مابین با شرایط این قرارداد باشد در حدودی که مبیانت دارد نسبت به مقررات این قرارداد بلا اثر خواهد بود .

بتاریخ هفدهم فروردین یک هزار و سیصد و چهل و هشت مطابق باششم آوریل

۱۹۶۹ در تهران امضاء و مبادله گردید .

کنتینانتال اوپل کمپانی

شرکت ملی نفت ایران

ضمیمه الف

تعریف ناحیه واگذار شده:

ناحیه واگذار شده از جهت شمال و مشرق و جنوب و مغرب محدود به خطوط مستقیمی خواهد بود که نقاط مشخصه زیر را متعاقباً بهم متصل میسازد .

بر اساس
اینتر نشنال
الیسوید

- نقطه ۲۵ (طول جغرافیائی ۵۶ درجه و ۶ دقیقه و ۵۷ ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۱ دقیقه و ۳۳ ثانیه)
- نقطه ۱۸ (طول جغرافیائی ۵۷ درجه و ۲۰ دقیقه و صفر ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۳۰ دقیقه و صفر ثانیه) .
- نقطه ۳۰ (طول جغرافیائی ۵۷ درجه و ۱۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۱۶ دقیقه و صفر ثانیه) .

که در حد خشکی ناحیه عملیات قرارداد ۱۹۵۴ شرکتهای عامل نفت ایران واقعند .

- نقطه ۲۹ (طول جغرافیائی ۵۶ درجه و ۴۳ دقیقه و ۳۰ ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۲۷ دقیقه و ۴۵ ثانیه) .

- نقطه ۲۸ (طول جغرافیائی ۵۵ درجه و ۴۱ دقیقه و ۳۰ ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۱۱ دقیقه و صفر ثانیه) .

- نقطه ۲۷ (طول جغرافیائی ۵۵ درجه و ۲ دقیقه و ۳۰ ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۱۹ دقیقه و صفر ثانیه) .

قانون اجازه مبادله قرارداد نفت با شرکت کنتینانتال

- نقطه ۲۶ (طول جغرافیائی ۵۵ درجه و صفر دقیقه و صفر ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۴۴ دقیقه و ۴۵ ثانیه) .

نقاط فوق بر روی خطی که طبق قرارداد ۱۹۶۶ الحاقی بقرارداد ۱۹۵۴ شرکت‌های عامل حدود ناحیه عملیات شرکت‌های مذکور را مشخص می‌سازد قرار دارند. و از آنجا به :

- نقطه ۲۵ (طول جغرافیائی ۵۶ درجه و ۶ دقیقه و ۵۷ ثانیه و عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۱ دقیقه و ۳۳ ثانیه) .

قرارداد فوق مشتمل بر یک مقدمه و چهل و یک ماده و ضمیمه الف منضم بقانون اجازه مبادله قرارداد نفت با شرکت کنتینانتال می‌باشد .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون انتشار اسناد خزانه و اوراق قرضه

مصوب ۱۳۴۸/۷/۲

فصل اول- تعاریف و کلیات

ماده ۱- اسناد خزانه اسنادی نامی است که برای تأمین احتیاجات مالی خزانه داری کل در جریان سال مالی انتشار مییابد .

ماده ۲- اوراق قرضه اوراق بی نام یا بانامی است که برای تأمین قسمتی از اعتبارات مورد نیاز برنامه های عمرانی یادفاعی انتشار مییابد .

ماده ۳- عامل فروش سازمانی است که بنماینده گی وزارت دارائی اسناد خزانه و اوراق قرضه را توزیع و فروش و بازپرداخت مینماید .

ماده ۴- بهای اسمی اسناد خزانه و اوراق قرضه مشمول این قانون بهایی است که در متن آنها نوشته و از طرف وزارت دارائی تضمین شده و پس از سررسید قابل پرداخت است .

ماده ۵- بهای روز اسناد خزانه و اوراق قرضه مشمول این قانون بهایی است که این اسناد و اوراق بر حسب مقتضیات عرضه و تقاضا در بازار خرید و فروش میشوند .

ماده ۶- بهره اسمی بهره ای است که در متن اسناد خزانه و اوراق قرضه مشمول این قانون نوشته و از طرف وزارت دارائی تضمین شده و پس از سررسید قابل پرداخت است .

- ماده ۷-** بهره واقعی بهره‌ای است که بر اثر نوسانات بهای روز اسناد یا اوراق ممکن است بیشتر یا کمتر از بهره اسمی نصیب دارندگان آنها شود.
- ماده ۸-** انتشار اسناد خزانه و اوراق قرضه مشمول این قانون عبارت است از واگذاری اسناد و اوراق مزبور در مقابل وجوهی که عاید خزانه‌داری کل می‌شود.
- ماده ۹-** میزان و تاریخ عرضه و نرخ بهره و نوع هر سری اسناد خزانه به پیشنهاد خزانه‌داری کل و موافقت وزیر دارائی تعیین خواهد شد.
- ماده ۱۰-** میزان اسناد خزانه در گردش هیچوقت نباید از $\frac{1}{3}$ هزینه‌های مصوب در بودجه کل کشور (هزینه‌های از محل درآمد عمومی بودجه کل کشور) تجاوز کند.
- ماده ۱۱-** وجوه حاصل از انتشار اسناد خزانه بعنوان تنخواه گردان مورد استفاده خزانه‌داری کل واقع خواهد شد.
- ماده ۱۲-** میزان و تاریخ عرضه و نرخ بهره و نوع هر سری اوراق قرضه وسیله هیأتی مرکب از رئیس کل یقائم مقام رئیس کل بانک مرکزی ایران و رئیس دفتر مرکزی بودجه و خزانه‌دار کل بررسی و بوزیر دارائی پیشنهاد می‌شود اخذ تصمیم نهائی به پیشنهاد وزیر دارائی و تصویب نخست وزیر خواهد بود.
- ماده ۱۳-** میزان اوراق قرضه در گردش هیچوقت نباید از جمع درآمدهای عمومی و درآمدهای برنامه (بدون احتساب وامها) که در سال مالی قبل وصول شده تجاوز نماید.
- ماده ۱۴-** اسناد خزانه و اوراق قرضه به امضای وزیر دارائی و خزانه‌دار کل منتشر خواهد شد.

فصل دوم - طرز انتشار و بازپرداخت و باز خرید

- ماده ۱۵ -** اسناد خزانه بمدتهای ۳ ماه و ۶ ماه و یکسال خواهد بود .
- ماده ۱۶ -** اوراق قرضه بمدتهای يك تا ده سال بصور مختلف طبق آئیننامه اجرائی این قانون منتشر خواهد شد .
- ماده ۱۷ -** اسناد خزانه و اوراق قرضه بی نام پس از سررسیدهای مقرر در وجه حامل قابل پرداخت است .
- ماده ۱۸ -** خرید اولیه و نقل و انتقال بعدی اوراق قرضه با نام باید در دفتر عامل فروش اولیه ثبت شود .
- ماده ۱۹ -** اوراق قرضه با نام و بی نام پس از انتشار طبق آئین نامه اجرائی این قانون قابل تبدیل بیکدیگر هستند .
- ماده ۲۰ -** وزارت دارائی عاملیت توزیع و فروش و بازپرداخت اسناد خزانه و اوراق قرضه مشمول این قانون و پرداخت بهره آنها را ببانك مرکزی ایران واگذار می کند و بانك مزبور میتواند در تمام موارد مذکور به اشخاص دیگر عاملیت بدهد .
- ماده ۲۱ -** پرداخت اصل و بهره اسناد خزانه و اوراق قرضه موضوع این قانون مشمول مرور زمان نیست و دارندگان آنها میتوانند هر موقع بعد از سررسید بهره يك از عاملین مراجعه و آنها را به وجه نقد یا اسناد خزانه و اوراق قرضه قابل انتشار دیگری تبدیل نمایند ولی بمدت بعد از سررسید اسناد و اوراق مزبور بهره ای تعلق نخواهد گرفت .
- ماده ۲۲ -** اصل و بهره اسناد خزانه و اوراق قرضه دفاعی که قبل از اجرای این قانون منتشر شده است بر اساس قوانین مربوط از محل اعتبارات منظور در

بودجه کل کشور (حسب مورد از محل درآمدهای عمومی یا برنامه) یا از محل وجوه حاصل از فروش اوراق قرضه موضوع این قانون قابل پرداخت است. به اسناد خزانه و اوراق قرضه دفاعی مذکور در فوق بعد از دو سال از تاریخ تصویب این قانون بهره تعلق نخواهد گرفت.

ماده ۲۳ - وزارت دارائی موظف است وجوه لازم جهت پرداخت اصل و بهره اسناد خزانه و اوراق قرضه منتشر شده را حسب مورد از محل فروش اسناد خزانه یا اوراق قرضه یا از محل اعتبارات منظور در بودجه کل کشور در اختیار بانک مرکزی ایران قرار دهد.

ماده ۲۴ - بانک مرکزی ایران میتواند اسناد خزانه و اوراق قرضه مشمول این قانون را قبل از سررسید معین بهایی کمتری یا بیشتر از بهای اسمی آنها بر حسب وضع بهره در بازار بحساب خود باز خرید کند یا بفروشد.

فصل سوم - تعهدات دستگاههای دولتی و خصوصی

ماده ۲۵ - از تاریخ اجرای این قانون بانک مرکزی ایران و بانک ملی ایران و شرکت ملی ذوب آهن ایران و شرکت هواپیمائی ملی ایران و سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران و سایر مؤسسات دولتی و وابسته بدولت و شرکتهای و مؤسساتیکه حداقل ۵۰ درصد از سرمایه آنها متعلق بدولت است و شهرداریها و مؤسسات وابسته به شهرداریها و سازمان بیمه های اجتماعی موظفند قسمتی از وجوهی که بهر عنوان برای بازنشستگی - پس انداز یا پرداختهای پایان خدمت در حسابهای مربوط وارد و ثبت میشود طبق آئین نامه اجرائی این قانون به اسناد خزانه و اوراق قرضه تبدیل نمایند.

ماده ۲۶ - از تاریخ اجرای این قانون شرکتهای بیمه داخلی و نمایندگی مؤسسات بیمه خارجی موظفند قسمتی از سپرده‌ها و ذخایر خود را طبق آئین‌نامه اجرائی این قانون بصورت اسناد خزانه یا اوراق قرضه نگاهداری نمایند.

ماده ۲۷ - بانک مرکزی ایران موظف است بوسیله باز خرید اسناد خزانه و اوراق قرضه در بازار بهای روز آنها را در سطحی تثبیت نماید که تفاوت بهره واقعی آنها از نرخ بهره اسمی مربوط از یک درصد تجاوز نکند.

ماده ۲۸ - میزان و تاریخ عرضه و نرخ بهره و نوع هر سری اوراق قرضه شرکتها و مؤسسات وابسته بدولت که بموجب قوانین خاص منتشر گردد بترتیب مقرر در ماده ۱۲ این قانون تعیین میشود.

فصل چهارم - طرز اجراء

ماده ۲۹ - وزارت دارائی میتواند به پیشنهاد بانک مرکزی ایران برای بانک مذکور و همچنین عاملین فروش عمده اسناد خزانه و اوراق قرضه بر حسب وضع بازار و مقتضیات روز حق عاملیتی قائل شود.

ماده ۳۰ - وزارت دارائی موظف است لا اقل در هر سه ماه یکبار آمار مربوط به اسناد خزانه و اوراق قرضه منتشر شده را برای عموم آگهی نماید.

ماده ۳۱ - با اجرای این قانون قانون انتشار اسناد خزانه مصوب بهمن ماه ۱۳۴۳ و تبصره ۳۳ قانون بودجه سال ۱۳۴۶ و قانون اصلاح تبصره ۳۳ قانون بودجه سال ۱۳۴۶ کل کشور لغو میشود.

ماده ۳۲ - آئین‌نامه‌های اجرائی این قانون از طرف وزارت دارائی پیشنهاد و پس از تصویب هیأت وزیران بموقع اجرا گذارده میشود.

قانون فوق مشتمل بر سی و دو ماده در جلسه فوق العاده روز پنجشنبه بیست و هفتم شهریورماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه فوق العاده روز چهارشنبه دوم مهرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون اصلاح قانون مربوط به اعطای درجات موقت به افسران نیروهای هوایی و دریایی ارتش

مصوب ۱۳۴۸/۷/۵

ماده ۱ و احده - از تاریخ تصویب این قانون عنوان قانون مربوط به اعطای درجات موقت به افسران نیروهای هوایی و دریایی ارتش موضوع قانون مصوب ۱۳۴۳/۳/۲۱ بقانون مربوط به اعطا و سلب درجات موقت به افسران ارتش شاهنشاهی تبدیل و مقررات قانون مزبور بشرح زیر اصلاح میشود .
در ارتش شاهنشاهی علاوه بر درجات ثابت در موارد لزوم و با رعایت مقررات این قانون درجات موقت افسری نیز اعطا میشود .

تبصره ۱ - اعطاء و سلب درجات موقت با اعلیحضرت همایون شاهنشاه خواهد بود .

تبصره ۲ - بمنظور تأمین نیازمندی سازمانی و حفظ تعادل در سلسله مراتب در موارد استثنائی و در صورت احراز شرایط زیر ممکن است افسران بیک یا چند درجه موقت بالاتر از درجه مربوط نائل شوند :

الف - لیاقت و شایستگی .

ب - دارا بودن شرایط ترفیع طبق مقررات قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی (به استثنای شرط مدت توقف در درجه).

تبصره ۳- افسری که بدرجه موقت نایل میشود در تمام مدتی که حق استفاده از درجه مزبور را دارد حقوق و مزایای همان درجه را دریافت خواهد داشت .

تبصره ۴- ترفیع افسران مذکور در تبصره ۲ از لحاظ درجات ثابت تابع مقررات قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی است و نيل بيك درجه بالاتر پس از طی حداقل مدت توقف در هر درجه امکان پذیر است .

تبصره ۵- تا موقعی که درجه موقت افسری بدرجه ثابت تبدیل نشده در صورت رفع نیاز سازمانی یا مشاهده عدم شایستگی از وی و یا در صورتیکه فاقد شرایط قانونی ترفیع با توجه به بند ب تبصره ۲ گردد حق استفاده از درجه موقت مزبور و حقوق و مزایای مربوط از او سلب خواهد شد در این صورت از حقوق و مزایای درجه ثابت مربوط برابر مقررات قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی استفاده خواهد نمود .

تبصره ۶- در صورتیکه افسری در حین استفاده از درجه موقت بازنشسته یا معلول شود یا فوت کند عنوان و مزایای درجه موقت از وی سلب و مأخذ احتساب حقوق بازنشستگی یا وظیفه یا مستمری بر مبنای حقوق درجه ثابت خواهد بود مگر در مورد افسر شهید که یکروز قبل از شهادت بیکدرجه بالاتر از درجه ثابت مربوط نایل و حقوق درجه جدید مبنای احتساب مستمری وراثت خواهد بود .

تبصره ۷- آئین نامه اجرائی این قانون توسط وزارت جنگ تدوین و تصویب و بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

وزارت جنگ مأمور اجرای این قانون است .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده و هفت تبصره در جلسه فوق العاده روز سه شنبه

قانون اصلاح قانون مربوط به اعطای درجات موقت با فسران نیروهای هوایی و دریائی ارتش

اول مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه فوق العاده روز شنبه پنجم مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنارسیده است .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

تصمیم قانونی دائر بان‌تخاب یکنفر ناظر جهت شرکت در هیئت نظارت بیمه‌های اجتماعی کارگران

مصوب ۱۳۴۸/۷/۱۷

مجلس شورای ملی در جلسه روز پنجشنبه هفدهم مهرماه ۱۳۴۸ طبق ماده ۱۵ قانون بیمه‌های اجتماعی کارگران آقای حسام‌الدین رضوی نماینده مجلس شورای ملی را برای مدت دو سال بسمت ناظر در هیئت نظارت بیمه‌های اجتماعی کارگران انتخاب کرده است .

تصمیم قانونی بالا در جلسه روز پنجشنبه هفدهم مهرماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردید .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

آقای جواد بوشهری در تاریخ روز شنبه سوم
آبانماه ۱۳۴۸ از طرف مجلس سنا انتخاب گردیدند

آئین نامه حق مرغوبیت موضوع ماده ۱۸ قانون نوسازی و عمران شهری

مصوب ۱۳۴۸/۷/۲۲ کمیسیون کشور مجلسین

ماده ۱ - بکلیه اراضی و املاکی که بر اثر اجرای طرحهای نوسازی واحداث اصلاح و توسعه معابر دربرگذر احداثی یا اصلاحی واقع میشوند بنسبت برتا ۲۵ متر عمق ازبرگذر حق مرغوبیت تعلق میگیرد .

ماده ۲ - حق مرغوبیت براساس ارزیابی عرصه برطبق مواد ۱۶ و ۱۸ قانون نوسازی و عمران شهری باضرایب مندرج در جدول حق مرغوبیت این آئین نامه محاسبه و تعیین میگردد .

تبصره - دریافت حق مرغوبیت منوط بقطع شدن حق مرغوبیت و ارزیابی عرصه است .

ماده ۳ - املاکی که در نتیجه احداث یا توسعه یا اصلاح معابر در بر خیابانهای ۱۵ متر عرض یا بیشتر واقع شود و عمق زمین آن کمتر از ۲۵ متر باشد برحق مرغوبیت آنها بشرح زیر اضافه میگردد :

از ۵ متر تا ۱۰ متر فاصله ۳۰ درصد ضریب مندرج در جدول ضمیمه .

بیشتر از ۱۰ متر تا ۱۵ متر فاصله ۲۰ درصد ضریب مندرج در جدول ضمیمه .

بیشتر از ۱۵ متر تا ۲۰ متر فاصله ۱۰ درصد ضریب مندرج در جدول ضمیمه .

ماده ۴- در مورد گذر هائیکه عرض آنها در فاصله بین دورقم مندرج در جدول قرار میگیرد نزدیکترین عرض مندرج در جدول ملاک محاسبه خواهد بود و اگر از دو عرض مندرج در جدول بیک فاصله باشد در اینصورت عرض کمتر مأخذ محاسبه قرار میگیرد .

ماده ۵- هیأت ارزیابی در موقع اجرای ماده ۱۶ قانون نوسازی و عمران شهری مکلف است علاوه بر اراضی و املاکی که مشمول عملیات اجرایی طرح واقع میشوند عرصه املاکی را هم که در بر گذر اصلاحی یا حادثی واقع و مشمول عملیات اجرایی طرح قرار نگرفته اند در اجرای ماده ۱۸ قانون مذکور تاعمق ۲۵ متر ارزیابی و در فهرست منظور نماید .

ماده ۶- املاکی که در بر گذر حادثی یا توسعه و اصلاحی قرار میگیرند اگر علاوه بر گذر مذکور دارای بر مشرف بگذر دیگری نیز باشند متناسب عرض گذر دیگر از مبلغ حق مرغوبیتی که بملک تعلق میگیرد به نسبتهای زیر کسر میشود :

۱ - در صورتیکه عرض گذر دیگر کمتر از ۸ متر باشد $۰/۰۱۵$ مبلغ حق مرغوبیت .

۲ - در صورتیکه عرض گذر دیگر ۸ تا ۱۰ متر باشد $۰/۰۲۵$ مبلغ حق مرغوبیت .

۳ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۱۰ متر تا ۱۲ متر باشد $۰/۰۳۰$ مبلغ حق مرغوبیت .

۴ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۱۲ متر تا ۱۵ متر باشد $۰/۰۳۵$ مبلغ حق مرغوبیت .

۵ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۱۵ متر تا ۲۰ متر باشد ۰/۴۰ / مبلغ حق مرغوبیت .

۶ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۲۰ متر تا ۲۵ متر باشد ۰/۵۰ / مبلغ حق مرغوبیت .

۷ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۲۵ متر تا ۳۰ متر باشد ۰/۵۵ / مبلغ حق مرغوبیت .

۸ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۳۰ متر تا ۴۰ متر باشد ۰/۶۰ / مبلغ حق مرغوبیت .

۹ - در صورتیکه عرض گذر دیگر بیش از ۴۰ متر تا ۴۵ متر باشد ۰/۶۵ / مبلغ حق مرغوبیت .

تبصره - هرگاه ملك بیش از يك گذر قبلی داشته باشد فقط عرض گذر وسیعتر ملاك محاسبه کسر مرغوبیت قرار میگیرد .

ماده ۷ - پس از قطعیت ارزیابی و تعیین میزان حق مرغوبیت شهرداری مکلف است از طریق انتشار آگهی در جرائد کثیرالانتشار محل و نامه پستی بمالکین یا قائم مقام قانونی آنان اعلام کند که ظرف سه ماه برای پرداخت حق مرغوبیت قطعی شده و یا قرار تقسیط آن که از سه سال تجاوز نخواهد کرد بشهرداری مراجعه نمایند .

تبصره - در مورد مؤدیانی که بدهی آنان بابت حق مرغوبیت بیش از بیست هزار ریال باشد قرار تقسیط با اخذ وثیقه و تنظیم سند رسمی بعمل میآید . در صورتیکه ملك مشمول حق مرغوبیت در وثیقه دیگری بوده و مالک هم وثیقه دیگری

آئین نامه حق مرغوبیت موضوع ماده ۱۸ قانون نوسازی و عمران شهری

نداشته باشد میتواند با تعهد عدم معامله قطعی بر روی ملک مورد مرغوبیت تا پایان پرداخت اقساط حق مرغوبیت قرار تقسیط را امضاء نماید. در این صورت شهرداری مکلف است مراتب تعهد را با اداره ثبت املاک مربوط برای درج در پرونده ملک مورد نظر اعلام دارد و ادارات ثبت مراتب را ضمن پاسخ استعلام بدفاتر اسناد رسمی اطلاع خواهند داد.

ماده ۸۵- در صورتیکه مؤدی ظرف سه ماه مهلت مقرر در ماده ۷ حق مرغوبیت قطعی شده خود را نپردازد و یا ترتیب لازم برای تقسیط آن ندهد شهرداری مکلف است طبق ماده ۱۳ قانون نوسازی و عمران شهری با صدور اجرائیه نسبت به وصول طلب خود از مؤدی یا استیفاء آن از عین ملک اقدام کند.

آئین نامه فوق مشتمل بر هشت ماده و سه تبصره و جدول ضمیمه با استناد ماده ۱۸ قانون نوسازی و عمران شهری که در تاریخ دهم مهر ماه ۱۳۴۸ بتصویب کمیسیون کشور مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه بیست و دوم مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیون کشور مجلس شورای ملی رسیده و صحیح است. رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

آئین نامه حق مرغوبیت موضوع ماده ۱۸ قانون نوسازی و عمران شهری

جدول ضرایب مرغوبیت

۸۰ متر	۶۰ متر	۴۵ متر	۴۰ متر	۳۰ متر	۲۵ متر	۲۰ متر	۱۵ متر	۱۲ متر	۱۰ متر	۸ متر	عرض گذر پس از اصلاح یا احداث
											عرض گذر قبل از توسعه
۱/۲۰	۱/۱۰	۱/۰۰	۰/۹۵	۰/۸۰	۰/۷۵	۰/۷۰	۰/۶۰	۰/۵۰	۰/۴۵	۰/۴۰	۰
۱/۱۵	۱/۰۵	۰/۹۵	۰/۹۰	۰/۷۵	۰/۷۰	۰/۶۰	۰/۵۰	۰/۴۵	۰/۴۰	۰/۳۵	۱ و ۲ متر
۱/۱۵	۱/۰۰	۰/۹۰	۰/۸۰	۰/۷۰	۰/۶۵	۰/۵۵	۰/۴۵	۰/۴۰	۰/۳۵	۰/۳۰	» ۳
۱/۱۰	۰/۹۵	۰/۸۵	۰/۷۵	۰/۶۵	۰/۶۰	۰/۵۰	۰/۴۰	۰/۳۵	۰/۳۰	۰/۲۵	» ۴
۱/۱۰	۰/۹۰	۰/۸۰	۰/۷۰	۰/۶۰	۰/۵۵	۰/۵۰	۰/۳۵	۰/۳۰	۰/۲۵	۰/۲۰	» ۵
۱/۰۵	۰/۸۵	۰/۷۵	۰/۶۵	۰/۶۰	۰/۵۰	۰/۴۵	۰/۳۰	۰/۲۵	۰/۲۰	۰/۱۵	» ۶
۱/۰۵	۰/۸۵	۰/۷۰	۰/۶۰	۰/۵۵	۰/۴۵	۰/۴۰	۰/۲۵	۰/۲۰	۰/۱۵	-	» ۸
۰/۹۵	۰/۸۰	۰/۶۵	۰/۵۵	۰/۵۰	۰/۴۰	۰/۳۰	۰/۲۰	۰/۱۰	-	-	» ۱۰
۰/۸۵	۰/۷۰	۰/۶۰	۰/۵۰	۰/۴۵	۰/۳۵	۰/۲۵	۰/۱۰	-	-	-	» ۱۲
۰/۷۰	۰/۶۰	۰/۵۰	۰/۴۰	۰/۳۵	۰/۲۵	۰/۱۵	-	-	-	-	» ۱۵
۰/۵۰	۰/۴۰	۰/۳۵	۰/۳۰	۰/۲۰	۰/۱۰	-	-	-	-	-	» ۲۰
۰/۴۰	۰/۳۵	۰/۲۵	۰/۲۰	۰/۱۰	-	-	-	-	-	-	» ۲۵
۰/۳۰	۰/۲۵	۰/۲۰	۰/۱۰	-	-	-	-	-	-	-	» ۳۰
۰/۲۰	۰/۱۵	۰/۰۵	-	-	-	-	-	-	-	-	» ۴۰
۰/۱۵	۰/۱۰	-	-	-	-	-	-	-	-	-	» ۴۵

جدول فوق منضم به آئین نامه حق مرغوبیت موضوع ماده ۱۸ قانون نوسازی و

عمران شهری میباشد . رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

آئیننامه الغاء اجازة تأسيس مدارس غير دولتي

مصوب ۱۳۴۸/۷/۲۳ کمیسیون
آموزش و پرورش مجلسین

ماده ۱- شورای عالی آموزش و پرورش در اجرای قانون الغاء اجازة تأسيس مدرسه مصوب سال ۱۳۴۳ میتواند اجازة تأسيس مدارس را که برخلاف مقررات وزارت آموزش و پرورش و مصوبات شوری عمل نمایند طبق مواد این آئین نامه لغو کند .

تبصره - در این آئیننامه کلمه « مدرسه » بکودکستان ، دبستان و دبیرستان و هنرستان و آموزشگاه حرفه ای اطلاق میشود .

ماده ۲- مواردی که موجب الغاء اجازة تأسيس مدارس غير دولتي میشود بقرار زیر است :

الف - محکومیت جزائی دارنده اجازة تأسيس که موجب محرومیت از تمام یا بعض حقوق اجتماعی است .

ب - از دست دادن يك یا چند مورد از شرایط تحصیل اجازة تأسيس بعلل قانونی .

ج - واگذاری مدرسه به دیگری بدون موافقت وزارت آموزش و پرورش .

د - خودداری از برکناری افرادی که صلاحیت تدریس یا خدمت در مدرسه

را بتشخیص وزارت آموزش و پرورش نداشته باشند پس از اخطار کتبی مقامات مربوط و انقضای مهلت مقرر در اخطار .

ه - تخلف از اجرای آئیننامه‌ها و مقررات مربوط بثبت نام دانش آموزان .
و - مباشرت دارنده اجازه تاسیس در تخلف از مقررات مربوط به تهیه و تنظیم مدارك تحصیلی و دفاتر امتحانی و صدور گواهی خلاف واقع مربوط به امور تحصیلی .

ز - خودداری از اجراء برنامه‌های آموزشی درسال تحصیلی .

ح - ارتكاب اعمال خلاف شئون فرهنگی از طرف دارنده اجازه تاسیس به تشخیص شورایعالی آموزش و پرورش .

ط - دریافت هرگونه وجه زائد بر آنچه از طرف شورای آموزش و پرورش محل تعیین میشود .

۳۵۵- در صورتیکه مدیرمسئول دارنده اجازه تاسیس نیز باشد لغو اجازه تاسیس بعلت تخلف از مقررات این آئیننامه مانع تعقیب اداری اونخواهد بود .

۴۵۵- پرونده تخلف دارنده اجازه تاسیس مدرسه غیردولتی قبل از طرح در شورایعالی آموزش و پرورش در کمیسیونی که از طرف شورای مذکور تعیین میشود با حضور ذینفع مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت . گزارش این کمیسیون همراه با پرونده امر جهت اتخاذ تصمیم نهائی بشورایعالی آموزش و پرورش ارسال خواهد شد .

آئیننامه فوق مشتمل بر چهار ماده و یک تبصره به استناد تبصره ماده واحده قانون الغاء اجازه تاسیس مدرسه مصوب خردادماه ۱۳۴۳ در جلسه روز یکشنبه هشتم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب کمیسیون آموزش و

آئین نامه الغاء اجازه تأسیس مدارس غیردولتی

پرورش مجلس شورای ملی و در جلسه روز چهارشنبه بیست و سوم مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب کمیسیون آموزش و پرورش مجلس سنا رسیده است .
رئیس مجلس سنا- جعفر شریف امامی

تصمیم متخذہ کمیسیون امور خارجه مجلسین دائر باجازہ استخدام یک نفر گویندہ اردو برای رادیو زاهدان

مصوب ۱۳۴۸/۷/۲۶ کمیسیون امور خارجه مجلسین

در اجرای تبصره ۳ ماده واحد قانون استخدام پنج نفر از اتباع خارجی بسمت
گویندہ رادیو مصوب تیر ماه ۱۳۴۴ ، کمیسیون امور خارجه مجلس شورای ملی
در جلسه ۱۳۴۸/۷/۲۲ و کمیسیون امور خارجه مجلس سنا در جلسه ۱۳۴۸/۷/۲۶
تصویب کردند کہ خانم عابده جاوید تبعه دولت پاکستان بسمت گویندہ اردو بمدت
پنج سال در رادیو زاهدان استخدام شود .

رئیس مجلس سنا- جعفر شریف امامی

تصمیم متخذه کمیسیون دارائی مجلسین راجع بموافقنامہ همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی

مصوب ۱۳۴۸/۷/۳۰ کمیسیون دارائی مجلسین

ماده ۱۹ واحد ۵ - به استناد ماده ۲۴ ششم قانون برنامه ۴ عمرانی چهارم مصوب ۲۷ اسفند ماه ۱۳۴۶ و بموجب ماده ۱ واحد «قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب برنامه های عمرانی کشور» مصوب ۲۴ خرداد ماه ۱۳۴۵ متن موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی مورخ ۲۱ اسفند ۱۳۴۷ بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی پیوست که بموجب آن دولت چکسلواکی تعهد نموده است اعتباری تا مبلغ ۲۰۰ میلیون دلار آمریکائی برای طرحهای عمرانی در اختیار دولت شاهنشاهی ایران قرار دهد تصویب و بدولت اجازه داده میشود که مفاد آنرا بموقع اجرا بگذارد .

تصمیم فوق مشتمل بر يك ماده و متن موافقت نامه ضمیمه در اجرای ماده ۲۴ ششم قانون برنامه ۴ عمرانی چهارم و بموجب ماده ۱ واحد «قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب برنامه های عمرانی کشور در جلسه روزیکشنبه بیستم مهر ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی و در جلسه روز چهارشنبه سی ام مهر ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیون دارائی مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی

بین

دولت شاهنشاهی ایران

و

دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی

دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی بادر نظر گرفتن تمایل و علاقه موجود بتوسعه همکاری اقتصادی و فنی بمقیاس وسیعتر بر اساس منافع متقابل طرفین و با توجه به افزایش امکاناتی که بوسیله توسعه تدریجی اقتصاد ملی دو کشور برای گسترش روابط اقتصادی ایجاد شده است در موارد زیر توافق حاصل کردند :

ماده ۱ - دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی در محدوده این موافقت نامه نسبت به برقراری همکاری اقتصادی و فنی درازمدت توافق حاصل نمودند . بدین منظور چکسلواکی کارخانجات صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات مورد نیاز ایران و همچنین لوازم یدکی و ابزار و وسائل مربوط به کارخانجات و ماشین آلات و تجهیزات مذکور که جهت بکار انداختن آنها لازم باشد به ایران تحویل خواهد داد . چکسلواکی همچنین مطالعات و تحقیقات مربوط را انجام داده و نقشه ها و کمکهای فنی را برای اجرای طرحها و بکار انداختن ماشین آلات و تجهیزات تحویلی در اختیار ایران خواهد گذارد و کارآموزی فنی

کارکنان ایرانی را در مورد اداره تأسیسات صنعتی و ماشین آلات مربوط بعهده خواهد گرفت .

دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی موافقت دارند که بهای کالاهای تحویلی و کمک های فنی که بموجب این موافقت نامه از طرف چکسلواکی در اختیار ایران گذاشته میشود بمصرف خرید نفت خام از شرکت ملی نفت ایران برسد .

فهرست طرح های صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات که چکسلواکی پیشنهاد تحویل آنها را به ایران داده است بشرح ضمیمه یک منضم بموافقت نامه حاضر میباشد . این فهرست ممکن است در آتی به توافق طرفین با اضافه کردن سایر طرح های صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات و کالاهائی تکمیل گردد .

نمایندگان طرفین یک ماه پس از تاریخ امضای این موافقت نامه بمنظور تعیین زمینه های خاص که برای همکاری و انتخاب تدریجی طرح ها مناسب باشد با یکدیگر تماس حاصل و مشورت خواهند نمود .

۲۵۵۶- دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی بر اساس این موافقت نامه اعتباری بالغ بر ۲۰۰ میلیون دلار امریکا بدولت شاهنشاهی ایران واگذار میکند . ایران این اعتبار را برای پرداخت بهای کالاهای تحویلی و کمک های فنی و خدمات که از طرف چکسلواکی در محدوده این موافقت نامه در اختیار ایران گذارده میشود بمصرف خواهد رسانید .

هزینه های مسافرت و اقامت و اجرت کارشناسان و تکنیسین های چکسلواکی که در ایران انجام وظیفه مینمایند و همچنین پرداخت های مربوط به اعزام کارآموزان

ایرانی به چکسلواکی مشمول اعتبار پیش‌بینی شده در این موافقتنامه نبوده و توسط ایران در محدوده موافقتنامه پرداخت که در زمان انجام این قبیل پرداختها معتبر باشد تأمین خواهد شد .

به اعتبارات استفاده شده بهره‌ای معادل $2/5$ درصد در سال تعلق خواهد گرفت این بهره از تاریخ استفاده از اعتبار مربوط و فقط نسبت به مانده بازپرداخت نشده احتساب و همزمان با پرداخت اقساط مربوط پرداخت خواهد شد .

ماده ۳۵- آن قسمت از اعتبار که در هر سال تقویمی مورد استفاده قرار می‌گیرد در ۱۰ الی ۱۲ قسط سالیانه متساوی بازپرداخت خواهد شد .

مدت بازپرداخت اعتبار برای کالاهای تحویلی و خدمات انجام شده توسط چکسلواکی بشرح مواد ۲ و ۱ این موافقتنامه در مورد طرح‌هایی که ارزش آنها از ۵۰۰۰۰۰ دلار آمریکا کمتر باشد ۵ تا ۱۰ سال خواهد بود .

مدت بازپرداخت اعتبار استفاده شده و تعداد اقساط در هر قرارداد با توجه بنوع کالا و بهای قراردادهای مربوط تعیین خواهد شد .

سررسید اولین قسط یکسال پس از آخرین روز سالی که طی آن اعتبار مربوط مورد استفاده قرار گرفته خواهد بود سررسید اقساط بعدی در سالهای متعاقب در همان روز خواهد بود .

در مورد کالاهای تحویلی تاریخ بارنامه یا هرگونه اسناد حمل بمنزله تاریخ استفاده از اعتبار تلقی خواهد شد .

در مورد کمک‌های فنی و خدمات انجام شده تاریخ گواهی‌نامه صادره توسط سازمان چکسلواکی ذیربط مبنی بر پایان رضایت بخش خدمات یا پیشرفت کارها

که بتأیید سازمان ایرانی مربوط رسیده باشد تاریخ استفاده از اعتبار مربوط محسوب خواهد شد .

ماده ۴- قراردادهای مربوط به استفاده از اعتبار موضوع ماده ۲ این موافقتنامه باید ظرف ۴ سال از تاریخ اجرای این موافقتنامه منعقد گردد . مدت استفاده از اعتبار مذکور ممکن است با توافق متقابل مقامات صلاحیتدار دو کشور تمدید گردد .

ماده ۵- قراردادهای مربوط به استفاده از اعتباری که بموجب این موافقتنامه واگذار میشود از طریق مذاکرات مستقیم بین سازمانها و مؤسسات و شرکتهای دو کشور که از جانب ایران توسط سازمان برنامه دولت شاهنشاهی ایران و از جانب چکسلواکی توسط وزارت بازرگانی خارجی دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی تعیین و معرفی گردند منعقد خواهد شد .

برای اجرای صحیح قراردادهاییکه در محدوده این موافقتنامه منعقد میگردد کلیه شرایط بازرگانی و مالی و فنی و سایر شرایط لازم در هر يك از قراردادهای مربوط قید خواهد شد .

موارد مربوط بضمنت نامه هائیکه توسط سازمانهای چکسلواکی صادر خواهد شد عبارتند از :

- ۱- گزارشهای تفصیلی مربوط بطرحهای صنعتی که توسط سازمانهای مربوط تهیه میشود باید با ظرفیت تولید مورد توافق در هر يك از قراردادها مطابقت نماید .
- ۲- ماشین آلات و تجهیزات تحویلی سازمانهای چکسلواکی باید با گزارشهای مربوط بطرحهای مذکور در فوق مطابقت نماید .

۳- ماشین آلات و تجهیزات مزبور باید بر طبق ظرفیت‌های معین مورد بهره‌برداری قرار گیرد و همچنین مدت اعتبار ضمانتنامه‌ها و ترتیب استفاده از آنها و سایر شرایط مربوط در قراردادها، بگونه‌ای که بموجب موافقتنامه حاضر منعقد گردید، پیش‌بینی خواهد شد.

هر یک از قراردادها قبل از امضاء به تصویب مقامات صلاحیت‌دار طرفین خواهد رسید.

ماده ۶- قیمت کالاها، بگونه‌ای که بموجب این موافقتنامه توسط طرفین تحویل می‌گردد بر حسب دلار آمریکا و از طریق مذاکرات مستقیم بین سازمانهای مربوط دو کشور تعیین خواهد شد.

بهای کارخانه‌های صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات و لوازم و وسایل یدکی و ابزار و کالاهای تحویلی و خدمات و کمک‌های فنی که توسط چکسلواکی در اختیار ایران قرار داده می‌شود و همچنین قیمت نفت خام صادره از ایران با توافق طرفین قراردادها و بر اساس قیمت‌های جاری بازار بین‌المللی در زمان انعقاد قراردادهای مربوط تعیین خواهد شد.

ماده ۷- تحویل کالا از جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی بایران بر مبنای فرانکو مرزهای چکسلواکی و تحویل نفت خام ایران به چکسلواکی فوب بنادر ایران در خلیج فارس صورت خواهد گرفت.

ماده ۸- بازپرداخت اعتبار و پرداخت بهره موضوع ماده ۲ این موافقتنامه بوسیله برواتی که در سررسید معین از طرف صادرکننده چکسلواکی کشیده شود و مورد قبول واردکننده ایرانی قرار گیرد تأمین خواهد شد.

هر گاه وارد کننده يك سازمان دولتی باشد که از طرف سازمان برنامه ایران برای استفاده از تسهیلات اعتبار موجود مجاز شناخته شده باشد در این صورت دولت شاهنشاهی ایران پرداخت بروات قبولی را در محدوده این موافقتنامه تضمین خواهد کرد .

در صورتیکه وارد کننده يك مؤسسه خصوصی ایرانی باشد بروات رامیتوان بوسیله ضمانتنامه ای که طبق قوانین جاری ایران توسط یکی از بانکهای مجازی که از طرف بانک مرکزی ایران برای این امر صالح شناخته شده و مورد قبول طرف چکسلواکی باشد صادر گردد تضمین نمود .

ماده ۹ - بمنظور ثبت و نگاهداری حساب کالاهای تحویلی و کمکهای فنی انجام شده از محل این موافقتنامه بانک چکسلوونسکا آبخودنی بانک - آ. اس - پراک بعنوان کارگزار دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی در دفاتر خود يك حساب اعتباری بنام بانک مرکزی ایران باز خواهد کرد . این حساب بد دلار امریکا (واحد محاسبه) نگاهداری میگردد و عنوان آن «حساب اعتبار موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی ایران ۱۹۰۰» خواهد بود .

بانک مرکزی ایران بعنوان کارگزار دولت شاهنشاهی ایران در دفاتر خود حساب مشابهی بنام «حساب اعتبار موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی چکسلواکی ۱۹۰۰» باز خواهد کرد .

با ارائه صورت حساب و بارنامه هر نوع اسناد حمل و نقل یا اسناد دیگری که منطبق با شرایط و مدت مقرر در قرار داد مربوط باشد بانک چکسلوونسکا آبخودنی - آ. اس - پراک حساب اعتباری مذکور در فوق را بدهکار خواهد کرد و برگ بدهکار مربوط را برای ثبت در حساب مذکور بیانک مرکزی ایران خواهد فرستاد .

بانک چکسلوونسکا آبخودنی - آ - اس - پراك بروات مربوط را قبل از سررسید جهت وصول ببانک مرکزی ایران یا هر بانک مجاز دیگری در ایران خواهد فرستاد .

ماده ۱۰۵ - کلیه پرداختهای ناشی از تحویل کالاهای چکسلواکی و خدمات و کمکهای فنی موضوع این موافقتنامه در حسابی بنام بانک چکسلوونسکا آبخودنی آ - اس - پراك ثبت و نزد بانک مرکزی ایران تحت عنوان «حساب مخصوص همکاری اقتصادی و فنی ۱۹۰۰» بر حسب دلار امریکا (واحد محاسبه) نگاهداری خواهد شد و بوسیله طرف چکسلواکی بمصرف خرید نفت خام از شرکت ملی نفت ایران خواهد رسید .

طرفین توافق حاصل نمودند که قسمتی از این وجوه بمصرف خرید کالاهای ساخته شده و نیمه ساخته و سایر کالاهای ایرانی که مورد توافق مقامات صلاحیتدار دولتی باشد برسد .

قراردادهای مربوط بخريد نفت خام از ایران از طریق مذاکرات مستقیم بین شرکت ملی نفت ایران و سازمان مربوط چکسلواکی که از طرف وزارت بازرگانی خارجی چکسلواکی تعیین گردد منعقد خواهد شد .

ماده ۱۱۵ - بانک مرکزی ایران - تهران بعنوان کارگزار دولت شاهنشاهی ایران و بانک چکسلوونسکا آبخودنی - آ - اس - پراك بعنوان کارگزار دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی باتوافق فیما بین کلیه ترتیبات لازم بانکی این موافقتنامه را خواهند داد .

ماده ۱۲۵ - همکاری اقتصادی و فنی مذکور در این موافقتنامه از طرف چکسلواکی بخصوص شامل موارد زیر خواهد بود :

- تهیه گزارشهای تفصیلی مربوط بطرحها درمورد کارخانههای صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات .

تدارك و تحویل کارخانههای صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات و لوازم و ابزار و قطعات و لوازم یدکی .

- حمل ماشین آلات و تجهیزات و سایر کالاها بایران بحساب ایران براساس مقرراتیکه در قراردادهای مربوط مورد توافق قرار گرفته است .

- اعطای کمکهای فنی مورد نیاز مثلا از طریق :

- اعزام کارشناسان چکسلواکی بایران جهت اموری از قبیل جمع آوری اطلاعات

مقدماتی لازم برای تهیه طرحها- تأمین خدمات مشورتی جهت سازمانهای ایرانی در ساختمان کارخانههای صنعتی- کمک در نصب و تنظیم و بکار انداختن تجهیزات و ماشین آلات- تعلیم کارکنان ایرانی در امور نصب و تنظیم و بکار انداختن تجهیزات و ماشین آلات پذیرش کارکنان ایرانی (تعداد و تخصص و مدت تعلیم این کارکنان بین سازمانهای مربوط دو کشور مورد توافق قرار خواهد گرفت) برای کار آموزی فنی در کارخانههای مربوط در چکسلواکی بمنظور استخدام آنها در کارخانههای پیش بینی شده در موافقتنامه حاضر و تأمین اطلاعات فنی لازم جهت تولید محصولاتیکه مورد توافق طرفین قرار گرفته است .

- تهیه و تحویل مدارك فنی و نقشههای لازم بانضمام نقشههای اجرائی برای

سازمانهای ایرانی جهت احداث کارخانهها و همچنین برای بهره برداری عادی کارخانههای موضوع موافقت نامه حاضر .

مدارک فنی و نقشه‌هایی که توسط سازمانهای چکسلواکی سازمانهای ایرانی تسلیم میگردد توسط سازمانهای اخیرالذکر منحصرأ در کارخانه‌های واقع در ایران مورد استفاده قرار خواهد گرفت. اینگونه مدارک و نقشه‌ها بدون رضایت قبلی سازمانهای چکسلواکی باشخاص حقیقی و حقوقی خارجی منتقل نخواهد گردید.

همکاری ایران بخصوص شامل موارد زیر خواهد بود:

دادن کلیه اطلاعات اولیه که در اختیار سازمانهای ایرانی بوده و جهت طرح‌ریزی کارخانه‌های صنعتی مورد نیاز سازمانهای چکسلواکی است و همچنین همکاری با سازمانهای چکسلواکی در جمع‌آوری سایر اطلاعات ضروری.

بررسی گزارشهای تفصیلی طرح که توسط سازمانهای چکسلواکی تسلیم میگردد و تصویب این گزارشها با اصلاحاتی که در صورت لزوم بین سازمانهای مربوط مورد توافق قرار میگردد. این بررسی در حداقل مدت ممکن از تاریخ وصول گزارشهای مذکور انجام خواهد گرفت.

- احداث کارخانه‌های صنعتی (کارهای مهندسی ساختمان) و در صورت لزوم انجام سایر کارها طبق گزارشهای طرح با کمک فنی سازمانهای چکسلواکی.

- تأمین نیروی انسانی و تسهیلات حمل و نقل و مواد لازم برای احداث کارخانه‌های صنعتی و همچنین ساختمان راهها و راه آهن و خطوط انتقال نیرو و تسهیلات ارتباطی تا محل کارگاه.

- تأمین اعتبار مالی لازم برای احداث کارخانه‌های مزبور و انجام سایر کارها در ایران - تأمین مسکن و تسهیلات مربوط بحمل و نقل در داخل ایران بمنظور تأمین رفاه زندگی کارشناسان چکسلواکی که جهت اجرای طرحها طبق مفاد موافقت‌نامه حاضر و به‌زینه ایران به این کشور اعزام شوند.

- در صورت ضرورت خرید پروانه و نقشه برای عملیات فنی .

ماده ۱۳- سازمانهای ایرانی و چکسلواکی سازمانها و شرکتهای ایرانی را بشارکت در عملیات طراحی و تدارک تجهیزات و وسائل مورد نیاز تأسیس کارخانههای صنعتی در ایران تا حد اکثر ممکن ترغیب خواهند کرد .

ماده ۱۴- سازمانهای ایرانی و چکسلواکی کلیه اطلاعات لازم را مبادله خواهند کرد و در امور مربوط به موافقتنامه حاضر کمک‌هائیکه تا حد معقول مورد نیاز سازمانهای هر یک از طرفین باشد فراهم خواهند ساخت و بخصوص گزارشهای مربوط به پیشرفت کارها و سایر اطلاعات را در اختیار یکدیگر قرار خواهند داد .

ماده ۱۵- هر نوع حقوق گمرکی و مالیات یا هر نوع عوارض دیگری که بر طبق قوانین و مقررات جاری ایران در مورد اجرای قراردادهای منعقد شده در محدوده این موافقتنامه وضع شود بعهده واردکنندگان ایرانی خواهد بود . همچنین هر نوع حقوق گمرکی و مالیات یا هر نوع عوارض دیگری که تحت قوانین و مقررات جاری جمهوری چکسلواکی در مورد اجرای قراردادهای منعقد شده در محدوده این موافقتنامه وضع شود بعهده صادرکنندگان چکسلواکی خواهد بود .

ماده ۱۶- در صورت بروز هر نوع اختلاف بین سازمانهای ایرانی و چکسلواکی در خصوص امور مربوط به اجرای موافقتنامه حاضر یا ناشی از اجرای موافقتنامه حاضر نمایندگان دودولت بلافاصله در مورد اینگونه اختلافات با یکدیگر مشورت نموده و برای حصول توافق کوشش خواهند کرد .

ماده ۱۷- کلیه اختلافات ناشی از قراردادها یا مربوط به آنها از طریق داوری فیصله خواهد یافت . جزئیات مربوط به داوری بر طبق قوانین جاری هر یک از دو کشور در قراردادهای مربوط ذکر خواهد شد .

طرفین اقداماتی بعمل خواهند آورد تا احکام داوری بر اساس مقررات مربوط
بداوری که ضمن قرار دادهای مربوط مورد توافق قرار گرفته است بوسیله دو کشور
رعایت گردد .

ماده ۱۸- بمنظور اجرای رضایت بخش این موافقت نامه طرفین در مورد تشکیل
یک کمیته مشترک در سطح وزارت مرکب از نمایندگان دو کشور که از طرف دولت های
مربوط انتخاب میشوند موافقت کردند . این کمیته سالانه یکبار بطور متناوب در تهران
و پراگ تشکیل جلسه خواهد داد .

ماده ۱۹- این موافقتنامه از تاریخ مبادله یادداشت‌هایی بین طرفین مبنی بر
اینکه اجرای این موافقتنامه بامقررات قانونی اساسی دو کشور مطابقت دارد قابل اجرا
خواهد بود .

این موافقتنامه تا زمانیکه کلیه تعهدات ناشی از اجرای آن انجام نگردیده معتبر
خواهد بود .

بتاریخ ۲۱ اسفند ۱۳۴۷ مطابق با ۱۲ مارس ۱۹۶۹ در دو نسخه اصلی بزبان انگلیسی
که هر دو نسخه متساویاً معتبر میباشد در تهران تنظیم گردید .

از طرف دولت شاهنشاهی ایران از طرف دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی

تباچک

وزیر بازرگانی خارجی

علینقی عالیخانی

وزیر اقتصاد

ضمیمه یک

فهرست طرحها و ماشین آلات و تجهیزات که امکان دارد از چکسلواکی بایران

تحويل شود

شرح زمینه‌های همکاری

صنایع و معادن

صنایع فلزی اساسی از قبیل :

- صنعت تصفیه مس خام و تولید مس و محصولات نیمه ساخته شده از آلیاژ مس .

- کارخانه‌های نورد ورق پولادی .

صنایع محصولات فلزی از قبیل :

- کارخانه مرکزی زوب فلزات .

- کارخانه زوب آلومینیوم .

- کارخانه تولید لوله‌های بدون درز .

- کارخانه تولید صفحه‌های فلزی با پوشش قلعی .

صنایع مکانیکی و مهندسی برق و وسائط نقلیه از قبیل :

- کارخانه تجهیزات برقی .

- توسعه ظرفیت تولیدی کارخانه ماشین سازی تبریز .

- کارخانه تولید تجهیزات شیمیائی و پتروشیمی .

- کارخانه تولید پیستون و رینگ پیستون .

- کارخانه تولید واگن .

- کارخانه تولید لوازم اتصال و بست و غیره .

- کارخانه تولید دنده .

- کارخانه برای نواحی صنعتی .

- کارخانه‌های مهندسی برای صنایع کوچک .

– کارخانه تولید دستگاه اتصال برق برای فشارهای قوی و ضعیف و متعلقات برای انتقال برق .

– کارخانه تولید غلطک برای راه سازی و ماشین های ساختمانی .

– کارخانه تولید ابزارهای طبی و جراحی .

– صنعت تولید سلولز .

صنایع تولید مصالح ساختمانی از قبیل :

– کارخانه سیمان و توسعه ظرفیت آنها .

– کارخانه تولید تخته های مشبك بتونی سبك .

– کارخانجات سراميك .

صنایع غذایی از قبیل :

– کارخانه قند از جمله ماشین آلات برای تجدید ساختمان و توسعه آنها .

– کارخانه تولید جوهر لیمو .

– کارخانه آرد سازی – سیلوهای حبوبات و ماشین آلات برای عمل آوررن علوفه .

– ماشین آلات مربوط بعمل آوردن فرآورده های گوشتی .

صنایع شیمیائی و پتروشیمی از قبیل :

– پالایشگاه های نفت خام و صنعت پتروشیمی .

– کارخانجات تولید مواد رنگی .

– کارخانجات تولید کود شیمیائی .

– ماشین‌آلات برای استخراج و برش کلوخه‌های کانی و فلزات تولید بطری .

آب :

– پروژه‌های سد سازی و هیدروالکتريك .

– ماشین‌آلات تصفیه آب .

– شبکه آبیاری و ایستگاههای تلمبه‌ای .

کشاورزی :

– ماشین‌آلات و تجهیزات سنگین کشاورزی برای تسطیح اراضی و زهکشی .

– صنعت عمل‌آوردن چوب .

برق :

ماشین‌آلات تولید نیرو از قبیل :

– کارخانه تولید نیرو بوسیله بخار .

– نیروگاههای اتمی .

– تجهیزات انتقال نیروی برق (خطوط انتقال نیرو- لوازم شبکه توزیع و تجهیزات

ایستگاههای فرعی) .

ارتباطات :

– تجهیزات راه سازی و تجهیزات مربوط به نگهداری راهها .

– تجهیزات بنادر .

تجهیزات راه آهن از قبیل :

– لوکوموتیوهای دیزلی .

– واگن .

وسائط نقلیه تجاری برای هدفهای مخصوص دستگاههای مخابراتی

– تجهیزات فرستنده رادیوئی .

آموزش و پرورش:

تجهیزات کامل برای تعلیمات عالی – فنی – حرفه‌ای و کشاورزی برای مدارس و مراکز کارآموزی .

موافقت‌نامه فوق مشتمل بر يك مقدمه و نوزده ماده و يك ضمیمه منضم به تصمیم متخذہ کمیسیون دارائی مجلسین راجع به موافقت‌نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی میباشد .

رئیس مجلس سنا – جعفر شریف امامی

اساسنامه شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران

مصوب ۱۳۴۸/۸/۲۱ کمیسیونهای آب و برق و دارائی
واسور استخدام مجلسین

فصل اول - کلیات

ماده ۱- با اختیارات حاصل از ماده ۳ قانون تأسیس وزارت آب و برق مصوب ۴۳/۱۲/۱۶ و ماده ۲ قانون تأسیس شرکتهای بهره برداری از اراضی زیر سدها مصوب ۴۷/۲/۳۱ شرکتی بنام شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران مطابق مقررات این اساسنامه تشکیل میگردد.

ماده ۲- مرکز اصلی شرکت شهرسندج است و شرکت میتواند شرکتهای فرعی شعب و یا نمایندگیهائی برای اجرای عملیات خود در نقاط دیگر تأسیس نماید.

ماده ۳- نوع شرکت سهامی و مدت آن نامحدود است.

فصل دوم - هدف

ماده ۴- موضوع و هدف شرکت اجرای عملیات و تأمین مقاصد مشروع زیر است:

الف - عملیات عمرانی مربوط به آبیاری در مناطقی که از آب رودخانههای مهاباد و میانندوآب و سدهای کوروش کبیر و شاهپور اول مشروب خواهند شد متضمن احداث سد و آب بند و ایجاد شبکه انتقال و توزیع آب و توسعه آن و همچنین اجرای

طرحهای مربوط برودخانه‌های منطقه کردستان و کرمانشاهان و بطور کلی غرب ایران که در منطقه عمل سایر سازمانهای آب و برق نیست و توسعه منابع آب زیر زمینی همین منطقه از طریق حفر چاههای عمیق و ادغام آنها در شبکه آبیاری یا مصرف آنها بصورت گروه و یا انفرادی.

ب - اداره و بهره‌برداری از تأسیساتی که بر اثر اجرای طرحهای مذکور فوق ایجاد خواهد گردید .

ج - اتخاذ طریقه‌های فنی جدید برای پیشرفت و توسعه کشاورزی و حداکثر استفاده از منابع موجود - راهنمایی و تشویق مالکین و زارعین برای بهبود وضع کشاورزی و همچنین آشنا ساختن آنها بسایر عواملی که موجب ازدیاد تولید و بهره‌برداری بیشتر از منابع میباشد مانند کشاورزی مکانیزه و استفاده از کود شیمیائی و انتخاب نوع زراعت و بذور و تأسیس شرکتها با رعایت ماده ۵۵ قانون بهره‌برداری از اراضی زیرسدها.

د - ایجاد واحدهای بزرگ کشت و صنعت و اداره و بهره‌برداری آنها .

ه - طرح و اجرای کارهای آبادانی روستائی که هزینه آن از محل اعتبارات برنامه عمرانی تأمین میشود در مقابل کارکرد و تحویل آن بمقامات مربوط دولتی و محلی برای بهره‌برداری.

و - تولید برق آبی از سدها و فروش آن بمقادیر زیاد بشرکت‌های انتقال یا توزیع .

ماده ۵۵ - شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران میتواند با رعایت قانون آب و نحوه ملی شدن آن و قانون سازمان برق ایران و آئیننامه‌ها و مقررات مربوط بقوانین مذکور کلیه اقدامات قانونی زیر را که جهت تأمین مقاصد ذکر شده در ماده ۴ این اساسنامه لازم بداند بشرح زیر انجام دهد :

الف - حق اداره و کنترل رودخانه‌ها و سدها و مخازن آبهای زیر زمینی مذکور در بند الف ماده ۴ و تنظیم آب انهار و شبکه‌ها و حق اعطاء اجازه برای احداث تأسیسات جدید یا تغییر در تأسیسات موجود در مسیر آبهای آن مناطق در حدود مقررات مملکتی :

تبصره - ایجاد مستحقات جدید مربوط به امور آبیاری که مغایر با مفاد بند الف ماده ۴ باشد بدون موافقت شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران در حوزه عمل شرکت و رودخانه‌های مذکور ممنوع است .

ب - مبادرت بفعالیت‌های تولیدی تأسیسات و بهره‌برداری از طرحها .

ج - حق تولید نیروی برق آبی طبق برنامه مصوب وزارت آب و برق و فروش آن بمقادیر عمده بشرکتهای تولید و انتقال یا شرکتهای توزیع برق بر حسب مورد .

د - حق تهیه و توزیع و فروش و واگذاری آب و همچنین تعیین آب بها و هزینه‌های دیگر و وصول آنها بمنظور استهلاک هزینه و سرمایه تأسیساتی با توجه بقانون آب و نحوه ملی شدن آن .

ه - شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران می تواند بنام خود هر گونه معامله‌ای انجام دهد و هر نوع قرارداد منعقد کند و اموال مورد نیاز را خریداری و اقدام بخريد سهام شرکت‌های دیگر نماید و در بانک‌های داخلی دولتی حساب جاری افتتاح نماید .

و - شرکت می تواند قرارداد خرید خدمات با مؤسسات خارجی را رأساً امضاء کند ولی در مورد استخدام متخصصین خارجی بر طبق قانون مربوط با استخدام افراد خارجی اقدام کند .

ماده ۶ - شرکت دارای استقلال مالی بوده و بر طبق اصول بازرگانی

اداره می‌شود .

فصل سوم - سرمایه شرکت

ماده ۷ - سرمایه شرکت سهامی عمران منطقه غرب ایران عبارت از مبلغ یکصد میلیون ریال است که به ده هزار سهم با نام ده هزار ریالی تقسیم شده است .

تبصره - سرمایه شرکت متعلق بدولت بوده و نمایندگی سهام دولت در شرکت با وزیر آب و برق است .

ماده ۸ - شرکت می تواند از محل اعتبارات عمرانی کشور در حدود بودجه مصوب و از محل درآمد شرکت و یا بابت سرمایه گذاری در سایر مؤسسات و شرکتهای دولتی یا متعلق بشهررداری یا خصوصی که با آنها مشارکت مینماید بتصویب مجمع عمومی سرمایه خود را افزایش دهد .

ماده ۹ - سود ویژه پس از کسر یک دهم بعنوان سرمایه احتیاطی در مدت معافیت های قانونی بمصرف توسعه تاسیسات می رسد و بعد از انقضاء دوره معافیت های قانونی پس از پرداخت مالیات بهمین مصرف خواهد رسید .

ماده ۱۰ - در صورتی که سرمایه احتیاطی به بیش از یک دهم سرمایه شرکت برسد اضافه بر یک دهم مزبور را نیز میتوان بتصویب مجمع عمومی برای توسعه و تکمیل تاسیسات شرکت بمصرف رسانید .

فصل چهارم - ارکان شرکت

ماده ۱۱ - شرکت دارای ارکان زیر است :

الف - مجمع عمومی عادی و مجمع فوق العاده .

ب - هیأت مدیره و مدیر عامل .

ج - بازرسان .

ماده ۱۲ - نمایندگی سهام دولت در مجمع عمومی عادی و مجمع عمومی فوق العاده با وزیر آب و برق یا قائم مقام او و دو نفر از معاونین وزارت آب و برق با انتخاب وزیر آب و برق میباشد .

ماده ۱۳ - مجمع عمومی عادی هر سال دو بار از دارندگان اکثریت سهام تشکیل میشود .

بار اول در پایان خرداد ماه بمنظور رسیدگی و تصویب ترازنامه شرکت و سایر وظایفی که بعهده مجمع عمومی عادی محول است و بار دوم حداکثر تا پایان آذرماه منحصر برای تصویب بودجه سال بعد .

ماده ۱۴ - وظایف مجمع عمومی عادی بشرح ذیل است :

الف - رسیدگی و اظهار نظر نسبت بگزارش عملیات سالانه و تصویب ترازنامه .

ب - تصویب خطمشی و برنامه عملیات آتی شرکت .

ج - انتخاب اعضای هیئت مدیره و بازرسان .

د - انتخاب مدیر عامل که سمت ریاست هیئت مدیره را نیز دارا خواهد بود .

ه - تصویب آئین نامه های مالی - سازمانی .

و - اتخاذ تصمیم نسبت به سایر موضوعاتی که در دستور مجمع گذاشته شده است .

ز - تصویب بودجه .

ماده ۱۵ - مجمع عمومی عادی بطور فوق العاده برای اتخاذ تصمیم نسبت

بموضوعی که بنا بدعوت مدیر عامل و یا بتقاضای کتبی بازرسان یا نماینده صاحبان سهام با ذکر علت تشکیل میگردد .

ماده ۱۶- مجامع عمومی صاحبان سهام در مراکز اصلی شرکت و یا در محلی که در دعوتنامه قید میشود تشکیل می گردد .

ماده ۱۷- دعوتنامه مربوط به تشکیل مجامع عمومی اعم از عادی و یا بطور فوق العاده با ذکر تاریخ و محل تشکیل آن و موضوع و علت تشکیل مجمع باید لااقل ده روز قبل از تشکیل آن کتباً از طرف مدیر عامل برای نماینده صاحبان سهام ارسال شود .

هیئت مدیره و مدیر عامل

ماده ۱۸- هیئت مدیره شرکت مرکب از سه نفر عضو اصلی و دو نفر عضو علی البدل خواهد بود . اعضای اصلی و علی البدل هیئت مدیره از طرف مجمع عمومی انتخاب می شوند .

ماده ۱۹- مدت تصدی اعضای هیئت مدیره دو سال خواهد بود و تا موقعی که تجدید انتخاب بعمل نیامده در سمت خود باقی میباشند و انتخاب مجدد آنان بلامانع است .

ماده ۲۰- تغییر اعضای هیئت مدیره یا هر يك از آنان قبل از خاتمه دوره تصدی و انتخاب جانشین آنان با مجمع عمومی فوق العاده است .

ماده ۲۱- مجمع عمومی از بین اعضای هیئت مدیره یکی از افراد بصیر و مطلع در مدیریت را بعنوان مدیر عامل و ریاست هیئت مدیره انتخاب مینماید .

ماده ۲۲- جلسات هیئت مدیره با حضور مدیر عامل و دو نفر اعضای هیئت مدیره در محل شرکت و یا عند الاقتضاء هر محل دیگری که مدیر عامل تعیین نماید تشکیل میشود

وتصميمات هيئت مديره به اكثريت آراء اتخاذ ميگردد هيئت مديره داراي دفتری خواهد بود كه تمام تصميمات متخذ در آن ثبت وبامضای مدير عامل ولاقل یکی از اعضای هيئت مديره حاضر در جلسه ميرسد .

تبصره ۵- در صورت غيبت یکی از اعضای اصلی هيئت مديره یکی از اعضای علی البدل بانتخاب مدير عامل در جلسه هيئت مديره شرکت کرده ورأی خواهد داد و در غياب مدير عامل یکی از اعضای اصلی هيئت مديره بقاء مقامی مدير عامل از طرف مدير عامل انتخاب ووظائف محول را تا حدود اختيارات تفویضی انجام خواهد داد .

ماده ۲۳- میزان حقوق ومزایای مدير عامل واعضای هيئت مديره از طرف مجمع عمومی تعیین میگردد هر يك از اعضای هيئت مديره وظیفه دیگری را در شرکت كه از طرف مدير عامل باو محول میشود بدون دریافت حقوق اضافی باید ایفاء نماید .

ماده ۲۴- مدير عامل واعضای هیأت مديره اعم از اصلی یا علی البدل باید تمام وقت در اختیار شرکت باشند واشتغال دیگری كه منافی اجرای وظایف هیأت مديره باشد نداشته باشند .

ماده ۲۵- هر عضو از اعضای هیأت مديره كه در سال سه جلسه متوالی ویا پنج جلسه متناوب بدون عذر موجود در جلسات حاضر نشود مستعفی شناخته خواهد شد تشخیص موجه یا غیر موجه بودن عذر با هیأت مديره است .

ماده ۲۶- در صورت فوت ویا استعفا ویا سلب صلاحیت یا تغییر هر يك از اعضای هیأت مديره بجهتی از جهات جانشین وی برای بقیه مدت باتصویب مجمع عمومی فوق العاده تعیین خواهد شد .

ماده ۲۷- جلسه هیأت مديره حداقل ماهی یکبار بدعوت مدير عامل تشکیل خواهد شد .

ماده ۲۸- دعوت و اداره جلسات هیأت مدیره بامدیرعامل و رئیس هیأت مدیره و اجرای تصمیمات و مصوبات مجمع عمومی ازوظایف هیأت مدیره است .

ماده ۲۹- مسئولیت اداره کلیه امور شرکت اعم از اعمال نظارت های مالی و محاسباتی و استخدامی و مدیریت امور کارکنان و تشکیلات و معاملات و مخارج شرکت بمنظور حسن جریان امور و حفظ اموال و وجوه شرکت و نظارت لازم در امور اداری و مالی و فنی شرکت های فرعی و شعب و نمایندگیها و مؤسسات مربوط دیگر بامدیرعامل است .

ماده ۳۰- مدیرعامل بر کلیه واحدهای تابعه شرکت ریاست داشته و مسئول حسن جریان کلیه امور و حفظ حقوق و منافع اموال شرکت خواهد بود و نمایندگی شرکت رادر مقابل کلیه مقامات و مؤسسات و اشخاص و دادگاهها و سایر مراجع قضائی و اداری و انتخاب وکیل خواهد داشت و همچنین باتصویب مجمع عمومی میتواند دعاوی را از طریق صلح خاتمه دهد و یا بدآوری ارجاع کند و داور اختصاصی تعیین و نسبت بداور مشترک تراضی نماید .

ماده ۳۱- مدیرعامل در حدود مقررات و آئین نامه های مصوب شرکت روشهای اجرایی را تعیین و ابلاغ مینماید .

ماده ۳۲- مدیرعامل میتواند هر قسمت از اختیارات خود را بپهريك از اعضاء هیأت مدیره و رؤسای واحدهای شرکت به تشخیص خود و با توجه بتخصص و صلاحیت آنان تفویض کند و امور مربوط که به این طریق بآنها محول میشود تحت نظارت و مسئولیت مستقیم مدیرعامل اداره میگردد .

ماده ۳۳- مدیرعامل بودجه سالانه و تشکیلات کلی و ترازنامه و برنامه عملیات شرکت را که بوسیله مدیران و مجریان واحدهای شرکت تهیه شده است بررسی و پس از تأیید هیأت مدیره برای تصویب تقدیم مجمع عمومی مینماید .

ماده ۳۴- مدیر عامل آئین نامه استخدامی و مالی و سازمانی و بهره برداری و اداری شرکت را با کمک کارشناسان مربوط تنظیم و پس از تأیید هیأت مدیره برای تصویب تقدیم مجمع عمومی مینماید .

ماده ۳۵- کلیه چکها و اسناد و اوراق مالی و تعهدات و قراردادهای باید بامضای مدیر عامل و در غیبت او نماینده ای که بمسئولیت خود تعیین مینماید و یکی از اعضای هیأت مدیره برسد . مکاتبات اداری با امضاء مدیر عامل و یا کسانی که از طرف مدیر عامل حق امضاء دارند صادر میگردد .

ماده ۳۶ - مدیر عامل موظف است يك نسخه از ترازنامه شرکت را حداقل چهل روز قبل از تشکیل مجمع عمومی بمنظور رسیدگی و اظهار نظر برای بازرسان شرکت ارسال دارد .

بازرسان :

ماده ۳۷ - شرکت دارای دو نفر بازرس خواهد بود که از طرف مجمع عمومی برای مدت یکسال انتخاب خواهند شد مدت مأموریت بازرسان پس از تصویب ترازنامه در مجمع عمومی خاتمه خواهد یافت و مجمع در این جلسه بازرسان جدید را برای عملیات دوره بعد انتخاب خواهد نمود . تجدید انتخاب بازرسان قبلی بلامانع است .

ماده ۳۸ - حق الزحمه بازرسان از طرف مجمع عمومی تعیین خواهد شد .

ماده ۳۹ - وظایف بازرسان بقرار ذیل است :

الف - رسیدگی به ترازنامه و حساب درآمد و هزینه شرکت با اشتراك مساعی حسابرسان وزارت آب و برق .

ب - مطالعه گزارش سالانه هیأت مدیره و اظهار نظر نسبت بمندرجات آن و تسلیم به هیأت مدیره و مجمع عمومی .

ج - شرکت در جلسات مجمع عمومی بدون داشتن حق رأی .

بازرسان در اجرای وظایف خود حق مراجعه بکلیه دفاتر و پرونده‌های محاسباتی و اسناد خرج و پیمانهای شرکت را خواهند داشت هرگاه تخلف یا بی‌ترتیبی و یا اشتباهاتی مشاهده نمایند موظفند بمدیرعامل گزارش بدهند .

ماده ۴۰ - اقدامات بازرسان در اجرای وظایف آنها نباید مانع جریان کارهای شرکت گردد .

ماده ۴۱ - بازرسان حق مداخله در امور جاری شرکت را نداشته و وظایف آنان محدود است به آنچه بموجب این اساسنامه مقرر گردیده است .

ماده ۴۲ - سال مالی شرکت از اول فروردین هر سال آغاز و در پایان اسفند همان سال خاتمه میپذیرد مگر سال اول که شروع آن از تاریخ تصویب و اجرای این اساسنامه و پایان آن در اسفند سال بعد خواهد بود .

ماده ۴۳ - شرکت از نظر مقررات مالی و استخدامی و اداری فقط تابع مقررات این اساسنامه و آئین‌نامه‌های مربوط خواهد بود .

ماده ۴۴ - شرکت در موضوعاتی که در این اساسنامه پیش‌بینی نشده است طبق قانون تجارت عمل خواهد نمود .

ماده ۴۵ - مدیرعامل و رئیس هیأت مدیره شرکت در موضوعاتی که وظایف و اختیارات و مسئولیتهای ناظر با اجرای قوانین آب و برق را بنماینده‌گی از طرف وزارت آب و برق یا وزیر آب و برق تصدی و مباشرت مینماید احتیاج به مراجعه و تصویب هیأت مدیره ندارد موضوع و انواع این وظایف و اختیارات و مسئولیتهای طبق حکم و دستورالعمل جداگانه وزیر آب و برق تعیین و برای اجراء بمدیرعامل ابلاغ میگردد .

در مواردیکه در منطقه عمل و حدود وظایف و صلاحیت این شرکت با سایر شرکت‌های

آب و برق اختلافاتی حاصل شود نظرو زیر آب و برق که نماینده سهام دولت در شرکتها میباشد قاطع و لازم الاجرا است .

ماده ۴۶ - تغییرات لازم در اساسنامه شرکت و انحلال آن بنا به پیشنهاد مجمع عمومی و تأیید هیأت وزیران و تصویب کمیسیونهای مربوط مجلسین خواهد بود .
اساسنامه فوق مشتمل بر ۴۶ ماده و ۳ تبصره باستناد ماده ۳ قانون تأسیس وزارت آب و برق در جلسات ۲۶ و ۳۱ تیرماه و ۴ مردادماه ۱۳۴۸ بترتیب بتصویب کمیسیونهای اموراستخدام ، آب و برق و دارائی مجلس سنا و در جلسات ۱۲ و ۱۹ و ۲۱ آبانماه ۱۳۴۸ بترتیب بتصویب کمیسیونهای آب و برق و دارائی و اموراستخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی رسیده است .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

اساسنامه شرکت سهامی برق منطقه‌ای غرب

مصوب ۱۳۴۸/۸/۲۱ کمیسیونهای آب و برق و دارائی واموراستخدام مجلسین

در اجرای بند(و) از ماده يك و ماده ۳ قانون تأسیس وزارت آب و برق شرکتی بنام شرکت سهامی برق منطقه‌ای غرب مطابق مقررات این اساسنامه تشکیل میگردد.

فصل اول - کلیات

ماده ۱ - نام شرکت - شرکت سهامی برق منطقه‌ای غرب .

ماده ۲ - مرکز اصلی شرکت شهر کرمانشاهان .

ماده ۳ - نوع شرکت - سهامی .

ماده ۴ - موضوع و هدف شرکت تولید نیروی برق و انتقال و خرید و فروش آن بطور عمده و جزئی در منطقه غرب کشور طبق نقشه پیوست و شرکت برای نیل باین هدف با رعایت مقررات قانون وزارت آب و برق مجاز با اقدامات زیر در منطقه عمل خود خواهد بود :

الف - اشتراك مساعی با سایر مؤسسات برق بمنظور تمرکز امور مربوط بمطالعه و تولید و انتقال نیرو و تشویق افزایش مصرف .

ب - تهیه و اجرای طرحهای مربوط بتولید و انتقال نیروی برق در نقاطی که به شبکه سرتاسری کشور مرتبط نبوده و شرکت تولید و انتقال نیروی برق ایران (توانیر) در انجام این امر اقدام نکرده باشد .

ج - همکاری و مشورت با سایر مؤسسات و شرکت‌های برق بمنظور ایجاد هماهنگی و اتخاذ تدابیر لازم برای توسعه منابع تولید برق منطقه مزبور .

د - ایجاد هرگونه تأسیسات یا مؤسساتیکه بمنظور تأمین برق ارزان و کافی بر مبنای اصول فنی و اقتصادی ضروری تشخیص داده شود .

ه - سرمایه‌گذاری در مؤسسات برق و مشارکت در مؤسسات و شرکت‌هاییکه در ایجاد و ساختن کارخانه و وسائل و لوازم تولید و توزیع و انتقال نیروی برق عمل و اقدام مینمایند با رعایت شرائط مصوب مجمع عمومی .

و - انجام عملیات و معاملات بازرگانی که برای اجرای مقاصد شرکت ضروری بوده و بصره یا صلاح شرکت باشد .

ز - مشارکت با شرکت‌های برق که اکثریت سرمایه آن متعلق بدولت یا شهرداریهاست .

تبصره - هرگاه در اقدامات مربوط بتولید و انتقال نیروی برق بین شرکت و شرکت سهامی تولید و انتقال نیروی برق ایران اختلافی بوجود آید نظریه وزیر آب و برق قطعی و لازم‌الاجرا خواهد بود .

ماده ۵۵ - مدت شرکت نامحدود است .

ماده ۶۶ - شرکت میتواند در هر موقع و هر محل که هیئت مدیره مصلحت بداند شعبه دایر کند .

فصل دوم - سرمایه

ماده ۷۷ - سرمایه شرکت نقدیست و فعلا معادل مبلغ دومیلیون ریال میباشد که بدویست سهم بانام ده هزار ریالی تقسیم میشود .

ماده ۸۸ - سرمایه شرکت از محل اعتبارات عمرانی و مشارکت مؤسسات و شرکت‌هاییکه

اکثریت سرمایه آن متعلق بدولت یا شهرداریها است به پیشنهاد هیئت مدیره و تصویب مجمع عمومی قابل افزایش خواهد بود .

ماده ۹۵ - تأسیسات و اموال متعلق بشرکت سهامی برق منطقه ای همدان - کردستان و شرکت سهامی برق منطقه ای کرمانشاهان ارزیابی و پس از کسردیون و تعهدات شرکتهای مزبور بشرکت منتقل و سرمایه شرکت بهمان میزان افزایش خواهد یافت .

فصل سوم - ارکان شرکت

ماده ۱۰ - ارکان شرکت عبارتست از:

الف - مجمع عمومی صاحبان سهام .

ب - هیأت مدیره .

ج - مدیرعامل .

د - بازرس .

مجمع عمومی

ماده ۱۱ - مجمع عمومی عادی حداکثر تا پایان اردیبهشت ماه هر سال تشکیل خواهد شد .

ماده ۱۲ - وظایف مجمع عمومی بشرح زیر است :

الف - رسیدگی و اظهار نظر نسبت بگزارش عملیات سالانه شرکت .

ب - تصویب بودجه و ترازنامه شرکت .

ج - تصویب خط مشی و برنامه عملیات آتی شرکت .

د - انتخاب اعضای هیئت مدیره و مدیرعامل شرکت .

ه - انتخاب بازرس .

و - انتخاب تصمیم درباره نحوه تقسیم سود ویژه .

ز - تصویب آئیننامه‌های استخدامی و مالی و تشکیلات شرکت با رعایت قانون استخدام کشوری .

ح - اتخاذ تصمیم نسبت به سایر موضوعاتی که در دستور مجمع عمومی گذارده شده است .

ماده ۱۳ - مجمع عمومی عادی بطور فوق العاده صاحبان سهام برای اتخاذ تصمیم نسبت به هر موضوعی بنا بدعوت مدیرعامل و یا بتقاضای کتبی بازرس یا صاحبان يك پنجم از سرمایه شرکت با ذکر علت تشکیل میگردد .

ماده ۱۴ - نمایندگی سهام دولت در مجمع عمومی با وزیر آب و برق یا قائم مقام او و دو نفر از معاونان وزارت آب و برق خواهد بود .

ماده ۱۵ - مجامع عمومی صاحبان سهام در مرکز اصلی شرکت یا در محلی که در دعوتنامه قید گردد تشکیل میشود .

ماده ۱۶ - دعوتنامه در بوط بتشکیل هریک از مجامع عمومی اعم از عادی یا فوق العاده با ذکر تاریخ و محل تشکیل آن و موضوع و علت تشکیل مجمع باید حداکثر تا ده روز قبل از تاریخ تشکیل آن کتباً برای هریک از صاحبان سهام ارسال شود .

هیئت مدیره

ماده ۱۷ - هیئت مدیره شرکت مرکب از سه نفر عضو اصلی و یک نفر عضو علی‌البدل خواهد بود که از طرف مجمع عمومی برای مدت دو سال انتخاب میشوند و تا موقعی که تجدید انتخاب بعمل نیامده در مقام خود باقی خواهند بود . اداره امور شرکت بعهده هیئت مدیره خواهد بود و یکی از اعضای هیئت مدیره بتعیین مجمع عمومی بسمت رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل انتخاب میشود .

ماده ۱۸ - جلسات هیئت مدیره با حضور سه نفر از مدیران در محل شرکت

یا عندالاقضاء در وزارت آب و برق تشکیل میشود و تصمیمات به اکثریت آراء حاضر اتخان میگردد .

تبصره - هیئت مدیره دارای دفتری خواهد بود که تمام تصمیمات باید در آن ثبت و به امضاء رئیس و یکی از اعضای هیئت مدیره باشد .

ماده ۱۹ - میزان حقوق مدیر عامل و اعضای هیئت مدیره از طرف مجمع عمومی تعیین میگردد و ممکن است بهر يك از اعضای هیئت مدیره وظیفه دیگری در شرکت بدون پرداخت حقوق اضافی از طرف رئیس هیئت مدیره تفویض شود .

ماده ۲۰ - هیئت مدیره دارای کلیه اختیارات لازم برای تأمین مقاصد و هدفهای شرکت و انجام عملیات و اقدامات مقرر در ماده ۴ این اساسنامه در حدود مصوبات مجمع عمومی میباشد .

تبصره ۱ - ارجاع دعاوی و اختلافات شرکت بدآوری و انتخاب داور و سازش منوط بصویب مجمع عمومی است .

تبصره ۲ - هیئت مدیره میتواند قسمتی از اختیارات خود را به مدیر عامل تفویض نماید مدیر عامل اختیار دارد در امور محاکماتی و برای حل و فصل و طرح دعاوی اعماز کیفی و حقوقی و کیل باحق توکیل غیر انتخاب نماید .

ماده ۲۱ - مدیر عامل در حدود اختیاراتی که باو تفویض می شود امور مالی و فنی و اداری شرکت را اداره خواهد نمود و علاوه دارای وظایف زیر میباشد :

الف - اجرای آئین نامه استخدامی شرکت .

ب - تهیه و تنظیم بودجه سالانه و تر از نامه و تقدیم آن بمجمع عمومی پس از تأیید هیئت مدیره .

ج - تنظیم و تهیه بر نامه عملیات شرکت و تقدیم آن بمجمع عمومی پس از تأیید هیئت مدیره .

د - دعوت صاحبان سهام برای تشکیل مجامع عمومی طبق مقررات این اساسنامه.
۲۲ ماده - کلیه اسناد و اوراق مالی و تعهدات باید بامضای مدیر عامل و یکی از اعضای هیئت مدیره برسد مکاتبات غیر مالی بامضای مدیر عامل یا نماینده او خواهد بود.
۲۳ ماده - مدیر عامل موظف است يك نسخه از ترازنامه شرکت را حداقل بیست روز قبل از تشکیل مجمع عمومی بمنظور رسیدگی و اظهار نظر برای بازرس شرکت ارسال دارد.

۲۴ ماده - مدیر عامل آئین نامه های استخدامی و مالی و همچنین تشکیلات شرکت را تهیه و پس از تأیید هیئت مدیره برای تصویب بمجمع عمومی تقدیم خواهد کرد .

بازرس

۲۵ ماده - شرکت دارای يك بازرس خواهد بود که از طرف مجمع عمومی برای مدت یکسال انتخاب می شود . اختیارات و وظایف بازرس طبق قانون تجارت میباشد و حق الزحمه او از طرف مجمع عمومی تعیین خواهد گردید .

فصل چهارم - سهام شرکت

۲۶ ماده - برگهای سهام شرکت بامضای اعضای هیئت مدیره صادر خواهد شد .
۲۷ ماده - انتقال سهام شرکت باید در دفاتر شرکت و در برگ سهام ثبت شده و بامضای صاحب سهم یا نماینده قانونی او برسد . شرکت فقط کسانی را که سهام بنام آنها در دفاتر شرکت ثبت رسیده صاحب سهم شناخته و برای حضور در مجمع عمومی دعوت می نماید .

فصل پنجم - ترتیب تقسیم سود

۲۸ ماده - سود و بره پس از کسریك بیستم بعنوان سرمایه احتیاطی بین صاحبان سهام تقسیم میشود و ممکن است با تصویب مجمع عمومی بحساب ازدیاد سرمایه منظور گردد .

۲۹ ماده - در صورتی که سرمایه احتیاطی به بیش از یکدهم سرمایه شرکت برسد

اضافه بريك دهم مزبور را ميتوان با تصويب مجمع عمومي براي توسعه و تکميل تأسيسات شرکت بمصرف رساند .

فصل ششم - سال مالي

ماده ۳۰ - سال مالي شرکت از اول فروردين هر سال آغاز و درپايان اسفند همان سال خاتمه ميپذيرد .

فصل هفتم - تغييرات اساسنامه

ماده ۳۱ - تغييرات لازم در اساسنامه شرکت بنا به پيشنهاد مجمع عمومي و تأييد هيئت وزيران و تصويب كميسيونهاي مربوطه مجلسين خواهد بود .

ماده ۳۲ - از تاريخ تصويب اين اساسنامه شرکتهای برق منطقه ای کرمانشاه و همدان - کردستان منحل و شرکت برق منطقه ای غرب جانشين شرکتهای فوق الذکر خواهد بود و کليه دارائى و تشکيلات ادارى شرکتهای مذکور با رعایت ماده ۹ اين اساسنامه بشرکت برق منطقه ای غرب منتقل و انجام تعهدات و پرداخت ديون شرکتهای نامبرده بعهده شرکت برق منطقه ای غرب می باشد .

اساسنامه فوق مشتمل بر ۳۲ ماده و ۴ تبصره باستناد بند (و) ماده يك و ماده ۳ قانون تأسيس وزارت آب و برق در جلسات ۲۶ و ۳۱ تير ماه ۴ مرداد ماه ۱۳۴۸ بترتيب بتصويب كميسيونهاي امور استخدام، آب و برق و دارائى مجلس سنا، و در جلسات ۱۲ و ۱۹ و ۲۱ آبان ماه ۱۳۴۸ بترتيب بتصويب كميسيونهاي آب و برق، دارائى و امور استخدام و سازمانهاي ادارى مجلس شورای ملي رسیده است .

رئيس مجلس شورای ملي - عبدالله رياضي

تصمیم قانونی دائر باصلاح مواد ۱۳ و ۱۵۵ آئین نامه داخلی مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۸/۸/۲۲

ماده ۱۹ احده - مواد ۱۳ و ۱۵۵ آئین نامه داخلی مجلس شورای ملی بشرح
زیر اصلاح میشود :

ماده ۱۳ - هیئت رئیسه دائمی مرکب است از رئیس و دو نایب رئیس و شش نفر
منشی و سه کارپرداز و رؤسای فراکسیونهای پارلمانی احزاب .

نواب رئیس و منشیها و کارپردازان هر کدام بطور جمعی انتخاب میشوند رئیس
مجلس بر سایر اعضاء هیئت رئیسه و تمام ادارات مجلس ریاست دارد در جلسات علنی
منشیها طرفین رئیس جلوس خواهند نمود .

ماده ۱۵۵ - در صورتیکه سؤالکننده از پاسخ وزیر یا معاون اوقانع نشود
رئیس مجلس بتقاضای سؤالکننده موضوع را به کمیسیون رسیدگی به سئوالات
ارجاع می نماید .

کمیسیون مزبور مکلف است از تاریخ ارجاع سؤال ظرف دو ماه برای روشن
شدن مطلب بهر طریق که صلاح بداند اعم از خواستن سوابق امرویا اخذ توضیح کتبی
یاشفاهی از شخص وزیر و هرگونه تحقیقات دیگری که لازم بداند بموضوع رسیدگی
نموده، در صورتیکه مسامحه در اجرا یا تخلف یا نقض قانون مشاهده نمود گزارش خود را

تنظیم و بمجلس تقدیم دارد. (هر گاه مدت دو ماه برای رسیدگی کافی نبود کمیسیون میتواند با اجازه مقام ریاست مجلس فقط برای دو ماه دیگر مدت رسیدگی را تمدید نماید).

گزارش مزبور در مجلس مطرح میشود و پس از اظهارات سؤال کننده و وزیر یا معاون او و بیانات يك مخالف و يك موافق که هر کدام از نیمساعت تجاوز نخواهد نمود نسبت به آن اخذ رأی بعمل خواهد آمد چنانچه مجلس با تصویب گزارش مزبور عدم رضایت خود را از وزیر ابراز نمود طبق اصل ۶۷ متمم قانون اساسی رفتار خواهد شد .

تبصره ۱ - گزارش کمیسیون که ظرف مدت مذکور در این ماده باید قطعاً بمجلس تقدیم شود از تاریخ طبع و توزیع آن ظرف مدت ۱۵ روز در مجلس مورد شور قرار خواهد گرفت و چنانچه در این مدت مطرح نگردد بتقاضای سؤال کننده باید جزء دستور قرار گرفته و مطرح شود .

تبصره ۲ - عضویت در کمیسیون مخصوص رسیدگی بسئالات منافی با محدودیت مذکور در ماده ۲۲ آئین نامه نخواهد بود .

تصمیم قانونی فوق در جلسه روز پنجشنبه بیست و دوم آبانماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردیده است .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون عهد نامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری کره

مصوب ۱۳۴۸/۸/۲۶

ماده واحده - عهدنامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری کره که
مشمول بریک مقدمه و پنج ماده میباشد و در تاریخ ۱۵ اردیبهشت ماه ۱۳۴۸ برابر ۵
مه ۱۹۶۹ در ستول بامضاء نمایندگان مختار دولتین رسیده است تصویب و اجازه مبادله
اسناد تصویب آن داده میشود .

قانون فوق مشتمل بریک ماده و متن عهدنامه ضمیمه در جلسه روز یکشنبه بیست
و هفتم مهرماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه
روز دوشنبه بیست و ششم آبانماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس سنا
رسیده است .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

عهدنامه مودت بین ایران و جمهوری کره

اعلیحضرت همایون شاهنشاهی ایران

و

حضرت رئیس جمهوری کره

نظر به تمایلی که بتحکیم بیشتر روابط مودت موجود بین دو کشور دارند تصمیم به انعقاد يك عهدنامه مودت گرفتند و بدین منظور نمایندگان تامالاختیار خویش را بشرح زیر تعیین نمودند .

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران

جناب آقای اردشیر زاهدی وزیر امور خارجه

حضرت رئیس جمهوری کره

جناب آقای کیو - هاه چوی وزیر امور خارجه

ماده اول - بین ایران و جمهوری کره و همچنین بین ملتین آنها صلح دائمی و مودت

پایدار برقرار خواهد بود .

ماده دوم - طرفین معظمین متعاهدین موافقت دارند که بین خود روابط سیاسی

و کنسولی برقرار نمایند و اموری سیاسی و کنسولی هر يك از طرفین در قلمرو طرف

دیگر بر اساس رعایت معامله متقابل از امتیازات و معافیتها و مصونیت هائیکه بر طبق

اصول کلی حقوق و عرف بین الملل شناخته شده است برخوردار گردند .

ماده سوم - طرفین معظمین متعاهدین موافقت مینمایند که در اسرع اوقات

موافقتنامه هائی را که برای توسعه بیشتر روابط فیما بین در کلیه رشته های مورد علاقه دو کشور لازم تشخیص دهند منعقد نمایند .

ماده چهارم - طرفین معظمین متعاهدین موافقت مینمایند کلیه اختلافاتی که ممکن است بین آنها بروز نماید بطور مسالمت آمیز حل و فصل گردد .

ماده پنجم - این عهدنامه بتصویب خواهد رسید و از تاریخ مبادله اسناد تصویب بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

بنا بر مراتب نمایندگان تام الاختیار طرفین متعاهدین این عهدنامه را امضاء و بمهر خود ممهور نمودند .

سؤل بتاریخ پنجمه ۱۹۶۹ در دو نسخه اصلی بزبانهای فارسی و کردای وانگلیسی تنظیم گردید .

در صورت بروز اختلاف در تفسیر آن متن انگلیسی حاکم خواهد بود .

از طرف ایران

از طرف جمهوری کره

عهدنامه فوق مشتمل بر يك مقدمه و پنج ماده منضم به قانون عهد نامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری کره میباشد .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

آئین نامه اجرایی ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری

مصوب ۱۳۴۸/۸/۲۶ کمیسیونهای دادگستری و کشور مجلسین

ماده ۱- پس از تصویب نقشه جامع هر شهر شهرداری باید در زمینه اولویت نیازمندیهای شهری و عمومی و عمران و نوسازی در آن قسمت از اراضی موضوع ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری که در نقشه جامع برای نیازمندیهای مذکور تعیین و مشخص شده است اقدام بمطالعه نموده و بهای آنرا برآورد و امکان پرداخت آنرا با توجه به بنیه مالی شهرداری بررسی و تصمیم لازم اتخاذ کند.

ماده ۲- شهرداری باید نقشه کاملی از اراضی و املاک مورد نیاز (موضوع ماده يك) تهیه و سپس توسط هیئت یا هیئتهای ارزیابی بشرح مذکور در آئین نامه اجرای تبصره ۲ ماده ۱۶ قانون نوسازی و عمران شهری فهرست جامعی حاوی مساحت عرصه و اعیان و نوع و مشخصات اعیان و تعداد اشجار و حق ریشه هر ملک با تعیین بهای هر يك از آنها تنظیم نماید و همچنین نوع استفاده ای که از اراضی و املاک مورد نیاز بعمل خواهد آمد و در صورت امکان نام مالک و شماره پلاک ملک را ضمن تأمین اعتبار کافی برای تصویب به انجمن شهر بفرستد و پس از تصویب انجمن شهر برای تأیید بوزارت کشور ارسال دارد.

تبصره - شهرداری مکلف است مقارن شروع عملیات نقشه برداری و ارزیابی مراتب را با تعیین حدود مناطق مربوط درجرائد کثیرالانتشار آگهی کند و همچنین با

الصاق آگهی در محل به اطلاع عموم برساند و يك نسخه از آگهی را به انضمام كروکی منطقه به اداره ثبت اسناد و املاك محل ارسال دارد - اداره ثبت مكلف است مراتب را به دوائر ثبتی خود و همچنین دفاتر اسناد رسمی اعلام دارد تا به اطلاع مراجعینی كه قصد انجام معامله دارند برسد و متعاملین با علم بمراتب فوق معامله را انجام دهند و مراتب در اسناد تنظیمی قید گردد .

ماده ۳ - پس از تصویب پیشنهاد شهرداری در انجمن شهرو تا بید آن وسیله وزارت كشور شهرداری مكلف است عمل خرید اراضی و املاك مذکور را با رعایت ضرورت و اولویت طوری ترتیب دهد كه ظرف پنج سال مقرر در قانون نوسازی و عمران شهری املاك مزبور بشهرداری انتقال قطعی یابد و وزارت كشور مكلف است نظر نهائی خود را در مورد هریك از پیشنهادها و طرحهای ارسالی شهرداریها ظرف شش ماه از تاریخ وصول اعلام دارد و هر گاه ظرف مدت مذکور وزارت كشور نظر مخالفی اعلام ندارد پیشنهاد و یا طرح ارسالی كه بتصویب انجمن شهر رسیده است تأیید شده تلقی میگردد .

ماده ۴ - ملاك و مأخذ ارزیابی اراضی در تهران قیمت دوسال قبل از اعلام نقشه جامع شهر و در سایر شهرها قیمت يك سال قبل از تصویب نقشه جامع شهر است با ضافه صدی شش سود از تاریخهای مذکور تا تاریخ انجام معامله برای هر سال و چنانچه بهای مذکور از بهای روز بیشتر باشد قیمت عادله روز ملاك عمل قرار خواهد گرفت و اعیان و اشجار و حق ریشه بر اساس قیمت عادله روز ارزیابی خواهد شد .

ماده ۵ - ترتیب ارزیابی و طرز اعلام نتیجه آن بمالكین و رسیدگی به اعتراضات مربوط به اجرای ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری طبق مقررات آئین نامه تبصره ۲ ماده ۱۶ قانون نوسازی و عمران شهری مصوب هیأت وزیران میباشد .

ماده ۶- بهای عرصه املاک مذکور تا یکهزار متر مربع نقد و مازاد آن با قسط مساوی دهساله بامنظور نمودن سود صدی ۶ برای هر سال و بهای اعیان نقداً از طرف شهرداری پرداخت میشود پرداختهای اقساطی شهرداری بموجب قبوض قابل انتقال مذکور در تبصره ۱ ماده ۲۰ قانون نوسازی و بارعایت تشریفات مقرر در آئین نامه مربوط به آن بعمل خواهد آمد .

ماده ۷- در هر مورد که شهرداری بخواهد در اجرای مقررات تبصره ۱ ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری اراضی واقع در مناطق صنعتی نقشه جامع را بصاحبان کارگاهها و کارخانهها و امثال آن انتقال دهد برای تشخیص میزان مورد احتیاج مؤسسات مذکور موضوع را بر حسب مورد بکمسیون سه نفری مرکب از افراد زیر ارجاع مینماید و نظریه کمسیون که در هر حال با توجه به نیازمندیهای صنوف مربوط باید باشد ملاک عمل خواهد بود :

الف - در مورد کارخانهها و کارگاههای صنعتی با عضویت نمایندگان شهرداری و وزارت اقتصاد و اطاق صنایع و معادن ایران .

ب - در مورد مراکز و مؤسسات دامداری و پرورش طیور با عضویت نمایندگان شهرداری و وزارت کشاورزی و وزارت تولیدات کشاورزی و مواد مصرفی . در مورد سایر مشاغلی که بموجب بند ۲۰ ماده ۵۵ قانون شهرداریها تعیین شده است با عضویت نمایندگان وزارت کشور و شهرداری و شهر بانی .

تبصره - نمایندگی وزارتخانههای مذکور در فوق و شهر بانی در شهرستانها با ادارات تابعه آنهاست و در صورتی که در شهری ادارات تابعه نداشته باشند ادارات مرکز استان مکلف به تعیین واعزام نماینده بر حسب درخواست شهرداری محل برای شرکت در کمیسیون مربوط خواهند بود .

آئیننامه اجرائی ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری

ماده ۸۵ - بهای املاکی که در اجرای مقررات فوق باشخاص حقیقی یا حقوقی انتقال داده میشود نقداً و یا حداکثر به اقساط پنجساله با سود صدی ۶ برای هر سال از انتقال گیرنده باید دریافت شود و در صورتی که بهای معامله به اقساط دریافت شود ملك تا پرداخت تمام اقساط و بهره در وثیقه شهرداری باقی خواهد ماند .

آئین نامه فوق مشتمل بر هشت ماده و دو تبصره باستناد ماده ۳۱ قانون نوسازی و عمران شهری به ترتیب در جلسات ششم و پانزدهم آبان ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیونهای دادگستری و کشور مجلس شورای ملی و در جلسات بیست و دوم و بیست و ششم آبان ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیونهای دادگستری و کشور مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون اصلاح ماده ۲ قانون مدنی

بصوب ۱۳۴۸/۸/۲۹

ماده واحده - ماده ۲ قانون مدنی بشرح زیر اصلاح میشود :

ماده ۲ - قوانین پانزده روز پس از انتشار در سراسر کشور لازم الاجرا است مگر

آنکه در خود قانون ترتیب خاصی برای موقع اجرا مقرر شده باشد .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه بیست

وششم آبان ماه ۱۳۴۸ در جلسه روز پنجشنبه بیست و نهم آبان ماه یکهزار و سیصد و چهل و

هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون تأمین هزینه خدمات قرنطینه‌ای کشور

مصوب ۱۳۴۸/۹/۶

ماده ۱۵۱ - بوزارت بهداشتی اجازه داده میشود وجوهی بعنوان انجام خدمات قرنطینه‌ای بشرح زیردریافت دارد :

الف - از تمام کشتیها اعم از ایرانی و یا خارجی (باری، مسافری و نفتکش) که از بنادر خارجی به آبهای ایران وارد و در لنگرگاهها و یا بنادر ایران توقف مینمایند از هر کشتی برای هر سفر دریائی فقط یکبار در اولین بندر ایرانی وجوهی بر حسب ظرفیت خالص ثبت شده کشتیها طبق جدولهای زیر دریافت میگردد .

۱- کشتیهای تجارتی :

معاف	ظرفیت خالص ثبت شده کشتی	تن	تا ۱۰۰
۷۰۰ ریال	» هر فروند	تن تا ۱۰۰۰	از ۱۰۱
» ۹۰۰	» »	تن تا ۲۵۰۰	از ۱۰۰۱
» ۱۱۰۰	» »	تن تا ۴۰۰۰	از ۲۵۰۱
» ۱۲۰۰	» »	تن تا ۵۵۰۰	از ۴۰۰۱
» ۱۳۰۰	» »	تن تا ۷۰۰۰	از ۵۵۰۱
» ۱۴۰۰	» »	تن تا ۱۰۰۰۰	از ۷۰۰۱
» ۱۵۰۰	» »	تن تا ۲۰۰۰۰	از ۱۰۰۰۱
» ۱۶۰۰	» »	تن بیلا	از ۲۰۰۰۱

قانون تأمین هزینه خدمات قرنطینه‌ای کشور

۲- کشتیهای نفتکش :

تا ۵۰۰۰ تن	ظرفیت خالص ثبت شده کشتی هر فرزند	۷۰۰ ریال
از ۵۰۰۱ تا ۱۵۰۰۰ تن	» » »	» ۸۵۰
از ۱۵۰۰۱ تا ۲۵۰۰۰ تن	» » »	» ۱۰۰۰
از ۲۵۰۰۱ تا ۳۵۰۰۰ تن	» » »	» ۱۱۰۰
از ۳۵۰۰۱ تا ۴۵۰۰۰ تن	» » »	» ۱۲۰۰
از ۴۵۰۰۱ تا ۵۵۰۰۰ تن	» » »	» ۱۳۰۰
از ۵۵۰۰۱ تا ۶۵۰۰۰ تن	» » »	» ۱۴۰۰
از ۶۵۰۰۱ تا ۷۵۰۰۰ تن	» » »	» ۱۵۰۰
از ۷۵۰۰۰ تن ظرفیت خالص ثبت شده کشتی بیالا	»	» ۱۶۰۰

ب- علاوه بر وجوه فوق برای اقدامات بهداشتی بمنظور دفع جوندگان (انواع

موشها) و صدور گواهی بین‌المللی برای کشتیهاییکه فاقد گواهینامه بین‌المللی معتبر

باشند بر حسب ظرفیت خالص ثبت شده کشتیها وجوهی به ترتیب ذیل اخذ میگردد :

تا ۱۰۰ تن	ظرفیت خالص ثبت شده هر فرزند	معاف
کشتی از ۱۰۱ تا ۱۵۰۰ تن	» » »	» ۳۰۰۰ ریال
کشتی از ۱۵۰۱ تا ۲۵۰۰ تن	» » »	» ۵۰۰۰
کشتی از ۲۵۰۱ تا ۳۵۰۰ تن	» » »	» ۵۶۰۰
کشتی از ۳۵۰۱ تا ۴۵۰۰ تن	» » »	» ۷۵۰۰
کشتی از ۴۵۰۱ تا ۵۵۰۰ تن	» » »	» ۸۵۰۰
کشتی از ۵۵۰۱ تا ۶۵۰۰ تن	» » »	» ۱۰۰۰۰
کشتی از ۶۵۰۱ تا بیالا	» » »	» ۱۲۰۰۰

قانون تأمین هزینه خدمات قرنطینه‌ای کشور

ماده ۲۵۵- در مورد وسائط نقلیه که حامل مسافر از نقاط آلوده به بیماری‌های قرنطینه‌ای می‌باشند و از طریق مرزهای دریائی، هوائی و زمینی وارد میشوند.

در صورتیکه به تشخیص وزارت بهداشت لازم باشد مسافر و سر نشینان آن وسیله در قرنطینه نگهداری شود از صاحبان آن وسائط نقلیه یا نمایندگان آنان مبلغی که حداکثر آن ۴۰۰ ریال در روز خواهد بود بابت هزینه نگهداری هر نفر طبق تعرفه‌هایی که وزارت بهداشتی با جلب نظر وزارت دارائی تعیین میکند اخذ میشود.

ماده ۳۵۵- وجوهی که بموجب این قانون دریافت میشود و همچنین وجوهی که بر طبق بند ۱۴ فهرست موضوع تبصره ۳۴ قانون اجازه تأسیس سازمان بنادر و کشتیرانی مصوب ۱۳۳۹/۲/۲۲ از اول سال ۱۳۴۸ برای هزینه بهداشت و قرنطینه بنادر وصول شده و میشود در حساب مخصوصی که در خزانه افتتاح خواهد شد جمع آوری و طبق آئین نامه‌ای که از طرف وزارت بهداشتی با موافقت وزارت دارائی بدین منظور تدوین میشود و بتصویب هیأت وزیران میرسد صرف ایجاد- توسعه- تکمیل و دایر نگهداشتن خدمات قرنطینه‌ای خواهد شد.

ماده ۴۵۵- کشتیها و شناورهای متعلق به نیروهای مسلح شاهنشاهی و سازمان بنادر و کشتیرانی از پرداخت کلیه وجوه مندرج در این قانون معاف می‌باشند.

قانون فوق مشتمل بر چهار ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه نوزدهم آبانماه ۱۳۴۸ در جلسه روز پنجشنبه ششم آذرماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت.

رئیس مجلس شورای ملی- عبدالله ریاضی

قانون معافیت گمر کی و عوارض غیر گمر کی کالاهائی کہ تحت رژیم کابوتاژ حمل میشود

مصوب ۱۳۴۸/۹/۶

ماده واحدہ - کلیہ کالاهائیکہ براساس مقررات فصل دوم از باب ششم آئیننامہ اجرای قانون اصلاح تعرفہ گمر کی مصوب تیر ماہ ۱۳۳۷ بین بنادر جنوب کشور و جزایر و بنادر خلیج فارس و دریای عمان بطور کابوتاژ حمل میشود از پرداخت کارمزد و هزینه های گمر کی کہ در ماده ۲۱۷ آئیننامہ گمر کی پیش بینی شدہ و همچنین عوارض غیر گمر کی معاف است .

تبصرہ - وزارت دارائی مأمور اجرای این قانون است .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و یک تبصرہ پس از اظہار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبہ بیست و ششم آبان ماہ ۱۳۴۸ در جلسہ روز پنجشنبہ ششم آذر ماہ یکہزار و سیصد و چہل و ہشت شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .
رئیس مجلس شورای ملی - عبداللہ ریاضی

قانون اصلاح بعضی از مواد موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی
ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع بسرویسهای
حمل و نقل هوائی مابین قلمرو و دولت و ماوراء آنها

مصوب ۱۳۴۸/۹/۱۰

ماده ۱۰ احده - نامه وزیر امور خارجه دولت شاهنشاهی ایران بعنوان سفیر دولت پادشاهی بلژیک در تهران در باره اصلاح بعضی از مواد موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع بسرویسهای حمل و نقل هوائی مابین قلمرو و دولت و ماوراء آنها مورخ ۱۴ آوریل ۱۹۵۷ تهران و ضمیمه آن که مشتمل بر یک مقدمه و سه ماده و به منزله پروتکل اصلاحی موافقتنامه مزبور میباشد تصویب و اجازه مبادله آن داده میشود.

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و متن پروتکل اصلاحی ضمیمه در جلسه روز یکشنبه یازدهم آبانماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه دهم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس سنارسیده است.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

جناب آقای سفیر

در اجرای ماده دوازده « موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع بسرویسهای حمل و نقل هوایی مابین قلمرو دودولت و ماوراء آنها » که در تاریخ ۱۴ آوریل ۱۹۵۸ در تهران با مضاء رسیده (که از این پس « موافقتنامه » نامیده میشود) مقامات رسمی هواپیمائی طرفین متعاهدین از تاریخ ۱۸ تا ۲۱ دسامبر ۱۹۶۷ در تهران بایکدیگر مشورت نموده و نسبت بموارد زیر توافق حاصل نمودند :

ماده ۱ - بند زیر بمقدمه موافقتنامه افزوده خواهد شد .

د - مقصود از عبارت (ظرفیت) در مورد یک هواپیما گنجایش بارگیری هواپیما است در تمام یا قسمتی از یک خط هوایی و مقصود از « ظرفیت » درباره یک سرویس مورد موافقت گنجایش هواپیما است که در سرویس مزبور مورد استفاده قرار میگیرد ضرب در تعداد دفعات رفت و آمد این هواپیما در زمان معین و خط یا قسمتی از خط معین .

ماده ۲ - ماده ۷ موافقتنامه بشرح زیر اصلاح خواهد گردید :

ماده ۷-الف - سرویسهای مورد موافقت که از طرف مؤسسات هواپیمائی معینه طرفین متعاهدین برقرار میشود باید با احتیاجات عمومی برای حمل و نقل در خطوط معینه منطبق بوده و فراهم نمودن ظرفیتی که با ضریب بارگیری معقول متناسب با احتیاجات کنونی و احتیاجاتی که منطقیاً از لحاظ حمل و نقل مسافر و بار و محمولات پستی بین قلمرو دودولت قابل پیش بینی است - هدف اصلی آن باشد .

ب - علاوه بر ظرفیت پیش بینی شده در پاراگراف (الف) فوق مؤسسه یا مؤسسات هواپیمائی معینه دو طرف متعاهد حق دارند یک ظرفیت اضافی در موارد زیر مقرر نمایند :

الف-الف - حمل مسافر و بار و محمولات پستی به نقاط واقع در خطوط مشخصه در سرزمین کشورهای ثالث و بالعکس .

ب-ب - در مورد احتیاجات حمل و نقل بین کشور مبدأ و کشورهای مقصد .

ج - بمنظور اجرای پاراگرافهای الف و ب فوق - مقامات هواپیمائی طرفین متعاهدین گاه بگاه طبق ماده ۱۲ موافقت نامه با یکدیگر مشورت خواهند نمود و تصمیمی که بدین نحو اتخاذ میگردد پس از اینکه بوسیله تبادل یادداشت از طریق دیپلماسی تأیید گردید - بمورد اجرا گذارده خواهد شد .

د - مؤسسات حمل و نقل هوائی معینه طرفین متعاهدین حق دارند کلیه مسائل مربوط به منافع بازرگانی ناشی از پرواز در خطوط هوائی مشخصه را مورد مذاکره قرار دهند و گزارشی از این مذاکرات را به مقامات هواپیمائی خود تسلیم نمایند .

ماده ۳ - ضمیمه موافقت نامه تغییر و شرح زیر جانشین آن میشود :

الف - نقاطیکه توسط مؤسسه یا مؤسسات حمل و نقل هوائی دولت شاهنشاهی ایران مورد بهره برداری قرار خواهد گرفت :

تهران - بیروت - آنکارا و یا استانبول - مسکو - آتن - صوفیه - بخارست - بلگراد - رم - ژنو و یا زوریخ - بوداپست - وین - پراگ - مونیخ و یا فرانکفورت و یا هامبورگ - بروکسل - پاریس - لندن - نیویورک یا مونترال .

ب - نقاطیکه توسط مؤسسه یا مؤسسات هواپیمائی دولت پادشاهی بلژیک مورد بهره برداری قرار خواهد گرفت :

بروکسل - وین - آتن یا سالونیک - پراگ - بوداپست - بلگراد - بخارست - صوفیه - استانبول - بیروت - تهران - بمبئی - رانگون - بانکوک - سنگاپور - سایگون - مانیل - هنگ کنگ - تایپه - توکیو .

بنا بر این احتراماً پیشنهاد مینماید که چنانچه مراتب فوق مورد موافقت دولت پادشاهی بلژیک میباشد - این نامه و پاسخ آنجناب دایر بتأیید مراتب فوق بمنزله پروتکل اصلاحی «موافقت نامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع بسرویسهای حمل و نقل هوائی ما بین قلمرو دو دولت و ماوراء آنها» مورخ ۱۴ آوریل ۱۹۵۸ تلقی گردد - و از تاریخ نامه تأییدی آنجناب بموقع اجرا گذاشته شود .

موقع را برای تجدید احترامات فائقه مغتنم میشمارد .

وزیر امور خارجه

جناب آقای شارل لوت

اردشیر زاهدی

سفیر بلژیک - تهران

ترجمه طرح نامه جوابی سفیر بلژیک

آقای وزیر

دوستدار افتخار دار دو وصول نامه امروز آنجناب را بشرح زیر :

جناب آقای سفیر

در اجرای ماده دوازده «موافقت نامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع به سرویسهای حمل و نقل هوائی مابین قلمرو دودولت و ماوراء آنها» که در تاریخ ۱۴ آوریل ۱۹۵۸ در تهران بامضاء رسید (که از این پس «موافقت نامه» نامیده میشود) - مقامات رسمی هواپیمائی طرفین متعاهدین از تاریخ ۱۸ تا ۲۱ دسامبر ۱۹۶۷ در تهران بایکدیگر مشورت نموده و نسبت بموارد زیر توافق حاصل نمودند :

ماده ۱- بند زیر بمقدمه موافقت نامه افزوده خواهد شد .

د - مقصود از عبارت «ظرفیت» در مورد یک هواپیما گنجایش بارگیری، هواپیما است در تمام یا قسمتی از یک خط هوائی و مقصود از «ظرفیت» در باره یک «سرویس مورد موافقت» گنجایش هواپیما است که در سرویس مزبور مورد استفاده قرار میگیرد ضرب در تعداد دفعات رفت و آمد این هواپیما در زمان معین و خط یا قسمتی از خط معین .

ماده ۲- ماده ۷ موافقت نامه بشرح زیر اصلاح خواهد گردید .

ماده ۷- الف - سرویسهای مورد موافقت که از طرف مؤسسات هواپیمائی معینه طرفین متعاهدین برقرار میشود باید با احتیاجات عمومی برای حمل و نقل در خطوط معینه منطبق بوده و فراهم نمودن ظرفیتی که با ضریب بارگیری معقول متناسب با احتیاجات کنونی و احتیاجاتی که منطقیاً از لحاظ حمل و نقل مسافر و بار و محمولات پستی بین قلمرو دودولت قابل پیش بینی است - هدف اصلی آن باشد .

ب - علاوه بر ظرفیت پیش بینی شده در پاراگراف (الف) فوق مؤسسه یا مؤسسات

قانون اصلاح بعضی از مواد موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت بلژیک

هواپیمائی معینه دو طرف متعاقد حق دارند يك ظرفیت اضافی در موارد زیر مقرر نمایند :

الف - الف - حمل مسافر و بار و محمولات پستی بنقاط واقع در خطوط مشخصه در سرزمین کشورهای ثالث و بالعکس .

ب - ب - در مورد احتیاجات حمل و نقل بین کشور مبدأ و کشورهای مقصد .

ج - ج - بمنظور اجرای پاراگرافهای الف و ب فوق - مقامات هواپیمائی طرفین متعاهدین گاه بگاه طبق ماده ۱۲ موافقتنامه با یکدیگر مشورت خواهند نمود و تصمیمی که بدین نحو اتخاذ میگردد پس از اینکه بوسیله تبادل یادداشت از طریق دیپلماسی تأیید گردید - بمورد اجرا گذارده خواهد شد .

د - د - مؤسسات حمل و نقل هوائی معینه طرفین متعاهدین حق دارند کلیه مسائل مربوط به منافع بازرگانی ناشی از پرواز در خطوط هوائی مشخصه را مورد مذاکره قرار دهند و گزارشی از این مذاکرات را بمقامات هواپیمائی خود تسلیم نمایند .

ماده ۳ - ضمیمه موافقتنامه تغییر و شرح زیر جانشین آن میشود :

الف - نقاطیکه توسط مؤسسه یا مؤسسات حمل و نقل هوائی دولت شاهنشاهی

ایران مورد بهره برداری قرار خواهد گرفت :

تهران - بیروت - آنکارا و یا استانبول - مسکو - آتن - صوفیه - بخارست -

بلگراد - رم - ژنو و یا زوریخ - بوداپست - وین - پراگ - مونیخ و یا فرانکفورت و یا

هامبورگ - بروکسل - پاریس - لندن - نیویورک یا مونترال .

ب - نقاطیکه توسط مؤسسه یا مؤسسات هواپیمائی دولت پادشاهی بلژیک مورد

بهره برداری قرار خواهد گرفت :

بروکسل - وین - آتن یا سالونیک - پراگ - بوداپست - بلغراد - بخارست -
صوفیه - استانبول - بیروت - تهران - بمبئی - رانگون - بانکوک - سنگاپور - سایگون
مانیل - هنگ کنگ - تایپه - توکیو .

بنابراین احتراماً پیشنهاد مینماید که چنانچه مراتب فوق مورد موافقت دولت
پادشاهی بلژیک میباشد - این نامه و پاسخ آنجناب دایر به تأیید مراتب فوق بمنزله
پروتکل اصلاحی «موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک»
راجع بسرویسهای حمل و نقل هوائی ما بین قلمرو دودولت و ماوراء آنها» مورخ ۱۴ آوریل
۱۹۵۸ تلقی گردد - و از تاریخ نامه تأییدی آنجناب بموقع اجراء گذاشته شود

موقع را برای تجدید احترامات فائقه مغتنم میشمارد .
جناب آقای شارل لوت وزیر امور خارجه
سفیر بلژیک - تهران اردشیر زاهدی
و موافقت کامل دولت متبوع خود را نسبت به آن اعلام نماید .
موقع را برای تجدید احترامات فائقه مغتنم میشمارد .

جناب آقای اردشیر زاهدی سفیر بلژیک
وزیر امور خارجه ایران

پروتکل اصلاحی فوق مشتمل بر يك مقدمه و سه ماده منضم بقانون اصلاح بعضی
از مواد موافقتنامه بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی بلژیک راجع به
سرویسهای حمل و نقل هوائی ما بین قلمرو دودولت و ماوراء آنها میباشد .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون اجازه الحاق دولت شاهنشاهی ایران بموافقتنامه گمرکی ورود موقت وسائل علمی

مصوب ۱۳۴۸/۹/۱۰

ماده ۱۹ احده - بدولت اجازه داده میشود الحاق رسمی دولت شاهنشاهی ایران
را به موافقتنامه گمرکی ورود موقت وسائل علمی

Convention Douaniere Relative A L' Importation Temporaire de Materiel Scientifique

که در تاریخ ۱۱ ژوئن سال ۱۹۶۸ در بروکسل منعقد شده و مشتمل بر یک مقدمه و ۲۶
ماده میباشد بشورای همکاریهای گمرکی بروکسل و سازمان ملل متحد اعلام و تشریفات
لازم را انجام دهد .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و متن موافقتنامه گمرکی ضمیمه در جلسه روز
یکشنبه یازدهم آبانماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی
و در جلسه روز دوشنبه دهم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنا
رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

موافقتنامه گمرکی ورود موقت وسایل علمی

مقدمه

کشورهای طرف این موافقتنامه که تحت توجهات شورای همکاری گمرکی و با مشورت سازمان آموزشی علمی و فرهنگی ملل متحد «یونسکو» تهیه شده است .
با توجه به اینکه گسترش تحقیقات علمی و فرهنگی برای تأمین پیشرفتهای اقتصادی و اجتماعی اهمیت حیاتی دارد .

با اعتقاد به اینکه اتخاذ تسهیلات عمومی برای وارد کردن موقت و معاف از پرداخت حقوق و مالیات وسائل علمی جهت تحقیقات علمی و یا آموزشی میتواند کمک مؤثری بعملی کردن این هدف بدهد بشرح زیر توافق کرده اند :

فصل اول - تعاریف

ماده ۱ - در مورد این قرارداد :

الف - منظور از اصطلاح «وسایل علمی» آلات لوازم دستگاهها یا قطعات مربوط بآنهاست که در مقاصد تحقیقات علمی یا آموزشی بکار میرود .
ب - منظور از عبارت «حقوق و مالیات بر واردات» حقوق گمرکی و دیگر حقوق مالیاتها، هزینه‌ها و عوارض دیگری است که بهنگام ورود کالا از آن و یا در مورد آنها وصول میشود .

هزینه‌ها و عوارضی که محدود به مبلغ هزینه تقریبی خدمات انجام شده باشد مشمول این تعریف نمیشود .

ج - منظور از اصطلاح « ورود موقت » ورود موقت و معاف از پرداخت حقوق و عوارض بر واردات و ممنوعیتها و محدودیتهای وارداتی است که مشروط بدوباره خروج کالا میباشد .

د - منظور از اصطلاح «مؤسسات قبول شده» مؤسسات دولتی و خصوصی علمی یا مؤسسات فرهنگی است که اصولاً هدف انتفاعی ندارند و مقامات صلاحیتدار کشور وارد کننده اقدام آنها را در وارد کردن موقت وسائل علمی تصویب کرده باشد .

ه - اصطلاح «تصویب» بمعنای تصویب ، قبول یا موافقت است .

و - اصطلاح «شوری» بمعنای سازمانی است که بموجب قرارداد تأسیس شورای همکاری گمر کی منعقد در ۱۵ دسامبر ۱۹۵۰ بروکسل تشکیل شده است .

فصل دوم - حدود

ماده ۲ - هر يك از طرفهای موافقتنامه تعهد مینماید به اقلام زیر موقتاً اجازه

ورود بدهد :

الف - وسائل علمی که در محدوده (کشور واردکننده) و فقط در مقاصد مربوط

به تحقیقات علمی یا آموزشی مورد استفاده قرار گیرد .

ب - قطعات یدکی وسایل علمی که بموجب بند (الف) این ماده اجازه ورود موقت

به آنها داده شده باشد .

ج - ابزارهایی که اساساً برای تعمیر کنترل نگاهداری و آزمایش کردن وسایل

علمی که در محدوده آن کشور فقط در منظورهایی مربوط به تحقیقات علمی یا آموزشی

بکاررفته باشد .

ماده ۳ - ورود موقت وسایل علمی قطعات یدکی و ابزارها را میتوان مشمول شرایط

زیر کرد :

الف - توسط مؤسسات مورد قبول وارد شده و تحت نظارت و مسئولیت آنها بکار رود .

ب - در محدوده کشور واردکننده در مقاصد غیر تجاری بکار روند .

ج - با توجه به منظوریکه آنها را وارد کرده اند تعدادشان خارج از اندازه نباشد .

د - بهنگام دوباره خروج امکان بازشناختن آنها موجود باشد .

ه - در مدتیکه در کشور واردکننده هستند در مالکیت یک فرد حقیقی مقیم خارج یا یک شخص حقوقی که در خارج تأسیس شده باشند .

ماده ۴- هر یک از کشورهای طرف موافقتنامه میتوانند کلاً یا جزئاً تعهداتی را که بموجب این موافقتنامه دارند در مواردیکه کالاهای مشابه با وسایل علمی یا قطعات یدکی که ورود موقت آنها مورد نظراست با کیفیت علمی در کشور واردکننده ساخته و موجود باشد معلق سازند .

فصل سوم - مقررات خاص

ماده ۵- هر یک از کشورهای طرف موافقتنامه تعهد میکنند در صورت امکان از تقاضای وثیقه معادل حقوق و عوارض گمرکی بر واردات خودداری نمایند و به اخذ تعهد کتبی کفایت کند این تعهد را میتوان برای هر قلم کالای وارده و یا بطور کلی در مدت معین و یا در صورتیکه امکان داشته باشد برای مدتی که از طرف مؤسسه مورد قبول پذیرفته شده باشد .

ماده ۶- ۱ - به وسایل علمی که اجازه ورود موقت داده شده باشد باید در ظرف ۶ ماه از تاریخ ورود دوباره صادر شود . معذلک مقامات گمرکی کشور واردکننده موقت میتوانند تقاضا نمایند در ظرف مدتی کوتاهتر از ۶ ماه و مشروط باینکه این

موافقتنامه گمرکی ورود موقت وسایل علمی

مدت برای استفاده از کالائی که به منظور معینی وارد شده کافی باشد دوباره خارج شود.

۲ -- مقامات گمرکی میتوانند بر اساس دلائل معتبر جهت صدور مجدد مدت

بیشتری در نظر بگیرند و یا مدت مقرر را تمدید کنند .

۳ - هرگاه تمام یا قسمتی از وسایل علمی که اجازه ورود موقت داشته است در

نتیجه ضبط در مدت مقرر نتوان مجدداً به خارج صادر کرد و این ضبط نتیجه اقدام اشخاص خصوصی نباشد . مدت دوباره خروج کالا را تا مدتی که کالا در ضبط است باید معلق کرد .

ماده ۷ - وسایل علمی مشمول مقررات ورود موقت را میتوان از طریق دفاتر گمرکی

دیگر که مجاز برای انجام این تشریفات است مجدداً صادر کرد و دوباره خروج از دفتر گمرکی ورودی الزامی نخواهد بود .

ماده ۸ - وسایل علمی که بطور موقت وارد میشود میتواند بصورت دیگری غیر از

دوباره خروج مورد مصرف قرار داد و خاصه میتواند در داخله به مصرف برساند مشروط به اینکه با شرایط و تشریفات مندرج در قوانین و مقررات کشور ورودی موقت مطابقت داشته باشد .

ماده ۹ - با وجود مقررات دوباره خروج که در این موافقتنامه منظور شده است

دوباره خروج تمام یا قسمتی از وسایل علمی که بر اثر حوادث به اثبات رسیده بشدت صدمه دیده نباید الزامی باشد مشروط به اینکه :

الف - مشمول حقوق و عوارض وارداتی باشد .

ب - بدون هزینه و رایگان در اختیار خزانه داری کشوری که کالا بطور موقت

به آنجا وارد شده است گذارده شود .

ج - تحت نظارت رسمی و بدون تحمیل هزینه بخزانهداری کشوری که کالا بطور موقت به آنجا وارد شده است منهدم شود .
بسته به صوابدید مقامات گمر کی .

ماده ۱۰ - مقررات پیش بینی شده در ماده ۹ فوق عیناً شامل قطعاتیکه در نتیجه تعمیر یا تغییر وسایل علمی در طی مدت توقف در کشوری که کالا بطور موقت وارد شده تعویض گردیده نیز خواهد بود .

ماده ۱۱ - مقررات مندرج در مواد ۷ و ۸ و ۹ شامل قطعات یدکی و نیز ابزارهای مندرج در ماده ۲ این موافقتنامه خواهد بود .

فصل چهارم - مقررات مختلف

ماده ۱۲ - ۱ - هریک از کشورهای متعاقد باید تشریفات گمر کی مورد نیاز در اجرای تسهیلات منظور شده در این موافقتنامه را حداقل آن برساند . کلیه مقررات مربوط باینگونه تشریفات را باید بیدرنگ منتشر ساخت .

۲ - در موارد ممکن و مقتضی بازرسی و ترخیص وسایل علمی ورودی و دوباره خروج را باید در محل استفاده وسایل مزبور انجام داد .

ماده ۱۳ - مقررات این موافقتنامه شامل حداقل تسهیلاتی است که اعطاء میگردد و این مقررات مانع ازدادن تسهیلات بیشتری که کشورهای متعاقد بموجب مقررات یک جانبه که اکنون بموجب توافقهای دوجانبه و چند جانبه درآینده اعطاء خواهند کرد نخواهد بود .

ماده ۱۴ - از نظر اجرای این موافقتنامه سرزمینهای کشورهای متعاقد که نوعی اتحادیه گمر کی یا اتحادیه اقتصادی را تشکیل میدهند میتوان بعنوان یک سرزمین واحد تلقی کرد .

ماده ۱۵ - مقررات مندرج در این موافقتنامه نباید از اجرای مقررات مربوط به ممنوعیتها یا محدودیتها، یککه بموجب قوانین و مقررات داخلی بعلل اخلاق عمومی، امنیت عمومی، بهداشت یا سلامت وضع شده یا مربوط بحمايت و حفظ حقوق امتیاز و علائم تجاری است جلوگیری کند.

ماده ۱۶ - نقض مقررات این موافقتنامه بهر نوع و شکل و نیز تقلب و همچنین تسلیم اظهارنامه خلاف واقع و یا اقدام بنحوی که شخص (حقیقی یا حقوقی) یکی از وسایل علمی را از تسهیلات منظور شده در این موافقتنامه به نادرستی منتفع سازد موجب خواهد شد که خلاف کارطبق قوانین و مقررات کشور محل وقوع جرم به مجازاتهای مقرر در قوانین و مقررات آن کشور و پرداخت هرگونه حقوق و عوارض گمرکی متعلقه محکوم گردد.

فصل پنجم - مقررات نهائی

ماده ۱۷ - ۱- کشورهای متعاهد در موارد ضروری و بمنظور بررسی نحوه اجرای مفاد موافقتنامه مورد بحث و خاصه جهت اتخاذ اقداماتی برای تفسیر و اجرای یکنواخت این موافقتنامه باید تشکیل جلسه دهند.

۲- اینگونه جلسات توسط دبیرکل شوری و بتقاضای یکی از متعاهدین منعقد میشود جلسات کشورهای متعاهد در مرکز شوری تشکیل میشود مگر اینکه کشورهای متعاهد تصمیم دیگری اتخاذ نمایند.

۳- کشورهای متعاهد باید آئین نامه مورد عمل این جلسات را تهیه نمایند تصمیمات متخذه از جانب کشورهای متعاهد برای اکثریت خواهد بود که از دوسوم نمایندگان حاضر ورأی دهنده تشکیل میگردد.

۴- کشورهای متعاهد در صورتی میتوانند اقدام به اتخاذ تصمیم نمایند که بیش از نصف نمایندگان در جلسه حاضر باشند.

ماده ۱۸ - ۱- کشورهای متعاقد باید اختلافات ناشی از تفسیر و اجرای این موافقتنامه را تاجائیکه امکان دارد از راه مذاکره بین خود حل و فصل کنند .

۲- هر نوع اختلافی که از راه مذاکره برطرف نشود باید کشورهای متعاقد اختلاف آنرا طبق ماده ۱۷ این موافقتنامه به اجلاسیه ارجاع کنند و اجلاسیه موارد اختلاف را بررسی و توصیه‌هایی برای رفع آن بعمل خواهد آورد .

۳- کشورهای طرف اختلاف میتوانند قبلاً با توصیه‌های کشورهای متعاقد موافقت کرده و آنرا الزام آور تلقی کنند .

ماده ۱۹ - ۱- هر کشور عضو شوری و هر کشور عضو سازمان ملل متحد و یا نمایندگیهای تخصصی وابسته به آن میتوانند بشرح زیر عضویت این موافقتنامه درآیند:

الف - با امضای موافقتنامه بدون قید و شرط تصویب .

ب - با تودیع سند تصویب پس از امضای آن با قید تصویب .

ج - با ملحق شدن بموافقتنامه .

۲- موافقتنامه موجود باید تا ۳۰ ژوئن ۱۹۶۹ جهت امضاء در مرکز شوری در بروکسل برای کشورهای مندرج در بند اول این ماده مفتوح باشد پس از ۳۰ ژوئن ۱۹۶۹ برای ملحق شدن کشورهای پیش گفته باز خواهد بود .

۳- هر کشوری که در سازمانهای مندرج در بند اول این ماده عضویت ندارد و دیرکل شوری به تقاضای کشورهای متعاقد دعوت عضویت نماید پس از لازم الاجرا شدن موافقتنامه میتواند با ملحق شدن بموافقتنامه طرف متعاقد آن شود .

۴- اسناد تصویبی یا اسناد الحاقی باید نزد دیرکل شوری تودیع شود .

ماده ۲۰ - ۱- این موافقتنامه سه ماه پس از تاریخی که ۵ کشور از کشورهای

مندرج در بند اول ماده ۱۹ موافقتنامه آنرا بدون قید تصویب امضاء نمایند و یا اسناد تصویبی و یا اسناد الحاقی را تودیع نمایند لازم الاجرا خواهد بود .

۲- در مورد کلیه کشورهاییکه بدون شرط تصویب این موافقتنامه را امضاء یا تصویب میکنند یا بدان ملحق میشوند و این عمل را پس از اینکه ۵ کشور بدون شرط تصویب آنرا امضاء کنند و یا اسناد تصویبی یا الحاقی خود را تودیع نمایند .

این موافقتنامه ۳ ماه پس از تاریخی که هر کشور آنرا بدون شرط تصویب امضاء میکند و یا اسناد تصویبی یا الحاقی را تودیع نماید لازم الاجرا خواهد بود .

ماده ۲۱ - ۱- مدت این موافقتنامه نا محدود است . معذلك هر کشور متعاقد میتواند بموجب مفاد ماده ۲۰ موافقتنامه هر زمان پس از لازم الاجرا شدن آن از عضویت موافقتنامه خارج شود .

۲- خروج از عضویت موافقتنامه باید کتباً بدیرکل شوری اعلام شود .

۳- خروج از موافقتنامه ۶ ماه پس از دریافت سند خروج توسط دیرکل شوری معتبر خواهد شد .

ماده ۲۲ - ۱- کشورهای متعاقد که طبق ماده ۱۷ تشکیل جلسه میدهند میتوانند برای اصلاح آن توصیه‌هائی بعمل آورند .

۲- متن هر اصلاحی که بدین ترتیب توصیه میشود باید توسط دیرکل شوری به کلیه کشورهای متعاقد و کلیه کشورهای امضاء کننده آن بدیرکل سازمان ملل متحد و بدیرکل سازمان آموزشی علمی و فرهنگی ملل متحد (یونسکو) ابلاغ گردد .

۳- در ظرف ۶ ماه از تاریخی که اصلاح توصیه شده بشرح مندرج در بند ۲ پیش گفته ابلاغ شده است هر کشور طرف موافقتنامه میتواند بدیرکل شوری اطلاع دهد که :

الف - نسبت باصلاح توصیه شده ایراد دارد یا

ب- باینکه تصمیم به قبول اصلاح توصیه شده دارد. شرایط ضروری برای قبول اصلاحات هنوز در کشور متبوع او فراهم نشده است.

۴- هرگاه يك کشور متعاہد بموجب مفاد بند ۳ (الف) این ماده نظر خود را به اطلاع دبیرکل شوری برساند، تازمانی که دبیرکل شوری را از موافقت با اصلاح توصیه شده آگاه نکرده است میتواند در ظرف ۹ ماه پس از انقضای مهلت ۶ ماهه مندرج در بند سوم این ماده ایراد خود را نسبت به اصلاح توصیه شده اعلام نماید.

۵- هرگاه ایراد به اصلاح توصیه شده مطابق با بند ۳ و ۴ این ماده عنوان شده باشد باید چنین فرض کرد که اصلاح مورد قبول قرار نگرفته و بلااثر خواهد بود.

۶- هرگاه طبق بندهای ۳ و ۴ این ماده نسبت به اصلاح توصیه شده ایرادی نباشد باید چنین فرض کرد که اصلاح مزبور از تاریخ مندرج در زیر مورد قبول قرار گرفته باشد:

الف- در صورتی که هیچکدام از کشورهای متعاہد بموجب مفاد بند ۳ (ب) این ماده نظر خود را ابلاغ نکرده باشد تاریخ قبول اصلاح در انقضای مهلت ۶ ماهه مندرج در بند ۳ خواهد بود.

ب- هرگاه یکی از کشورهای متعاہد بموجب مفاد بند ۳ (ب) این ماده نظر خود را ابلاغ کند و ابلاغ آن قبل از دو تاریخ زیر باشد:

۱- در تاریخی که کلیه کشورهای متعاہد نظر خود را اعلام و دبیرکل شوری را از موافقت با اصلاح توصیه شده آگاه کرده باشند مشروط باینکه هرگاه موافقت کلید موافقین قبل از انقضای مهلت ۶ ماهه مندرج در بند سوم این ماده باشد در این صورت باید آن تاریخ را تاریخ انقضای مهلت ۶ ماهه مذکور تلقی کرد.

۲- تاریخ انقضای مهلت ۹ ماهه مندرج در بند چهارم این ماده.

۷- هر اصلاحی که قبول شده تلقی شود ۶ ماه بعد از تاریخی که پذیرفته شده لازم الاجرا

خواهد بود .

۸- دبیرکل شوری باید در حداقل مدت ممکنه کلیه کشورهای متعاهد و کلیه کشورهای امضاءکننده از ایرادی که نسبت به توصیه اصلاح شده بموجب بند ۳ (الف) تسلیم شده است و نیز هر اطلاعی که بموجب بند ۳ (ب) این ماده دریافت شده است آگاه سازند . دبیرکل شوری باید بعد از کلیه کشورهای متعاهد و سایر کشورهای امضاءکننده را اعم از اینکه متعاهد یا متعاهدین موافقتنامه باشند و نظراتی را که ارسال داشته اند مبین ایراد نسبت به اصلاح توصیه شده یا موافقت با آن باشد مطلع سازند .

۹- هر کشوری که موافقتنامه موجود را تصویب و به آن ملحق شده باشد باید چنین تلقی کرد که کلیه اصلاحات تصویب شده آن را که در تاریخ تودیع اسناد تصویبی یا الحاقی لازم الاجراء شده است پذیرفته است .

ماده ۲۳-۱- هر کشور میتواند در زمان امضای موافقتنامه موجود بدون شرط تصویب آن یا تودیع اسناد تصویبی یا الحاقی و در هر تاریخی بعد از آن به دبیرکل شوری اعلام نماید که موافقتنامه موجود را باید به کلیه یا هر یک از سرزمینهایی که مسئول روابط بین المللی آن است و یا در محدوده بین المللی مسئولیت آنها را پذیرفته است تسری دهد این ابلاغ باید ۳ ماه پس از تاریخ اطلاعیه توسط دبیرکل شوری صورت گیرد مشروط باینکه مفاد موافقت نامه نباید در سرزمینهایی که در اطلاعیه مندرج هستند قبل از لازم الاجراء شدن موافقت نامه برای دولت مربوطه به اجراء گذاشته شود .

۲- هر کشوری که بموجب بندیک این موافقتنامه اطلاع دهد موافقتنامه موجود به هر سرزمینی که اداره روابط بین المللی آن بعهده اوست و یا در محدوده بین المللی

مسئولیت آن را پذیرفته است تسری داده شود می تواند بموجب مقررات ماده ۲۱ این موافقتنامه به دبیرکل شوری اطلاع دهد که سرزمین مورد بحث دیگر مفاد موافقتنامه را لازم الاجراء تلقی نمیکند .

ماده ۲۴ - قبول این موافقتنامه بطور مشروط مجاز نیست .

ماده ۲۵ - دبیرکل شوری باید کلیه کشورهای متعاقد و دیگر کشورهای امضاء کننده و دبیرکل سازمان ملل متحد و مدیرکل سازمان آموزشی علمی و فرهنگی ملل متحد (یونسکو) را از اقدامات زیر مطلع سازد :

الف - امضاء ، تصویب و الحاق کشورها بموجب ماده ۱۹ این موافقتنامه .

ب - تاریخ لازم الاجراء شدن موافقتنامه موجود طبق ماده ۲۰ موافقتنامه .

ج - خروج از عضویت بموجب مفاد ماده ۲۱ .

د - هرگونه اصلاحی که بموجب مفاد ماده ۲۲ قبول شده تلقی میگردد و نیز تاریخ لازم الاجراء شده آنها را .

ه - اطلاعاتی دریافتی طبق مفاد ماده ۲۳ .

ماده ۲۶ - بموجب ماده ۱۰۲ منشور ملل متحد موافقتنامه موجود باید به تقاضای دبیرکل شوری در دبیرخانه سازمان ملل متحد به ثبت رسانید .

نظر به مراتب فوق امضاء کنندگان که واجد اختیار لازم میباشند موافقتنامه موجود را امضاء کرده اند .

این موافقتنامه در یازدهم ماه ژوئن ۱۹۶۸ به دوزبان انگلیسی و فرانسه تهیه شد و هر دو متن متساویاً معتبر است و يك نسخه اصلی آن نزد دبیرکل شوری تودیع میشود دبیرکل شوری نسخه های گواهی شده این موافقتنامه را بکلیه کشورهای که اسامی آنها در ماده ۱۹ این موافقتنامه مندرج است تسلیم خواهد کرد .

ازطرف :

افغانستان - آفریقای جنوبی - آلبانی - الجزایر - آلمان غربی - عربستان
سعودی - آرژانتین - استرالیا - اطریش - باربادوس - بلژیک - روسیه سفید - برمه
بلیوی - بوتوانا - برزیل - بلغارستان - بوروندی - کامبوج - کامرون - کانادا - سیلان
شیلی - جمهوری چین - قبرس - کلمبیا - کنگو (برازاویل) - کنگو (کینشاسا) -
جمهوری کره - کستاریکا - ساحل عاج - کوبا - داهومه - دانمارک - اکواتور - اسپانیا
ممالک متحده آمریکا شمالی - ائیوپی - فنلاند - فرانسه - گابون - گامبی - گانا -
یونان - گواتمالا - گینه - گویان - هائیتی - ولتای علیا - هندوراس - مجارستان -
هند - اندونزی - ایران - عراق - ایرلاند - ایسلاند - اسرائیل - ایتالیا -
جامائیکا - ژاپون - اردن - کنیا - کویت - لائوس - لزوتو - لبنان - لیبیا - لیبی
لوکزامبورک - ماداگاسکار - مالزی - مالاوی - مالی - مالت - مراکش - موریتانی -
مکزیک - مغولستان - نپال - نیگاراگوا - نیجر - نیجریا - نورژ - زلاند جدید -
اوگاندا - پاکستان - پاناما - پاراگوئه - هلند - پرو - فیلیپین - لهستان - پرتقال -
جمهوری عربی سوریه - جمهوری متحده عربی - جمهوری آفریقای مرکزی - جمهوری
دومینکن - رومانی - بریتانیا و ایرلند شمالی - رواندا - سالوادر - سنگال - سیرالئون
سنگاپور - سومالی - سودان - سوئد - سوئیس - تانزانی - چاد - چکسلواکی - تایلند
توگو - ترنیتہ و توباگو - تونس - ترکیه - اوکراین - اتحاد جماہیر شوروی - اوروگوئه
ونزوئلا - جمهوری ویتنام - یمن - یمن جنوبی - یوگسلاوی - زامبیا .
دبیر کل شوری همکاری گمر کی گواہی مینماید کہ نسخه موجود بانسخه ای کہ در
بایگانی شوری تودیع شده است و نسخه اصلی است کاملاً مطابقت دارد .

موافقتنامه گمرکی ورود موقت وسائل علمی

موافقتنامه گمرکی فوق مشتمل بر يك مقدمه و بيست و شش ماده منضم به قانون
اجازة الحاق دولت شاهنشاهی ایران به موافقت نامه گمرکی ورود موقت وسائل
علمی میباشد .

رئيس مجلس سنا - جعفر شريف امامی

قانون اجازه الحاق دولت شاهنشاهی ایران به موافقتنامه گمرکی مربوط به وسائل رفاه مختص دریانوردان

مصوب ۱۳۴۸/۹/۱۰

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود الحاق رسمی دولت شاهنشاهی ایران
را به موافقتنامه گمرکی رفاه حال دریانوردان

Convention douaniere relative au materiel de Bien-
être destiné aux gens de mer.

که در تاریخ یکم دسامبر ۱۹۶۴ در بروکسل منعقد شده و مشتمل بر یک مقدمه
و ۱۹ ماده و یک ضمیمه میباشد بشورای همکاری گمرکی بروکسل اعلام و تشریفات لازم
را انجام دهد .

وزارتین امور خارجه و دارائی مأمور اجرای این قانون میباشند .
قانون فوق مشتمل بر یک ماده و متن موافقتنامه ضمیمه در جلسه روز یکشنبه یازدهم
آبان ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز
دوشنبه دهم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنارسیده است .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

موافقتنامه گمرکی مربوط بوسائل رفاه مختص دریانوردان

مقدمه

کشورهای متعاقد این موافقتنامه که تحت توجهات شورای همکاری گمرکی و به ابتکار و بامشاوره با سازمان بین‌المللی کارتدوین گردیده است .
باعلاقه بتوسعه وسائل رفاه دریانوردان کشتیهائیکه برای آمد و شد دریائی بین‌المللی بکار میرود و با اعتقاد باینکه قبول مقررات گمرکی متحدالشکل که عمل انتقال وسائل رفاه دریانوردان و استفاده دریانوردان را از آنها تسهیل میکند میتواند به آن منظور کمک نماید نسبت بمواد زیر موافقت نمودند :

فصل اول - تعاریف

ماده اول - بمنظور اجرای قرارداد :

الف - وسائل رفاه یعنی وسائلی که برای کارهای حرفه‌ای - فرهنگی - آموزشی تفریحی - مذهبی - ورزشی دریانوردان باشد مخصوصاً کتاب و نشریات و وسائل سمعی و بصری و لوازم ورزشی و سرگرمیها و همچنین اشیاء مذهبی بعلاوه لباسهای رسمی مذهبی بشرح مندرج در فهرست ضمیمه این قرارداد بدون آنکه ایجاد محدودیت نماید.
ب - دریانورد یعنی تمام اشخاص سوار در کشتی که متصدی کارهای مربوط بحرکت کشتی یا خدمت در آن در دریا باشند .

ج - اماکن رفاه (که جنبه فرهنگی یا اجتماعی دارند) یعنی مهمانسراها باشگاهها و مراکز تفریح دریانوردان که بوسیله سازمانهای رسمی و یا مذهبی و یا مؤسسات غیر انتفاعی اداره شوند و همچنین عبادتگاههایی که مراسم مذهبی بطور مرتب برای دریانوردان در آن انجام میشوند .

د - حقوق و عوارض ورودی یعنی حقوق گمرکی و عوارض مربوطه و کارمزدها و همچنین وصولیهای دیگر که در موقع ورود کالا یا بمناسبت ورود کالا دریافت میگردد به استثنای کارمزدها و هزینههایی که مبلغ آن محدود به ارزش خدمات انجام شده میباشد .

ه - تصویب یعنی تصویب و تأیید و قبول .

و - شوری یعنی سازمانیکه طبق قرارداد تأسیس شورای همکاری گمرکی منعقد در ۱۵ دسامبر ۱۹۵۰ در بروکسل بوجود آمده است .

ماده دوم - این قرارداد شامل ورود لوازم رفاه است به قلمرو یکطرف متعاهد برای مصرف دریانوردانی که در کشتیهای بیگانه در قسمت عبور و مرور دریائی بین المللی کار میکنند .

فصل دوم

تسهیلات برای وسائل رفاه که در کشتی بکار برده میشود و یا هدف از آنها بکار بردن در کشتی است .

ماده سوم - ۱- کشورهای متعاهد تعهد میکنند که نسبت به کالاهایی که طبق شرایط مندرجه در ماده چهارم این قرارداد وارد میشود و مشروط بر آنکه دوباره خارج شود :

الف - از پرداخت حقوق و عوارض ورودی .

ب - از اجرای کلیه ممنوعیتها و محدودیتهای ورودی به استثنای آنچه ناشی از اجرای مقررات مربوط به مسائل مربوطه به اخلاق و امنیت عمومی بهداشت عمومی دامپزشکی و آسیب شناسی گیاهی میباشد .

۲- بطور مشروط معاف نمایند .

۳ - بمنظور اعطای این تسهیلات کشورهای متعاقد روشی بکارمیرند که واجد حداقل تشریفات و حداقل تأخیر باشد .

۴ - اجرای مقررات مربوط بمحدودیتها یا ممنوعیتهاییکه برای حفظ اخلاق عمومی وضع شده نباید موجب بطور انتقال وسائل رفاه که در بند الف و ب و ج ماده چهارم ذکر شده است گردد .

ماده چهارم - تسهیلات مندرج در ماده سوم این قرارداد نسبت بوسائل رفاهی اجرا خواهد شد که :

الف - بمنظور تحویل به کشتی و استفاده از آن در داخل کشتی بیگانه که به عبور و مرور بین المللی دریائی اشتغال داشته و در بندر یکی از کشورهای متعاقد پهلو گرفته باشد بدان کشور وارد شود .

ب - بمنظور تحویل به کشتی و استفاده از آن در داخل کشتی بیگانه که به عبور و مرور بین المللی دریائی اشتغال داشته و در همان بندر یا بندر دیگری از قلمرو همان کشور متعاقد پهلو گرفته از کشتی دیگر پیاده شده باشد .

ج - بمنظور دوباره خروج از کشتی پیاده شده باشد .

د - بمنظور تعمیر باشد .

- ه - بمنظور اجرای بعدی یکی از بندهای الف و ب و ج این ماده باشند .
و - بمنظور استفاده دریانوردان برای مدتی که بیش از مدت توقف کشتی در بندر نباشد از کشتی پیاده شده باشد .

فصل سوم

تسهیلات مربوط بلوازم رفاه برای استفاده در اماکن رفاه (کدجنبه فرهنگی یا اجتماعی دارد) .

ماده پنجم - تسهیلات مندرج در ماده سوم این قرارداد نسبت بوسائل رفاه بطور موقت برای استفاده در اماکن رفاه برای مدتی که از ۶ ماه تجاوز نکند وارد شده باشد تعمیم داده میشود مشروط بر اینکه حداقل تشریفات لازم برای نظارت در نظر گرفته شود.

فصل چهارم - مقررات مختلفه

ماده ششم - در مقررات قرار داد حاضر حداقل تسهیلات در نظر گرفته شده است و مانع اینکه کشورهای متعاهد تسهیلات بیشتری اعطاء نمایند و یا در آینده با قراردادهای دوجانبه یا چندجانبه تسهیلات بیشتری در این مورد اعطاء نمایند نخواهد بود .

ماده هفتم - بمنظور اجرای قرارداد حاضر سرزمینهای يك کشور متعاهد که يك واحد گمرکی یا اقتصادی را تشکیل میدهند يك واحد گمرکی تلقی خواهند شد .

ماده هشتم - هرگونه تقلیب یا اظهار خلاف واقع یا هر عملی که سبب شود از تسهیلاتیکه بموجب این قرارداد پیش بینی میشود بناحق استفاده شود متخلف طبق قوانین کشوری که تخلف در آن انجام شده مشمول جریمه و کیفر خواهد بود و همچنین مشمول پرداخت کلیه حقوق و عوارض مربوطه میباشد .

ماده نهم - ضمیمه قرارداد حاضر بعنوان جزء لاینجزای این قرارداد تلقی میگردد .

فصل پنجم - مقررات نهائی

ماده دهم - ۱ - کشورهای متعاقد برای نحوه اجرای این قرارداد و بخصوص برای اتخاذ روشی که موجب هماهنگی در تفسیر و اجرای این قرارداد باشد تشکیل جلسه خواهند داد .

۲ - جلسات کشورهای متعاقد بوسیله دبیرکل شوری طبق تقاضای هر يك از اعضاء تشکیل میگردد و جز در صورتی که نظر متعاهدین غیر از این باشد جلسات در مقر شوری تشکیل خواهد شد .

۳ - کشورهای متعاقد برای جلسات خود آئین نامه داخلی را تدوین مینمایند تصمیمات متخذه با کثرت آراء که کمتر از دو سوم شرکت کنندگان در جلسه که در رأی شرکت میکنند نباشند تصویب میگردد .

۴ - کشورهای متعاقد نمیتوانند درباره موضوعی رأی بدهند مگر آنکه بیش از نصف اعضاء حاضر باشند .

ماده یازدهم - ۱ - هرگونه اختلاف بین کشورهای متعاقد ناشی از تفسیر یا اجرای قرارداد حاضر باید حتی الامکان از طریق مذاکره مستقیم حل و فصل شود .

۲ - هرگاه اختلاف نظر حاصله از طریق مذاکره مستقیم حل نگردد اصحاب دعوی باید مسئله را بجلسه متعاهدین که طبق ماده دهم این قرارداد تشکیل میگردد ارجاع نمایند در این جلسات مسئله مورد اختلاف بررسی و نسبت بحل آن توصیه خواهد شد .

۳ - اصحاب دعوی میتوانند نسبت بقبول توصیه کشورهای متعاقد قبلاً توافق نمایند .

ماده دوازدهم - ۱ - هر يك از کشورهای عضو شوری و همچنین هر يك از کشورهای

عضو سازمان ملل متحد و یا هر کشور وابسته بنمایندگان گمراهی و ویژه سازمان ملل متحد میتواند بانجام دادن یکی از امور زیر متعهد این قرارداد بشود :

الف - امضاء قرارداد بدون قید تصویب یا :

ب - سپردن سند تصویبی پس از امضاء قرارداد به قید تصویب یا :

ج - الحاق بدان .

۲ - این قرارداد تا تاریخ ۳۰ سپتامبر ۱۹۶۵ در بروکسل برای امضاء بشرح بند (۱) این ماده مفتوح خواهد بود و بعد از آن نیز برای الحاق مفتوح است .

۳ - هر کشوری که عضو سازمانهای مندرجه در بند (۱) نباشد طبق پیشنهاد متعاهدین با دعوت دبیرکل بدین منظور میتواند پس از اینکه این قرارداد لازم الاجرا شده به آن بپیوندد .

۴ - اسناد تصویبی یا الحاقی بدبیرکل شوری سپرده میشود .

ماده سیزدهم - ۱ - سه ماه پس از آنکه پنج کشور عضو این قرارداد را بشرح مندرج

در بند (۱) ماده دو از دهم بدون قید تصویب امضاء نمایند و یا اسناد تصویبی و یا الحاقی خود را سپرده باشند قرارداد لازم الاجرا میشود .

۲ - پس از آنکه پنج کشور عضو اولیه این قرارداد را بدون قید تصویب امضاء نموده

یا آن را تصویب نموده و یا بدان ملحق شده باشند در مورد هر کشور که آن را امضاء یا تصویب کند یا بدان بپیوندد این قرارداد سه ماه پس از امضاء یا سپردن سند تصویب یا الحاقی لازم الاجراء خواهد شد .

ماده چهاردهم - ۱ - مدت این قرارداد نامحدود است ولی هر کشور که طبق ماده

سیزدهم متعاهد این قرارداد شود در هر هنگام میتواند آن را فسخ کند .

۲- فسخ قرارداد عضویت باید کتباً بدیر کل شوری سپرده شود .

۳- به خروج از قرارداد ۶ ماه پس از تسلیم تقاضای فسخ بدیر کل شوری ترتیب اثر داده میشود .

ماده پنزدهم - ۱ - کشور های متعاهد که طبق ماده دهم فوق تشکیل جلسه داده باشند میتوانند اصلاحاتی نسبت به این قرارداد پیشنهاد نمایند .

۲- متن اصلاح که بشرح فوق تهیه میشود توسط دیر کل شوری جهت تمام کشورهای عضو و کشورهای امضاءکننده و دیر کل سازمان ملل متحد و همچنین بدیر کل دفتر بین المللی کار ارسال خواهد شد .

۳ - تا ۶ ماه پس از ارسال این اصلاحات هر کشور عضو میتواند به اطلاع دیر کل شوری برساند که :

الف - در چه مواردی به متن اصلاح ایراد دارند .

ب - حاضر به پذیرش متن اصلاح میباشد ولی بعلت فقد شرایط قبول آن در کشور خود فعلا از پذیرش آن معذور است .

۴ - چنانچه یکی از کشورهای عضو نظر خود را طبق قسمت ب از بند (۳) این ماده به اطلاع دیر کل شوری برساند اگر اعتراض نسبت به اصلاح داشته و قبولی خود را هنوز اعلام نکرده باشد میتواند تا ۹ ماه پس از ۶ ماه مندرجه در بند (۳) این ماده دیر کل را از اعتراض خود آگاه سازد .

۵ - در صورتیکه اعتراض نسبت به اصلاح پیشنهادی طبق مفاد بند ۳ و ۴

این ماده تسلیم گردد اصلاح مزبور غیر قابل قبول تلقی شده و بدان ترتیب اثر داده نخواهد شد .

۶ - چنانچه اعتراضی بشرح مندرجه در بند ۳ و ۴ این ماده باصلاح پیشنهادی نرسد آن اصلاح از تاریخهای ذیل پذیرفته‌شده تلقی میگردد :

الف - در صورتیکه هیچیک از طرفهای متعاقد در اجرای قسمت (ب) از بند (۳) این ماده برای دبیرکل اطلاعیه‌ای ارسال نداشته باشد از تاریخ خاتمه ۶ ماه مندرجه در بند (۳) این ماده .

ب - در صورتیکه یکی از کشورهای متعاقد یا عده‌ای از ایشان اطلاعیه‌ای بشرح قسمت (ب) از بند (۳) این ماده برای دبیرکل ارسال داشته باشند هر یک از دو تاریخ ذیل که مقدم باشد :

اول - تاریخی که در آن تمام کشورهای متعاقد که این اطلاعیه‌ها را برای دبیرکل ارسال میدارند اطلاعیه‌های خود را مبنی بر قبول آن اصلاح پیشنهادی تسلیم دبیرکل کرده باشند و اگر تمام اطلاعیه‌ها در تاریخی پس از ۶ ماه مندرجه در بند (۳) تسلیم شده باشد همان تاریخ انقضای مدت ۶ ماه تلقی میگردد .

دوم - تاریخ خاتمه مدت ۹ ماه مندرج در بند (۴) این ماده .

۷ - هر اصلاح که پذیرفته تلقی شود از ۶ ماه پس از تاریخ پذیرش آن لازم‌الاجراء خواهد بود .

۸ - دبیرکل شوری در اولین فرصت کشورهای متعاقد و کشورهای امضاءکننده قرارداد را از اعتراضاتی که طبق قسمت الف بند (۳) و یا از اطلاعیه‌هایی که طبق قسمت ب بند (۳) رسیده باشد آگاه خواهد کرد و بعداً نیز باطالع طرفهای متعاقد و کشورهای امضاءکننده خواهد رسانید که عضویکه اطلاعیه‌ها را بشرح قسمت ب از بند (۳) ارسال داشته است باصلاح پیشنهادی اعتراض نموده است یا خیر .

۹ - چنین تلقی میگردد که هر کشوری که قرارداد موجود را تصویب نموده یا بدان ملحق میگردد تمام اصلاحات پیشنهادی را نسبت بقرارداد که تا تاریخ پیوستن آن کشور لازم الاجرا شده باشد پذیرفته است .

ماده شانزدهم - ۱ - هر کشور خواه هنگام امضای قرارداد حاضر بدون قید تصویب یا هنگام تصویب و پیوستن بقرارداد خواه بعداً میتواند کتباً با اطلاع دبیر کل شوری برساند که قرارداد را بتمام یا قسمتی از سرزمینهایی که آن کشور مسئول روابط بین المللی آنها میباشد تسری دهد . این اطلاعیه سه ماه پس از تسلیم آن بدبیر کل ارزش اجرائی خواهد داشت مشروط باینکه قرارداد نسبت به سرزمینهای نامبرده در اختاریه پیش از لازم الاجرا شدن قرارداد برای کشور مزبور قابل اجرا نشود .

۲ - هر کشوری که این قرارداد را به سرزمینهایی که مسئول روابط بین المللی آن است بشرح بند (۱) این ماده تسری دهد میتواند بشرح ماده ۱۴ این قرارداد یا تسلیم اطلاعیه بدبیر کل شوری سرزمین مزبور را از اجرای قرارداد معاف کند .

ماده هفدهم - ۱ - هر کشور در هنگام امضاء و یا تصویب قرارداد و یا هنگام پیوستن بدان یا پس از آنکه طرف متعاقد شد میتواند کتباً با اطلاع دبیر کل شوری برساند که خود را مکلف باجرای مفاد ماده پنجم این قرارداد نمیداند این اطلاعیه سه ماه پس از تسلیم بدبیر کل ارزش اجرائی خواهد یافت .

۲ - هر طرف متعاقد که استثناء مندرج در بند (۱) این ماده را برای خود محفوظ داشته میتواند با تسلیم اطلاع کتبی بدبیر کل شوری از حقوق خود صرف نظر نماید .

۳ - هیچگونه استثناء دیگری نسبت باین قرارداد پذیرفته نخواهد بود .

ماده هیجدهم - دبیر کل شوری مسائل زیر را :

الف - امضاءها و تصویب و ویوستنهای پیش بینی شده در ماده دوازدهم این قرارداد.

ب - تاریخ اجرای این قرارداد را طبق ماده سیزدهم .

ج - خروج از قرارداد را طبق ماده چهاردهم .

د - هر اصلاحیه که مورد قبول واقع شده باشد و تاریخ اجرای آنرا .

ه - اعلامیهها و اطلاعیههاییکه طبق ماده هفدهم واصل میشود و تاریخ اجرای

استثناءها و تاریخ صرف نظر کردن از استثناء را با اطلاع طرفهای متعاقد و کشورهای

امضاءکننده و با اطلاع دبیرکل سازمان ملل متحد و مدیرکل دفتر بین المللی کار

خواهد رسانید .

ماده نوزدهم - طبق ماده ۱۰۲ منشور سازمان ملل متحد قرارداد حاضر باید

طبق درخواست دبیرکل شوری در دبیرخانه سازمان ملل متحد ثبت برسد .

نظربه مراتب فوق امضاءکنندگان ذیل که مجاز به امضاء این قرارداد بوده اند

با اطلاع کامل از مفاد قرارداد آنرا امضاء نمودند .

این قرارداد در روز اول دسامبر ۱۹۶۴ در بروکسل بدوزبان فرانسه و انگلیسی

که هر دو متن متساویاً معتبر میباشند تهیه و بتمام کشورهای مذکور در بند (۱) ماده دوازده

قرارداد حاضر ارسال دارند .

از طرف :

افغانستان - جمهوری افریقای جنوبی - آلبانی - الجزایر - جمهوری فدرال

آلمان - آرژانتین - استرالیا - اتریش - بلژیک - روسیه سفید - برمه - بولیوی -

برزیل - بلغارستان - بوروندی - کامرون - کانادا - سیلان - شیلی - جمهوری چین -

قبرس - کلمبیا - کنگو (برازاویل) - کنگو (کین شازا) - کستاریکا - ساحل عاج -

کوبا- داهومه - دانمارك - اکواتور- اسپانیا - ممالک متحده آمریکا شمالی- اتيوپی
فنلاند - فرانسه - گابون - گانا - یونان - گواتمالا - گینه - هائیتی - ولتای علیا -
هندوراس - مجارستان - هند - اندونزی - ایران - عراق - ایرلاند - ایسلاند -
اسرائیل- ایتالیا - جامائیکا- ژاپن - اردن - کنیا - کویت - لائوس - لبنان - لیبیا-
لیبی - لوکزامبورک - ماداگاسکار- مالزی - مالی - مراکش - موریتانی - مکزیك -
نیگاراکوا - نیجر- نیجریا - نروژ- زلاند جدید - اوگاندا - پاکستان - پاناما -
پاراگوئه - هلند - پرو - فیلیپین - لهستان - پرتغال - جمهوری عربی سوریه -
جمهوری متحد عربی - جمهوری آفریقای مرکزی - جمهوری دومینیکن - جمهوری
متحد تانگانیکا و زنگبار - رومانی - بریتانیا و ایرلند شمالی - رواندا - سالوادر -
سنگال - سیرالئون - سومالی - سودان - سوئد - سویس - چاد - چکسلواکی -
تایلند - توگو - ترنیته و توباگو- تونس - ترکیه - اوکراین - اتحاد جماهیر شوروی
اوروگوئه - ونزوئلا - جمهوری ویتنام - یوگسلاوی - زامبیا .

(ضمیمه) فهرست مشروح لوازم رفاه کارکنان کشتیها :

الف - لوازم مطالعه مثل :

کتاب .

دوره‌های تحصیل مکاتباتی .

روزنامه - مجله .

نشریات برای تسهیل رفاه در بنادر .

ب - لوازم سمعی و بصری مثل :

لوازم پنخش صدا .

- ضبط صوت .
- دستگاههای رادیو و تلویزیون .
- سینما توگرافی وسایر پروژکتورها .
- صفحه ضبط شده روی نوار یا صفحه (دوره درس زبان - برنامه های رادیو - سر گرمیها - موسیقی ونمایش) .
- فیلمهای ظاهر شده ویا چاپ شده فیلم اسلاید .
- ج - لوازم ورزشی مثل :
 - ملبوس ورزشی .
 - انواع توپ .
 - راکت و تورها .
 - لوازم تفریحی در کشتی .
 - لوازم ورزش های قهرمانی .
 - لوازم ژیمناستیک .
- د - لوازم سر گرمی مثل :
 - بازیهای خانگی .
 - آلات موسیقی .
 - لوازم بازیکنان غیر حرفه ای تئاتر .
 - لوازم برای نقاشی - مجسمه سازی - منبت کاری - فلز کاری وغیره - قالیبافی .
- ه - لوازم برای فعالیت های مذهبی (بانضمام لباس های رسمی) .
- و - قسمت ها و قطعات برای لوازم رفاه کارکنان .

موافقتنامه گمرکی مربوط بوسائل رفاهمختص دریانوردان

دییرکل شورای همکاری گمرکی گواهی مینماید که نسخه موجود با نسخه‌ای که در بایگانی شورای همکاری گمرکی بودیعه گذاشته شده و نسخه اصلی است کاملاً مطابقت دارد .
بروکسل ۱۹۶۴

موافقتنامه گمرکی فوق مشتمل بر یک مقدمه و نوزده ماده و یک ضمیمه منضم به قانون اجازه الحاق دولت شاهنشاهی ایران به موافقتنامه گمرکی مربوط بوسائل رفاه مختص دریانوردان میباشد .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون تحصیل اعتبار جهت تقویت نیروهای دفاعی کشور

مصوب ۱۳۴۸/۹/۱۰

ماده ۱۹-۱ بدولت اجازه داده میشود بمنظور تقویت نیروهای دفاعی کشور تا هم‌ارز مبلغ سی میلیارد ریال یکجا یا بدفعات از هر منبع یا منابعی (اعم از خارجی یا داخلی) که به مصلحت تشخیص دهد در هر مورد با بهره‌ای که از بهره‌مندان اول تجاوز نکند وام یا اعتبار تحصیل نماید. قرارداد راجع به مدت و سایر شرایط وام یا اعتبار پس از تصویب هیأت وزیران قابل اجراء خواهد بود.

مصرف وام یا اعتبار مزبور مشمول قانون محاسبات عمومی و آئین نامه معاملات دولتی نخواهد بود.

قانون فوق مشتمل بر یک ماده در جلسه روز پنجشنبه بیست و نهم آبان ماه یکم هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه دهم آذرماه یکم هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون تأمین کسری سال ۱۳۴۸ صندوق بازنشستگی ژاندارمری کل کشور

نصوب ۱۳۴۸/۹/۱۸

ماده ۱۹ احده - بدولت اجازه داده میشود مبلغ دو یست و هشتاد میلیون ریال (۲۸۰۰۰۰۰۰۰۰) از موجودی صندوق بیمه کارمندان نیروهای مسلح شاهنشاهی و ژاندارمری برداشت و جهت تأمین کسری سال ۱۳۴۸ صندوق بازنشستگی ژاندارمری کل کشور به بانک سپه پرداخت نماید .

دولت مکلف است با تأمین اعتبار در بودجه سالهای آتی وجوه برداشتی را بصندوق مذکور مسترد دارد .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ ۱۳۴۸/۹/۱۰ در جلسه روز سه شنبه هیجدهم آذرماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

آئین نامه اجرای مالیات اراضی بایر موضوع تبصره ۴ ماده ۲۱۴ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۴۵ر۱۲۲۸

مصوب ۱۳۴۸/۹/۱۹ کمیسیون داری مجلس شورای ملی

ماده ۱- هر شخص اعم از حقیقی یا حقوقی مکلف است برای کلیه اراضی بایر متعلق بخود واقع در محدوده شهرهائی که مشمول مالیات است اظهار نامه مالیاتی طبق نمونه ای که از طرف وزارت داری تهیه و در دسترس مؤدیان قرار خواهد گرفت بضمیمه رونوشت مدارک مثبت مالکیت در اسفند ماه هر سال بداره داری محل سکونت خود تسلیم و در صورتی که مشمول مالیات مقرر باشد مالیات متعلق را بر اساس ارزش معاملاتی موضوع تبصره ماده ۲۳ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ۴۵ و در صورت نبودن ارزش معاملاتی بر اساس قیمت منطقه ای سابق پس از وضع یک میلیون ریال معافیت محاسبه و به داری محل سکونت خود پرداخت و یک نسخه از اظهار نامه را برای هر یک از ادارات داری که در حوزه آنها زمین بایر دارد ارسال نماید .

تبصره ۱- در مواردی که اشخاص دیگر بقائم مقامی مؤدی باید و وظائف او را انجام دهند تسلیم اظهار نامه مزبور بعهده قائم مقام قانونی آنها خواهد بود .

تبصره ۲- در مورد مالیات اراضی سالهای ۴۶ و ۴۷ مهلت تسلیم اظهار نامه تا آخر اسفند ماه ۴۸ خواهد بود .

تبصره ۳- تسلیم رونوشت مدارك مثبت مالکیت هر قطعه زمین در سالهای بعد در صورتی که میزان مالکیت مؤدی در آن قطعه تغییر نکرده باشد ضرورت نخواهد داشت.

ماده ۲- هر يك از ادارات دارائی مکلف است به اظهارنامه‌های واصل نسبت بقطعه یا قطعات زمینی که در حوزه آن دارائی واقع است رسیدگی و ارزش معاملاتی و در صورت نداشتن ارزش معاملاتی قیمت منطقه‌ای سابق را به اداره دارائی محل سکونت مؤدی اعلام نماید .

اداره دارائی محل سکونت جمع ارزش زمین یا زمینهای بایر مشمول مالیات واقع در حوزه خود و حوزه‌های دیگر را بمؤدی ابلاغ و مالیات متعلقه را مطالبه خواهد نمود هر گاه مؤدی ظرف سی روز از تاریخ ابلاغ تشخیص اداره دارائی تسلیم و یا مالیات متعلقه را بپردازد و یا ترتیب پرداخت آنرا بدهد موضوع مختومه و در غیر این صورت مؤدی معترض تلقی و پرونده برای رسیدگی و صدور رأی بکمیسیون تشخیص مقرر در ماده ۲۴۴ قانون مالیاتهای مستقیم احاله خواهد شد .

رأی کمیسیون در این باره قطعی و لازم الاجرا خواهد بود .

تبصره ۵ - رسیدگی کمیسیون تشخیص محدود به این خواهد بود که مؤدی راجع بمساحت زمین یا تطبیق وضع آن یا فهرست ارزشهای معاملاتی یا منطقه‌ای سابق و کیفیت منطقه و موقعیت زمین اعتراض داشته باشد و کمیسیون حق نخواهد داشت که در ارزش معاملاتی یا منطقه‌ای سابق حسب مورد تغییری بدهد .

ماده ۳ - در مواردیکه مؤدی از تسلیم اظهارنامه خودداری کند اداره دارائی هر محل نسبت به اراضی بایر واقع در حوزه خود تحقیق لازم نموده و نتیجه را با تعیین ارزش زمین به اداره دارائی محل سکونت مؤدی اطلاع خواهد داد و اداره دارائی

آئیننامه اجرائی مالیات اراضی بایر موضوع تبصره ۴ ماده ۲۱۴ قانون مالیاتهای مستقیم

محل سکونت نسبت به تشخیص و مطالبه مالیات مقرر طبق این آئین نامه عمل خواهد نمود .

ماده ۴- در مورد مالکیت مشاع اراضی بایر هر يك از شركاء بنسبت سهم خود بارعایت نصابهای مقرر در ماده ۲۱۴ مشمول مالیات خواهند بود .

ماده ۵- هرگاه زمین در اثناء سال منتقل شود هر يك از انتقال دهنده و انتقال گیرنده در آن سال به نسبت مدت مالکیت مشمول مالیات متعلقه خواهند بود .

ماده ۶- منظور از مستحقات مذکور در تبصره ۳ ماده ۲۱۴ قانون مالیاتهای مستقیم ساختمانهایی است که لااقل يك طبقه آن مسقف شده و مجموع مساحت اعیان آن نك مساحت كل زمین باشد .

تبصره - در صورتیکه ارزش مازاد بر مساحت مزبور بنهایی یا با جمع ارزش سایر اراضی دو میلیون ریال و یا بیشتر باشد مازاد بر يك میلیون ریال طبق ماده ۲۱۴ قانون و این آئین نامه مشمول مالیات خواهد بود .

ماده ۷- اراضی پارکینگها و اتوشوئیها و تعمیرگاهها بشرط آنکه محصور و واجد شرایط موضوعه از طرف شهرداری و شهربانی باشند بائر تلقی نمیشود و مشمول مالیات اراضی نمیشود .

ماده ۸- مجموع مساحت اعیانی استخرهای شنا و ورزشگاهها و دو برابر مساحت استخر و زمین ورزش و سایر مستحقات از محوطه در صورتیکه از آن بهره برداری کسبی شود بائر تلقی نمیشود و مشمول مالیات اراضی نمیشود .

ماده ۹- باغات گل و چای که دو نك آن زیر کشت باشد و همچنین هر قطعه زمینی که در هر صد متر مربع آن پانزده اصله درخت کاشته شده باشد از نظر اجرای تبصره ۳ ماده ۲۱۴ قانون مالیاتهای مستقیم باغ تلقی میشود و مشمول مالیات اراضی نخواهند بود .

تبصره - اراضی که در آن هر نوع کشت دیگر میشود از نظر اجرای قانون مالیاتهای مستقیم باغ محسوب نمیشوند و با رعایت ماده ۲۱۴ قانون مشمول مالیات خواهند بود.

ماده ۱۰ - اراضی بایری که تا آخر سال ۱۳۴۷ در آن مستحقات موضوع مواد ۶ و ۷ و ۸ ایجاد یا تبدیل بباغ شده است مادام که طبق شرایط مذکور در این آئیننامه مستحقات در آن موجود است یا از صورت باغ خارج نشده است مشمول مالیات اراضی بایر نخواهد بود.

ماده ۱۱ - کلیه اراضی که از اول سال ۱۳۴۸ مستحقات موضوع مواد ۶ و ۷ و ۸ این آئیننامه در آن ایجاد شود یا تبدیل بباغ شود از تاریخ ایجاد مستحقات یا تبدیل بباغ با رعایت نصابها و شرایط مربوط مادام که در وضعیت مزبور باقی بمانند مشمول مالیات اراضی بایر نخواهند بود.

ماده ۱۲ - شهرداریهای شهرهای مشمول مالیات بر اراضی مجاز نیستند قبل از ارائه مفاصا حساب یا موافقت دارائی در مورد مالیات اراضی پروانه ساختمان صادر نمایند.

ماده ۱۳ - حکم ماده ۳۴ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ در مورد مالیات اراضی بایر نیز جاری است.

آئیننامه فوق مشتمل بر سیزده ماده و شش تبصره با استناد تبصره ۴ ماده ۲۱۴ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۴۵/۱۲/۲۸ در تاریخ ۱۳۴۸/۹/۱۹ بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی رسیده است.

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون تکمیلی قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی

مصوب ۱۳۴۸/۹/۱۹

ماده ۱ و احده - تبصره‌های زیر برای تکمیل قانون سهام کردن کارگران در منافع

کارگاههای صنعتی و تولیدی تصویب میشود .

۱- تبصره زیر بماده ۱ اضافه میشود .

تبصره - انتخاب یکنفر مطلع در امور اقتصادی واجتماعی بپیشنهاد وزیر کار و

امور اجتماعی و تصویب هیأت وزیران بعمل خواهد آمد . مدت عضویت دوسال و تجدید انتخاب بلا مانع خواهد بود .

۲- تبصره‌های زیر بعنوان تبصره ۵ و ۶ بماده ۲ اضافه میشود .

تبصره ۵ - کارفرمایان مکلفند يك نسخه از پیمان دسته جمعی منعقدہ را ظرف

ده روز از تاریخ انعقاد بوزارت کار و امور اجتماعی ارسال دارند .

در صورتیکه وزارت کار و امور اجتماعی بامفاد پیمان دسته جمعی منعقدہ موافق

نباشد نظر خود را با در نظر گرفتن میزان سرمایه‌گذاری و منافع خالص کارگاه و تعداد

کارگران و بطور کلی با توجه به اوضاع و احوال اقتصادی و تولید کارگاه و وضع اجتماعی

کارگران ظرف بیست روز در استان مرکزی و سی روز در بقیه نقاط از تاریخ وصول

پیمان یا حصول اطلاع از مفاد آن اعلام میدارد . چنانچه نظر وزارت کار و امور اجتماعی

قانون تکمیلی قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی

ظرف مدت یکماه از تاریخ ابلاغ مورد قبول طرفین یا یکی از آنها قرار نگرفت و منجر بعقد پیمان دسته جمعی مجدد نگردید موضوع بشورای سهام کردن ارجاع میگردد و رأی شورای مذکور قطعی و لازم الاجرا است .

نظروزارت کارورأی شورای سهام کردن در مورد میزان سهم کارگران از اعمال روشهای مندرج در ماده ۲ این قانون بهر حال از بیست درصد منافع خالص تجاوز نخواهد کرد .
تبصره ۶ - مدت اعتبار پیمان از دو سال تجاوز نخواهد کرد و در مورد کارگاههایی که دوره بهره برداری آن کمتر از یکسال است پیمان دسته جمعی برای مدت بهره برداری منعقد میشود موعده پرداخت سهم کارگران در نتیجه اجرای این قانون در کلیه پیمانهای مربوط باید قید شود .

۳- تبصره ۳ بشرح زیر بماده ۵ اضافه میشود :

تبصره ۳ - در صورتیکه توصیه وزارت کار و امور اجتماعی مورد قبول طرفین قرار نگیرد و یا ظرف مدت مندرج در توصیه نامه نظرات خود را اعلام ننمایند موضوع بشورای سهام کردن ارجاع میگردد و رأی شورا با توجه به اوضاع و احوال کارگاه و روشهای متخذ در کارگاههای مشابه صادر خواهد شد . رأی مزبور قطعی و لازم الاجرا است .
۴- تبصره های ۲ و ۳ بشرح زیر بماده ۸ اضافه میشود .

تبصره ۲ - مقررات ماده ۸ قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی در مورد کارفرمایانی که کارگران آنها طبق سایر روشهای مندرج در ماده ۲ قانون مذکور سهام میشوند نیز لازم الاجرا است .

تبصره ۳ - وزارت کار و امور اجتماعی بمنظور نظارت در اجرای قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی و پیمانهای دسته جمعی منعقد مأمورانی را که بر حسب مورد تعیین میشوند بکارگاه اعزام خواهد داشت کارفرمایان مکلفند مدارک و اطلاعات مورد نیاز را در اختیار مأموران مزبور قرارداد و تسهیلات لازم برای

قانون تکمیلی قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی

انجام وظایف آنان فراهم سازند مأموران فوق دارای اختیارات بازرسان کارمندرج در فصل ۱۱ قانون کار خواهند بود .

۵- تبصره زیر بعنوان تبصره ۲ بماده ۱۶ اضافه میشود .

تبصره ۲ - رعایت تبصره ۵ ماده ۲ در مورد ماده فوق الزامی است .

۶- تبصره زیر بماده ۱۸ اضافه میشود .

تبصره - شورای سهام کردن میتواند اختیارات خود را در رسیدگی به اختلافات ناشی از نحوه اجرای پیمانهای دسته جمعی مندرج در قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی مصوب ۱۳۴۱ و یا اختلافات ناشی از نحوه اجرای آراء صادره از طرف شورای سهام کردن را به هیأتهای حل اختلاف مذکور در فصل نهم قانون کار واگذار نماید .

۷- تبصره زیر بماده ۱۹ اضافه میشود .

تبصره - کمیسیون مندرج در ماده ۱ قانون سهام کردن کارگران در منافع کارگاههای صنعتی و تولیدی بنام شورای سهام کردن کارگران نامیده میشود .
قانون فوق مشتمل بر یک ماده در جلسه روز یکشنبه هجدهم آبان ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز چهارشنبه نوزدهم آذر ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

تصمیم متخذہ کمیسیون برنامہ مجلسین دائر باجازہ افزایش سطح اعتبارات عمرانی سال ۱۳۴۸

مصوب ۱۳۴۸/۹/۲۵ کمیسیون برنامہ مجلسین

مادہ واحدہ - بدولت اجازہ دادہ میشود اعتبارات عمرانی سال ۱۳۴۸ برنامہ
چہارم عمرانی کشور را از ۸۷ ملییارد ریال بہ ۹۹/۲ ملییارد ریال افزایش دہد .
تصمیم فوق مشتمل بر یک مادہ در اجرای مادہ ۴ قانون برنامہ عمرانی چہارم کشور
در جلسہ سہ شنبہ ہیجدهم آذرماہ یکہزار و سیصد و چہل و ہشت بتصویب کمیسیون برنامہ
مجلس شورای ملی و در جلسہ سہ شنبہ بیست و پنجم آذرماہ یکہزار و سیصد و چہل و ہشت
بتصویب کمیسیون برنامہ مجلس سنا رسید .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

متن مصوب کمیسیون داری مجلسین دائر باجازه تأمین هزینه عملیات مربوط به احداث پل مشترك راه آهن بر روی رودخانه مرزی آستارا و ساختمان خطوط راه آهن در آستارای ایران

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۱ کمیسیون داری مجلسین

ماده ۱۹ حدده - پیرو تصمیم متخذہ مورخ هشتم آبان ماه ۱۳۴۷ کمیسیون داری مجلسین در مورد موافقت نامہ همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت اتحاد جماہیر شوروی سوسیالیستی منعقدہ در اول تیر ماه ۱۳۴۷ بدولت اجازہ داده میشود کہ در صورت لزوم هزینه مطالعات و عملیات اکتشافی و طرح ریزی و خرید ماشین آلات و تجهیزات و لوازم و مواد ساختمانی مربوط بہ احداث پل مشترك راه آهن بر روی رودخانه مرزی آستارا و همچنین هزینه ساختمان خطوط راه آهن در آستارای ایران را از محل اعتبار ۱۶۰ میلیون روبل موضوع موافقتنامہ مذکور در فوق تأمین نماید .

متن مصوب فوق مشتمل بر یک ماده باستناد قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرح های مصوب بر نامه های عمرانی کشور مصوب ۱۳۴۵/۳/۲۴ و پیرو تصمیم متخذہ مورخ ۱۳۴۷/۸/۸ کمیسیون داری مجلسین در تاریخ نوزدهم آذر ماه یکہزار و سیصد و چهل و ہشت بتصویب کمیسیون داری مجلس شورای ملی و در تاریخ اول دی ماه یکہزار و سیصد و چهل و ہشت بتصویب کمیسیون داری مجلس سنا رسیدہ است .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون اجازه و اگذاری اراضی وزارت جنگ بکانون بازنشستگان نیروهای مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۲

ماده ۱۹ احده - وزارت جنگ مجاز است برای احداث تأسیسات کانون بازنشستگان نیروهای مسلح شاهنشاهی در مرکز و شهرستانها از زمینهای متعلق بخود بکانون افسران و درجه داران بازنشسته نیروهای مسلح شاهنشاهی واگذار نماید ، مشروط بر آنکه از زمینهای مزبور و تمام تأسیساتی که در آن بوجود خواهد آمد بمنظور احداث کانون استفاده شود و هر موقع کانون بازنشستگان از آن رفع نیاز نمود با تأسیسات مجاناً بوزارت جنگ مسترد گردد .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۸/۸/۲۶ در جلسه روز سه شنبه دوم دیماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - عبداللہ ریاضی

قانون تشکیل مؤسسه تحقیقات منابع طبیعی

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۸

ماده ۱- بوزارت منابع طبیعی اجازه داده میشود بمنظور تحقیق و مطالعه و تمرکز کلیه تحقیقات مربوط به آن قسمت از منابع طبیعی کشور که طبق قانون بعهد وزارت منابع طبیعی موکول گردیده مؤسسه ای بنام: (مؤسسه تحقیقات منابع طبیعی) وابسته بوزارت منابع طبیعی که در این قانون مؤسسه نامیده میشود تشکیل دهد.

ماده ۲- مؤسسه دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی است.

ماده ۳- مؤسسه دارای شور و اویک رئیس است و بموجب اساسنامه ای اداره خواهد شد که بتصویب کمیسیونهای منابع طبیعی - استخدام و دارائی مجلسین میرسد و هرگونه تغییر و اصلاح اساسنامه نیز باتصویب کمیسیونهای مذکور خواهد بود.

ماده ۴- اعتبارات مؤسسه شامل کمک مصوب در بودجه کل کشور و سایر درآمدهائی است که از طریق انجام خدمات فنی و تحقیقات بدست میآید.

تبصره ۱- کمک دولت بمؤسسه همدساله در بودجه کل کشور بعنوان کمک در ردیف جداگانه منظور خواهد شد. وزارت دارائی مکلف است کمک مزبور را به اقساط چهارگانه در ابتدای هر فصل در اختیار مؤسسه بگذارد.

مؤسسه مجاز است صرفه جوئیهای هر سال را در سال بعد منحصرأ بمصرف امور

مربوط به بررسیهای منابع طبیعی برساند.

تبصره ۲ - بودجه تفصیلی مؤسسه در حدود کمک منظور در بودجه کل کشور و سایر درآمدهائی که برای مؤسسه پیش بینی میشود تنظیم و پس از تصویب شورای مؤسسه بمورد اجرا گذارده خواهد شد .

ماده ۵ - مؤسسه میتواند برای انجام تحقیقات مربوط بوظایف خود با دانشگاهها و سازمانها و مؤسسات داخلی و خارجی در تماس بوده و تبادل اطلاعات کند و در صورتیکه از طرف مؤسسات سابق الذکر متعهد بانجام تحقیقات گردد و یا بالعکس انجام تحقیقاتی را بمؤسسات مذکور واگذار کند هزینههای مربوط را با تصویب شورای مؤسسه دریافت و یا از بودجه خود پرداخت کند .

ماده ۶ - مؤسسه میتواند برای انجام بررسیهای علمی مورد نیاز از کارشناسان داخلی و خارجی با تصویب شورادعوت کرده و هزینههای مربوط را پرداخت کند .

ماده ۷ - رئیس مؤسسه میتواند معاملات تا مبلغ پانصد هزار ریال را در هر مورد رأساً و نادومیلیون ریال با تصویب شورای مؤسسه بدون رعایت آئین نامه معاملات دولتی انجام دهد .

قانون فوق مشتمل بر هفت ماده و دو تبصره در جلسه روز یکشنبه شانزدهم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه هشتم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون افزایش اعتبارات عمرانی بر نامه چهارم

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۸

ماده واحدن - بدولت اجازه داده میشود با توجه به احتیاجات عمرانی کشور با اعتبارات فصل سوم قانون بر نامه عمرانی چهارم کشور ۲۵ میلیارد ریال (سه میلیارد ریال در بند اول نفت و بیست و دو میلیارد ریال در بند دوم گاز) و با اعتبارات فصل ششم ۵/۵ میلیارد ریال (۳/۵ میلیارد ریال در بند سوم راه آهن و دو میلیارد ریال در بند پنجم فرودگاهها) و با اعتبارات فصل هفتم مخابرات ۷/۵ میلیارد ریال (در بند اول تلفن و تلگراف) اضافه نماید .

تبصره - دولت مکلف است پیشنهادهای لازم را نسبت بکاهش اعتبارات سایر فصول (با استثنای فصل عمران دهات) و یا افزایش سطح کل اعتبارات عمرانی قبل از پایان سال ۱۳۴۹ جهت تصویب بمجلسین تقدیم نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و يك تبصره در جلسه روز پنجشنبه بیست و هفتم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه هشتم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنارسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون بودجه سال ۱۳۴۹ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۱/۱۰/۱۳۴۸

ماده ۱ - برای پرداخت مقرری نمایندگان و حقوق کارکنان و هزینه‌های پرسنلی و اداری یکساله ۱۳۴۹ مجلس شورای ملی ۳۰۳۰۰۰۰۰۰۰ ریال بکارپردازی مجلس شورای ملی اعتبار داده میشود که باتصویب هیئت رئیسه مجلس شورای ملی بمصرف برساند.

ماده ۲ - بمنظور تأمین هزینه‌های غیر مستمر برای تجهیزات ساختمانهای مجلس شورای ملی و تهیه محل تأسیسات جدید مبلغ شصت میلیون ریال بکارپردازی اعتبار داده میشود که باتصویب هیئت رئیسه مجلس شورای ملی بمصرف برساند.

ماده ۳ - بکارپردازی مجلس شورای ملی اجازه داده میشود در سال ۱۳۴۹ مانده اعتبارات بودجه سال ۱۳۴۸ مجلس شورای ملی را با تصویب هیئت رئیسه بمصرف تجهیز ساختمان و تهیه محل تأسیسات جدید مجلس و تکمیل کتابخانه و سایر هزینه‌های لازم برساند.

ماده ۴ - در مورد آندسته از وظیفه بگیران مجلس شورای ملی که مستمری جداگانه از مجلس دریافت میکنند دریافتی آنان تا مبلغ سه هزار و ششصد ریال کماکان از صندوق بازنشستگی قابل پرداخت است.

قانون فوق مشتمل بر چهار ماده و صورت ضمیمه در جلسه روز پنجشنبه یازدهم دیماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

مبلغ بر ریال	شرح
۳۰۳۰۰۰۰۰۰	<p><u>هزینه‌های مستمر:</u></p> <p>حقوق نمایندگان - حقوق کارمندان - حقوق خدمتگزاران - کمک فصلی کارمندان و خدمتگزاران بمأخذ ۰.۴۰٪ - فوق‌العاده - مزایا - اضافه‌کار - کمک مقرری - دستمزد کارگران چاپخانه و مستخدمین روزمزد - هزینه ایاب‌وذهاب و پاداش آخر سال - عیدی و سایر هزینه‌ها (هزینه مخبرات - آب برق - بنزین - مواد نفتی - تعمیرات ساختمان و نگاهداری باغ - خرید اثاثه - خرید کاغذ - تهیه وسائل چاپ و نوشت افزار - هزینه‌های بهداشتی و بهای دارو و حق بیمه - حق السهم اتحادیه بین‌المجالس - هزینه جشنها و پذیرائی‌ها و تهیه لباس مستخدمین) و سایر هزینه‌های اداری مجلس شورای ملی .</p> <p><u>هزینه‌های غیرمستمر:</u></p> <p>تجهیز ساختمان جدید و تهیه محل تأسیسات جدید مجلس شورای ملی .</p>
۳۶۳۰۰۰۰۰۰	جمع کل

صورت فوق منضم بقانون بودجه سال ۱۳۴۹ مجلس شورای ملی می‌باشد .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون عهدنامه مودت و موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس

بصوب ۱۳۴۸/۱۰/۱۱

ماده ۱۰ احده - عهدنامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس مشتمل بر يك مقدمه و شش ماده و موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس مشتمل بر يك مقدمه و پانزده ماده که در تاریخ بیست و هشتم فروردین ماه ۱۳۴۸ برابر هفدهم آوریل ۱۹۶۹ در تونس بامضای نمایندگان مختار دولتین رسیده است تصویب و بدولت اجازه داده میشود اسناد تصویب مربوطه را مبادله نماید .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده و عهدنامه مودت و موافقتنامه فرهنگی ضمیمه پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۱۳۴۸/۸/۲۶ ، در جلسه روز پنجشنبه یازدهم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

عهدنامه مودت بین ایران و تونس

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران

و

حضرت رئیس جمهوری تونس

با توجه به روابط دوستانه و اخوت که همواره بین دولت ایران و تونس وجود داشته و با تمایل با استحکام علائق تاریخی که دو کشور را یکدیگر پیوند میدهد - و :
با مجاهدت به توسعه همکاری نزدیک در کلیه شئون بر مبنای عدم مداخله در امور داخلی یکدیگر و احترام متقابل با اصول حاکمیت ملی - و :
به پیروی از اعلامیه جهانی حقوق بشر و منشور سازمان ملل متحد - و :
با ایقان به امکان مشارکت در استقرار آرامش جهانی بوسیله تحکیم مناسبات دوستانه فیما بین با انعقاد عهدنامه مودت حاضر مبادرت و بدین منظور نمایندگان مختار خود را بشرح زیر تعیین نمودند :

اعلیحضرت همایون، شاهنشاه ایران

جناب آقای اردشیر زاهدی وزیر امور خارجه

حضرت رئیس جمهور تونس

جناب آقای حبیب بورقبیه (پسر) وزیر امور خارجه

که پس از مبادله اختیار نامه های خود که در کمال صحت و اعتبار بود نسبت بموارد زیر توافق حاصل کردند :

۱۵۵۶ - طرفین معظمین متعهدین تمایل خود را به حفظ روابط دوستی صمیم و صلح پایدار بین خود و اتباع خود تأیید مینمایند .

۲۵۵۶ - نمایندگان سیاسی و کنسولی هر یک از طرفین معظمین متعهدین در سرزمین طرف دیگر بشرط عمل متقابل از رفتاری برخوردار خواهند بود که بموجب

اصول و معمول و عرف حقوق بین الملل مقرر گردیده و هیچگاه از رفتاری که در مورد نمایندگان سیاسی و کنسولی دولت کاملة الوداد مراعات میگردد کمتر نخواهد بود .

ماده ۳۵۵ - طرفین متعاهدین موافقت دارند که شرائط استقرار و اقامت اتباع دوطرفه و روابط خود را در زمینه اقتصادی و فرهنگی و فنی و یا هر زمینه دیگر که موجود بسط همکاری بین دو کشور گردد ضمن موافقتنامه ها و کنوانسیون های خاص تعیین نمایند .

ماده ۴۵۵ - طرفین معظمین متعاهدین در مورد رفع اختلافاتی که ممکن است فیما بین بروز نماید - از طریق عادی دیپلماسی و یاروشهای مسالمت آمیز منطبق با مقررات منشور سازمان ملل متحد - اقدام خواهند نمود .

ماده ۵۵۵ - عهدنامه حاضر بزبانهای فارسی و عربی و فرانسه تنظیم شده و در صورت بروز اختلاف در تفسیر آن متن فرانسه مناط اعتبار خواهد بود .

ماده ۶۵۵ - عهدنامه حاضر با رعایت قوانین اساسی دو کشور بتصویب خواهد رسید و پس از مبادله اسناد تصویب لازم الاجرا خواهد بود .

بنا بر مراتب نمایندگان مختار طرفین معظمین متعاهدین این عهد نامه را امضاء و به مهر خود مهور نمودند .

تونس - بتاریخ ۱۷ آوریل ۱۹۶۹ برابر ۲۸ فروردین ماه ۱۳۴۸

اردشیر زاهدی
حبیب بورقیبه (پسر)

عهدنامه فوق مشتمل بر یک مقدمه و شش ماده منضم بقانون عهد نامه مودت و موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس

دولت شاهنشاهی ایران

و

دولت جمهوری تونس

نظر بعلائق دیرین عمیق فرهنگی و معنوی و بر اثر تمایل مشترك به تحکیم و توسعه بیشتر روابط فرهنگی در آینده - به پیروی از اصول منشور ملل متحد و مقررات سازمان تربیتی و علمی و فرهنگی ملل متحد تصمیم بانعقاد این موافقتنامه فرهنگی اتخاذ و برای این منظور نمایندگان خود را بشرح زیر تعیین نمودند :

از طرف دولت شاهنشاهی ایران :

جناب آقای اردشیر زاهدی وزیر امور خارجه .

از طرف دولت جمهوری تونس :

جناب آقای حبیب بورقیه (پسر) وزیر امور خارجه .

که پس از مبادله اختیار نامه های خود که در کمال صحت و اعتبار بود نسبت بموارد

زیر توافق حاصل کردند .

ماده ۱- طرفین متعاهدین متعهد میشوند که همکاری فرهنگی بین دو کشور

را مورد حمایت و توسعه قرار دهند تا از فرهنگ و تمدن و فعالیت های فکری یکدیگر

بمنحوم مؤثرتری مطلع باشند .

ماده ۲- طرفین متعاهدین اهتمام خواهند نمود مبادله استادیاران و سخنرانان

و استادان دانشگاه و محققان و متخصصان و کارشناسان فنی یا اشخاص دیگری را که در امر تعلیم و تربیت و علم و فرهنگ فعالیت مینمایند - بین خود توسعه داده و تسهیل نمایند .

ماده ۳- هر يك از طرفین متعاهدین متعهد میشود که با اعطای بورس‌های تحصیلی اتباع طرف دیگر را تشویق به شروع یا ادامه مطالعات و کار آموزشی در کشور خود بنماید .

ماده ۴- هر يك از طرفین متعاهدین متعهد میشود که دسترسی دانشجویان و بورسیه‌ها و محققان علمی و ورزشی طرف متعاقد دیگر را در شرایط مساوی و بنبیه و مؤسسات علمی و مراکز تحقیقاتی و کتابخانه‌های ملی و آرشیوها و میدانهای ورزشی سایر دستگا‌ه‌های فرهنگی یا ورزشی دولتی خود- تسهیل نماید .

ماده ۵- طرفین متعاهدین متعهد میشوند که همکاری نزدیک را بین گروه‌های فرهنگی و ورزشی و همچنین بین سازمانهای تربیتی دو کشور تسهیل و ایجاد و تأسیس انجمنها و مراکز فرهنگی را طبق قوانین و مقررات جاریه خود تشویق نمایند .

ماده ۶- طرفین متعاهدین متعهد میشوند که شرایط لازم برای معادل شناختن گواهینامه‌های تحصیلی و درجات دانشگاهی صادره در دو کشور را به منظور تحصیلات دانشگاهی مورد مطالعه قرار دهند .

ماده ۷- طرفین متعاهدین همکاری فنی و همچنین مبادله برنامه‌های فرهنگی و هنری را بین ایستگاههای رادیویی خود تشویق نموده و تولید و تهیه مشترك برنامه‌ها و فیلم‌ها را جهت رادیو و تلویزیون تسهیل خواهند نمود و برای این منظور موافقت‌نامه خاصی منعقد خواهند کرد .

ماده ۸- طرفین متعاهدین همکاری در زمینه سینما را از طریق مبادله فیلمهای فرهنگی و تعیین روزهای مخصوص نمایش فیلم و تولید فیلمهای مشترک و تشویق و تسهیل خواهند نمود .

ماده ۹- طرفین متعاهدین مبادله و انتشار کتابها و جزوهها و نشریات و مجلههای ادبی و هنری و علمی یافنی و موسیقی ضبط شده و فیلمهای تربیتی را در حدود قوانین و مقررات خود تسهیل خواهند نمود .

ماده ۱۰- هر يك از دولتین متعاهدین متعهد میشود که تشکیل نمایشگاههای هنری یا علمی و کنفرانسها و کنسرتها و نمایشهای تئاتری و همچنین مسابقات ورزشی را در قلمرو طرف دیگر تسهیل نمایند .

ماده ۱۱ - طرفین متعاهدین مبادله دانشجویان و معلمان و گروه جوانان و ورزشکاران و همچنین گروه روزنامه نگاران را بین دو کشور تشویق نموده و اقامت و مسافرت آنها را در قلمرو یکدیگر در حدود مقدور و وسایلی که در اختیار دارند تسهیل خواهند نمود .

ماده ۱۲- طرفین متعاهدین مبادلات جهانگردی را بمنظور بهتر شناختن متقابل کشورهای یکدیگر و تحکیم مبانی دوستی بین دو ملت تشویق خواهند نمود .

ماده ۱۳- هر يك از طرفین متعاهدین اقدامات لازم بعمل خواهد آورد تا حتی المقدور بر نامههای تاریخ و جغرافیای مدارس خود حاوی اطلاعات صحیح و کافی و دقیق از تمدن کشور طرف دیگر باشد .

ماده ۱۴- بمنظور اجرای این موافقتنامه طرفین متعاهدین تصمیم به تشکیل يك کمیسیون مختلط که اعضای آن از طرف وزارتخانههای امور خارجه دو کشور منصوب خواهند شد اتخاذ نمودند .

کمیسیون مزبور حداقل یکبار در سال متناوباً در تهران و تونس تشکیل میشود در صورت فسخ موافقتنامه وضع کسانی که از مقررات آن بهره‌مند بودند تا پایان همان سال و در مورد بورسیه‌ها تا پایان سال تحصیلی که با تاریخ فسخ مطابقت داشته باشد ادامه خواهد یافت .

بنابراین فوق- نمایندگان مختار طرفین این موافقتنامه را در دو نسخه که هر دو بزبان فرانسه تنظیم شده و متساویاً معتبر میباشد- امضاء کردند .

تونس بتاريخ ۱۷ آوریل ۱۹۶۹

از طرف دولت شاهنشاهی ایران

از طرف دولت جمهوری تونس

موافقتنامه فوق‌مشمول بريك مقدمه و پانزده ماده منضم بقانون عهدنامه مودت و

موافقتنامه فرهنگی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری تونس میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی- عبدالله ریاضی

قانون حمایت حقوق مؤلفان و مصنفان و هنرمندان

فصل یکم - تعاریف

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۱۱

ماده ۱۵۵ - از نظر این قانون بمؤلف و مصنف و هنرمند « پدید آورنده » و به آنچه از راه دانش یا هنر و یا ابتکار آنان پدید میآید بدون در نظر گرفتن طریقه یا روشی که در بیان و یا ظهور و یا ایجاد آن بکار رفته « اثر » اطلاق میشود .

ماده ۲۵۵ - اثرهای مورد حمایت این قانون بشرح زیر است :

۱- کتاب و رساله و جزوه و نمایشنامه و هر نوشته دیگر علمی و فنی و ادبی

و هنری .

۲- شعرو ترانه و سرود و تصنیف که بهر ترتیب و روش نوشته یا ضبط یا نشر

شده باشد .

۳- اثر سمعی و بصری بمنظور اجراء در صحنه‌های نمایش یا پرده سینما یا

پخش از رادیو یا تلویزیون که بهر ترتیب و روش نوشته یا ضبط یا نشر شده باشد .

۴- اثر موسیقی که بهر ترتیب و روش نوشته یا ضبط یا نشر شده باشد .

۵- نقاشی و تصویر و طرح و نقش و نقشه جغرافیائی ابتکاری و نوشته‌ها و

خطهای تزئینی و هر گونه اثر تزئینی و اثر تجسمی که بهر طریق و روش بصورت ساده

یا ترکیبی بوجود آمده باشد .

- ۶- هر گونه پیکره (مجسمه) .
- ۷- اثر معماری از قبیل طرح و نقشه ساختمان .
- ۸- اثر عکاسی که با روش ابتکاری و ابداع پدید آمده باشد .
- ۹- اثر ابتکاری مربوط به هنرهای دستی یا صنعتی و نقشه قالی و گلیم .
- ۱۰- اثر ابتکاری که بر پایه فرهنگ عامه (فولکلور) یا میراث فرهنگی و هنری ملی پدید آمده باشد .
- ۱۱- اثر فنی که جنبه ابداع و ابتکار داشته باشد .
- ۱۲- هر گونه اثر مبتکرانه دیگر که از ترکیب چند اثر از اثرهای نامبرده در این فصل پدید آمده باشد .

فصل دوم - حقوق پدیدآورنده

- ماده ۳- حقوق پدیدآورنده شامل حق انحصاری نشر و پخش و عرضه و اجرای اثر و حق بهره برداری مادی و معنوی از نام و اثر او است .
- ماده ۴- حقوق معنوی پدیدآورنده محدود بزمان و مکان نیست و غیر قابل انتقال است .
- ماده ۵- پدید آورنده اثرهای مورد حمایت این قانون میتواند استفاده از حقوق مادی خود را در کلیه موارد و از جمله موارد زیر بغیر و اگذار نماید :
 - ۱- تهیه فیلمهای سینمایی و تلویزیونی و مانند آن .
 - ۲- نمایش صحنه‌ای مانند تئاتر و باله و نمایشهای دیگر .
 - ۳- ضبط تصویری یا صوتی اثر بر روی صفحه یا نوار یا هر وسیله دیگر .
 - ۴- پخش از رادیو و تلویزیون و وسایل دیگر .

۵- ترجمه و نشر و تکثیر و عرضه اثر از راه چاپ و نقاشی و عکاسی و گراور و کلیشه و قالب ریزی و مانند آن .

۶- استفاده از اثر در کارهای علمی و ادبی و صنعتی و هنری و تبلیغاتی .

۷- بکار بردن اثر در فراهم کردن یا پدید آوردن اثرهای دیگری که در ماده دوم این قانون درج شده است .

ماده ۶- اثری که با همکاری دو یا چند پدید آورنده بوجود آمده باشد و کار یکایک آنان جدا و متمایز نباشد اثر مشترک نامیده میشود و حقوق ناشی از آن حق مشاع پدید آورندگان است .

ماده ۷- نقل از اثرهایی که انتشار یافته است و استناد به آنها بمقاصد ادبی و علمی و فنی و آموزشی و تربیتی و بصورت انتقاد و تقریظ با ذکر مأخذ در حدود متعارف مجاز است .

تبصره - ذکر مأخذ در مورد جزوه‌هایی که برای تدریس در مؤسسات آموزشی توسط معلمان آنها تهیه و تکثیر می‌شود الزامی نیست مشروط بر اینکه جنبه انتفاعی نداشته باشد .

ماده ۸- کتابخانه‌های عمومی و مؤسسات جمع‌آوری نشریات و مؤسسات علمی و آموزشی که بصورت غیر انتفاعی اداره میشوند میتوانند طبق آئین‌نامه‌ای که بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید از اثرهای مورد حمایت این قانون از راه عکسبرداری یا طرق مشابه آن به میزان مورد نیاز و متناسب با فعالیت خود نسخه برداری کنند .

ماده ۹- وزارت اطلاعات میتواند آثاری را که قبل از تصویب این قانون پخش

کرده و یا انتشار داده است پس از تصویب این قانون نیز کماکان مورد استفاده قرار دهد .

ماده ۱۰ - وزارت آموزش و پرورش میتواند کتابهای درسی را که قبل از تصویب این قانون بموجب قانون کتابهای درسی چاپ و منتشر کرده است کماکان مورد استفاده قرار دهد .

ماده ۱۱ - نسخه برداری از اثرهای مورد حمایت این قانون مذکور در بند ۱ از ماده ۲ و ضبط برنامه های رادیویی و تلویزیونی فقط در صورتیکه برای استفاده شخصی و غیر انتفاعی باشد مجاز است .

فصل سوم

مدت حمایت از حق پدیدآورنده و حمایتهای قانونی دیگر

ماده ۱۲ - مدت استفاده از حقوق مادی پدیدآورنده موضوع این قانون که بموجب وصایت یا وراثت منتقل میشود از تاریخ مرگ پدید آورنده سی سال است و اگر وارثی وجود نداشته باشد یا بر اثر وصایت بکسی منتقل نشده باشد برای همان مدت بمنظور استفاده عمومی در اختیار وزارت فرهنگ و هنر قرار خواهد گرفت .

تبصره - مدت حمایت اثر مشترك موضوع ماده ۶ این قانون سی سال بعد از فوت آخرین پدیدآورنده خواهد بود .

ماده ۱۳ - حقوق مادی اثرهاییکه در نتیجه سفارش پدید میآید تاسی سال از تاریخ پدید آمدن اثر متعلق به سفارش دهنده است مگر آنکه برای مدت کمتر یا ترتیب محدودتری توافق شده باشد .

تبصره - پاداش و جایزه نقدی و امتیازاتی که در مسابقات علمی و هنری و ادبی طبق شرایط مسابقه به آثار مورد حمایت این قانون موضوع این ماده تعلق میگیرد متعلق به پدید آورنده خواهد بود .

ماده ۱۴ - انتقال گیرنده حق پدید آورنده میتواند تا سی سال پس از واگذاری از این حق استفاده کند مگر اینکه برای مدت کمتر توافق شده باشد .

ماده ۱۵ - در مورد مواد ۱۳ و ۱۴ پس از انقضای مدتهای مندرج در آن مواد استفاده از حق مذکور در صورت حیات پدید آورنده متعلق به خود او و در غیر این صورت تابع ترتیب مقرر در ماده ۱۲ خواهد بود .

ماده ۱۶ - در موارد زیر حقوق مادی پدید آورنده از تاریخ نشر یا عرضه بمدت سی سال مورد حمایت این قانون خواهد بود :

۱- اثرهای سینمایی یا عکاسی .

۲- هرگاه اثر متعلق بشخص حقوقی باشد و یا حق استفاده از آن به شخص حقوقی واگذار شده باشد .

ماده ۱۷ - نام و عنوان و نشانه ویژه ای که معرف اثر است از حمایت این قانون برخوردار خواهد بود و هیچ کس نمیتواند آنها را برای اثر دیگری از همان نوع یا مانند آن بترتیبی که القاء شبهه کند بکاربرد .

ماده ۱۸ - انتقال گیرنده و ناشر و کسانی که طبق این قانون اجازه استفاده یا استناد یا اقتباس از اثری را بمنظور انتفاع دارند باید نام پدید آورنده را با عنوان و نشانه ویژه معرف اثر همراه اثر یا روی نسخه اصلی یا نسخه های چاپی یا تکثیر شده بروش معمول و متداول اعلام و درج نمایند مگر اینکه پدید آورنده بترتیب دیگری موافقت کرده باشد .

ماده ۱۹ - هر گونه تغییر یا تحریف در اثرهای مورد حمایت این قانون و نشر آن بدون اجازه پدیدآورنده ممنوع است .

ماده ۲۰ - چاپخانه‌ها و بنگاه‌های ضبط صوت و کارگاه‌ها و اشخاصیکه بچاپ یا نشر یا پخش یا ضبط و یا تکثیر اثرهای مورد حمایت این قانون میپردازند باید شماره دفعات چاپ و تعداد نسخه کتاب یا ضبط یا تکثیر یا پخش یا انتشار و شماره مسلسل روی صفحه موسیقی و صدا را بر تمام نسخه‌هایی که پخش میشود با ذکر تاریخ و نام چاپخانه یا بنگاه و کارگاه مربوط بر حسب مورد درج نمایند .

ماده ۲۱ - پدیدآورندگان میتوانند اثر و نام و عنوان و نشانه ویژه اثر خود را در مراکزی که وزارت فرهنگ و هنر با تعیین نوع آثار آگهی می‌نماید به ثبت برسانند . آئین‌نامه چگونگی و ترتیب انجام یافتن تشریفات ثبت و همچنین مرجع پذیرفتن درخواست ثبت به تصویب هیئت وزیران خواهد رسید .

ماده ۲۲ - حقوق مادی پدیدآورنده موقعی از حمایت این قانون برخوردار خواهد بود که اثر برای نخستین بار در ایران چاپ یا پخش یا نشر یا اجرا شده باشد و قبل از هر چه کشوری چاپ یا نشر یا پخش و یا اجرا نشده باشد .

فصل چهارم - تخلفات و مجازات‌ها

ماده ۲۳ - هر کس تمام یا قسمتی از اثر دیگری را که مورد حمایت این قانون است بنام خود یا بنام پدیدآورنده بدون اجازه او یا عالم‌اً عامداً بنام شخص دیگری غیر از پدیدآورنده نشر یا پخش یا عرضه کند بحسب تأدیبی از شش ماه تا ۳ سال محکوم خواهد شد .

ماده ۲۴ - هر کس بدون اجازه ترجمه دیگری را بنام خود یا دیگری چاپ

و پخش و نشر کند بحسب تأدیبی از سه ماه تا یکسال محکوم خواهد شد.

ماده ۲۵- متخلفین از مواد ۱۷-۱۸-۱۹-۲۰ این قانون بحسب تأدیبی از سه ماه تا یکسال محکوم خواهند شد.

ماده ۲۶- نسبت به متخلفان از مواد ۱۷-۱۸-۱۹-۲۰ این قانون در مواردی که بسبب سپری شدن مدت حق پدید آورنده استفاده از اثر بارعایت مقررات این قانون برای همگان آزاد است. وزارت فرهنگ و هنر عنوان شاکی خصوصی را خواهد داشت.

ماده ۲۷- شاکی خصوصی میتواند از دادگاه صادر کننده حکم نهائی درخواست کند که مفاد حکم در یکی از روزنامه‌ها بانتخاب و هزینه او آگهی شود.

ماده ۲۸- هرگاه متخلف از این قانون شخص حقوقی باشد علاوه بر تعقیب جزائی شخص حقیقی مسئول که جرم ناشی از تصمیم او باشد خسارات شاکی خصوصی از اموال شخص حقوقی جبران خواهد شد و در صورتیکه اموال شخص حقوقی به تنهائی تکافونکند مابه التفاوت از اموال مرتکب جرم جبران میشود.

ماده ۲۹- مراجع قضائی میتوانند ضمن رسیدگی بشکایت شاکی خصوصی نسبت به جلوگیری از نشر و پخش و عرضه آثار مورد شکایت و ضبط آن دستور لازم بضابطین دادگستری بدهند.

ماده ۳۰- اثرهائیکه پیش از تصویب این قانون پدید آمده از حمایت این قانون برخوردار است اشخاصی که بدون اجازه از اثرهای دیگران تاتاریخ تصویب این قانون استفاده یا بهره برداری کرده اند حق نشر یا اجرا یا پخش یا تکثیر یا ارائه مجدد یا فروش آن آثار را ندارند مگر با اجازه پدید آورنده یا قائم مقام او بارعایت این

قانون. متخلفین از حکم این ماده و همچنین کسانی که برای فرار از کیفر بتاریخ مقدم بر تصویب این قانون اثر را بچاپ رسانند یا ضبط یا تکثیر یا از آن بهره برداری کنند به کیفر مقرر در ماده ۲۳ محکوم خواهند شد.

دعاوی و شکایاتی که قبل از تصویب این قانون در مراجع قضائی مطرح گردیده باعتبار خود باقی است.

ماده ۳۱- تعقیب بزّه‌های مذکور در این قانون باشکایت شاکی خصوصی شروع و باگذشت او موقوف میشود.

ماده ۳۲- مواد ۲۴۵ و ۲۴۶ و ۲۴۷ و ۲۴۸ قانون مجازات عمومی ملغی است.

ماده ۳۳- آئین‌نامه‌های اجرائی این قانون از طرف وزارت فرهنگ و هنر و وزارت دادگستری و وزارت اطلاعات تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید. قانون فوق‌مشمول بررسی و سه ماده و سه تبصره پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ دوشنبه سوم آذرماه ۱۳۴۸ در جلسه روز پنجشنبه یازدهم دیماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی- عبدالله ریاضی

قانون اعتبارات اضافی سال ۱۳۴۸

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۱۱

ماده ۱ واحده - مبلغ ششصد و نود و هشت میلیون (۶۹۸۰۰۰۰۰۰۰ ریال) اضافه اعتبارات موضوع تصویبنامه‌های شماره ۲۲۸۴۰ - ۱۳۴۸/۶/۱۶ و ۲۴۲۳۸ - ۱۳۴۸/۷/۷ هیئت وزیران که به استناد ماده ۱۱ قانون محاسبات عمومی بتصویب رسیده است طبق جداول پیوست به اعتبارات بودجه سال ۱۳۴۸ کل کشور اضافه میگردد و بدولت اجازه داده میشود هزینه‌های مربوط را از محل درآمد عمومی سال ۱۳۴۸ پرداخت کند.

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و جداول پیوست پس از اظهار ملاحظیات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه اول دیماه ۱۳۴۸ در جلسه روز پنجشنبه یازدهم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت.

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون اعتبارات اضافی سال ۱۳۴۸

اضافه اعتبارات بودجه سال ۱۳۴۸ کل کشور

(از محل درآمد عمومی)

شماره ردیف	نام دستگاه یا عنوان اعتبار	مبلغ اعتبار به هزار ریال
۱۰۳/۱	اعتبار دولت	۶۹۰۰۰۰
۱۰۹	وزارت امور خارجه	۸۰۰۰
		۶۹۸۰۰۰

اضافه اعتبارات سال ۱۳۴۸ بر حسب برنامه ها

مبلغ به هزار ریال - مبلغ اعتبار

ردیف	نام دستگاه یا عنوان اعتبار	شماره طبقه بندی برنامه	عنوان برنامه	جزء	کل
۱۰۳/۱	اعتبار دولت	۱۳۱۰۰	اداره سیاست عمومی کشور	۶۹۰۰۰۰	۶۹۰۰۰۰
۱۰۹	وزارت امور خارجه	۱۶۱۰۰	اجرای سیاست خارجی و اداره روابط بین المللی	۸۰۰۰	۸۰۰۰

قانون اعتبارات اضافی سال ۱۳۴۸

اضافه اعتبارات سال ۱۳۴۸ بر حسب مواد هزینہ

مبلغ به ہزار ریال - مبلغ اعتبار

ردیف	نام دستگاہ	شمارہ طبقہ بندی مواد	شمارہ مواد	عنوان مواد	جزء	کل
۱۰۹	وزارت امور خارجہ	۱۰۸۰۰	۸	ہزینہ های سری	۸۰۰۰	۸۰۰۰

جداول فوق منضم بقانون اعتبارات اضافی سال ۱۳۴۸ میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - عبد اللہ ریاضی

قانون پیمان بین‌المللی منع گسترش سلاحهای هسته‌ای

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۲۲

ماده ۱۹ احده - پیمان بین‌المللی منع گسترش سلاحهای هسته‌ای مشتمل بر يك مقدمه و یازده ماده که در تاریخ ۱۰ تیر ماه ۱۳۴۷ برابر با اول ژوئیه ۱۹۶۸ به امضاء نمایندگان مختار دولت شاهنشاهی در مسکو، لندن و واشنگتن رسیده است تصویب و بدولت اجازه مبادله اسناد آن داده میشود.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و متن پیمان ضمیمه در جلسه روز پنجشنبه یازدهم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه بیست و دوم دیماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

پیمان منع گسترش سلاحهای هسته‌ای

دول عاقد این پیمان که ذیلاً «طرفهای پیمان» نامیده میشوند .
با توجه به ویرانی‌های هائیکه يك جنگ هسته‌ای برای بشریت بیار خواهند
آورد و نتیجتاً لزوم مجاهدت همه‌جانبه در دفع خطر يك چنین جنگ و اقدام در راه
حفظ امنیت مردم - و
با ایقان به اینکه گسترش سلاحهای هسته‌ای خطر جنگ هسته‌ای را شدیداً
افزایش خواهد داد - و
بارعایت قطعنامه‌های مجمع عمومی ملل متحد که خواهان انعقاد موافقتنامه‌ای
بمنظور جلوگیری از اشاعه بیشتر سلاحهای هسته‌ای است - و
با التزام بهمکاری در ایجاد تسهیلات اجرائی مقررات تضمینیه آژانس
بین‌المللی انرژی اتمی در مورد فعالیتهای هسته‌ای صلحجویانه - و
با ابراز پشتیبانی از مجاهدات معموله در راه تحقیق و توسعه و مساعی دیگر
بمنظور پیشرفت اجرای اصل تضمین مؤثر جریان مواد خام و محصولات شکافتنی
مخصوص از طریق استفاده از آلات و سایر روش‌های فنی در بعضی از نقاط
سوق الجیشی در محدوده سیستم اقدامات تأمینیه آژانس بین‌المللی انرژی اتمی - و
با تأیید این اصل که فوائد حاصله از استفاده‌های صلحجویانه از تکنولوژی
هسته‌ای - منجمله کلیه فرآورده‌های فرعی ناشی از تکنولوژی که دول مجهز به
سلاحهای هسته‌ای ممکن است از بسط ادوات انفجاری هسته‌ای بدست آورند

قانون پیمان بین‌المللی منع گسترش سلاح‌های هسته‌ای

بایستی برای مقاصد صلحجویانه در دسترس کلیه طرف‌های این پیمان اعم از دولتی که مجهز بسلاح‌های هسته‌ای باشند یا نه - قرار داشته باشد - و

با اعتقاد به اینکه در اجرای این اصل کلیه طرف‌های این پیمان حق دارند در مبادله هر چه وسیع‌تر اطلاعات علمی شرکت نموده و بمنظور بسط بیشتر استفاده از انرژی اتمی برای مقاصد صلحجویانه - افراد آ یا با همکاری سایر دول اقدام نمایند - و

با اعلام قصد خود دایر بر قطع هر چه زودتر مسابقه تسلیحات هسته‌ای و اخذ تدابیر مؤثر در جهت خلع سلاح هسته‌ای - و

باتقاضای مصرانه از کلیه دول بهمکاری در نیل به این هدف - و باتذکار اینکه طرف‌های پیمان ۱۹۶۳ راجع بمنع آزمایش سلاح‌های هسته‌ای در جو و فضای ماوراء جو و زیر آب - در دیباچه پیمان مذکور - تصمیم خود را دایر بر مجاهدت در راه تحقق قطع کلیه انفجارات آزمایشی سلاح‌های هسته‌ای برای همیشه و ادامه مذاکرات در این زمینه - ابراز داشته اند - و

با اشتیاق بفرام آوردن موجبات کاهش تشنجات بین‌المللی و تقویت اعتماد بین دول - بمنظور تسهیل در قطع تولید سلاح‌های هسته‌ای و امحاء کلیه موجودیهای فعلی این سلاحها و حذف سلاح‌های هسته‌ای و وسایل حمل و انتقال آن از زرادخانه‌های ملی - از طریق انعقاد پیمانی در باب خلع سلاح عمومی و کامل تحت نظارت شدید و مؤثر بین‌المللی - و

با تذکار اینکه به‌وجب منشور ملل متحد دول باید در روابط بین‌المللی خود از تهدید یا توسل بقوه قهریه چه علیه تمامیت ارضی یا استقلال سیاسی دول چه بهره

نحو دیگری که مغایر با اهداف ملل متحد باشد - خودداری نمایند - و اینکه استقرار و حفظ صلح و امنیت بین‌المللی باید از طریق تأمین شود که حداقل منابع انسانی و اقتصادی جهان مصروف تسلیحات گردد ، نسبت بموارد ذیل موافقت نمودند .

ماده ۱۵ - هر يك از دول طرف این پیمان که مجهز بسلاحهای هسته‌ای است متعهد میشود - از واگذاری مستقیم یا غیر مستقیم - سلاحهای هسته‌ای یا سایر ادوات انفجاری هسته‌ای و یا کنترل بر این سلاحها یا ادوات انفجاری بدیگری (بهر انتقال گیرنده‌ای) خودداری کند - و هیچیک از دول فاقد سلاحهای هسته‌ای را - بهیچ نحوی از انحاء در ساختن سلاحهای هسته‌ای یا سایر ادوات انفجاری هسته‌ای یا در تحصیل این قبیل سلاحها یا ادوات انفجاری و یا در کنترل بر آنها کمک یا تشویق و یا ترغیب ننماید

ماده ۲ - هر يك از دول طرف این پیمان که فاقد سلاحهای هسته‌ای است متعهد میشود - از قبول مستقیم یا غیر مستقیم انتقال سلاحهای هسته‌ای یا سایر ادوات انفجاری هسته‌ای یا کنترل بر این سلاحها یا ادوات انفجاری هسته‌ای از دیگری (از هر انتقال دهنده‌ای) خودداری نماید - و بهیچ نحوی از انحاء سلاحهای هسته‌ای یا سایر ادوات انفجاری هسته‌ای نسازد و تحصیل ننماید و برای ساختن سلاحهای هسته‌ای یا سایر ادوات انفجاری هسته‌ای در جستجو و یا قبول کمک بر نیاید .

ماده ۳ - ۱- هر يك از دول طرف این پیمان که فاقد سلاحهای هسته‌ای است - متعهد میشود - در موافقتنامه‌ای که طبق اساسنامه آژانس بین‌المللی انرژی اتمی و بر اساس سیستم اقدامات تأمینیه این آژانس صرفاً بمنظور بررسی و تأیید انجام تعهدات دولت مربوطه نسبت بمواد این پیمان و جلوگیری از انحراف انرژی

قانون پیمان بین‌المللی منع گسترش سلاحهای هسته‌ای

هسته‌ای از مصارف صلحجویانه بتولید سلاح‌های هسته‌ای یا سایر ادوات انفجاری هسته‌ای مورد مذاکره و انعقاد قرار خواهد گرفت تضمینات مقرر را بپذیرد. نحوه اجرای تضمینات مقرر در ماده حاضر، متوجه مواد خام و محصولات شکافتنی مخصوص می‌باشد خواه این مواد و محصولات در داخل تأسیسات هسته‌ای اصلی تولید یا عمل آورده یا بکاربرده شده باشد و خواه در خارج این قبیل تأسیسات قرار گرفته باشد. تضمینات مقرر در این ماده نسبت بکلیه مواد خام یا محصولات شکافتنی مخصوص و معمول در کلیه فعالیت‌های هسته‌ای صلحجویانه در سرزمین و یا قلمرو یا هر کجا که تحت کنترل چنین دولتی باشد، مجری خواهد بود.

۲- هر يك از دول طرف این پیمان - تعهد می‌نماید که:

الف - مواد خام یا محصولات شکافتنی مخصوص یا

ب - تجهیزات یا موادی را که بخصوص برای عمل آوردن یا استفاده یا

تولید محصولات شکافتنی مخصوص طرح یا تهیه شده است بهیچیک از دول فاقد سلاحهای هسته‌ای - برای منظورهای صلحجویانه - تحویل ندهد مگر آنکه اینگونه مواد خام و محصولات شکافتنی مخصوص مشمول تضمینات مقرر در این ماده قرار گرفته باشد.

۳- تضمینات مقرر در ماده حاضر بنحوی مورد اجرا قرار خواهد گرفت که

مفاد ماده چهار این پیمان رعایت شده و مانع از توسعه اقتصادی یا تکنولوژیک طرفهای پیمان یا مانع از همکاری بین‌المللی در زمینه فعالیت‌های هسته‌ای صلحجویانه منجمله مبادلات بین‌المللی مواد و تجهیزات هسته‌ای برای عمل آوردن یا استفاده و یا تولید مواد هسته‌ای در راه انجام مقاصد صلحجویانه طبق مقررات ماده حاضر و اصل تضمین مقرر در مقدمه پیمان حاضر نباشد.

۴- دول طرف این پیمان که فاقد سلاحهای هسته‌ای هستند بمنظور رعایت مفاد

ماده حاضر - موافقتنامه‌هائی انفراداً یا به اتفاق سایر دول یا آژانس بین‌المللی انرژی اتمی و طبق اساسنامه آژانس مزبور منعقد نخواهند ساخت .

مذاکرات مربوط به انعقاد این موافقتنامه‌ها ظرف یکصد و هشتاد و پنج روز پس از مجری شدن بدوی این پیمان آغاز خواهد گردید . در مورد دولی که اسناد تصویب یا الحاق به این پیمان را پس از مدت یکصد و هشتاد روز مزبور تسلیم دارند مذاکرات مربوط به انعقاد موافقتنامه‌ها حداکثر در تاریخ تسلیم اسناد تصویب یا الحاق آغاز خواهد گردید . این موافقتنامه‌ها باید حداکثر هیجده ماه پس از تاریخ شروع مذاکرات بمورد اجرا گذارده شود .

ماده ۴ - ۱ - هیچیک از مقررات پیمان حاضر بنحوی تعبیر نخواهد گردید که بحقوق غیر قابل تفویض هر یک از دول طرف پیمان در راه توسعه تحقیقات و تولید و بهره‌برداری از انرژی هسته‌ای بمنظورهای صلحجویانه - بدون تبعیض و طبق مقررات مواد ۲ و ۱ پیمان حاضر - لطمه وارد سازد .

۲ - کلیه دول طرف پیمان متعهد میشوند - مبادله هر چه وسیعتر تجهیزات و مواد اطلاعات علمی و تکنولوژیک را بمنظور مصارف صلحجویانه انرژی هسته‌ای تسهیل نمایند و حق مشارکت در این مبادلات را دارا میباشند . بعلاوه طرفهای پیمان که قادر باشند باید همهچنین انفراداً یا به اتفاق سایر دول یا سازمانهای بین‌المللی - در توسعه بیشتر استفاده از انرژی هسته‌ای برای مقاصد صلحجویانه خصوصاً در سرزمینهای دول طرف پیمان که فاقد سلاحهای هسته‌ای هستند با توجه لازم به احتیاجات مناطق در حال رشد جهان - تشریک مساعی نمایند .

ماده ۵ - هر یک از طرفهای پیمان تعهد مینماید که تدابیر مقتضی اتخاذ کند که طبق مفاد این پیمان و تحت نظارت بین‌المللی مقتضی و از طریق رویه‌های

بین‌المللی مقتضی فواید بالقوه هر نوع استفاده صلحجویانه از انفجارهای هسته‌ای با رعایت اصل عدم تبعیض در اختیار کلیه دول طرف این پیمان که فاقد سلاح‌های هسته‌ای می‌باشند قرار گیرد و هزینه مورد مطالبه از آنها بابت ادوات انفجاری مورد استفاده تا سرحد امکان نازل تعیین گردد و شامل مخارج تحقیق و تکمیل نباشد.

دول طرف این پیمان که فاقد سلاح‌های هسته‌ای می‌باشند - قادر خواهند بود بموجب یک یا چند موافقتنامه بین‌المللی خاص و از طریق یک سازمان بین‌المللی ذیربط که نمایندگی دول فاقد سلاح‌های اتمی در آن - بنحوی کافی تأمین شده باشد از فواید مذکور استفاده نمایند :

مذاکرات درباره این موضوع هر چه زودتر پس از لازم‌الاجرا شدن پیمان آغاز خواهد گردید. دول طرف این پیمان که فاقد سلاح‌های هسته‌ای هستند در صورت تمایل همچنین می‌توانند فواید مذکور را بموجب موافقتنامه‌های دوجانبه تحصیل نمایند.

ماده ۶- هر یک از طرفهای پیمان متعهد میشود با حسن نیت کامل مذاکرات درباره اقدامات مؤثر بمنظور متوقف ساختن هر چه زودتر مسابقه تسلیحات هسته‌ای و همچنین مذاکرات درباره خلع سلاح هسته‌ای و انعقاد پیمان خلع سلاح عمومی و کامل تحت کنترل شدید و مؤثر بین‌المللی را تعقیب کند.

ماده ۷- هیچیک از مواد این پیمان بحق گروه‌های مختلف دول که بمنظور حصول اطمینان از فقدان کامل سلاح‌های هسته‌ای در سرزمینهای مربوطه خود مبادرت به انعقاد پیمانهای منطقه‌ای بنمایند - لطمه‌ای وارد نمیسازد.

ماده ۸- ۱- هر یک از طرفهای پیمان میتواند اصلاحاتی را به پیمان حاضر پیشنهاد کند. متن اصلاحات پیشنهادی بحکومت‌های نگهدارنده متون اصلی پیمان

تسلیم می‌گردد تا بکلیه طرفهای پیمان اعلام شود. در این صورت اگر حداقل یک سوم از طرفهای پیمان تقاضا نمایند - حکومت‌های نگهدارنده از کلیه طرفهای پیمان برای تشکیل کنفرانسی بمنظور بررسی این اصلاحات دعوت بعمل خواهند آورد.

۲- اصلاحات وارده به این پیمان باید با اکثریت آراء کلیه طرفهای پیمان منجمله آراء کلیه دول مجهز بسلاحهای هسته‌ای که از طرفهای پیمان هستند و کلیه طرفهای دیگر پیمان که در تاریخ اعلام اصلاحیه پیشنهادی- در شورای حکام آژانس بین‌المللی انرژی اتمی عضویت دارند - مورد تصویب قرار گیرد. این اصلاحات در مورد هر یک از طرفهای پیمان که سند تصویب اصلاحیه را تسلیم نماید از تاریخی لازم‌الاجرا است که اسناد تصویب اکثریت طرفهای پیمان منجمله کلیه دول مجهز بسلاحهای هسته‌ای که از طرفهای پیمان هستند و کلیه طرفهای دیگر پیمان که در تاریخ اعلام اصلاحیه در شورای حکام آژانس بین‌المللی انرژی اتمی عضویت دارند - تسلیم شده باشد. از آن پس اصلاحیه در مورد هر یک از سایر طرفهای این پیمان از تاریخ تسلیم اسناد تصویب اصلاحیه لازم‌الاجرا خواهد بود.

۳- پنجسال پس از لازم‌الاجرا شدن این پیمان کنفرانسی از طرفهای پیمان در ژنو (سوئیس) تشکیل خواهد گردید تانحوه اجرای پیمان حاضر را بمنظور حصول اطمینان از تحقق اهداف دیباچه و مفاد پیمان - بررسی نماید. از آن پس و در فواصل پنجساله اکثریت طرفهای پیمان میتوانند با تسلیم پیشنهادی در این خصوص بدول نگهدارنده متون اصلی پیمان موجبات تشکیل کنفرانسهای مشابه دیگر را بمنظور بررسی نحوه اجرای پیمان فراهم سازند.

ماده ۹-۱ - این پیمان برای امضای کلیه دول مفتوح خواهد بود هر دولتی

قانون پیمان بین‌المللی منع گسترش سلاحهای هسته‌ای

که پیمان را قبل از آنکه بموجب بند سوم ماده حاضر بمرحله اجرا درآید امضاء نکرده باشد میتواند در هر موقع به آن ملحق شود .

۲ - این پیمان به تصویب دول امضاءکننده آن خواهد رسید . اسناد تصویب و اسناد الحاق پیمان بحکومت‌های دول متحده آمریکا و بریتانیای کبیر و ایرلند شمالی و اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی که بدینوسیله بعنوان حکومت‌های نگهدارنده متون اصلی پیمان تعیین میگردند تسلیم خواهد شد .

۳ - این پیمان پس از تصویب دولی که حکومت‌های آنها بعنوان نگهدارنده متون اصلی پیمان تعیین شده‌اند و چهل دولت دیگر از امضاء کنندگان پیمان حاضر و پس از تسلیم اسناد تصویب آنها بمرحله اجرا در خواهد آمد . در این پیمان اصطلاح «دولت مجهز به سلاحهای هسته‌ای» بدولتی اطلاق میشود که تا قبل از اول ژانویه ۱۹۶۷ یک سلاح هسته‌ای یا وسیله انفجاری هسته‌ای ساخته و منفجر کرده باشد .

۴ - در مورد دولی که اسناد تصویب یا الحاق خود را پس از لازم‌الاجرا شدن پیمان حاضر تسلیم نمایند - پیمان از تاریخ تسلیم اسناد تصویب یا الحاق آنها لازم‌الاجرا خواهد بود .

۵ - حکومت‌های نگهدارنده متون اصلی پیمان - تاریخ هر امضاء و تاریخ تسلیم هر سند تصویب یا الحاق و تاریخ لازم‌الاجرا شدن پیمان حاضر و تاریخ وصول هر تقاضای تشکیل کنفرانس و سایر اعلامیه‌ها را بیدرنگ به اطلاع کلیه دول امضاء کننده و یا ملحق شده به پیمان خواهند رسانید .

۶ - پیمان حاضر توسط حکومت‌های نگهدارنده متون اصلی طبق ماده ۱۰۲ منشور ملل متحد به ثبت خواهد رسید .

ماده ۱۰ - ۱ - چنانچه هر یک از طرف‌های پیمان - تشخیص دهد که حوادثی

فوق العاده مربوط به موضوع این پیمان مصالح عالیه کشورش را به مخاطره افکنده است - حق خواهد داشت - در اعمال حق حاکمیت ملی خود از پیمان کناره‌گیری کند. طرف مذکور باید این کناره‌گیری را با اخطار قبلی سه‌ماهه بکلیه دول دیگر طرف پیمان و بشورای امنیت ملل متحد اعلام نماید.

اخطار مذکور باید حاوی بیان و شرح حوادث فوق العاده‌ایکه بنظر دولت مورد بحث مصالح عالیه کشورش را بمخاطره انداخته است - باشد.

۲ - بیست و پنج سال پس از لازم الاجراء شدن پیمان - کنفرانسی تشکیل خواهد شد تا در مورد اینکه آیا پیمان برای مدت نامحدودی لازم الاجراء بماند یا برای مدت یامدتهای اضافی معینی تمدید شود - اخذ تصمیم کند. این تصمیم با اکثریت آرای طرفهای پیمان اتخاذ خواهد شد.

ماده ۱۱ - این پیمان که متون انگلیسی و روسی و فرانسه و اسپانیایی و چینی آن متساویاً معتبر است و در بایگانی حکومتهای نگهدارنده ضبط خواهد شد. حکومتهای نگهدارنده نسخ مصدق پیمان حاضر را برای دول امضاءکننده یا ملحق شده به پیمان ارسال خواهند داشت.

بنابه مراتب - امضاءکنندگان ذیل که دارای اختیارات لازمه برای این منظور میباشند پیمان حاضر را امضاء نمودند.

در تاریخ اول ژوئیه ۱۹۶۸ در سه نسخه در شهرهای واشنگتن و لندن و مسکو منعقد گردید.

پیمان فوق‌مشتمل بر یک مقدمه و یازده ماده منضم بقانون پیمان بین‌المللی منع گسترش سلاحهای هسته‌ای میباشد.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

لایحه قانونی اجازه انتقال مروجین دستگاه ترویج خانه‌داری از وزارت آبادانی و مسکن به وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی

مصوب ۱۳۴۸/۱۰/۲۹ کمیسیون‌های امور استخدام
و دارائی مجلسین

ماده ۱۹ احده - از تاریخ تصویب این قانون کلیه مروجین خانه‌داری که بر اساس قانون اصلاح قانون تأسیس وزارت آبادانی و مسکن از وزارت کشاورزی بوزارتخانه مزبور منتقل شده‌اند و در حال حاضر در وزارت آبادانی و مسکن (در مرکز و استانها و شهرستانها) مشغول خدمت هستند با کلیه اموال دستگاه ترویج خانه‌داری و بودجه و اعتبارات مربوط از وزارت آبادانی و مسکن بوزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی منتقل میشوند.

لایحه قانونی فوق مشتمل بر یک ماده به استناد تبصره ۳ ماده ۳ قانون تشکیل وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی بترتیب در جلسات پانزدهم و شانزدهم دیمایک‌هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیون‌های امور استخدام و سازمانهای اداری و دارائی مجلس شورای ملی و در جلسات بیست و هشتم و بیست و نهم دیمایک‌هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب کمیسیون‌های شماره ۳ (دادگستری و استخدام) و شماره ۴ (دارائی) مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۵

ماده ۱۹ احده - تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی بموجب صورت
ضمیمه بمبلغ دو بیست و سی میلیون ریال تصویب میشود .
قانون فوق مشتمل بر یک ماده و صورت ضمیمه در جلسه روزیکشنبه پنجم بهمن
ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

ترازنامه سال (۱۳۴۶) مجلس شورای ملی

بستانکاریال	بدهکاریال	عناوین حساب
	۴۸۱۸۳۸۷ ۶۵	صندوق
	۱۱۸۳۰۷۶۱ ۵۵	بانک
	۳۶۲۲۱۵۹۵ ۴۵	بدهکاران
	۳۳۲۲۷۹۵	وام استهلاکی
۹۴۳۷۷۱۵۰		کسور
۳۱۴۴۹۱۸۶۳۰		بستانکاران
۸۲۵۵۰۸۷۷۰		درآمدها
۱۵۵۴۸۸۶۲۱۵		صرفه جوئی
	۳۳۶۸	بازنشستگان
۵۶۱۹۶۹۰۷ ۶۵	۵۶۱۹۶۹۰۷ ۶۵	

تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی

بودجه	مبالغ خرج شده	عناوین
۲۳۰۰۰۰۰۰۰	۱۱۷۱۹۷۴۷۳ ۶۷۹۲۸۲۶۹ ۱۶۶۴۱۱۶۱۲۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰ ۱۰۰۰۰۰۰۰ ۸۲۳۳۰۹۶۸۰	۱ - دریافتی از وزارت دارائی برابر بودجه سال (۱۳۴۶) مجلس شورای ملی . ۲ - مقرری و کمک مقرری آقایان نمایندگان در سال (۱۳۴۶) . ۳ - هزینه های پرسنلی مجلس شورای ملی در سال (۱۳۴۶) . ۴ - هزینه های اداری مجلس شورای ملی در سال (۱۳۴۶) . ۵ - پرداختی بشرکت فرش بابت سفارش فرش جهت ساختمان جدید مجلس شورای ملی ۶ - انتقال بحساب تجهیزات ساختمان جدید مجلس شورای ملی . ۷ - صرفه جوئی سال (۱۳۴۶) که طبق ماده دوم بودجه سال (۴۶) مجلس شورای ملی برای خرید کتاب و چاپ فهرست کتب کتابخانه و خرید اثاثه بمصرف میرسد .
۲۳۰۰۰۰۰۰۰	۲۳۰۰۰۰۰۰۰	موازنه

تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی

مبلغ کل	مبلغ جزء	شرح
		<u>هزینه‌های پرسنلی</u>
	۵۸۶۹۷۵۶۹	مقرری آقایان نمایندگان
	۵۸۴۹۹۹۰۴	کمک مقرری آقایان نمایندگان
	۳۱۶۸۴۸۸۶	حقوق کارکنان اداری
	۱۷۵۴۷۲	حقوق منتظرین خدمت
	۷۰۰۶۶۰	کارکنان روزمزد
	۲۳۸۰۲۴۷	کمک اولاد
	۱۵۱۶۸۷۳	فوق العاده و اضافه کار
	۹۶۰۸۰۰	حق لیسانس
	۱۲۰۹۸۹۱	دستمزد کارگران چاپخانه
	۲۱۵۸۷۷۷	تفاوت حقوق بازنشستگان و موظفین
	۳۳۱۸۱۲	هزینه ایاب و ذهاب
	۱۹۰۴۰۴۹	حق معالجه
	۱۵۰۶۸۹۷۶	کمک بکارکنان

تفریح بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی

مبلغ کل	مبلغ جزء	شرح
	۲۹۹۶۸۴۰	پاداشها .
	۳۴۰۶۱۵۸	عیدی .
	۳۳۲۷۳۳	فوق العاده افراد گارد و مأمورین شهربانی .
	۹۰۰۰	متفرقه و پیش بینی نشده .
۱۸۵۱۳۵۷۴۲	۳۰۹۱۰۹۵	خواربار کارکنان مجلس .
		<u>هزینه های اداری</u>
	۸۳۵۳۵۱۵۰	پست و تلگراف .
	۱۱۰۳۱۷	مطبوعات .
	۸۸۶۳۴۳	روشنائی .
	۱۶۶۷۲۴	تنظیف .
	۳۳۵۶۰۷	سوخت .
	۳۳۸۷۶۸	اتومبیل .
	۱۳۲۷۸۳	آب بهاء .
	۱۳۰۲۴۵	نگهداری باغ .

تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی

مبلغ کل	مبلغ جزء	شرح
	۲۱۱۳۵۹۷	تعمیرات .
	۲۶۹۵۱۶۱۲۰	اثاثیه.
	۱۴۲۳۵۷۰	نوشت افزار .
	۱۷۱۷۶۶۶	خرید کتاب.
	۵۴۲۲۰۲	هزینه فنی کتابخانه.
	۷۶۷۱۷۴	ملبوس خدمتگزاران.
	۲۲۴۷۶	حق السهم بین المجالس.
	۲۳۲۴۲۴۳۰	هزینه جشنها و پذیرائیهها.
	۶۶۰۰۴۷	جشن مشروطیت.
	۶۱۶۲۳۱	هزینه بهداری.
	۲۱۲۸۰	هزینه گاردمجلس.
	۱۷۴۲۸۶	چاپ لوایح و قوانین.

تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی

مبلغ کل	مبلغ جزء	شرح
	۳۱۶۴۴۱	وسائل چاپ .
	۲۱۵۱۵۱	متفرقه .
	۴۰۵۹۷	متفرقه چاپخانه .
	۵۴۹۰۰	کشیک اطاقداران .
۶۶۴۱۱۶۱۲۰		

صورت فوق منضم بقانون تفریغ بودجه سال ۱۳۴۶ مجلس شورای ملی میباشد.

رئیس مجلس شورای ملی - عبداللہ ریاضی

تصمیم متخذه کمیسیون امور خارجه مجلسین دائر باجازه استخدام یکنفر گوینده زبان عربی جهت وزارت اطلاعات

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۹ کمیسیون امور خارجه مجلسین

ماده ۱۹ احده - بدولت اجازه داده میشود آقای احسان علم تبعه دولت اردن را بمدت یکسال ودوازده روز برای خدمت در برنامه عربی وزارت اطلاعات استخدام کند .

تصمیم فوق مشتمل بریک ماده که در تاریخ روز پنجشنبه ۲۷/۹/۴۸ باستناد ماده واحده قانون اجازه استخدام چهار نفر گوینده زبان عربی و سه نفر گوینده زبان اردو مصوب سال ۱۳۴۳ از طرف کمیسیون خارجه مجلس سنا اتخاذ گردیده بود ، در جلسه روز پنجشنبه نهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت کمیسیون امور خارجه مجلس شورای ملی بتصویب رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

آئین نامه سازمان بنادر و کشتیرانی

مصوب ۴۸/۱۱/۱۳ کمیسیونهای دارائی مجلسین

فصل اول - کلیات :

ماده اول - سازمان بنادر و کشتیرانی که در این آئین نامه اختصاراً سازمان نامیده میشود دارای شخصیت حقوقی است و بر طبق مقررات این آئین نامه اداره میشود .

ماده دوم - سازمان وابسته بوزارت دارائی بوده و مرکز آن در تهران است و سازمان میتواند باتصویب شورای عالی خود در هر یک از بنادر فعلی کشور و یابنادری که بعداً بوجود خواهد آمد دارای اداره یا شعبه باشد .

فصل دوم - وظایف و اختیارات:

ماده سوم - وظایف سازمان بشرح زیر است :

- ۱ - اداره امور بندری و امور دریائی بازرگانی کشور .
- ۲ - ایجاد و تکمیل و توسعه ساختمانها و تأسیسات و تعمیرگاههای بندری و دریائی بازرگانی و وسائل و تجهیزات مربوط و بهره برداری از آنها .
- ۳ - تهیه و تنظیم و اجرای مقررات بندری و دریائی و کشتیرانی بازرگانی طبق قوانین مربوط .

- ۴ - تنظیم امور مربوط بر راهنمایی کشتیها باتصویب شورایعالی سازمان .
- ۵ - اداره امور تخلیه و بارگیری و حمل و نقل کالا در محوطه بنادر و انبارداری در بنادر کشور (بنادری که سازمان دارای اداره یا شعبه است) .
- ۶ - اداره شبکه های مخابراتی (رادیویی، تلگرافی، تلفنی، تله‌تایپ و غیره) در دریا و خشکی برای تماس با کشتیها و بنادر تابعه و تهیه و تأمین وسائل مربوط با همکاری وزارت پست و تلگراف و تلفن .
- ۷ - نظارت کامل در امور کشتیرانی ساحلی و بازرگانی و مجاهدت در توسعه آنها و تأمین ایمنی عبور و مرور و انجام هر نوع اقدامی که در پیشرفت و توسعه فعالیت کشتیرانیهای بازرگانی و ساحلی لازم باشد .
- ۸ - اداره و برقرار نمودن علائم و وسائل روشنایی در رودخانه‌ای برای تأمین ایمنی عبور و مرور کشتیها و شناورها .
- ۹ - ثبت کشتیها و شناورهای بازرگانی و تفریحی و خیریه دارای تابعیت کشور و اجرای مقررات مربوط .
- ۱۰ - اعطای گواهی نامه های صلاحیت فنی ، دریائی و غیره به افراد و واحدهای دریائی طبق مقررات مربوط .
- ۱۱ - وصول حقوق و عوارض بندری ، رودخانه‌ای و حق تخلیه و بارگیری و باربری و انبارداری و سایر درآمدهائی که بر طبق مقررات مربوط بوسیله سازمان یا سایر سازمانهای دولتی برای سازمان وصول میشود .
- ۱۲ - اجرای قانون دریائی ایران و انجام وظائف مقرر در قانون راجع باجازه تأسیس سازمان بنادر و کشتیرانی و سایر قوانین و مقررات مربوط .
- ۱۳ - تعیین نحوه استفاده و نرخ بهره برداری از تأسیسات و تجهیزات بندری

- واموال منقول و غیر منقول سازمان و اجرای آن پس از تصویب شورایعالی .
- ۱۴ - تحقیق و مطالعه در امور بندری و دریائی و کشتیرانی بازرگانی .
- ۱۵ - تهیه و تنظیم برنامه سال بعد و همچنین برنامه های دراز مدت و اجرای آنها پس از تصویب شورایعالی سازمان .
- ۱۶ - بررسی طرح موافقت‌نامه ها و قرارداد های بین‌المللی مربوط به امور بنادر و کشتیرانی و دریانوردی بازرگانی جهت تقدیم بمراجع مربوط .
- ۱۷ - عضویت در سازمانهای بین‌المللی مربوط به بنادر و کشتیرانی با موافقت شورایعالی سازمان و تصویب مجلسین .
- ۱۸ - شرکت در کنفرانسها و مجامع بین‌المللی مربوط به بنادر و کشتیرانی .
- ۱۹ - تعیین منطقه آزاد در صورت لزوم و تهیه مقررات و شرایط استفاده از آن با موافقت شورایعالی سازمان و تصویب مجلسین .
- ۲۰ - در اختیار گرفتن و اداره خطوط راه آهن از سوزن ورودی تا سوزن خروجی بمحوطه بندر و همچنین دارا بودن واگنها و لکودیزلها و وسائل مربوط به آنها و وسائل ضروری دیگر جهت تأمین تخلیه و بارگیری کالا برای حمل به انبارهای سرباز و سرپوشیده .
- ۲۱ - تأسیس آموزشگاه تعلیم راهنمایان و کارکنان دریانوردی بازرگانی و اعزام دانشجو برای تحصیل در رشته های تخصصی بخارج از کشور باتوجه به احتیاجات سازمان .
- ۲۲ - صدور اجازه تأسیس اسکله و سایر تأسیسات و تجهیزات ضمن تصریح طرح مربوطه با داشتن حق نظارت در اجرا و بهره برداری .
- ۲۳ - صدور اجازه تأسیس دفتر، خانه ملوانان ، رستوران و انبار و سایر

تأسیسات لازم بدرخواست متقاضیان صلاحیتدار. سازمان میتواند با توجه به امکانات خود در بنادر زمین برای تأسیسات مزبور از طریق اجاره واگذار نماید .

۲۴ - واگذاری آن قسمت از خدمات سازمان که انجام آن از طرف بخش خصوصی بصرفه و صلاح میباشد بمؤسسات خصوصی واجد صلاحیت .

۲۵ - اهتمام در پائین آوردن نرخ کرایه حمل کالا به بنادر ایران باتجهيزات بنادر و تسريع در امر تخلیه و بارگیری و از بین بردن مدت انتظار نوبت کشتیها بمنظور کمک به اقتصاد کشور .

فصل سوم ارکان :

ماده چهارم - ارکان سازمان بقرار زیر است :

الف - شورای عالی .

ب - هیأت عامل .

پ - مدیر عامل .

شورای عالی :

ماده پنجم - شورای عالی از وزیر دارائی، وزیر راه، وزیر اقتصاد، فرمانده نیروی دریائی شاهنشاهی و مدیر عامل سازمان برنامه یامعاونان آنها تشکیل میشود. ریاست شورای عالی با وزیر دارائی است و در جلساتی که وزیر دارائی حضور نداشته باشد رئیس جلسه را اعضای حاضر انتخاب خواهند نمود .

ماده ششم - وظایف و اختیارات شورای عالی عبارت است از :

۱ - تعیین خط مشی کلی سازمان .

۲ - تأیید تعرفه های حقوق و عوارض بندری جهت پیشنهاد برای تصویب

مراجع مربوط .

- ۳ - تصویب بودجه سازمان .
 - ۴ - تصویب گزارش سالانه سازمان .
 - ۵ - اتخاذ تصمیم در مورد تحصیل وام یا اعتبار داخلی از بانکها و مؤسسات دولتی .
 - ۶ - انتخاب اعضای هیأت عامل .
 - ۷ - اتخاذ تصمیم درباره ارجاع دعاوی بداوری و تعیین داور و ختم دعوی بصلح .
 - ۸ - تصویب طرح تشکیلات و شرح وظایف واحد های تابع سازمان و آئین نامه های استخدام ، بازنشستگی ، بیمه ، پس انداز و وام مسکن کارکنان با رعایت تبصره ماده (۱۱۲) قانون استخدام کشوری .
 - ۹ - تصویب آئین نامه های مالی و معاملات و سایر آئین نامه های اجرائی سازمان .
 - ۱۰ - تعیین حقوق و مزایای مدیر عامل و سایر اعضای هیأت عامل سازمان .
 - ۱۱ - رسیدگی و اتخاذ تصمیم نسبت بموضوعات دیگری که در حدود مقررات این آئین نامه در دستور شورایعالی گذاشته میشود .
- تبصره** - شورایعالی میتواند در مواقع لزوم امور مالی سازمان را بوسیله کارشناسان رسمی و یا حسابداران قسم خورده مورد رسیدگی قرار دهد .
- ماده هفتم** - شورایعالی بطور عادی یا فوق العاده تشکیل میشود . جلسه عادی شورایعالی یکبار قبل از پایان تیرماه هر سال برای رسیدگی بگزارش سالانه و سایر موضوعات مندرج در دستور جلسه و بار دیگر قبل از پایان آذرماه برای بررسی

بودجه و برنامه و تعیین خط مشی کلی سال بعد و سایر موضوعات مندرج در دستور جلسه تشکیل خواهد شد .

جلسه فوق العاده شورای عالی با تقاضای هر يك از اعضای شورای عالی و یا مدیر عامل تشکیل میگردد .

ماده هشتم - دعوت اعضای شورای عالی با رئیس شوری است دستور جلسه در دعوتنامه ذکر میگردد و جلسات شورای عالی با حضور لا اقل سه نفر از اعضاء رسمیت خواهد یافت و در هر حال تصمیمات شورای عالی با رأی سه نفر معتبر خواهد بود .

هیأت عامل :

ماده نهم - هیأت عامل سازمان مرکب است از مدیر عامل و چهار عضو که سمت معاون سازمان را هم خواهند داشت که از بین افراد واجد صلاحیت سازمان برای مدت سه سال انتخاب میشوند و تجدید انتخاب آنان برای دوره های بعد بلامانع است . مدیر عامل به پیشنهاد وزیر دارائی و تصویب شورای عالی با فرمان همایونی منصوب میشود و سمت معاونت وزارت دارائی را خواهد داشت و سایر اعضاء به پیشنهاد مدیر عامل و تصویب شورای عالی و یا حکم وزیر دارائی منصوب میشوند .

اعضاء هیأت عامل موظفاً انجام خدمت نموده و جز انجام این وظیفه حق ندارند هیچ نوع شغل دولتی یا غیر دولتی دیگر داشته باشند (باستثنای مؤسسات خیریه) اعضاء هیأت عامل حق ندارند در هیچ يك از شرکتهای کشتیرانی و یا شرکتهای و سازمانهایی که بنحوی از انحاء فعالیت آنها انجام خدمات بندری و یا دریائی باشد سهیم و شریک باشند.

ماده دهم - وظایف و اختیارات هیأت عامل بقرار زیر است :

۱ - تهیه طرح تشکیلات و شرح وظائف واحدهای تابع سازمان و همچنین آئین نامه های استخدام ، بازنشستگی ، بیمه ، پس انداز و وام مسکن کارکنان و پیشنهاد آنها بشورایعالی .

۲ - تهیه طرح آئین نامه های مالی و معاملات سازمان و سایر آئین نامه های اجرائی و پیشنهاد آنها به شورایعالی .

۳ - تهیه بودجه و برنامه های سازمان و پیشنهاد آنها بشورایعالی .

۴ - تهیه گزارش سالانه سازمان برای طرح در شورایعالی .

۵ - پیشنهاد ارجاع دعوی به داوری و تعیین داور یا ختم دعوی بصلح بشورای عالی .

۶ - پیشنهاد تحصیل اعتبار یا وام داخلی از بانکها و مؤسسات دولتی به شورای عالی .

۷ - تهیه تعرفه حقوق و عوارض بندری و همچنین تغییراتی که در تعرفه های مذکور ضرورت پیدا میکند برای پیشنهاد بشورایعالی .

۸ - اظهار نظر در مورد کلیه مسائل مربوط بوظائف سازمان که از طرف مدیر عامل یا هر يك از اعضاء هیأت عامل باید بشورایعالی پیشنهاد شود .

ماده یازدهم - رأی هیأت عامل با کثرت معتبر است .

مدیر عامل :

ماده دوازدهم - مدیر عامل بالاترین مقام اجرائی و مسئول اداره و حسن جریان امور و حفظ حقوق سازمان میباشد و وظایف و اختیارات او بشرح زیر است :

۱ - اجرای مصوبات شورایعالی و هیأت عامل و انجام کلیه امور اداری

- وفنی و مالی سازمان طبق مقررات این آئین‌نامه و سایر قوانین و آئین‌نامه‌های مربوط .
- ۲ - استخدام و تعلیق و یا اخراج کارمندان و مستخدمین و تعیین شغل و حقوق ترفیع آنان در حدود بودجه مصوب و مقررات مربوط .
- ۳ - امضاء اسناد و افتتاح حساب در بانکها و معرفی امضاءهای مجاز و صدور اجازه پرداخت هزینه در حدود بودجه مصوب و مقررات مربوط .
- ۴ - نمایندگی سازمان در مقابل اشخاص و کلیه مراجع قضائی و غیر قضائی داخلی و خارجی با حق انتخاب وکیل و اعطای حق وکالت در توکیل تا یک درجه .
- ۵ - تنظیم گزارشهای وضع مالی و امور جاری و عملیات انجام شده برای تسلیم بشورایعالی .
- ۶ - اجرای مصوبات شورایعالی در مورد تحصیل اعتبار یا وام داخلی از بانکها و مؤسسات دولتی .
- ۷ - تعیین و تغییر ساعات کار واحدهای تابعه سازمان .
- ۸ - مدیر عامل میتواند به مسئولیت خود قسمتی از اختیارات خود را بهر يك از اعضاء هیأت عامل و یا سایر کارکنان سازمان تفویض نماید .

فصل چهارم - امور مالی و استخدامی:

- ماده سیزدهم - سال مالی سازمان از اول فروردین ماه هر سال شمسی شروع و به آخر اسفندماه همانسال ختم میشود باستثنای سال اول که ابتدای آن تاریخ شروع باجرای این آئین‌نامه است .
- ماده چهاردهم - مدیر امور مالی سازمان به پیشنهاد مدیر عامل و تصویب

وزیرداری تعیین میشود و برطبق مقررات مربوط وظایف محوله را انجام خواهد داد .
تبصره - اسناد مربوط به تعهدات مالی سازمان باید با امضای مدیر عامل یا نماینده او و مدیر امور مالی یا نماینده او برسد .

ماده پانزدهم - درآمدهای سازمان مندرج در بند ۱۱ ماده ۳ این آئیننامه که برطبق مقررات مربوط وصول خواهد شد در آمد اختصاصی سازمان شناخته میشود و بهمین عنوان در بودجه کل کشور منظور و هزینه های سازمان از محل درآمدهای مذکور پرداخت خواهد شد .

ماده شانزدهم - مازاد در آمد سالیانه سازمان به پیشنهاد هیأت عامل و تصویب شورای عالی برای توسعه و تکمیل بنادر و سایر تأسیسات سازمان قابل مصرف خواهد بود .

ماده هفدهم - سازمان میتواند مدت خدمت آندسته از کارکنان خود را که مشمول مقررات تبدیل مستخدمین غیررسمی بررسمی موضوع قانون استخدام کشوری و قانون بیمه های اجتماعی نبوده و بعلت کهولت یا معلول بودن قادر بانجام وظیفه نباشند برطبق آئین نامه ای که از طرف هیأت عامل تهیه و بموافقت شورای عالی و تصویب کمیسیونهای داری و استخدام مجلسین خواهد رسید باز خرید نماید .

آئین نامه فوق مشتمل بر هفده ماده و دو تبصره که باستناد ماده ۲ قانون اختیارات مالی و استخدامی سازمان بنادر و کشتیرانی و تشکیل کادر بنادر و گمرکات مصوب تیرماه ۱۳۴۸ در تاریخ ۲۵ و ۳۰/۱۰/۱۳۴۸ بترتیب بتصویب کمیسیونهای داری و استخدام مجلس سنارسیده بود، در جلسات ۹ و ۱۳ بهمن ماه ۱۳۴۸ بترتیب مورد تصویب کمیسیونهای داری و امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی قرار گرفت .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون الحاق يك تبصره بماده اول قانون تأسيس کتابخانه عمومی در تمام شهرها

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۱۴

ماده ۱۹ احده - تبصره ذیل بعنوان تبصره ۸ بماده اول قانون تأسيس کتابخانه عمومی در تمام شهرها مصوب ديماه ۱۳۴۴ اضافه ميشود:

تبصره ۸ - هیأت امنای کتابخانه های عمومی کشور مجاز است در هر شهری که قانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان مبادرت بتأسيس کتابخانه کودک نموده است سالانه تاميزان ۲۰٪ از درآمد حاصله از سهمیه ۱/۵٪ درآمد شهرداری آن شهر را از تاريخ تصويب اين قانون بعنوان کمک بکتابخانه کودک در همان محل اختصاص دهد. و در صورتیکه قانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان بعداً اقدام بتأسيس کتابخانه کودک کند از تاريخ تأسيس کتابخانه کودک مقررات اين تبصره درباره آن کتابخانه اجرا خواهد شد.

قانون فوق مشتمل بر يك ماده پس از تصويب مجلس سنا در تاريخ ۱۳۴۸/۱۰/۸ در جلسه روز سه شنبه چهاردهم بهمن ماه يكهزار و سيصد و چهل و هشت شمی بتصويب مجلس شورای ملی رسيد.

رئيس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون تکمیل نامه‌های مبادله شده براساس قانون
جلب سرمایه‌های خصوصی کشورهای
متحدہ آمریکا
(مصوب ۲۰ ر۴ ر ۱۳۳۶)

مصوب ۱۳۴۸ ر ۱۱ ر ۱۵

ماده ۱۹ حده - بدولت اجازه داده میشود در تکمیل نامه‌های مبادله شده در
شهریور ماه ۱۳۳۶ درباره سرمایه‌گذاری امریکا دو نامه ضمیمه را مبادله و
امضاء نماید.

قانون فوق‌مشمول بریک ماده و نامه‌های ضمیمه در جلسه روز پنجشنبه یازدهم
دیماه یکهزار و سیصد و چهل‌هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز
چهارشنبه پانزدهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب
مجلس سنا رسید.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

جناب آقای وزیر

افتخار دارم بموافقت نامه‌ای که از طریق مبادله یادداشت‌های مورخ ۲۱ و ۱۷
سپتامبر ۱۹۵۷ در مورد تضمین سرمایه‌گذاری خصوصی امریکائیان در ایران منعقد
گردیده و بمذاکراتی که اخیراً بین نمایندگان دولتین مابمنظور ضمانت متقابل

سرمایه‌گذاری خصوصی در هر یک از دو کشور بتوسط هر یک از دو دولت صورت گرفته است عطف نموده و توافق ذیل را که در نتیجه این مذاکرات حاصل شده است تأیید کند :

۱- دولت ممالک متحده امریکا موافقت دارد تضمین سرمایه‌گذاری اتباع ایران در قلمرو ممالک متحده امریکا توسط دولت ایران براساس مواد و شرایط و مقرراتی که بموجب موافقتنامه سال ۱۹۵۷ راجع به سرمایه‌گذاری اتباع امریکا در ایران مورد اجراست و همچنین مقررات مبادله‌نامه‌های حاضر بعمل آید بموجب تقاضای دولت ایران دولتین متبوع ما درباره اجرای این بند تبادل یادداشت خواهند نمود .

۲- درباره سرمایه‌گذاری خصوصی امریکائیان در ایران ، اشعار می‌گردد که بمنظور تسهیل و افزایش مشارکت سرمایه‌گذاری خصوصی در امر توسعه اقتصادی ایران دولت ممالک متحده امریکا آماده است براساس مواردی که در قوانین جاری امریکا پیش بینی شده است ضمانت‌نامه‌هایی برای سرمایه‌گذاری‌های مناسب در فعالیتهایی که مورد تصویب دولت ایران باشد صادر نماید ؛ مشروط بر آنکه دولت متبوع شما موافقت داشته باشد که تعهدات مندرج در موافقتنامه سال ۱۹۵۷ در مورد کلیه این ضمانت‌ها قابل اجراء تلقی گردد

۳- طرفین تفاهم دارند که مواد موافقتنامه ۱۹۵۷ ، و نیز مقررات بند ۲ یادداشت حاضر فقط در مورد طرح‌ها یا فعالیتهای سرمایه‌گذاران خصوصی امریکائیان در ایران که تضمین آن از طرف دولت امریکا مورد تصویب دولت ایران واقع شده باشد قابل اجراء خواهد بود .

پس از دریافت یادداشت آنجناب مبنی بر موافقت دولت شاهنشاهی ایران

قانون تکمیل نامه‌های مبادله شده براساس قانون جلب سرمایه‌های خصوصی

بامراتب فوق دولت ممالک متحده امریکا این یادداشت ویادداشت جوابیه جنابعالی را بعنوان مکمل موافقتنامه ۱۹۵۷ بین دولتین در این موضوع تلقی خواهد نمود و این موافقتنامه از تاریخ یادداشت جوابیه جنابعالی قابل اجراء خواهد بود .

باتجدید تعارفات واحترامات - سفیر ممالک متحده امریکا

جناب آقای سفیر

افتخار دارم وصول نامه شماره مورخ جنابعالی بشرح

زیر را:

جناب آقای وزیر

افتخار دارم بموافقت نامه‌ای که از طریق مبادله یادداشتهای مورخ ۲۱ و ۱۷ سپتامبر ۱۹۵۷ در مورد تضمین سرمایه گذاری خصوصی امریکائیان در ایران منعقد گردیده و به مذاکراتی که اخیراً بین نمایندگان دولتین مابینه منظور ضمانت متقابل سرمایه گذاری خصوصی در هر یک از دو کشور بتوسط هر یک از دو دولت صورت گرفته است عطف نموده و توافق ذیل را که در نتیجه این مذاکرات حاصل شده است تأیید کند:

۱- دولت ممالک متحده امریکا موافقت دارد تضمین سرمایه گذاری اتباع ایران در قلمرو ممالک متحده امریکا توسط دولت ایران - براساس مواد و شرایط ومقرراتی که بموجب موافقت نامه سال ۱۹۵۷ راجع بسرمایه گذاری اتباع امریکا در ایران مورد اجرا است وهمچنین مقررات مبادله نامه‌های حاضر بعمل آید .
بموجب تقاضای دولت ایران دولتین متبوع ما درباره اجرای این بند تبادل یادداشت خواهند نمود .

قانون تکمیل نامه‌های مبادله شده براساس قانون جلب سرمایه‌های خصوصی

۲- درباره سرمایه‌گذاری خصوصی آمریکائیان در ایران - اشعار میگردد که بمنظور تسهیل و افزایش مشارکت سرمایه‌گذاری خصوصی در امر توسعه اقتصادی ایران دولت ممالک متحده آمریکا آماده است براساس مواردی که در قوانین جاری آمریکا پیش‌بینی شده است ضمانت‌نامه‌هایی برای سرمایه‌گذارهای مناسب در فعالیت‌هایی که مورد تصویب دولت ایران باشد صادر نماید- مشروط بر آنکه دولت متبوع شما موافقت داشته باشد که تعهدات مندرج در موافقتنامه سال ۱۹۵۷ در مورد کلیه این ضمانت‌ها قابل اجرا تلقی گردد .

۳- طرفین تفاهم دارند که مواد موافقتنامه ۱۹۵۷ ، و نیز مقررات بند ۲ یادداشت حاضر فقط در مورد طرح‌ها یا فعالیت‌های سرمایه‌گذاران خصوصی آمریکائیان در ایران که تضمین آن از طرف دولت آمریکا مورد تصویب دولت ایران واقع شده باشد قابل اجرا خواهد بود .

پس از دریافت یادداشت آنجناب مبنی بر موافقت دولت شاهنشاهی ایران با مراتب فوق دولت ممالک متحده آمریکا این یادداشت و یادداشت جوابیه جنابعالی را بعنوان مکمل موافقتنامه ۱۹۵۷ بین دولتین در این موضوع تلقی خواهد نمود و این موافقتنامه از تاریخ یادداشت جوابیه جنابعالی قابل اجرا خواهد بود .
با تجدید تعارفات و احترامات- سفیر ممالک متحده آمریکا
اعلام و با مفاد آن موافقت نماید .

وزیر امور خارجه - اردشیر زاهدی

نامه‌های فوق منضم بقانون تکمیل نامه‌های مبادله شده براساس قانون جلب سرمایه‌های خصوصی کشورهای متحده آمریکا (مصوب ۲۰/۴/۱۳۳۶) میباشد .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون قرارداد الحاقی بقرارداد سیرپ مصوب
شهریورماه ۱۳۳۶ بین شرکت ملی نفت ایران
و شرکت آجیپ . اس . پی . او شرکت نفت ایران
وایتالیا (سیرپ)

مصوب ۱۳۴۸۱۱۱۱۹

ماده ۱۹ احده - قرارداد الحاقی بقرارداد سیرپ مصوب شهریورماه ۱۳۳۶ که بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت آجیپ . اس . پی . او شرکت نفت ایران وایتالیا (سیرپ SIRIP) امضاء و به تأیید دولت رسیده و مشتمل بر یک مقدمه و ده ماده و دو ضمیمه است تصویب و اجازه مبادله و اجرای آن داده میشود .
قانون فوق مشتمل بر یک ماده و متن قرارداد ضمیمه پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۲۲/۱۰/۴۸ در جلسه روزیکشنبه نوزدهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قرارداد الحاقی بقرارداد سیرپ مصوب شهریور ماه
۱۳۳۶ بین شرکت ملی نفت ایران و شرکت
آجیپ. اس. پی. او شرکت نفت ایران و
ایتالیا (سیرپ)

این قرارداد الحاقی در تاریخ هشتم مرداد ۱۳۴۸ بین طرفهای زیر
منعقد گردید:

- شرکت ملی نفت ایران (ازاین پس شرکت ملی نفت نامیده خواهد شد)
که اداره مرکزی آن در تهران است بنماینده آقای دکتر منوچهر اقبال رئیس
آن شرکت .

- آجیپ اس پی آ (ازاین پس آجیپ نامیده خواهد شد) شرکتی ایتالیائی
که اداره مرکزی آن در شهر میلان از ایتالیا واقع است بنماینده گی .
نظرباینکه قراردادی بین شرکت ملی نفت و آجیپ مینراریا اس پی آمنعقد
گردیده و از تاریخ پنجم شهریور ۱۳۳۶ بموقع اجرا گذارده شده (ازاین پس بعنوان
«قرارداد اصلی» نامیده میشود) که شکل و روشهای همکاری بین طرفین رادر زمینه
نفت معین کرده است .

ونظرباینکه مطابق ماده اول قرارداد اصلی، شرکت ملی نفت و آجیپ مینراریا
شرکت سیرپ را بوجود آورده اند تا عملیات مربوط باکتشاف و تولید نفت

و همچنین فروش مواد مستخرجه را بنفع مشترك طرفین مزبور انجام دهد .
و نظر باینکه آجیب مینراریا در تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۶۲ در آجیب ادغام شده و بر اثر آن آجیب در کلیه حقوق و تعهداتی که آجیب مینراریا بموجب قرارداد اصلی داشت قائم مقام شرکت مزبور گردیده است .
و نظر به اینکه بموجب ماده ۱۸ قرارداد اصلی انجام عملیات اکتشافی در نواحی موضوع قرارداد مزبور پس از انقضای ۱۲ سال از تاریخ اجرای آن قرارداد (پنجم شهریور ۱۳۴۸) مجاز نمیباشد .
و نظر به اینکه طرفین بدرخواست آجیب توافق نموده اند که مدت ۱۲ ساله اکتشاف مزبور را نسبت به جزئی از نواحی موضوع قرارداد اصلی تمدید نمایند تا بروفق مقررات و شرایط مصرح زیر عملیات اکتشافی بیشتری در جزء مذکور انجام گیرد . علیهذا بدینوسیله بین طرفین بشرح زیر توافق شد :
ماده ۱ - بدینوسیله دوره اکتشافی دوازده ساله مقرر در ماده ۱۸ قرارداد اصلی، در مورد نواحی مشمول ماده ۲ زیر ، از تاریخ انقضای دوازده سال مذکور بمدت دو سال اضافی تمدید میشود .
بدرخواست کتبی آجیب که باید حداکثر تا سه ماه پیش از پایان دوره تمدیدی دوساله مذکور بشرکت ملی نفت داده شود در مورد ناحیه یا نواحی مشمول ماده ۲ زیر که تا پایان دوره تمدیدی دوساله مذکور وجود نشانی های مثبت نفت در آن ثابت شده باشد شرکت ملی نفت تمدید مجددی بمدت یکسال اعطاء خواهد نمود .
ولی در پایان سال سوم بشرح مذکور بالا هیچگونه تمدید اضافی دیگری برای دوره اکتشاف منظور نخواهد شد و در آن تاریخ تصمیم شرکت ملی نفت بر

طبق روش خوب صنعت نفت راجع به تجاری یا غیر تجاری بودن میدان قطعی تلقی خواهد شد .

ماده ۲ - ناحیه هائیکه عملیات اکتشافی در طی هریک از مدت‌های تمدیدی مقرر در ماده ۱ در آنها بموقع عمل و اجرا گذارده خواهد شد عبارت‌اند از :

۱- ناحیه مشتمل بر طاقدیس کوه شور و م .

۲- ناحیه مشتمل بر طاقدیس کوه هفت‌چشمه .

هر دوناحیه مزبور کلا بالغ بر ۷۶۷ کیلومتر مربع جزئی از ناحیه زاگرس مرکزی میباشد که در قرارداد اصلی مقرر گردیده است . دوناحیه مزبور در نقشه بعنوان ضمیمه شماره ۱ نشان داده شده و حدود آنها نیز در ضمیمه شماره ۲ تعیین گردیده و ضمائم مذکور جزو لایته‌جزای این قرارداد الحاقی میشوند .

ماده ۳ - باصرف نظر از هرگونه مقرراتی که بخلاف این شرح در قرارداد اصلی باشد موافقت میشود که :

الف - ریسک و کلیه هزینه‌های مورد نیاز از لحاظ ارتباط با عملیات اکتشافی طی هریک از دوره‌های تمدیدی بشرح ماده ۱ بالا و بشرط مقررات زیر بر عهده آجیب میباشد .

ب - هزینه‌های مقرر در بند (الف) بالا را آجیب از طرف سیرپ بطور پیش‌پرداخت تأدیه خواهد نمود . سیرپ فقط در صورتی این هزینه‌ها را به آجیب بازپرداخت خواهد نمود که میدانی که بمعنی مقرر در قرارداد اصلی قابل بهره‌برداری تجاری باشد در نواحی تعریف شده در ماده ۲ بالا کشف شده باشد .

بازپرداخت مزبور محدود بقسمتی از هزینه‌های مذکور خواهد بود که بناحیه یا ناحیه‌های (تعریف شده در ماده ۲ بالا) که کشف در آن بعمل آمده قابل ارتباط باشد و هیچ بازپرداختی نسبت بمخارج مربوط بناحیه یا ناحیه‌هایی که میدان قابل بهره برداری تجاری در آن کشف نشده باشد صورت نخواهد گرفت .

ج - بازپرداخت هزینه‌های مشروح بالا از طرف سیرپ به آجیب بر طبق مقررات مواد ۹ (ب) و ۱۱ قرارداد اصلی صورت خواهد گرفت مشروط بر آنکه محاسبه حداقل اقساط سالانه بازپرداخت بموجب ماده ۱۱ قرارداد اصلی فقط بادر نظر گرفتن بشکه‌های نفت خام تولید شده در نواحی مقرر در ماده ۲ بالا بعمل آید و هیچ جزئی از وجوهی که بموجب این قرارداد الحاقی به آجیب بازپرداخت میشود به تولید میدانهای دیگری که بموجب قرارداد اصلی مورد بهره برداری قرار گرفته اند تحمیل نگردد .

د - تولید نفت خام از نواحی مقرر در ماده ۲ بالا در محاسبه اقساط سالانه بازپرداخت هیچگونه وجوه دیگر که بموجب قرارداد اصلی برای اکتشاف توسط سیرپ بحساب بستانکار آجیب گذاشته شده است منظور نخواهد گردید تا آنگاه که کلیه هزینه‌هایی که بموجب بند (ب) بالا توسط سیرپ به آجیب باید بازپرداخت شود کلاً تأدیه شده باشد .

ه - سیرپ بهیچوجه بابت سرمایه‌ای که آجیب برای هزینه‌های انجام شده راجع بعملیات اکتشافی بموجب این قرارداد الحاقی مصرف میکند هیچگونه بهره‌ای پرداخت نخواهد نمود .

ماده ۴ - صرف نظر از آنچه در ماده ۲۶ قرارداد اصلی بخلاف این شرح مقرر گردیده باشد در پایان سال دوازدهم از تاریخ اجرای قرارداد اصلی نواحی مقرر در ماده ۲ بالا باضافه اراضی که میدانهای قابل بهره برداری تجاری بشرح مقرر در

قرارداد اصلی در آنها کشف شده باشد در اختیار سیریب باقی خواهد ماند . در پایان آخرین دوره تمدیدی که بموجب مقررات این قرارداد الحاقی اعطا میشود فقط آن اراضی در اختیار سیریب باقی خواهد ماند که میدانهای قابل بهره برداری تجاری بشرح مقرر در قرارداد اصلی در آن اراضی کشف شده باشد .

ماده ۵- آجیب متعهد میشود که در طول هر يك از دوره های تمدیدی اکتشافی مقرر در ماده ۱ بالا مبالغی که از مجموع ارقام زیر کمتر نباشد در عملیات اکتشافی مصرف کند :

۳۰۰۰۰۰۰ دلار (سه میلیون دلار امریکائی) برای تمدید دوساله اول.

۱۰۰۰۰۰۰ دلار (یک میلیون دلار امریکائی) برای تمدید یکساله دوم .

هر گاه تمدید مزبور صورت گرفته باشد .

هر گاه در پایان تمدید دوساله اول بعلت تأخیر در انجام کار مبلغ سه میلیون دلار امریکائی کلامصرف نشده باشد بقیه آن به حد اقل هزینه های مقرر در تمدید یکساله بعدی اضافه خواهد شد و هر گاه تمدید اضافی مزبور صورت نگیرد نصف مبلغ بقیه بشرکت ملی نفت پرداخت خواهد شد .

از طرف دیگر هر گونه اضافه هزینه که در طول مدت تمدید دوساله اول حاصل شده باشد از مبلغی که برای تمدید یکساله بعدی مقرر گردیده است کم گذاشته خواهد شد مشروط بر آنکه تمدید اضافی مزبور صورت بگیرد .

ماده ۶- قرارداد اصلی و کلیه شرایط و مقررات آن بنحوی که بموجب این قرارداد اصلاح و الحاق گردیده باعتبار و نفوذ کامل خود باقی خواهد ماند و بر فعالیت و رابطه طرفین این قرارداد الحاقی نیز حکومت خواهد کرد .

ماده ۷- مقررات ماده ۴۲ تا آخر ماده ۴۵ قرارداد اصلی بدینوسیله صریحاً اقتباس و جزو این قرارداد الحاقی قرار داده میشود تا در مورد تصفیه هر گونه اختلاف

راجع به این قرارداد که ممکن است پیدا شود حکومت نماید. قانون قابل اعمال نسبت به این قرارداد الحاقی قانون ایران است و محل داوری تهران - ایران خواهد بود مگر اینکه طرفین بنحود دیگری توافق نمایند .

ماده ۸- این قرارداد الحاقی بانگلیسی و فارسی و ایتالیائی تنظیم گردیده و متن انگلیسی آن رسمیت دارد . در صورت ارجاع اختلاف داوری متن های فارسی و ایتالیائی ممکن است بعنوان کمک در تفسیر در اختیار هیئت داوری قرار گیرد .

ماده ۹- شرکت نفت ایران و ایتالیا (سیرپ) شرکتی ایرانی که اداره مرکزی آن در تهران است و امضای آن در ذیل این قرارداد الحاقی دیده میشود اجرای کلیه عملیات مشمول این قرارداد را نیز بنحومقرر در قرارداد اصلی برعهده خواهد داشت .

ماده ۱۰- این قرارداد الحاقی که توسط طرفین امضاء گردیده از تاریخی که قانون مربوط به تصویب آن بصحبه ملوکانه رسیده باشد قابل اجرا خواهد بود . این قرارداد الحاقی در تاریخ روز و سال مصرح در اول قرارداد مطابقتی ام ژوئیه ۱۹۶۹ در تهران انعقاد و مبادله گردیده است .

شرکت ملی نفت ایران رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل .

دکتر منوچهر اقبال

آجیب اس پی آ

نایب رئیس

مهندس رفائیل جیروتی

شرکت نفت ایران و ایتالیا

مدیر عامل

رائول فارینون

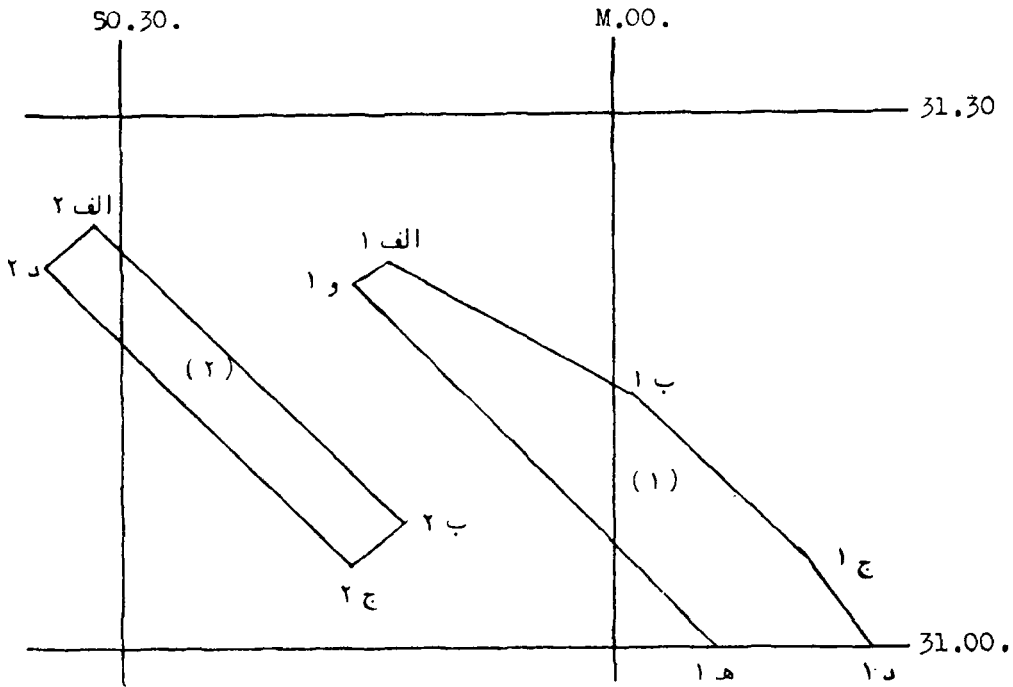
(۹)

ضمیمه شماره ۱

قرارداد الحاقی مسوخ ۸ مرداد ۱۳۴۸

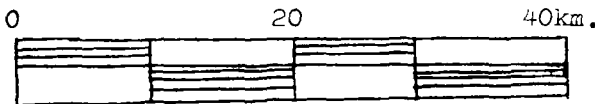
بین

شرکت ملی نفت ایران و آجیب



ناحیه ۱ (کوه شوروم) : ۴۵۱ کیلومتر مربع
ناحیه ۲ (کوه هفت چشمه) : ۳۱۶ کیلومتر مربع
جمع : ۷۶۷ کیلومتر مربع

SCALE 1:550.000



ضمیمه شماره ۲ قرارداد الحاقی

مورخ ۸ مرداد ۱۳۴۸ بین شرکت ملی نفت ایران و آجیب
مختصات جغرافیائی رئوس کثیرالاضلاع مشخص کننده نواحی مشمول
قرارداد الحاقی .

ناحیه ۱ (کوه شوروم)

عرض جغرافیائی	طول جغرافیائی
۳۱ درجه ۲۰ دقیقه	الف - ۱ ۵۰ درجه ۴۶ دقیقه
۳۱ درجه ۱۴ دقیقه	ب - ۱ ۵۱ درجه صفر دقیقه
۳۱ درجه ۶ دقیقه	ج - ۱ ۵۱ درجه ۱۰ دقیقه
۳۱ درجه صفر دقیقه	د - ۱ ۵۱ درجه ۱۵ دقیقه
۳۱ درجه صفر دقیقه	ه - ۱ ۵۱ درجه ۸ دقیقه
۳۱ درجه ۱۹ دقیقه	و - ۱ ۵۰ درجه ۴۵ دقیقه

ناحیه ۲ (کوه هفت چشمه)

عرض جغرافیائی	طول جغرافیائی
۳۱ درجه ۲۳ دقیقه	الف - ۲ ۵۰ درجه ۲۸ دقیقه
۳۱ درجه ۷ دقیقه	ب - ۲ ۵۰ درجه ۴۸ دقیقه
۳۱ درجه ۴ دقیقه	ج - ۲ ۵۰ درجه ۴۵ دقیقه
۳۱ درجه ۲۰ دقیقه	د - ۲ ۵۰ درجه ۲۵ دقیقه

قرارداد فوق مشتمل بر یک مقدمه و ده ماده و دو ضمیمه منضم به قانون قرارداد
الحاقی بقرارداد سیریب مصوب شهریورماه ۱۳۳۶ بین شرکت ملی نفت ایران و
شرکت آجیب . اس . پی . آ و شرکت نفت ایران و ایتالیا (سیریب) میباشد .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون تشکیل شورای آموزش و پرورش منطقه‌ای

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۱۹

ماده ۱ - وزارت آموزش و پرورش مکلف است در هر منطقه که مقدمات و امکانات واگذاری امور مالی و اداری آموزش و پرورش بمردم فراهم شود شورای آموزش و پرورش آن منطقه را طبق مقررات این قانون تشکیل دهد .

تبصره ۱ - حدود هر منطقه تابع قانون تقسیمات کشوری است و تا زمانی که در هر منطقه مقدمات اجرای این قانون فراهم نشده باشد امور آن منطقه از طریق شورای آموزش و پرورش شهرستان مرکزی استان یا فرمانداری کل مربوط انجام میشود .

تبصره ۲ - وزارت آموزش و پرورش مکلف است در ظرف پنجسال از تاریخ تصویب این قانون موجبات اجرای آنرا در تمام شهرستانها فراهم کند .

ماده ۲ - ترکیب شوراهای آموزش و پرورش منطقه‌ای و تعداد و صلاحیت اعضای آنها طبق آئین‌نامه‌ای خواهد بود که بتصویب کمیسیونهای آموزش و پرورش و استخدام مجلسین رسیده باشد .

ماده ۳ - وظائف و اختیارات شوراهای آموزش و پرورش بشرح زیر است:
الف - تصویب برنامه‌های سالانه توسعه و ازدیاد مدارس منطقه در سطوح مختلف تابع وزارت آموزش و پرورش و توسعه مراکز ورزشی و کتابخانه‌های

مدارس و سایر فعالیتهای آموزشی و امور بهداشتی مدارس طبق احتیاجات محلی براساس ضوابط و خط مشی‌های کلی کشور به پیشنهاد رئیس آموزش و پرورش منطقه .

ب - تصویب و اصلاح بودجه منطقه که از طرف مسئول آموزش و پرورش منطقه با استفاده از اعتبارات دولتی و منابع محلی پیشنهاد میشود . رعایت اعتبارات فصول بودجه دولتی الزامی است ولی شوری میتواند به پیشنهاد مسئول آموزش و پرورش منطقه حداکثر تا ۱۰ درصد از اعتبارات هر يك از فصول را کسرو به فصول دیگر اضافه نماید .

ج - تعیین سهمیه بودجه شهرستانهاییکه شورای آموزش و پرورش منطقه‌ای آن تشکیل نشده است .

د - انجام دادن وظائفی که شورای عالی آموزش و پرورش بموجب اختیارات قانونی خود به این شوراها محول میکند .

ه - اجازه استخدام معلم موقت از عواید محلی طبق آئین نامه خاص .

و - پیشنهاد وضع عوارض خاص بانجمن شهر برای ساختن دبستان و اجرای تعلیمات اجباری .

ماده ۴ - در هر منطقه‌ای که مقررات این قانون اجرا میشود اعتبارات آن منطقه بطور مجزی بعنوان کمک در بودجه کل کشور منظور و از طرف وزارت آموزش و پرورش به منطقه ابلاغ میشود .

تبصره - کمکهای منظور در این ماده در آغاز هر سه ماه از طرف خزانه داری کل در اختیار اداره آموزش و پرورش محل گذارده میشود که طبق مصوبات شورای آموزش و پرورش منطقه بمصرف برسانند .

ماده ۵ - شورای آموزش و پرورش منطقه در موقع تصویب بودجه یا اصلاح بودجه با توجه به مقتضیات محلی در هر يك از شهرستانها علاوه بر حقوق و مزایائی که طبق مقررات قانون استخدام کشوری به آموزگاران و دبیران تعلق میگیرد از عواید محلی مزایای محلی برای آنان منظور یا کمکهای دیگری برای رفاه حال آنان از طریق تأمین مسکن و نظائر آن پیش بینی خواهد کرد .

تبصره - کسور بازنشستگی مشمولین قانون استخدام کشوری و مالیات و حق بیمه و سایر حقوق دولت کماکان طبق قوانین و مقررات جاری از طریق ادارات دارائی محل به صندوق های مربوط پرداخت خواهد شد .

ماده ۶ - کلیه عوایدی که با تصویب انجمن شهر یا قائم مقام آن برای کمک به آموزش و پرورش وصول میشود در حساب مخصوص شورای آموزش و پرورش منطقه ای منظور خواهد شد و طبق بودجه مصوب بمصرف خواهد رسید .

ماده ۷ - آئین نامه های امور مالی و استخدامی (موضوع بند ۵ ماده ۳) و مزایای محلی (موضوع ماده پنج) با تصویب هیأت دولت قابل اجرا خواهد بود .

ماده ۸ - انحلال هر يك از شورا های آموزش و پرورش منطقه ای به پیشنهاد وزارت آموزش و پرورش و تصویب هیأت وزیران عملی خواهد شد .

قانون فوق مشتمل بر ۸ ماده و ۴ تبصره که در جلسه روز چهارشنبه ۱۳۴۸/۱۱/۸ بتصویب مجلس سنارسیده بود، در جلسه روز یکشنبه نوزدهم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون تشکیل اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران

بصوب ۱۳۴۸/۱۱/۲۶

ماده ۱۹ واحد ۵ - از تاریخ تصویب این قانون بجای اتاق صنایع و معادن ایران و اتاق بازرگانی تهران اتاق جدیدی بنام اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران در تهران تشکیل میشود که دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی است . دارائی و اموال منقول و غیر منقول و تعهدات و دیون و مطالبات اتاق های مزبور به اتاق جدید منتقل میشود . این اتاق در تهران و در شهرستانها دارای شعبه خواهد بود . اتاق بازرگانی هر شهرستان و شعبه اتاق صنایع و معادن ایران در همان شهرستان شعبه اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران را در آن شهرستان تشکیل میدهد .

در شهرستانهایی که شعبه اتاق صنایع و معادن ایران وجود ندارد اتاق بازرگانی محل به اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران شعبه آن شهرستان تبدیل میشود .

شعبه اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران از نظر انجام وظائف مربوط به حوزه فعالیت خود دارای استقلال کامل خواهد بود .

دارائی و اموال منقول و غیر منقول و تعهدات و دیون و مطالبات اتاقهای بازرگانی و شعبه اتاق صنایع و معادن ایران در هر شهرستان بشعبه اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران در آن شهرستان منتقل میشود .

تبصره ۱ - ایجاد هم آهنگی و همکاری بین شعب اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران و تماس با سازمانهای مشابه در کشورهای خارج و انجام وظائف در سطح مملکتی بعهده اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران خواهد بود و این وظیفه را با همکاری شعب انجام خواهد داد .

آئین نامه وظائف اتاق و شعب آن و طرز انتخاب هیأت نمایندگان و هیأت رئیسه و تعداد آنها از طرف وزارت اقتصاد تهیه و پس از تصویب کمیسیون مشترک اقتصاد مجلسین بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

تبصره ۲ - اتاق میتواند در نقاطیکه شعبه ندارد با تأیید وزارت اقتصاد و طبق ضوابطی که در آئین نامه مربوط ذکر میشود نسبت بتأسیس شعبه اقدام نماید . شعبه اتاق در تهران ظرف مدت سه ماه از تاریخ تصویب آئین نامه تشکیل میشود .

تبصره ۳ - منابع مالی اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران بشرح زیر است :

۱ - سهم دریافتی بموجب ماده ۱۶۷ قانون مالیات بر درآمد مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ .

۲ - ورودیه و حق عضویت اعضاء که تعرفه آن در آئین نامه تعیین خواهد شد .

۳ - حقوقی که اتاق در مقابل انجام خدمات طبق تعرفه معین در آئین نامه مربوط اخذ خواهد کرد .

۴ - حق کارشناسی و داوری و عوایدی که از محل انتشارات و فعالیتهای مربوط بوظایف خود بدست میآورد .

منابع مالی اتاق بر طبق ضوابطیکه در آئین نامه تعیین خواهد شد بمصرف خواهد رسید .

تبصره ۴ - در هر يك از قوانین و مقررات که ذکری از اتاقهای بازرگانی یا اتاق صنایع و معادن ایران یا هر دو اتاق شده باشد اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران جانشین آن خواهد بود .

تبصره ۵ - تا تصویب و اجرای آئین نامه های مذکور در این قانون و انجام انتخابات اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران بر اساس آئین نامه مذکور در تبصره ۱ آخرین نمایندگان منتخب اتاق بازرگانی تهران و اتاق صنایع و معادن ایران بعنوان هیأت نمایندگان اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران و همچنین آخرین نمایندگان منتخب اتاقهای بازرگانی شهرستانها و شعب اتاق صنایع و معادن ایران بعنوان هیأت نمایندگان شعبه اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران در شهرستان مربوط وظایف مقرر را انجام خواهند داد . برای این مدت رئیس و خزانه دار اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران را وزیر اقتصاد از بین هیأت نمایندگان اتاق مزبور تعیین خواهد کرد و رئیس و خزانه دار هر يك از شعب به پیشنهاد رئیس اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران و تصویب وزیر اقتصاد تعیین خواهند شد که وظایف هیأت رئیسه را انجام دهند .

تبصره ۶ - قانون تأسیس اتاقهای بازرگانی مصوب دیماه ۱۳۳۳ و قانون تأسیس اتاق صنایع و معادن ایران مصوب ۱۵ آذر ماه ۱۳۴۳ و آن قسمت از سایر قوانین و مقررات که مغایر با این قانون باشد از تاریخ تصویب این قانون ملغی است .

تبصره ۷ - تازمانی که آئین نامه های مربوط بتصویب نهائی نرسیده است مقررات موجود اتاق صنایع و معادن ایران و اتاق بازرگانی تهران ملاک عمل خواهد بود و در صورت تعارض رئیس اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران بر حسب تناسب تصمیم لازم اتخاذ خواهد کرد .

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و هفت تبصره پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۸/۱۱/۱۵ در جلسه روز یکشنبه بیست و ششم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

قانون اصلاح ماده ۹۷۷ و تبصره ماده ۹۸۸ قانون مدنی (کتاب تابعیت)

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۲۷

ماده واحده - ۱ - ماده ۹۷۷ قانون مدنی کتاب تابعیت بشرح زیر اصلاح

می شود :

ماده اصلاحی ۹۷۷ قانون مدنی :

بند الف - هرگاه اشخاص مذکور در بند « ۴ » ماده « ۹۷۶ » پس از رسیدن بسن ۱۸ سال تمام بخواهند تابعیت پدر خود را قبول کنند باید ظرف یکسال درخواست کتبی بضمیمه تصدیق دولت متبوع پدرشان دایر باینکه آنها را تبعه خود خواهد شناخت بوزارت امور خارجه تسلیم نمایند .

بند ب - هرگاه اشخاص مذکور در بند « ۵ » ماده « ۹۷۶ » پس از رسیدن بسن ۱۸ سال تمام بخواهند بتابعیت پدر خود باقی بمانند باید ظرف یکسال درخواست کتبی بضمیمه تصدیق دولت متبوع پدرشان دایر باینکه آنها را تبعه خود خواهد شناخت بوزارت امور خارجه تسلیم نمایند .

۲ - تبصره ماده ۹۸۸ قانون مدنی کتاب تابعیت بصورت ذیل اصلاح میگردد :

تبصره الف اصلاحی ماده ۹۸۸ قانون مدنی

کسانی که بر طبق این ماده مبادرت بتقاضای ترك تابعیت ایران و قبول تابعیت خارجی مینمایند علاوه بر اجرای مقرراتی که ضمن بند «۳» از این ماده درباره آنان مقرر است باید ظرف مدت سه ماه از تاریخ صدور سند ترك تابعیت از ایران خارج شوند . چنانچه ظرف مدت مزبور خارج نشوند مقامات صالحه امر به اخراج آنها و فروش اموالشان صادر خواهند نمود و تمديد مهلت مقرر فوق حداکثر تا یکسال موکول بموافقت وزارت امور خارجه میباشد .

۳ - تبصره ب بشرح زیر بماده ۹۸۸ قانون مدنی کتاب تابعیت اضافه و

الحاق میگردد :

تبصره ب الحاقی بماده ۹۸۸ قانون مدنی

هیأت وزیران میتواند ضمن تصویب ترك تابعیت زن ایرانی بی شوهر ترك تابعیت فرزندان او را نیز که فاقد پدر وجد پدری هستند و کمتر از ۱۸ سال تمام دارند و یا بجهت دیگری محجورند اجازه دهد . فرزندان زن مذکور نیز که بسن ۲۵ سال تمام نرسیده باشند میتوانند بتابعیت از درخواست مادر تقاضای ترك تابعیت نمایند .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده در جلسه روز پنجشنبه یازدهم دی ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه بیست و هفتم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس سنا رسید .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

تصمیم متخذة کمیسیون دارائی مجلسین در مورد
موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت
شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری
سوسیالیستی رومانی

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۳۰ کمیسیون دارائی مجلسین

ماده ۱۹ احده - باستناد قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب برنامه‌های عمرانی کشور مصوب ۲۴ خردادماه ۱۳۴۵ و ماده ششم قانون برنامه چهارم عمرانی کشور مصوب اسفندماه ۱۳۴۶ موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی که مشتمل بر ۱۶ ماده و یک ضمیمه میباشد تصویب و بدولت اجازه داده میشود مفاد آنرا بمورد اجرا بگذارد .

ماده واحده فوق و متن موافقتنامه ضمیمه در اجرای قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب برنامه‌های عمرانی کشور مصوب ۱۳۴۵/۳/۲۴ و باستناد ماده ششم قانون برنامه چهارم عمرانی کشور مصوب ۱۳۴۶/۱۲/۲۷ به ترتیب در جلسات پنجشنبه دوم و سی ام بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب کمیسیونهای دارائی مجلس شورای املی و مجلس سنا رسیده است .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت

شاهنشاهی ایران

و

دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی

دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی بادر نظر گرفتن تمایل و علاقه موجود بتوسعه همکاری اقتصادی و فنی بمقیاس وسیعتر براساس منافع متقابل طرفین وباتوجه بافزایش امکاناتی که بوسیله توسعه تدریجی اقتصادی دو کشور برای گسترش روابط اقتصادی ایجاد شده است در موارد زیر توافق حاصل کردند :

ماده ۱ - دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی در محدوده این موافقت نامه نسبت به توسعه بیشتر همکاری اقتصادی و فنی توافق حاصل نمودند . بدین منظور رومانی کارخانجات صنعتی و ماشین آلات و تجهیزات ساخت رومانی مورد نیاز ایران و همچنین لوازم یدکی و ابزار و وسائل مربوط به کارخانجات و ماشین آلات و تجهیزات مذکور را که جهت بکار انداختن آنها لازم باشد بایران تحویل خواهد داد . رومانی همچنین مطالعات و تحقیقات مربوط را انجام داده و نقشه ها و خدمات فنی را برای اجرای طرح ها و بکار انداختن ماشین آلات و تجهیزات تحویلی در اختیار ایران خواهد گذارد و کارآموزی فنی

کارکنان ایرانی را در مورد اداره تأسیسات صنعتی و ماشین آلات مربوط بعهده خواهد گرفت .

طرفین موافقت نمودند که مبالغی را که ایران باید طبق شرایط موافقت نامه برای تحویل ماشین آلات و تجهیزات و همچنین تحصیل خدمات و نقشه ها به رومانی بپردازد از طرف رومانی بشرح زیر به مصرف خرید کالاهای ایرانی برسد :

۱ - ۸۵ درصد از مبلغی که ایران برای تحویل کالا در هر سال تقویمی به رومانی می پردازد باید از طرف رومانی به مصرف خرید نفت خام از شرکت ملی نفت ایران برسد .

۲ - ۱۵ درصد باقیمانده در هر سال تقویمی باید بمصرف خرید کالاهای ساخت ایران برسد .

فهرست بعضی از طرحهای صنعتی و ماشین آلات و تجهیزاتی که رومانی پیشنهاد تحویل آنها را به ایران داده است بشرح ضمیمه شماره ۱ منضم به موافقتنامه حاضر میباشد .

ماده ۲۵ - دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی براساس این موافقت نامه اعتباری بمبلغ (صد) ۱۰۰ میلیون دلار آمریکا (واحد محاسبه) در اختیار دولت شاهنشاهی ایران قرار میدهد . ایران این اعتبار را برای پرداخت بهای کالاهای تحویلی و خدمات فنی که از طرف رومانی در محدوده این موافقت نامه و طبق ماده ۱ در اختیار ایران گذارده میشود بمصرف خواهد رسانید .

به اعتبارات استفاده شده بهره ای معادل $2/5$ درصد در سال تعلق خواهد گرفت . این بهره از تاریخی که هر قسمت از اعتبار مورد استفاده قرار میگیرد و فقط نسبت بمانده باز پرداخت نشده اعتبار احتساب شده وهمزمان با پرداخت اقساط مربوط پرداخت خواهد شد .

ماده ۳۵ - بهای کالاهای تحویلی و خدمات انجام شده بوسیله رومانی که در مواد ۲ و ۱ تصریح شده است از طرف ایران بشرح زیر پرداخت میگردد:

الف - در مورد قراردادهاییکه مبلغ آنها يك ميليون (۱۰۰۰۰۰۰) دلار یا بیشتر میباشد آنقسمت از اعتبار که در مقابل تحویل کالاهای مربوط استفاده میشود درده (۱۰) قسط متساوی سالانه بازپرداخت خواهد شد .

ب - در مورد قراردادهاییکه مبلغ آنها کمتر از يك ميليون (۱۰۰۰۰۰۰) دلار باشد آنقسمت از اعتبار که برای تحویل کالاهای مربوط استفاده میشود در هشت (۸) قسط متساوی سالانه بازپرداخت خواهد شد .

سررسید اولین قسط ششماه پس از تاریخ استفاده از اعتبار مربوط میباشد . در مورد کالاهای تحویلی تاریخ بارنامه و یا هرگونه اسناد حمل دیگر بمنزله تاریخ استفاده از اعتبار تلقی خواهد شد .

در مورد کمکهای فنی و خدمات انجام شده تاریخ گواهینامه صادره توسط سازمانهای ذیربط رومانی مبنی بر پایان رضایتبخش خدمات و یا پیشرفت کارها که بتأیید سازمان ایرانی مربوط رسیده باشد تاریخ استفاده از اعتبار مربوط محسوب خواهد شد .

هزینههای مسافرت و اقامت و حق الزحمه کارشناسان و تکنیسینهای رومانی که در ایران انجام وظائف مینمایند و همچنین پرداختهای مربوط به اعزام کارآموزان ایرانی برومانی مشمول اعتبار موضوع این موافقت نامه نیست و این هزینهها توسط ایران در محدوده موافقتنامه پرداخت که در موقع پرداختهای مربوط معتبر باشد تأمین خواهد شد .

ماده ۴- قرارداد های مربوط به استفاده از اعتبار موضوع ماده ۲ این موافقت نامه باید ظرف ۴ سال از تاریخ اجرای این موافقت نامه منعقد گردد. مدت استفاده از اعتبار مذکور ممکن است باتوافق متقابل مقامات صلاحیت دار دو کشور تمدید گردد.

ماده ۵- قراردادهای مربوط به استفاده از اعتباریکه بموجب این موافقت نامه واگذار میشود از طریق مذاکرات مستقیم بین سازمانها و مؤسسات و شرکتهای دو کشور منعقد خواهد شد. این مؤسسات و سازمانها و شرکتهای در صورتیکه دولتی باشند از جانب ایران توسط سازمان برنامه دولت شاهنشاهی ایران و در صورتیکه خصوصی باشند از طرف وزارت اقتصاد و از جانب رومانی توسط وزارت بازرگانی خارجی دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی تعیین و معرفی خواهند شد.

قراردادهای مربوط به خرید نفت خام از ایران از طریق مذاکرات مستقیم بین شرکت ملی نفت ایران و سازمانهای مربوط رومانی که بوسیله وزارت بازرگانی خارجی رومانی معرفی میشوند منعقد خواهد شد.

برای اجرای صحیح قراردادهاییکه در محدوده این موافقت نامه منعقد میگردد کلیه شرایط بازرگانی و مالی و فنی و سایر شرایط لازم در هر یک از قراردادهای مربوط قید خواهد شد.

هر یک از قراردادهای خرید کالاها و انجام خدمات از رومانی قبل از آنکه به امضاء مقامات مربوط برسد باید بتصویب مقامات صلاحیت دار ایران برسد.

ماده ۶- قیمت کالاهاییکه بموجب این موافقت نامه توسط طرفین تحویل میگردد بر حسب دلار آمریکا و از طریق مذاکرات مستقیم بین سازمانهای مربوط دو کشور تعیین خواهد شد.

بهای کارخانه‌های صنعتی و ماشین‌آلات و تجهیزات و لوازم و وسائل یدکی و ابزار و کالاهای تحویلی و خدمات فنی که توسط رومانی در اختیار ایران قرار داده میشود و همچنین قیمت نفت خام صادره از ایران با توافق طرفین قراردادها و بر اساس قیمت‌های جاری بازار بین‌المللی در زمان انعقاد قراردادها و مربوط تعیین خواهد شد.

ماده ۷ - تحویل کالا از جمهوری سوسیالیستی رومانی بایران بر مبنای تحویل در مرز رومانی یا فوب بنادر رومانی و تحویل نفت خام ایران بر رومانی تحویل در مرز ایران و یا فوب بنادر ایران صورت خواهد گرفت.

ماده ۸ - بازپرداخت اعتبار و همچنین پرداخت بهره موضوع ماده ۲ این موافقت‌نامه بوسیله برواتی که در سررسید معین از طرف صادرکننده رومانی کشیده شود و مورد قبول واردکننده ایرانی قرار گیرد بطریق زیر تأمین خواهد شد.
هرگاه واردکننده یک سازمان دولتی باشد که طبق ماده ۵ این موافقت‌نامه از طرف سازمان برنامه ایران برای وارد کردن کالای مربوط مجاز شناخته شده باشد سازمان برنامه بنماینده از طرف دولت شاهنشاهی ایران بروات را قبول و ظهرنویسی خواهد کرد.

در صورتیکه واردکننده یک مؤسسه خصوصی ایرانی باشد بروات باید بوسیله واردکننده مزبور مورد قبول قرار گرفته و پشت‌نویسی شود در صورت تراضی طرفین میتوان پرداخت بروات را بوسیله ضمانت‌نامه ای که طبق قوانین جاری ایران توسط یکی از بانکهای مجاز که از طرف بانک مرکزی ایران برای این امر صالح شناخته شده و مورد قبول طرف رومانی باشد صادر گردد تضمین نمود.

ماده ۹ - بمنظور ثبت و نگاهداری حساب کالاهای تحویلی و کمک‌های فنی

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت سوسیالیستی رومانی

انجام شده از محل این موافقت نامه بانک تجارت خارجی رومانی - بخارست بعنوان کارگزار دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی در دفاتر خود يك حساب اعتبار بنام بانک مرکزی ایران باز خواهد کرد. این حساب بدلا را امریکا (واحد محاسبه) نگاهداری میگردد و عنوان آن «حساب اعتبار موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی ایران ۱۹۷۰» خواهد بود.

بانک مرکزی ایران بعنوان کارگزار دولت شاهنشاهی ایران در دفاتر خود حساب مشابهی بنام «حساب اعتبار موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی رومانی ۱۹۷۰» باز خواهد کرد.

با ارائه صورت حساب و بارنامه هر نوع اسناد حمل و نقل یا اسناد دیگری که منطبق با شرایط و مدت مقرر در قرارداد مربوط باشد بانک تجارت خارجی رومانی - بخارست حساب اعتبار مذکور در فوق را بدهکار خواهد کرد و برگ بدهکار مربوط را برای ثبت در حساب مذکور ببانک مرکزی ایران خواهد فرستاد.

بانک تجارت خارجی رومانی - بخارست بروات مربوط را قبل از سررسید جهت وصول ببانک مرکزی ایران یا هر بانک مجاز دیگری در ایران خواهد فرستاد.

ماده ۱۰ - کلیه پرداختهای ناشی از تحویل کالاهای رومانی و خدمات فنی و همچنین بهره‌های مربوط طبق این موافقت نامه در حسابی بنام بانک تجارت خارجی رومانی - بخارست ثبت و نزد بانک مرکزی ایران تحت عنوان «حساب مخصوص همکاری اقتصادی و فنی ۱۹۷۰» بر حسب دلار آمریکا «واحد محاسبه» نگاهداری خواهد شد و بوسیله طرف رومانی بمصرف خرید نفت خام از شرکت ملی نفت ایران و خرید کالا های ساخت ایران به نسبتی که در ماده ۱ موافقت نامه تصریح گردیده است خواهد رسید.

هر گاه در آخر هر سال تقویمی در حساب فوق مبلغی از طرف رومانی بلا استفاده باقیمانده باشد این مبلغ بحساب سال آینده منظور خواهد شد در اینصورت از تاریخی که مانده فوق بحساب سال آینده منظور گردیده است بهره‌ای بمیزان $\frac{2}{5}$ درصد در سال به آن تعلق خواهد گرفت .

ماده ۱۱ - بانک مرکزی ایران- تهران بعنوان کارگزار دولت شاهنشاهی ایران و بانک تجارت خارجی رومانی- بخارست بعنوان کارگزار دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی با توافق فیما بین به کلیه ترتیبات لازم بانکی این موافقت نامه را خواهند داد .
همزمان با این توافق بانکهای مزبور ترتیبات لازم را برای نگاهداری حسابهای بهره اتخاذ خواهند نمود .

ماده ۱۲ - سازمانهای رومانی تا سرحد امکان مشارکت سازمانها و شرکتهای ایرانی را در عملیات طراحی و تدارک تجهیزات و وسائل مورد نیاز تأسیس کارخانه های صنعتی تسهیل خواهند کرد .

ماده ۱۳ - در صورت بروز هر نوع اختلاف بین سازمانهای ایرانی و رومانی در خصوص امور مربوط به اجرای این موافقت نامه و یا امور ناشی از اجرای این موافقت نامه نمایندگان دو دولت بلافاصله در مورد اینگونه اختلافات بایکدیگر مشورت نموده و برای حصول توافق کوشش خواهند کرد .

ماده ۱۴ - کلیه اختلافات ناشی از اجرای قرارداد های اختلافات مربوط بقراردادها از طریق داوری حل و فصل خواهد شد . جزئیات مربوط بدآوری در قرارداد های مربوط ذکر خواهد شد .

طرفین اقداماتی بعمل خواهند آورد تا احکام داوری بر اساس مقررات مربوط بدآوری که ضمن قرارداد های مربوط مورد توافق قرار گرفته است بوسیله دو کشور رعایت گردد .

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت سوسیالیستی رومانی

ماده ۱۵ - چنانچه موجودی حساب مخصوص مندرجه در ماده ۱۰ این موافقت نامه پس از اجرای کلیه قرارداد های منعقد شده بین طرفین این موافقت نامه و پس از پرداخت کلیه اقساط و بهره های ناشی از اجرای این موافقت نامه تا ۱۰۰۰۰۰۰ دلار (یکصد هزار) باشد این موجودی بحساب تهاتری منتقل و طبق مواد موافقت نامه پرداخت قابل اجرا در زمان انتقال تسویه خواهد شد .

ماده ۱۶ - این موافقت نامه از تاریخ مبادله یادداشت هائی بین طرفین مبنی بر اینکه اجرای این موافقت نامه بوسیله مقامات صلاحیت دار آنها تصویب گردیده است قابل اجرا خواهد بود .

این موافقت نامه تا زمانی که کلیه تعهدات ناشی از اجرای آن انجام نگردیده معتبر خواهد بود .

این موافقت نامه بتاريخ ۱۲ شهریور ۱۳۴۸ مطابق با ۳ سپتامبر ۱۹۶۹ در دو نسخه اصلی بزبان انگلیسی که هر دو نسخه متساویاً معتبر میباشد در تهران تنظیم گردید .

از طرف دولت شاهنشاهی ایران از طرف جمهوری سوسیالیستی

رومانی

ضمیمه شماره ۱
صورت طرحها و ماشین آلات و تجهیزاتی که
میتوان از کشور جمهوری سوسیالیستی رومانی
تأمین نمود

صنایع و معادن :

انجام مطالعات و بررسیهای اقتصادی و فنی و انجام کارهای مقدماتی برای تعیین میزان ذخائر معدنی قابل استفاده (از قبیل زغال سنگ - آهن - فلزات غیر آهنی - طلا - سنگهای غیر فلزی و نمک) .

استخراج و بهره برداری از معادن سنگ آهن و معادن فلزات غیر آهنی و غیر فلزی و معادن لینیت و غیره .

تجهیزات برای تهیه مقدمات بهره برداری از سنگهای آهنی و سنگهای فلزات غیر آهنی (طلا - سنگهای مخلوط معدنی - سنگهای غیر فلزی از قبیل آپاتیت و گرافیت و غیره) و برای تهیه باریت و غیره .

تأسیسات آکلو مراسیون سنگ آهن .

کوره های بلند .

کوره های الکتریکی .

کوره های روباز برای آهن و فولاد .

کارگاههای کامل ریخته گری .

کارخانه های نورد برای تولید لوله های فولادی بدون درز .

- کارخانه های نورد برای تولید ورقه های نازك .
- کارخانه های نورد برای لوله های $\frac{1}{4}$ و $\frac{1}{2}$ اینچی بدون درز .
- کارخانه ساخت واگن و لکوموتیو .
- کارخانه تولید ترانسفورماتور .
- کارخانه تولید تجهیزات شیمیائی و پتروشیمی .
- کارخانه تولید الکترو موتور .
- کارخانه تولید رادیو و تلویزیون .

صنایع شیمیائی و پتروشیمی

- پالایشگاههای کامل نفت خام و تجهیزات مختلف برای پالایشگاهها .
- دکل های ماشین حفاری تا عمق ۲۲۰۰ متر - ۳۲۰۰ متر و ۵۰۰۰ متر و ۷۰۰۰ متر .
- دکل های تحقیقات زمین شناسی .
- دکل برای حفر چاههای آب .
- دستگاههای آبدادن فولاد .
- تجهیزات مختلف حفاری .

تأسیسات برای صنایع شیمی معدنی برای تولید فرآورده های از قبیل اسید سولفوریک - اسید کلروسولفونیک - کربنات دوسود - سودسوز آور - اسید تیرو کلو ریک - تهیه دانه های سوپر فسفات - فلئوسیلیکات سدیم - ژلاتین سیلیس - کربور کلسیم - بی کربنات سدیم تصفیه شده - سیلیکات سدیم - تیرو سولفیت سدیم - رانگولیتا - تصفیه حرارتی و الکترو لیتیکی مس - خاك سفید - سولفات سدیم و غیره .

تأسیسات صنایع شیمی آلی برای فرآورده های مختلف شیمیائی و پتروشیمی

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت سوئیس

از قبیل ایزوفیکوتنیک - هیدروزیید - سولفات یازول - اسید بنزوئیک و بنزوات سدیم - اسید سالیسیلیک - اسید استیل سالیسیلیک و مشتقات آنها و غیره .

تأسیسات صنایع شیمی آلی برای تولید مواد واسطه و مواد رنگی .

صنایع مصالح ساختمانی

کارخانه های سیمان پورتلند بر اساس سیستم تر .

کارخانه های سیمان بر اساس سیستم خشک .

کارخانه تولید آجر و کاشی .

کارخانه تولید مواد نسوز .

صنایع تولید مواد غذایی

تجهیزات سیلو با ظرفیت ۵۰۰ الی صد هزار تن .

تجهیزات لازم برای تهیه نان .

کارخانه تهیه یخ (با ظرفیت ۳ الی ۱۵۰ تن در هر شبانه روز) .

تأسیسات کامل سردخانه .

دستگاه های تهیه گاز فریون .

کمپرسورهای سرد کننده بوسیله آمونیاک .

تجهیزات مختلف برای تهیه مواد غذایی .

تأسیسات برای صنایع سبک

کارگاه نخ ریزی - بافندگی - کش باف و پوشاک - تهیه مواد رنگرزی -

کفش و غیره .

تأسیسات صنایع جنگلبانی

مطالعه و بررسی برای طرح ریزی امور جنگلبانی .

احداث ایستگاه های الوار جنگلی .

تأسیسات خودکار برای تفکیک الوار .

کارگاههای اره کشی برای الوار .

کارخانههای تهیه تختههای چندلا .

کارخانه تولید درب و پنجره .

کارخانه تولید مبلمان و صندلی .

کشتی

قایقهای باری برای کالاهای مختلف با ظرفیت ۲۰۰۰ - ۴۵۰۰ و ۷۵۰۰ و

۱۵۰۰۰ تن و غیره .

قایقهای حمل الوار با ظرفیت ۱۵۰۰ - ۳۸۰۰ تن و غیره .

قایقهای حمل سنگهای معدنی .

دوبههای موتور مخصوص دریامجهز بوسائل تخلیه و بارگیری .

کشتیهای موتوری مخصوص رودخانه .

قایقهای یدک کش مخصوص دریا و رودخانه .

برق

ایستگاههای برق حرارتی .

ایستگاههای برق آبی .

خطوط انتقال نیرو .

ترانسفورماتورهای برق .

ترانسفورماتورهای توزیع برق .

خطوط انتقال با فشار قوی و ترانسفورماتورهای خودکار .

طرحهای سدسازی و برق .

ارتباطات

تجهیزات راهسازی و راه‌داری .

تجهیزات بنادر .

ساختمان سدهای ساحلی بنادر .

لکوموتیوهای دیزل برقی .

لکوموتیوهای دیزل هیدرولیکی .

لکوموتیوهای برقی با قدرت ۷۳۵۰ اسب بخار .

واگن‌های باری .

واگن‌های مخصوص حمل تانک .

سایر ماشین‌آلات و تجهیزات

تراکتورهای با قدرت ۴۰ اسب بخار .

ماشین‌آلات و ادوات کشاورزی .

وسائط نقلیه برای شهرداریها .

ابزار و ادوات فنی .

تجهیزات جراثقال .

ماشین‌آلات برای صنایع نساجی و تجهیزات چوب‌بری .

کمپرسورهای هوا .

پمپ‌های سانتریفوژ .

تجهیزات الکتروتکنیک .

موافقتنامه فوق‌مشمول بر یک مقدمه و شانزده ماده و یک ضمیمه منضم به

تصمیم متخذہ کمیسیون دارائی مجلسین راجع بموافقتنامہ همکاری اقتصادی و

فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی میباشد .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

تصمیم متخذه کمیسیون دارائی مجلسین در مورد مقاوله نامه مالی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فرانسه جهت تأمین اعتبار سد رضاشاه کبیر

مصوب ۱۳۴۸/۱۱/۳۰ کمیسیون دارائی مجلسین

ماده ۱۹ احده - به استناد قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب برنامه‌های عمرانی کشور مصوب ۲۴ خردادماه ۱۳۴۵ و ماده ششم قانون برنامه چهارم عمرانی کشور مصوب ۲۷ اسفند ماه ۱۳۴۶ مقاوله نامه مالی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فرانسه جهت تأمین قسمتی از هزینه ساختمان سد رضاشاه کبیر و نیروگاه برق آن که مشتمل بر یک مقدمه و هشت ماده میباشد تصویب و بدولت اجازه داده میشود مقاوله نامه مالی مزبور را امضاء و مبادله نماید و مفاد آنرا بموقع اجرا بگذارد.

ماده واحده فوق و متن مقاوله نامه ضمیمه به استناد قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب برنامه‌های عمرانی کشور مصوب ۱۳۴۵/۳/۲۴ و ماده ششم قانون برنامه چهارم عمرانی کشور مصوب ۱۳۴۶/۱۲/۲۷ بترتیب درجلسات دوشنبه بیستم و پنجشنبه سی ام بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب کمیسیونهای دارائی مجلس شورای ملی و مجلس سنارسیده است.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

مقاله نامه مالی

بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فرانسه جهت تأمین اعتبار سد رضاشاه کبیر

بمنظور اجرای تصمیمات متخذه در کمیسیون همکاری ایران و فرانسه منعقدہ در پاریس از ۱۷ تا ۱۹ سپتامبر ۱۹۶۹ در مورد تأمین اعتبار سد رضاشاه کبیر بروی رودخانه کارون و نیروگاه برق آن ، دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فرانسه نسبت بمراتب زیر موافقت مینمایند:

ماده اول - دولت جمهوری فرانسه با توجه بتمایل مقامات ایرانی بدعوت از مؤسسات فرانسوی جهت ساختمان سد رضاشاه کبیر بروی رودخانه کارون و تجهیزات لازم جهت نیروگاه برق سد مذکور آمادگی خود را برای اعطای تسهیلات اعتباری زیر بدولت شاهنشاهی ایران اعلام میدارد .

ماده دوم - اعتبارات مالی که جهت ساختمان سد مذکور بدولت شاهنشاهی ایران واگذار میگردد بالغ بر ۲۲۷ میلیون فرانک فرانسه میباشد و از اقلام زیر تشکیل یافته است :

۱- الف - بمنظور پرداخت يك سوم مبلغ ۱۷۹۷۲۶۱۲۹ فرانک فرانسه معادل قسمتی از بهای کالا و خدماتی که منشاء آن کشور فرانسه میباشد (باستثنای هزینه های ارزی غیر فرانکی) اعتباری بمبلغ حداکثر ۶۰ میلیون فرانک فرانسه از طریق وام خزانه داری فرانسه بسازمان برنامه دولت ایران بنمایندگی دولت مذکور واگذار میگردد .

ب- این وام بشرح ذیل مورد استفاده قرار میگیرد :

نیمی از آن سی میلیون فرانک بابت یک ششم بهای کالاهائیکه بفرانک قابل پرداخت است بشرح مقرر در بند (الف) بالا جهت پرداخت مستقیم وجوه فرانکی بمؤسسات فرانسوی بابت قسمت ارزی صورت وضعیت کالاهائی که مورد تأیید قرار گرفته است . نیم دیگر (سی میلیون) بابت یک ششم بهای کالاهائیکه به فرانک قابل پرداخت است جهت قسمتی از پرداختهای ریالی توسط طرف ایرانی پیمان به مؤسسه فرانسوی بابت هزینه های محلی صورت وضعیت هائی که مورد تأیید قرار گرفته است .

۲- بمنظور پرداخت بقیه قسمت ارزی بهای کالا اعتباری بمبلغ ۱۶۷ میلیون فرانک فرانسه توسط فروشنده بصورت اعتبارات خصوصی واگذار میگردد و این اعتبارات توسط شرکت بیمه بازرگانی خارجی فرانسه (کوفاس) تضمین میگردد . حداکثره درصد مبلغ این اعتبارات خصوصی تضمین شده میتواند توسط مؤسسه فرانسوی جهت خرید کالاهائی که منشاء آن خارج از فرانسه باشد مورد استفاده قرار گیرد .

ماده سوم - هزینه های مربوط به خرید کالاهای لازم جهت تجهیز نیروگاه برق از محل اعتباراتیکه در مقاوله نامه مالی ۲۵ ژوئیه ۱۹۶۹ ایران و فرانسه پیش بینی گردیده است بشرح زیر قابل تأمین خواهد بود :

۱- الف - بمنظور پرداخت یک سوم بهای کالاهائیکه منشاء آن فرانسه بوده و به فرانک قابل پرداخت میباشد اعتباری از محل وام خزانه داری فرانسه که میتواند به سی میلیون فرانک بالغ گردد طبق بند الف ماده ۲ مقاوله نامه مالی ایران و فرانسه مورخ ۲۵ ژوئیه ۱۹۶۹ به سازمان برنامه دولت شاهنشاهی ایران بنماینده گی از طرف دولت مذکور واگذار میگردد .

ب- این وام بشرح زیرمورد استفاده قرار میگیرد:

نیمی از آن (یعنی يك ششم بهای کالا) بابت پرداخت نقدی سفارشی که بفروشنده فرانسوی داده میشود.

نیم دیگر (پانزده میلیون فرانک - يك ششم بهای کالا) بابت قسمتی از پرداختهای ریالی که توسط طرف ایرانی پیمان به مؤسسه فرانسوی برای تأمین هزینه های محلی عملیات ساختمانی سد انجام میگیرد. تأمین هزینه مذکور مکمل هزینه پیش بینی شده در قسمت ۲ بند (ب) ماده دوم فوق میباشد.

۲- جهت تأمین بقیه هزینه ارزی بهای کالا از اعتبارات خصوصی که بوسیله فروشنده واگذار و توسط کوفاس تضمین گردیده است استفاده خواهد شد.
اعتبارات مذکور در بند ب ماده دوم مقاله نامه مالی ایران و فرانسه مورخ ۲۵ ژوئیه ۱۹۶۹ منظور گردیده است.

ماده چهارم - الف - وام های خزانه داری فرانسه بسازمان برنامه دولت ایران مندرج در بند يك ماده دوم و بند يك ماده سوم فوق در پانزده قسط سالانه متساوی قابل استهلاك خواهد بود بطوریکه سر رسید اولین قسط مربوط به برداشتهای هر سال سی و یکم دسامبر سال متعاقب آن خواهد بود.

ب- باین وامها بهره ای از قرار چهار درصد در سال تعلق میگیرد. مبالغ بهره از تاریخ هر برداشت احتساب شده و همزمان با بازپرداخت هر يك اقساط اصل پرداخت خواهد شد.

ج- نحوه استفاده از وامهای خزانه داری فرانسه و بازپرداخت آنها بموجب موافقت نامه ای که بین کردی ناسیونال و سازمان برنامه بنماینده گی دولت ایران منعقد میگردد تعیین خواهد شد.

ماده پنجم - مدت بازپرداخت اعتبارات خصوصی تضمین شده مندرج در بند ۲ ماده دوم و بند ۲ ماده سوم فوق ده سال می باشد و نرخ بهره مربوط بآن برابر نرخ بهره متداول اعتبارات صادراتی بعلاوه هزینه بیمه اعتبار خواهد بود .

ماده ششم - الف - قراردادهای مربوط به ساختمان سد و تجهیزات مربوط به نیروگاه برق که بر سبیله فروشندگان فرانسوی با مقامات خریدار ایرانی بامضاء میرسد مورد تأیید سازمان برنامه قرار خواهد گرفت .

ب - پول مورد محاسبه و پرداخت برای قسمت ارزی فرانک فرانسه و برای هزینه های محلی ریال خواهد بود . هزینه های مربوط بخرید کالاهای غیر فرانسوی که از محل اعتبارات فروشنده بشرح مندرج در قسمت آخر بند ۲ ماده دوم تأمین میگردد بدولار آمریکا احتساب و پرداخت خواهد شد .

ماده هفتم - الف - تأمین اعتبارات خصوصی تضمین شده اعطائی جهت قراردادهای مربوط بساختمان سد و تجهیزات نیروگاه برق مستلزم صدور سفته هائی خواهد بود که رأساً توسط سازمان برنامه انجام میگردد .

ب - تاریخ شروع اعتبار و تاریخ صدور مدارك حاوی شرایط استفاده از اعتبار ونحوه پرداخت بهره در هر يك از قراردادهای بازرگانی منعقد بین خریدار ایرانی و فروشنده فرانسوی قید میگردد .

ج - قسمت ارزی تجهیزات نیروگاه که بصورت اعتباری می باشد در بیست قسط شش ماهه متساوی و متوالی بازپرداخت خواهد شد بطوریکه سر رسید اولین قسط ۶ ماه پس از تاریخ شروع استفاده از اعتبار طبق قرارداد منعقد خواهد بود .

د - اعتبارات خصوصی تضمین شده که مربوط بخرید هائی جهت ساختمان سد می باشد - در مورد هر صورت وضعیت کار - بصورت اقساط شش ماهه بازپرداخت

خواهد شد و تاریخ احتساب و مدت اعتبارات ده ساله از تاریخ ارائه هر صورت وضعیت بوده و سررسید اولین قسط ۶ ماه پس از تاریخ صورت وضعیت خواهد بود و در هر حال اولین قسط بازپرداخت اعتبارات خصوصی زودتر از ۳۰ ماه پس از تاریخ لازم الاجرا شدن قرارداد (تاریخ دستور آغاز کار) نخواهد بود.

ماده هشتم - مقاله نامه حاضر از تاریخ امضاء قابل اجرا خواهد بود .
در تاریخ در دو نسخه در پاریس با امضاء رسید .

از طرف دولت شاهنشاهی ایران از طرف دولت جمهوری فرانسه

مقاله نامه فوق مشتمل بر یک مقدمه و هشت ماده منضم به تصمیم متخذه کمیسیون داری مجلسین راجع بمقاله نامه مالی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فرانسه جهت تأمین اعتبار سدر ضا شاه کبیر میباشد .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

آئین نامه منابع در آمد صندوق تأمین خسارتهای بدنی موضوع ماده ۱۱ قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسایل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث

مصوب ۱۳۴۸/۱۲/۲۲ کمیسیون دارائی مجلسین

ماده ۱ - در آمد صندوق تأمین خسارتهای بدنی موضوع ماده یازده قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسایل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث از منابع زیر تأمین خواهد گردید :

الف - پانزده درصد از حق بیمه های دریافتی موضوع قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسایل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث از تاریخ اجرای قانون .

ب - مبلغی معادل حق پرداخت نشده بیمه هروسیله نقلیه موتوری زمینی برای آن مدتی که از اول تیرماه ۱۳۴۸ در زمان اجرای قانون مشمول بیمه بوده و بیمه نشده و یانشود از دارنده وسیله نقلیه .

حد اکثر این مبلغ از معادل حق بیمه یکسال تجاوز نخواهد کرد .

پ - مبالغی که صندوق تأمین خسارتهای بدنی پس از پرداخت خسارت بدنی به زیان دیدگان بابت خسارت پرداختی و هزینه های متعلقه از مسئولان حادثه وصول خواهد کرد .

ماده ۲ - کلیه شرکتهای بیمه که مجاز بانجام عملیات بیمه موضوع قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث میباشند موظفند مبلغ موضوع بند الف ماده یک را یکماه پس از ابلاغ این آئین نامه و برای ماههای بعد حداکثر تا پانزدهم هر ماه حق السهم مزبور را بابت حق بیمه های وصولی ماه قبل بضمیمه صورت عملیات بیمه های مذکور بصندوق تأمین خسارتهای بدنی پرداخت کرده رسید دریافت دارند. در صورتیکه مؤسسه بیمه مشمول این ماده از پرداخت بموقع حق السهم خود بصندوق خودداری نماید صندوق باید ضمن اقدام بوصول مطالبات خود عدم تجدید پروانه مؤسسه بیمه مزبور را برای عملیات موضوع قانون بیمه اجباری دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث از وزارت اقتصاد بخواهد.

ماده ۳ - شرکتهای بیمه که مجاز بعملیات بیمه اجباری موضوع قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث میباشند موظفند هنگام عقد قرارداد بیمه اجباری مسئولیت مدنی برای هر بیمه گذار مبلغ موضوع بند (ب) ماده یک این آئین نامه را از بیمه گذار دریافت نموده بحساب صندوق تأمین خسارتهای بدنی پرداخت نمایند ترتیب و اریز مبالغ دریافتی فوق بحساب صندوق تابع مقررات ماده ۲ این آئین نامه خواهد بود.

آئین نامه فوق مشتمل بر ۳ ماده باستناد ماده ۱۱ قانون بیمه اجباری مسئولیت مدنی دارندگان وسائل نقلیه موتوری زمینی در مقابل شخص ثالث در تاریخ ۱۳۴۸/۱۱/۲۵ بتصویب کمیسیون دارائی مجلس سنا و در تاریخ روز شنبه ۱۳۴۸/۱۲/۲ بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی رسیده است.

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

اساسنامه سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران

مصوب ۱۳۴۸/۱۲/۱۹ کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون
روستائی - امور استخدام و اداری مجلسین

فصل اول - کلیات

ماده ۱- باستناد ماده ۳ قانون تشکیل وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و ماده ۷ قانون تشکیل بانک تعاون کشاورزی ایران ، سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران که در این اساسنامه سازمان نامیده می شود بصورت شرکت سهامی وبموجب مقررات این اساسنامه اداره میشود .

ماده ۲- سازمان برای مدت نامحدود تشکیل شده و مرکز اصلی آن در تهران است و میتواند در هر یک از نقاط کشور که لازم بداند شعبه یا نمایندگی تأسیس نماید .

ماده ۳- هدف سازمان به تبعیت از برنامه های وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی تأمین موجبات پیشرفت و گسترش و تقویت تعاون و توسعه عملیات اقتصادی و بازاریابی و بازرگانی و خدمات تعاونی در روستاها است و برای رسیدن باین مقاصد عملیات زیر را در حدود امکانات مربوط انجام میدهد :

۱ - آموزش اصول تعاون و روش اداره شرکتها و اتحادیه های تعاونی روستائی بروستائیان .

۲ - تعلیم و تدریس مواد مربوط بتعاون روستائی سپاهیان انقلاب در دوره های

آموزش و یا در سایر دوره‌هایی که از سازمان باین منظور دعوت میشود .

۳ - توسعه شبکه تعاون در روستاها .

۴ - ارشاد و راهنمایی ورهبری اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و

کشاورزی .

۵ - تعلیم و تربیت کارمند برای سرپرستی و حسابرسی شرکتهای و اتحادیه‌های

تعاونی روستائی و کشاورزی و انجام سایر فعالیت‌های سازمان .

۶ - تعلیم و تربیت مدیران و کارمندان اختصاصی مورد احتیاج اتحادیه‌ها و

شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی .

۷ - تشکیل دوره‌های تخصصی تعلیمات تعاونی روستائی و کشاورزی

بمنظور تعلیم کارمندان سازمان و مدیران و کارکنان شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی

روستائی و کشاورزی و فراهم نمودن موجبات افزایش اطلاعات تخصصی مورد

نیاز آنها .

۸ - حسابرسی شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی .

۹ - جمع‌آوری و نگهداری و خرید محصولات تولیدی روستائیان از طریق

شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی و فروش آنها در بازارهای

مناسب یا فروشگاه‌های اختصاصی .

۱۰ - جمع‌آوری و نگهداری و خرید محصولات تولیدی شرکتهای و اتحادیه‌های

تعاونی روستائی و کشاورزی و فروش آنها در بازارهای مناسب یا فروشگاه‌های

اختصاصی .

۱۱ - تبدیل و طبقه‌بندی و بسته‌بندی محصولات کشاورزی .

۱۲ - حمل و نقل محصولات کشاورزی و مایحتاج روستائیان عضو

- شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی و اتحادیه‌ها بوسیله سازمان یا با عقد قرارداد.
- ۱۳ - تهیه و یا تولید و فروش مواد و وسایل و ماشین آلات و لوازم حرفه‌ای مورد احتیاج اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی و اعضاء آنها .
- ۱۴ - تهیه و یا تولید و فروش کالاهای مصرفی مورد نیاز اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی و اعضاء آنها .
- ۱۵ - ایجاد و اداره تأسیسات لازم برای نگاهداری محصولات تولیدی و کالاهای مصرفی اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی و اعضاء آنها از قبیل سردخانه و انبار و نظایر آن .
- ۱۶ - احداث ساختمان و تأسیسات مورد نیاز اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی از قبیل انبار - سردخانه - فروشگاه - کارخانه - کارگاه - دفتر کار و نظایر آن .
- ۱۷ - ایجاد و اداره تعمیرگاههای ثابت و سیار منطقه‌ای و مرکزی ماشین آلات کشاورزی .
- ۱۸ - ایجاد یا کمک با احداث تعمیرگاههای ثابت و سیار مورد نیاز اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی .
- ۱۹ - تشکیل نمایشگاهها بمنظور معرفی محصولات تولیدی شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی و اعضاء آنها و یا شرکت در این قبیل نمایشگاههای داخلی و خارجی .
- ۲۰ - ایجاد صندوق بازنشستگی و تدوین مقررات آن برای مدیران عامل و سایر کارکنان اختصاصی شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی در حدود امکاناتی که تدریجاً برای سازمان فراهم میشود بر اساس ضوابط

آئین نامه‌ای که بتصویب شورای سازمان خواهد رسید .

۲۱ - انجام خدمات فنی و مشورتی بمنظور تهیه و اجرای طرحهای تولیدی مورد نیاز اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی .

۲۲ - انجام خدمات عمومی و متفرقه مورد نیاز اتحادیه‌ها و شرکت‌های تعاونی روستائی و کشاورزی از قبیل امور گمرکی ، عقد قراردادها ، خدمات حقوقی و نظایر آن .

۲۳ - تهیه و اجرای طرحهای تبلیغاتی و اقدام برای بازاریابی و فروش کالاهای تولیدی سازمان و اتحادیه‌ها و شرکت‌های تعاونی روستائی و کشاورزی و اعضای آنها .

۲۴ - فراهم کردن تسهیلات و یا عقد قرارداد یا قبول نمایندگی و یا همکاری بامؤسسات بیمه بمنظور انجام خدمات بیمه بفتح اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی و اعضاء آنها .

۲۵ - دفاع از منافع صنفی اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی .

۲۶ - کمک و همکاری با سازمان خانه‌های فرهنگ روستائی وزارت

اصلاحات ارضی و تعاون روستائی در زمینه تشکیل و اداره خانه‌های فرهنگ روستائی و سازمان بیمه‌های اجتماعی روستائیان و سازمان شرکتهای سهامی زراعی برای انجام وظائف محوله باین سازمانها و تلاش برای توسعه و ترویج صنایع دستی روستائی و کمک و همکاری بادستگاههای اداری مسئول انجام این امر .

۲۷ - نظارت و راهنمایی و مراقبت در فعالیت‌های اقتصادی - اجتماعی و کشاورزی شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی .

- ۲۸ - ایجاد ارتباط و قبول عضویت در سازمانهای بین‌المللی تعاونی و کشاورزی در حدود مقررات مربوط .
- ۲۹ - مشارکت در سمینارها و کنفرانسهای خارج از کشور و تشکیل دوره‌های مشابه بین‌المللی در ایران .
- ۳۰ - ایجاد ارتباط با سایر انواع اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی .
- ۳۱ - ترتیب مسابقات و اعطای جوایز بمدیران و اعضاء ممتاز شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی .
- ۳۲ - افتتاح حساب جاری نزد بانکها .
- ۳۳ - تعیین مشخصات و شرایط وام و اعتبارات مورد نیاز شرکتها و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و شرکتها و اتحادیه‌های تعاونی کشاورزی از قبیل مبلغ - مدت و موقع پرداخت وام و همچنین تمدید و تجدید و تضمین و نظایر آن در موارد لزوم و توصیه و معرفی شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی مذکور در هر مورد برای دریافت وام و اعتبار ببنانک تعاون کشاورزی ایران .
- ۳۴ - تحصیل اعتبار و وام نقدی و جنسی از بانکها و مؤسسات دولتی و خصوصی داخلی برای انجام وظایف و عملیات سازمان .
- تبصره ۱** - در موارد زیر سازمان به تشخیص خود میتواند علاوه بر شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی با سایر اشخاص حقیقی و حقوقی نیز معامله نماید:
- الف** - در صورتی که حجم معاملات (کالا یا خدمات) مورد نیاز شرکتها و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی بتنهائی مقرون بصرفه نباشد .
- ب** - در صورتیکه سازمان در اجرای وظایف خود تعهدی نموده و انجام تعهد

جزئاً یا کلاً از طریق اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی میسر نباشد .

ج - در صورتیکه سازمان بمنظور رفع نیاز اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی کالائی تهیه نماید و جزئاً یا کلاً مورد تقاضای اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزی واقع نشود .

د - در صورتیکه نیاز و مراجعه شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی ظرفیت خدمتی را که سازمان عرضه داشته تکمیل نکند .

تبصره ۲ - سازمان میتواند برای انجام عملیات بازرگانی و بازاریابی در حدود مقررات مربوط مبادرت بصادرات و واردات کند .

تبصره ۳ - سازمان میتواند در موارد لزوم برای تقویت و پیشبرد برنامه‌های شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی از امکانات خود بآنها کمک کند .

ماده ۴ - سازمان میتواند خدمات و عملیات مندرج در ماده ۳ را یکی از طرق زیر انجام دهد :

الف - انجام عملیات آموزشی و حسابرسی شرکتهای و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی بطور رایگان .

ب - انجام معامله از قبیل خرید و فروش ، اجاره و نظایر آن .

ج - انجام معامله بادریافت یا پرداخت کارمزد .

د - قبول یا واگذاری نمایندگی یا وکالت یا عاملیت .

ه - سرمایه‌گذاری مستقیم یا تأسیس شرکتهای وابسته .

و - مشارکت با سایر اشخاص حقیقی یا حقوقی .

ماده ۵ - سرمایه اولیه سازمان یک میلیارد و سیصد و چهل و یک میلیون (۱۳۴۱۰۰۰۰۰۰) ریال است که به یکصد و سی و چهار هزار و یکصد (۱۳۴۱۰۰)

سهام ده‌هزارریالی تقسیم و تمام پرداخت شده است و باتصویب مجمع عمومی ممکن است با فروش سهام جدید به اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی یا وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی میزان سرمایه اضافه گردد.

تبصره ۱۵ - وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی میتواند سهام خود را بقیمت اسمی منحصرأً به اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی که از طرف سازمان معرفی شوند، انتقال دهد.

تبصره ۲ - اتحادیه‌های تعاونی روستائی و کشاورزی که هیچگونه بدهی سازمان نداشته باشند میتوانند با موافقت سازمان سهام خود را بقیمت اسمی به اتحادیه‌های تعاونی روستائی یا کشاورزی دیگر واگذار کنند.

ماده ۶ - کلیه سهام سازمان بانام است و باید به امضای مدیرعامل و یکی از اعضای هیئت مدیره سازمان برسد.

وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی همیشه حداقل دارای ده‌سهم غیر قابل انتقال خواهد بود.

تازمانی که سهام سازمان منتشر نشده، بخریداران سهام، گواهی‌نامه موقت بانام از طرف سازمان داده میشود.

ماده ۷ - برگ‌های سهام سازمان بصورت يك سهمی، پنج سهمی، ده سهمی، یکصد سهمی، یکهزار سهمی خواهد بود.

ماده ۸ - تملك هر يك از سهام سازمان متضمن قبول مقررات این اساسنامه و مصوبات مجمع عمومی سازمان است.

ماده ۹ - مسئولیت صاحبان سهام محدود بمبلغ سهامی است که مالك آن هستند.

فصل دوم - ارکان سازمان

ماده ۱۰۵ - ارکان سازمان عبارتست از :

مجمع عمومی - شوری - هیئت مدیره و بازرسان .

ماده ۱۱۵ - مجمع عمومی از صاحبان سهام سازمان حداقل در هر سال یکبار تشکیل میشود .

نمایندگی سهام وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و ریاست جلسات مجمع بعهده وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی خواهد بود .

ماده ۱۲۵ - مجمع عمومی راهیئت مدیره باید حداقل اکثر تا پایان تیرماه هر سال دعوت نماید . علاوه بر آن نیز در هر موقع ضرورت داشته باشد بتقاضای وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی یا صاحبان حداقل $\frac{1}{9}$ سهام یا مدیر عامل سازمان بدعوت هیئت مدیره مجمع عمومی تشکیل میشود و هیئت مدیره مکلف است ظرف یکماه این تقاضا را انجام دهد .

ماده ۱۳۵ - وظایف مجمع بقرار زیر است :

۱ - استماع گزارش سالانه هیئت مدیره و بازرسان و اظهار نظر راجع بان .

۲ - تصویب یارد یا تصحیح اقلام ترازنامه و حساب سود و زیان بر اساس

گزارش بازرسان و توضیحات هیئت مدیره .

۳ - اتخاذ تصمیم نسبت به برنامه پیشنهادی هیئت مدیره برای دوره عملکرد سال

بعد و تعیین خط مشی مربوط .

۴ - عزل و نصب و یا تجدید انتخاب رئیس و اعضای هیئت مدیره و اعضای

شورا و بازرسان .

۵- تعیین حقوق و مزایا و پاداش رئیس و اعضاء هیئت مدیره و شورا و بازرسان .

۶- تصویب و یا اصلاح بودجه سالانه سازمان که از طرف هیئت مدیره پیشنهاد می شود .

۷- اتخاذ تصمیم نسبت به تغییر مواد اساسنامه بارعایت ماده ۷ قانون تشکیل بانک تعاون کشاورزی ایران که از تاریخ تصویب کمیسیونهای مربوط مجلسین قابل اجرا خواهد بود .

۸- اخذ تصمیم نسبت بهرگونه پیشنهادی که در دستور جلسه باشد .

تبصره - رئیس هیئت مدیره و مدیرعامل سازمان از حقوق و مزایای معاونین وزارتخانه ها استفاده خواهد کرد .

ماده ۱۴ - دعوت مجمع عمومی با ارسال دعوت نامه بوسیله پست سفارشی برای هر يك از دارندگان سهام بعمل خواهد آمد .

در دعوت نامه باید روز و ساعت و محل انعقاد مجمع ذکر گردد .

ماده ۱۵ - دستور جلسه باید در دعوت نامه ذکر شود و مطالبی که در دستور جلسه پیش بینی نشده باشد با تصویب $\frac{۳}{۴}$ آراء حاضر در مجمع عمومی قابل طرح خواهد بود .

ماده ۱۶ - فاصله دعوت و انعقاد مجمع عمومی حداقل بیست روز خواهد بود .

ماده ۱۷ - در مجمع عمومی هر سهم دارای يك رأی است .

ماده ۱۸ - اتحادیه های تعاونی روستائی و کشاورزی میتوانند نمایندگی سهام خود را در مجمع عمومی سازمان با دادن وکالت کتبی به یکی از اعضاء

هیئت مدیره یا بمدير عامل ویاییکی دیگر از صاحبان سهام خود واگذار و از طرف هیأت مدیره اتحادیه کتباً به مجمع عمومی معرفی کند .

تبصره - معرفی نامه و وکالت نامه های نمایندگان اتحادیه های تعاونی که برای شرکت در جلسه مجمع عمومی سازمان معرفی میشوند قبلاً بوسیله اداره مرکزی سازمان رسیدگی و اعتبارنامه های مربوط صادر میگردد .

ماده ۱۹ - رئیس مجمع ، منشی را از بین صاحبان سهام ویا از خارج تعیین مینماید .

ماده ۲۰ - خلاصه مذاکرات و تصمیمات مجمع عمومی در صورت جلسه ثبت وبامضای رئیس ومنشی مجمع میرسد .

ماده ۲۱ - مجمع عمومی که طبق مقررات این اساسنامه تشکیل گردد ، نماینده عموم سهامداران است و تصمیمات آن برای کلیه صاحبان سهام الزام آور می باشد .

ماده ۲۲ - مجمع عمومی باید مرکب از صاحبان سهامی باشد که بیش از پنجاه درصد سرمایه سازمان را بعنوان صاحب سهم ویا بنمایندگی ویا وکالت دارا باشند و اگر در دفعه اول این نصاب حاصل نشد مجدداً مجمع عمومی تشکیل و تصمیمات این مجمع قطعی خواهد بود، و لولاینکه حدنصاب فوق حاصل نشود .

ماده ۲۳ - تصمیمات مجمع عمومی به اکثریت نصف بعلاوه يك آراء معتبر است .

ماده ۲۴ - هیئت مدیره و اعضای شوری و بازرسان در مجمع عمومی سازمان حضور خواهند یافت، ولی حق رأی نداشته و نظر آنها مشورتی است .

ماده ۲۵ - بمنظور ایجاد هم آهنگی در فعالیتهای سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران و بانك تعاون کشاورزی ایران وانجام همکاریهای متقابل کمیسیونی

برياست وزير اصلاحات ارضي و تعاون روستائي و عضويت رئيس بانك مزبور و رئيس هيئت مديره و مدير عامل سازمان تشكيل ميشود . جلسات اين كميسيون در موارد لزوم بنا بدعوت وزير اصلاحات ارضي و تعاون روستائي و يا تقاضاي رئيس بانك يا تقاضاي رئيس هيئت مديره و مدير عامل سازمان منعقد ميگردد و تصميمات متخذة براي سازمان لازم الاجرا ميشود .

ماده ۲۶ - شوراي سازمان مركب از پنج نفر است كه دو نفر آنها از بين كارمندان عاليرتبه وزارت اصلاحات ارضي و تعاون روستائي و يك نفر از كارمندان عاليرتبه وزارت توليدات كشاورزي و مواد مصرفي و يك نفر از كارمندان عاليرتبه سازمان برنامه و يك نفر از افراد بصير و مطلع و مجرب در امور اصلاحات ارضي و تعاون روستائي و كشاورزي براي مدت سه سال بوسيله مجمع عمومي با جلب موافقت سازمانهاي مربوط تعيين و انتخاب ميشوند و قبل از پايان مدت مأموريت قابل عزل ميشوند و بعد از پايان آن انتخاب مجدد آنها بلامانع است .

تبصره ۱ - از ميان دو نفر نمايندگان وزارت اصلاحات ارضي و تعاون روستائي در اين شورا يك نفر از طرف وزير اصلاحات ارضي و تعاون روستائي با سمت معاون وزارت اصلاحات ارضي و تعاون روستائي برياست شورا منصوب خواهد شد يك نفر نايب رئيس نيز با انتخاب اعضاء شورا از بين نمايندگان عضو شورا انتخاب ميشود و در غياب رئيس رياست شوري را بعهدة خواهد داشت .

تبصره ۲ - پس از خاتمه مدت مأموريت اعضاء شورا مادام كه مجمع عمومي جانشين آنها را تعيين ننموده است مسئوليت ادامه وظيفات مربوط را خواهند داشت .

تبصره ۳ - برای شرکت در جلسات حق حضور که میزان آن از طرف مجمع عمومی تعیین میشود با رعایت مقررات تبصره ۲۹ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور بوسیله سازمان باعضای شورا پرداخت خواهد شد .

تبصره ۴ - رئیس و اعضای هیئت مدیره بدون حق رأی در جلسات شورا شرکت مینمایند و نظر آنها مشورتی است .

ماده ۲۷ - جلسات شورا وقتی رسمیت خواهد داشت که رئیس یا نایب رئیس و لااقل دو نفر از اعضای شورا حضور داشته باشند و تصمیمات شورا هنگامی معتبر خواهد بود که لااقل سه نفر از اعضای حاضر به آن رأی موافق داده باشند .

ماده ۲۸ - جلسات شورا بدعوت مدیر عامل سازمان تشکیل میشود .
وظایف آن بقرار زیر است :

الف - تصویب و یا اصلاح آئین نامه های مالی ، معاملات ؛ استخدام امضای مجاز و سایر آئین نامه های داخلی که از طرف هیئت مدیره پیشنهاد میشود .

ب - اتخاذ تصمیم نسبت به مطالبات مشکوک الوصول و لوصول و پیشنهاد آن جهت تصویب بمجمع عمومی .

ج - اتخاذ تصمیم نسبت بساختمان و یا خرید محل کار سازمان و شعب و نمایندگیهای آن .

د - اتخاذ تصمیم نسبت به پیشنهاد هیئت مدیره جهت تشکیل و یا مشارکت در شرکتها .

ه - اتخاذ تصمیم نسبت به هر موضوعی که هیئت مدیره طرح آنرا در شورا لازم تشخیص دهد، مگر در مواردیکه از وظایف مراجع صلاحیتدار دیگر باشد.

و - در مواردیکه هیئت مدیره در استنباط مفهوم مواد این اساسنامه مواجه با ابهام بشود نظر وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی معتبر خواهد بود .

ماده ۲۹ - هیئت مدیره سازمان مرکب از سه نفر عضو اصلی و یک عضو علی البدل است که به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و تصویب مجمع عمومی برای مدت سه سال تعیین شده و بهمین ترتیب قابل عزل و نیز تجدید انتخاب میباشند و در خاتمه مأموریت تا تعیین جانشین مسئولیت ادامه وظایف مربوطه را خواهند داشت .

رئیس هیئت مدیره از بین سه نفر اعضای اصلی به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و تصویب مجمع عمومی انتخاب میشود عهده دار سمت مدیر عامل سازمان نیز میباشد .

تبصره ۱ - وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی به پیشنهاد رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل سازمان یکی از دو نفر دیگر اعضای هیئت مدیره را بسمت قائم مقام رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل انتخاب مینماید تا در مواقع غیبت رئیس بجای وی انجام وظیفه نماید .

تبصره ۲ - عضو علی البدل هیئت مدیره در جلساتی که بعلمی یکی از اعضا اصلی غایب باشند بجای عضو غایب انجام وظیفه خواهد کرد .

ماده ۳۰ - جلسه هیئت مدیره با حضور سه نفر رسمیت یافته و تصمیمات آن هنگامی معتبر و قابل اجرا است که لا اقل مدیر عامل و یکی از اعضای هیئت مدیره با آن موافق باشند .

ماده ۳۱ - مصوبات هیئت مدیره باید در دفتر مخصوص عیناً ثبت و بامضای

اعضای حاضر در جلسه برسد، مدیریکه نظر مخالف دارد نظریه او باید صریحاً در دفتر مزبور منعکس شود .

ماده ۳۲ - وظایف هیئت مدیره بشرح زیر است:

- ۱- تهیه برنامه آموزشی و ارشاد و رهبری اتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی.
- ۲- تهیه برنامه توسعه شبکه تعاونی در مناطق روستائی کشور .
- ۳- تهیه و تنظیم آئین‌نامه‌ها و طرحهای مورد لزوم .
- ۴- تهیه و تنظیم بودجه سالانه براساس برنامه‌های سازمان و تقدیم آن برای تصویب مجمع عمومی .
- ۵- اتخاذ تصمیم درباره عضویت سازمان در سازمانهای بین‌المللی و منطقه‌ای مربوط در حدود مقررات .
- ۶- تهیه و بررسی طرحهای مربوط به سرمایه‌گذاری در شرکتهای و یسا تأسیس آنها .
- ۷- بررسی و اتخاذ تصمیم در مورد تحصیل اعتبار و یا اخذ وام نقدی و جنسی از بانکها و مؤسسات مالی و بازرگانی داخلی .
- ۸- تهیه و تنظیم گزارش فعالیت‌های انجام شده سالانه سازمان برای طرح در مجمع عمومی .
- ۹- تهیه و تنظیم ترازنامه و حساب سود و زیان سالانه سازمان برای تسلیم به بازرسان و طرح در مجمع عمومی .
- ۱۰- تهیه و تنظیم خط مشی و برنامه‌های سال بعد سازمان جهت طرح در مجمع عمومی .
- ۱۱- حسابرسی سازمان بوسیله عقد قرارداد با حسابداران قسم خورده

مشروط بر اینکه سمتی در سازمان نداشته باشند یا با مؤسسات داخلی حسابرسی واجد صلاحیت و گزارش نتیجه آن بمجمع عمومی صاحبان سهام .

۱۲- اتخاذ تصمیم نسبت به تشکیلات اداری و فنی و احتیاجات استخدامی سازمان .

تصمیمات متخذه پس از تأیید وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی قابل اجرا خواهد بود .

۱۳- اتخاذ تصمیم در مورد اجرای بندهای ۹-۱۰-۱۳-۱۴-۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۰-۳۴ ماده ۳ این اساسنامه .

۱۴- تصویب نمونه و یا متن قراردادهائی که يك طرف آن سازمان باشد .
ماده ۳۳ - اعضای هیئت مدیره در حفظ اموال و دارائی سازمان و همچنین حسن اداره امور آن در مقابل صاحبان سهام مسئولیت مشترك داشته و نیز مسئولیت فردی آنان همان مسئولیت وکیل در مقابل هوکل است .

ماده ۳۴ - وظایف و اختیارات مدیرعامل سازمان بشرح زیر میباشد:
۱- نمایندگی سازمان در برابر اشخاص ثالث و مراجع قضائی و کلیه ادارات دولتی و مؤسسات خصوصی با حق توکیل غیر .

۲- تصمیم در مورد استخدام با رعایت بند ۱۱ ماده ۳۲ این اساسنامه و نصب و عزل و مأموریت و انتقال و تعلیق کارکنان سازمان و تعیین شغل و حقوق و مزایا و ترفیع آنان طبق آئین نامه استخدام سازمان و در حدود بودجه تصویبی .

۳- افتتاح حساب جاری بنام سازمان نزد بانکها .

۴- اتخاذ تصمیم نسبت به انجام معاملات نقدی یا مدت دار با شرکتهای و اتحادیه های تعاونی روستائی و کشاورزی با رعایت مقررات این اساسنامه و آئین نامه های مربوط .

۵- اجرای مصوبات مجمع عمومی و کمیسیون مندرج در ماده ۲۵ این اساسنامه و شورا و هیئت مدیره سازمان .

۶- اتخاذ تصمیم و اقدام نسبت بکلیه عملیات سازمان مندرج در ماده ۳ این اساسنامه باستثنای آنچه که از وظایف شورا و هیئت مدیره تعیین شده است .

۷- نظارت بر اجرای اساسنامه و آئین نامه های سازمان .

۸- امضای قرار دادهائی که متن ویانمونه آن بتصویب هیئت مدیره رسیده است .

۹- انجام کلیه اموری که برای اداره سازمان لازم است در حدود مقررات مربوط باستثنای ساختمان و یا خرید محل کار سازمان که باید بتصویب شورا باشد .

۱۰- حق امضای کلیه نامه ها و مکاتبات سازمان باریس هیئت مدیره و مدیر عامل سازمان و حق امضاء کلیه اسناد و اوراق بهادار باریس هیئت مدیره و مدیر عامل سازمان و یکی از اعضای هیئت مدیره خواهد بود که طبق اساسنامه آنچه که مربوط بوظایف و اختیارات شخص او است امضاء و آنچه که اتخاذ تصمیم درباره آن در صلاحیت هیئت مدیره سازمان باشد پس از تصویب هیئت مدیره مبادرت بامضاء مینماید .

۱۱- مدیر عامل سازمان میتواند بمسئولیت خود قسمتی از اختیارات اجرائی خود را ببهریک از اعضای هیئت مدیره و یاسایر کارکنان سازمان تفویض نماید . کسانی که بآنها بارعیات مقررات این اساسنامه اختیاراتی واگذار شده ، مسئول عملیات خود بوده و در صورتی که مرتکب تقصیر یا تخلف یا جرمی بشوند طبق مقررات مورد تعقیب قانونی قرار خواهند گرفت .

تبصره - مدیرعامل سازمان میتواند طبق آئین نامه مربوط باعضاء هیئت مدیره و کارکنان واجد صلاحیت سازمان حق امضاء مجاز بدهد .

ماده ۳۵ - برای هر سال مالی به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و تصویب مجمع عمومی دو نفر بازرس انتخاب میشوند . مسئولیت و وظایف بازرسان تاتجدید انتخاب و یا تعیین بازرسان جدید ادامه خواهد داشت .

ماده ۳۶ - وظایف بازرسان بشرح زیر میباشد :

- ۱- رسیدگی به حسابهای سازمان اعم از حسابهای ماهانه و ترازنامه سالانه .
- ۲- تنظیم گزارش سالانه حسابهای سازمان و ارسال يك نسخه از آن جهت صاحبان سهام حداقل ده روز قبل از تاریخ انعقاد مجمع عمومی عادی سالانه .
- ۳- در هر مورد که وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی رسیدگی بامور مربوط بسازمان را لازم بداند میتواند موضوع را يك یا هر دو بازرس ارجاع نماید .

بازرس یا بازرسان موظفند در مدت تعیین شده اقدام لازم معمول داشته و نتیجه رسیدگی یا اطلاعات خواسته شده و نظر خود را بوزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی گزارش دهند .

تبصره ۱ - بازرسان میتوانند اطلاعات لازم را برای انجام وظایف خود از مدیرعامل سازمان بخواهند . و مدیرعامل مکلف است اطلاعات خواسته شده را با اسناد و مدارك مربوط در اختیار آنان قرار دهد .

تبصره ۲ - بازرسان حق دخالت در امور جاری سازمان را ندارند .

ماده ۳۷ - چنانچه بازرسان در انجام وظایف محوله مرتکب تقصیر یا تخلف

یاجرمی شوند برحسب مورد برابر مقررات وقوانین مربوط تحت تعقیب قرار خواهند گرفت .

ماده ۳۸ - تازمانیکه سهام وزارت اصلاحات ارضی وتعاون روستائی بیش از ۵۰٪ سرمایه ثبت شده سازمان باشد وزیر اصلاحات ارضی وتعاون روستائی میتواند درموارد ضروری وازنظر تسریع درامور مربوط بعنوان نماینده اکثریت صاحبان سهام بدون تشکیل مجمع عمومی تصمیماتی که دراین اساسنامه بعهده مجمع عمومی گذارده شده است اتخاذوبرای اجرا بسازمان ابلاغ نماید .

فصل سوم - مقررات مالی و متفرقه

ماده ۳۹ - سال مالی سازمان روزاول فروردین هر سال آغازو درروز آخر اسفند ماه همان سال پایان می رسد .

ماده ۴۰ - سازمان باید هر ماه يك نسخه از خلاصه حسابهای دفتر کل و ۲۰ روز قبل از انعقاد مجمع عادی سالانه يك نسخه از ترازنامه سالانه با کلیه ضمائم مربوط را جهت حسابرسی ببازرسان تسلیم نماید .

ماده ۴۱ - مدت استهلاك در مورد اموال منقول تاسه سال بر حسب نوع مال ومدت استهلاك ساختمانها بر حسب دوام واستحکام آنها تعیین و در هر حال نباید از بیست سال تجاوز نماید .

تبصره - برای مطالبات مشکوک الوصول باید اندوخته کافی از محل سود ویژه تأمین گردد و هرگاه مطالبات مذکور غیر قابل وصول تشخیص شود از اندوخته مزبور باید برداشت و واریز شود .

ماده ۴۲ - سود ویژه سازمان عبارتست از جمع درآمدها پس از کسر کلیه هزینه ها واستهلاكها .

- ماده ۴۳ -** سود ویژه باتصویب مجمع عمومی بطریق زیر تقسیم میشود :
- الف -** پانزده درصد آن بحساب سرمایه احتیاطی منتقل میگردد .
منظور کردن این قسمت از سود ویژه سرمایه احتیاطی تا زمانی که سرمایه مزبور معادل سرمایه پرداخت شده سازمان بشود اجباری است .
- ب -** به پیشنهاد هیئت مدیره قسمتی از سود ویژه برای تشکیل اندوخته مطالبات مشکوک الوصول تخصیص می یابد .
- ج -** ممکن است مبلغی از سود ویژه برای پاداش کارکنان سازمان اختصاص داده شود .
- د -** تخصیص قسمتی از سود ویژه برای نقل بسال بعد به پیشنهاد هیئت مدیره در صورت لزوم .
- ه -** بقیه سود ویژه بین صاحبان سهام تقسیم خواهد شد .
- تبصره ۱ -** سود سهام متعلق بوزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی
بسرمایه سازمان اضافه میشود .
- تبصره ۲ -** تا زمانی که کمک دولت برای کسر هزینه های سازمان ادامه داشته باشد ، اقلام مندرج در بندهای ماده ۴۳ از محل مازاد کل درآمد سازمان (اعم از درآمد اختصاصی و منابع عمومی) برداشت میشود .
- ماده ۴۴ -** هیچ يك از اعضاء شورا و هیئت مدیره و بازرسان نمیتوانند در معاملاتیکه با سازمان و یا بحساب سازمان میشود بطور مستقیم و یا غیر مستقیم سهام شوند .
- ماده ۴۵ -** اعضای شورا و هیأت مدیره و بازرسان باید قبل از شروع بکار در اولین جلسه شورای سازمان حاضر شده سوگند یاد نمایند که ضمن حفظ

اساسنامه سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران

سرمایه و منافع و اسرار سازمان حداکثر کوشش و فعالیت را برای پیشرفت نهضت تعاونی و به ثمر رساندن برنامه اصلاحات ارضی و افزایش تولیدات کشاورزی بکار برند .

ماده ۴۶ - استفاده از مأموران سیار سازمان در امور اعتباراتی بانك تعاون کشاورزی ایران در سطح دهات به ترتیبی خواهد بود که بوسیله کمیسیون مندرج در ماده ۲۵ این اساسنامه معین میشود .

ماده ۴۷ - مواردیکه در این اساسنامه صراحتاً پیش بینی نشده است بر اساس مقررات قانون تجارت عمل خواهد شد .

اساسنامه فوق مشتمل بر چهل و هفت ماده و نوزده تبصره باستناد ماده ۷ قانون تشکیل بانك تعاون کشاورزی ایران در جلسات یازدهم و شانزدهم و بیستم بهمن ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت به ترتیب بتصویب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی - امور استخدام و سازمانهای اداری و دارائی مجلس شورای ملی و در جلسات هفتم و سیزدهم و نوزدهم اسفندماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی - استخدام و دارائی مجلس سنا رسیده است .
رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

اساسنامه بانك تعاون كشاورزی ایران

مصوب ۱۳۴۸/۱۲/۱۹ کمیسیونهای اصلاحات
ارزی و تعاون روستائی - امور استخدام و دارائی مجلسین

فصل اول - کلیات

ماده ۱- بانك تعاون كشاورزی ایران که در این اساسنامه « بانك » نامیده میشود بصورت شرکت سهامی بجاننشینی بانك كشاورزی ایران موضوع قانون تشکیل بانك تعاون كشاورزی تشکیل میگردد و در مواردیکه در این اساسنامه بنحو دیگری مقرر نشده باشد تابع مقررات قانون تشکیل بانك تعاون كشاورزی ایران و قانون بانکی و پولی کشور و قانون تجارت است .

ماده ۲- هدف اصلی بانك عبارتست از تأمین اعتبارات مورد نیاز شرکتها و اتحادیه های تعاونی روستائی ، شرکتها و اتحادیه های تعاونی كشاورزی و زارعین و اشخاصیکه بامر كشاورزی اشتغال دارند و موجبات عضویت آنها در شرکتها ی تعاونی روستائی و یا شرکتها ی تعاونی كشاورزی فراهم نشده است .

ماده ۳- بانك برای مدت نامحدود تشکیل میشود و مرکز اصلی آن در تهران است و میتواند هر جا که لازم بداند در حدود مقررات قانون بانکی و پولی کشور شعبه بانماینده گی دائر نماید و یا باموافقت بانك مرکزی ایران بسایر بانکها نماینده گی بدهد .

ماده ۴- سرمایه اولیه بانك عبارتست از :

الف - سرمایه ثبت شده بانك كشاورزی ایران به مبلغ ده میلیارد (۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰) ریال .

ب- مبلغ يك میلیارد و چهارصد و سی و دومیلیون و سیصد و سی هزار

(۱۴۳۲۳۳۰۰۰۰) ریال از سرمایه دولت در سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران که توسط سازمان مزبور بصورت اسناد وامها و اعتبارات ببانك انتقال مییابد .

ج - مبلغ دو یست و هشتاد و نه میلیون و نهصد و ده هزار (۲۸۹۹۱۰۰۰۰) ریال از سرمایه اتحادیه های تعاون روستائی در سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران که بصورت اسناد وامها و اعتبارات ببانك انتقال مییابد .

ماده ۵ - اندوخته ها و ذخائر بانك عبارتست از :

الف - اندوخته ها و ذخائر بانك کشاورزی ایران در آخر اسفند ۱۳۴۷

ب - مبلغ صد و شانزده میلیون و نهصد هزار (۱۱۶۹۰۰۰۰۰) ریال از اندوخته ها و ذخائر سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران که بصورت اسناد وامها و اعتبارات ببانك انتقال مییابد .

ماده ۶ - سرمایه اولیه بانك به یک میلیون و صد و هفتاد و دو هزار و دو یست و بیست و چهار (۱۱۷۲۲۲۴) سهم ده هزار ریالی تقسیم میشود .

ماده ۷ - کلیه سهام بانك بانام است و باید به امضاء رئیس بانك و بازرسان قانونی بانك برسد .

تبصره - مادام که اوراق سهام بانك منتشر نشده است بخریداران سهام گواهینامه موقت بانام بامضای مقرر بالا داده میشود .

ماده ۸ - هر یک از اتحادیه های تعاونی روستائی و اتحادیه های تعاونی کشاورزی میتواند با موافقت وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی بشرط آنکه هیچگونه بدهی ببانك نداشته باشد سهام خود را به اتحادیه تعاونی روستائی یا کشاورزی دیگری انتقال دهد .

تبصره - - تازمانیکه میزان مشارکت يك اتحادیه تعاونی روستائی و یا

اتحادیه تعاونی کشاورزی در سرمایه بانك بتشخیص کمیسیون مندرج در تبصره ۱ ماده ۱۲ این اساسنامه متناسب با سرمایه آن اتحادیه نباشد اتحادیه مزبور نمیتواند از وامها و اعتبارات بانك استفاده نماید .

ماده ۹ - وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی میتواند بعنوان نماینده تامالاختیار دولت بعنوان صاحب سهم بنا بتشخیص خود قسمتی از سهام دولت در سرمایه بانك را به اتحادیه های تعاونی روستائی و اتحادیه های تعاونی کشاورزی بفروشد .

ماده ۱۰ - از اقلام دارائی بانك سابق «ایران» آن قسمت که تاکنون بحساب سرمایه بانك کشاورزی منتقل نشده است در دفاتر جداگانه نگاهداری و بتدریج که وصول میشود پس از وضع بدهی بانك سابق ایران و کسر هزینه های مربوط، به پیشنهاد هیئت عامل و تصویب مجمع عمومی بحساب افزایش سرمایه دولت در بانك منظور خواهد شد .

فصل دوم - عملیات بانك

ماده ۱۱ - بانك عملیات زیر را انجام میدهد :

۱- دادن وام و اعتبار بشركتها و اتحادیه های تعاونی روستائی و شركتها و اتحادیه های تعاونی کشاورزی .

شرایط و نحوه پرداخت وام و اعتبار مانند مبلغ - مدت - تجدید و تمدید وام ها و اعتبارات مذکور بشركت ها و اتحادیه های تعاونی روستائی و شركتها و اتحادیه های تعاونی کشاورزی بتشخیص سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران خواهد بود .

۲ - دادن وام و یا اعتبار بزارعین مشمول قوانین اصلاحات ارضی

و کشاورزان و خرده مالکان و باغداران و دامداران و دامپروران و پرورش دهندگان طیور ، زنبور عسل ، کرم ابریشم ، ماهیگیران و پرورش دهندگان ماهی و صاحبان صنایع دستی روستائی تا زمانیکه موجبات عضویت آنان در شرکتهای تعاونی روستائی و یا کشاورزی فراهم نشده است و همچنین دادن وام و یا اعتبار به مؤسسات و شرکتهائی که عملیات آنها ارتباط با تولید یا تبدیل یا توزیع فرآوردههای کشاورزی و دامی دارد برای تأمین مقاصدیکه در آئیننامههای اعتباری بانک مقرر میگردد .

۳ - پرداخت وام و اعتبار ، بمنظور اجرای طرحهای نظارت شده وزارت کشاورزی .

۴ - اقدام به تشکیل شرکت یا مشارکت در سرمایه گذاری در حدود هدف و وظائف قانونی بانک و مراعات قانون بانکی و پولی کشور در مؤسساتیکه تمام یا قسمتی از عملیات آنها بتأیید وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی در بهبود وضع زارعین و کشاورزان عضو شرکتهای تعاونی روستائی و یا کشاورزی مؤثر باشد .

۵ - انجام هرگونه عملیات بانکی در حدود هدف و وظائف قانونی بانک ، از قبیل پذیرفتن سپردههای دیداری و مدت دار بابت بهره یا بدون بهره از اشخاص حقیقی یا حقوقی و تودیع این قبیل سپردهها نزد بانکها و افتتاح حساب جاری بنام آنها ، نقل و انتقال وجوه و صدور هرگونه حواله و خرید و فروش اوراق بهادار ، باز کردن حساب پس انداز برای اشخاص حقیقی یا حقوقی ، باز کردن حساب جاری نزد بانکهای داخلی و خارجی ، گشایش اعتبارات اسنادی ، صدور ضمانتنامه بانکی و انجام معاملات ارزی مجاز در حدود هدف و وظائف قانونی

بانك و بارعايت مقررات شورای پول و اعتبار و بانك مرکزی ایران .

۶- انجام کلیه وظائفیکه طبق قوانین و مقررات اصلاحات ارضی بعهدده بانك كشاورزی ایران محول بوده است .

۷ - تحصیل وام و اعتبار از سایر بانکها و سازمانها و مؤسسات مالی داخلی و خارجی . در مورد مؤسسات خارجی موافقت بانك مرکزی ایران لازم خواهد بود .

۸ - دادن اعتبار بسازمان مرکزی تعاون روستائی ایران .

۹ - تنزیل مجدد اسناد وامها نزد بانك مرکزی ایران .

۱۰ - صدور اوراق قرضه كشاورزی طبق مقررات قانونی مربوط باموافقت

بانك مرکزی ایران و تصویب وزیر دارائی .

ماده ۱۲ - نسبت اعتبارات قابل پرداخت بانك برای تأمین اعتبارات مورد

نیاز شرکتهای و اتحادیههای تعاونی روستائی ، شرکتهای و اتحادیههای تعاونی كشاورزی ، طرحهای افزایش تولیدات كشاورزی ، كشاورزان و اشخاصیکه موجبات عضویت آنان در شرکتهای تعاونی روستائی و شرکتهای تعاونی كشاورزی فراهم نشده است ، بموجب ماده ۶ قانون تشکیل بانك در فروردینماه هر سال تعیین وبوسیله وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستائی ببانك ابلاغ میگردد که بمورد اجراء گذارده شود .

تبصره ۱ - در موارد ضروری بمنظور ایجاد هماهنگی و تعیین خط مشی

موردنیاز برای پرداخت وام و اعتبارات مورد نیاز شرکتهای و اتحادیههای تعاونی روستائی و شرکتهای و اتحادیههای تعاونی كشاورزی و كشاورزان و اشخاصیکه موجبات عضویت آنها در شرکتهای تعاونی روستائی و شرکتهای تعاونی كشاورزی

فراهم نشده است و تأسیس شعب یا نمایندگی بانك کمیسیون ریاست وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و عضویت رئیس بانك تعاون كشاورزی و مدیرعامل سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران تشکیل و تصمیمات متخذة این کمیسیون برای بانك لازم الاجرا میباشد .

تبصره ۲ - بانك مكلف است بر اساس ضوابطی که بتصویب کمیسیون مندرج در تبصره ۱ این ماده خواهد رسید بشر کتهای تعاونی روستائی و شر کتهای تعاونی كشاورزی که طبق مقررات مربوط تشکیل شده و اساسنامه آنها بشبب رسیده باشد جهت انجام عملیات مربوط بدریافت و پرداخت پس انداز و پرداخت وام و اعتبار و استرداد آنها نمایندگی بدهد و در این صورت نیز بانك ضامن استرداد و جوهی است که اشخاص بحساب پس انداز خود پرداخت مینمایند .

ماده ۱۳ - بانك در انجام کلیه معاملات و خرید و فروش و مقررات انضباطی و استخدامی و عملیات جاری مربوط به اجرای بودجه بر طبق این اساسنامه و آئیننامه‌ها و مصوبات شورای عالی بانك عمل مینماید .

فصل سوم - ارکان بانك

ماده ۱۴ - بانك دارای ارکان زیر است :

- ۱- مجمع عمومی .
- ۲ - شورای عالی .
- ۳ - هیئت عامل .
- ۴ - بازرسان .

ماده ۱۵ - مجمع عمومی بانك تشکیل میشود از وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی که نماینده تام الاختیار سهام دولت در بانك بوده و ریاست جلسات

مجمع را عهده‌دار خواهد بود و نمایندگان اتحادیه‌های تعاونی روستائی و كشاورزی صاحب‌سهم .

ماده ۱۶ - مجمع عمومی عادی بانك سالی یکبار و حد اکثر تا پایان خردادماه هر سال تشکیل میشود و علاوه بر آن مجمع عمومی بطور فوق‌العاده به تقاضای وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی یا رئیس بانك و یا رئیس شورای عالی بدعوت رئیس بانك تشکیل میشود .

تبصره ۱ - صاحبان حد اقل $\frac{1}{5}$ سهام بانك نیز میتوانند با ذکر منظور تشکیل مجمع عمومی بانك را از رئیس بانك تقاضا نمایند .

تبصره ۲ - رئیس بانك موظف است حداکثر ظرف یکماه از تاریخ تسلیم تقاضا اقدام بدعوت مجمع بنماید .

ماده ۱۷ - اعضای شورای عالی و رئیس بانك و اعضای هیئت عامل و بازرسان بدون داشتن حق رأی در مجمع عمومی بانك شرکت میکنند .

ماده ۱۸ - دعوت مجمع عمومی بوسیله دعوتنامه‌ای باتعین روز و ساعت و محل انعقاد مجمع که با پست سفارشی برای هر یک از صاحبان سهام فرستاده شود بعمل خواهد آمد و این دعوتنامه باید حد اقل بیست روز قبل از انعقاد جلسه به پست تحویل شود .

ماده ۱۹ - در دعوتنامه‌هایی که برای صاحبان سهام فرستاده میشود باید خلاصه دستور جلسه ذکر شود و مطالبی که اتخاذ تصمیم راجع بآن در حدود وظایف مجمع عمومی است و در دستور جلسه پیش‌بینی نشده باشد با تصویب حد اقل ۷۰ درصد آراء حاضر در مجمع قابل طرح میباشد .

ماده ۲۰ - در مجمع عمومی هر سهم دارای یک رأی است .

ماده ۲۱ - اتحادیه‌های تعاونی روستائی و اتحادیه‌های تعاونی كشاورزی صاحب سهم باید نمایندگی خود را در مجمع عمومی بانك بیکی از اعضای هیئت مدیره یا بمدير عامل خود و یا بیکی از صاحبان سهام بموجب وکالت کتبی واگذار کنند .

تبصره - معرفی نامه و وکالتنامه‌های نمایندگان اتحادیه‌های تعاونی که برای شرکت در جلسه مجمع عمومی بانك معرفی میشوند قبلاً بوسیله اداره مرکزی بانك رسیدگی و اعتبارنامه‌های مربوط صادر میگردد .

ماده ۲۲ - منشی مجمع را رئیس مجمع از بین نمایندگان صاحبان سهام و یا از کارمندان بانك تعیین میکند .

ماده ۲۳ - خلاصه مذاکرات و تصمیمات مجمع عمومی در صورت جلسه ثبت و به امضای رئیس و منشی مجمع میرسد و در بانك نگاهداری میشود .

ماده ۲۴ - برای رسمیت مجمع عمومی باید نمایندگان یا وکلا صاحبان سهام که بیش از دوسوم سهام بانك را دارا باشند در جلسه حضور داشته باشند و اگر در دفعه اول این نصاب حاصل نشد بدعوت و تشکیل جلسه مجدد مجمع عمومی اقدام میشود و تصمیمات این جلسه قطعی خواهد بود ولو اینکه حد نصاب فوق حاصل نشده باشد .

ماده ۲۵ - تصمیمات مجمع عمومی با کثرت حداقل نصف بعلاوه يك آراء حاضر اتخاذ خواهد شد .

ماده ۲۶ - وظایف مجمع عمومی بقرار ذیل است:

۱ - رسیدگی و اظهار نظر نسبت بگزارش سالانه رئیس بانك و بازرسان راجع به فعالیت‌های بانك .

- ۲ - رسیدگی و تصویب ترازنامه و حساب سود و زیان پس از استماع گزارش بازرسان .
 - ۳ - رسیدگی و تصویب بودجه .
 - ۴ - اتخاذ تصمیم نسبت به خط مشی اعتباری و برنامه عملیات سال بعدبانک .
 - ۵ - در موارد لزوم اتخاذ تصمیم در مورد تقلیل یا افزایش بهره وامهای پرداختی باتحادیه‌ها و شرکتهای تعاونی روستائی و شرکتهای تعاونی کشاورزی و کشاورزانی که به تبعیت از سیاست دولت فعالیت های کشاورزی خود را انجام میدهند .
 - ۶ - انتخاب اعضای هیئت عامل و بازرسان باتوجه به مواد ۳۴ و ۳۸ .
 - ۷ - تعیین حقوق و مزایا و پاداش رئیس و اعضای هیئت عامل و بازرسان و همچنین حق حضور اعضا شورایعالی به پیشنهاد رئیس مجمع عمومی .
 - ۸ - اخذ تصمیم نسبت بهرگونه پیشنهادیکه در دستور جلسه بوده و از طرف رئیس بانک یا کسانیکه بتقاضای آنان مجمع تشکیل شده است مطرح میشود .
 - ۹ - اتخاذ تصمیم نسبت به تغییر سرمایه بانک .
 - ۱۰ - اتخاذ تصمیم در مورد تغییر مواد اساسنامه .
- تبصره -** تغییر مواد اساسنامه به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و تصویب مجمع عمومی صاحبان سهامی صورت خواهد گرفت که حداقل نمایندگان $\frac{۳}{۴}$ سهام در آن حضور داشته و $\frac{۲}{۳}$ آراء حاضر بآن رأی داده باشند .
- مواد تغییر یافته پس از تأیید شورای پول و اعتبار و تصویب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و دارائی و استخدام مجلسین قابل اجرا میباشند .
- ماده ۲۷ -** تازمانیکه سهام دولت در بانک بیش از ۷۵ درصد سرمایه ثبت

شده بانك باشدوزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی میتواند در موارد ضروری و از نظر تسریع در امور مربوط بعنوان نماینده اکثریت صاحبان سهام بدون تشکیل مجمع عمومی تصمیماتی را که در این اساسنامه بعهدہ مجمع عمومی گذارده شده است اتخاذ و برای اجرا به بانك ابلاغ کند .

شورایعالی بانك .

ماده ۲۸ - شورایعالی بانك تشکیل میشود از پنج نفر که در امور بانکداری، اقتصاد، کشاورزی و یا تعاون صاحب نظر باشند . سه نفر از اشخاص مذکور به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی، یک نفر به پیشنهاد رئیس کل بانك مرکزی ایران و یک نفر به پیشنهاد وزیر دارائی و هر یک باتصویب هیئت وزیران برای مدت سه سال تعیین میشوند .

تغییر هر یک از اعضاء شورایعالی قبل از خاتمه سه سال و همچنین تجدید انتخاب هر یک از آنها پس از پایان مدت مزبور بنابه پیشنهاد مقامات مذکور باتصویب هیئت وزیران بلامانع است .

تبصره ۱ - جلسات شورایعالی با شرکت رئیس بانك و حداقل یکی از اعضاء هیئت عامل تشکیل میگردد ولی اشخاص مزبور حق رأی نخواهند داشت .

تبصره ۲ - شورایعالی در اولین جلسه هر سال برای اداره جلسات خود یک نفر رئیس و یک نفر نایب رئیس انتخاب میکند .

تبصره ۳ - عضویت هر یک از اعضاء شورا پس از خاتمه مدت مأموریت تا زمانی که جانشین او تعیین نشده است ادامه خواهد یافت .

ماده ۲۹ - جلسات شورایعالی وقتی رسمیت خواهد داشت که اقل چهار نفر از اعضاء آن حضور داشته باشند، تصمیمات شورایعالی با اکثریت حداقل سه نفر از اعضاء حاضر شورا اتخاذ میشود .

ماده ۳۰ - جلسات شورایعالی بانک بدعوت رئیس بانک حداقل ماهی یکبار تشکیل میگردد .

ماده ۳۱ - وظایف شورایعالی بقرار زیر است :

۱ - تصویب یا اصلاح تعرفه‌های مورد عمل بانک و آئین‌نامه‌های اعتباری مالی و معاملات کارپردازی و آئین‌نامه های استخدامی و سایر آئین‌نامه های مربوط بامور بانک که از طرف رئیس بانک پیشنهاد میگردد .

۲ - بررسی و اظهار نظر نسبت به بودجه سالانه بانک قبل از طرح در مجمع عمومی .

۳ - اتخاذ تصمیم درمورد تحصیل اعتبار ویا اخذ وام ازبانکها ومؤسسات مالی داخلی وخارجی .

۴ - اتخاذ تصمیم نسبت به پیشنهادهیئت عامل درباره خرید وفروش اموال غیر منقول واحداث ساختمان برای احتیاجات بانک .

۵ - اتخاذ تصمیم نسبت به پیشنهاد هیئت عامل جهت تشکیل شرکتهای ویا مشارکت درشرکتهای موضوع بند ۴ ماده ۱۱ .

۶ - رسیدگی به پیشنهاد هیئت عامل در مورد مطالبات مشکوک الوصول ولا وصول .

۷ - اتخاذ تصمیم نسبت به پیشنهاد هیئت عامل درمورد بخشودگی یا تقلیل بهره یابهره دیرکرد .

۸ - اتخاذتصمیم نسبت بهر موضوعی که رئیس بانک طرح آنرا درشورایعالی لازم تشخیص دهدمگر مواردیکه اتخاذ تصمیم جزئ وظایف مجمع عمومی باشد .

۹ - شورایعالی حق دارد کلیه اطلاعات راجع بامور بانک را که دراجرای

وظایف خود لازم میداند از رئیس بانک بخواهد. رئیس بانک مکلف است اطلاعات مزبور را در اختیار شورایی عالی بگذارد.

هیئت عامل.

ماده ۳۲ - هیئت عامل بانک تشکیل میشود از رئیس بانک و دو عضو که برای مدت سه سال انتخاب میشوند و انتخاب مجدد آنان پس از پایان مدت بلامانع است.

ماده ۳۳ - رئیس بانک که ریاست هیئت عامل را نیز عهده‌دار میباشد به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و تصویب هیئت وزیران انتخاب و بفرمان ملوکانه منصوب میشود.

ماده ۳۴ - اعضای هیئت عامل بانک به پیشنهاد رئیس بانک و موافقت وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و تصویب مجمع عمومی انتخاب میشوند. یک نفر از اعضای هیئت عامل به پیشنهاد رئیس بانک و تصویب وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی بسمت قائم مقام رئیس بانک تعیین میشود.

تبصره ۱ - رئیس و اعضای هیئت عامل پس از خاتمه مدت مأموریت تا زمانیکه جانشینی برای هر یک از آنان تعیین نگردیده است بانجام وظایف مربوط ادامه خواهند داد.

تبصره ۲ - قائم مقام رئیس بانک در صورت غیبت یا معذوریت رئیس بانک کلیه وظایف و اختیارات قانونی او را بعهدہ خواهد داشت.

تبصره ۳ - تصمیمات هیئت عامل در صورتی قابل اجراء است که رئیس بانک و حداقل یکی از اعضای هیئت عامل بآن رأی موافق داده باشند.

ماده ۳۵ - وظایف هیئت عامل بشرح زیر است :

۱ - تهیه و تنظیم و پیشهاد بودجه سالانه.

- ۲- تهیه و تنظیم آئین نامه ها و پیشنهاد هائیکه برای تصویب به مجمع عمومی یاشورایعالی باید تسلیم شود .
- ۳- بررسی و تهیه طرحهای مربوط به سرمایه گذاری و مشارکت بانك در شرکتهائیکه نتیجه تمام یا قسمتی از عملیات آنها مستقیم یا غیر مستقیم در بهبود وضع زارعین و کشاورزان عضو شرکتهای تعاون روستائی و یا کشاورزی مؤثر باشد .
- ۴ - تهیه و تنظیم طرحهای مربوط به تحصیل اعتبار و یا اخذ وام از بانکها و مؤسسات مالی و بازرگانی جهت طرح در شورایعالی .
- ۵ - تهیه و تنظیم تعرفه معاملات بانك و تغییراتی که در آن ضرورت پیدا میکند برای پیشنهاد بشورایعالی .
- ۶ - تهیه و تنظیم گزارش فعالیتهای انجام شده سالانه بانك برای طرح در مجمع عمومی .
- ۷ - تهیه و تنظیم ترازنامه و حساب سود و زیان سالانه بانك برای تسلیم به بازرسان و طرح در مجمع عمومی .
- ۸ - تهیه و تنظیم خط مشی و برنامه های سال بعد بانك جهت طرح در مجمع عمومی .
- ۹ - اتخاذ تصمیم در مورد تأسیس یا انحلال شعب یا نمایندگی های بانك جز در مواردی که تأسیس شعبه یا نمایندگی بر اساس مفاد تبصره ۱ ماده ۱۲ این اساسنامه انجام گرفته باشد .
- ۱۰ - تنظیم گزارش نسبت به بخشودن تمام یا قسمتی از بهره یا بهره دیرکرد مطالبات معوق جهت طرح در شورایعالی .

- ۱۱- اتخاذ تصمیم نسبت به تنزیل مجدد اسناد مذکور در ماده ۱۱ این اساسنامه در بانك مرکزی .
- ۱۲- اتخاذ تصمیم نسبت به موضوعی که از طرف رئیس بانك طرح شده و در حدود صلاحیت هیئت عامل باشد .
- ۱۳- دادن نمایندگی مذکور در تبصره ۲ ماده ۱۲ بشرکتهای تعاون روستائی و شرکتهای تعاونی كشاورزی .
- ۳۶ ماده - رئیس بانك بالاترین مرجع اداری بانك بوده و طبق مقررات این اساسنامه بانك را اداره مینماید و دارای وظایف و اختیارات زیر است :
 - ۱- تعیین وظایف هر يك از اعضای هیئت عامل از نظر اجرائی .
 - ۲- نمایندگی بانك در برابر اشخاص ثالث و مراجع قضائی و غیر قضائی با حق توکیل غیر .
 - ۳- اجرای مصوبات مجامع عمومی و شورای عالی بانك .
 - ۴- تقدیم گزارش هیئت عامل در مورد فعالیتهای انجام شده و ترازنامه و حساب سود و زیان هر سال و پیشنهاد خط مشی بانك برای سال بعد بمجمع عمومی و همچنین هر گونه پیشنهادی که طرح آن به نظر رئیس بانك در مجمع عمومی ضروری تشخیص داده شود و تهیه و تسلیم گزارشهای ماهانه جامع و کامل از کلیه فعالیتهای بانك بوزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی .
 - ۵- صدور دستور پرداخت اعتبارات و وامهای درخواستی شرکتهای اتحادیههای تعاونی روستائی و شرکتهای اتحادیههای تعاونی كشاورزی بارعایت مقررات این اساسنامه و آئین نامه مربوط .
 - ۶- اتخاذ تصمیم و صدور دستور درباره کلیه امور استخدامی و سازمانی

وهزینه‌های بودجه‌ای با رعایت مقررات این اساسنامه و آئین‌نامه‌های بانک و مصوبات شورای عالی بانک و بودجه مصوب مجمع عمومی.

۷- امضاء کلیه اسناد و اوراق بهادار و نامه‌ها و مکاتبات و قرار دادهای

بانک .

نامه‌ها و چکها و اسنادیکه برای بانک در مقابل اشخاص ثالث تعهدی ایجاد نماید باید دارای دو امضای مجاز باشد .

۸- ارسال گزارش سالانه ضمیمه ترازنامه و خلاصه سود و زیان حداقل بیست

روز قبل از تشکیل مجمع عمومی برای رسیدگی و اظهار نظر بازرسان .

ماده ۳۷ - رئیس بانک میتواند بمسئولیت خود قسمتی از اختیارات اجرائی

و همچنین حق امضاء خود را بقاءم مقام و عضو دیگر هیئت عامل و یاسایر کارکنان

بانک واگذار نماید و کسانیکه با رعایت مقررات این اساسنامه دارای اختیاراتی

شده‌اند مسئول عملیات خود میباشند و در صورتیکه مرتکب تقصیر یا تخلف یا جرمی

شوند طبق مقررات مورد تعقیب قانونی قرار میگیرند .

بازرسان

ماده ۳۸ - برای هر سال مالی دو نفر بازرس یک نفر به پیشنهاد وزیر دارائی

و یک نفر به پیشنهاد وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی باتصویب مجمع عمومی

صاحبان سهام منصوب می‌شوند، تجدید انتصاب بازرسان بلامانع است و تا زمانیکه

جانشینی برای آنان تعیین نگردیده مسئولیت ادامه خدمت و انجام وظایف محوله را

خواهند داشت . عزل بازرسان در طول مدت مقرر بانظر مرجع پیشنهاد کننده و تصویب

مجمع عمومی میسر خواهد بود .

ماده ۳۹ - وظایف بازرسان بشرح زیر است :

- ۱- مراقبت در تطبیق عملیات بانک با قوانین و آئین نامه ها و تسلیم گزارش در مواقع لازم به وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و وزیر دارائی .
 - ۲- رسیدگی دقیق بدفاتر و حسابهای بانک و تصدیق خلاصه حسابهای ماهانه که باید بشورای پول و اعتبار فرستاده شود . بازرسان میتوانند بدین منظور با موافقت وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی از حسابرسان خبره و مؤسسات حسابرسی رسمی ایرانی استفاده نمایند .
 - ۳- رسیدگی به اقلام ترازنامه و حساب سود و زیان بانک و تنظیم گزارش سالانه و ارسال یک نسخه آن منضم به ترازنامه با اظهار نظر برای وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی و هر یک از اتحادیه های صاحب سهم و یک نسخه برای رئیس بانک حداقل ده روز قبل از انعقاد مجمع عمومی .
 - ۴- اظهار نظر راجع به گزارش عملیات انجام شده ضمیمه ترازنامه و حساب سود و زیان تسلیمی رئیس بانک به مجمع عمومی صاحبان سهام .
- ماده ۴۰ - بازرسان موظفند گزارش موضوع بند ۸ ماده ۳۶ این اساسنامه را بررسی نموده و نظرات خود را بمجمع عمومی صاحبان سهام گزارش نمایند .
- ۴۱ - بازرسان حق مداخله در امور اجرایی بانک را ندارند برای اجرای وظایف خود و گرفتن اطلاعات لازم بمنظور رسیدگی به دفاتر و پرونده ها باید بر رئیس بانک مراجعه نمایند و رئیس بانک مکلف است اطلاعات مورد نیاز را در اختیار آنان قرار دهد .
- ۴۲ - هر یک از بازرسان که در اجرای وظایف محوله بنقص و ایرادی برخورد کرد باید مراتب را کتباً بر رئیس بانک اعلام کند و چنانچه ظرف ده روز

از تاریخ تسلیم گزارش به رئیس بانک از طرف رئیس بانک اقدام برای رفع نقص بعمل نیاید مراتب را به وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی گزارش دهد .

ماده ۴۳ - وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی میتواند در مواردی که لازم بداند بازرسان را مأمور رسیدگی به امور بانک بنماید و در این صورت بازرسان پس از رسیدگی گزارش مربوط را با نظریات خود به وزیر اصلاحات ارضی و تعاون روستائی تسلیم خواهند نمود .

فصل چهارم - مقررات مالی و متفرقه

ماده ۴۴ - سال مالی بانک در پایان اسفندماه همان سال خاتمه مییابد .

ماده ۴۵ - نحوه تعیین سود ویژه و همچنین ارزیابی ارقام دارائی بانک در ترازنامه و نرخ استهلاک دارائیهای ثابت بر اساس آئین نامه ای خواهد بود که بتصویب شورای پول و اعتبار برسد .

ماده ۴۶ - حقوق و مزایا و پاداش کارمندان و خدمتگزاران بانک طبق آئین نامه استخدامی بانک تعیین میشود . آئین نامه مزبور وسیله هیئت عامل تنظیم و پس از تصویب شورای عالی بانک اجراء خواهد شد .

ماده ۴۷ - از سود ویژه سالانه بانک هر سال پس از کسر مالیات مقرر برای تشکیل اندوخته ها پانزده درصد نگاهداری می شود و بقیه بحساب اندوخته مطالبات مشکوک الوصول منظور میگردد و هر زمان که میزان اندوخته مطالبات مشکوک الوصول لا اقل به ده درصد کل مانده و امها و اعتبارات پرداختی و سایر مطالبات رسید باقیمانده سود ویژه به نسبت سرمایه اتحادیه های تعاونی روستائی و اتحادیه های تعاونی کشاورزی بین آنان تقسیم و نسبت ب سرمایه دولت بحساب

افزایش سرمایه دولت در بانک منظور خواهد شد .

ماده ۴۸ - اعضاء شورای عالی و هیئت عامل و بازرسان در اولین جلسه مجمع عمومی بعد از انتصاب خود سوگند یاد میکنند که اسرار بانک را چه در زمان تصدی و چه بعد از آن حفظ کنند .

ماده ۴۹ - بانک مکلف است بر طبق آئین نامه ای که بتصویب کمیسیون مندرج در تبصره ۱ ماده ۱۲ میرسد از وجود سرپرستان حوزه های تعاونی روستائی برای پرداخت و وصول وامها و اعتبارات و پس انداز شرکتهای تعاونی روستائی و شرکتهای تعاونی کشاورزی و اعضای آنها استفاده نماید .

تبصره ۱۵ - سرپرستان حوزه های تعاونی روستائی مکلفند وظایف مقرر در این ماده را بتبعیت از مفاد آئین نامه مذکور و رعایت مقررات و دستورات بانک انجام دهند .

تبصره ۲ - در صورتیکه سرپرست حوزه های تعاونی روستائی که بموجب این ماده وظایفی را عهده دار میگردد در انجام این وظایف مرتکب قصور و یا تخلف اداری شود طبق آئین نامه ای که به پیشنهاد رئیس بانک و بتصویب کمیسیون مندرج در تبصره ۱ ماده ۱۲ این اساسنامه خواهد رسید تحت پیگرد قرار خواهد گرفت .

تبصره ۳ - در مقابل استفاده از خدمات سرپرستان حوزه های تعاونی روستائی و وسائل نقلیه مربوط که در اختیار آنان میباشد برای انجام وظایف مقرر در این ماده بانک قسمتی از بهره های مطالباتی که وسیله کارکنان سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران وصول شده با تصویب کمیسیون مندرج در تبصره ۱ ماده ۱۲ سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران پرداخت خواهد کرد .

ماده ۵۰ - باتوجه به ماده ۱۲ قانون تشکیل بانک تعاون کشاورزی ایران

مصوب ۱۶ تیر ماه ۱۳۴۸ ثبت بانك در اداره ثبت شركتها از پرداخت مالیات حق تمبر سهام و حق ثبت معاف است و تسلیم این اساسنامه منحصرأً برای انجام تشریفات ثبتی کافی خواهد بود .

ماده ۵۱ - کلیه کارکنان بانك كشاورزی ایران اعم از شاغل و مأمور و همچنین بازنشسته از لحاظ احتساب سوابق خدمت و استفاده از حقوق و مزایای خدمت و بازنشستگی کارکنان بانك تعاون كشاورزی ایران محسوب خواهند شد .

ماده ۵۲ - تازمانی که آئین نامه های داخلی بانك بتصویب شورای عالی بانك نرسیده است آئین نامه های بانك كشاورزی ایران که در موقع تصویب این اساسنامه مجری است دارای اعتبار میباشد .

اساسنامه فوق مشتمل بر پنجاه و دو ماده و هفده تبصره به استناد ماده ۷ قانون تشکیل بانك تعاون كشاورزی ایران در جلسات بیستم و بیست و سوم و بیست و پنجم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت به ترتیب بتصویب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی - دارائی و امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی و در جلسات هفتم و سیزدهم و نوزدهم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت به ترتیب بتصویب کمیسیونهای اصلاحات ارضی و تعاون روستائی - استخدام و دارائی مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

قانون موافقت نامه راجع به خط مرزی حد فاصل فلات قاره بین ایران و قطر

بصوب ۱۳۴۸/۱۲/۲۱

ماده ۱۹ حده - موافقت نامه راجع به خط مرزی حد فاصل فلات قاره بین ایران و قطر مشتمل بر يك مقدمه و پنج ماده و يك نقشه كه در تاريخ بيست و نهم شهر يور ماه ۱۳۴۸ برابر با بيستم سپتامبر ۱۹۶۹ بين نمايندگان ايران و قطر در دوحه بامضاء رسیده است تصویب و اجازه مبادله اسناد تصویب آن داده میشود .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده و موافقت نامه ضمیمه پس از تصویب مجلس سنا در تاريخ روز دوشنبه ۱۳۴۸/۱۱/۲۰ در جلسه روز پنجشنبه ۱۳۴۸/۱۲/۲۱ به تصویب مجلس شورای ملی رسیده است .

رئيس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

موافقت نامه راجع به خط مرزی حدفاصل فلات

قاره بین ایران و قطر

دولت شاهنشاهی ایران و حکومت قطر با تمایل به اینکه خط مرزی بین نواحی مربوطه فلات قاره را که طبق حقوق بین الملل نسبت بآن دارای حق حاکمیت میباشند بطرزی صحیح و عادلانه و دقیق تعیین نمایند .

بشرح زیر موافقت نمودند :

ماده ۱۵ - خط مرزی که فلات قاره واقع بین سرزمین ایران از یکطرف و سرزمین قطر از طرف دیگر را از هم جدا میسازد عبارت از خط مرزی ژئودوزیک (Geodesique) است که نقاطی را به ترتیبی که ذکر میشود بهم می پیوندد:

نقطه (۱) عبارت است از غربی ترین نقطه در غربی ترین قسمت خط مرز شمالی فلات قاره متعلق به قطر که بوسیله یک خط مرزی ژئودوزیک (Geodesique) دارای سمت ۲۷۸ درجه و ۱۴ دقیقه و ۲۷ ثانیه در مغرب نقطه ۲ مذکور در زیر مشخص میگردد:

عرض شمالی	طول شرقی
نقطه (۲) ۲۷ درجه صفر دقیقه ۳۵ ثانیه	۵۱ درجه ۲۳ دقیقه صفر ثانیه
نقطه (۳) ۲۶ درجه ۵۶ دقیقه ۲۰ ثانیه	۵۱ درجه ۴۴ دقیقه ۰۵ ثانیه
نقطه (۴) ۲۶ درجه ۳۳ دقیقه ۲۵ ثانیه	۵۲ درجه ۱۲ دقیقه ۱۰ ثانیه
نقطه (۵) ۲۶ درجه ۰۶ دقیقه ۲۰ ثانیه	۵۲ درجه ۴۲ دقیقه ۳۰ ثانیه
نقطه (۶) ۲۵ درجه ۳۱ دقیقه ۵۰ ثانیه	۵۳ درجه ۰۲ دقیقه ۰۵ ثانیه

ماده ۲- هرگاه ساختمان زمین‌شناسی نفتی واحد یا میدان نفتی واحد یا هر ساختمان زمین‌شناسی واحد یا میدان واحدی از مواد معدنی دیگر به آن طرف خط مرزی مشخص در ماده (۱) این موافقت‌نامه امتداد یابد و آن قسمت از این ساختمان یا میدان را که در یک طرف خط مرزی واقع شده باشد بتوان کلاً یا جزئاً بوسیله حفاری انحرافی از طرف دیگر خط مرزی مورد بهره‌برداری قرارداد در این صورت :

الف - در هیچیک از دو طرف خط مرزی مشخص در ماده (۱) هیچ چاهی که بخش بهره ده آن که تر از ۱۲۵ متر از خط مرزی مزبور فاصله داشته باشد حفر نخواهد شد مگر آنکه طرفین نسبت به آن توافق بنمایند .

ب - طرفین کوشش خواهند کرد که نسبت به نحوه هم‌آهنگ‌سازی عملیات و یا وحدت آن در دو طرف خط مرزی توافق حاصل نمایند .

ماده ۳- خط مرزی مذکور در ماده (۱) این موافقت‌نامه روی نقشه شماره ۲۸۳۷۰ در یاداری بریتانیا که ضمیمه این موافقت می‌باشد مشخص شده است .
نقشه مزبور در دو نسخه تهیه شده و با مضای نمایندگان دو طرف رسیده است و هر یک از طرفین يك نسخه آن را در اختیار دارد .

ماده ۴- هیچیک از مندرجات این موافقت‌نامه در وضع آبهای فوقانی یا فضای هوایی هیچ قسمت از فلات قاره مؤثر نخواهد بود .

ماده ۵- الف - این موافقت‌نامه بتصویب خواهد رسید و اسناد تصویب آن در اسرع وقت در دوحه قطر مبادله خواهد شد .

ب - این موافقت‌نامه از تاریخ مبادله اسناد تصویب لازم‌الاجرا خواهد بود .
بمنظور گواهی مراتب فوق امضاء کنندگان ذیل که دارای اختیارات لازم از طرف

موافقت‌نامه راجع به خط مرزی حدفاصل فلات قاره بین ایران و قطر

دولت شاهنشاهی ایران و حکومت قطر میباشند این موافقتنامه را امضاء نمودند.

این موافقت‌نامه در دو نسخه در تاریخ بیست و نهم شهریور ماه ۱۳۴۸ مطابق با نهم رجب ۱۳۸۹ و برابر با بیستم سپتامبر ۱۹۶۹ در دوحه - قطر بزبانهای فارسی و عربی و انگلیسی تنظیم گردید و کلیه نسخ متساویاً معتبر خواهند بود.

از طرف دولت شاهنشاهی ایران از طرف حکومت قطر

موافقت‌نامه فوق مشتمل بر يك مقدمه و پنج ماده و يك نقشه منضم بقانون

موافقت‌نامه راجع به خط مرزی حدفاصل فلات قاره بین ایران و قطر میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

۱- در بند ۷ ماده ۲ بعد از عبارت «بنیادپهلوی» عبارت «و مؤسساتیکه تمام سرمایه آنها متعلق به بنیاد پهلوی است» و به آخر بند «انجمن ملی حمایت کودکان و مؤسسه هنرستان دختران و آموزشگاه حرفه‌ای پسران که از محل موقوفه‌ای اداره میشود که تولیت آن باسلطان وقت است» اضافه میشود.

۲- عبارت زیر به آخر تبصره ۲ ماده ۴ اضافه میشود.

«کارفرما مکلف است وجوه مزبور را در حساب مخصوصی در یکی از بانکهای ایرانی نگاهداری نماید و یا بمصرف خرید اوراق قرضه دولتی یا اسناد خزانه برساند و گرنه مشمول مالیات خواهد بود».

۳- در ماده ۲۳ اصلاحات زیر بعمل میآید.

۱- تبصره ماده بعنوان تبصره ۲ اصلاح و عبارت زیر بعنوان تبصره ۱ بماده مذکور اضافه میشود.

تبصره ۱- در موارد فوق در صورتیکه مالیاتی بمعامله تعلق نگیرد و یا مالیات متعلق کمتر از دو درصد ارزش معاملاتی عرصه باشد مالیات به مأخذ ۰/۲ وصول میشود و در محاسبه مجموع درآمد مؤدی مالیات متعلق بمابه‌التفاوت منظور خواهد شد و مازاد قابل استرداد نیست و موارد مذکور مشمول ماده ۲۹ نخواهد بود - هرگاه در اولین انتقالی که بعد از تعیین ارزش معاملاتی بعمل میآید بهای مذکور در سند بیش از ارزش معاملاتی باشد در انتقال بعدی ارزش معاملاتی خریدمبنای محاسبه مالیات خواهد بود.

حکم این تبصره شامل مالیات املاک مذکور در مواد ۲۴ و ۲۵ و متن ماده

۲۸ نیز میباشد.

۲ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۳ بماده اضافه میشود .

تبصره ۳ - درمورد زمینهاییکه از طرف مالک تفکیک و بگواهی ثبت اسناد و تأیید شهرداری قسمتی از زمین بعنوان شارع عام بدون دریافت بها از تصرف مالک خارج میشود بهای این قسمت از زمین بر مبنای ارزش تاریخ تملک طبق ضوابط مذکور در این بخش محاسبه و بقیمت خرید باقیمانده زمین اضافه میشود .

۴ - در ماده ۲۶ عبارت (قانون اصلاحات ارضی بعمل میآید) عبارت (قوانین و مقررات اصلاحات ارضی بعمل آمده یا خواهد آمد) اصلاح و به آخر ماده عبارت زیر اضافه میشود :

« مقررات این بخش شامل انتقال قطعی واحدهای مسکونی که از طرف شرکتهای تعاونی مسکن به اعضای آنها بعمل میآید نخواهد بود » .

۵ - ماده ۳۶ بشرح زیر اصلاح میشود .

ماده ۳۶ - مؤدیان موضوع این بخش بجز مواردی که مالیات وسیله دفاتر اسناد رسمی وصول میشود مکلفند در مواعد زیر اظهار نامه مالیاتی خود را روی نمونه‌ایکه از طرف وزارت دارائی تهیه و در دسترس آنها گذاشته میشود تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه‌ایکه ملک در آن واقع است تسلیم نمایند :

الف - درمورد انتقال حق واگذاری محل‌سی‌روز پس از انجام معامله .

ب - درمورد مستغلات جدید البناء مشمول مالیات و مستغلات جدید البناءیکه در سالهای ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ ایجاد شده‌اند تا آخر تیر ماه سال ۱۳۴۹ یا در اولین سال شمول مالیات و مستغلاتی که در آنها تغییرات کلی داده میشود و همچنین در مواردی که مستأجر یا میزان اجاره بهایا مالک مستغل بسبب انتقال قهری یا اختیاری

تغییر میکند مالکین این نوع مستغلات مکلفند اظهارنامه مالیاتی سال مربوط را بانضمام رونوشت سند اجاره بها تا آخر تیرماه سال بعد بحوزه مالیاتی محل وقوع ملک تسلیم نمایند .

پ - در سایر موارد تا آخر تیرماه سال بعد .

تبصره - مؤدیان مکلفند مالیات متعلق را در مورد بند الف حسب مورد بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ یادودرصد و در موارد بندهای ب و پ بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ درموقع تسلیم اظهارنامه پردازند - مهلت پرداخت مالیات درمورد مؤدیان مذکور در بند ب بابت سنواتی که مکلف بتسلیم اظهارنامه نیستند تا آخر تیرماه سال بعد میباشد .

۶ - در ماده ۳۸ اصلاحات زیر بعمل میآید .

۱ - صدرماده ۳۸ بشرح زیر اصلاح میشود :

ماده ۳۸ - ارزش اجاری مستغلات درمواردیکه طبق تبصره ۴ ماده ۲۰ باید براساس اجاره بهای املاک مشابه تقویم گردد وسیله ممیز مالیاتی حوزه‌ای که ملک در آن واقع است تعیین خواهد شد . نظر ممیز مالیاتی نسبت بارزش اجاری مستغلات برای درآمدسال ممیزی وسالهای بعدقطعی است مگر :

۲ - عبارت زیر بعنوان بند ت بماده مذکور اضافه میشود .

ت - در صورتیکه مؤدی به تشخیص ممیز ظرف یکماه از تاریخ مطالبه دارائی اعتراض کند وبموجب رأی کمیسیون مرکب از یکنفر نماینده دارائی محل یکنفر نماینده انجمن شهر و یکنفر نماینده دادگستری ارزش اجاری کمتر از تقویم ممیز تعیین گردد رأی کمیسیون قطعی وتاممیزی جدید مناط اعتبار است .

۳- تبصره ماده بشرح زیر اصلاح میشود .

تبصره - هرگونه اختلاف راجع بمالیات مستغلات در کمیسیون موضوع بند (ت) این ماده مطرح و مورد رسیدگی قرار میگیرد و رأی کمیسیون قطعی خواهد بود .

۷- در ماده ۴۰ عبارت (هر دو سال) به (یکسال) تبدیل و عبارت (و در هر حال از نه درصد اصل و ام در سال تجاوز نخواهد کرد) حذف میشود .

۸- در ماده ۴۵ بعد از کلمه (بانکها) عبارت (و شرکتهای پس انداز و وام مسکن و شرکتهای تعاونی مسکن) اضافه میشود .

۹- عبارت زیر بآخر تبصره ۱ ماده ۵۸ اضافه میشود .

« در هر یک از موارد فوق باید مقررات قانون تجارت یا دستورالعملهای وزارت دارائی حسب مورد در تنظیم و تحریر و نگاهداری دفاتر و حساب و اسناد و مدارک مربوط رعایت شود و گرنه بعنوان دفاتر قانونی تلقی نخواهد شد» .

۱۰- در ماده ۶۱ اصلاحات زیر بعمل میآید .

۱- در بند ۲ بعد از عبارت (اطلاع دهد که قبلا) عبارت (دفاتر را برای رسیدگی) حذف و بجای آن عبارت (رسیدگی بحساب خود را) اضافه و نیز مدت (یکماه) به (سه ماه) تبدیل می شود .

۲- در بند ۳ بعد از عبارت (در این صورت مؤدی میتواند) عبارت (ظرف مدت دو ماه بامراجعه به ممیز مالیاتی اشکال رسیدگی را مرتفع و یا) اضافه میشود و مدت (سه ماه) به (شش ماه) تبدیل میشود .

۱۱- عبارت زیر بآخر تبصره ۲ ماده ۶۶ اضافه میشود .

« در صورتیکه از تاریخ درخواست دارائی بیش از یکماه در انتخاب و معرفی

نماینده مشاغل از طرف مراجع مربوط تأخیر گردد و یاپس از معرفی نماینده مزبور استعفا و یافوت کند و یانماینده منتخب در اظهار نظر نسبت با رجاعات ممیزیش از پانزده روز تأخیر کند ممیز نسبت بتشخیص در آمد مشمول مالیات مؤدیان مربوط بدون اظهار نظر نماینده مشاغل اقدام خواهد کرد».

۱۲- عبارت زیر بعنوان بند (ب) بماده ۷۰ اضافه و بند (ب) به بند (پ)

تبدیل میشود .

« بندب - در آمد مشمول مالیات هنرمندان و هنرپیشگان سینما و تئاتر و مصنفین و مؤلفین و نویسندگان ۶۵ درصد و جوه دریافتی از بابت در آمد حاصل از فعالیت‌های مزبور خواهد بود ».

۱۳ - در ماده ۷۵ عبارت «ده درصد آنرا کسر در آخر هر ماه» به عبارت «پنج

درصد آنرا کسر و تا آخر روز دهم ماه بعد» اصلاح میشود .

۱۴- عبارت زیر بعنوان تبصره بماده ۷۸ اضافه میشود .

تبصره - بمنظور تسهیل تشخیص در آمد مشمول مالیات پیمانکاری وزارت

دارائی میتواند مادام که کادر مزبور در کشور تأمین نشده است تدریجاً در بعضی از حوزه های مالیاتی و با استفاده از مهندسين متخصص مربوط به ريك از وزارتخانه‌ها و مؤسسات و سازمان های دولتی و وابسته بدولت در آمد مشمول مالیات مقاطعه کاران را بر اساس رسیدگی بدفاتر و رعایت مقررات مربوط و مقرر در این قانون تعیین نماید . در مواردیکه پیمانکار یک واحد پیمانکاری در دست اجرا داشته باشد وزارت دارائی میتواند در آمد مشمول مالیات این پیمانکاری را پس از اتمام پیمانکاری در سال مربوط بخاتمه کار برای تمام مدت سالهای انجام کار تعیین

قانون اصلاح پاره‌ای مواد قانون مالیاتهای مستقیم مصوب (۱۳۴۵/۱۲/۲۸)

و در آمد مزبور را بمدت انجام کار تقسیم و در آمد هر سال را تعیین و بر طبق مقررات این قانون مطالبه و وصول نماید .

۱۵ - در ماده ۷۹ بعد از عبارت « هر نوع کار ساختمانی » عبارت « باستثنای عملیات حفاری چاههای عمیق » اضافه میشود .

۱۶ - در ماده ۸۰ اصلاحات زیر بعمل میآید .

۱ - صدر بند ت باین نحو اصلاح میشود .

« جمع در آمد مشمول مالیات سایر اشخاص حقوقی پس از کسر مالیاتی بنرخ ۱۰٪/۰ که بعنوان مالیات شرکت از در آمد های غیر مشمول ماده ۷۶ و تبصره آن محاسبه و وصول خواهد شد بشرح زیر مشمول مالیات است » .

۲ - جزء ۱ بند ت بشرح زیر اصلاح میشود .

« ۱ - در مورد شرکتهای سهامی و مختلط سهامی نسبت به آن قسمت از در آمد که طبق تصمیم ارکان صلاحیتدار شرکت برای تقسیم بین صاحبان سهام بانام و شرکاء ضامن تخصیص داده میشود بنرخ پانزده درصد و نسبت به بقیه در آمد مشمول مالیات شرکت (اعم از سود پرداختی بصاحبان سهام بی نام و سود تقسیم نشده) بطور مقطوع بنرخ ۲۵ درصد » .

۳ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۴ بماده اضافه میشود .

« تبصره ۴ - در مورد شرکتهای سهامی در صورتیکه جمع سود متعلق بصاحبان سهام بی نام و سود تقسیم نشده شرکت یا هر یک از آنها « موضوع قسمت اخیر جزء یک بند ت » از یکصد میلیون ریال تجاوز کند نسبت بمازاد بنرخ صدی پنجاه مشمول مالیات خواهد بود . و در صورت احراز شرایط زیر اولاً سهام شرکت بانام باشد ثانیاً در بورس پذیرفته شده باشد ، ثالثاً تعداد سهامداران آن از یکصد

قانون اصلاح پاره‌ای مواد تانوی مالیاتهای مستقیم مصوب (۱۳۴۵/۱۲/۲۸)

نفر کمتر نباشد سود تقسیم نشده شرکت تام‌عادل بیست درصد سرمایه پرداخت شده و لو اینکه از یکصد میلیون ریال تجاوز کند بنرخ ۰/۲۵٪ و نسبت بمزاد بر بیست درصد نرخ ۰/۵۰٪ اعمال خواهد شد .

۴ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۵ بماده اضافه میشود .

تبصره ۵ - مالیات سود متعلق بصاحبان سهام بانام «موضوع قسمت اول جزء یک بند ت» در صورتیکه صاحب سهام غیر ایرانی یا مقیم خارج از کشور باشد بنرخ مقرر در ماده ۱۳۴ احتساب و وصول خواهد شد .

۵ - تبصره زیر بعنوان تبصره ۶ بماده اضافه میشود .

تبصره ۶ - مشارکتهای مدنی از نظر این قانون شخص حقوقی تلقی میشوند
۱۷ - در ماده ۸۱ اصلاحات زیر بعمل میآید .

۱ - در آخر ماده عبارت زیر اضافه میشود .

« در مورد درآمد هائیکه طبق مقررات این قانون نحوه دیگری برای تشخیص آن مقرر شده است اشخاص حقوقی مکلف به تسلیم اظهار نامه جداگانه که در بخشهای مربوط پیش بینی شده است نیستند» .

۲ - در آخر تبصره مطالب زیر اضافه میشود .

« پرداخت کنندگان وجوه مزبور مکلفند در هر پرداخت مالیات متعلق را کسر و ظرف مدت ده روز بداره دارائی محل اقامت خود پرداخت نمایند و در غیر اینصورت بادر یافت کنندگان متضامناً مسئول پرداخت اصل مالیات و متعلقات آن خواهند بود » .

۱۸ - تبصره ماده ۸۳ بعنوان تبصره ۱ اصلاح و عبارت زیر بعنوان تبصره ۲

بماده اضافه میشود .

تبصره ۲ - شرکتها و مؤسسات موضوع تبصره ۳ ماده ۸۰ مکلفند ترازنامه و حساب سود و زیان خود را در مهلت مقرر در این ماده بوزارت دارائی تسلیم نمایند ، مهلت مذکور با ارائه دلائلی که مورد قبول وزارت دارائی باشد قابل تمدید است .

۱۹ - در ماده ۸۷ عبارت «سه ماه» به «یکسال» اصلاح میشود .

۲۰ - عبارت زیر بعنوان بند ۸ بماده ۹۵ اضافه میشود .

« بند ۸ - وجوهی که کارفرما بابت هزینه معالجه کارکنان خود یا افراد تحت تکفل آنها مستقیماً یا بوسیله کارمند پزشک یا بیمارستان باستناد اسناد و مدارک مثبت پرداخت میکنند» .

۲۱ - در ماده ۹۷ اصلاحات زیر بعمل میآید .

۱ - عبارت زیر بآخر ماده اضافه میشود .

درآمد معادنیکه برای آنها پروانه اکتشاف یا بهره برداری از اول سال ۱۳۴۸ ببعد از طرف وزارت اقتصاد صادر شده یا بشود طبق جدول معافیتهای معدنی (موضوع تبصره ۲ ماده ۹۸) از بیست تا صد درصد برای مدت پنجسال از تاریخی که معدن بگواهی وزارت اقتصاد آماده برای بهره برداری است از پرداخت مالیات معاف خواهد بود .

درآمد شرکت سهامی شیلات جنوب ایران از اول سال ۱۳۴۵ بمدت پنجسال از پرداخت مالیات معاف است .

۲ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۱ بماده اضافه میشود .

تبصره ۱ - بوزارت دارائی اجازه داده میشود در آمد حاصل از فعالیت بعضی از صنایع کوچک را که در دهات خارج از شعاع ۵۰ کیلومتری مرکز تهران

ایجاد میشوند بشخصیص و تصویب هیأت وزیران برای مدت ۵ سال از تاریخ تصویب این اصلاحیه از پرداخت مالیات معاف کند .

۳ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۲ بماده اضافه میشود .

تبصره ۲ - درآمد شرکت هلیکوپتر سازی که با مشارکت سازمان صنایع نظامی تأسیس میشود تا مدت پنجسال از پرداخت مالیات معاف است و پس از مدت مذکور مالیات سود سهام متعلق بسازمان صنایع نظامی در شرکت مزبور پس از وصول عیناً مسترد میشود معافیت موضوع ماده ۹۹ بدون رعایت شرط مقرر در بند ۲ ماده مذکور شامل ذخائر شرکت مزبور خواهد بود .

۴ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۳ بماده اضافه میشود .

تبصره ۳ - درآمد شرکت‌هایی که در سواحل و جزایر خلیج فارس بمنظور انجام خدمات و تدارک نیازمندیهای کشتیهای خارجی و تعمیر کشتیهای ایرانی و خارجی بوسیله تعمیرگاههای ثابت یا شناور تأسیس شوند تا مدت ده سال از تاریخ تأسیس از مالیات معاف است ، مشروط بر اینکه اولاً از طرف وزارت اقتصاد پروانه تأسیس تعمیرگاه بعنوان کارخانه صادر شود . ثانیاً شرکت حداکثر تا دو سال از تاریخ تأسیس تعمیرگاه رادر آبهای ایران دایر و از آن بهره برداری کند ثالثاً حداقل ۶۰٪ کل درآمد شرکت بارزوا از منابع خارجی تحصیل شده باشد . رابعاً ارزش تعمیرگاه شناور از دوست و پنجاه میلیون ریال کمتر نباشد .

شرکت‌هایی که قبل از تصویب این اصلاحیه بمنظور فوق تشکیل شده اند در صورت واجد بودن شرایط مذکور از تاریخ تصویب این قانون از معافیت مقرر استفاده خواهند کرد و مبداء مهلت دو سال مذکور در شرط ثانی برای اینگونه شرکتها از تاریخ تصویب این اصلاحیه خواهد بود .

۲۲ - تبصره ماده ۹۸ بعنوان تبصره ۱ اصلاح و عبارت زیر بعنوان تبصره ۲ بماده اضافه میشود .

تبصره ۲ - جدول معافیت‌های معدنی براساس برنامه‌های اقتصادی کشور شامل انواع فعالیت‌های معدنی مشمول معافیت و تعیین ضرائب معافیت مالیاتی برای هر یک از فعالیت‌ها حسب درجه اهمیت و نوع معدن و محل وقوع و وسعت حوزه آنها و سایر جهات هر سه سال یکبار از طرف وزارت دارائی و وزارت اقتصاد تهیه و بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی خواهد رسید و شامل پروانه‌های اکتشاف صادره از اول فروردین سال بعد تا آخر سال سوم میگردد .

وزارت دارائی و وزارت اقتصاد مکلفند اولین جدول معافیت‌های معدنی را ظرف سه ماه پس از تصویب این اصلاحیه تهیه و بکمیسیون دارائی مجلس شورای ملی تسلیم نمایند . جدول مذکور پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی شامل پروانه های اکتشاف یا بهره‌برداری صادره از تاریخ اول فروردین ۱۳۴۸ خواهد بود .

۲۳ - در ماده ۹۹ اصلاحات زیر بعمل میآید :

الف - عبارت زیر بآخر ماده اضافه میشود .

« آنقسمت از درآمد مشمول مالیات حاصل از فعالیت‌های صنعتی و معدنی که شرکتها مستقلاً یا مشترکاً جهت ایجاد واحدهای مسکونی برای استفاده کارمندان کم‌درآمد و کارگران خود ذخیره نمایند از پرداخت مالیات معاف است مشروط بر اینکه: ۱ - قبلاً اجازه و موافقت وزارت آبادانی و مسکن نسبت بطرح احداث واحدهای مسکونی برای کارمندان و کارگران تحصیل شده باشد .

۲ - نحوه واگذاری و شرایط استفاده از واحدهای مزبور منطبق با آیین‌نامه‌ای باشد که از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن و وزارت کار و امور اجتماعی تدوین خواهد شد .

۳ - وجوه مزبور در حساب سپرده نزد بانک رهنی ایران یا بانک رفاه کارگران نگاهداری شود و با نظارت وزارت آبادانی و مسکن منحصراً برای اجرای طرح مذکور مورد استفاده قرار گیرد .

۴ - واحدهای مسکونی برای کارمندان در داخل شعاع ۵۰ کیلومتری مرکز تهران کمتر از ده طبقه نباشد و در خارج از شعاع مذکور طبقات آن از تعدادیکه در آئین نامه موضوع تبصره ماده ۱۰۰ تعیین خواهد شد کمتر نباشد .

ب - تبصره ماده بشرح زیر اصلاح میشود .

تبصره ۱ - وجوه ذخیره شده برای انجام فعالیت‌های مذکور در این ماده باید طی همان سال یا حداکثر تا سه سال تمام پس از تاریخ صدور اجازه حسب مورد بمصرف توسعه یا تکمیل یا ایجاد واحد صنعتی جدید و یا ساختمان واحدهای مسکونی رسیده باشد .

پ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۲ بماده اضافه میشود .

تبصره ۲ - شرکت‌هایی که در تاریخ اول فروردین ۱۳۴۶ در شعاع ۱۲۰ کیلومتری مرکز تهران مشغول بهره برداری بوده‌اند و فعالیت آنها طبق اولین جدول معافیت‌های صنعتی قطع نظر از محل وقوع تأسیسات صنعتی نوعاً جزء صنایع معاف از مالیات است مشروط بر اینکه اولاً سرمایه پرداخت شده آنها کمتر از دو بیست میلیون ریال نباشد ثانیاً از سال بعد از مصرف ذخیره برای مدت ۵ سال هر ساله حداقل معادل ۰.۵٪ بهای تمام شده از محصولات خود را بدون در نظر گرفتن حقوق و عوارض گمرکی بخارج صادر کنند و بفروش برسانند . لیکن در مورد ذخائر مصرف شده سال‌های ۴۶ تا ۴۸ شرط صدور محصولات در مدت پنج سال از اول سال ۱۳۴۹ لازم‌الرعايه خواهد بود، ثالثاً توسعه و تکمیل برای ساخت ماشین آلاتی باشد که در تولیدات صنعتی یا کشاورزی یا در حمل و نقل بکار رود .

رابعاً در مورد ماشین آلاتی که در تولیدات صنعتی بکار میروند حداقل ۵۰٪ بهای تمام‌شده تولیدات شرکت پس از کسر حقوق و عوارض گمرکی بهای کالای ساخت ایران باشد و در مورد ماشین آلاتی که در تولیدات کشاورزی یا در حمل و نقل بکار میروند توسعه و تکمیل برای ساخت لوازم نیروی محرك باشد بابت وجوه ذخیره‌شده از درآمد عملکرد سال ۱۳۴۶ ببعده مشمول شرط مذکور در بند ۲ این ماده نخواهد بود.

ت - عبارت زیر بعنوان تبصره ۳ بماده اضافه میشود.

تبصره ۳ - در صورت تخلف از شرایط مقرر علاوه بر وصول مالیات و زیان دیرکرد متعلق بذخیره از تاریخ سررسید پرداخت مالیات جریمه‌ای معادل ده درصد اصل مالیات از شرکت وصول خواهد شد ولی در صورتیکه هزینه انجام شده برای مصارف فوق از هفتاد درصد ذخیره کمتر نباشد نسبت بمابه‌التفاوت مالیات و زیان دیرکرد متعلق وصول و از مطالبه جریمه صرف‌نظر خواهد شد.

ث - عبارت زیر بعنوان تبصره ۴ بماده اضافه میشود.

تبصره ۴ - واحدهای صنعتی جدید که با استفاده از معافیه‌های مندرج در این ماده تأسیس میشوند نمیتوانند از معافیت مذکور در ماده ۹۷ استفاده کنند.

۲۴ - ماده ۱۰۰ بشرح زیر اصلاح میشود:

ماده ۱۰۰ - شرکتهاییکه منحصراً بمنظور ایجاد واحدهای مسکونی ارزان قیمت برای طبقات متوسط و کم درآمد تشکیل شده یا بشوند نسبت به آن قسمت از درآمد حاصل از فروش اقساطی بلوک‌های آپارتمان که در داخل شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران کمتر از ده طبقه نباشد و در خارج از شعاع مذکور طبقات آن از تعدادیکه در آئین‌نامه موضوع تبصره این ماده تعیین خواهد شد کمتر نباشد و طبق

ضوابط و قیمت‌های تعیین‌شده از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن ظرف مدت ده سال از تاریخ تصویب این قانون احداث میکنند از پرداخت مالیات معاف هستند مشروط بر اینکه مدت اقساط کمتر از هشت سال نباشد .

تبصره - آئین‌نامه مربوط به تعداد طبقات لازم در هر شهرستان برای استفاده از معافیت موضوع این ماده از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن پیشنهاد و بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید .

۲۵- اصلاحات زیر در ماده ۱۰۲ بعمل می‌آید .

۱- در صدر ماده بعد از عبارت (تا ده سال) عبارت (از تاریخ اجرای قانون

مالیاتهای مستقیم) اضافه میشود .

۲- بند الف ماده بشرح زیر اصلاح میشود .

« **الف** - درآمد دانشگاهها و دبستانها و هنرستانها و آموزشگاههای حرفه‌ای

طبق ضوابط و شرایطی که بموجب آئین‌نامه‌ای که از طرف وزارت دارائی پیشنهاد و بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید . استفاده از معافیت موضوع این بند در هر سال منوط بگواهی وزارت علوم و آموزش عالی یا وزارت آموزش و پرورش حسب مورد حاکی از اجرای کامل ضوابط و شرایط آئین‌نامه خواهد بود » .

۳- در بند پ عبارت « تشکیل شده‌اند » عبارت « تشکیل شده یا بشوند » اصلاح

میشود .

۴- عبارت زیر بعنوان بند ث بماده اضافه میشود :

« **ث** - درآمد مؤسساتی که منحصرأ بفعالیت ورزشی می‌پردازند به پیشنهاد

وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران » .

۵ - تبصره ماده بعنوان تبصره ۱ اصلاح و عبارت زیر بعنوان تبصره ۲ بماده اضافه میشود .

«تبصره ۲ - مؤسسات مذکور در بندهای الف و ث این ماده که قبل از تاریخ تصویب این قانون تأسیس شده‌اند با احراز شرایط مقرر در بندهای مذکور از معافیت مزبور استفاده مینمایند».

۲۶ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۳ بماده ۱۰۵ اضافه میشود :

«تبصره ۳ - درآمد کشاورزی مالکین حاصل از زراعت در املاک مزروعی که در نتیجه اجرای قانون متمم قانون اصلاحات ارضی قسمتی از ملک مزروعی به ملکیت آنها باقی مانده است بشرط اقامت در محل و مباشرت به امر کشاورزی تا مدت ده سال از پرداخت مالیات کشاورزی معاف خواهد بود».

۲۷ - در ماده ۱۰۹ اصلاحات زیر بعمل می‌آید :

۱ - عبارت « درآمد دامپروران از شغل دامپروری و مؤسسات دامپروری » از اول ماده حذف و بجای آن عبارت « درآمد حاصل از دامداری و دامپروری » گذاشته میشود .

۲ - عبارت زیر بآخر ماده اضافه میشود .

« مؤسسات مرغداری که از اول سال ۱۳۴۹ ببعد تأسیس میشوند مشمول معافیت نخواهند بود مگر اینکه در خارج از شعاع یکصد و بیست کیلومتری مرکز تهران تأسیس شوند که در اینصورت تا آخر سال ۱۳۵۴ از پرداخت مالیات معاف خواهند بود و همچنین مؤسسات مرغداری واقع در داخل شعاع یکصد و بیست کیلومتری مرکز تهران تا پایان سال ۱۳۴۸ از پرداخت مالیات معاف خواهند بود» .

۲۸ - به آخر ماده ۱۱۰ عبارت زیر اضافه میشود .

« درآمد اجاری بلوکهای آپارتمان ارزان قیمت برای سکونت طبقات متوسط و کم درآمد طبق ضوابط و قیمت‌های تعیین شده از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی ومسکن که در داخل شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران کمتر از ده طبقه نباشد و در خارج از شعاع مذکور طبقات آن از تعدادی که بموجب آئین نامه موضوع تبصره ماده ۱۰۰ تعیین خواهد شد کمتر نباشد برای مدت شش سال از تاریخ اختتام بنا بتقاضای مؤدی از پرداخت مالیات معاف است » .

۲۹- عبارت زیر بعنوان تبصره بماده ۱۱۱ اضافه میشود .

« **تبصره** - در مورد شخص حقیقی که هیچگونه درآمدی ندارد ومنحصراً تا پنجهزار ریال درآمد ماهانه از اجاره مستغلات تحصیل میکند مالیات متعلق بآن بخشوده خواهد شد و در صورتیکه بیش از پنجهزار ریال باشد مالیات متعلق به آن درآمد نباید درآمد خالص او را از پنجهزار ریال در ماه کمتر کند و در اینصورت ما به التفاوت مزبور نیز بخشوده میشود . مشمولین این ماده باید اظهار نامه مخصوصی به ممیز مالیاتی محل وقوع مستغل تسلیم و اعلام نمایند که هیچگونه درآمد دیگری ندارند . ممیز مربوط باید خلاصه مندرجات اظهار نامه مؤدی را نزد ممیز حوزه محل سکونت مؤدی ارسال دارد .

در صورتیکه ثابت شود که اظهار نامه مؤدی خلاف واقع است مالیات و زیان دیر کرد متعلق با ضافه يك برابر آن بعنوان جریمه وصول خواهد شد » .

۳۰- در ماده ۱۱۲ اصلاحات زیر بعمل میآید .

۱- در بند ۲ بعد از عبارت « نزد بانکهای ایرانی » عبارت « و شرکت‌های پس انداز و وام مسکن » اضافه و عبارت (سپرده‌های ثابتی) حذف و بجای آن عبارت (سپرده‌هائی) گذاشته میشود .

۲- بند ۶ بشرح زیر اصلاح میشود .

« ۶ - بهره اعتبارات و وام‌هایی که از اول سال ۱۳۴۶ ببعده از دولتها یا مؤسسات خارجی برای توسعه کشاورزی- صنایع و معادن - نیرو - مخبرات و ارتباطات- طرحها و تجهیزات دفاعی و یا هرگونه تعهد عمرانی تولیدی و یا زیربنا و یا تعلیماتی مربوط بموارد فوق دریافت شده یا میشود از پرداخت مالیات موضوع ماده ۳۹ معاف است .

تشخیص طرح‌هایی که از معافیت استفاده مینمایند درمورد طرحها و تجهیزات دفاعی باوزارت جنگ و درمورد صنایع نفت و گاز و پتروشیمی با شرکت ملی نفت ایران ووزارت دارائی و در سایر موارد باوزارت دارائی ووزارت اقتصاد خواهد بود .

۳ - عبارت زیر بعنوان تبصره بماده اضافه میشود .

تبصره ۵ - شرکت‌های پس انداز و وام مسکن و شرکت‌های تعاونی مسکن از نظر این قانون شرکت‌های ایرانی هستند که بر اساس قانون تشویق پس انداز مسکن مصوب ۱۳۴۶ تأسیس و اداره شوند .

۳۱- در ماده ۱۱۴ پس از عبارت « صندوق پس انداز بانکها » عبارت « و شرکت‌های پس انداز و وام مسکن » اضافه میشود .

۳۲- در ماده ۱۱۶ اصلاحاتی بشرح زیر بعمل می‌آید .

۱- بعد از عبارت (همچنین کل درآمدی که از فروش سهام اینگونه شرکت‌ها عاید صاحبان سهام میشود) عبارت (یا از فروش اسناد خزانه و اوراق قرضه دولتی و قبوض اصلاحات ارضی عاید دارندگان آن میشود) و بعد از عبارت « جمع سهام هر یک از صاحبان سهام ازده درصد سرمایه شرکت تجاوز نکند » عبارت « و در بورس پذیرفته شده باشد » اضافه می‌شود .

۲- به آخر ماده ۱۱۶ عبارت زیر اضافه میشود .

« ولی نسبت بسهام متعلق بدولت یا مؤسسات وابسته بدولت یا بانکهای تخصصی که بموجب قانون خاص تأسیس شده‌اند رعایت حدنصاب ده درصد مذکور ضرور نیست ».

۳- عبارت زیر بعنوان تبصره ۱ بماده اضافه میشود .

«تبصره ۱» - شرکت‌های سهامی با نام که منحصرأ بمنظور خرید سهام شرکت‌های ایرانی دیگر تشکیل شده اند و فعالیت دیگری ندارند در صورتیکه صاحبان سهام آنها کمتر از صد نفر نباشد از پرداخت ده درصد مالیات شرکت (مذکور در بندت ماده ۸۰) و مالیاتهای اضافی موضوع مواد ۱۶۶ و ۱۶۷ نسبت بسود سهام در یاقتی از شرکت‌های دیگر معافند ».

۴- عبارت زیر بعنوان تبصره ۲ بماده اضافه میشود .

«تبصره ۲» - شرکت‌های سهامی کشاورزی مکائزه نسبت به درآمد کشاورزی خود بدون رعایت شرایط مقرر در این ماده از ده درصد مالیات شرکت موضوع بندت ماده ۸۰ معاف خواهند بود » .

۵- عبارت زیر بعنوان تبصره ۳ بماده اضافه میشود .

«تبصره ۳» - مالیات شرکت سهامی باطری سازی نیرو وابسته بوزارت جنگ از تاریخ تشکیل ببعده وصول میشود وزارت دارائی مکلف است معادل مبلغی که از این بابت وصول میکند از محل درآمد عمومی دروجه شرکت پردازد و سود سهام بنیاد پهلوی و جمعیت شیروخورشید سرخ و سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی در شرکت‌هایی که قسمتی از سهام آن متعلق به بنیاد پهلوی و یا جمعیت شیروخورشید سرخ و یا سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی میباشد از بابت عملکرد سال ۱۳۴۶ ببعده از پرداخت مالیات معاف میباشد .

۶- عبارت زیر بعنوان تبصره ۴ بماده اضافه میشود .

تبصره ۴ - سود پرداختی یا تخصیصی بصاحبان سهام و شرکای ضامن در شرکت‌های

سهامی و مختلط سهامی و سود متعلق به صاحبان سرمایه یا اعضاء شخص حقوقی در مورد سایر اشخاص حقوقی از درآمد اشخاص مذکور به استثنای سود سهام یا سهم‌الشرکه متعلق به دولت یا شهرداری در شرکت‌هایی که قسمتی از سرمایه آنها متعلق به دولت یا شهرداری است کلاً یا بنسبت میزان معافیت درآمد شرکت از پرداخت مالیات موضوع جزء ۲ و ۱ بند (ت) ماده ۸۰ و همچنین مالیات تکمیلی موضوع ماده ۱۳۲ معاف است .

۳۳ - در ماده ۱۱۸ بعد از عبارت « تشکیل شده باشند » عبارت « و شرکتهای پس انداز و وام مسکن که در خارج از شعاع ۵۰ کیلومتری مرکز تهران تشکیل شده باشند » و بعد از عبارت « درآمد سایر شرکتهای تعاونی ایرانی » عبارت « و شرکتهای پس انداز و وام مسکن داخل در شعاع پنجاه کیلومتری » و در آخر ماده عبارت « در موارد تشخیص علی‌الرأس درآمد مشمول مالیات شرکتهای تعاونی مسکن بر اساس مقررات بخش املاک تشخیص داده خواهد شد » اضافه میشود .

۳۴ - در ماده ۱۱۹ عبارت (مواد ۹۹ و ۱۰۰) حذف و بجای آن عبارت (ماده ۹۹ به استثنای ذخیره‌های خانه‌سازی) گذاشته میشود .

۳۵ - در صدر ماده ۱۲۲ عبارت « هزینه‌های پزشکی » حذف و بجای آن عبارت « هزینه‌های درمانی » گذاشته میشود .

۳۶ - در ماده ۱۲۴ اصلاحات زیر بعمل می‌آید .

۱- در جزء ۵ بندت بعد از عبارت « نگاه حمایت مادران و نوزادان » عبارت « و انجمن‌های موضوع بند ۱۰ ماده ۲ این قانون و انجمن ملی حمایت کودکان » و با آخر جزء مزبور عبارت :

« یا به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران برای مصارف خیریه یا عام‌المنفعه

قانون اصلاح پاره‌ای مواد قانون مالیاتهای مستقیم مصوب (۱۳۴۵/۱۲/۲۸)

بمؤسسات یا جمعیت‌های دیگر یا به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران بدانشگاه‌ها و دانشکده‌ها اعم از دولتی یا غیردولتی» اضافه میشود.

۲- تبصره ماده بعنوان تبصره ۱ اصلاح و عبارت زیر بعنوان تبصره ۲ بماده

اضافه میشود .

« **تبصره ۲** - هزینه‌های دیگری که مربوط به تحصیل درآمد مؤسسه تشخیص

داده میشود و در این ماده پیش بینی نشده است به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی جزء هزینه‌های قابل قبول پذیرفته خواهد شد» .

۳۷- در بند ۳ ماده ۱۲۵ بعد از عبارت « در صورتیکه دارائی قابل استهلاك »

عبارت « باستثنای فیلم های سینمایی وارد از خارج کشور که از تاریخ اولین نمایش قابل استهلاك خواهد بود» اضافه میشود .

۳۸- در بند الف ماده ۱۳۰ بعد از عبارت (در مورد کارخانجات و معادن)

عبارت (و نماینده اتحادیه بازرگانان و پیشه‌وران تهران در مورد بازرگانان و پیشه‌وران وابسته به اتحادیه مزبور) اضافه میشود .

۳۹- عبارت زیر بآخر بند يك ماده ۱۳۱ اضافه میشود .

« وزارت دارائی در مواردیکه درآمد اشخاص حقیقی از يك محل در يك

منبع تحصیل و مالیات آن قانوناً بنرخ ماده ۱۳۴ پرداخت شده است اشخاص مزبور را از تسلیم اظهارنامه موضوع ماده ۱۳۲ معاف خواهد نمود» .

۴۰- ماده ۱۳۲ بشرح زیر اصلاح میشود .

« **ماده ۱۳۲** - هر يك از اشخاص مذکور در بند های ماده ۱۳۱ مکلفند تا آخر

تیرماه هر سال يك اظهارنامه تکمیلی حاوی جمع کل درآمد مشمول مالیات که در سال مالیاتی قبل تحصیل کرده‌اند تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی محل سکونت خود

تسلیم نمایند و نسبت به مجموع درآمد خود مالیات متعلق را با رعایت نرخ ماده ۶ و طبق نرخ مربوط ماده ۱۳۴ احتساب و پس از کسر وجوهی که بعنوان مالیات بردرآمد منابع درآمد‌های مذکور در اظهارنامه نقداً یا از طریق ابطال تمبر پرداخت کرده‌اند یا بموجب قانون وسیله اشخاص دیگر از درآمد آنان کسر شده است تأدیه نمایند. در مواردیکه گیرندگان حقوق درآمد دیگری داشته باشند که مشمول معافیت حداقل درآمد باشد در احتساب مالیات معافیت مزبور در درجه اول در منبع حقوق منظور میشود.

۴۱ - تبصره ماده ۱۳۴ بعنوان تبصره ۲ اصلاح و عبارت زیر بعنوان تبصره يك ب ماده اضافه میشود.

« تبصره ۱ - درآمد مشمول مالیات اشخاص حقیقی که از يك یا چند منبع موضوع بخشهای یکم و چهارم و پنجم این قانون از يك میلیون و سیصد و بیست هزار ریال در سال تجاوز کند مازاد بر يك میلیون و سیصد و بیست هزار ریال مشمول يك مالیات اضافی به نرخ ده درصد خواهد بود. این مالیات در محاسبه مالیات مجموع درآمد مؤدی منظور نخواهد شد. سررسید پرداخت مالیات موضوع این تبصره همانست که برای مالیات منبع مربوط تعیین شده است. در مواردی که وصول مالیات منبع مربوط بعهده پرداخت کنندگان وجه یا صاحبان دفاتر اسناد رسمی واگذار شده کسر این مالیات نیز بعهده نامبرندگان خواهد بود در مورد حقوق و مزایای مستمر هر ماه نسبت بمازاد یکصد و ده هزار ریال و در مورد مزایای غیر مستمر در صورتیکه در هر پرداخت جمع پرداختی از اول سال تا آن تاریخ از این بابت باضافه دوازده برابر حقوق و مزایای مستمر همان ماه از يك میلیون و سیصد و بیست هزار ریال تجاوز کند مالیات متعلق محاسبه خواهد شد.

صاحبان درآمد موضوع این تبصره که جمع درآمد سالانه آنان از چندمحل در یک یا چند منبع از منابع مذکور از یک میلیون و سیصد و بیست هزار ریال بیشتر است مکلفند مابه التفاوت آنرا در موقع تسلیم اظهار نامه تکمیلی موضوع ماده ۱۳۲ بوزارت دارائی بپردازند .

۴۲ - در ماده ۱۳۵ اصلاحات زیر بعمل می‌آید و یک تبصره بآن اضافه میشود .

۱ - بعد از عبارت « مکلف بتسلیم اظهار نامه می‌باشد » عبارت « همچنین مشمولین مالیات اراضی بایر » اضافه میشود .

۲ - عبارت « جریمه عدم تسلیم اظهار نامه ده درصد مالیات پرداخت نشده ... تا آخر ماده حذف و بجای آن عبارت « نسبت به آن مبلغ که پرداخت نشده بیست درصد و نسبت بآن مبلغ که پرداخت شده دو درصد مشمول جریمه می‌باشد » گذاشته میشود .

تبصره - اشخاصی که مکلف به تسلیم اظهار نامه هستند باید نام و نام خانوادگی و شماره شناسنامه و شهرستان محل صدور و روز و ماه و سال تاریخ صدور آن را بطور کامل در اظهار نامه قید کنند . در مورد اشخاص حقوقی این مشخصات عبارت از نام و شماره ثبت در مراجع قانونی و محل ثبت و روز و ماه و سال تاریخ ثبت خواهد بود همچنین اشخاصی که مکلف باخذ یا کسر مالیات هستند مکلف خواهند بود مشخصات فوق الذکر مربوط به خود و مؤدی را اعلام دارند .

۴۳ - در صدر ماده ۱۴۵ بعد از عبارت « هر کسی بقصد فرار از پرداخت مالیات » عبارت « عالماً عامداً » اضافه میشود .

۴۴ - عبارت زیر به آخر ماده ۱۴۹ اضافه میشود .

بمهلت فوق در موارد اجرای بند ۲ ماده ۱۶ مدت سه ماه افزوده میشود .

۴۵ - در ماده ۱۵۲ بعد از عبارت «طبق ماده ۶» عبارت «نسبت بمآزاد هفتصد هزار ریال حقوق سالانه» حذف میشود .

۴۶ - عبارت زیر بعنوان تبصره ۳ بماده ۱۵۶ اضافه میشود .

«تبصره ۳ - وزارت دارائی مجاز است که مشمولین مالیات رادر مواردی که مالیات آنان در موقع تحصیل درآمد کسر و پرداخت نمیشود کلاً یا بعضاً مکلف نماید در جریان سال مالیات متعلق بهمان سال رابه نسبتی از آخرین مالیات قطعی شده سنوات قبل رابه نسبتی از حجم فعالیت بطور علی الحساب پرداخت نمایند و در صورت تخلف علاوه بر دریافت علی الحساب مذکور زیان دیرکرد موضوع ماده ۱۴۶ را نیز از مؤدی دریافت کند» .

۴۷ - عبارت زیر بعنوان تبصره بماده ۱۵۸ اضافه میشود .

«تبصره - در مواردیکه بر اثر حوادث و سوانح از قبیل زلزله و سیل بیک منطقه کشور خساراتی وارد گردیده است وزارت دارائی میتواند باتصویب هیأت وزیران تمام یا قسمتی از بدهی مالیاتهای مستقیم (اعم از جاری و بقایای) مؤدیانی را که ۵۰ درصد اموال آنان بر اثر حوادث مزبور از بین رفته است وقادر به پرداخت آن نمیشوند بخشوده و یا بدون دریافت جریمه و زیان دیرکرد تقسیط طولانی نماید» .

۴۸ - ماده ۱۶۵ بشرح زیر اصلاح میشود .

ماده ۱۶۵ - صدی چهار از مبلغی که بعنوان مالیات وسیله دفاتر اسناد رسمی وصول میشود بعنوان حق الزحمه وصول توسط سر دفتر کسر میشود و چهار درصد دیگر در خزانه داری کل در حساب مخصوصی متمرکز میگردد تا بمصرف بیمه سردفتران اسناد رسمی و دفتریاران برسد .

تبصره ۱ - در مواردی که طبق مواد ۲۱۲ و ۲۱۳ باید حق تمبر دریافت شود

از لحاظ کسر حق الزحمه و تأمین حق بیمه مشمول این ماده خواهد بود و سر دفتر مکلف است بجای الصاق تمبروجه نقد دریافت و در این مورد همچنین در سایر موارد که مالیات وصول میکند قبض مالیاتی بانکی از طریق بانک صادر و یک نسخه آن را بمؤدی تسلیم کند.

تبصره ۲ - آئین نامه مربوط بطرز اجرای این ماده و نظارت بر عملیات دفاتر اسناد رسمی در مورد وصول مالیات با جلب نظر اداره کل ثبت اسناد و املاک از طرف وزارت دارائی و وزارت دادگستری تنظیم و بموقع اجرا گذاشته میشود .

۴۹ - در ماده ۱۶۷ اصلاحات زیر بعمل میآید و یک تبصره بآن اضافه میشود .

۱ - عبارت «سه در هزار» حذف و بجای آن «سه ونیم در هزار» گذاشته میشود.

۲ - عبارت « دو ونیم در هزار » در بند ۲ به «سه در هزار» اصلاح میشود .

تبصره - سهم اطاقهای بازرگانی و اطاق صنایع و معادن کشور از بقایای مالیاتی بموجب مقررات قبلی وصول و باطاقهای مزبور پرداخت خواهد شد .

۵۰ - عبارت زیر بعنوان تبصره بماده ۱۷۳ اضافه میشود .

تبصره ۱ - در مورد درآمد مشمول مالیات شرکتهای نفتی موضوع ماده ۱۷۳ مقررات این قانون راجع بترتیب و مهلت های رسیدگی جاری نخواهد بود . و تراز نامه و حساب سود و زیان شرکتهای مذکور وسیله وزارت دارائی با تشکیل حوزه یا حوزه های خاصی به تعداد لازم کمک ممیز و سرممیز و ممیز کل و حسابدار متخصص رسیدگی خواهد شد و در صورت بروز اختلاف پرونده آنها از طرف وزارت دارائی بمنظور رفع اختلاف به کمیسیون مخصوص متشکل از یک نفر از کارمندان وزارت دارائی و یک نفر حسابدار رسمی بانتخاب وزیر دارائی و یک نفر از قضات دادگستری بانتخاب و معرفی وزیر دادگستری احاله و از طرف کمیسیون پس از رسیدگی های لازم رأی صادر خواهد شد این رأی قطعی و لازم الاجرا است مگر اینکه مؤدی یا وزارت دارائی ظرف سه ماه

از ابلاغ رأی آن اعتراض کنند که در این صورت رسیدگی با اعتراض با کمیسیون دیگری متشکل از پنج نفر بشرح زیر خواهد بود :

۱ - دادستان کل یا نماینده او .

۲ - رئیس شورایی عالی مالیاتی .

۳ - یکی از کارمندان عالی مقام وزارت دارائی با انتخاب وزیر دارائی .

۴ - یک نفر از حسابداران رسمی که قبلاً در رسیدگی و اظهار نظر نسبت بمورد دخالت نداشته باشد با انتخاب وزیر دارائی .

۵ - رئیس هیأت بازرسی شرکت ملی نفت ایران یا یکی از بازرسان قانونی شرکت با انتخاب و معرفی رئیس هیأت مزبور .

رأی صادره از این کمیسیون قطعی و لازم الاجرا است .

تبصره ۲ - نسبت بمواردی که شرکتهای مذکور قانوناً مکلف به کسر مالیات از وجوه پرداختی بدیگران و یا تسلیم صورت و فهرست مربوط بآن میباشند همچنین نسبت باجرای ماده ۲۴۲ طرز ترتیب و مهلت‌های رسیدگی مقرر در قانون مالیات‌های مستقیم از طرف حوزه‌های مذکور لازم الرعایه است .

۵۱ - در بند الف ماده ۱۷۴ عبارت «ماترك» حذف و بجای آن عبارت «اموال مشمول مالیات برارث» گذاشته میشود .

۵۲ - در ماده ۱۸۰ اصلاح زیر بعمل میآید :

در متن ماده بعد از کلمه «اولاد» عبارت «و اولاد اولاد» اضافه میشود .

۲ - در تبصره ۱ ماده بعد از عبارت «مورد انتقال با انتقالات گذشته» عبارت (موضوع این ماده و همچنین انتقالات موضوع ماده ۱۶ قانون اصلاح مالیات برارث مصوب اسفندماه ۱۳۳۵) اضافه میشود .

۵۳ - در بند الف ماده ۱۸۷ پس از عبارت «جمع بهای اظهار شده» عبارت «اموال مشمول مالیات برارث» اضافه می‌شود .

۵۴- در ماده ۱۹۳ بعد از عبارت (در موقعی که می‌خواهند تقسیم‌نامه) عبارت (و هر نوع معامله وراث) اضافه می‌شود .

۵۵ - عبارت زیر بآخر ماده ۱۹۷ علاوه می‌شود .

« همچنین در صورتیکه اسناد و مدارک تازه‌ای مانند وصیتنامه و یا اسناد و اوراق مربوط به بدهی یا دارائی متوفی بدست آید که در محاسبه مالیات مؤثر و موجب تجدید نظر در آراء صادره باشد پرونده برای صدور رأی مقتضی بکمیسیون صادر کننده رأی ارسال و طبق رأی کمیسیون اقدام خواهد شد .»

۵۶- عبارت زیر بعنوان تبصره بماده ۱۹۹ اضافه می‌شود .

« **تبصره** - جرائم مذکور نسبت بسهم‌الارث بهر يك از وراث تعلق می‌گیرد و در هر حال از يك برابر مالیات هر يك از آنها تجاوز نخواهد کرد و هر يك از وراث که از پرداخت مالیات معاف شود نسبت بسهم خود از پرداخت جریمه نیز معاف خواهد بود .»

۵۷ - در ماده ۲۰۸ اصلاحات زیر بعمل می‌آید و يك تبصره بعنوان تبصره ۴ بآن

اضافه می‌شود :

۱ - در تبصره ۱ يك ماده بعد از عبارت «از تاریخ ثبت قانونی شرکت» عبارت «و در مورد افزایش سرمایه و سهام اضافی از تاریخ ثبت افزایش سرمایه در اداره ثبت شرکتها» اضافه می‌شود .

۲ - در تبصره ۲ بعد از عبارت «شرکتهای تعاونی» عبارت «و شرکتهای پس انداز و وام مسکن» اضافه می‌شود .

۳ - در آخر تبصره ۳ عبارت زیر اضافه می‌شود .

« معافیت حق تمبر شرکتهای آب منطقه‌ای موضوع ماده ۲۲ قانون آب و نحوه ملی شدن آن مصوب ۲۷ تیرماه ۱۳۴۷ ناظر بحق تمبر موضوع این فصل نیست و وزارت دارائی میتواند جریمه حق تمبرهای پرداخت نشده شرکتهای مذکور مربوط به قبل از تاریخ تصویب این اصلاحیه را در صورتیکه تا سه ماه پرداخت گردد معاف کند » .

تبصره ۴- جریمه تخلف مشمولین موضوع این ماده يك برابر اصل مالیات متعلق خواهد بود .

۵۸- عبارت زیر بعنوان تبصره بماده ۲۱۲ اضافه می‌شود .

تبصره - نقل و انتقالات بلاعوض در صورتیکه انتقال گیرنده دولت یا شهرداریها یا اشخاص حقوقی دولتی یا شهرداری که صد درصد سرمایه آنها متعلق بدولت یا شهرداری است یا اشخاص ومؤسسات موضوع بندهای ۷ و ۹ ماده ۲ این قانون باشد وهمچنین موارد مذکور در بند ۴ ماده ۱۸۳ از پرداخت حق تمبر موضوع این ماده معاف است .

۵۹- عبارت زیر با آخر تبصره ۱ ماده ۲۱۳ اضافه میشود .

«ولی هرگاه قیمت مذکور در سند بیشتر باشد قیمت مزبور مناط اعتبار است» .

۶۰- اصلاحات زیر در ماده ۲۱۴ بعمل می‌آید .

۱- بعد از عبارت «مشمول مالیات سالانه» عبارت «در هر يك از شهرهای مشمول

مالیات بطور جداگانه» اضافه می‌شود .

۲- با آخر تبصره ۳ عبارت زیر اضافه می‌شود .

«مبدأ دو سال مذکور نسبت باراضی که بعداً بموجب مصوب انجمن شهر داخل محدوده خدمات شهری اعلام می‌شود تاریخ مزبور خواهد بود» .

۶۱- در ماده ۲۲۱ بجای عبارت « برای هر چند » عبارت « برای يك یا چند»

گذاشته میشود .

۶۲- در ماده ۲۲۹ بعد از عبارت (همچنین اصل یارونوشت اسناد مربوط) عبارت (و هرگونه اطلاعات مربوط بدرآمد مؤدی یا مشخصات او) و در آخر ماده عبارت (در مورد بانکها و وزارت دارائی اسناد و اطلاعات مربوط بدرآمد مؤدی را از طریق دادستان کل کشور مطالبه خواهد نمود) اضافه میشود .

۶۳- در بند ۳ ماده ۲۴۴ بعد از عبارت « یا مهندسی مشاور و دفاتر فنی » عبارت « نماینده اتحادیه بازرگانان و پیشه‌وران تهران در مورد رسته بازرگانان و پیشه‌وران وابسته به اتحادیه مزبور » اضافه می‌شود .

۶۴- ماده ۲۵۶ بشرح زیر اصلاح می‌شود .

« ماده ۲۵۶ - دوره عضویت اعضاء شورای عالی مالیاتی سه سال از تاریخ انتصاب است و در این مدت قابل تغییر نیستند مگر بتقاضای خودشان یا بموجب حکم قطعی دادگاه اختصاصی اداری موضوع ماده ۲۶۹ و پس از انقضاء این مدت انتصاب مجدد آنان بلامانع است . »

۶۵- تبصره ماده ۲۶۲ بشرح زیر اصلاح میشود .

« تبصره - دوره عضویت اعضاء هیأت عالی انتظامی سه سال از تاریخ انتصاب است و در این مدت قابل تغییر نیستند مگر بتقاضای خودشان یا بموجب حکم قطعی مرجع انتظامی مذکور در ماده ۲۶۹ و پس از انقضاء این مدت انتصاب مجدد آنان بلامانع است . »

۶۶- در بند ۲ ماده ۲۹۰ عبارت تا « مدت دو سال » بعبارت « در مدت مناسب به تشخیص

وزارت دارائی » اصلاح میشود .

۶۷- عبارت ذیل بعنوان تبصره ۲ بماده ۲۹۱ اضافه و تبصره این ماده تبصره یک

محسوب میشود .

تبصره ۲ - در مورد مالیات‌های غیر مستقیم هر گادشکایت اجرائی از این جهت باشد که مطالبه مالیات قانونی نیست مرجع رسیدگی باین شکایت نیز کمیسیون تشخیص مالیات مقرر در ماده ۲۴۴ خواهد بود ورأی کمیسیون مزبور در این باره هم قطعی و لازم الاجرا است .

مفاد این تبصره شامل جرایم قاچاق اموال موضوع عایدات دولت و بهای مال قاچاق از بین رفته و نیز آن دسته از مالیات‌های غیر مستقیم که طبق مقررات مخصوص بخود در مراجع خاص باید حل و فصل شود نخواهد بود .

۶۸ - تبصره ماده ۲۹۲ بشرح زیر اصلاح میشود .

« **تبصره** - وزارت دارائی مجاز است از محل مزبور برای تشویق در امر وصول مالیات علاوه بر مزایای قانونی کارمندان سازمانهای مالیاتی بکارمندان مزبور سایر کسانی که در امر وصول مالیات آنها فعالیت‌های مؤثری مصروف داشته یا میدارند در موارد خاص پاداش متناسبی به تشخیص خود پرداخت نماید . وجوه پرداختی باستناد این تبصره از شمول کلیه مقررات مغایر مستثنی است » .

۶۹ - ماده ۳۰۵ بشرح زیر اصلاح میشود .

« **ماده ۳۰۵** - مالکین املاک مزروعی که در هر يك از سنوات قبل از ۱۳۴۶ بیش از بیست و پنج درصد بهره مالکانه آنها بعلت عوامل خارج از اختیار آنان از بین رفته میتوانند در اجاع ب مالیات همان سال به دارائی محلی که ملک در حوزه آن واقع است تا پایان سال ۱۳۴۹ شکایت کنند در این صورت پرونده برای صدور رأی مقتضی ب کمیسیون حل اختلاف احاله خواهد شد رأی کمیسیون در این مورد قطعی و لازم الاجرا است ولی مالیاتهای وصول شده تا تاریخ تصویب این اصلاحیه قابل استرداد نخواهد بود » .

۷۰ - تبصره ۲ ماده ۳۰۹ بشرح زیر اصلاح میشود :

تبصره ۲ - هرگاه مالیاتی که برای هر سال بر اساس این ماده تعیین یا طبق رأی قطعی کمیسیون حل اختلاف موضوع ماده ۳۱۱ تشخیص می‌شود همچنین مالیات‌های قطعی شده سابق مؤدیان فوق که بهر نحوی از انحاء قطعیت یافته باشد دو هزار ریال یا کمتر باشد نسبت با قسمت که وصول نشده است قابل وصول نخواهد بود .

۷۱ - ماده ۳۱۰ بشرح زیر اصلاح می‌شود :

« **ماده ۳۱۰ -** وزارت دارائی مکلف است در آراء قطعی صادره یا توافق‌های انجام شده درباره مالیات برارث یا نقل و انتقال بلاعوض و محاباتی در صورتیکه تمام یا قسمتی از ماترک یا مال مورد انتقال ملک مزروعی باشد و ملک طبق قوانین و مقررات اصلاحات ارضی واگذار شده یا ترتیب واگذاری آن داده شود تجدید نظر نماید . در اینصورت قیمت مندرج در سند معامله ای که در اجراء مقررات اصلاحات ارضی تنظیم شده یا می‌شود بجای قیمتی که ملاک تشخیص مالیات قرار گرفته است مأخذ محاسبه واقع و بر این مبنا رقم مالیات بفتح مؤدی تعدیل خواهد شد » .

۷۲ - ماده ۳۱۲ بشرح زیر اصلاح می‌شود .

« **ماده ۳۱۲ -** ادارات دارائی مکلفند پرونده‌های مالیاتی غیر قطعی مورد رسیدگی قرار دهند و در صورتیکه مؤدی طبق مندرجات پرونده مشمول مالیات نباشد مراتب را در پرونده منعکس کنند و در مواردیکه مالیات مؤدی را بر اساس مندرجات پرونده و سوابق مالیاتی تا مبلغ پنجاه هزار ریال بر آورد نمایند مجازند با مؤدی توافق کنند و این توافق قطعی و لازم الاجرا است هرگاه توافق انجام نگیرد همچنین در سایر موارد پرونده مالیاتی برای تشخیص مالیات متعلق ضمن تعیین روز رسیدگی و ابلاغ آن بمؤدی بکمیسیون حل اختلاف مالیاتی ارسال خواهد شد » .

۷۳- در ماده ۳۱۳ اصلاحات زیر بعمل می‌آید :

۱- در متن ماده عبارت «رأی کمیسیون حل اختلاف تامیزان پنجاه هزار ریال . . .»
اعتراض نمایند « حذف و بجای آن عبارت « رأی کمیسیون حل اختلافات قطعی است
مگر اینکه مالیات مورد رأی بامبلغی که دارائی برآورد میکند و یا بامبلغی که مورد
قبول مؤدی است بیش از بیست و پنج درصد اختلاف داشته باشد که حسب مورد هر يك از طرفین
میتواند ظرف یکماه از تاریخ ابلاغ رأی اعتراض کند» گذاشته میشود .

۲- تبصره ۱ ماده بشرح زیر اصلاح میشود .

«تبصره ۱ - جلسه کمیسیون حل اختلاف با حضور نماینده دارائی و حداقل
یکی از اعضاء رسمیت مییابد . آراء کمیسیون باتفاق یا به اکثریت اعضاء حاضر در جلسه
مناط اعتبار است» .

۷۴- ماده ۳۱۵ بشرح زیر اصلاح میشود .

(ماده ۳۱۵ - بقایای مالیاتی که تا آخر سال ۱۳۵۰ نسبت بآن توافق نشود
یا بکمیسیون حل اختلاف مالیاتی ارجاع نشده باشد قابل مطالبه نخواهد بود . مفاد
این ماده شامل پرونده‌های مربوط ب مالیات برارث نخواهد بود) .

تبصره - حکم بند ۳ ماده ۲۷۳ در مورد مأموران مالیاتی که بر اثر مسامحه
وغفلت آنها مالیات موضوع این باب مشمول مرور زمان و غیر قابل مطالبه گردد
جاری خواهد بود .

۷۵- عبارت زیر به آخر ماده ۳۱۷ اضافه میشود .

« در مورد انتقالات مشمول مواد ۱۶ و ۱۷ قانون مالیات برارث مصوب اسفندماه
سال ۳۵ که معامله فسخ یا اقاله شده باشد یا بعداً بشود آن قسمت از مالیات مقرر که تا تاریخ
فسخ یا اقاله وصول نشده است قابل مطالبه و وصول نخواهد بود مگر اینکه منتقل الیه از

منافع ملك تا تاريخ مذکور بهره‌مند شده باشد که در اینصورت مالیات متعلق بمنافع ملك تا حدودیکه استیفاء شده‌است بوسیله کمیسیون حل اختلاف موضوع ماده ۳۱۱ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۲۸/۱۲/۴۵ تشخیص ورأی مقتضی صادر خواهد شد .

۷۶ - ماده ۳۱۹ بشرح زیر اصلاح میشود .

« ماده ۳۱۹ - درمورد بقایای مالیات بردرآمد که تا تاریخ تصویب این اصلاحیه بمرحله قطعیت رسیده و مبلغ آن بابت هر سال مالیاتی پنجاه هزار ریال یا کمتر باشد به شکایت مؤدی از قطعیت خارج و بکمیسیون حل اختلاف ارجاع خواهد شد . رأی کمیسیون در این مورد قطعی و لازم‌الاجراست . »

تبصره - با اجرای این ماده مالیاتهاییکه تا تاریخ تصویب این اصلاحیه از مؤدی وصول شده مسترد نخواهد شد .

۷۷ - ماده زیر بعنوان ماده ۳۲۰ بقانون مالیاتهای مستقیم اضافه میشود .

« ماده ۳۲۰ - مبدأ احتساب زیان دیر کرد در مورد مالیاتهاییکه از تاریخ تصویب این اصلاحیه ببعده طبق مقررات باب بقایا بمرحله قطعیت میرسد تاریخ تصویب این اصلاحیه است .

بقایای مالیاتی قطعی شده که اصل مالیات از یک میلیون ریال تجاوز نکند و تا تاریخ تصویب این اصلاحیه پرداخت شده یا ظرف ششماه از تاریخ مزبور پرداخت شود از جریمه و زیان دیر کرد معاف است .

جرائم و زیان دیر کردهاییکه قبلا وصول شده قابل استرداد نمیباشد .

تبصره - بدهی مالیاتی تا آخر سال ۱۳۴۸ مالکین نسبت به املاکی که در اجرای قوانین و مقررات اصلاحات ارضی املاک آنها بزراع واگذار شده و یا بشود یا بزراع اجاره داده شده یا بشود اعم از آنکه تحت عنوان مالیات مزروعی یا مالیات

کشاورزی یا مالیات املاک باشد در صورتیکه مؤدی تا آخر شهریور ماه ۱۳۴۹ بدارائی محل مراجعه و بدهی خود را حداکثر برای مدت سه سال تقسیط کند و اقساط را در سر رسید بپردازد از پرداخت زیان دیرکرد معاف خواهد شد. در صورتیکه مؤدی مالیات خود را ظرف مهلت مزبور یکجا و نقداً بپردازد علاوه بر معافیت از زیان دیرکرد ۲۵٪ اصل مالیات مربوط بخشوده خواهد شد.

در مواردیکه مالکین باگواهی وزارت اصلاحات ارضی مال الاجاره و یا بهره مالکانه و یا اقساط اراضی املاک و اگذاری خود را دریافت نداشته‌اند از پرداخت مالیات مذکور بالا معاف خواهند بود.

۷۸ - ماده زیر بعنوان ماده ۳۲۱ به قانون مالیاتهای مستقیم اضافه میشود.

« ماده ۳۲۱ - در مورد مالیات بردرآمد هائیکه تا تاریخ تصویب این اصلاحیه بمرحله قطعیت رسیده در مرجع دیگری قابل طرح نباشد و ظرف یکسال از تاریخ تصویب این اصلاحیه به ادعای غیر عادلانه بودن مالیات مستنداً بمدارک و دلائل کافی از طرف مؤدیان شکایت و یا از طرف ادارات دارائی تقاضای تجدید رسیدگی شود پرونده امر باموافقت وزیر دارائی به هیأتی مرکب از ۳ نفر بانتخاب وزیر دارائی ارجاع خواهد شد. در صورتیکه غیر عادلانه بودن مالیات پس از تحقیقات کافی برای هیئت مزبور که ممکن است در تهران و مراکز استان و فرمانداریهای کل تشکیل شود محرز شود وارد رسیدگی ماهوی شده و با توجه بمدارک و دلائل مالیات را حسب مورد کسر یا افزایش وجهات کسر یا افزایش را نیز در رأی ذکر خواهد نمود.

شکایت موضوع این ماده مانع مطالبه و وصول مالیات قطعی شده نخواهد بود.

تبصره ۱۵ - با اجرای این ماده مالیاتهایی که تا تاریخ تصویب این قانون از مؤدی

وصول شده مسترد نخواهد شد ولی پرداختی بعد از تاریخ تصویب این اصلاحیه بر اساس رأی هیأت قابل استرداد است .

تبصره ۲ - در مورد مالیاتهای قطعی شده بیش از پنجاه هزار ریال در صورتیکه شکایت مؤدی مردود تشخیص شود علاوه بر مالیات مقرر بیست درصد جریمه غیر قابل بخشش از او وصول خواهد شد .

تبصره ۳ - هر گاه مالیات چند سال بموجب يك رأی تعیین شده باشد در مواردیکه مبلغ مالیات به تفکیک هر سال مورد نیاز باشد مبلغ رأی نسبت بمدت سنوات مورد رأی تقسیم خواهد شد .

تبصره ۴ - شکایات مؤدیانی که به استناد ماده ۳۱۹ این اصلاحیه رسیدگی میگردد با استناد این ماده قابل رسیدگی نخواهند بود .

تبصره ۵ - وزیر دارائی میتواند برای تعیین هیأت های موضوع این ماده از قضات و کارمندان بازنشسته دولت نیز استفاده نماید .

۷۹ - ماده زیر بعنوان ماده ۳۲۲ بقانون مالیاتهای مستقیم اضافه میشود .
« **ماده ۳۲۲ -** تجدیدنظر در آئین نامه ها و جداول موضوع قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ۱۳۴۵ و اصلاحیه مربوط بآن بعهدہ همان مراجعی است که قانون برای تصویب آنها مقرر داشته است . »

۸۰ - ماده زیر بعنوان ماده ۳۲۳ بقانون مالیاتهای مستقیم اضافه میشود .
« **ماده ۳۲۳ -** دولت مأمور اجرای این قانون است . »

قانون فوق مشتمل بر يك ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز شنبه نهم اسفند ماه ۱۳۴۸ در جلسه روز یکشنبه بیست و چهارم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و هشت شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - عبدالله ریاضی

اساسنامه شرکت سهامی خدمات مهندسی آب و برق

فصل اول - موضوع وهدف شرکت

مصوب ۱۳۴۸/۱۲/۲۴ کمیسیونهای آب و برق
واموراستخدام ودارائی مجلسین

ماده ۱- نام شرکت - شرکت سهامی خاص خدمات مهندسی آب و برق است .

ماده ۲- مرکز اصلی شرکت - تهران است و در صورت لزوم شرکت میتواند در مرکز استانها و شهرستانها شعب و نمایندگی تأسیس نماید .

ماده ۳- نوع شرکت - شرکت سهامی خاص است .

ماده ۴- مدت شرکت - نامحدود است .

ماده ۵- موضوع وهدف شرکت - عبارتست از مشاوره فنی و تهیه طرحهای سد سازی و شبکه های آبیاری و زهکشی و حفر چاه و قنات و تهیه طرحهای مربوط به امور برق اعم از تولید و انتقال و توزیع نیرو و کلیه طرحهای مهندسی که مربوط به آب و برق بشود و نظارت در اجرای طرحهای مذکور و انجام خدمات آزمایشگاهی که از طرف وزارت آب و برق یا سازمانها و شرکت های تابعه آن و یا سایر سازمانهای دولتی و بخش خصوصی به شرکت ارجاع میشود .

تبصره - شرکت بمنظور وصول بهدفعهای خود مجاز بایجاد تأسیسات لازم و انجام عملیات و معاملات بازرگانی داخلی و خارجی خواهد بود و نیز میتواند در شرکت هایی که ارتباط خاص با مقاصد شرکت داشته باشد مشارکت نماید و یا

خدماتی که از طرف اشخاص حقیقی یا حقوقی با وارجاع میشود انجام دهد .
ماده ۶ - سرمایه شرکت عبارتست از ۱۰ میلیون ریال مرکب از یک هزار سهم
ده هزار ریالی با نام میباشد که تمام آن توسط دولت پرداخت شده است . سرمایه
شرکت با تصویب مجمع عمومی و رعایت قانون تجارت قابل تغییر است .

فصل دوم - ارکان شرکت

ماده ۷ - شرکت دارای ارکان زیر است:

الف - مجمع عمومی .

ب - هیئت مدیره .

ج - مدیرعامل .

د - بازرس .

ماده ۸ - مجمع عمومی شرکت از اجتماع صاحبان سهام تشکیل میگردد و

عبارتست از:

۱- مجمع عمومی عادی .

۲- مجمع عمومی فوق العاده .

ماده ۹ - در مجمع عمومی عادی حضور دارندگان حداقل بیش از نصف

سهامی که حق رأی دارند ضروری است اگر در اولین دعوت حدنصاب مذکور حاصل

نشد مجمع برای بار دوم دعوت خواهد شد و با حضور هر عده از صاحبان سهامی

که حق رأی دارند رسمیت یافته و اخذ تصمیم خواهد نمود و در دعوت دوم نتیجه

دعوت اول قید خواهد شد .

ماده ۱۰- در مجمع عمومی عادی تصمیمات با کثرت نصف بعلاوه يك آراء حاضر در جلسه رسمی معتبر خواهد بود مگر در مورد انتخاب مدیران و بازرسان و عضو علی البدل هیأت مدیره و بازرس علی البدل که اکثریت نسبی کافی خواهد بود .

ماده ۱۱ - مجمع عمومی عادی میتواند نسبت به کلیه امور شرکت بجز آنچه که در صلاحیت اختصاصی مجمع فوق العاده است اتخاذ تصمیم نماید و بعلاوه دارای اختیار زیر است:

الف - رسیدگی و اظهار نظر نسبت به عملیات گذشته شرکت .

ب - رسیدگی و تصویب بودجه و ترازنامه شرکت .

ج - اتخاذ تصمیم در نحوه تقسیم سود ویژه .

د - دادن حق داوری و انتخاب داور و حق صلح و سازش به هیئت مدیره یا مدیر عامل .

ه - تصویب آئین نامه های مالی و استخدامی و خط مشی و برنامه عملیات آتی شرکت .

و - انتخاب و عزل اعضاء هیئت مدیره و عضو علی البدل هیئت مدیره و مدیر عامل و بازرس و بازرس علی البدل .

ز - تعیین حقوق و مزایای اعضاء هیئت مدیره و مدیر عامل و بازرس شرکت .

ماده ۱۲ - مجمع عمومی عادی شرکت حداقل یکبار در نیمه دوم خردادماه هر سال تشکیل میشود و مجمع عمومی عادی در موقع لزوم بطور فوق العاده تشکیل خواهد شد .

ماده ۱۳ - مجمع عمومی فوق العاده با شرکت دارندگان بیش از نصف سهامی که حق رأی دارند تشکیل میشود و چنانچه در اولین دعوت حد نصاب مذکور

حاصل نشد مجمع برای بار دوم دعوت و با حضور دارندگان بیش از يك سوم سهامی که حق رأی دارند رسمیت یافته و اتخاذ تصمیم خواهد نمود و در دعوت دوم نتیجه دعوت اول قید خواهد شد .

ماده ۱۴ - تصمیمات مجمع عمومی فوق العاده با کثرت دوسوم آراء حاضر در جلسه معتبر است .

ماده ۱۵ - نمایندگی سهام دولت در مجمع عمومی شرکت با وزیر آب و برق و دونفر از معاونان وزارت آب و برق بانتهاب وزیر آب و برق خواهد بود .

ماده ۱۶ - هر سهم دارای حق يك رأی در مجمع عمومی خواهد بود .

ماده ۱۷ - مجمع عمومی عادی بنحو فوق العاده بدعوت مدیر عامل یا تقاضای کتبی بازرس تشکیل میشود دارندگان يك پنجم سهام شرکت میتوانند از هیئت مدیره تشکیل مجمع عمومی را با تعیین موضوع تقاضا کنند در اینصورت هیئت مدیره مکلف است بدون تأخیر اقدام بدعوت مجمع عمومی نماید .

فصل سوم - هیئت مدیره

ماده ۱۸ - هیئت مدیره شرکت مرکب از سه عضو اصلی است که برای مدت دو سال از طرف مجمع عمومی انتخاب میشوند و يك نفر نیز بعنوان عضو علی البدل هیئت مدیره از طرف مجمع عمومی برای مدت دو سال انتخاب خواهد شد . اعضاء هیئت مدیره قابل عزل میباشند . یکی از اعضاء هیئت مدیره از طرف مجمع عمومی بسمت مدیر عامل و رئیس هیأت مدیره شرکت تعیین میشود .

ماده ۱۹ - در صورتیکه هر يك از اعضاء هیئت مدیره موقتاً و یا بعلت فوت یا استعفا یا سلب صلاحیت قادر بحضور در جلسه نباشند عضو علی البدل تا انتخاب کسری اعضاء هیئت مدیره انجام وظیفه خواهد نمود .

ماده ۲۰ - جز در باره موضوعاتی که بموجب مقررات این اساسنامه و قانون اصلاحی قانون تجارت اخذ تصمیم و اقدام درباره آنها در صلاحیت خاص مجامع عمومی است مدیران شرکت دارای کلیه اختیارات لازم برای اداره امور شرکت بوده و بعلاوه موظف بانجام وظایف زیر میباشند :

الف - تهیه بودجه و ترانزنامه شرکت برای تسلیم بمجمع عمومی شرکت .
ب - تهیه و تنظیم آئین نامه های مالی و استخدامی و سازمانی شرکت برای تسلیم بمجمع عمومی .

ماده ۲۱ - شرکت دارای دفتری خواهد بود که تصمیمات هیئت مدیره در آن ثبت و بامضاء هیئت مدیره میرسد نظر اقلیت نیز با استدلال باید در دفتر مزبور درج شود .

ماده ۲۲ - مصوبات هیئت مدیره با اکثریت آراء قابل اجرا خواهد بود .

ماده ۲۳ - هر يك از اعضاء هیئت مدیره باید حداقل صاحب ۵ سهم از سهام شرکت باشند .

سهام مزبور قابل انتقال نبوده و مادام که مدیری مفاد حساب دوره تصدی خود در شرکت را دریافت نداشته است سهام مذکور در صندوق شرکت بعنوان وثیقه باقی خواهد ماند .

فصل چهارم - مدیر عامل

ماده ۲۴ - وظایف مدیر عامل طبق ماده ۱۲۴ قانون اصلاحی قانون تجارت خواهد بود .

ماده ۲۵ - مدیر عامل موظف است يك نسخه از ترانزنامه شرکت را حداقل

یکماه قبل از تشکیل مجمع عمومی عادی بمنظور رسیدگی و اظهار نظر برای بازرس شرکت ارسال دارد .

ماده ۲۶ - کلیه اسناد و اوراق مالی و تعهدات باید بامضای مدیرعامل و یکی از اعضاء هیئت مدیره برسد و سایر مکاتبات شرکت با امضای مدیرعامل یا معاون او خواهد بود .

ماده ۲۷ - مدیرعامل میتواند قسمتی از اختیارات خود را بمسئولیت خود به معاون و یا بهریک از کارکنان شرکت محول نماید .

فصل پنجم - بازرس

ماده ۲۸ - شرکت دارای یک نفر بازرس و یک بازرس علی البدل خواهد بود که از طرف مجمع عمومی برای مدت یکسال انتخاب میشوند و انتخاب مجدد آنها بلامانع است .
وظایف بازرس مطابق مقررات قانون تجارت میباشد .

فصل ششم - مقررات مختلفه

ماده ۲۹ - سال مالی شرکت از اول فروردین ماه هر سال آغاز و در پایان اسفند ماه همان سال خاتمه میپذیرد باستثنای سال اول که آغاز آن از تاریخ ثبت شرکت میباشد .

ماده ۳۰ - تغییرات لازم در اساسنامه شرکت مادام که اکثریت سهام متعلق بدولت است بنا به پیشنهاد مجمع عمومی فوق العاده و تصویب هیأت وزیران و کمیسیونهای مربوط مجاسین انجام خواهد شد .

ماده ۳۱ - انحلال شرکت با رعایت قانون تجارت و بنا به پیشنهاد مجمع عمومی فوق العاده و تصویب هیئت دولت است .

تبصره- وزارت آب و برق مکلف است علت انحلال شرکت را به کمیسیونهای مربوط مجلسین گزارش کند .

ماده ۳۲- بیست درصد سود ویژه بعنوان ذخیره احتیاطی کسر و بقیه بصاحبان سهام تعلق میگیرد و ممکن است با تصویب مجمع عمومی بحساب ازدیاد سرمایه شرکت منظور گردد .

تبصره - در صورتیکه ذخیره احتیاطی از پنجاه درصد سرمایه شرکت تجاوز کند پرداخت بیست درصد سود سالانه بعنوان ذخیره احتیاطی منوط بتصویب مجمع عمومی است .

ماده ۳۳ - مواردیکه در این اساسنامه پیش بینی نشده طبق مقررات قانون تجارت عمل خواهد شد .

اساسنامه فوق مشتمل بر سی و سه ماده و سه تبصره باستناد ماده ۳ قانون تأسیس وزارت آب و برق در جلسات سی ام آذر ماه و پانزدهم دی ماه و دوم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت به ترتیب بتصویب کمیسیونهای آب و برق - امور استخدام و سازمانهای اداری و دارائی مجلس شورای ملی و در جلسات یازدهم و بیست و چهارم اسفند ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت بتصویب کمیسیونهای آب و برق و استخدام و دارائی مجلس سنا رسیده است .

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی

مجموعه قانون مالیاتهای مستقیم

مجموعه

قانون مالیاتهای مستقیم

قانون مالیاتهای مستقیم مصوب (۲۸/۱۲/۴۵)

با اصلاحاتی که ضمن ماده واحده مصوب

(۲۴/۱۲/۴۸) در قانون فوق بعمل آمده^۲

باب اول = مالیات بر درآمد

فصل اول - اشخاص مشمول مالیات

ماده ۱ - اشخاص زیر مشمول پرداخت مالیات بر درآمد میباشند :

۱- هر شخص حقیقی ایرانی مقیم ایران نسبت بکلیه درآمدهائیکه در ایران

یا خارج از کشور تحصیل میکند .

۱- ماده واحده - قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه سال ۱۳۴۵ بشرح ۸۰

بند پیوست اصلاح میشود .

مواد ۲۲۰ و ۲۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ به آن اضافه و اجازه داده میشود که اصلاحات مربوط بمواد ۲۶ و ۲ و تبصره ماده ۳۶ و تبصره یکم ماده ۵۸ و مواد ۶۱ و ۶۶ و صدر بند ت ماده ۸۰ و اصلاح اضافی به آخر ماده ۸۱ (به استثنای تبصره) و تبصره ۲ ماده ۸۳ و ماده ۸۷ و بند ۸ ماده ۹۵ و ماده ۱۰۲ و تبصره ۳ ماده ۱۰۵ و ماده ۱۰۹ و تبصره ۴ ماده ۱۱۶ و ماده ۱۲۲ و بند ۳ ماده ۱۲۵ و بند یکم ماده ۱۳۱ و مواد ۱۳۲ و ۱۴۵ و ۱۴۹ و ۱۵۲ و ۱۵۸ و تبصره ماده ۱۷۳ و مواد ۱۷۴ و ۱۸۰ و ۱۸۷ و ۱۹۷ و ۱۹۹ و تبصره ۳ ماده ۲۰۸ و مواد ۲۱۲ و ۲۱۴ و از اول سال ۱۳۴۶ نافذ و معتبر شناخته شود و سایر اصلاحات و مواد الحاقی بجز مواردیکه در این اصلاحیه از تاریخ تصویب لازم الاجرا دانسته شده یا مبدأ دیگری برای آن تعیین گردیده است از اول سال ۱۳۴۹ بمرحله اجرا درآید .

۲ - ماده واحده در صفحه ۴۲۷۲ همین مجموعه چاپ شده است .

- ۲- هر شخص حقیقی ایرانی مقیم خارج از کشور نسبت بکلیه درآمدهائی که در ایران تحصیل میکند .
- ۳- هر شخص حقوقی ایرانی نسبت بکلیه درآمدهائی که در ایران یا خارج از کشور تحصیل میکند .
- ۴ - هر شخص غیر ایرانی (اعم از حقیقی یا حقوقی) نسبت بکلیه درآمدهائی که در ایران تحصیل میکند .
- ماده ۲۵۵** - اشخاص زیر مشمول پرداخت مالیات بر درآمد بشرح زیر نمیشوند:
- ۱- اعلیحضرت همایون شاهنشاه و علیاحضرت شهبانو و والاحضرت ولایتعهد
 - ۲ - رؤسا و اعضای مأموریت‌های سیاسی خارجی در ایران و رؤسا و اعضای هیئتهای نمایندگی فوق‌العاده دول خارجی نسبت بحقوق دریافتی از دولت متبوع خود بشرط معامله متقابل و همچنین رؤساء و اعضای هیئتهای نمایندگی سازمان ملل متحد و مؤسسات تخصصی آن در ایران نسبت بحقوق دریافتی از سازمان و مؤسسات مزبور در صورتیکه تابع ایران نباشند .
 - ۳- رؤسا و اعضای مأموریت‌های کنسولی خارجی در ایران و همچنین کارمندان مؤسسات فرهنگی دول خارجی نسبت بحقوق دریافتی از دول متبوع خود بشرط معامله متقابل .
 - ۴ - کارشناسان خارجی که با موافقت دولت ایران از محل کمک‌های بلاعوض فنی و اقتصادی و علمی و فرهنگی دول خارجی یا مؤسسات بین‌المللی به ایران اعزام میشوند نسبت بحقوق دریافتی آنان از دول متبوعه یا مؤسسات بین‌المللی مذکور .

۵ - کارمندان محلی سفارتخانه ها و کنسولگریها و نمایندگان دولتی شاهنشاهی ایران در خارج نسبت بحقوق دریافتی از دولت ایران در صورتیکه دارای تابعیت دولت ایران نباشند و بشرط معامله متقابل .

۶- شهرداریها و اشخاص حقوقی دولتی و شهرداری که بصورتی غیر از شرکت طبق قوانین تأسیس شده باشند .

۷ - موقوفات آستان قدس رضوی - مسجد گوهر شاد - آستانه حضرت معصومه - آستانه حضرت عبدالعظیم - شاه نعمت الله ولی - شاه چراغ - مدرسه عالی سپهسالار - سلطان علیشاه گنابادی - مسجد سلطانی تهران - سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی - شیر و خورشید سرخ - بنیاد پهلوی - مؤسساتی که تمام سرمایه آنها متعلق به بنیاد پهلوی است - سازمان بیمه های اجتماعی - بنگاه حمایت مادران و نوزادان - انجمن ملی حمایت کودکان و مؤسسه هنرستان دختران و آموزشگاه حرفه ای پسران که از محل موقوفه ای اداره میشود که تولیت آن با سلطان وقت است .

۸- موقوفات عام که در آمد آن بمصرف تحقیقات علمی و فنی - تعلیم و تربیت بهداشت - بنا و تعمیر و نگاهداری مساجد و تعمیر آثار باستانی میرسد نسبت به آن قسمت از درآمد که منحصرأً به این قبیل مصارف برسد مشروط بر اینکه از طرف دولت بردرآمد و هزینه آن نظارت شود .

۹ - مؤسسات عام المنفعه که بثبت رسیده و درآمد آنها بموجب اساسنامه منحصرأً بمصرف تحقیقات علمی و فنی - حفظ آثار باستانی - تعلیم و تربیت - بهداشت برسد مشروط بر اینکه بردرآمد و هزینه های آنها از طرف دولت یا

شهر داریها نظارت شود و همچنین مجامع حرفه‌ای که بموجب قوانین خاص تشکیل شده‌اند بتشخیص هیئت وزیران .

۱۰ - انجمنهای مربوط به اقلیتهای مذهبی زردشتی - مسیحی - کلیمی که در آمد آن بوسیله هیئتهای رسمی ملی صرف معابد و امور تعلیم و تربیت و بهداشتی میشود مشروط بر اینکه رسمیت انجمنها یا هیئتهای مزبور بتصویب مراجع رسمی مذهبی آنها ووزارت کشور رسیده باشد .

تبصره ۱ - آن قسمت از در آمد موقوفات مؤسسات مذکور در بند ۷ این ماده که عاید مؤسسات مزبور نمیشود مشمول معافیت نخواهد بود .

تبصره ۲ - آئین‌نامه‌های اجرائی مربوط به بندهای ۸ و ۹ و ۱۰ این ماده را وزارت دارائی با جلب نظر سازمان اوقاف تهیه و پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی بموقع اجراء خواهد گذارد .

فصل دوم - منابع مالیات بر در آمد

بخش اول - حقوق

ماده ۳ - در آمدیکه شخص حقیقی در خدمت شخص دیگر (اعم از حقیقی یا حقوقی) در قبال تسلیم نیروی کار خود بابت اشتغال در ایران بر حسب مدت یا کار انجام یافته بطور نقد یا غیر نقد تحصیل میکند مشمول مالیات حقوق است .

تبصره - حقوقی که در مدت مأموریت خارج از کشور (از طرف دولت ایران یا اشخاص مقیم ایران) از منابع ایرانی عاید شخص میشود مشمول مالیات حقوق میباشد .

ماده ۴ - در آمد مشمول مالیات عبارتست از حقوق اعم از مقرری یا مزد یا

حقوق اصلی (بدون وضع کسور) و مزایای مربوط بشغل از قبیل پاداش - فوق العاده ها و حق حضور در جلسات - حق کشف ناشی از خدمت مرجوعه - مسکن - اتومبیل اختصاصی و نظایر آن بطور مستمر یا غیر مستمر پس از کسر معافیهای مقرر در این قانون .

تبصره ۱ - درآمد غیر نقدی مشمول مالیات حقوق بشرح زیر تقویم و محاسبه میشود :

۱ - مسکن با اثاثه و یا بدون آن پانزده درصد مقرر ی یا مزد یا حقوق اصلی .
۲ - اتومبیل اختصاصی باراننده و سوخت و یا بدون آنها پنجهزارریال در ماه .
۳ - سایر درآمدهای غیر نقدی که موضوعاً به پیشنهاد وزارت دارائی و تشخیص هیأت وزیران بعنوان مزایا شناخته میشود معادل قیمت تمام شده برای پرداخت کننده حقوق .

تبصره ۲ - وجوهی که علاوه بر حقوق بابت حق بیمه یا حقوق بازنشستگی یا پس انداز و امثال آن از طرف کارفرما منظور میگردد تا بعداً عاید کارمند یا کارگر شود مشروط بر اینکه از پانزده درصد مقرر ی یا حقوق اصلی و مزایای مستمر تجاوز نکند جزو درآمد مشمول مالیات محسوب نخواهد شد و در صورتیکه از پانزده درصد مزبور تجاوز نماید مازاد مشمول مالیات خواهد بود . مگر در مواردیکه بنابه پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران تعیین میشود که در هر صورت حداکثر از بیست درصد تجاوز نخواهد کرد .

کارفرما مکلف است وجوه مزبور را در حساب مخصوصی در یکی از بانکهای ایرانی نگاهداری نماید و یا بمصرف خرید اوراق قرضه دولتی یا اسناد خزانه برساند و گرنه مشمول مالیات خواهد بود .

ماده ۵۵ - از تاریخ اجرای این قانون تبصره ۲۹ قانون بودجه سال ۱۳۳۸ موضوع سه درصد فرهنگ و بهداشت ملغی میشود :

ماده ۶ - پرداخت کنندگان حقوق هنگام هر پرداخت یا تخصیص آن مکلفند مالیات متعلق را پس از وضع معافیهای مقرر تا سیصد هزار ریال حقوق سالانه پس از کسر شصت هزار ریال بنرخ ده درصد و تا هفتصد هزار ریال حقوق سالانه نسبت به مازاد سیصد هزار ریال بنرخ پانزده درصد و نسبت بمازاد هفتصد هزار ریال حقوق سالانه بنرخ مربوط مقرر در ماده ۱۳۴ کسر و ظرف سی روز با صورتی حاوی نام و نشانی دریافت کنندگان حقوق و میزان آن بدارائی محل تأدیه کنند و در ماههای بعد فقط تغییرات را صورت دهند .

تبصره ۱ - معادل شصت درصد مالیات متعلق تا هفتصد هزار ریال حقوق سالانه دریافتی حقوق و مقرری بگیریانی که بموجب مقررات جاری در سال ۱۳۴۵ مشمول مالیات حقوق نبوده اند از مالیات متعلق در هر پرداخت بخشوده خواهد شد .

تبصره ۲ - در صورتیکه مجموع حقوق دریافتی هر شخص در یکسال مالیاتی از شصت هزار ریال تجاوز نکند مالیات پرداختی مسترد خواهد شد مشروط بر اینکه ظرف چهار ماه اول سال بعد مورد مطالبه قرار گیرد .

تبصره ۳ - از پرداختهای غیرمستمر بنرخ ده درصد مالیات کسر و بدارائی پرداخت خواهد شد .

ماده ۷ - در مواردیکه از اشخاص مقیم خارج که در ایران شعبه یا نمایندگی ندارند حقوق دریافت شده دریافت کنندگان مکلفند ظرف سی روز از تاریخ دریافت حقوق مالیات متعلق را طبق ماده ۶ به اداره دارائی محل اقامت خود تأدیه

نمایند و تا آخر تیر ماه سال بعد اظهارنامه مربوط بحقوق دریافتی خود را بدارائی تسلیم کنند .

بخش دوم - درآمد کشاورزی

ماده ۸- درآمدی که شخص حقیقی از طریق اشتغال بفعالیت‌های کشاورزی در ایران تحصیل مینماید مشمول مالیات بر درآمد کشاورزی میباشد .

ماده ۹- درآمد مشمول مالیات بر درآمد کشاورزی عبارتست از ۱۰ تا ۴۵ درصد قیمت کل محصول سالانه در فصل استحصال در حوزه شهرستان نسبت بمورد فعالیت کشاورزی و بهمین نسبت در مورد سایر درآمدهای کشاورزی از قبیل دامداری و فروش آب برای مصارف کشاورزی و نظائر آن پس از کسر معافیت‌های مقرر در این قانون - در مورد املاک استیجاری اجاره بها و در مورد مزارعه و مساقات سهمی که بمالک پرداخت میشود از درآمد مشمول مالیات کسر خواهد شد .

تبصره ۱- نسبت مذکور در این ماده برای مناطق مختلف باتوجه بنحوه کشت و عوامل مختلف کشاورزی و نوع محصول بموجب آئین نامه ای که از طرف وزارت دارائی و وزارت کشاورزی تهیه میشود تعیین و پس از تصویب هیأت وزیران بموقع اجراء گذارده خواهد شد .

تبصره ۲- تعیین قیمت محصولات کشاورزی در فصل استحصال برای حوزه‌های شهرستان در هر سال بعهدہ کمیسیونی است مرکب از رؤسای ادارات دارائی و کشاورزی و بانک ملی شهرستان یا نمایندگان آنان و یک نفر نماینده شرکتهای تعاونی روستائی بمعرفی سازمان تعاونی روستائی و یک نفر معتمد بصیر در امور کشاورزی که کارمند دولت نباشد بمعرفی فرماندار و نظر کمیسیون در این مورد قطعی است .

ماده ۱۰۰ - کلیه مشمولین مالیات بر درآمد کشاورزی مکلفند ظرف شش ماه از تاریخ اجرای این قانون اظهارنامه طبق نمونه‌ایکه از طرف وزارت دارائی تهیه میشود تنظیم و بداراره دارائی محل تسلیم نمایند .

ماده ۱۱۱ - میزان محصول کشاورزی وسیله ادارات دارائی از طریق ممیزی برآورد و نتیجه آن بمؤدی ابلاغ خواهد شد . در صورتیکه مؤدی ظرف ۳۰ روز از تاریخ ابلاغ نسبت به نتیجه ممیزی کتباً اعتراض نکند نتیجه ممیزی قطعی خواهد بود و در صورت اعتراض پرونده برای رسیدگی بکمسیون کشاورزی مرکب از یک نفر نماینده اداره دارائی و یک نفر نماینده اداره کشاورزی و یک نفر معتمد محل بصیر در امور کشاورزی که کارمند دولت نباشد بمعرفی فرماندار احواله خواهد شد .

رأی کمسیون که بادعوت قبلی از مؤدی صادر میشود با کثرت قطعی است .
تبصره - آئین نامه راجع بنحوه ممیزی املاک کشاورزی و ممیزی سایر درآمدهای موضوع این بخش از طرف وزارت دارائی تنظیم و بموقع اجراء گذارده خواهد شد .

ماده ۱۲۵ - نتیجه ممیزی املاک کشاورزی که طبق مقررات این قانون انجام و بمرحله قطعیت برسد جز در موارد مذکور در مواد ۱۳ و ۱۴ نسبت بسال ممیزی و سنوات بعد مادام که تجدید ممیزی نشده است معتبر و مبنای تشخیص درآمد مشمول مالیات خواهد بود . فاصله بین دو ممیزی نباید کمتر از ۵ سال باشد .

تبصره - در صورتیکه پس از انقضای ۵ سال مذکور در این ماده و قبل از اقدام بممیزی بعدی اطلاعاتی از طریق سازمانهای دولتی و عمومی و مؤسسات وابسته بدولت بدست آید که حاکی از افزایش درآمد ملك بمیزانی بیش از سی درصد نتیجه ممیزی باشد اداره دارائی پرونده مربوط را برای تشخیص درآمد قطعی بکمسیون

کشاورزی موضوع ماده ۱۱ ارجاع و ضمن دعوت کتبی از مؤدی برای حضور در جلسه کمیسیون مبلغ مورد ادعای خود را بمؤدی ابلاغ خواهد نمود رأی کمیسیون کشاورزی قطعی بوده و نسبت بمالیات سالی که سر رسید پرداخت مالیات آن بعد از تاریخ ابلاغ دعوت نامه مذکور میباشد و سالهای بعد تاممیزی جدید معتبر و ملاک عمل خواهد بود .

ماده ۱۳ - در مواردیکه در آمد ملکی بسبب عواملی خارج از اختیار مؤدی بیش از ۲۵ درصد کاهش حاصل کند مالک یا مستأجر میتواند قبل از برداشت محصول تقاضای رسیدگی و تخفیف مالیاتی نماید . تقاضای مذکور در کمیسیون کشاورزی موضوع ماده ۱۱ مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت و در صورتیکه بموجب رأی کمیسیون ادعای مؤدی مسلم گردد در آمد مشمول مالیات مؤدی به نسبت نقصان محصول و برای مدتی که از طرف کمیسیون تعیین میشود تقلیل داده خواهد شد .

ماده ۱۴ - در مواردیکه محصول کشاورزی ناحیه ای بر اثر بروز آفت عمومی یا حوادث دیگر تقلیل یابد بنا به تشخیص و پیشنهاد وزارت کشاورزی و تصویب هیئت وزیران مالیات کشاورزی آن ناحیه کلاً یا جزئاً بخشوده خواهد شد .

ماده ۱۵ - مشمول مالیات بر درآمد کشاورزی موظف است مالیات بر درآمد کشاورزی خود را در هر سال از اول تیر ماه تا آخر آذر ماه به تشخیص وزارت دارائی از حیث فصل برداشت محصول در هر محل به نرخ مذکور در ماده ۱۳۴ پردازد .

ماده ۱۶ - در مورد مواد ۱۱ و ۱۳ در صورتیکه مؤدی تقاضای رسیدگی محلی کند کمیسیون در صورتی با تقاضای مؤدی موافقت خواهد کرد که معادل هزینه رسیدگی محلی به تشخیص کمیسیون طبق مقررات مربوط از طرف مؤدی در صندوق دارائی تودیع شود .

ماده ۱۷۵ - تازمانیکه ممیزی املاک مزروعی طبق مقررات این قانون انجام نشده است بشرح زیر عمل خواهد شد :

الف - در مورد املاکی که سابقه ممیزی دارد در آمد مشمول مالیات به نسبت و براساس آخرین ممیزی با رعایت مقررات این قانون تشخیص و مالیات متعلق در سر رسید مقرر وصول خواهد شد و در صورتیکه نتیجه آخرین ممیزی بمرحله قطعیت نرسیده باشد اختلافات در کمیسیون کشاورزی موضوع ماده ۱۱ حل و فصل خواهد شد .

ب - در مورد املاکی که سابقه ممیزی ندارد مادام که ممیزی موضوع این قانون بعمل نیامده است مالیات متعلق براساس در آمد مشمول مالیات مذکور در اظهارنامه مؤدی که در سر رسید پرداخت مالیات هر سال تسلیم خواهد شد وصول میگردد و ادارات دارائی مکلفند نسبت به اینگونه املاک خارج از نوبت اقدام ب ممیزی نمایند و در صورتیکه نتیجه قطعی ممیزی تا بیست درصد بیشتر از اظهارنامه باشد در آمد مذکور در اظهارنامه قطعی تلقی میگردد و گرنه مالیات متعلق به مابه التفاوت به اضافه جریمه ای معادل بیست درصد آن وصول خواهد شد و در سنواتی که مؤدی از تسلیم اظهار نامه خودداری نماید نتیجه قطعی ممیزی که مطابق مقررات این قانون بعمل خواهد آمد در آمد مشمول مالیات سنوات مذکور تلقی خواهد شد .

ماده ۱۸۵ - مشمولین این بخش که دارای دفاتر قانونی هستند در آمد مشمول مالیات آنان براساس مقررات مواد ۵۸ و ۶۱ تشخیص داده میشود و نسبت بکسانی که ضمن فعالیت کشاورزی از طریق ایجاد فروشگاه محصول خود را بفروش میرسانند در صورتیکه دارای دفاتر قانونی باشند در آمد مشمول مالیات آنان کلا براساس

مقررات مواد ۵۸ و ۶۰ و ۶۱ تشخیص والا نسبت بهریک از فعالیتهای کشاورزی و مشاغل جداگانه طبق مقررات بخشهای مربوط مشمول مالیات خواهند بود .

بخش سوم - درآمد املاک

ماده ۱۹ - درآمد شخص حقیقی یا حقوقی ناشی از واگذاری قطعی یا غیر قطعی حقوق خود نسبت به املاک واقع در ایران اعم از حق مالکیت (عین یا منفعت) و حق انتفاع بطور دائم یا موقت پس از کسر معافیههای مقرر در این قانون مشمول مالیات بر درآمد املاک میباشد .

ماده ۲۰ - املاکی که مورد استفاده غیر مالک میباشد اجاری تلقی و درآمد مشمول مالیات در این مورد عبارتست از کل مال الاجاره اعم از نقدی و غیر نقدی پس از کسر ۲۵ درصد بابت کلیه هزینهها و استهلاکات و تعهدات مالک نسبت بمورد اجاره .

تبصره ۱ - محل سکونت پدر و مادر و یا زن و یا شوهر و یا فرزند و همچنین محل سکونت افراد تحت تکفل مالک اجاری تلقی نمیشود مگر اینکه بموجب اسناد و مدارک ثابت شود که اجاره پرداخت میشود .

در صورتیکه چند مستغل محل سکونت مالک و یا افراد مزبور باشد فقط یک مستغل برای سکونت مالک و یک مستغل برای سکونت افراد مذکور به انتخاب مالک از مشمول مالیات خارج و بقیه مشمول مالیات مقرر در این ماده خواهد بود .

تبصره ۲ - از نظر مالیات بر درآمد املاک هر آپارتمان یک مستغل محسوب میشود .

تبصره ۳ - در مورد املاکی که با اثاثه یا ماشین آلات به اجاره واگذار

میشود درآمد ناشی از اجاره ائانه و ماشین آلات نیز جزو درآمد ملك محسوب و مشمول مالیات این بخش میباشد .

تبصره ۴ - مال الاجاره از روی سند رسمی تعیین میشود و در صورتیکه اجاره نامه رسمی وجود نداشته باشد یا از تسلیم سند یا رونوشت آن خودداری گردد براساس اجاره بهای املاک مشابه تقویم خواهد شد در صورت اخیر اگر بعد آسند یا مدارك رسمی بدست آید که معلوم شود اجاره ملك بیش از مبلغ تقویم شده میباشد مابه التفاوت مالیات متعلق قابل مطالبه خواهد بود .

تبصره ۵ - مستحدثاتی که طبق قرارداد از طرف مستأجر در عین مستأجره بنفع موجر ایجاد میشود ببهای روز تعلق مستحدثه در تاریخ تعلق بموجر تقویم و با رعایت تبصره ماده ۱۳۴ جزو مال الاجاره غیر نقدی سالهای مربوط محسوب خواهد شد .

تبصره ۶ - سازمانهای دولتی و مؤسسات وابسته بدولت و کلیه اشخاص حقوقی مکلفند مالیات موضوع این بخش را از مال الاجاره هائیکه پرداخت میکنند کسرو به اداره دارائی محل پرداخت نمایند و رسید مالیاتی آنرا بموجر تسلیم کنند .

تبصره ۷ - در صورتیکه مالك محل سکونت خود را بفروشد و در سند انتقال بدون اجاره بها مهلتی برای تخلیه ملك داده شود مستغل مزبور در مدتیکه محل سکونت انتقال دهنده میباشد حداکثر تا چهار ماه در مهلت مذکور مشمول مالیات نخواهد بود .

تبصره ۸ - از نظر مالیاتی در بیع شرط فروشنده مالك عین شناخته میشود و در

مواردی که مبیع در تصرف انتقال گیرنده شرطی قرار گیرد و همچنین در مورد رهن تصرف بایع شرطی و رهن مشمول مالیات بر درآمد املاک است و درآمد مشمول مالیات عبارتست از ۷۵ درصد ارزش اجاری ملك بر اساس اجاره بهای املاک مشابه .

تبصره ۹- هر کس ملك شخصی محل سکونت خود را بدیگری به اجاره واگذار کند و خودخانه دیگری برای سکونت خویش اجاره کند در احتساب درآمد مشمول مالیات مستغلات او میزان مال الاجاره ای که بموجب سند رسمی میپردازد از کل مال الاجاره های دریافتی او کسر خواهد شد .

تبصره ۱۰- هزینه هائیکه بموجب قانون یا قرارداد بعهده مالك است و از طرف مستأجر انجام میشود و همچنین مخارجی که بموجب قرارداد انجام آن از طرف مستأجر تقبل شده در صورتیکه عرفاً بعهده مالك باشد بیهای روز انجام هزینه تقویم و بعنوان مال الاجاره غیر نقدی بجمع اجاره بیهای سال انجام هزینه اضافه میشود .

ماده ۲۱- درآمد مشمول مالیات در مورد بهره مالکانه معادن عبارتست از صددرصد بهره مالکانه (اعم از نقدی یا جنسی) .

ماده ۲۲- مالیات نقل و انتقالات قطعی املاکی که در تاریخ تمك انتقال دهنده ارزش معاملاتی برای ملك تعیین نشده است عبارت از ۲ درصد قیمت مذکور در سند مشروط بر اینکه در مورد املاکی که بموجب مقررات قبلی برای آن قیمت منطقه ای سابق یا در اجرای حکم تبصره ماده ۲۳ برای آنها ارزش معاملاتی تعیین شده است قیمت مذکور در سند در مورد اول از قیمت منطقه ای سابق و در مورد دوم

از ارزش معاملاتی کمتر نباشد و گرنه قیمت منطقه‌ای یا ارزش معاملاتی حسب مورد مناط اعتبار است .

ماده ۲۳ - درآمد مشمول مالیات در مورد نقل و انتقالات قطعی املاکی که تاریخ تملك آن بعد از تصویب این قانون و تعیین ارزش معاملاتی اراضی میباشد عبارتست از اضافه بهای فروش نسبت بهبهای خرید بمأخذ قیمت مذکور در اسناد معامله مگر اینکه قیمت فروش از ارزش معاملاتی اراضی حین معامله کمتر باشد که در این صورت ارزش معاملاتی زمین مناط اعتبار است . در مورد املاکی که دارای اعیانی میباشد قیمت اعیانی در محاسبه مذکور منظور نخواهد شد و در صورتیکه بهای عرصه و اعیان در سند معامله بتفکیک قید نشده باشد ارزش معاملاتی زمین ملاک قرار خواهد گرفت . در تمام موارد فوق وجوهی که انتقال دهنده بموجب قوانین مربوط بابت حق مرغوبیت یا اضافه ارزش طبق قبض رسمی بدولت یا شهرداریها پرداخته است از درآمد مشمول کسر خواهد شد .

در صورتیکه تملك ملك بسبب ارث و یا نقل و انتقالات بلاعوض و محاباتی باشد ارزش معاملاتی زمین در سال تملك مناط اعتبار است .

تبصره ۱ - در موارد فوق در صورتیکه مالیاتی به معامله تعلق نگیرد و یا مالیات متعلق کمتر از دو درصد ارزش معاملاتی عرصه باشد مالیات به مأخذ ۰/۲٪ وصول میشود و در محاسبه مجموع درآمد مؤدی مالیات متعلق بمابه التفاوت منظور خواهد شد و مازاد قابل استرداد نیست و موارد مذکور مشمول ماده ۲۹ نخواهد بود . هر گاه در اولین انتقالی که بعد از تعیین ارزش معاملاتی بعمل بیاید بهای مذکور در سندبیش از ارزش معاملاتی باشد در انتقال بعدی ارزش معاملاتی خرید مبنای محاسبه مالیات خواهد بود .

حکم این تبصره شامل مالیات املاک مذکور در مواد ۲۴ و ۲۵ و متن ماده ۲۸ نیز میباشد .

تبصره ۲ - تعیین ارزش معاملاتی اراضی واقع در داخل و خارج شهرها که حدود آن از لحاظ مالیاتی هر سه سال یکبار به پیشنهاد وزارت دارایی و تصویب هیأت وزیران تعیین میشود بعهده کمیسیون تقویم املاک میباشد که در هر سال در تهران از نماینده وزارت دارایی - ارزیاب اداره کل ثبت اسناد و املاک - نماینده انجمن شهر و در شهرستانها از پیشکار یارئیس دارایی یا نماینده او - رئیس اداره ثبت یا نماینده او - نماینده انجمن شهر تشکیل میگردد .

در نقاطی که انجمن شهر وجود نداشته باشد یک نفر معتمد محل بصیر در امور تقویم املاک که کارمند دولت نباشد بمعرفی فرماندار برای شرکت در کمیسیون دعوت خواهد شد .

وظایف کمیسیون تقویم املاک عبارتست از :

۱- تعیین ارزش معاملاتی اراضی در هر سال بر اساس بر آورد ارزش متوسط شش ماهه اخیر - کمیسیون باید با رعایت کاهش ارزش املاک ناشی از تعلق حق واگذاری محل بمستأجر ارزش عرصه املاک را در قید اجاره یا خالی بتفکیک تعیین نماید .

۲ - تقویم بهای ساختمان بر اساس نوع مصالح و مشخصات بنا و موقعیت محل .

تبصره ۳ - در مورد زمینهاییکه از طرف مالک تفکیک و بگواهی ثبت اسناد و تأیید شهرداری قسمتی از زمین بعنوان شارع عام بدون دریافت بها از تصرف مالک خارج میشود بهای این قسمت از زمین بر مبنای ارزش تاریخ تملک طبق

ضوابط مذکور در این بخش محاسبه و بقیمت خرید باقیمانده زمین اضافه میشود.

ماده ۲۴ - صلح معوض بشرح زیر مشمول مالیات بر درآمد املاک است:

۱- در صورتیکه مورد صلح ملک باشد و مال الصلح ملک نباشد هر گاه تاریخ

تملك مورد صلح قبل از تعیین ارزش معاملاتی (موضوع تبصره ماده ۲۳) باشد

مالیات مصالح عبارت خواهد بود از ۲ درصد مبلغی که بابت مال الصلح در سند

ذکر شده است و اگر تاریخ تملك بعد از تعیین ارزش معاملاتی باشد تفاوت قیمت

خرید مورد صلح تا مبلغ مذکور در سند مأخذ مالیات مصالح قرار خواهد گرفت .

۲- هر گاه مورد صلح و مال الصلح هر دو ملك باشد تفاوت قیمت خرید

مورد صلح با مبلغ مذکور در سند بابت مال الصلح از لحاظ مصالح و تفاوت قیمت

خرید مال الصلح با مبلغ مذکور در سند بابت آن از لحاظ متصالح مأخذ مالیات

متعلق خواهد بود ولی هر گاه تاریخ تملك هر يك از عوضین قبل از تعیین ارزش

معاملاتی موضوع تبصره ماده ۲۳ باشد مالیات متعلق بهريك از مصالح و متصالح

که قبل از تعیین ارزش معاملاتی ملك را در تملك داشته عبارت خواهد بود از دو

درصد قیمت مذکور در سند بابت مال الصلح در مورد مذکور در این بند در صورتی

که مبلغ مذکور در سند بابت مال الصلح کمتر از قیمت منطقه ای سابق یا ارزش

معاملاتی آن باشد قیمت منطقه ای سابق یا ارزش معاملاتی حسب مورد مبنای محاسبه

مالیات قرار خواهد گرفت .

۳- در صورتیکه مورد صلح ملک نباشد و مال الصلح ملك باشد تفاوت قیمت

خرید مال الصلح با ارزش قطعی مورد صلح که طبق مقررات این قانون تعیین میشود

مأخذ مالیات متصالح قرار خواهد گرفت ولی در صورتیکه تاریخ تملك مال الصلح

قبل از تعیین ارزش معاملاتی باشد در این صورت مالیات متصالح عبارت خواهد بود از دودر صد ارزش قطعی مورد صلح .

تبصره - در مواردیکه بین عوضین تفاوت ارزش وجود داشته باشد مابه التفاوت درآمد اتفاقی تلقی و طرف معامله ایکه از این تفاوت منتفع شده نسبت بمابه التفاوت مزبور مشمول مالیات بر درآمد اتفاقی خواهد بود و مالیاتیکه بعنوان مالیات بر درآمد املاک بابت مابه التفاوت مذکور پرداخته است از مالیات متعلق کسر خواهد شد .

ماده ۲۵ - نقل و انتقالاتیکه بموجب ماده ۱۸۰ مشمول مالیات بر ارث است مشمول مالیات بر درآمد املاک نمیشود ولی در مورد صلح معوض در صورتیکه عوضین هر دو ملک باشد یا یکی از آنها ملک و دیگری کارخانه یا سهام با نام باشد حسب مورد طبق مقررات ماده ۲۴ عمل خواهد شد لیکن در صورتیکه بین ارزش عوضین تفاوتی وجود داشته باشد این تفاوت مشمول مالیات بر درآمد نبوده و مشمول مالیات بر ارث خواهد بود و مالیاتیکه بعنوان مالیات بر درآمد املاک بابت مابه التفاوت مذکور پرداخت شده است در محاسبه مالیات ارث متعلق منظور میشود و در صورتیکه اضافه پرداخت شده باشد اضافه پرداختی مسترد میشود .

ماده ۲۶ - نقل و انتقالات قطعی املاک که در اجرای قوانین و مقررات اصلاحات ارضی بعمل آمده یا خواهد آمد مشمول مالیات بر درآمد املاک نخواهد بود .

مقررات این بخش شامل انتقال قطعی واحدهای مسکونی که از طرف شرکت های تعاونی مسکن به اعضای آنها بعمل می آید نخواهد بود .

ماده ۲۷ - در مورد نقل و انتقالات قطعی املاک در صورتیکه انتقال دهنده

یا انتقال گیرنده دولت یا شهرداریها یا مؤسسات وابسته بدولت باشد و همچنین در مواردی که ملك بوسیله اجرای ثبت یا سایر ادارات دولتی بقائم مقامی مالك انتقال داده میشود، قیمت مذکور در سند برای اراضی مناط اعتبار خواهد بود.

تبصره - املاکی که در اجرای ماده ۳۴ قانون ثبت مصوب مرداد ۱۳۲۰ بدولت تملیک میشود مشمول مالیات نقل و انتقالات قطعی نخواهد بود.

ماده ۲۸ - درآمد مشمول مالیات در مورد انتقال حق واگذاری محل از طرف مالك مشروط بر اینکه قبلاً بابت تخلیه آن وجهی بعنوان حق واگذاری محل بمستأجر نپرداخته باشد و تاریخ تملك ملك بعد از اجرای مفاد تبصره ماده ۲۳ باشد عبارتست از:

اضافه ارزش معاملاتی زمین در تاریخ انتقال حق واگذاری محل نسبت به ارزش معاملاتی زمین در تاریخ تملك ضرب در مبلغ دریافتی بابت حق واگذاری محل تقسیم بر ارزش معاملاتی زمین در تاریخ انتقال حق واگذاری محل.

تبصره ۱ - در صورتیکه مالك قبلاً بابت تخلیه ملك خود وجهی بعنوان حق واگذاری محل بمستأجر پرداخت و از مستأجر بعدی مبلغ بیشتری بابت انتقال حق واگذاری محل دریافت کند درآمد مشمول مالیات مالك عبارت است از اضافه دریافتی او نسبت به آنچه قبلاً پرداخت کرده است.

تبصره ۲ - نسبت به املاکی که تاریخ تملك زمین آن قبل از اجرای حکم تبصره ماده ۲۳ میباشد کل دریافتی مالك بابت انتقال حق واگذاری محل برای اولین بار بطور مقطوع بنرخ دودرصد مشمول مالیات میباشد.

تبصره ۳ - حق واگذاری محل از نظر این قانون عبارتست از وجوهی که مالك یا مستأجر ملك از بابت حق اشغال محل یا حق کسب و پیشه دریافت میدارند.

ماده ۲۹ - در مواردی که نقل و انتقالات موضوع ماده ۱۹ طبق مقررات این بخش مشمول مالیات بنرخ دودرصد باشد وجه دیگری بابت مالیات بردرآمد مطالبه نخواهد شد .

ماده ۳۰ - درآمد مشمول مالیات در مورد واگذاری هر یک از حقوق مذکور در ماده ۱۹ از طرف مالک عین غیر از مواردی که ضمن مواد ۲۰ تا ۲۹ ذکر شده است عبارتست از جمع کل درآمدی که از واگذاری حقوق مزبور عاید مالک میشود .

ماده ۳۱ - درآمد مشمول مالیات در مورد واگذاری هر یک از حقوق مذکور در ماده ۱۹ از طرف صاحبان حق غیر از مالک عین عبارتست از اضافه دریافتی صاحب حق نسبت به آنچه برای تحصیل این حقوق یا استفاده از آن قبلا پرداخت نموده است . هزینه‌هایی که موجب تغییر در عین بنا و افزایش ارزش حق باشد در صورتیکه قبلا جزو هزینه‌های شغلی در محاسبه مالیات صاحب حق منظور نشده باشد از مبلغ دریافتی کسر خواهد شد .

ماده ۳۲ - در کلیه مواردی که معاملات موضوع ماده ۱۹ بموجب سند رسمی صورت میگیرد صاحبان دفاتر اسناد رسمی مکلفند بشرخ زیر عمل نمایند :

الف - نسبت به انتقال قطعی اموال غیر منقول مالیات متعلق را به نرخ مذکور در ماده ۱۳۴ نسبت بدرآمد مشمول مالیات طبق مقررات ماده ۲۳ یا بمیزان دودرصد قیمت مربوط طبق ماده ۲۲ محاسبه و حین تنظیم سند در قبالت قبض رسمی وصول نمایند و تا آخر هفته بعد با فهرستی حاوی مشخصات معاملاتیکه در هفته قبل به ثبت رسیده است در مقابل اخذ رسید به اداره دارائی محل تسلیم کنند .

ب - در سایر موارد فهرست خلاصه معاملات هر هفته خود را تا آخر هفته بعد در مقابل اخذ رسید به اداره دارائی محل تسلیم نمایند .

ماده ۳۳ - در مواردی که انتقال ملك بوسیله اداره ثبت انجام میگیرد مالیات بر درآمد متعلق بملك باید قبلاً پرداخت شود و اداره ثبت با ذکر شماره مفصلاً حساب اداره دارائی مربوط بملك مورد انتقال اقدام به انتقال ملك نماید .

ماده ۳۴ - صاحبان دفاتر اسناد رسمی مکلفند برای انتقال قطعی املاک از فروشنده مطالبه مفصلاً حساب مالیاتی گذشته ملك را بنمایند و شماره آنرا در سند انتقال ذکر کنند مگر اینکه انتقال گیرنده تعهد پرداخت آنرا در سند انتقال بنماید که در این صورت با انتقال دهنده متضامناً مسئول پرداخت بدهی مالیاتی خواهند بود .

در مورد اخیر صاحبان دفاتر مکلفند مراتب را ظرف سی روز بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه محل دفترخانه اطلاع دهند .

ماده ۳۵ - در مواردیکه معاملات موضوع ماده ۱۹ بموجب اسناد رسمی انجام نمیگیرد طرفین معامله مکلفند منتهی ظرف سی روز از تاریخ انجام معامله مراتب را بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه ایکه ملك در آن واقع است کتباً اطلاع دهند .

ماده ۳۶ - مؤدیان موضوع این بخش بجز مواردی که مالیات وسیله دفاتر اسناد رسمی وصول میشود مکلفند در مواعد زیر اظهارنامه مالیاتی خود را روی نمونه ایکه از طرف وزارت دارائی تهیه و در دسترس آنها گذاشته میشود تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه ایکه ملك در آن واقع است تسلیم نمایند :

الف - در مورد انتقال حق واگذاری محل سی روز پس از انجام معامله .

ب - در مورد مستغلات جدید البناء مشمول مالیات و مستغلات جدید البنائیکه

در سالهای ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ ایجاد شده اند تا آخر تیر ماه سال ۱۳۴۹ یادرا اولین سال شمول مالیات و مستغلاتی که در آنها تغییرات کلی داده میشود و همچنین در مواردیکه مستأجر یا میزان اجاره بهای یا مالک مستغل بسبب انتقال قهری یا اختیاری تغییر میکند مالکین این نوع مستغلات مکلفند اظهارنامه مالیاتی سال مربوط را بانضمام رونوشت سند اجاره بها تا آخر تیر ماه سال بعد بحوزه مالیاتی محل وقوع ملک تسلیم نمایند.

پ - در سایر موارد تا آخر تیر ماه سال بعد .

تبصره - مؤدیان مکلفند مالیات متعلق را در مورد بندالف حسب مورد بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ یاد و درصد و در موارد بندهای ب و پ بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ در موقع تسلیم اظهارنامه پردازند - مهلت پرداخت مالیات در مورد مؤدیان مذکور در بند ب بابت سنواتی که مکلف بتسلیم اظهارنامه نیستند تا آخر تیر ماه سال بعد میباشد.

ماده ۳۷ - کلیه مالکین مستغلات مشمول این بخش یا قائم مقام قانونی آنان مکلفند ظرف ۶ ماه از تاریخ تصویب این قانون برای هر یک از مستغلات خود اظهارنامه مخصوصی روی نمونه ای که از طرف وزارت دارائی تهیه میشود تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه ای که مستغل در آن واقع است تسلیم نمایند .

ماده ۳۸ - ارزش اجاری مستغلات در مواردیکه طبق تبصره ۴ ماده ۲۰ باید بر اساس اجاره بهای املاک مشابه تقویم گردد و سیله ممیز مالیاتی حوزه ای که ملک در آن واقع است تعیین خواهد شد .

نظر ممیز مالیاتی نسبت به ارزش اجاری مستغلات برای در آمد سال ممیزی و سالهای بعد قطعی است مگر :

الف - در صورتیکه سند رسمی اجاره ارائه گردد که در این صورت اجاره

بها از روی سند تعیین و از تاریخ تنظیم سند اجاره تا پایان مدت مذکور در سند مناط اعتبار خواهد بود .

ب - در صورتیکه مستغل خالی یا مسلوب المنفعه گردد نسبت بمدتیکه مستغل خالی یا مسلوب المنفعه باقی میماند .

پ - در صورت تجدید ممیزی که در هر صورت فاصله هر ممیزی نسبت بممیزی قبل نباید کمتر از سه سال باشد .

ت - در صورتیکه مؤدی به تشخیص ممیز ظرف یکماه از تاریخ مطالبه دارائی اعتراض کند و بموجب رأی کمیسیون مرکب از یک نفر نماینده دارائی محل - یک نفر نماینده انجمن شهر و یک نفر نماینده دادگستری ارزش اجاری کمتر از تقویم ممیز تعیین گردد رأی کمیسیون قطعی و تاممیزی جدید مناط اعتبار است .

تبصره - هرگونه اختلاف راجع بمالیات مستغلات در کمیسیون موضوع بند (ت) این ماده مطرح و مورد رسیدگی قرار میگیرد و رأی کمیسیون قطعی خواهد بود .

بخش چهارم - بهره

ماده ۳۹ - در آمدی که شخص حقیقی یا حقوقی اعم از ایرانی یا غیر ایرانی بعنوان بهره یا خسارت تأخیر تأدیه در ایران تحصیل کند پس از کسر معافیهای مقرر در ماده ۱۱۲ این قانون مشمول مالیات بهره خواهد بود .

ماده ۴۰ - در آمد مشمول مالیات بهره و ام طبق نرخ خواهد بود که یکسال یکبار از طرف دولت اعلان خواهد شد نرخ مزبور مأخذ مطالبه مالیات خواهد بود ولو اینکه ضمن سند یا قرارداد بهره مقرر نشده یا کمتر تعیین شده باشد ولی در

صورتیکه بموجب سند یا مدرک مثبتة دیگر بیش از این مبلغ تعیین شده باشد بمأخذ مزبور مالیات اخذ خواهد شد .

تبصره ۱ - درآمد مشمول مالیات در مورد بهره متعلق به اوراق قرضه شرکتهای سهامی که برای معامله بعموم عرضه میشود بمیزان نرخى که در متن سند ذکر شده و در مورد حساب جاری بین شرکتهای در صورتیکه مالیات هر دو شرکت طبق دفاتر قانونی آنها تشخیص و قابل وصول باشد بمیزانی که در دفاتر قانونی آنها ثبت شده و همچنین در مورد مؤسسات خارجی مقیم خارج از کشور که از طریق دادن وام در ایران بهره دریافت میدارند معادل بهره پرداختی به آنها منظور خواهد شد .

تبصره ۲ - وام موضوع معاملات شرطی ورهنی مربوط بمانده ثمن معاملات قطعی اموال غیر منقول مشمول مالیات بهره نخواهد بود مگر اینکه معلوم شود بهره پرداخت شده است .

تبصره ۳ - بجز مواردی که ضمن مواد این بخش تصریح شده است وام دهندگان مکلفند تا آخر تیرماه هر سال اظهارنامه مالیاتی مربوط بمعاملات سال قبل را تنظیم و به دفتر ممیزی مالیاتی حوزه شغل خود و در صورت نداشتن محل شغل بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه محل سکونت خود تسلیم و مالیات متعلق را به نرخ مذکور در ماده ۱۳۴ پرداخت نمایند .

ماده ۴۱ - موعد پرداخت مالیات بهره به نرخ مذکور در ماده ۱۳۴ عبارت است از :

الف - در مورد اسنادیکه در دفاتر اسناد رسمی ثبت میگردد در روز ثبت سند برای تمام مدت سند در صورتیکه در سند قید کسر بهره برای تمام مدت سند شده باشد .

و در غیر این صورت برای فاصله بین ثبت سند تا پایان سال و آخر هر سال برای سالهای بعد و یا روز انقضای فسخ یا ابطال یا تجدید سند نسبت به مدت گذشته که مالیات آن دریافت نشده است. در مورد تجدید سند روز تجدید مبدأ وصول مالیات طبق مفاد این بند برای آینده نیز خواهد بود.

ب- در مواردیکه سندی در دفتر اسناد رسمی ثبت نمیشود در موقع پرداخت بهره یا منظور نمودن آن به بستانکار حساب صاحب درآمد.

ماده ۴۲ - در مورد اسناد رسمی استقراضی فک دین کلاً یا جزئاً و فسخ سند بطور کلی باید در تاریخ اعلام فک یا فسخ در دفتر اسناد رسمی تحت شماره ردیف ثبت گردد و فک دین بصورت استرداد قبوض اقساطی نیز مستلزم ثبت در دفتر اسناد رسمی بشرح مزبور خواهد بود و مالیات متعلق تا تاریخ ثبت محاسبه و وسیله دفتر خانه وصول خواهد شد.

ماده ۴۳ - در صورتیکه بدهکار مبلغی بدون تفکیک بابت قسمتی از اصل و فرع دین پردازد معادل بهره متعلق بکل طلب تا تاریخ پرداخت از مبلغ پرداختی بعنوان بهره تلقی میگردد.

ماده ۴۴ - اشخاص ذیل مکلف بکسر مالیات به نرخ مقرر در ماده ۱۳۴ از درآمد موضوع این بخش و تسلیم آن در مهلت های زیر بدارائی محل میباشند:
الف - صاحبان دفاتر اسناد رسمی در مورد اسنادیکه در دفاتر اسناد رسمی ثبت میشود ظرف ده روز از تاریخ ثبت سند.

ب- در سایر موارد پرداخت کننده بهره یا خسارت تأخیر تأدیه و در صورتیکه پرداخت کننده خارج از ایران اقامت داشته باشد بانک یا شخصی که در ایران واسطه پرداخت بهره قرار میگیرد ظرف سی روز از تاریخ پرداخت بهره یا منظور

نمودن آن به‌ستانکار حساب صاحب درآمد .

ماده ۴۵ - بهره دریافتی مؤسسات و شرکتهای دولتی و بانکها و شرکتهای پس‌انداز و وام‌مسکن و شرکتهای تعاونی مسکن تابع مقررات این بخش نبوده و مشمول احکام مالیات بر درآمد شرکتهامیباشد .

بخش پنجم - درآمد اتفاقی

ماده ۴۶ - درآمدیکه شخص حقیقی یا حقوقی از طریق شرط بندی یا بخت آزمائی و لاطار و یاهرگونه معاملات محاباتی یا بلاعوض بعنوان جایزه یا بهره‌عنوان دیگر بطور نقد یا غیر نقد در ایران تحصیل کند مشمول مالیات بر درآمد اتفاقی می‌باشد .

ماده ۴۷ - درآمد مشمول مالیات موضوع این بخش عبارت است از صددرصد درآمد پس از کسر معافیت‌های مقرر در این قانون و در صورتیکه غیر نقدی باشد به‌بهای روز انتقال طبق مقررات این قانون تقویم میشود مگر در مورد املاکی که بموجب مقررات قبلی یا اجرای مفاد تبصره ماده ۲۳ برای آنها قیمت منطقه‌ای سابق یا ارزش معاملاتی تعیین شده است که در این صورت قیمت منطقه‌ای سابق یا ارزش معاملاتی حسب مورد مأخذ احتساب مالیات قرار خواهد گرفت .

ماده ۴۸ - در مورد صلح معوض و هبه معوض درآمد مشمول مالیات موضوع این بخش عبارت خواهد بود از مابه‌التفاوت ارزش عوضین که بر اساس ماده ۴۷ تعیین میشود نسبت بطرف معامله‌ای که از آن منتفع شده است .

ماده ۴۹ - صلح با شرط خیار فسخ و هبه با حق رجوع از نظر مالیاتی قطعی تلقی میگردد ولی در صورتیکه ظرف سه‌ماه از تاریخ وقوع عقد معامله فسخ یا

اقاله یا رجوع شود و جوهی که بعنوان مالیات بر درآمد وصول شده است از محل درآمد جاری بلافاصله مسترد میشود و در این صورت اگر در فاصله بین وقوع عقد و فسخ یا اقاله یا رجوع از منافع آن استفاده شده باشد منتقل الیه نسبت به آن منفعت مشمول مالیات است لیکن در صورتیکه معامله تا تاریخ تسلیم اظهار نامه تکمیلی فسخ یا اقاله یا رجوع شود بوصول مالیات موضوع مواد ۵۳ و ۵۴ اکتفا خواهد شد ولی در صورتیکه فاصله تاریخ وقوع عقد و تاریخ تسلیم اظهار نامه تکمیلی سه ماه و یا کمتر باشد و جوهی که بعنوان مالیات بر درآمد گرفته شده است مسترد خواهد شد .

ماده ۵۰ - در مورد صلح مالی که منافع آن مادام العمر یا برای مدت معین بمصالح یا شخص ثالث اختصاص داده میشود بهای مال بمأخذ جمع ارزش عین و منفعت در تاریخ تعلق منافع مأخذ مالیات متصلح در تاریخ مزبور خواهد بود .

تبصره - در صورتیکه قبل از تاریخ تعلق منفعت انتقالی صورت گیرد قیمت مذکور در سند مأخذ مالیات انتقال دهنده قرار خواهد گرفت که حسب مورد طبق مقررات این بخش یا مقررات بخش درآمد املاک مشمول مالیات خواهد بود .

لیکن مأخذ مالیات آخرین انتقال گیرنده عین که منافع مال نیز به او تعلق بگیرد عبارت خواهد بود از مابه التفاوت بهای مال بشرح حکم فوق و مبلغی که طبق سند پرداخته است .

ماده ۵۱ - در صورتیکه منافع مالی بطور دائم یا موقت بصورت وقف خاص یا بصورت دیگر بلاعوض بکسی واگذار شود انتقال گیرنده مالیات منافع هر سال را در سال بعد خواهد پرداخت .

ماده ۵۲ - مال مورد وصیت بنفع اشخاص معین در حدودی که وصیت

قانوناً نافذ است بعد از قطعی شدن آن در مورد وراثت نسبت به مازاد سهم الارث و در مورد غیر وراثت نسبت به کل آن مشمول مالیات این بخش خواهد بود .

تبصره - آن قسمت از مال مورد وصیت که طبق مقررات ارث به وراثت تعلق میگیرد مشمول مقررات مالیات بر ارث خواهد بود .

ماده ۵۳ - در مورد انتقالات مشمول این بخش که در دفاتر اسناد رسمی ثبت میشود صاحبان دفاتر اسناد رسمی مکلفند بوظایف زیر عمل نمایند :

الف - رونوشت اسناد انتقال هر ماه رانتهی ظرف ۳۰ روز بدفتر ممیزی مالیاتی مربوط در مقابل اخذ رسید تسلیم نمایند .

ب - در مورد انتقال املاک که مورد معامله عین و منفعت باشد (به استثنای وصیت) بمأخذ ارزش معاملاتی در صورتیکه ارزش معاملاتی تعیین نشده و قیمت منطقه ای سابق وجود داشته باشد بمأخذ قیمت منطقه ای سابق و در غیر این موارد طبق اظهار انتقال دهنده مالیات متعلق را بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ وصول و تا آخر هفته بعد به اداره دارائی محل تحویل دهد .

تبصره - در غیر از مواردیکه معامله در دفترخانه اسناد رسمی انجام میگیرد انتقال دهنده مکلف است مالیات متعلق را بمأخذ وجوه پرداختی (در صورتیکه نقدی باشد) یا ارزش مال مورد انتقال بتشخیص خود (در صورتیکه غیر نقدی باشد) کسر و منتهی ظرف ۳۰ روز با صورتی حاوی شرح موضوع و مشخصات صاحب در آمد به اداره دارائی محل تسلیم و رسید دریافت دارد .

ماده ۵۴ - صاحبان در آمد موضوع این بخش در مواردیکه مالیات بنابه اظهار انتقال دهنده پرداخت میشود و همچنین در سایر مواردیکه معامله در دفترخانه

واقع نمیشود مکلفند اظهارنامه مالیاتی خود را ظرف دو ماه از تاریخ انتقال بدفتر
ممیزی مالیاتی تسلیم کرده و مالیات متعلق را پردازند .

ماده ۵۵ - انتقالاتی که مشمول مالیات بر ارث میباشد مشمول مالیات
بر درآمد نمیشود .

ماده ۵۶ - جوایزی که دولت برای تشویق صادرات و تولید و خرید
محصولات کشاورزی پرداخت مینماید مشمول این بخش نخواهد بود و جزو درآمد
فعالیت منبع مربوط منظور و مأخذ محاسبه مالیات قرار خواهد گرفت .

بخش ششم - درآمد مشاغل

ماده ۵۷ - درآمدی که شخص حقیقی از طریق اشتغال بمشاغل یا بعنوان
دیگر غیر از موارد مذکور در بخشهای قبلی این فصل در ایران تحصیل کند
پس از کسر معافیت های مقرر در این قانون مشمول مالیات بر درآمد مشاغل
میشود .

ماده ۵۸ - درآمد مشمول مالیات در مورد مشمولین ماده ۵۷ که دارای
دفاتر قانونی هستند عبارت است از کل فروش کالا و خدمات به اضافه سایر
درآمدهای آنان که مشمول مالیات منبع دیگر شناخته نشده پس از کسر هزینه ها
و استهلاکات مربوط طبق مقررات فصل هزینه های قابل قبول و استهلاکات .

تبصره ۱ - از نظر مالیات دفاتر قانونی عبارتست از دفاتر مذکور در قانون
تجارت و یا دفتری که طبق مفاد ماده ۱۶۱ این قانون در حکم دفاتر قانونی شناخته
شده است و یا فرم ها و وسائل دیگر نگاهداری حساب که باموافقت قبلی وزارت
دارائی مورد استفاده قرارگیرد .

در هر يك از موارد فوق باید مقررات قانون تجارت یا دستورالعمل های وزارت دارائی حسب مورد در تنظیم و تحریر و نگاهداری دفاتر و حساب و اسناد و مدارك مربوط رعایت شود و گرنه بعنوان دفاتر قانونی تلقی نخواهد شد .

تبصره ۲ - مؤدیان در انتخاب یکی از روش های متداول حسابداری آزاد هستند ولی باید در سال های بعد نیز همان روش را اعمال نمایند .

ماده ۵۹ - اشخاص حقیقی مذکور در زیر مکلف بنگاهداری دفاتر قانونی میباشند و درآمد مشمول مالیات آنان از روی دفاتر قانونی تشخیص داده میشود :

۱- دارندگان کارت بازرگانی و کلیه واردکنندگان و صادرکنندگان .
۲- دلالان و حق العمل کاران که محل کسب ثابت دارند (باستثنای دلالان معاملات ملکی) .

۳- کارخانه دارانیکه برای کارخانه آنان از طرف وزارت اقتصاد پروانه یا کارت بعنوان کارخانه صادر شود .

۴- صاحبان مؤسسات ساختمانی و تأسیسات فنی و صنعتی و دفاتر فنی و مهندسی مشاور .

۵- بهره برداران معادن .

۶- صاحبان مؤسسات حمل و نقل موتوری زمینی و دریائی و هوائی اعم از مسافری یا باربری .

۷- صاحبان سینما - مؤسسات تلویزیون - تماشاخانه - مؤسسات فیلم برداری و دوبلاژ فیلم .

۸- صاحبان بیمارستان - زایشگاه - آسایشگاه - تیمارستان - آزمایشگاه - درمانگاه (کلینیک یا پلی کلینیک) - مؤسسات فیزیوتراپی .

- ۹ - بهره‌برداران مؤسسات تعلیم و تربیت .
 - ۱۰ - دارندگان مشاغل پزشکی .
 - ۱۱ - و کلاء دادگستری و صاحبان دفاتر اسناد رسمی و ازدواج و طلاق .
 - ۱۲ - صاحبان مؤسسات حسابرسی و مشاوره مالی .
 - ۱۳ - صاحبان مجله و روزنامه و مؤسسات نشر کتاب و مؤسسات چاپ .
 - ۱۴ - صاحبان مؤسسات تبلیغاتی .
 - ۱۵ - سایر مشمولین مالیات بر درآمد مشاغل که بموجب آگهی منتشره تا آخر دیمه هر سال از طرف وزارت دارائی مکلف بنگاهداری دفتر خواهند شد (نسبت بدرآمد سالهای بعد از انتشار آگهی) .
- تبصره ۵ -** منظور از صاحبان مذکور در این ماده اشخاصی است که بهره‌برداری از مؤسسه بحساب آنان انجام میشود .
- ماده ۶۰ -** مؤدیان مذکور در ماده ۵۹ مکلفند اظهارنامه مالیاتی مربوط بدرآمد مشاغل خود را در یکسال مالیاتی منتهی تا آخر تیرماه سال بعد با ترازنامه و حساب سود و زیان متکی بدفاتر قانونی بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه‌ای که محل شغل مؤدی در آن حوزه واقع است تسلیم و براساس آن مالیات متعلق را بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ بپردازند .
- ماده ۶۱ -** در موارد زیر درآمد مشمول مالیات مؤدی علی‌الرأس تشخیص خواهد شد :
- ۱- در صورتیکه تا موعد مقرر ترازنامه و حساب سود و زیان متکی بدفاتر قانونی تسلیم نشده باشد .
 - ۲- در صورتیکه مؤدی بدخواست کتبی ممیز مالیاتی از ارائه دفاتر و یا

مدارك حساب بعضاً یا کلاً در محل کار خود خودداری نماید. مگر اینکه کتباً اطلاع دهد که قبلاً رسیدگی بحساب خود را بحسابدار رسمی ارجاع کرده است که در این مورد در صورتی دفتر غیر قابل قبول است که مؤدی گزارش حسابدار رسمی را ظرف سه ماه از تاریخ ابلاغ درخواست کتبی مذکور بدفتر ممیزی مالیاتی تسلیم نکند.

۳ - در صورتی که دفاتر و اسناد و مدارک ابرازی برای محاسبه درآمد مشمول مالیات غیر قابل رسیدگی تشخیص شود که در این صورت ممیز مالیاتی باید مراتب را با ذکر دلیل کتباً بمؤدی ابلاغ کند. در این صورت مؤدی میتواند ظرف مدت دو ماه با مراجعه به ممیز مالیاتی اشکال رسیدگی را مرتفع و یا رسیدگی بترانامه و حساب سود و زیان خود را بحسابدار رسمی ارجاع کند و مراتب را کتباً بممیز مالیاتی اطلاع دهد. در صورتیکه ظرف شش ماه از تاریخ ابلاغ فوق نتیجه رسیدگی حسابدار رسمی بممیز مالیاتی تسلیم گردد طبق تبصره ماده ۲۷۹ رفتار و گرنه دفاتر قابل قبول نبوده و درآمد مؤدی علی الراس تشخیص خواهد شد. ابلاغ مذکور قاطع و مرور زمان خواهد بود.

۴ - در صورتیکه با رعایت شرایط و اوضاع و احوال اقتصادی در نسبت درآمد مشمول مالیات بحجم فعالیت يك مؤسسه بازرگانی در یکسال مالیاتی کاهش غیر معقولی با مقایسه با سال قبل همان مؤسسه یا سال جاری مؤسسات مشابه ملاحظه گردد، که در این صورت ممیز مالیاتی باید نظر خود را با ذکر دلیل کتباً بممیز کل گزارش دهد. گزارش ممیز مالیاتی با اظهار نظر ممیز کل منتهی ظرف ده روز برای رسیدگی و اظهار نظر در کمیسیونی مرکب از ممیز کل مربوط - نماینده بانک ملی محل - نماینده اتاق بازرگانی یا اتاق صنایع یا شورای عالی اصناف

حسب مورد مطرح میشود و در صورت عدم تشکیل اطاق صنایع یا شورای عالی اصناف نماینده اطاق بازرگانی در صورت عدم تشکیل اطاق بازرگانی یکی از تجار مورد اعتماد محل بدعوت اداره دارائی شرکت خواهد کرد. کمیسیون مکلف است با احضار مؤدی نظر خود را ظرف ۳۰ روز نسبت بقبول یا رد دفتر صریحاً اعلام کند که به اکثریت آراء مناط اعتبار خواهد بود.

ماده ۶۲ - در موارد تشخیص علی الرأس مذکور در ماده ۶۱ در آمد مشمول مالیات در مواردیکه ضمن مقررات این قانون ضریب خاص تعیین شده است طبق ضریب مقرر و در سایر موارد طبق جدول ضرائب تشخیص میشود.

ماده ۶۳ - صاحبان مشاغل موضوع این بخش که مشمول ماده ۵۹ نمیشوند و شغل آنان نوعاً اقتضای داشتن در آمد سالانه مستمر دارد در صورتیکه در آمد سالانه آنان از شصت هزار ریال بیشتر باشد مکلفند اظهار نامه مالیاتی مربوط بدر آمد خود را در سال اول اجرای این قانون طبق نمونه ای که وسیله وزارت دارائی تهیه خواهد شد تنظیم و تا آخر تیر ماه سال بعد بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه محل شغل تسلیم کنند و مالیات متعلق را برنخ مذکور در ماده ۱۳۴ پردازند.

تبصره ۱ - مؤدیانی که دارای چند محل شغل هستند باید برای در آمد هر محل اظهار نامه جداگانه بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه مربوط تسلیم کنند.

تبصره ۲ - در مورد مشمولین این ماده که دارای محل معین برای شغل خود نمیشوند محل سکونت آنان از نظر تسلیم اظهار نامه محل شغل تلقی میشود.

تبصره ۳ - مؤدیان مشمول این ماده که ترازنامه متکی بدفاتر قانونی تسلیم مینمایند تابع احکام مواد ۵۸ و ۶۰ خواهند بود و در موارد مذکور در ماده ۶۱ در آمد آنها طبق مواد آتی تشخیص خواهد شد.

ماده ۶۴ - در آمد مشمول مالیات مشمولین ماده ۶۳ بمیزانی که در

اظهارنامه تسلیمی اعلام میشود مبنای مطالبه مالیات متعلق بدارآمد سال اول اجرای این قانون خواهد بود و در صورتیکه این درآمد کمتر از پانصد هزار ریال باشد با اعمال ضریبی که همه ساله از طرف کمیسیون ضرائب برای هر يك از انواع مشاغل معین میشود مبنای مطالبه مالیات مؤدی در هر يك از ۴ سال بعد نیز خواهد بود. هر گاه ظرف سه سال از تاریخ تسلیم اظهارنامه مذکور حسب تشخیص قطعی طبق مقررات این قانون درآمد مشمول مالیات مؤدی بیش از مبلغ مذکور در اظهارنامه تعیین شود در این صورت درآمد تشخیص شده قطعی بجای درآمد مذکور در اظهارنامه برای سال اول اجرای این قانون ملاک عمل قرار میگیرد و در صورتیکه میزان درآمد تشخیص شده قطعی کمتر از پانصد هزار ریال باشد با رعایت ضریب مربوط که ممکن است اضافی و یا نقصانی باشد و در صورت وجود ضریب اضافی در هر سال از ۵ درصد تجاوز نخواهد کرد برای ۴ سال بعد نیز مأخذ قرار خواهد گرفت و مؤدی مکلف است مالیات متعلق بدارآمد هر سال را بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ تا آخر تیر ماه سال بعد محاسبه و پرداخت نماید و درآمدهای مشمول مالیات که به این ترتیب تعیین میشود قطعی است مگر در موارد زیر :

۱ - در صورتیکه معلوم شود مؤدی از اول یکسال مالیاتی یا در اثنای آن ترك کسب کرده است که در صورت اخیر مالیات متعلق به نسبت مدت اشتغال مطالبه و وصول خواهد شد .

۲ - در صورتیکه مؤدی ترازنامه متکی بدفاتر قانونی تسلیم نماید که در این صورت مالیات بر درآمد همانسال مؤدی تابع مقررات مواد ۵۸ و ۶۰ خواهد بود لیکن در موارد مذکور در ماده ۶۱ مؤدی کماکان مشمول مقررات قسمت اول

این ماده بوده ولی مشمول جریمه‌ای معادل پانزده درصد مابه‌التفاوت مالیات قطعی شده و مالیات اظهار شده از طرف مؤدی خواهد بود .

۳ - در صورتیکه مؤدی تا تاریخ سررسید پرداخت مالیات اسناد و مدارکی ارائه دهد که بعلل و جهات خاص مربوط به خود مؤدی در آمد او در یکسال مالیاتی پنجاه درصد یا بیشتر نقصان پیدا کرده و این امر مورد تأیید کمیسیون تشخیص قرار گیرد .

تبصره - رأی کمیسیون تشخیص در مورد بند ۳ این ماده به اکثریت قطعی است و برای مالیات همانسال مناط اعتبار است و در صورتیکه رأی حاکی از رد ادعای مؤدی باشد معادل پانزده درصد مالیات متعلق آن سال بعنوان جریمه از مؤدی اخذ خواهد شد .

ماده ۶۵ - مشمولین ماده ۶۳ که در آمد مشمول مالیات آنها در سال اول اجرای این قانون بموجب اظهارنامه تسلیمی پانصد هزار ریال یا بیشتر اعلام گردد از سال دوم اجرای این قانون و در صورتیکه در آمد مذکور در اظهارنامه کمتر از پانصد هزار ریال باشد ولی بموجب تشخیص قطعی پانصد هزار ریال یا بیشتر تعیین گردد از سال بعد از تشخیص قطعی مکلف به نگاهداری دفاتر قانونی بوده و مشمول مقررات مواد ۵۸ و ۶۰ میباشند و در موارد مذکور در ماده ۶۱ مشمول جریمه مقرر خواهند بود ولی در آمد مشمول مالیات آنان طبق مقررات قسمت اول ماده ۶۴ تعیین و مالیات متعلق به آن قطعی خواهد بود مگر اینکه ممیز مالیاتی با ارائه اسناد و مدارک قابل قبول ثابت نماید که بعلل و جهات خاص مربوط به مؤدی در آمد او در یکسال مالیاتی دوپست و پنجاه هزار ریال یا بیشتر افزایش یافته و این امر مورد تأیید کمیسیون تشخیص قرار گیرد .

رأی کمیسیون تشخیص در این مورد به اکثریت قطعی است و برای مالیات همانسال مناط اعتبار است .

ماده ۶۶ - ممیز مالیاتی مکلف است اظهارنامه های مذکور در ماده ۶۳ و همچنین مشخصات سایر مشمولین ماده ۶۳ حوزه خود را که از تسلیم اظهارنامه بموقع خودداری نموده اند برای اظهار نظر بیکي از نمایندگان مشاغل حوزه سرممیزی مربوط ارائه دهد تا نظر خود را در روی اوراق اظهارنامه بنویسد و سپس نظر خود را با استفاده از تحقیقات محلی و اطلاعات مکتسبه با ذکر جهات و دلایل روی اوراق اظهارنامه نوشته و پرونده را برای اظهار نظر نزد سرممیز بفرستد .

سرممیز مالیاتی مکلف است ظرف ۳۰ روز با توجه بمندرجات اظهارنامه و نظرات نماینده مشاغل حوزه و ممیز مالیاتی مربوط و رسیدگی های لازم نظر خود را نسبت بمیزان درآمد مشمول مالیات اعلام و پرونده را نزد ممیز اعاده دهد در صورتیکه بین نظر سرممیز و مبلغی که مؤدی در اظهارنامه اعلام نموده پانزده درصد یا کمتر اختلاف باشد مبلغ مذکور در اظهارنامه مستند بوده و بر طبق مقررات این قانون مفاسد حساب صادر میشود و در غیر این صورت بر اساس نظر سرممیز اقدام بصدور برگ تشخیص مالیات خواهد شد .

تبصره ۱ - طرز ابلاغ و حل و فصل اختلافات در مورد برگ تشخیص بشرحی است که در باب سوم مقرر شده است رأی صادره از کمیسیون تشخیص در این مورد قطعی و غیر قابل تجدیدنظر است .

تبصره ۲ - نمایندگان مشاغل از طرف صاحبان مشاغل انتخاب میشوند . آئین نامه طرز انتخاب نمایندگان مذکور از طرف وزارت دارائی تهیه و پس از تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

در صورتیکه از تاریخ درخواست دارائی بیش از یک ماه در انتخاب و معرفی نماینده مشاغل از طرف مراجع مربوط تأخیر گردد و یا پس از معرفی نماینده مزبور استعفا و یا فوت کند و یا نماینده منتخب در اظهار نظر نسبت به بار جاعات ممیز بیش از پانزده روز تأخیر کند ممیز نسبت به تشخیص درآمد مشمول مالیات مؤدیان مربوط بدون اظهار نظر نماینده مشاغل اقدام خواهد کرد .

ماده ۶۷ - مشمولین ماده ۶۳ که درآمد مشمول مالیات آنان در سال اول اجرای این قانون بموجب دفاتر قانونی تشخیص داده میشود و در یکی از سالهای بعد مشمول مفاد ماده ۶۱ شوند و یا اینکه بعد از سال اول اجرای این قانون شروع بکار نمایند یا تغییر شغل دهند درآمد مشمول مالیات آنان در آن سال طبق مقررات مواد ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ تشخیص داده میشود . درآمد تشخیص شده با رعایت احکام مواد مذکور برای مالیات بقیه مدت پنج سال از سال اول اجرای این قانون مأخذ خواهد بود .

ماده ۶۸ - پس از انقضای هر دوره پنج ساله از تاریخ اجرای این قانون درآمد مؤدیان مشمول ماده ۶۳ مجدداً طبق مواد ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ این قانون تعیین و با رعایت احکام مواد مذکور مأخذ وصول مالیات برای چهار سال بعد خواهد بود .

ماده ۶۹ - سایر مشمولین مالیات بر درآمد مشاغل که مشمول مواد ۵۹ و ۶۳ نمیشوند مکلفند تا آخر تیر ماه هر سال اظهارنامه مالیاتی مربوط بدرآمد سال قبل خود را طبق نمونه‌ای که از طرف وزارت دارائی تهیه خواهد شد تنظیم و ب ممیز مالیاتی حوزه محل سکونت خود تسلیم و مالیات متعلق را بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ پرداخت نمایند .

ماده ۷۰ - درآمد مشمول مالیات مشمولین ماده ۶۹ عبارتست از :

الف - هشتاد درصد دریافتی درمورد درآمدناشی از خدمات .

ب - درآمد مشمول مالیات هنرمندان و هنرپیشگان سینما و تئاتر و مصنفین و مؤلفین و نویسندگان ۶۵ درصد وجوه دریافتی از بابت درآمد حاصل از فعالیت‌های مزبور خواهد بود .

پ - در سایر موارد مطابق جدول ضرائب .

تبصره - در مورد مشمولین ماده ۶۹ در صورتیکه با اظهارنامه خود ترازنامه و حساب سود و زیان متکی بدفاتر قانونی تسلیم کنند درآمد مشمول مالیات طبق مفاد ماده ۵۸ تشخیص میگردد و در موارد مذکور در ماده ۶۱ درآمد مشمول مالیات آنها حسب مورد طبق مفاد بندهای الف و ب - این ماده بطور علی‌الرأس تشخیص خواهد شد .

ماده ۷۱ - درآمد مشمول مالیات دارندگان مشاغل پزشکی در موارد تشخیص علی‌الرأس - عبارتست از مجموع حق الزحمه‌های پزشک بابت حق عیادت و جراحی و سایر درآمدهای دریافتی او مربوط بشغل پزشکی (به استثناء آنچه مشمول تعریف مالیات حقوق است) که با استفاده از دفاتر بیمارستانها و تحقیقات محلی و سایر قرائن و امارات تعیین خواهد شد . پس از کسر حداکثر چهل درصد آن بابت هزینه‌ها و استهلاکهای قانونی و معالجات مجانی طبق آئیننامه‌ای که از طرف وزارت دارائی با جلب نظر وزارت بهداشتی و تنظیم و بموقع اجرا گذارده میشود .

ماده ۷۲ - و کلا دادگستری و کسانی که در محاکم اختصاصی و کالت میکنند مکلفند در وکالتنامه‌های خود رقم حق الوکاله را قید نمایند و معادل پنج درصد آن بابت علی‌الحساب مالیاتی روی وکالتنامه تمبر الصاق و ابطال نمایند که در هر حال

مبلغ تمبر حسب مورد نباید کمتر از میزان مقرر در زیر باشد :

الف - در دعاوی و اموری که خواسته آنها مالی است پنج درصد حق الوکاله مقرر در تعرفه برای هر مرحله .

ب - در مواردی که موضوع و کالت مالی نباشد یا تعیین بهای خواسته قانوناً لازم نیست و همچنین در دعاوی کیفری که تعیین حق الوکاله بنظر دادگاه است پنج درصد حداقل حق الوکاله مقرر در آئیننامه حق الوکاله برای هر مرحله .

پ - در دعاوی کیفری نسبت بمورد ادعای خصوصی که مالی باشد بر طبق مفاد حکم بند الف این ماده .

ت - در مورد دعاوی و اختلافات مالی که در مراجع اختصاصی غیر قضائی رسیدگی و حل و فصل میشود و برای حق الوکاله آنها تعرفه خاصی مقرر نشده است از قبیل اختلافات مالیاتی و عوارض و توسعه معابر شهرداری و نظایر آنها میزان حق الوکاله صرفاً از لحاظ مالیاتی بشرح زیر :

تا پانصد هزار ریال مابه الاختلاف پنج درصد .

تا یک میلیون ریال مابه الاختلاف چهار درصد نسبت بمازاد پانصد هزار ریال .

تا دو میلیون ریال مابه الاختلاف سه درصد نسبت بمازاد یک میلیون ریال .

از دو میلیون ریال مابه الاختلاف بیالا دو درصد نسبت بمازاد دو میلیون ریال .

منظور میشود و معادل پنج درصد آن تمبر باطل خواهد شد .

مفاد این بند درباره اشخاصیکه و کالتاً در مراجع مذکور در این بند اقدام مینمایند (ولو اینکه وکیل دادگستری نباشند) نیز جاری است جز در مورد کارمندان مؤدی یا پدر - مادر - برادر - خواهر - پسر - دختر - نواده - همسر مؤدی .

تبصره ۱ - در هر مورد که طبق مفاد این ماده عمل نشده باشد و کالت وکیل

با رعایت مفاد ماده ۸۵ قانون آئین دادرسی مدنی در هیچیک از دادگاهها و مراجع مزبور قبایل قبول نخواهد بود مگر در مورد وکالت‌های مرجوعه از طرف سازمانهای دولتی و شهرداریها و مؤسسات وابسته بدولت و شهرداریها که محتاج به ابطال تمبرروی وکالت‌نامه نمیباشد .

تبصره ۲ - سازمانهای دولتی و شهرداریها و مؤسسات وابسته بدولت و شهرداریها مکلفند از وجوهی که بابت حق الوکاله به وکلاء پرداخت میکنند پنج درصد آنرا کسر و بابت علی الحساب مالیات وکیل به اداره دارائی محل پرداخت نمایند.

تبصره ۳ - در صورتیکه پس از ابطال تمبر تعقیب دعوی بوکیل دیگری واگذار شود وکیل جدید مکلف به ابطال تمبر بوکالت‌نامه مربوط نخواهد بود .

۷۳۵۵۶ - در مواردی که دادگاهها حق الوکاله یا خسارت حق الوکاله را بیشتر یا کمتر از مبلغی که مأخذ ابطال تمبرروی وکالت‌نامه قرار گرفته است تعیین نمایند . مدیران دفتر دادگاه مکلفند میزان مورد حکم قطعی را بدارائی مربوط اطلاع دهند تا مابه التفاوت مورد محاسبه قرار گیرد .

۷۴۵۵۶ - در آآمد مشمول مالیات ناشی از وکالت در موارد تشخیص علی الرأس عبارتست از مجموع حق الوکاله های وکیل به مأخذی که مبنای ابطال تمبر قرار گرفته طبق صورت تمبر مصرفی و سایر درآمدهای مربوط بشغل وکالت از قبیل دریافتی بیش از میزان تعرفه و حق مشاوره طبق اسناد و مدارك مثبت که دریافتی وکیل را از بابت این وجوه مسلم نماید (به استثناء آنچه مشمول تعریف مالیات حقوق است) پس از کسر چهل درصد بابت هزینه‌ها و استهلاك‌های قانونی و وکالت‌های مجانی .

۷۵۵۵۶ - سازمانهای دولتی و شهرداریها و مؤسسات بازرگانی و انتفاعی

وابسته بدولت وشهرداريها ومؤسسات عام المنفعه مستقل وشركتها درهر مورد كه وجوهي بابت حق الزحمه از قبيل حق الزحمه پزشكي وهزينه های بیمارستانی-داوری مشاوره- کارشناسی- حسابرسی- نويسندگی- تأليف وتصنيف-اختراع واكتشاف آهنگسازی ونوازندگی وهنرپيشگی- نقاشی ومجسمه سازی- دلالي وحق العمل کاری پرداخت میکنند وهمچنين صاحبان سينماها و تلويزيون كه وجوهي بابت حق نمايش فيلم بهر عنوان پرداخت میکنند مكلفند پنج درصد آنرا كسرو تا آخر روز دهم ماه بعد باصورتی حاوی مشخصات لازم در مقابل اخذ رسيد بعنوان مالیات مؤدی به اداره دارائی محل پرداخت نمایند .

تبصره - در مواردی كه وجوه مذکور در این ماده در صندوق دادگستری و امثال آن قبلا توديع شده باشد و یا وسیله مراجع اجرائی وصول و ایصال گردد انجام تكالیف مقرر در این ماده بعهده متصدیانی خواهد بود كه دستور پرداخت وجوه مذکور را صادر میکنند .

ماده ۷۶۵۶ - در مورد پیمانکاری اعم از اینکه توسط شخص حقیقی یا حقوقی انجام شود نسبت بهر نوع کار ساختمانی وتأسيسات فنی وتأسيساتی یا پیمانکاری حمل ونقل ویاتحیه طرح ساختمانها وتأسيسات و نقشه کشی و نقشه برداری و نظارت ومحاسبات فنی از هر قبیل کار فرما در صورتیكه از جمله اشخاص مذکور در ماده ۷۵ باشد بطور کلی ودر غیر اینصورت اگر مبلغ کل پیمان ده میلیون ریال یا بیشتر باشد مكلف است ظرف ۳۰ روز از تاریخ انعقاد قرارداد رونوشت آن را بدفتر ممیزی حوزه مالیاتی محل باخذ رسيد تسليم ودر هر پرداخت پنج درصد مبلغ پرداختی را كسر کند ومنتهی ظرف ۳۰ روز به اداره دارائی محل بپردازد وهرگاه رونوشت قرارداد بدفتر ممیزی حوزه مالیاتی تسليم نگردد ممیز مالیاتی مربوط

باتحقیقات لازم و استفاده از اطلاعات مکتسبه ارزش موضوع مورد قرارداد را تشخیص و مالیات موضوع این ماده را از کارفرما مطالبه خواهد نمود و در صورتیکه کارفرما از معرفی پیمانکار خودداری یا نتواند با ارائه مدارک اسناد عمل را به او ثابت کند مالیات متعلق بدو درآمد مشمول مالیات پیمانکاری مزبور که بر اساس ماده ۷۹ احتساب خواهد شد طبق نرخ مذکور در ماده ۱۳۴ از کارفرما مطالبه و وصول خواهد شد .

تبصره - در مواردیکه اجرای قسمتی از قرار داد بدست دوم واگذار شود واگذار کننده از لحاظ این ماده در حکم کارفرما محسوب و مکلف به اجرای مفاد این ماده خواهد بود منتهی بجای پنج درصد مذکور در این ماده دوونیم درصد مبلغ پرداختی را کسر و به اداره دارائی محل پرداخت خواهد کرد .

ماده ۷۷ - در موردیکه انجام تمام مورد قرار داد موضوع ماده ۷۶ و حقوق ناشی از اجرای آن از طرف پیمانکار کلابدیگری انتقال داده شود درآمد مشمول مالیات انتقال دهنده از واگذاری قرارداد مزبور عبارتست از ده درصد مبلغ کل قرارداد .

ماده ۷۸ - وزارت دارائی مکلف است بمنظور سهولت تشخیص درآمد مشمول مالیات پیمانکاری ، حسابرسی فنی خود را ظرف پنجسال تجهیز و تکمیل نماید .

تبصره - بمنظور تسهیل تشخیص درآمد مشمول مالیات پیمانکاری وزارت دارائی میتواند مادام که کادر مزبور در کشور تأمین نشده است تدریجاً در بعضی از حوزه های مالیاتی و با استفاده از مهندسين متخصص مربوط بهريك از وزارتخانه ها و مؤسسات و سازمانهای دولتی و وابسته بدولت درآمد مشمول مالیات مقاطعه

کاران را براساس رسیدگی بدفاتر ورعایت مقررات مربوط ومقرر در این قانون تعیین نماید . در مواردیکه پیمانکاری واحد پیمانکاری در دست اجراء داشته باشد وزارت دارائی میتواند در آمد مشمول مالیات این پیمانکاری را پس از اتمام پیمانکاری در سال مربوط بختامه کار برای تمام مدت سالهای انجام کار تعیین و در آمد مزبور را بمدت انجام کار تقسیم ودر آمد هر سال را تعیین وبرطبق مقررات این قانون مطالبه ووصول نماید .

ماده ۷۹ - در آمد مشمول مالیات نسبت بعملیات موضوع ماده ۷۶ در موارد مذکور در ماده ۶۱ بطور کلی ونسبت به پیمانکاری هر نوع کار ساختمانی باستثنای عملیات حفاری چاههای عمیق وتأسیسات فنی وصنعتی مادام که حسابرسی مذکور در ماده ۷۸ آماده واز طرف وزارت دارائی اعلان نشده است در تمام موارد عبارتست از دوازده درصد دریافتی سالانه .

تبصره ۱ - در مورد پیمانکاران دست دوم نسبت در آمد مشمول مالیات عبارتست از نصف ضریب مذکور در این ماده .

تبصره ۲ - نصف وجوهی که بشرح ماده هفتادوشش وتبصره آن وسیله کار فرما کسر وبه اداره دارائی محل پرداخت شده است در موقع احتساب مالیات مشمولین ماده مزبور از مالیات متعلق کسر خواهد شد .

بخش هفتم - در آمد اشخاص حقوقی

ماده ۸۰ - جمع در آمد شرکتهای ودر آمد ناشی از فعالیتهای انتفاعی سایر اشخاص حقوقی که از منابع مختلف در ایران یا خارج تحصیل شود پس از کسر معافیت های مقرر در این قانون بترتیب زیر مشمول مالیات خواهد بود :

الف - در مورد شرکتهائی که تمام سرمایه آن متعلق بدولت یا شهرداریها

میباشد از مأخذ کل درآمد مشمول مالیات بدون رعایت معافیهای مقرر در این قانون بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ و در صورتیکه قسمتی از سرمایه آنها متعلق بدولت و شهرداری است حکم این بند نسبت بسود پرداختی یا تخصیصی بدولت یا شهرداریها جاری خواهد بود و نسبت ببقیه درآمد مشمول مالیات مقررات بند ت این ماده اجراء خواهد شد .

ب - در مورد اشخاص حقوقی ایرانی غیر تجارتي که بمنظور تقسیم سود بین شرکاء تشکیل نشده اند در صورتیکه دارای فعالیت انتفاعی باشند از مأخذ کل درآمد مشمول مالیات آنها که از منابع ایران یا خارج تحصیل میشود بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ .

پ - در مورد اشخاص حقوقی خارجی و مؤسسات مقیم خارج از ایران (باستثناء مشمولین ماده ۹۰) از مأخذ کل درآمد مشمول مالیاتیکه از بهره برداری سرمایه در ایران یا از فعالیتهائیکه مستقیماً یا وسیله نمایندگی از قبیل شعبه - نماینده - کارگذار و امثال آن در ایران انجام میدهند یا از واگذاری امتیازات و سایر حقوق خود یا دادن تعلیمات و کمکهای فنی از ایران تحصیل می کنند بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ .

اشخاص و مؤسسات مذکور باید برای درآمدهای خود در ایران حساب جداگانه نگاهداری نمایند و در محاسبه هزینه های عادی و اداری فقط هزینه های که مربوط بعملیات آنها در ایران است قابل قبول خواهد بود (نمایندگان اشخاص و مؤسسات خارجی در ایران نسبت بدرآمدهائی که بهر عنوان بحساب خود تحصیل می کنند طبق مقررات مربوط این قانون مشمول مالیات میباشد) .

ت - جمع درآمد مشمول مالیات سایر اشخاص حقوقی پس از کسر مالیاتی

بنرخ ۱۰٪ که بعنوان مالیات شرکت از درآمد های غیر مشمول ماده ۷۶ و تبصره آن محاسبه و وصول خواهد شد بشرح زیر مشمول مالیات است :

۱ - درمورد شرکت های سهامی و مختلط سهامی نسبت به آن قسمت از درآمد که طبق تصمیم ارکان صلاحیتدار شرکت برای تقسیم بین صاحبان سهام بانام و شرکاء ضامن تخصیص داده می شود بنرخ پانزده درصد و نسبت به بقیه درآمد مشمول مالیات شرکت (اعم از سود پرداختی بصاحبان سهام بی نام و سود تقسیم نشده) بطور مقطوع بنرخ ۲۵ درصد .

۲ - درمورد سایر اشخاص حقوقی به نسبتی از سود مشمول مالیات که طبق اساسنامه شخص حقوقی بهر یک از صاحبان سرمایه یا اعضاء شخص حقوقی تعلق میگیرد بنرخ مقرر در ماده ۱۳۴ .

تبصره ۱ - در موقع احتساب مالیات بر درآمد اشخاص حقوقی اعم از ایرانی یا خارجی مالیاتهاییکه قبلا پرداخت شده و همچنین مالیاتیکه اشخاص حقوقی دیگر بابت سود سهام یا سهم الشرکه پرداختی به آنها پرداخت نموده اند از مالیات متعلق کسر خواهد شد .

تبصره ۲ - سود سهام یا سهم الشرکه اگر بصورت غیر نقد از اموال یا موجودی کالای شرکت تحویل و یا تخصیص داده شود از لحاظ پرداخت مالیات بایدبهای آن بقیمت روز تحویل یا تخصیص محاسبه شود .

تبصره ۳ - دفاتر و ترازنامه و حساب سود و زیان شرکتهای و مؤسساتیکه تمام سرمایه آن متعلق بدولت میباشد در صورتیکه قبلا مورد رسیدگی وزارت دارائی قرار گرفته باشد پس از تصویب مجمع عمومی یا مراجع صلاحیتدار از لحاظ

مالیاتی محتاج به رسیدگی نخواهد بود .

تبصره ۴ - در مورد شرکت‌های سهامی در صورتیکه جمع سود متعلق بصاحبان سهام بی‌نام و سود تقسیم نشده شرکت یا هر یک از آنها « موضوع قسمت اخیر جزء یک بند ت » از یکصد میلیون ریال تجاوز کنند نسبت بمآزاد بنرخ صدی پنجاه مشمول مالیات خواهد بود . و در صورت احراز شرایط زیر اولاً سهام شرکت با نام باشد ثانیاً در بورس پذیرفته شده باشد . ثالثاً تعداد سهام داران آن از یکصد نفر کمتر نباشد سود تقسیم نشده شرکت تام‌العادل بیست درصد سرمایه پرداخت شده ولو اینکه از یکصد میلیون ریال تجاوز کند بنرخ ۲۵٪ و نسبت بمآزاد بر بیست درصد نرخ ۵۰٪ اعمال خواهد شد .

تبصره ۵ - مالیات سود متعلق بصاحبان سهام بانام «موضوع قسمت اول جزء یک بند ت» در صورتیکه صاحب سهام غیر ایرانی یا مقیم خارج از کشور باشد بنرخ مقرر در ماده ۱۳۴ احتساب و وصول خواهد شد .

تبصره ۶ - مشارکتهای مدنی از نظر این قانون شخص حقوقی تلقی میشوند .
ماده ۸۱ - درآمد مشمول مالیات در مورد اشخاص حقوقی (با استثنای درآمدهاییکه طبق مقررات این قانون نحوه دیگری برای تشخیص آن مقرر شده است) از طریق رسیدگی بدفاتر قانونی بر طبق مقررات ماده ۵۸ این قانون و در موارد مذکور در ماده ۶۱ بطور علی‌الرأس تشخیص میگردد - در شرکت‌های تعاونی اندوخته‌های قانونی بمنزانیکه در دفاتر شرکت منظور شده جزو هزینه محسوب خواهد شد .

در مورد درآمدهایی که طبق مقررات این قانون نحوه دیگری برای تشخیص آن مقرر شده است اشخاص حقوقی مکلف بتسلیم اظهارنامه جداگانه که در

بخش‌های مربوط پیش‌بینی شده است نیستند.

تبصره - درآمد مشمول مالیات در مورد اشخاص حقوقی خارجی و مؤسسات مقیم خارج از ایران بابت واگذاری امتیازات و سایر حقوق خود و دادن تعلیمات و کمک‌های فنی و واگذاری فیلم‌های سینمایی (که بعنوان بها یا حق‌نمایش یا هر عنوان دیگر عاید آنها میشود) بطور علی‌الرأس تشخیص می‌گردد و عبارتست از ۳۵ تا ۷۰ درصد مجموع وجوهی که ظرف یکسال مالیاتی عاید آنها میشود طبق آئین‌نامه‌ای که به پیشنهاد وزارت دارائی بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید. پرداخت کنندگان وجوه مزبور مکلفند در هر پرداخت مالیات متعلق را کسر و ظرف مدت ده روز به اداره دارائی محل اقامت خود پرداخت نمایند و در غیر اینصورت با دریافت کنندگان متضامناً مسئول پرداخت اصل مالیات و متعلقات آن خواهند بود.

ماده ۸۲ - درآمد مشمول مالیات در مورد مؤسسات بیمه ایرانی و شعبه ویانمایدگی مؤسسات بیمه خارجی که مجاز به انجام معاملات بیمه در ایران میباشد عبارتست از:

۱- مجموع حق بیمه‌های دریافتی ظرف سال اعم از مستقیم با اتکائی پس از وضع سهم بیمه‌گر اتکائی که بموجب قراردادهای تنظیمی پرداخت و یا تخصیص داده شده است.

۲- کارمزدهای متعلق به بیمه‌های اتکائی واگذار شده.

۳- سایر درآمدها.

پس از کسر:

۱- کارمزدهای پرداختی و هزینه‌های قابل قبول و استهلاکات طبق مقررات

فصل هزینه‌های قابل قبول و استهلاکات.

۲- اندوخته بیمه عمر برای پرداخت سرمایه‌ها و خسارات طبق ذخیره ریاضی بر اساس حق بیمه پس از کسر سهم بیمه‌گر اتکائی .

۳- اندوخته سایر انواع بیمه برای پرداخت خسارات طبق ضرائبی که بمأخذ حقوق بیمه دریافتی پس از کسر سهم بیمه‌گر اتکائی از طرف وزارت دارائی با جلب نظر سندیکای بیمه‌گران ایران تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید .

۴- آن قسمت از خسارات که مازاد بر اندوخته‌های شرکت پرداخت شده است .

در مورد شعب ویانمایندگی مؤسسات بیمه خارجی که مجاز بانجام معاملات بیمه در ایران میباشند حقوق و کارمزدهای دریافتی از مؤسسات بیمه خارجی بعنوان بیمه‌گر اتکائی و همچنین سهمی هزینه‌های متعلق و خسارات پرداختی از این بابت در محاسبه مالیات منظور نخواهد شد .

درآمد مشمول مالیات در مورد مؤسسات بیمه خارجی که با انعقاد قرارداد بدون تأسیس شعبه یا نمایندگی از مؤسسات بیمه ایرانی یا نمایندگی و شعب بیمه‌های خارجی در ایران بعنوان بیمه‌گر اتکائی حق بیمه دریافت میدارند عبارتست از دوازده درصد کل حقوق متعلق به آنها در سال مالیاتی بر اساس قراردادهای مربوط بدون احتساب هر گونه هزینه ولی در صورتیکه کشور متبوع مؤسسه بیمه‌گر اتکائی از اینگونه وجوه پرداختی بشرکتهای بیمه ایرانی مالیات دریافت نکند درآمد مذکور از مالیات دولت ایران معاف است .

تبصره ۵ - پنجاه درصد اندوخته بیمه عمر (موضوع بند ۲) پس از کسر خسارات و سرمایه‌های پرداخت شده و چهل درصد اندوخته سایر بیمه‌ها (موضوع

بند ۳) پس از کسر خسارات پرداخت شده بمصرف خرید اسنادخزانه خواهد رسید و بهره متعلق بجمع اندوخته‌های مربوط افزوده میشود و گرنه جزو سایر درآمدها مشمول مالیات خواهد بود.

ماده ۸۳ - مدیران هر یک از اشخاص حقوقی مکلفند اظهارنامه مالیاتی نسبت بکلیه درآمد مشمول مالیات را منتهی چهار ماه پس از پایان سال مالیاتی با ترازنامه و حساب سود و زیان متکی به دفاتر قانونی مصوب مجمع عمومی بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه‌ای که اقامتگاه شخص حقوقی در آن واقع است تسلیم و مالیات متعلق را بترتیب مقرر در این بخش احتساب و پرداخت نمایند. محل تسلیم اظهارنامه پرداخت مالیات اشخاص حقوقی خارجی و مؤسسات مقیم خارج از کشور که در ایران دارای اقامتگاه یا نمایندگی نمیشند تهران است.

تبصره ۱ - در مورد اشخاص حقوقی ایرانی صورت جلسه مجمع عمومی راجع بطرز تقسیم سود و فهرست شرکاء و صاحبان سهام بانام شرکت باتعین سود پرداختی یا تخصیصی به آنان به تفکیک و نشانی آنها نیز باید بضمیمه اظهارنامه تسلیم گردد.

تبصره ۲ - شرکت‌ها و مؤسسات موضوع تبصره ۳ ماده ۸۰ مکلفند ترازنامه و حساب سود و زیان خود را در مهلت مقرر در این ماده بوزارت دارائی تسلیم نمایند مهلت مذکور با ارائه دلائلی که مورد قبول وزارت دارائی باشد قابل تمدید است.

ماده ۸۴ - آخرین مدیر یا مدیران شخص حقوقی مشترکاً موظفند قبل از تاریخ تشکیل مجمع عمومی یا سایر ارکان صلاحیتدار شرکت که برای اتخاذ تصمیم نسبت به انحلال شخص حقوقی دعوت شده است اظهارنامه‌ای حاوی صورت دارائی و بدهی شخص حقوقی در تاریخ انحلال روی نمونه‌ای که بدین منظور از طرف وزارت دارائی تهیه میگردد تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی مربوط تسلیم نمایند.

ماده ۸۵ - مأخذ محاسبه مالیات آخرین دوره عملیات اشخاص حقوقی که منحل میشوند ارزش دارائی شخص حقوقی است منهای بدهی‌ها و سرمایه پرداخت شده و ذخیره‌هایی که مالیات آن قبلاً پرداخت گردیده است .

تبصره - ارزش دارائی شخص حقوقی نسبت به آنچه فروش رفته براساس بهای فروش و نسبت به بقیه براساس بهای روز انحلال تعیین میشود .

ماده ۸۶ - مدیران تصفیه اشخاص حقوقی مکلفند ظرف شش ماه از تاریخ انحلال اظهارنامه مالیاتی مربوط به آخرین دوره عملیات شرکت را براساس ماده ۸۵ تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی مربوط تسلیم و ترتیب پرداخت مالیات متعلق را بدهند .

ماده ۸۷ - ممیز مالیاتی مکلف است به اظهارنامه مربوط به آخرین دوره عملیات اشخاص حقوقی خارج از نوبت رسیدگی نموده و در صورتیکه بمندرجات آن اعتراضی داشته باشد منتهی ظرف یکسال از تاریخ تسلیم اظهارنامه مالیات متعلق را بموجب برگ تشخیص تعیین و ابلاغ نماید و گرنه مالیات متعلق به اظهارنامه تسلیمی بوسیله مدیران تصفیه قطعی تلقی میگردد . در صورتیکه بعداً معلوم گردد اقلامی از دارائی شخص حقوقی در اظهارنامه ذکر نشده است نسبت به آن قسمت که در اظهارنامه قید نشده مالیات مطالبه خواهد شد .

ماده ۸۸ - تقسیم دارائی اشخاص حقوقی منحل شده قبل از تحصیل مفاسد حساب مالیاتی یا بدون سپردن تأمین معادل میزان مالیات مجاز نیست .

تبصره - آخرین مدیران شخص حقوقی در صورت عدم تسلیم اظهارنامه موضوع ماده ۸۴ یا تسلیم اظهارنامه خلاف واقع و مدیران تصفیه در صورت عدم رعایت مقررات موضوع ماده ۸۶ و این ماده و ضامن یا ضامنهای شخص حقوقی و شرکاء ضامن (موضوع قانون تجارت) متضامناً و کلیه کسانی که دارائی شخص

حقوقی بین آنان تقسیم گردیده به نسبت سهمی که از دارائی شخص حقوقی نصیب آنان شده است مسئول پرداخت مالیات و جرائم و زیان دیر کرد متعلقه بشخص حقوقی خواهند بود بشرط آنکه ظرف مهلت مقرر در ماده ۱۵۰ از تاریخ موعد تسلیم اظهارنامه مطالبه شده باشد .

ماده ۸۹ - در مورد مؤسساتیکه صاحب سرمایه در انجام فعالیتهای مؤسسه مباشرت مستقیم نداشته و بهره برداری از سرمایه و تصدی امور مربوط بآن در اختیار شخص دیگری گذاشته شده باشد در آمد متعلق باین شخص در صورتیکه با تعریف و احکام بخش حقوق منطبق باشد مشمول مالیات حقوق و در صورتیکه از طریق سهام شدن در در آمد مؤسسه تأمین شود (مضاربه) مشمول مالیات بر در آمد بخش مربوط میباشد و در هر دو صورت در آمد مشمول مالیات مؤسسه که بصاحب سرمایه تعلق میگیرد بنرخ مذکور در ماده ۱۳۴ مشمول مالیات خواهد بود و متصدی مزبور مکلف است مالیات خود و صاحب سرمایه را بر این اساس احتساب و در موقع مقرر با تسلیم اظهارنامه پرداخت نماید . صاحب سرمایه نسبت پرداخت مالیات مذکور در این ماده و جرائم و زیان دیر کرد متعلق با متصدی مسئولیت تضامنی دارد .

ماده ۹۰ - مالیات بر در آمد مؤسسات کشتیرانی و هواپیمائی خارجی کلا بمأخذ صدی پنج بطور مقطوع از کلیه وجوهی که (بابت کرایه مسافر و حمل کالا و غیره از ایران) عاید آنها میشود وصول خواهد شد اعم از اینکه وجوه مزبور در ایران و یا در مقصد یا در بین راه دریافت شود .

نمایندگی یا شعب مؤسسات مذکور در ایران موظفند تا بیستم هر ماه

صورت وجوه دریافتی ماه قبل را به اداره دارائی محل تسلیم و مالیات متعلق را پرداخت نمایند .

مؤسسات مذکور از بابت اینگونه درآمدها مشمول مالیات دیگری بعنوان مالیات بر درآمد نخواهند بود . هرگاه شعب یا نمایندگیهای مذکور صورتهای مقرر را بموقع تسلیم نکنند یا صورت ارسالی آنها مطابق واقع نباشد در اینصورت مالیات مذکور بر اساس تعداد مسافر و حجم محمولات علی‌الرأس تشخیص خواهد شد .

ماده ۹۱ - حکم مواد ۷۶ و ۷۷ و ۷۹ در مورد عملیات پیمانکاری اشخاص حقوقی اعم از ایرانی و خارجی جاری خواهد بود .

ماده ۹۲ - حکم ماده ۱۰ و قسمت اول ماده ۱۱ و مواد ۱۳ و ۱۶ در مورد اشخاص حقوقی که بعملیات کشاورزی اشتغال دارند لازم‌الرعايه خواهد بود در موارد مذکور در ماده ۶۱ مفاد مواد ۹ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۴ و ۱۷ و قسمت اخیر ماده ۱۸ اجراء خواهد شد .

فصل سوم - معافیت مالیاتی

ماده ۹۳ - تامیزان شصت هزار ریال در آمد سالانه مشمول مالیات موضوع بخشهای دوم و ششم فصل دوم از يك یا چند منبع پس از وضع سایر معافیت‌های متعلق از پرداخت مالیات معاف است .

ماده ۹۴ - وجوه پرداختی بعنوان بیمه عمر از طرف مؤسسات بیمه که بموجب قراردادهای منعقدہ عاید ذینفع میشود از پرداخت مالیات معاف است .

ماده ۹۵ - درآمدهای حقوق بشرح زیر از پرداخت مالیات معاف است :

۱ - حقوق بازنشستگی و پایان خدمت و وظیفه پرداختی بوراث و خسارت

اخراج و بازخرید خدمت و همچنین کمکهای دریافتی و کلای دادگستری از صندوق تعاون کانون و کلا بر طبق مقررات مربوط .

۲- هزینه سفر و فوق العاده مسافرت مربوط بشغل و همچنین فوق العاده و مزایای ارزی مأمورین دولت در خارج از کشور .

۳- هزینه سفره استانداران و فرمانداران و بخشداران و فوق العاده تضمین صاحبجمعان طبق آئین نامه ای که از طرف وزارت دارائی تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید .

۴- مزایای مذکور در بند یک تبصره ماده ۴ در محل کارگاه بطور کلی و کلیه مزایای غیر نقدی کارگران .

۵- وجوه حاصل از بیمه بابت جبران خسارات بدنی و معالجه و امثال آن .

۶- عیدی سالانه تا میزان سی هزار ریال (مازاد آن مشمول مالیات است) .

۷- خانه های سازمانی دولتی بطور کلی و اتومبیل اختصاصی که با اجازه

قانون یا بموجب آئین نامه های خاص نیروهای مسلح و انتظامی در اختیار مقامات کشوری یا نیروهای مذکور گذارده میشود و همچنین حق ارشدگماشته امراء .

۸- وجوهی که کارفرما بابت هزینه معالجه کارکنان خود یا افراد تحت

تکفل آنها مستقیماً یا بوسیله کارمند پزشک یا بیمارستان به استناد اسناد و مدارک مثبتة پرداخت میکند .

ماده ۹۶ - سود مذکور در ترانامه در مورد کارخانجات صنعتی و تولیدی و

شرکتهائی که برای استخراج و تصفیه و ذوب مواد معدنی تشکیل و تاتاریخ تصویب

این قانون بموجب تصویب نامه های صادره مشمول معافیت پنجاه درصد شناخته

شده‌اند و از وزارت اقتصاد پروانه یا کارت تأسیس و یا پروانه بهره برداری از معادن تحصیل کرده‌اند تا پنج سال از تاریخ اجرای این قانون بمیزان بیست و پنج درصد از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره - در مورد مؤسسات مشمول این ماده که فاصله تاریخ شروع بهره برداری آنها تا تاریخ اجرای این قانون کمتر از پنج سال است در صورتیکه مشمول معافیت صد درصد نباشند تا مدت پنج سال از تاریخ بهره برداری کماکان از معافیت پنجاه درصد استفاده خواهند کرد .

ماده ۹۷ - درآمد کارخانجاتیکه بعد از تاریخ تصویب این قانون از وزارت اقتصاد پروانه یا کارت تأسیس برای آنها صادر میشود طبق جدول معافیت‌های صنعتی (موضوع ماده ۹۸) برای مدت پنج سال و در مورد مناطق مرزی تاده سال از بیست تا صد درصد درآمد از تاریخ شروع بهره برداری مشمول معافیت مالیاتی خواهد بود .

درآمد معادنی که برای آنها پروانه اکتشاف یا بهره برداری از اول سال ۱۳۴۸ بعد از طرف وزارت اقتصاد صادر شده یا بشود طبق جدول معافیت‌های معادنی (موضوع تبصره ۲ ماده ۹۸) از بیست تا صد درصد برای مدت پنج سال از تاریخی که معدن بگواهی وزارت اقتصاد آماده برای بهره برداری است از پرداخت مالیات معاف خواهد بود .

درآمد شرکت سهامی شیلات جنوب ایران از اول سال ۱۳۴۵ به مدت پنج سال از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۱ - بوزارت دارائی اجازه داده میشود درآمد حاصل از فعالیت بعضی از صنایع کوچک را که در دهات خارج از شعاع ۵۰ کیلومتری مرکز تهران

ایجاد میشوند بشخصیص و تصویب هیأت وزیران برای مدت ۵ سال از تاریخ تصویب این اصلاحیه از پرداخت مالیات معاف کند .

تبصره ۲ - درآمد شرکت هلیکوپترسازی که با مشارکت سازمان صنایع نظامی تأسیس میشود تا مدت پنج سال از پرداخت مالیات معاف است و پس از مدت مذکور مالیات سود سهام متعلق بسازمان صنایع نظامی در شرکت مزبور پس از وصول عیناً مسترد میشود معافیت موضوع ماده ۹۹ بدون رعایت شرط مقرر در بند ۲ ماده مذکور شامل ذخائر شرکت مزبور خواهد بود .

تبصره ۳ - درآمد شرکت‌هایی که در سواحل و جزایر خلیج فارس بمنظور انجام خدمات و تدارک نیازمندی‌های کشتیهای خارجی و تعمیر کشتیهای ایرانی و خارجی بوسیله تعمیرگاههای ثابت یا شناور تأسیس شوند تا مدت ده سال از تاریخ تأسیس از مالیات معاف است . مشروط بر اینکه اولاً از طرف وزارت اقتصاد پروانه تأسیس تعمیرگاه بعنوان کارخانه صادر شود . ثانیاً شرکت حداکثر تا دو سال از تاریخ تأسیس تعمیرگاه را در آبهای ایران دایر و از آن بهره‌برداری کند ثالثاً حداقل ۶۰٪ کل درآمد شرکت بارزوازمنابع خارجی تحصیل شده باشد . رابعاً ارزش تعمیرگاه شناور از دو بیست و پنجاه میلیون ریال کمتر نباشد .

شرکت‌هایی که قبل از تصویب این اصلاحیه بمنظور فوق تشکیل شده‌اند در صورت واجد بودن شرایط مذکور از تاریخ تصویب این قانون از معافیت مقرر استفاده خواهند کرد و مبداء مهلت دو سال مذکور در شرط ثانی برای اینگونه شرکتها از تاریخ تصویب این اصلاحیه خواهد بود .

ماده ۹۸ - جدول معافیتهای صنعتی براساس برنامه‌های اقتصادی کشور شامل انواع فعالیت‌های صنعتی مشمول معافیت و تعیین ضرائب معافیت مالیاتی

برای هر يك از فعاليتهاحسب درجه اهمیت و نوع فعالیت در مناطق مختلف هر ۳ سال یکبار از طرف وزارت دارائی و وزارت اقتصاد تهیه و به تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی خواهد رسید و شامل پروانه‌ها و کارتهای تأسیس صادره از اول فروردین سال بعد تا آخر سال سوم میگردد .

تبصره ۱ - وزارت دارائی و وزارت اقتصاد مکلفند اولین جدول معافیت‌های صنعتی را ظرف دو ماه پس از تصویب این قانون تهیه و به کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی تسلیم نمایند جدول مذکور پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی شامل پروانه‌ها و کارتهای تأسیس صادره از تاریخ اجرای این قانون تا آخر سومین سال خواهد بود - معافیت‌های مذکور در این جدول شامل در آمد کارخانجاتیکه قبل از تاریخ اجرای این قانون پروانه یا کارت تأسیس تحصیل کرده‌اند ولی طبق مقررات قانون اصلاحی سال ۳۷ مشمول معافیت نبوده‌اند نیز خواهد بود مدت استفاده از معافیت اینگونه کارخانجات ۵ سال از تاریخ بهره برداری میباشد و در صورتیکه تاریخ بهره برداری قبل از تاریخ اجرای این قانون باشد نسبت به بقیه مدت از معافیت استفاده خواهد شد .

کارخانجاتی که بموجب قانون اصلاحی مزبور مشمول معافیت بوده‌اند در صورتیکه حائز شرایط زیر باشند اختیار استفاده از معافیت‌های مدت دار قانون مذکور یا معافیت اولین جدول معافیت های صنعتی موضوع این تبصره را دارند . :

الف - تا تاریخ اجرای این قانون بهره برداری آنها شروع نشده باشد .

ب - حداکثر تا دو سال از تاریخ اجرای این قانون شروع بهره برداری نمایند .

تبصره ۲ - جدول معافیت های معدنی بر اساس برنامه‌های اقتصادی کشور شامل انواع فعالیت های معدنی مشمول معافیت و تعیین ضرائب معافیت مالیاتی

برای هر يك از فعاليت‌ها حسب درجه اهميت و نوع معدن و محل وقوع و وسعت حوزه آنها و ساير جهات هر سه سال يكبار از طرف وزارت دارائی و وزارت اقتصاد تهیه و بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی خواهد رسید و شامل پروانه‌های اکتشاف صادره از اول فروردین سال بعد تا آخر سال سوم میگردد .

وزارت دارائی و وزارت اقتصاد مکلفند اولین جدول معافیت های معدنی را ظرف سه ماه پس از تصویب این اصلاحیه تهیه و بکمیسیون دارائی مجلس شورای ملی تسلیم نمایند .

جدول مذکور پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی شامل پروانه های اکتشاف یا بهره برداری صادره از تاریخ اول فروردین ۱۳۴۸ خواهد بود .

ماده ۹۹ - آن قسمت از درآمد مشمول مالیات حاصل از فعالیتهای صنعتی که شرکتهای برای توسعه یا تکمیل واحدهای صنعتی موجود خود یا ایجاد واحدهای صنعتی جدید ذخیره نمایند از پرداخت مالیات معاف است مشروط بر اینکه :

۱ - قبلاً اجازه توسعه یا تکمیل یا ایجاد واحد صنعتی از وزارت اقتصاد تحصیل شده باشد .

۲ - توسعه یا تکمیل یا ایجاد واحد صنعتی جدید در مورد صنایعی باشد که در جدول معافیهای صنعتی مربوط بسال صدور اجازه برای این نوع فعالیتهای صنعتی معافیت مالیاتی منظور شده باشد .

۳- هزینه توسعه یا تکمیل از پنج درصد قیمت دارائی ثابت شرکت در کارخانه مورد توسعه یا تکمیل در سال صدور اجازه نامه که تر نباشد .

منظور از قیمت دارائی ثابت قیمت تمام شده تمامی ماشین آلات و تجهیزات و ساختمان و زمین بدون در نظر گرفتن استهلاکات میباشد .

چنین محدودیتی در مورد ایجاد صنایع جدید وجود نخواهد داشت .

آن قسمت از درآمد مشمول مالیات حاصل از فعالیت‌های صنعتی و معدنی که شرکتها مستقلاً یا مشترکاً جهت ایجاد واحدهای مسکونی برای استفاده کارمندان کم درآمد و کارگران خود ذخیره نمایند از پرداخت مالیات معاف است مشروط بر اینکه :

۱- قبلاً اجازه و موافقت وزارت آبادانی و مسکن نسبت بطرح احداث واحدهای مسکونی برای کارمندان و کارگران تحصیل شده باشد .

۲- نحوه واگذاری و شرایط استفاده از واحدهای مزبور منطبق با آئین نامدای باشد که از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن و وزارت کار و امور اجتماعی تدوین خواهد شد .

۳- وجوه مزبور در حساب سپرده نزد بانک رهنی ایران یا بانک رفاه کارگران نگاهداری شود و با نظارت وزارت آبادانی و مسکن منحصرأً برای اجرای طرح مذکور مورد استفاده قرار گیرد .

۴- واحدهای مسکونی برای کارمندان در داخل شعاع ۵۰ کیلومتری مرکز تهران

کمتر از ده طبقه نباشد و در خارج از شعاع مذکور طبقات آن از تعدادیکه در آئین نامه موضوع تبصره ماده ۱۰۰ تعیین خواهد شد کمتر نباشد.

تبصره ۱- وجوه ذخیره شده برای انجام فعالیت‌های مذکور در این ماده باید طی

همان سال یا حداکثر تا سه سال تمام پس از تاریخ صدور اجازه حسب مورد بمصرف توسعه یا تکمیل یا ایجاد واحد صنعتی جدید و یا ساختمان واحدهای مسکونی رسیده باشد.

تبصره ۲- شرکت‌هایی که در تاریخ اول فروردین ۱۳۴۶ در شعاع ۱۲۰ کیلومتری

مرکز تهران مشغول بهره برداری بوده اند و فعالیت آنها طبق اولین جدول معافیت‌های صنعتی قطع نظر از محل وقوع تأسیسات صنعتی نوعاً جزء صنایع معاف از مالیات است مشروط بر اینکه اولاً سرمایه پرداخت شده آنها کمتر از دویست میلیون ریال نباشد ثانیاً از سال بعد از مصرف ذخیره برای مدت ۵ سال هر ساله حداقل معادل ۰/۵٪ بهای تمام شده از محصولات خود را بدون در نظر گرفتن حقوق و عوارض گمرکی بخارج صادر کنند و بفروش برسانند. لیکن در مورد ذخائر مصرف شده سال‌های ۴۶ تا ۴۸ شرط صدور محصولات در مدت پنج سال از اول سال ۱۳۴۹ لازم‌الرعایه خواهد بود ثالثاً توسعه و تکمیل برای ساخت ماشین‌آلاتی باشد که در تولیدات صنعتی یا کشاورزی یا در حمل و نقل بکار رود. رابعاً در مورد ماشین‌آلاتی که در تولیدات صنعتی بکار میروند حداقل ۰/۵٪ بهای تمام شده تولیدات شرکت پس از کسر حقوق و عوارض گمرکی بهای کالای ساخت

ایران باشد و در مورد ماشین آلاتی که در تولیدات کشاورزی یا در حمل و نقل بکار میروند توسعه و تکمیل برای ساخت لوازم نیروی محرك باشد بابت وجوه ذخیره شده از درآمد عملکرد سال ۱۳۴۶ ببعده مشمول شرط مذکور در بند ۲ این ماده نخواهد بود .

تبصره ۳ - در صورت تخلف از شرایط مقرر علاوه بر وصول مالیات و زیان دیرکرد متعلق بذخیره از تاریخ سررسید پرداخت مالیات جریمه‌ای معادل دودرصد اصل مالیات از شرکت وصول خواهد شد ولی در صورتیکه هزینه انجام شده برای مصارف فوق از هفتاد درصد ذخیره کمتر نباشد نسبت بمانده التفاوت مالیات و زیان دیرکرد متعلق وصول و از مطالبه جریمه صرف نظر خواهد شد .

تبصره ۴ - واحدهای صنعتی جدید که با استفاده از معافیهای مندرج در این ماده تأسیس میشوند نمیتوانند از معافیت مذکور در ماده ۹۷ استفاده کنند .

ماده ۱۰۰۵ - شرکتهاییکه منحصراً بمنظور ایجاد واحدهای مسکونی ارزان قیمت برای طبقات متوسط و کم درآمد تشکیل شده یا بشوند نسبت به آن قسمت از درآمد حاصل از فروش اقساطی بلوکهای آپارتمان که در داخل شعاع پنججاه کیلومتری مرکز تهران کمتر از ده طبقه نباشد و در خارج از شعاع مذکور طبقات آن از تعدادیکه در آئین نامه موضوع تبصره این ماده تعیین خواهد شد کمتر نباشد و طبق ضوابط و قیمتتهای تعیین شده از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن ظرف مدت ده سال از تاریخ تصویب این قانون احداث میکنند از پرداخت مالیات معاف هستند مشروط بر اینکه مدت اقساط کمتر از هشت سال نباشد .

تبصره - آئین نامه مربوط بتعداد طبقات لازم در هر شهرستان برای استفاده از معافیت موضوع این ماده از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن پیشنهاد و بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید .

ماده ۱۰۱ - درآمدصادرکنندگان حاصل از صدور کالاهای ایرانی که صورت آن هر سه سال یکبار از طرف وزارت دارائی و وزارت اقتصاد تهیه و منتشر میشود اعم از اینکه صادرکننده کالا را خریداری یا تولید یا استخراج کرده باشد برای مدت پنج سال از پرداخت مالیات معاف است. این معافیت بعد از مدت پنج سال مذکور نسبت به تمام یا بعضی از کالاهای ایرانی به پیشنهاد وزارت دارائی و وزارت اقتصاد و تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی قابل تمدید است.

تبصره - زیان حاصل از صدور کالا در مورد کسانی که غیر از امور صادراتی فعالیت دیگری هم دارند در محاسبه مالیات سایر فعالیت آنان منظور نخواهد شد.

ماده ۱۰۲ - درآمد حاصل از مشاغل تعلیم و تربیت و رشته‌های مختلف بهداشتی و درمانی تاده سال از تاریخ اجرای قانون مالیاتهای مستقیم بشرح زیر از پرداخت مالیات معاف است:

الف - درآمد دانشگاهها و دبستانها و هنرستانها و آموزشگاههای حرفه‌ای طبق ضوابط و شرایطی که بموجب آئین‌نامه‌ای که از طرف وزارت دارائی پیشنهاد و تصویب هیأت وزیران خواهد رسید. استفاده از معافیت موضوع این بند در هر سال منوط بگواهی وزارت علوم و آموزش عالی یا وزارت آموزش و پرورش حسب مورد حاکی از اجرای کامل ضوابط و شرایط آئین‌نامه خواهد بود.

ب - پنجاه درصد درآمد حاصل از رشته‌های مختلف پزشکی و مؤسسات درمانی و بهداشتی در شهرهایی که خارج از شعاع پنجاه کیلو متری مرکز تهران واقع است.

پ - آن قسمت از درآمد اشخاص حقوقی که منحصراً بمنظور تعلیم و تربیت

امور پزشکی و درمانی و بهداشتی تشکیل شده یا بشوند که بمصرف توسعه و تکمیل فعالیت آنها برسد .

ت - صد درصد درآمد حاصل از مشاغل تعلیم و تربیت و رشته‌های مختلف پزشکی و بهداشتی و درمانی در بخش‌ها و دهات خارج از مرکز شهرستانها و در نقاط مرزی که طبق تصویب نامه هیئت وزیران تعیین خواهد شد بشرط آنکه صاحبان درآمد در همین نقاط سکونت داشته باشند .

ث - درآمد مؤسساتی که منحصراً بفعالیت ورزشی می‌پردازند به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران .

تبصره ۱۵ - تا پنج سال از تاریخ اجرای این قانون صد درصد درآمد گروه‌های فرهنگی و هنری وابسته بوزارت فرهنگ و هنر بطور کلی و سایر گروه‌های آزاد فرهنگی و هنری به پیشنهاد وزارت فرهنگ و هنر و تصویب هیئت وزیران از پرداخت مالیات معاف میباشند .

تبصره ۲۵ - مؤسسات مذکور در بندهای الف و ث این ماده که قبل از تصویب این قانون تأسیس شده اند با احراز شرایط مقرر در بندهای مذکور از معافیت مزبور استفاده مینمایند .

ماده ۱۰۳ - درآمد ساکنین دهات حاصل از صنایع دستی واقع در دهات از پرداخت مالیات معاف است .

ماده ۱۰۴ - هتلها و متلهائیکه طبق قانون و آئین نامه‌های مربوط بجلب سیاحان ظرف پنج سال پس از تاریخ اجرای این قانون تأسیس و اداره میشوند تا پنج سال از تاریخ شروع به بهره برداری بشرح زیر از معافیت مالیاتی استفاده خواهند کرد :

الف - در صورتیکه در داخل شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران واقع باشند معادل بیست و پنج درصد در آمد مشمول مالیات .

ب - در صورتیکه خارج از شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران باشند صد درصد در آمد .

ماده ۱۰۵ - در آمد کشاورزی زارعینی که در اجرای قوانین و مقررات اصلاحات ارضی مالک یا مستأجر شناخته شده و یا بشوند نسبت به املاکی که در اجرای قانون مزبور بعنوان مالکیت یا اجاره به آنان واگذار شده و در آمد زارعین املاک و مستغلات پهلوی که در نتیجه تقسیم املاک مزبور تا بیست هکتار ملک به آنان واگذار شده است نسبت به این املاک و همچنین در آمد حاصل از کاشت درختهای غیر مثمر از پرداخت مالیات معاف است و در آمد باغهای جدید الاحداث تا پنج سال از تاریخ شروع به بهره برداری از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۱ - باغهای کهنه ای که لا اقل هشتاد درصد درختهای آن ریشه کن شده و مجدداً درختکاری شود باغ جدید الاحداث محسوب خواهد شد .

تبصره ۲ - تاریخ بهره برداری باغهای جدید الاحداث بموجب آئین نامه ای که بوسیله وزارت دارائی با موافقت وزارت کشاورزی تهیه میشود بر حسب نوع درخت و شرایط اقلیمی تعیین و پس از تصویب هیئت وزیران به موقع اجراء گذارده خواهد شد .

تبصره ۳ - در آمد کشاورزی مالکین حاصل از زراعت در املاک مزروعی که در نتیجه اجرای قانون متمم قانون اصلاحات ارضی قسمتی از ملک مزروعی به ملکیت آنها باقی مانده است بشرط اقامت در محل و مباشرت به امر کشاورزی تا مدت ده سال از پرداخت مالیات کشاورزی معاف خواهد بود .

ماده ۱۰۶ - در آمدی که اشخاص با ساختن سد یا شبکه آبیاری یا ایجاد قنات جدید یا احیاء قنات بایر یا احداث چاه در املاک مزروعی و بایر از طریق

توسعه امور کشاورزی یا فروش آب برای زراعت بدست میآورند از تاریخ بهره برداری تاده سال از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۱۵ - معافیت مذکور در این ماده در مورد سدهائی که طبق طرحهای آبیاری با پروانه وزارت آب و برق احداث میشوند بمدت بیست سال خواهد بود .

تبصره ۲۴ - در آمد مذکور در این ماده در مورد توسعه امور کشاورزی عبارت است از کل درآمد در مورد املاک بایر و اراضی موات که دایر شده است و مازاد درآمد در مورد املاک دایر .

ماده ۱۰۷۵ - درآمد حاصل از کشت محصولاتیکه برای توسعه اقتصاد کشور لازم باشد تا مدت ده سال از تاریخ اجرای این قانون از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۵ - صورت این محصولات هر پنج سال یکبار از طرف وزارت دارائی باموافقت وزارت کشاورزی و وزارت اقتصاد اعلام خواهد شد .

ماده ۱۰۸۵ - پنجاه درصد در آمد ناشی از اضافه تولید معمولی محصولات کشاورزی در واحد هکتار از پرداخت مالیات معاف است . میزان تولید معمولی در واحد هکتار برای هر منطقه بموجب آئین نامه ای که از طرف وزارت دارائی باموافقت وزارت کشاورزی تهیه و بموقع اجرا گذارده خواهد شد تعیین میشود .

ماده ۱۰۹۵ - درآمد حاصل از دامداری و دامپروری اعم از اینکه قبل از تصویب این قانون ایجاد شده یا بعداً ایجاد شود تاده سال از تاریخ اجرای این قانون از پرداخت مالیات معاف است .

مؤسسات مرغداری که از اول سال ۱۳۴۹ بعد تأسیس میشوند مشمول معافیت نخواهند بود مگر اینکه در خارج از شعاع یکصد و بیست کیلومتری مرکز تهران تأسیس شوند که در این صورت تا آخر سال ۱۳۵۴ از پرداخت مالیات معاف خواهند بود و همچنین مؤسسات مرغداری واقع در داخل شعاع یکصد و بیست کیلومتری مرکز تهران

تا پایان سال ۱۳۴۸ از پرداخت مالیات معاف خواهند بود .

ماده ۱۱۰- درآمد اجاری مستغلات جدیدالبناء تا شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران که در سال اول اجرای این قانون احداث میشوند بمدت دو سال و در صورتیکه در سال دوم اجرای قانون احداث شوند بمدت یکسال و درآمد اجاری مستغلات جدیدالبناء واقع در خارج از شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران برای مدت سه سال از تاریخ اختتام بنا و درآمد اجاری هتلها و متلهائیکه تا پنج سال از تاریخ اجرای این قانون در خارج از شعاع پنجاه کیلومتری تهران طبق آئین نامه ای که بر اساس قانون و مقررات جلب سیاحان از طرف سازمان جلب سیاحان تهیه و بتصویب هیئت وزیران میرسد ساخته میشوند برای مدت پنج سال از تاریخ اختتام بنا به تقاضای مؤدی از پرداخت مالیات معاف است .

درآمد اجاری بلوکهای آپارتمان ارزان قیمت برای سکونت طبقات متوسط و کم درآمد طبق ضوابط و قیّمتهای تعیین شده از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن که در داخل شعاع پنجاه کیلومتری مرکز تهران کمتر از ده طبقه نباشد و در خارج از شعاع مذکور طبقات آن از تعدادی که بموجب آئین نامه موضوع تبصره ماده ۱۰۰ تعیین خواهد شد کمتر نباشد برای مدت شش سال از تاریخ اختتام بنا به تقاضای مؤدی از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۱- درآمد اجاری رستورانهای بین راه که خارج از شعاع پنجاه کیلومتری تهران و بیست کیلومتری سایر شهرها تا پنج سال از تاریخ اجرای این قانون طبق آئین نامه موضوع این ماده ساخته میشود برای مدت پنج سال از تاریخ اختتام بنا به تقاضای مؤدی از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۲- منظور از خاتمه بنا در این ماده آنست که بنا قابل بهره برداری

گردد یا قبل از آن به اجاره واگذار شود و در صورتیکه هر طبقه از بنا جداگانه خاتمه یافت و قابل بهره برداری باشد تاریخ تعلق معافیت بهره طبقه تاریخی است که ساختمان آن طبقه خاتمه یافته است .

تبصره ۳ - تشخیص تاریخ قابلیت بهره برداری مستغلات جدید البناء بعهدہ ممیز مالیاتی میباشد که باید نظر خود را بمؤدی ابلاغ نماید . نظر ممیز مالیاتی قطعی است مگر اینکه مؤدی ظرف سی روز از تاریخ ابلاغ نظر ممیز کتباً اعتراض نماید در اینصورت پرونده برای رفع اختلاف بکمیسیون تشخیص مالیات ارجاع میگردد رأی صادره از کمیسیون قطعی و غیر قابل تجدیدنظر میباشد .

ماده ۱۱۱ - خانه ای که مالک در آن سکونت دارد و یک یا چند اطاق آنرا به اجاره واگذار نماید مشروط بر اینکه جمع مال الاجاره آنها از پنجهزار ریال در ماه تجاوز نکند از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره - در مورد شخص حقیقی که هیچگونه درآمدی ندارد و منحصراً تا پنجهزار ریال درآمد ماهانه از اجاره مستغلات تحصیل میکند مالیات متعلق بآن بخشوده خواهد شد و در صورتیکه بیش از پنجهزار ریال باشد مالیات متعلق به آن درآمد نباید درآمد خالص او را از پنجهزار ریال در ماه کمتر کند و در اینصورت ما به التفاوت مزبور نیز بخشوده میشود . مشمولین این ماده باید اظهار نامه مخصوصی بدممیز مالیاتی محل وقوع مستغل تسلیم و اعلام نمایند که هیچگونه درآمد دیگری ندارند . ممیز مربوط باید خلاصه مندرجات اظهار نامه مؤدی را نزد ممیز حوزه محل سکونت مؤدی ارسال دارد .

در صورتیکه ثابت شود که اظهار نامه مؤدی خلاف واقع است مالیات و زیان دیرکرد متعلق باضافه یک برابر آن بعنوان جریمه وصول خواهد شد .

- ماده ۱۱۲ -** بهره دریافتی در موارد زیر از پرداخت مالیات معاف است :
- ۱- بهره متعلق به سپرده‌های مربوط بکسوربازنشستگی و پس انداز کارمندان و کارگران در حدود مقررات استخدامی مؤسسه .
 - ۲- بهره متعلق بحسابهای سپرده ثابت و جاری و پس انداز نزد بانکهای ایرانی و شرکت‌های پس انداز و وام مسکن این معافیت شامل سپرده‌هایی که بانکها نزد هم می‌گذارند نخواهد بود .
 - ۳- بهره متعلق بقبوض اقساطی اصلاحات ارضی .
 - ۴ - بهره متعلق به اوراق قرضه دولتی و اسناد خزانه .
 - ۵ - بهره پرداختی بانکها بابت اضافه برداشت (آوردافت) به بانکهای خارج از کشور .
- ۶ - بهره اعتبارات و وام‌هایی که از اول سال ۱۳۴۶ ببعداز دولتها یا مؤسسات خارجی برای توسعه کشاورزی- صنایع و معادن - نیرو- مخابرات و ارتباطات- طرحها و تجهیزات دفاعی و یا هر گونه تعهد عمرانی تولیدی و یا زیر بنا و یا تعلیماتی مربوط بموارد فوق دریافت شده یا میشود از پرداخت مالیات موضوع ماده ۳۹ معاف است .
- تشخیص طرح‌هایی که از معافیت استفاده مینمایند در مورد طرحها و تجهیزات دفاعی باوزارت جنگ و در مورد صنایع نفت و گاز و پتروشیمی با شرکت ملی نفت ایران و وزارت دارائی و در سایر موارد باوزارت دارائی و وزارت اقتصاد خواهد بود .
- تبصره -** شرکتهای پس انداز و وام مسکن و شرکتهای تعاونی مسکن از نظر این قانون شرکتهای ایرانی هستند که بر اساس قانون تشویق پس انداز مسکن مصوب ۱۳۴۶ تأسیس و اداره شوند .
- ماده ۱۱۳ -** جهیزیه منقول و مهریه اعم از منقول یا غیر منقول از پرداخت مالیات معاف میباشد .

ماده ۱۱۴ - جوایز علمی و بورسهای تحصیلی بطور کلی و جایزه تبلیغاتی و جوایز صندوق پس انداز بانکها و شرکتهای پس انداز و وام مسکن تاسی هزار ریال از پرداخت مالیات معاف است .

ماده ۱۱۵ - شرکتهای کشتیرانی ایرانی و شرکتهای هواپیمائی ایرانی باتصویب هیئت وزیران بترتیب زیر از معافیت مالیاتی استفاده خواهند کرد:

۱- نسبت به درآمد حاصل از کشتیهائیکه در مالکیت شرکت میباشد از تاریخ بهره برداری هر کشتی تا پانزده سال .

۲- نسبت به درآمد حاصل از فعالیت کشتیهائیکه در اجاره شرکت است از تاریخ اجرای قانون بمدت پنجسال .

۳- نسبت به درآمد حاصل از فعالیت هواپیمائی شرکتهای هواپیمائی دولتی تا پانزده سال و شرکتهای هواپیمائی ایرانی خصوصی تا پنجسال از تاریخ اجرای این قانون .

ماده ۱۱۶ - پانزده درصد در آمد مشمول مالیات شرکتهای که سهام آنها طبق قانون مربوط از طرف هیأت پذیرش برای معامله در بورس قبول میشود از سال پذیرش تاسالی که از فهرست نرخها در بورس حذف نشده و همچنین کل درآمدی که از فروش سهام این گونه شرکتهای عاید صاحبان سهام میشود یا از فروش اسناد خزانه و اوراق قرضه دولتی و قبوض اصلاحات ارضی عاید دارندگان آن میشود از پرداخت مالیات معاف است . نیز شرکتهای سهامی با نام که تعداد سهامداران آن از صد نفر کمتر نباشد و جمع سهام هر يك از صاحبان سهام از ده درصد سرمایه شرکت تجاوز نکند و در بورس پذیرفته شده باشد از پرداخت ده درصد مالیات شرکت (مذکور در بند ت ماده ۸۰) معاف هستند .

ولی نسبت به سهام متعلق بدولت یا مؤسسات وابسته بدولت یا بانکهای تخصصی

که بموجب قانون خاص تأسیس شده‌اند رعایت حد نصاب ده درصد مذکور ضرور نیست .

تبصره ۱ - شرکتهای سهامی بانام که منحصر آبه منظور خرید سهام شرکتهای ایرانی دیگر تشکیل شده‌اند و فعالیت دیگری ندارند در صورتیکه صاحبان سهام آنها کمتر از صد نفر نباشد از پرداخت ده درصد مالیات شرکت (مذکور در بند ت ماده ۸۰) و مالیاتهای اضافی موضوع مواد ۱۶۶ و ۱۶۷ نسبت بسود سهام دریافتی از شرکتهای دیگر معافند .

تبصره ۲ - شرکتهای سهامی کشاورزی مکانیزه نسبت به درآمد کشاورزی خود بدون رعایت شرایط مقرر در این ماده از ده درصد مالیات شرکت موضوع بند ت ماده ۸۰ معاف خواهند بود .

تبصره ۳ - مالیات شرکت سهامی باطری سازی نیرو و وابسته بوزارت جنگ از تاریخ تشکیل ببعده وصول میشود وزارت دارائی مکلف است معادل مبلغی که از این بابت وصول میکند از محل درآمد عمومی در وجه شرکت بپردازد و سود سهام بنیاد پهلوی و جمعیت شیر و خورشید سرخ و سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی در شرکتهائی که قسمتی از سهام آن متعلق به بنیاد پهلوی و یا جمعیت شیر و خورشید سرخ و یا سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی میباشد از بابت عملکرد سال ۱۳۴۶ ببعده از پرداخت مالیات معاف میباشد .

تبصره ۴ - سود پرداختی یا تخصیصی بصاحبان سهام و شرکای ضامن در شرکتهای سهامی و مختلط سهامی و سود متعلق بصاحبان سرمایه یا اعضاء شخص حقوقی در مورد سایر اشخاص حقوقی از درآمد اشخاص مذکور به استثنای سود سهام یا سهم الشرکه متعلق بدولت یا شهرداری در شرکتهائی که قسمتی از سرمایه

آنها متعلق بدولت یا شهرداری است کلاً یا به نسبت میزان معافیت در آمد شرکت از پرداخت مالیات موضوع جزء ۲۰۱ بند(ت) ماده ۸۰ و همچنین مالیات تکمیلی موضوع ماده ۱۳۲ معاف است .

ماده ۱۱۷ - در آمد اشخاص حقوقی خارجی و مؤسسات مقیم خارج از کشور که از دادن تعلیمات و کمکهای فنی بمنظور ایجاد کارخانه و یا استخراج معادن تا یکسال پس از تاریخ بهره برداری حاصل میشود از پرداخت مالیات معاف است .

ماده ۱۱۸ - در آمد شرکتهای تعاونی روستائی و کارگری که طبق قوانین و مقررات مربوط تشکیل شده باشند و شرکت های پس انداز و وام مسکن که در خارج از شعاع ۵۰ کیلومتری مرکز تهران تشکیل شده باشند بطور کلی و در آمد سایر شرکتهای تعاونی ایرانی و شرکت های پس انداز و وام مسکن داخل در شعاع پنجاه کیلومتری تا میزان شش درصد سرمایه پرداخت شده مطابق آخرین رقم منظور شده در ترانامه از مالیات متعلق معاف است . در موارد تشخیص علی الراس در آمد مشمول مالیات شرکتهای تعاونی مسکن بر اساس مقررات بخش املاک تشخیص داده خواهد شد .

تبصره - از نظر اجرای این ماده شرکت تعاونی روستائی شرکتی است که زارعین در روستاها تشکیل و تحت نظارت سازمان تعاونی روستائی کشور باشد .

ماده ۱۱۹ - معافیهای موضوع ماده ۹۹ به استثنای ذخیره های خانه سازی بعد از پنجسال از تاریخ اجرای این قانون منحصراً شامل شرکتهائی خواهد بود که مشمول معافیت موضوع ماده ۱۱۶ میباشند .

ماده ۱۲۰ - کلیه معافیهای مالیاتی مدت دار که بموجب قوانین مالیاتی قبلی مقرر شده است با رعایت مقررات مربوط تا انقضای مدت بقوت خود باقی است .

ماده ۱۲۱ - در جزایر بطور کلی و در نقاط مرزی و سواحل غیر معمور در آمد کشاورزی از هر قبیل و در آمد اجاری مستغلات جدید الاحداث تا پانزده سال از تاریخ اجرای این قانون معاف خواهد بود .

تبصره - نقاط مرزی و سواحل غیر معمور مشمول این ماده به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران تعیین میشود .

ماده ۱۲۲ - هزینه های درمانی پرداختی هر مؤدی بابت معالجه خود یا همسر یا پدر یا مادر یا اولاد تحت تکفل مجموعاً تا پنجاه هزار ریال در یکسال مالیاتی در صورتیکه دریافت کننده بیمارستان یا پزشک مقیم ایران بوده و دریافت وجه را گواهی نماید از درآمد مشمول مالیات مؤدی کسر میگردد مشروط بر اینکه مؤدی در موعد مقرر اظهارنامه و ترازنامه (در صورتیکه مکلف بداشتن دفتر قانونی باشد) تسلیم نموده باشد .

تبصره - در مورد کسانی که مکلف بتسلیم اظهارنامه نیستند استفاده از مفاد این ماده مشروط به آنستکه تقاضای خود را روی نمونه ای که از طرف وزارت دارائی تهیه خواهد شد منتهی چهار ماه بعد از پایان سال انجام هزینه بضمیمه گواهی پرداخت وجه به اداره دارائی تسلیم نمایند .

فصل چهارم - هزینه های قابل قبول و استهلاکات

ماده ۱۲۳ - هزینه های قابل قبول برای تشخیص درآمد مشمول مالیات بشرحیکه ضمن مواد این فصل مقرر میگردد عبارتست از هزینه هایی که در حدود متعارف متکی بمدارک بوده و منحصرأ مربوط بتحصیل درآمد مؤسسه واقع در ایران در دوره مالی مربوط باشد .

تبصره - از لحاظ مقررات این فصل مؤسسه عبارتست از هر شخص حقیقی یا حقوقی که دارای دفاتر قانونی باشد .

ماده ۱۲۴ - هزینه‌هایی که حائز شرایط مذکور در ماده فوق می‌باشد بشرح زیر در حساب مالیاتی قابل قبول است :

الف - قیمت خرید کالای فروخته شده و یا قیمت خرید مواد مصرفی در کالا و خدمات فروخته شده .

ب - هزینه‌های استخدامی - هزینه‌هایی که متناسب با خدمت کارکنان و کارگران مؤسسه بنا بر این زیر بمصرف میرسد یا تعهد میشود :

۱ - حقوق و مزد اصلی .

۲ - مزایا از قبیل فوق‌العاده - هزینه سفر - پاداش و عیدی .

۳ - میزان چند درصد پرداختی بکارکنان و کارگران به نسبت میزان خرید ، فروش ، تقلیل ضایعات ، تولید ، سود ویژه پایان سال .

۴ - مزایای غیر نقدی (خوراک ، پوشاک ، مسکن ، وسیله نقلیه ، درمان و غیره)

۵ - حقوق بازنشستگی و وظیفه و پایان خدمت طبق مقررات استخدامی مؤسسه و خسارات اخراج و باز خرید خدمت طبق قوانین موضوعه .

۶ - وجوه پرداختی به بیمه‌های اجتماعی کارگران .

۷ - تا پانزده درصد حقوق که علاوه بر حقوق بمنظور تأمین حقوق بازنشستگی و وظیفه و پایان خدمت کارکنان و کارگران مؤسسه اختصاص داده میشود مشروط بر اینکه :

اولا - تحت نظارت وزارت دارائی باشد .

ثانیاً - در مورد بانکها و وجوه مذکور بمصرف خرید اوراق قرضه دولتی یا

اسناد خزانه برسد یا در حساب مخصوص نزد یکی از بانکهای دیگر ایرانی یا مؤسساتیکه با کسب مجوز قانونی باین منظور تشکیل میشود و یا در نزد خود آن بانک نگاهداری شود .

ثالثاً - در مورد سایر مؤسسات وجوه مذکور بمصرف خرید اوراق قرضه دولتی یا اسناد خزانه برسد یا در یکی از بانکهای ایرانی یا مؤسساتیکه با کسب مجوز قانونی باین منظور تشکیل میشود در حساب مخصوص نگاهداری شود .
از حسابهای مذکور جز برای پرداخت حقوق بازنشستگی یا وظیفه یا پایان خدمت در وجه کارکنان یا کارگران یا قائم مقام قانونی آنان یا استرداد آن در مورد کارکنان یا کارگرانی که بعلت اخراج یا استعفا یا فوت یا علت دیگر حق آنان بر این وجوه زایل گردد نباید استفاده شود . وجوهیکه باین ترتیب استرداد میشود جزو درآمد مشمول مالیات و مؤسسه در سال استرداد محسوب خواهد شد .

تبصره - مدیران و بازرسان و صاحبان سرمایه اشخاص حقوقی در صورتیکه دارای شغل موظف در مؤسسات مذکور باشند جزو کارکنان مؤسسه محسوب خواهند شد ولی در مؤسساتی غیر از اشخاص حقوقی حقوق و مزایای صاحب مؤسسه و اولاد تحت تکفل و همسر نامبرده (به استثنای هزینه سفر مربوط بشغل) جزو هزینه های قابل قبول منظور نخواهد شد .

پ - هزینه های عمومی شامل هزینه هاییکه برای نگاهداری و انجام عملیات مؤسسه لازم است از قبیل :

۱ - کرایه محل و مؤسسه در صورتیکه اجاری باشد و هزینه های جزئی مربوط که عرفاً بعهده مستأجر است .

- ۲ - هزینه های جزئی مربوط بحفظ و نگاهداری محل مؤسسه در صورتی که ملکی باشد .
- ۳ - اجاره بهای ماشین آلات و ادوات مربوط به مؤسسه در صورتیکه اجاری باشد .
- ۴ - مخارج سوخت، برق، روشنایی، آب، مخابرات و ارتباطات، حمل و نقل، سرویس ایاب و ذهاب، انبارداری .
- ۵ - هزینه آبدارخانه و پذیرائی و تزئینات بمیزان متعارف .
- ۶ - حق الزحمه های پرداختی متناسب با کار انجام شده از قبیل حق العمل دلالی، حق الوکاله، حق المشاوره، حق حضور، هزینه حسابرسی .
- ۷ - بهای ملزومات اداری و لوازمی که معمولاً ظرف یکسال از بین میرود .
- ۸ - مخارج تعمیر و نگاهداری ماشین آلات و لوازم کار و تعویض قطعات یدکی که بعنوان تغییر یا تعمیر اساسی تلقی نگردد .
- ۹ - وجوه پرداختی بابت انواع بیمه مربوط بعملیات مؤسسه مشروط بر اینکه موضوع بیمه خطرانی باشد که در صورت بروز موجب نقصان دارائی خالص مؤسسه شود (از قبیل بیمه حمل و نقل، آتش سوزی، سرقت، طوفان طغیان آب) یا اینکه ایجاد هزینه هائی کند که جزو هزینه های قابل قبول منظور شده است (از قبیل مسئولیت های مدنی) .
- ۱۰ - هزینه های بهداشتی و وجوه پرداختی بابت بیمه های بهداشتی و عمر و حوادث ناشی از کار کارکنان و کارگرانی که مشمول قانون بیمه های اجتماعی کارگران نیستند .
- ۱۱ - هزینه تبلیغات بمیزان متعارف .

ت - هزینه‌های متفرقه از قبیل :

۱ - حق الامتیاز پرداختی و حقوق و عوارض و مالیات‌هاییکه بسبب فعالیت مؤسسه بشهررداری‌ها و دولت ایران پرداخت میشود (باستثنای مالیات بر درآمد و ملحقات آن و سایر مالیات‌هاییکه مؤسسه بموجب مقررات این قانون ملزم بکسر از دیگران و پرداخت آن میباشد و همچنین جرائمی که بدولت و شهرداریها پرداخت میگردد) .

۲ - هزینه‌های تحقیقاتی و آزمایشی و آموزشی مربوط بفعالیت مؤسسه .

۳ - هزینه‌های اکتشاف معادن که منجر به بهره برداری نشده باشد .

۴ - هزینه مربوط بجبران خسارت وارده مربوط بفعالیت مؤسسه از

قبیل محکومیت مؤسسه بجبران خسارت و خسارات وارده بموجودی‌های جنسی و سایر دارائی که برای انجام عملیات مؤسسه مورد استفاده میباشد مشروط به اینکه :

اولا - وجود خسارت محقق و قطعی باشد .

ثانیاً - موضوع و میزان آن مشخص باشد .

ثالثاً - طبق مقررات قانونی یا قراردادهای موجود جبران آن بعهده دیگری

نبوده یا در هر صورت از طریق دیگر جبران نشده باشد .

۵ - تا میزان سی درصد درآمد مشمول مالیات پرداختی برای مصارف

شیر و خورشید سرخ و بنیاد پهلوی و سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی و بنگاه

حمایت مادران و نوزادان و انجمن‌های موضوع بند ۱۰ ماده ۲ این قانون و انجمن

ملی حمایت کودکان و همچنین مؤسسات خیریه و عام المنفعه که منحصرأ بمنظور

تحقیقات علمی و یا ایجاد یا اداره امور بهداشتی - درمانی - آموزشی و ورزشی

در ایران تأسیس شده و دولت آنها را بعنوان مؤسسه خیریه و عام المنفعه برسمیت شناخته و حق نظارت بر درآمد و هزینه آنها داشته باشد یا به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران برای مصارف خیریه یا عام المنفعه بمؤسسات یا جمعیهتهای دیگر یا به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب هیأت وزیران بدانشگاهها و دانشکدهها اعم از دولتی یا غیر دولتی .

۶ - بهره و جوهی که برای انجام عملیات مؤسسه وام گرفته شده است .

۷ - مطالبات لاوصول بشرط اثبات آن از طرف مؤدی و سایر هزینه های قابل قبول مربوط به سالهای قبل .

ث - ذخیره مربوط به هزینه های قابل قبول که بسال مالیاتی مورد رسیدگی ارتباط دارد ولی میزان قطعی آن هنوز تعیین نگردیده است .

ج - ذخیره مطالباتی که وصول آن مشکوک باشد مشروط بر اینکه اولاً طلب مربوط بفعالیت مؤسسه باشد. ثانیاً احتمال غالب برای لاوصول ماندن آن موجود باشد . ثالثاً علت مشکوک بودن وصول طلب در دوره مالی مورد رسیدگی ایجاد شده باشد. رابعاً در دفاتر تجاری بحساب مخصوص منظور گردد تا زمانیکه طلب وصول گردد یا لاوصول بودن آن محقق شود .

چ - زیان اشخاص حقیقی یا حقوقی در یکسال مالیاتی که طبق دفاتر قانونی آنها و باتوجه به مقررات این قانون احراز گردد این زیان از درآمد سالهای بعد تا میزان $\frac{1}{3}$ در آمد مذکور در ترانزنامه متکی بدفاتر قانونی منتهی تا سه سال متوالی استهلاک پذیر است .

ح - صددرد در آمد مشمول مالیات شرکتهای آب و برق دولتی که طبق

برنامه های عمرانی مصوب تا پنج سال از تاریخ اجرای این قانون در امر توسعه سرمایه گذاری شود .

تبصره ۱ - در مواردی که به تشخیص وزارت دارائی بتوان نصابی برای هر يك از انواع هزینه های قابل قبول در محاسبه مالیاتی تعیین نمود وزارت دارائی مکلف است نصاب حداکثر آنرا تعیین و پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی بموقع اجرا بگذارد .

تبصره ۲ - هزینه های دیگری که مربوط به تحصیل درآمد مؤسسه تشخیص داده میشود و در این ماده پیش بینی نشده است به پیشنهاد وزارت دارائی و تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی جزء هزینه های قابل قبول پذیرفته خواهد شد .

ماده ۱۲۵ - در تشخیص درآمد مشمول مالیات محاسبه استهلاك دارائی و هزینه های تأسیس و سرمایه ای با رعایت اصول زیر انجام میشود :

- ۱ - آن قسمت از دارائی ثابت که بر اثر استعمال یا گذشت زمان یا سایر عوامل بدون توجه بتغییر قیمتها ارزش آن تقلیل مییابد قابل استهلاك است .
- ۲ - مأخذ استهلاك قیمت تمام شده دارائی میباشد
- ۳ - استهلاك از تاریخی محاسبه میشود که دارائی قابل استهلاك آماده برای بهره برداری در اختیار مؤسسه قرار میگیرد .

در صورتیکه دارائی قابل استهلاك با استثنای فیلم های سینمایی و اird از خارج کشور که از تاریخ اولین نمایش قابل استهلاك خواهد بود در نیمه اول سال مالیاتی در اختیار مؤسسه قرار گیرد استهلاك آن برای تمام سال احتساب میگردد و چنانچه در نیمه دوم سال به دارائی مؤسسه اضافه شود استهلاك آن از سال بعد شروع خواهد شد .

۴- هزینه‌های تأسیس از قبیل مخارج ثبت مؤسسه و حق مشاوره و نظائر آن جز در مواردیکه ضمن جدول مقرر در ماده ۱۲۷ این قانون تصریح خواهد شد حداکثر تا مدت ۳ سال از تاریخ تأسیس بطور مساوی قابل استهلاك است .

۵- در صورتیکه بر اثر فروش مال قابل استهلاك یا مسلوب المنفعه شدن ماشین آلات زیانی متوجه مؤسسه گردد زیان حاصل معادل ارزش مستهلك نشده دارائی منهای حاصل فروش (در صورت فروش) یکجا قابل احتساب در حساب سود و زیان همان سال میباشد .

تبصره ۵- در مورد محاسبه مالیات تهیه کنندگان فیلمهای ایرانی که در ایران تهیه میشود قیمت تمام شده فیلم در سال اول بهره برداری و در صورتیکه در آمد فیلم تکافونکند در سالهای بعد در محاسبه در آمد مشمول مالیات منظور خواهد شد .

ماده ۱۲۶-۱- طرز محاسبه استهلاك بشرح زیر است :

الف- در مواردیکه طبق جدول مذکور در ماده ۱۲۷ برای استهلاك نرخ تعیین شود نرخها ثابت بوده و در هر سال به ما به التفاوت قیمت تمام شده مال مورد استهلاك و مبلغی که در سالهای قبل برای آن بعنوان استهلاك منظور شده است اعمال میگردد .

ب- در مواردیکه طبق جدول مذکور در ماده ۱۲۷ مدت معین شود در هر سال بطور مساوی از قیمت تمام شده مال به نسبت مدت مقرر استهلاك منظور میگردد .

تبصره ۵- هزینه مربوط به تغییر یا تعمیر اساسی دارائی قابل استهلاك جزو قیمت تمام شده دارائی محسوب میگردد .

ماده ۱۲۷ - جدول استهلاکات از طرف وزارت دارائی تهیه و پس از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی بموقع اجرا گذارده میشود .

فصل پنجم - قرائن و ضرائب مالیاتی

ماده ۱۲۸ - قرائن مالیاتی عبارتست از عواملی که در هر رشته از مشاغل با توجه به موقعیت شغل برای تشخیص درآمد مشمول مالیات بطور علی‌الرأس بکار میروند و فهرست آن بشرح زیر میباشد :

- ۱- سرمایه .
- ۲- خرید سالانه .
- ۳- فروش سالانه .
- ۴- درآمد ناویژه .
- ۵- ارزش اجاری سالانه محل کسب و کار .
- ۶- پرداختی بکارگران و کارکنان .
- ۷- ظرفیت تولید در کارخانجات .
- ۸- مقدار مواد اولیه که بمصرف رسیده است .
- ۹- تعداد اطاق یا تخت هتل و مسافرخانه .
- ۱۰- ظرفیت وسائط رانندگی و سایر وسائل حمل و نقل .
- ۱۱- تعداد کشتار در مورد قصابها و کشتار کنندگان .
- ۱۲- تعداد تختخواب و پزشک و جراح و بیمار در بیمارستان و نظایر آن .
- ۱۳- تعداد نمره و دوش گرمابه .

۱۴ - میزان انتشار روزنامه و مجله و تعداد مشترکین یا میزان فروش و بهای آگهی .

۱۵ - جمع کل وجوهی که بابت حق تحریر و حق الزحمه وصول مالیات و عوارض و مصرف تمبر عاید دفترخانه اسناد رسمی میشود یا میزان تمبر مصرفی آنها .

۱۶ - سابقه مالیاتی .

تبصره - ممیز مالیاتی باید از بین قرائن مذکور در این ماده قرینه یا قرائنی را که بانوع و حدود فعالیت مؤدی منطبق و باوضع او متناسب تر تشخیص میدهد انتخاب و دلائل انتخاب نوع ورقم آنرا توجیه کند .

ماده ۱۲۹ - ضرائب تشخیص در آمد مشمول مالیات عبارتست از ارقام مشخصه‌ای که حاصل ضرب آنها در قرینه مالیاتی در موارد تشخیص علی‌الرأس در آمد مشمول مالیات تلقی میگردد .

تبصره - در صورتیکه بچند قرینه اعمال ضریب شود معدلی که از نتایج اعمال ضرائب بدست میآید در آمد مشمول مالیات خواهد بود .

ماده ۱۳۰ - جدول ضرائب تشخیص در آمد مشمول مالیات بترتیب زیر تنظیم و ابلاغ میگردد :

الف - برای تعیین ضرائب کمیسیون مرکب از نمایندگان وزارت دارائی و وزارت اقتصاد و بانک مرکزی و شورای عالی اصناف و نماینده اطاق صنایع و معادن (در مورد کارخانجات و معادن) (و نماینده اتحادیه بازرگانان و پیشه‌وران تهران در مورد بازرگانان و پیشه‌وران وابسته به اتحادیه مزبور) و نماینده اطاق بازرگانی (در مورد سایر مشاغل) در وزارت دارائی تشکیل میشود و همه ساله با توجه بجریان معاملات و اوضاع و احوال اقتصادی ضرائب مربوط بمالیاتهای حوزه تهران

را نسبت بهریك ازقراين مذکور در ماده ۱۲۸ درباره مؤدیان مختلف بر حسب نوع مشاغل بطور تفكيك تعیین و فهرست آنرا بوزارت دارائی تسلیم مینماید. تصمیمات این کمیسیون از طرف وزارت دارائی بعنوان جدول ضرائب حوزه تهران برای اجراء ابلاغ خواهد شد.

ب - جدول مذکور در بند الف از طرف وزارت دارائی به ادارات دارائی شهرستانها ارسال میگردد.

پیشکارها و ادارات دارائی مکلفند بمحض وصول جدول مذکور کمیسیونی مرکب از پیشکار دارائی و رئیس اداره اقتصاد استان و رئیس بانک ملی و رئیس اطاق بازرگانی یا رئیس شعبه اطاق صنایع و معادن و نماینده انجمن شهر در مرکز استان و رئیس دارائی و رئیس بانک ملی و رئیس اطاق بازرگانی یا رئیس شعبه اطاق صنایع و معادن در سایر شهرستانها تشکیل دهند. کمیسیون مزبور جدول رسیده رامبنای مطالعه قرارداد داده و باتوجه به اوضاع و احوال اقتصادی خاص حوزه مالیاتی خود در صورت اقتضا تغییرات لازم در ارقام آن با ذکر دلیل بعمل خواهد آورد. نتیجه بررسی کمیسیون بمرکز گزارش شده و از طرف وزارت دارائی مورد بررسی قرار میگيرد و تا حدیکه دلائل اقامه شده برای تغییرات ارقام جدول قانع کننده بنظر برسد جدول از طرف وزارت دارائی اصلاح و بعنوان جدول ضرائب بهریك از حوزه های دارائی شهرستانها ابلاغ خواهد شد.

تبصره ۱ - در نقاطیکه اطاق بازرگانی تشکیل نشده است پیشکار دارائی در مراکز استان و رئیس دارائی در شهرستانها یکی از بازرگانان مطلع و معتمد محل را برای شرکت در کمیسیون ضرائب انتخاب مینماید.

تبصره ۲ - در شهرستانهای مرکز استان که شعبه اطاق صنایع تشکیل نشده است پیشکار دارائی یکی از صاحبان صنایع مطلع و معتمد آن حوزه در انتخاب مینماید .
تبصره ۳ - در صورت عدم تأسیس اداره اقتصاد فرماندار مرکز استان بجای رئیس اداره اقتصاد در کمیسیون شرکت خواهد کرد .

تبصره ۴ - کمیسیون ضرائب با حضور اکثریت اعضاء رسمیت خواهد یافت و تصمیمات آن به اکثریت آراء حاضرین در جلسه رسمی مناط اعتبار است .
تبصره ۵ - ضریب مالیاتی در مواردیکه در آمد مشمول مالیات موضوع این قانون باید علی الراس تشخیص شود در صورتیکه بموجب این قانون یا طبق جدول ضرائب برای آن ضریبی تعیین نشده باشد بوسیله کمیسیون تشخیص محل تعیین خواهد شد .

فصل ششم - محاسبه مالیات

ماده ۱۳۱ - حساب مالیاتی اشخاص حقیقی که مالیات بر درآمد آنان طبق مقررات فصل دوم این باب پرداخت شده باشد تصفیه شده تلقی میشود مگر در مورد اشخاص زیر :

- ۱- هر شخص حقیقی که جمع درآمد مشمول مالیات او از يك یا چند منبع از چهار صد هزار ریال در سال تجاوز نماید تا سیصد هزار ریال حقوق و با مقرری هر شخص در جمع درآمد او محسوب نخواهد شد .

وزارت دارائی در مواردیکه درآمد اشخاص حقیقی از يك محل در يك منبع تحصیل و مالیات آن قانوناً بنرخ ماده ۱۳۴ پرداخت شده است اشخاص مزبور را از تسلیم اظهارنامه موضوع ماده ۱۳۲ معاف خواهد نمود .

- ۲ - هر شخص حقیقی مشمول مالیات که بیشتر از میزان مقرر در مواد ۶ و ۹۳ از نرخ ده درصد یا از بخشودگی مالیاتی حداقل درآمد استفاده کرده باشد .
- ۳ - هر شخص حقیقی ایرانی مقیم ایران که در آمدی در خارج از کشور تحصیل کرده باشد .

ماده ۱۳۲ - هر يك از اشخاص مذکور در بند های ماده ۱۳۱ مكلفند تا آخر تیرماه هر سال يك اظهارنامه تکمیلی حاوی جمع کل درآمد مشمول مالیات که در سال مالیاتی قبل تحصیل کرده اند تنظیم و بدفتر ممیزی مالیاتی محل سکونت خود تسلیم نمایند و نسبت به مجموع درآمد خود مالیات متعلق را با رعایت نرخ ماده ۶ و طبق نرخ مربوط ماده ۱۳۴ احتساب و پس از کسر وجوهی که بعنوان مالیات بر درآمد منابع درآمد های مذکور در اظهارنامه نقداً یا از طریق ابطال تمبر پرداخت کرده اند یا بموجب قانون وسیله اشخاص دیگر از درآمد آنان کسر شده است تأدیه نمایند. در مواردیکه گیرندگان حقوق درآمد دیگری داشته باشند که مشمول معافیت حداقل درآمد باشد در احتساب مالیات معافیت مزبور در درجه اول در منبع حقوق منظور میشود.

تبصره ۱ - درآمدهای مذکور در اظهارنامه تکمیلی نسبت به آنچه در ایران تحصیل شده عبارتست از مبلغی معادل درآمد مشمول مالیات طبق مقررات بخش مربوط از فصل دوم این باب پس از معافیهای مقرر و نسبت بدرآمدهائیکه اشخاص حقیقی ایرانی مقیم خارج از کشور تحصیل کرده اند بمأخذ کل درآمد ویژه.

تبصره ۲ - در صورتیکه مؤدی محل سکونتی در ایران نداشته باشد محل تسلیم اظهارنامه تکمیلی اداره دارائی تهران خواهد بود.

ماده ۱۳۳ - ممیز مالیاتی مربوط درآمدهای مشمول مالیات منابع مختلف مؤدی را بتدریج که برگ ک قطعی آن میرسد با مندرجات اظهارنامه تکمیلی تطبیق و یا در صورتیکه اظهارنامه تکمیلی داده نشده باشد مالیات متعلق را محاسبه و مابه التفاوت آنرا در صورتیکه پرداخت نشده باشد مطالبه مینماید. مطالبه مزبور

باید از تاریخ ابلاغ هر برگ قطعی به‌میز که موجب محاسبه مابه‌التفاوت مالیات میشود ظرف یکسال بعمل آید وگرنه مشمول مرور زمان خواهد بود.

ماده ۱۳۴ - نرخ مالیات بر درآمد به استثنای موارد مذکور در قسمت اخیر جزء يك بندت ماده ۸۰ و ماده ۹۰ و همچنین در مورد مالیات بر درآمد املاك كه بموجب مقررات مربوط مالیات باید بمأخذ صدی دوقیمت فروش وصول شود بشرح زیر تعیین میگردد .

تا	۴۰۰۰۰۰	ریال در آمد مشمول مالیات سالانه	۱۵٪
تا	۶۰۰۰۰۰	»	»
تا	۸۰۰۰۰۰	»	»
تا	۱۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۲۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۴۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۷۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۱۰۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۱۵۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۲۰۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۳۰۰۰۰۰۰۰	»	»
تا	۵۰۰۰۰۰۰۰	»	»
از	۵۰۰۰۰۰۰۰	»	»
		بیابالا	۵۵٪

تبصره ۱ - در آمد مشمول مالیات اشخاص حقیقی که از يك يا چند منبع موضوع بخشهای یکم و چهارم و پنجم این قانون از يك میلیون و سیصد و بیست هزار ریال در سال تجاوز کند مازاد بر يك میلیون و سیصد و بیست هزار ریال مشمول يك مالیات اضافی به نرخ ده درصد خواهد بود . این مالیات در محاسبه مالیات مجموع

درآمد مؤدی منظور نخواهد شد. سررسید پرداخت مالیات موضوع این تبصره همانست که برای مالیات منبع مربوط تعیین شده است. در مواردی که وصول مالیات منبع مربوط بعهده پرداخت کنندگان وجه یا صاحبان دفاتر اسناد رسمی واگذار شده کسر این مالیات نیز بعهده نامبردگان خواهد بود. در مورد حقوق و مزایای مستمر هر ماه نسبت بمازاد یکصد و ده هزار ریال و در مورد مزایای غیر مستمر در صورتیکه در هر پرداخت جمع پرداختی از اول سال تا آن تاریخ از این بابت باضافه دوازده برابر حقوق و مزایای مستمر همان ماه از یک میلیون و سیصد و بیست هزار ریال تجاوز کند مالیات متعلق محاسبه خواهد شد.

صاحبان درآمد موضوع این تبصره که جمع درآمد سالانه آن از چند محل در یک یا چند منبع از منابع مذکور از یک میلیون و سیصد و بیست هزار ریال بیشتر است مکلفند مابه التفاوت آنرا در موقع تسلیم اظهارنامه تکمیلی موضوع ماده ۱۳۲ بوزارت دارائی بپردازند.

تبصره ۲ - در مورد درآمدهای معوقه و استثنائی که منشاء آن لااقل پنجسال فعالیت مداوم یا نگاهداری دارائی غیر منقول برای مدت پنجسال یا بیشتر باشد از قبیل حق تألیف و اختراع و اکتشاف و فروش املاک و انتقال حق واگذاری محل و مستحقات موضوع تبصره ۴ ماده ۲۰ و درآمدهای مشابه که فهرست آن از طرف وزارت دارائی تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید درآمدهای پنج قسمت مساوی تقسیم و هر قسمت از آن بسایر درآمدهای سال تحصیل آن درآمد و هر یک از چهار سال قبل اضافه و بر اساس نرخهای مندرج در این ماده مالیات آن محاسبه خواهد شد. در صورتیکه با اجرای حکم این تبصره قسمتی از درآمد بسالهای قبل از اجرای این قانون مربوط شود مالیات هر یک از آن قسمتها جداگانه بنرخ مقرر در ماده ۱۳۴ احتساب و وصول خواهد شد.

فصل هفتم - جرائم و زیان دیر کرد مالیاتی

بخش یکم - جرائم و مجازات مالیاتی

ماده ۱۳۵ - در مواردیکه مؤدی یا نماینده او که بموجب مقررات این قانون از بابت پرداخت مالیات مکلف بتسلیم اظهار نامه میباشد همچنین مشمولین مالیات اراضی بایر از تسلیم آن در مواعد مقرر در این قانون خودداری کند در صورتیکه تمام یا قسمتی از مالیات در سررسیدهای قانونی پرداخت نشده باشد نسبت به آن مبلغ که پرداخت نشده بیست درصد و نسبت به آن مبلغ که پرداخت شده دودرصد مشمول جریمه میباشد .

تبصره - اشخاصی که مکلف به تسلیم اظهار نامه هستند باید نام و نام خانوادگی و شماره شناسنامه و شهرستان محل صدور و روز و ماه و سال تاریخ صدور آن را بطور کامل در اظهار نامه قید کنند . در مورد اشخاص حقوقی این مشخصات عبارت از نام و شماره ثبت در مراجع قانونی و محل ثبت و روز و ماه و سال تاریخ ثبت خواهد بود همچنین اشخاصی که مکلف باخذ یا کسر مالیات هستند مکلف خواهند بود مشخصات فوق الذکر مربوط به خود و مؤدی را اعلام دارند .

ماده ۱۳۶ - جریمه تسلیم اظهار نامه خلاف واقع عبارتست از پانزده درصد مابه التفاوت بین مالیات قطعی شده و رقم مالیاتی که مؤدی ضمن اظهار نامه اظهار نموده است .

تبصره - اظهار نامه خلاف واقع اظهار نامه ایست که ثابت شود مؤدی از اظهار در آمد واقعی خودداری کرده است .

ماده ۱۳۷ - نسبت بمؤدیانی که بموجب مقررات این قانون مکلف بداشتن

دفتر هستند در موارد مذکور در بندهای ۲۰۱ ماده ۶۱ جریمه تخلف عبارت از ۲۰ درصد مالیات خواهد بود .

ماده ۱۳۸ - در موارد مذکور در بندهای ۳ و ۴ ماده ۶۱ جریمه مؤدی عبارت خواهد بود از ده درصد مابه التفاوت بین مالیات قطعی شده ورقم مالیاتی که مؤدی ضمن اظهارنامه یا ترانزانه تسلیمی اظهار نموده است .

ماده ۱۳۹ - جریمه تخلف آخرین مدیران شخص حقوقی از لحاظ عدم تسلیم اظهارنامه موضوع ماده ۸۴ ظرف مهلت مقررده هزارریال و جریمه تسلیم اظهارنامه خلاف واقع پنجاه هزارریال خواهد بود .

ماده ۱۴۰ - جریمه تخلف مدیر یا مدیران تصفیه در مورد تقسیم دارائی شخص حقوقی قبل از تصفیه امور مالیاتی شخص حقوقی یا قبل از سپردن تأمین مقرر موضوع ماده ۸۸ معادل پانزده درصد مالیات خواهد بود که از مدیر یا مدیران تصفیه وصول میگردد .

ماده ۱۴۱ - نسبت به اشخاصی که بشرح مقررات این قانون مکلف بتسلیم صورت یا فهرست مشخصات راجع بمؤدی میباشد در صورتیکه از تسلیم آن در موعد مقرر خودداری نمایند یا بخلاف واقع تسلیم نمایند جریمه متعلق عبارت خواهد بود از پنج درصد درآمدی که فهرست آن تسلیم نشده است و یا کمتر قید شده است .

ماده ۱۴۲ - اشخاصی که بشرح مقررات این قانون علاوه بر تسلیم فهرست و مشخصات مؤدی مکلف بکسر مالیات و پرداخت آن بوزارت دارائی نیز میباشد از لحاظ عدم اجرای تکالیف مقرر مشمول جریمه زیر خواهند بود :

الف - از بابت عدم اجرای تکلیف تسلیم فهرست و مشخصات جریمه ای معادل

دو درصد مالیات که در هر صورت از پنجهزار ریال تجاوز نخواهد کرد .

ب - از لحاظ عدم تحویل مالیات کلایاجزئا در سر رسید مقرر جریمه معادل بیست درصد مالیاتیکه پرداخت نشده است .

ماده ۱۴۳ - جریمه صاحبان دفاتر اسناد رسمی در مورد عدم رعایت مفاد ماده ۳۴ عبارت، از بیست و پنج درصد مالیات پرداخت نشده است .

ماده ۱۴۴ - تا میزان پنجاه درصد جرائم مذکور در این قانون بنابه پیشنهاد حوزه مالیاتی مربوط و تصویب وزیر دارائی قابل بخشوده شدن میباشد .

ماده ۱۴۵ - هر کس بقصد فرار از پرداخت مالیات عالیه عمداً بدفاتر و اسناد و مدارکی که برای تشخیص مالیات ملاک عمل میباشد و برخلاف حقیقت تهیه یا تنظیم شده استناد نماید بحبس تأدیبی از سه ماه تا دو سال محکوم خواهد شد .

تعقیب و اقامه دعوی علیه مرتکبین نزد مقامات صالحه قضائی از طرف وزیر دارائی بعمل خواهد آمد .

بخش دوم - زیان دیر کرد

ماده ۱۴۶ - در صورتیکه مؤدی مالیاتی یا اشخاصیکه بموجب این قانون مکلف بکسر مالیات مؤدی و پرداخت آن بدارائی میباشند در مواعد مقرر مالیات را نپردازند زیان دیر کردی معادل سه چهارم یک درصد در ماه نیز باید بپردازند .

تبصره - برای مدت کمتر از پانزده روز تأخیر زیان دیر کرد احتساب نمیشود و برای تأخیر پانزده روز و بیشتر تا یکماه زیان دیر کرد یکماهه محسوب خواهد شد .

ماده ۱۴۷ - زیان دیر کرد از آخرین روز انقضای مهلت پرداخت مالیات

طبق مقررات این قانون احتساب خواهد شد. مگر در مورد اختلافات مالیاتیکه نسبت بمابه‌الاختلاف از تاریخ مطالبه محاسبه‌می‌گردد.

فصل هشتم - مقررات عمومی

ماده ۱۴۸ - سال مالیاتی عبارتست از یکسال شمسی که از اول فروردین ماه هر سال شروع و به آخر اسفندماه همانسال ختم میشود لکن در مورد اشخاص حقوقی مشمول مالیات که سال مالی آنها بموجب اساسنامه با سال مالیاتی تطبیق نمیکند در آمد سال مالی آنها بجای سال مالیاتی مبنای تشخیص مالیات قرار میگیرد و موعد تسلیم اظهارنامه و ترازنامه و سررسید پرداخت مالیات آنها چهار ماه پس از سال مالی مربوط میباشد.

ماده ۱۴۹ - ممیز مالیاتی مکلف است اظهارنامه مؤدیان مالیات بر درآمد را در مورد درآمد هر منبع که در موعد قانونی تسلیم شده است به استثنای مشمولین ماده ۶۳ منتهی ظرف یکسال از تاریخ انقضای مهلت مقرر برای تسلیم اظهارنامه رسیدگی نماید و در صورتیکه ظرف مدت مذکور برگ تشخیص درآمد صادر ننماید و یا تا سه ماه پس از انقضای یکسال فوق‌الذکر برگ تشخیص درآمد مذکور را بمؤدی ابلاغ نکند اظهارنامه مؤدی قطعی تلقی میشود مگر اینکه مؤدی فعالیت‌های انتفاعی دیگری داشته باشد که در اظهارنامه کتمان شده باشد و در اینصورت فقط مالیات بر درآمد آن فعالیت‌ها با رعایت ماده ۱۵۰ قابل مطالبه خواهد بود.

به مهلت فوق در موارد اجرای بند ۲ ماده ۶۱ مدت سه ماه افزوده میشود.

ماده ۱۵۰ - نسبت بمؤدیسان مالیات بر درآمد که در موعد مقرر از تسلیم

اظهارنامه منبع در آمد خودداری نموده اند یا اصولاً طبق مقررات این قانون مکلف بتسلیم اظهارنامه در سررسید پرداخت مالیات نیستند مدت مرور زمان مالیاتی سه سال از تاریخ سررسید پرداخت مالیات میباشد و پس از گذشتن سه سال مذکور مالیات متعلق قابل مطالبه نخواهد بود مگر اینکه ظرف این مدت در آمد مؤدی تعیین و برگ تشخیص مالیاتی صادر و منتهی ظرف سه ماه پس از انقضای سه سال مذکور برگ تشخیص صادر شده بمؤدی ابلاغ شود .

ماده ۱۵۱ - تسلیم اظهارنامه و پرداخت مالیات مؤدیانی که در خارج از ایران اقامت دارند و همچنین مؤسسات و شرکتهائی که مرکز اصلی آنها در خارج است بعهدۀ نمایندگان آنان در ایران میباشد .

ماده ۱۵۲ - وجوهی که بعنوان مالیات هر منبع از طریق تحویل بدارات دارائی یا ابطال تمبر پرداخت میشود در موقع تشخیص و احتساب مالیات قطعی منظور میشود و در صورتیکه مبلغی بیش از مالیات متعلق پرداخت شده باشد اضافه پرداختی مسترد خواهد شد ولی مالیاتهای که از طرف کار فرما طبق ماده ۶ کسر و بدارائی تسلیم شده است فقط در مورد تبصره ۲ ماده ۶ قابل استرداد است .

تبصره - بوزارت دارائی اجازه داده میشود که در مورد مؤدیان غیر ایرانی و اشخاص مقیم خارج از کشور کل مالیاتهای متعلق را به نرخ مذکور در ماده ۱۳۴ در منبع وصول نماید .

ماده ۱۵۳ - وزارت دارائی برای وصول مالیات و جرائم و زیان دیر کرد متعلق از مؤدیان و مسئولین پرداخت مالیات نسبت بسایر طلبکاران بااستثنای صاحبان

حقوق نسبت بمال مورد وثیقه و مطالبات کارگران و کارمندان ناشی از خدمت حق تقدم خواهد داشت .

ماده ۱۵۴ - هر شخص حقیقی یا حقوقی که بموجب مقررات این قانون مکلف بوصول و ایصال مالیات مؤدیان دیگر میباشد در صورت تخلف از انجام وظائف مقررہ بامؤدی متضامناً مشمول پرداخت مالیات و زیان دیرکرد متعلق بوده و مشمول جریمه مقررہ نیز خواهد بود ضمناً مسئولین امر در صورتیکه کارمند دولت یا شهرداری باشند مشمول مجازات مقرر در ماده پنجاه و نه قانون استخدام کشوری از بندت ببعده خواهند بود و مرور زمان اینگونه تخلفات سه سال از تاریخ وقوع تخلف خواهد بود .

ماده ۱۵۵ - کسانیکه مطابق مقررات این قانون مکلف پرداخت مالیات دیگران میباشند و همچنین هر کس پرداخت مالیات دیگری را تعهد یا ضمانت کرده باشد و کسانیکه بر اثر خودداری از انجام تکالیف مقرر در این قانون مشمول جریمه شناخته شده اند در حکم مؤدی محسوب و از نظر وصول بدهی طبق مقررات قانونی اجرای وصول مالیاتها با آنان رفتار خواهد شد .

ماده ۱۵۶ - در مواقعی که اداره دارائی شرکت یا مؤدی غیر مقیمی را معتبر نشناسد حق دارد کلیه تدابیری که برای تأمین وصول مالیات دولت لازم است اتخاذ نماید .

آئین نامه مربوط بطرز اجرای این ماده از طرف وزارت دارائی تهیه و پس از تصویب هیأت وزیران به وقوع اجراء گذارده خواهد شد .

تبصره ۱ - در مواردی که مالیات مؤدی هنوز قطعی نشده است و بیم تفریط اموال از طرف مؤدی بقصد فرار از پرداخت مالیات می رود ممیز مالیاتی باید با

ارائه دلایل کافی از کمیسیون تشخیص قرار تأمین مالیات را بخواهد و در صورتیکه کمیسیون صدور قرار را لازم تشخیص دهد ضمن تعیین مبلغ قرار مقتضی صادر خواهد کرد .

ممیز مالیاتی مکلف است معادل همان مبلغ ازاموال و وجوه مؤدی که نزد خودش یا اشخاص ثالث باشد تأمین نماید . در اینصورت مؤدی و اشخاص ثالث پس از ابلاغ اخطار کتبی ممیز مالیاتی حق نخواهند داشت اموال مورد تأمین را از تصرف خود خارج کنند مگر اینکه معادل مبلغ مورد مطالبه تأمین دهند و در صورت تخلف مسئول پرداخت مطالبات مذکور خواهند بود .

تبصره ۲ - در مواردی که اشخاص متعدد مسئول پرداخت مالیات شناخته میشوند ادارات دارائی حق دارند بهمه آنها مجتمعاً یا بهر يك جداگانه برای وصول مالیات مراجعه کنند و مراجعه بیکي از آنها مانع مراجعه بديگران نخواهد بود .

تبصره ۳ - وزارت دارائی مجاز است که مشمولین مالیات را در مواردی که مالیات آنان در موقع تحصیل درآمد کسر و پرداخت نمیشود کلاً یا بعضاً مکلف نماید در جریان سال مالیات متعلق بهمان سال را به نسبتی از آخرین مالیات قطعی شده سنوات قبل یا به نسبتی از حجم فعالیت بطور علی الحساب پرداخت نمایند و در صورت تخلف علاوه بر دریافت علی الحساب مذکور زیان دیرکرد موضوع ماده ۱۴۶ را نیز از مؤدی دریافت کند .

ماده ۱۵۷ - وزارت دارائی مکلف است بمنظور تسهیل در پرداخت مالیات و تقلیل موارد مراجعه مؤدیان به ادارات دارائی حساب مخصوص از طریق بانک مرکزی در بانک ملی افتتاح نماید تا مؤدیان بتوانند مستقیماً بشعب و باجه های بانک مزبور مراجعه و مالیاتهای خود را بحساب مذکور پرداخت نمایند .

ماده ۱۵۸ - وزارت دارائی میتواند نسبت بمؤدیانیکه قادر پرداخت بدهی مالیاتی خوداعم از اصل و جریمه بطور یکجانیستند با اضافه نمودن زیان دیر کرد متعلق قرار تقسیط برای مدتیکه از تاریخ ابلاغ مالیات قطعی از دو سال تجاوز نکند بگذارد .

تبصره - در مواردیکه بر اثر حوادث و سوانح از قبیل زلزله و سیل بیک منطقه کشور خساراتی وارد گردیده است وزارت دارائی میتواند باتصویب هیأت وزیران تمام یا قسمتی از بدهی مالیاتهای مستقیم (اعم از جاری و بقایای) مؤدیانی را که ۵۰ درصد اموال آنان بر اثر حوادث مزبور از بین رفته است و قادر به پرداخت آن نمیشوند بخشوده و یا بدون دریافت جریمه و زیان دیر کرد تقسیط طولانی نماید .

ماده ۱۵۹ - در صورتیکه مؤدی محللهای متعدد برای سکونت خود داشته باشد مکلف است یکی از آنها را بعنوان محل سکونت اصلی معرفی نماید و گرنه ممیز مالیاتی میتواند هر یک از محل های سکونت مؤدی را محل سکونت اصلی تلقی نماید .

ماده ۱۶۰ - هر شخص حقیقی ایرانی که با ارائه گواهی نمایندگان مالی یاسیاسی دولت شاهنشاهی ایران در خارج ثابت کند که از درآمد یکسال مالیاتی خود در یکی از کشورهای خارج بجهت مقیم مالیات پرداخته است از لحاظ مالیاتی در آن سال مقیم خارج از کشور شناخته خواهد شد مگر در یکی از موارد زیر :

۱ - در سال مالیاتی مزبور محلی برای سکونت در ایران در اختیار داشته باشد .

۲ - در سال مالیاتی مزبور در ایران دارای شغلی بوده باشد .

۳ - در سال مالیاتی مزبور لا اقل ششماه متوالیاً یا متناوباً در ایران سکونت داشته باشد .

۴ - توقف در خارج از کشور بمنظور انجام مأموریت یا معالجه یا امثال آن بوده باشد .

تبصره - دولت میتواند برای جلوگیری از اخذ مالیات مضاعف و تبادل اطلاعات راجع به درآمد مؤدیان با دولتهای خارجی موافقتنامه های مالیاتی منعقد و پس از تصویب مجلسین بمرحله اجراء بگذارد . قراردادهای مربوط به امور مالیاتی که تاریخ اجرای این قانون با دول خارجی منعقد و بتصویب قوه مقننه رسیده است بقوت خود باقی است .

دولت میتواند مؤسسات هواپیمائی و کشتیرانی خارجی را بشرط معامله متقابل از پرداخت مالیات معاف کند .

ماده ۱۶۱ - وزارت دارائی میتواند نمونه دفاتر مخصوصی برای هر رشته از مشاغل تهیه و در دسترس مؤدیان قرار دهد دفاتر مذکور برای تشخیص مالیات در حکم دفاتر قانونی خواهد بود . ضمناً برای هر رشته از مشاغل نمونه اوراق مخصوصی از قبیل بارنامه قبض رسید و امثال آن تهیه و در دسترس مؤدیان مربوط بگذارد تا در رسیدگی و تشخیص درآمد مورد استفاده قرار گیرد . در اینصورت مؤدیان مکلفند مطابق دستورهای صادره از طرف وزارت دارائی اوراق مزبور را در معاملات خود بکار برند و الا دفاتر مؤدی برای تشخیص مالیات قابل استفاده نخواهد بود .

ماده ۱۶۲ - ادارات ثبت مکلفند در آخر هر ماه فهرست نام اشخاص حقیقی یا حقوقی را که دفتر قانونی بثبت رسانده اند با تعداد دفاتر ثبت شده و شماره های آن به اداره دارائی محل اقامت مؤسسه ارسال دارند .

ماده ۱۶۳ - ترازنامه هائیکه از طرف صاحبان مشاغل اعم از اشخاص

حقیقی یا حقوقی به مراجع رسمی و بانکها ارائه میشود در صورتی قابل استناد است که بوزارت دارائی ارائه و وصول نسخه‌ای از آن وسیله ممیز مربوط گواهی شده باشد .

ماده ۱۶۴ - مرجع رسیدگی بهر گونه اختلاف که در تشخیص مالیاتهای موضوع این قانون بین هر یک از مأموران تشخیص و مؤدی ایجاد شود کمیسیون تشخیص میباشد مگر در مواردیکه بموجب مقررات سایر مواد این قانون مرجع رسیدگی دیگری تعیین شده باشد .

ماده ۱۶۵ - صدی چهار از مبالغی که بعنوان مالیات وسیله دفاتر اسناد رسمی وصول میشود بعنوان حق الزحمه وصول توسط سر دفتر کسر میشود و چهار درصد دیگر در خزانه دار بکل در حساب مخصوصی متمرکز میگردد تا بمصرف بیمه سردفتران اسناد رسمی و دفتریاران برسد .

تبصره ۱ - در مواردی که طبق مواد ۲۱۲ و ۲۱۳ باید حق تمبر دریافت شود از لحاظ کسر حق الزحمه و تأمین حق بیمه مشمول این ماده خواهد بود و سر دفتر مکلف است بجای الصاق تمبر وجه نقد دریافت و در این مورد همچنین در سایر موارد که مالیات وصول میکند قبض مالیاتی بانکی از طریق بانک صادر و یک نسخه آن را بمؤدی تسلیم کند.

تبصره ۲ - آئین نامه مربوط بطرز اجرای این ماده و نظارت بر عملیات دفاتر اسناد رسمی در مورد وصول مالیات با جلب نظر اداره کل ثبت اسناد و املاک از طرف وزارت دارائی و وزارت دادگستری تنظیم و بموقع اجرا گذاشته میشود .

ماده ۱۶۶ - از درآمد مشمول مالیات هر یک از منابع این باب (باب اول این قانون) به استثنای درآمد حقوق و کشاورزی و املاک و درآمد شرکتهای دولتی و بنگاههای وابسته بدولت یک مالیات اضافی بنرخ ۰.۳٪ وسیله ادارات

دارائی در موقع وصول مالیات منبع وصول و بشهرداری محل پرداخت میشود .
ماده ۱۶۷ - از درآمد مشمول مالیات بازرگانان کارت دار و شرکتهای
وصاحبان کارخانجات و فعالیتهای موضوع ماده ۷۶ يك مالیات اضافی بمیزان
سهونیم درهزار وسیله وزارت دارائی وصول میشود . وجوه مزبور طبق آئیننامه ای
که باجلب نظر اطاق بازرگانی و اطاق صنایع و معادن و شورای عالی اصناف
تهران از طرف وزارت دارائی تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید بشرح
زیر تقسیم میشود :

۱- نیم درهزار بشورای عالی اصناف تهران و شهرستانها .

۲ - سه در هزار به اطاق بازرگانی تهران و شهرستانها و اطاق صنایع

و معادن .

تبصره - سهم اطاقهای بازرگانی و اطاق صنایع و معادن کشور از بقایای

مالیاتی بموجب مقررات قبلی وصول و به اطاقهای مزبور پرداخت خواهد شد .

ماده ۱۶۸ - کارمندان وزارت دارائی در دوره خدمت و یا آمادگی بخدمت

و تا سه سال بعد از خدمت نمیتوانند بمراجع مالیاتی بعنوان وکیل یا نماینده
مؤدیان مراجعه نمایند و وکالت یا نمایندگی این اشخاص در مراجع مذکور پذیرفته
نخواهد شد .

ماده ۱۶۹ - بوزارت دارائی اجازه داده میشود قبوض پیش پرداخت مالیاتی

تهیه و برای استفاده مؤدیان عرضه نماید . قبوض مذکور بانام و غیر قابل انتقال
بوده و در موقع برگشت بصندوق دارائی با احتساب بهره متعلق یکجانبام مؤدی
ظهور نویسی و باطل میشود و در مقابل قبض مالیاتی صادر خواهد شد .

تبصره ۱ - آئیننامه راجع بنحو صدور و استفاده از قبوض پیش پرداخت

مالیاتی و میزان بهره متعلق به آن را وزارت دارائی تهیه و پس از تصویب هیئت وزیران بموقع اجراء خواهد گذارد .

تبصره ۲ - بهره متعلق بقبوض پیش پرداخت مالیاتی جزو درآمد مشمول مالیات محسوب نخواهد شد .

ماده ۱۷۰ - بمنظور نظارت در اجرای قوانین و مقررات راجع به طرز تنظیم و نگاهداری دفاتر قانونی بوزارت دارائی اجازه داده میشود دفاتر مؤدیان را در جریان سال محاسباتی بوسیله هیأت‌های مورد رسیدگی قرار داده و ذیل آخرین مندرجات دفتر روزنامه را باقید تاریخ ، امضاء و نتیجه را صورت مجلس نمایند ممیزین مالیاتی هنگام رسیدگی بترانامه و حساب سود و زیان تسلیمی مؤدیان در قبول یا عدم قبول دفاتر کسانیکه ظرف سال محاسباتی در موقع مراجعه هیأت‌های مذکور از ارائه آن خودداری نمایند مختار خواهند بود .

تبصره - آئین‌نامه اجرای این ماده وسیله وزارت دارائی تهیه و بموقع اجراء گذارده خواهد شد .

ماده ۱۷۱ - متصدیان فروش و ابطال تمبر مکلفند بر اساس مقررات این قانون بمیزان مقرر در روی هر وکالت‌نامه تمبر باطل و میزان آنرا در دفتری که اختصاصاً جهت تمبر مصرفی باید وسیله هر یک از وکلا نگاهداری شود ثبت و گواهی نمایند . دفتر مزبور باید در موقع رسیدگی بحساب مالیاتی وکیل بدفتر ممیزی مالیاتی ارائه شود و گرنه از موجبات عدم قبول دفتر وکیل از نظر مالیاتی خواهد بود .

ماده ۱۷۲ - مؤدیان مالیاتی میتوانند اظهارنامه‌های مربوط بمنابع درآمد خود را بتفکیک با اخذ رسید بدفتر ممیزی مالیاتی حوزه محل سکونت تسلیم

نمایند. در اینصورت ممیز مالیاتی مذکور باید مراتب را در پرونده مؤدی منعکس نموده و اظهارنامه تسلیمی را ظرف ۴۸ ساعت برای اقدام ب ممیز مالیاتی حوزه ای که منبع درآمد مؤدی در آن واقع است ارسال دارد. تسلیم اظهارنامه ب ممیز مالیاتی حوزه سکونت از لحاظ آثار مترتب در حکم تسلیم آن بدفتر ممیزی مالیاتی مربوطه خواهد بود.

ماده ۱۷۳ - مقررات این قانون در مورد مالیات بر درآمد شرکتهای نفتی بابت درآمدهای ناشی از انجام فعالیتهای موضوع قراردادهای مربوطه ناقص مقررات ماده ۳۵ الحاقی بقانون مالیات بر درآمد مورخ ۱۳۲۸ که بعنوان ضمیمه قرارداد الحاقی بقرارداد فروش نفت و گاز در تاریخ اول بهمن ماه ۱۳۴۳ بتصویب رسیده است نخواهد بود. مالیات بر درآمد شرکتهای مزبور بر مبنای مقررات ماده ۳۵ الحاقی فوق و با رعایت سایر مقررات مالیاتی که ضمن قوانین مربوط بهر يك از شرکتهای مزبور تصویب شده است محاسبه و وصول خواهد شد.

تبصره ۱ - در مورد درآمد مشمول مالیات شرکتهای نفتی موضوع ماده ۱۷۳ مقررات این قانون راجع بترتیب و مهلت های رسیدگی جاری نخواهد بود. و ترازنامه و حساب سود و زیان شرکتهای مذکور وسیله وزارت دارائی با تشکیل حوزه یا حوزه های خاصی به تعداد لازم کمک ممیز و سرممیز و ممیز کل و حسابدار متخصص رسیدگی خواهد شد و در صورت بروز اختلاف پرونده آنها از طرف وزارت دارائی بمنظور رفع اختلاف به کمیسیون مخصوص متشکل از يك نفر از کارمندان وزارت دارائی و يك نفر حسابدار رسمی بانتهاب وزیر دارائی و يك نفر از قضات دادگستری بانتهاب معرفی وزیر دادگستری احاله و از طرف کمیسیون پس از رسیدگی های لازم رأی صادر خواهد شد این رأی قطعی و لازم الاجرا است مگر اینکه مؤدی یا وزارت دارائی ظرف سه ماه

از ابلاغ رأی بآن اعتراض کنند که در این صورت رسیدگی با اعتراض با کمیسیون دیگری متشکل از پنج نفر بشرح زیر خواهد بود :

- ۱ - دادستان کل یا نماینده او .
 - ۲ - رئیس شورای عالی مالیاتی .
 - ۳ - یکی از کارمندان عالی مقام وزارت دارائی با انتخاب وزیر دارائی .
 - ۴ - یک نفر از حسابداران رسمی که قبلاً در رسیدگی و اظهار نظر نسبت بمورد دخالت نداشته باشد با انتخاب وزیر دارائی .
 - ۵ - رئیس هیأت بازرسی شرکت ملی نفت ایران یا یکی از بازرسان قانونی شرکت با انتخاب و معرفی رئیس هیأت مزبور .
- رأی صادره از این کمیسیون قطعی و لازم الاجراست .

تبصره ۲ - نسبت بمواردی که شرکت‌های مذکور قانوناً مکلف به کسر مالیات از وجود پرداختی بدیگران و یا تسلیم صورت و فهرست مربوط بآن میباشند همچنین نسبت باجرای ماده ۲۴۲ طرز و ترتیب و مهلت‌های رسیدگی مقرر در قانون مالیاتهای مستقیم از طرف حوزه‌های مذکور لازم‌الرعايه است .

باب دوم - سایر مالیاتهای مستقیم

فصل اول - مالیات ارث

بخش یکم - مضمولین و نرخ مالیات

ماده ۱۷۴ - هرگاه در نتیجه فوت شخصی اعم از فوت واقعی یا فرضی اموالی از متوفی باقی بماند بشرح زیر مشمول مالیات است :

الف - نسبت بکل اموال مشمول مالیات بر ارث واقع در ایران پس از وضع دو میلیون ریال بنرخ ده درصد .

ب - نسبت بسهم الارثی که بهر یک از وراثت برسد پس از وضع مالیاتی که بموجب بند الف این ماده باید پرداخت شود بشرح زیر :

۱- در صورتیکه متوفی یا وراثت ایرانی مقیم ایران باشند نسبت بکلیه ماترک متوفی واقع در ایران یا در خارج پس از وضع هزینه کفن و دفن در حدود عرف و عادت و مالیات بر ارثی که بابت آن قسمت از ماترک واقع در خارج از کشور بدولت محل وقوع مال پرداخت شده است بنرخ مذکور در ماده ۱۷۸ .

۲- در صورتیکه متوفی و وراثت هر دو ایرانی مقیم خارج از کشور باشند نسبت به آن قسمت از ماترک متوفی که در ایران موجود است بنرخ مذکور در ماده ۱۷۸ و نسبت به آن قسمت که در خارج از کشور موجود است پس از وضع مالیات بر ارثی که از آن بابت بدولت محل وقوع مال پرداخت شده است ، بنرخ ده درصد .

۳- در سایر موارد نسبت به آن قسمت از ماترک متوفی که در ایران موجود است بنرخ مذکور در ماده ۱۷۸ .

ماده ۱۷۵ - اقامت از نظر قانون مالیات بر ارث تابع تعاریف مقرر در قانون مدنی میباشد .

ماده ۱۷۶ - اموال مشمول مالیات بر ارث عبارتند از کلیه ماترک متوفی اعم از منقول و غیر منقول و مطالبات قابل وصول پس از وضع دیون محقق متوفی و واجبات مالی متوفی در حدود قواعد شرعی و هزینه هائیکه در حدود عرف و عادت برای کفن و دفن متوفی و نظایر آن لازم است .

تبصره ۱۵ - اگر متوفی بازرگان باشد در صورتی میتواند بدهای مربوط

به امور بازرگانی او را از ماترك كسر کنند كه بدهی های مزبور در دفاتر قانونی بازرگانی متوفی ثبت شده باشد .

تبصره ۲ - بدهی که متوفی بوراث خود دارد ولو آنکه مستند به مدارك قانونی هم باشد برای تعیین مالیات از ماترك كسر نخواهد شد . به استثناء نفقه ایام معدوده و مهریه زوجه در صورتیکه پرداخت نشده باشد .

تبصره ۳ - در صورتیکه بموجب رأی کمیسیون تشخیص مالیات مطالبات متوفی غیر قابل وصول تشخیص شود مطالبات مذکور جزو ماترك منظور نمیشود و اگر مالیات آن قبلا وصول شده باشد معادل مالیات متعلق مسترد خواهد شد . استفاده مؤدیان از حکم این تبصره مشروط به آنست که نسخه ای از دادخواست خود را منتهی ظرف سی روز از تاریخ تقدیم آن بدفتر دادگاه به اداره دارائی تسلیم نمایند در اینصورت اداره دارائی از نظر تأمین مالیات متعلق میتواند بعنوان ثالث در دعوی شرکت نماید .

تبصره ۴ - بهای اثاثیه خانه های محل سکونت متوفی پنج درصد ارزش محل سکونت محسوب خواهد شد .

تبصره ۵ - در صورتیکه ماترك مورد اختلاف بین وراث باشد وزارت دارائی تایکسال مهلت برای رفع اختلاف و تعیین سهم الارث خواهد داد .

ماده ۱۷۷ - وراث از نظر قانون مالیات برارث به سه طبقه تقسیم میشوند :

۱- وراث طبقه اول که عبارتند از پدر - مادر - زن - شوهر - اولاد و اولاد اولاد .

۲- وراث طبقه دوم که عبارتند از اجداد - برادر و خواهر و اولاد آنها .

۳- وراثت طبقه سوم که عبارتند از عمو - عمه - دایی - خاله و اولاد آنها.
ماده ۱۷۸ - مالیات بر ارث به نسبت سهم الارث از ورثه گرفته میشود و نرخ آن بشرح زیر است :

الف - سهم الارث هر يك از وراثت طبقه اول تا ۴۰۰۰۰۰ ریال از پرداخت مالیات معاف است و نسبت بمزاد بشرح زیر مشمول مالیات خواهد بود :

از	۴۰۰۰۰۱	ریال	تا	۵۰۰۰۰۰	ریال	٪۳
»	۵۰۰۰۰۱	»	»	۷۵۰۰۰۰	»	٪۶
»	۷۵۰۰۰۱	»	»	۱۰۰۰۰۰۰	»	٪۹
»	۱۰۰۰۰۰۱	»	»	۲۰۰۰۰۰۰	»	٪۱۲
»	۲۰۰۰۰۰۱	»	»	۳۰۰۰۰۰۰	»	٪۱۵
»	۳۰۰۰۰۰۱	»	»	۵۰۰۰۰۰۰	»	٪۲۰
»	۵۰۰۰۰۰۱	»	»	۷۵۰۰۰۰۰	»	٪۲۵
»	۷۵۰۰۰۰۱	»	»	۱۰۰۰۰۰۰۰	»	٪۳۰
»	۱۰۰۰۰۰۰۰	»	بیابا			٪۳۵

تبصره ۵ - در صورتیکه وارث طبقه اول صغیر باشد یا منحصراً بتحصیل اشتغال داشته باشد مالیات بر ارث سهم الارث او را از ۶۰۰۰۰۰۰ ریال تقلیل نخواهد داد و آن قسمت از مالیات که سهم الارث او را از این مبلغ تقلیل دهد بخشوده خواهد شد.
ب - نرخ مالیات طبقه دوم و سوم بشرح زیر میباشد :

طبقه دوم	طبقه سوم				
تا	۵۰۰۰۰	ریال	معاف	٪۵	
از	۵۰۰۰۱	»	تا	۳۰۰۰۰۰	ریال ٪۳
					٪۵

قانون مالیاتهای مستقیم

از	۳۰۰۰۰۱	ریال	»	۵۰۰۰۰۰	ریال	٪۶	٪۸
»	۵۰۰۰۰۱	»	تا	۷۵۰۰۰۰	»	٪۱۰	٪۱۲
»	۷۵۰۰۰۱	»	»	۱۰۰۰۰۰۰	»	٪۱۵	٪۲۰
»	۱۰۰۰۰۰۱	»	»	۲۰۰۰۰۰۰	»	٪۲۰	٪۲۵
»	۲۰۰۰۰۰۱	»	»	۳۰۰۰۰۰۰	»	٪۲۵	٪۳۵
»	۳۰۰۰۰۰۱	»	»	۵۰۰۰۰۰۰	»	٪۳۰	٪۴۵
»	۵۰۰۰۰۰۱	»	»	۷۵۰۰۰۰۰	»	٪۳۵	٪۵۵
»	۷۵۰۰۰۰۱	»	»	۱۰۰۰۰۰۰۰	»	٪۴۵	٪۶۵
»	۱۰۰۰۰۰۰۰	»	بیابالا			٪۵۵	٪۷۵

ماده ۱۷۹- اموالیکه بموجب وقف یا حبس یا نذر یا وصیت عام منتقل شود و مشمول مقررات فصل مالیات در آمد اتفاقی نگردد و از موارد معافیت مذکور در بند ۴ ماده ۱۸۳ نیز نباشد مشمول مقررات مالیات بر ارث بوده و بنرخ مقرر برای طبقه سوم مشمول مالیات خواهد بود .

تبصره ۵- مال مورد وصیت وقتی مشمول مالیات خواهد بود که وصیت با فوت موصلی قطعی شده باشد .

ماده ۱۸۰- انتقال املاک و کارخانه‌ها و سهام بانام به اولاد - و اولاد اولاد پدر- مادر- زن یا شوهر بهر عنوان که باشد و وقف خاص آنها برای اشخاص مذکور در حکم انتقال از طریق ارث تلقی میشود و کلام مشمول مالیات ارث خواهد بود و در موردی که انتقال معوض باشد و عوض نیز ملک یا کارخانه یا سهام بانام باشد مابه التفاوت ارزش عوضین مأخذ احتساب مالیات ارث استفاده کننده خواهد بود .

تبصره ۱ - در مورد معاملات موضوع این ماده حساب مالیاتی مربوط تا فوت انتقال دهنده یا انتقال گیرنده مفتوح خواهد بود و در هر معامله برای هر انتقال گیرنده مورد انتقال با انتقالات گذشته (موضوع این ماده و همچنین انتقالات موضوع ماده ۱۶ قانون اصلاح مالیات بر ارث مصوب اسفند ماه ۱۳۵۵) جمع و یکجا مأخذ احتساب درآمد مشمول مالیات ارث میباشد و بعد از فوت انتقال دهنده نیز مورد انتقالات قبلی با سهم الارث جمع و یکجا مأخذ احتساب درآمد مشمول مالیات ارث خواهد بود.

تبصره ۲ - در معاملات مع الواسطه در صورتی معامله از مشمول حکم این ماده خارج میشود که فاصله بین اولین معامله تا انتقال بوارث بیش از یکسال باشد.

ماده ۱۸۱ - در مورد معاملات مذکور در ماده ۱۸۰ هر گاه مال مورد انتقال بنحوی مجدداً به انتقال دهنده انتقال یابد معامله جدید مشمول مالیات نخواهد بود و اگر همین مال بعداً بموجب معامله مجدد یا بصورت ارث در ثانی به انتقال گیرنده اول واگذار گردد انتقال مجدد هم از پرداخت مالیات معاف است مگر اینکه ارزش آن در روز انتقال اخیر نسبت به اولین انتقال افزایش داشته باشد که در این صورت اضافه ارزش مشمول مالیات این فصل خواهد بود.

بخش دوم - معافیتها

ماده ۱۸۲ - اعلیحضرت همایون شاهنشاه و علیاحضرت شهبانوی ایران و اعیان بلا فصل شاهنشاه از پرداخت مالیات موضوع این فصل و سایر فصول این باب معافند.

ماده ۱۸۳ - اموال زیر از مالیاتهای موضوع این فصل معافند:

۱ - وجوه بازنشستگی و وظیفه و پس انداز خدمت و بیمه های اجتماعی که یکجا یا بطور مستمر بورثه متوفی پرداخت میگردد.

۲ - تا میزان بیست و پنج درصد ارزش سهام یا سرمایه متوفی در مؤسسات مشمول معافیت‌های صنعتی واقع در ایران بنحویکه بیست و پنج درصد معافیت سرمایه یا سهام مؤسساتی تعلق گیرد که طبق جدول معافیت‌های صنعتی سال فوت مشمول صددرصد معافیت مالیاتی باشد .

۳ - اموال منقول متعلق بمشمولین بند ۴ ماده ۳۹ قرارداد وین مورخ فروردین ۱۳۴۰ با رعایت شرایط مقرر در قرارداد مزبور و با شرط معامله متقابل .

۴ - اموالیکه برای امور خیریه و عام المنفعه ارقبیل شیروخورشید - سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی - بنیاد پهلوی - بنگاه حمایت مادران و نوزادان درمانگاه - بیمارستان - تیمارستان - آسایشگاه مسلولین و جدامیان - پرورشگاه یتیمان - سازمانهای ورزشی - کتابخانه‌های عمومی - مدارس حرفه‌ای و صنعتی - کودکستان - دبیرستان - دانشگاه - دانشکده - مسجد - راه - پل - سد و مؤسسات علمی و تحقیقی مورد وقف یا نذر یا حبس یا وصیت واقع گردد بشرط آنکه دولت یا شهرداریها در اجرای آن حق نظارت داشته باشند . نحوه اجرای مفاد این بند بموجب آئیننامه‌ای که از طرف وزارت دارائی و وزارت دادگستری تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید تعیین میشود .

۵ - املاکی که در اجرای قانون اصلاحات ارضی بزارعین واگذار میگردد و همچنین املاکی که در تقسیم املاک پهلوی تا بیست هکتار بزارعین داده شده است پس از فوت زارعین مذکور برای احتساب مالیات ارث جزو ماترک متوفی منظور نخواهد شد .

بخش سوم - وظایف مؤدیان

ماده ۱۸۴ - در مورد وقف متولی و در مورد حبس و نذر حبس و نذر کننده

ظرف یکماه از تاریخ وقوع عقد ودر مورد وصیت وصی ودر مورد ارث شخصی که خود را وارث میدانند یا ولی یا امین یا قیم یا نماینده قانونی آنها ظرف سه ماه از تاریخ فوت متوفی مکلفند اظهار نامه ای روی نمونه مخصوصی که از طرف وزارت دارائی تهیه میشود حسب مورد حاوی ارزش مال مورد وقف یا حبس یا نذریا اقلام ماترك باتعین بهای زمان فوت وتصریح مطالبات و بدهی هائیکه طبق مقررات این فصل قابل احتساب هستند بضمیمه مدارك زیر به اداره دارائی صلاحیتدار تسلیم ورسید دریافت دارند :

- ۱ - رونوشت گواهی شده اسناد مربوط بدهی ومطالبات متوفی .
 - ۲ - رونوشت گواهی شده کلیه اوراقی که مثبت حق مالکیت متوفی نسبت به اموال وحقوق مالی است .
 - ۳ - رونوشت گواهی شده آخرین وصیت نامه متوفی اگر وصیتنامه وجود داشته باشد .
 - ۴ - اگر اظهارنامه از طرف وکیل یا قیم یا ولی یا وصی داده شود وکالتنامه مصدق یا رونوشت مصدق قیم نامه یا وصیتنامه .
 - ۵ - وزارت دارائی حق دارد نسبت بکمیت و کیفیت اموال متوفی دربانکهای خارجی وسایر مؤسسات مالی کشور های خارج تحقیق نماید .
- تبصره ۱** - تسلیم اظهار نامه از طرف یکی از ورثه سالب تکلیف سایر وراث میباشد .

تبصره ۲ - اداره دارائی صلاحیتدار در مورد مالیات ارث اداره ای است که آخرین اقامتگاه قانونی متوفی در حوزه آن واقع بوده است واگر متوفی در ایران مقیم نبوده اداره ای است که قسمت اعظم دارائی غیر منقول متوفی در حوزه

آن واقع شده و اگر متوفی اموال غیر منقول نیز در ایران نداشته باشد اداره دارائی صلاحیتدار اداره‌ای است که اقامتگاه قانونی وراث در حوزه آن واقع است و در صورتیکه وراث هم در ایران اقامتگاه قانونی نداشته یا در نقاط مختلف اقامت داشته باشند اظهارنامه باید به اداره دارائی تهران تسلیم گردد.

تبصره ۳ - اداره دارائی صلاحیتدار در مورد وقف و وصیت و حبس و نذر اداره‌ای است که محل اقامت متولی یا وصی یا حبس و نذرکننده در حوزه آن واقع است و در صورتیکه افراد مذکور مقیم ایران نباشند اداره دارائی است که مال مورد معامله در حوزه آن واقع است.

تبصره ۴ - تنظیم اظهارنامه محجورین حسب مورد بعهده ولی یا قیم آنها است.

ماده ۱۸۵ - مشمولین این فصل موظفند مالیات متعلق را براساس اظهارنامه تا سه ماه پس از تسلیم آن برسم علی‌الحساب به اداره دارائی پرداخته و رسید دریافت دارند و دارائی مکلف است پس از رسیدگی و قطعی شدن مالیات و پرداخت آن از طرف مؤدی مفاصا حساب صادر و به او تسلیم نماید.

ماده ۱۸۶ - در صورتیکه مشمولین مالیات این فصل قادر پرداخت تمام یا قسمتی از مالیات خود نباشند وزارت دارائی میتواند با اخذ تضمین معتبر قرار تقسیط آن را تا مدت سه سال از تاریخ قطعی شدن مالیات متعلق بدهد و در صورتیکه دادن تضمین و تقسیط برای وراث مقدور نباشد میتواند طبق قسمت آخر ماده ۱۹۰ عمل کنند.

بخش چهارم - وظایف ادارات دارائی

ماده ۱۸۷ - ممیز مالیاتی مربوط مکلف است اظهارنامه مؤدی را که در

موعد مقرر روی نمونه‌های مخصوص تسلیم شده است رسیدگی و ارزش اموال را تشخیص و بشرح زیر عمل کند :

الف - در صورتیکه اظهارنامه شامل کلیه ماترك یا اموال مورد انتقال باشد و جمع‌بهای اظهار شده اموال مشمول مالیات بر ارث با تشخیص ممیز مالیاتی که مورد تأیید سر ممیز قرار گرفته است بیش از ۰/۱۵٪ اختلاف نداشته باشد اظهارنامه را قطعی تلقی و حساب مؤدی را بر طبق آن واریز نماید .

ب - در صورت تجاوز اختلاف از ۱۵ درصد و در موردی که وراثت یا نماینده قانونی آنها و سایر کسانی که طبق مقررات این قانون مکلف به دادن اظهارنامه هستند از تسلیم اظهارنامه در موقع مقرر خودداری کنند یا در اظهارنامه قسمتی از اموال را ذکر نکنند مالیات متعلق را بر طبق مقررات این قانون بموجب برگ تشخیص مالیات بمؤدی ابلاغ کند .

تبصره - ممیز مالیاتی میتواند با مراجعه و نظردادستان محل اداره داری صلاحیتدار مالیات تشخیص شده را نسبت بسهم الارث آن وارث از ماترك متوفی استیفا نماید مشروط بر اینکه ظرف سه ماه از تاریخ مراجعه به دادستان از طرف ورثه اعتراضی بتشخیص ممیز بعمل نیامده باشد .

ماده ۱۸۸ - ممیز مالیاتی مکلف است پس از تسلیم اظهارنامه از طرف وراثت یا نماینده قانونی آنها در صورت درخواست کتبی ظرف پانزده روز گواهینامه موضوع ماده ۱۹۳ را صادر و بمؤدی تسلیم نماید این گواهینامه فقط از نظر صدور برگت حضور وراثت معتبر است لیکن صدور گواهینامه موضوع مواد ۱۹۴ و ۱۹۵ موکول بتصفیه حساب مالیاتی یا تقسیط آن میباشد و در غیر این صورت ممیز مالیاتی

باید نسبت به قسمتی از ماترك معادل مالیات متعلق بتشخیص خود از صدور گواهینامه مزبور خودداری کند .

ماده ۱۸۹- مأخذ ارزیابی اراضی و املاکی که قیمت منطقه‌ای سابق یا ارزش معاملاتی دارد قیمت یا ارزش مزبور در زمان فوت یا حین معامله می‌باشد و مأخذ ارزیابی املاک مزروعی در صورتیکه ملك بسازمان اصلاحات ارضی واگذار شده یا ترتیب واگذاری آن داده شود قیمت مشخصه توسط سازمان مزبور و در غیر این صورت ارزش آن بر حسب اوضاع و احوال اقتصادی محل در زمان فوت یا حین معامله معین خواهد شد .

تبصره - قیمت منطقه‌ای سابق یا ارزش معاملاتی در مورد تعیین ارزش عرصه قطعی و غیر قابل اعتراض است ولی در صورتیکه بنظر ممیز مالیاتی یا مؤدی قیمت منطقه‌ای سابق یا ارزش معاملاتی ساختمان با توجه بنوع ساختمان یا مصالح و یا عمران متناسب با ارزش واقعی بنانباشد طبق مقررات این قانون ارزیابی خواهد شد .

ماده ۱۹۰- مالیاتی که بهر طریق بمرحله قطعیت برسد در صورت خودداری افراد مذکور در ماده ۱۸۴ از پرداخت یا تقسیط آن از طریق توقیف اموال موضوع وقف یا حبس یا نذر یا فروش ماترك (در صورتیکه وجه نقد وجود نداشته باشد) وصول خواهد شد . وزارت دارائی میتواند در صورتیکه جزو ماترك وجه نقد موجود نباشد بتقاضای کتبی وراث معادل مالیات متعلق مالی را اعم از منقول یا غیر منقول از ماترك باتوافق وراث انتخاب و بقیمتی که مبنای محاسبه مالیات قرار گرفته است بجای مالیات قبول کند .

بخش پنجم - وظایف ادارات دولتی و مؤسسات و اشخاص ثالث

ماده ۱۹۱ - مأمورین کنسولی ایران در خارجه موظفند ظرف مدت دوماه از تاریخ فوت اتباع ایرانی صورت ماترك آنانرا در خارج (اعم از منقول و غیر منقول) باتعین مشخصات و ارزش آنها تهیه کنند و بوزارت دارائی بفرستند .

ماده ۱۹۲ - بانکها و شرکتهای و مؤسسات و اشخاصی که مالی از متوفی نزد خود دارند مکلفند ظرف یکماه از تاریخ اطلاع از فوت صورت آن اموال اعم از وجوه نقد یاسفته یا جواهر و همچنین مقدار سهام متوفی را تنظیم و به ادارات دارائی محل تسلیم نمایند و همچنین موظفند در صورت مراجعه مأموران تشخیص مالیات دفاتر و اسناد مورد حاجت را برای رسیدگی در اختیار آنها بگذارند .

ماده ۱۹۳ - رسیدگی بتقاضای حصر وراثت در دادگاهها موكول به ارائه گواهینامه اداره دارائی مبنی بر تسلیم اظهارنامه مالیاتی موضوع ماده ۱۸۴ خواهد بود .

مدیران دفتر دادگاههای صادر کننده تصدیق حصر وراثت موظفند رونوشت گواهی شده آنرا ظرف پانزده روز از تاریخ صدور بدارائی محل بفرستند .

ماده ۱۹۴ - ادارات ثبت اسناد و املاك موقعیكه مال غیر منقولی را از اسم متوفی به اسم وارث یا موصی له ثبت مینمایند و همچنین کلیه دفاتر اسناد رسمی در موقعیكه میخواهند تقسیم نامه و هر نوع معامله وراثت را جمع به ماترك را ثبت کنند بایستی گواهینامه دارائی صلاحیتدار را راجع به اینکه مالیات متعلق کلا پرداخت یا ترتیب لازم برای پرداخت آن داده شده است مطالبه نمایند و قبل از ارائه این گواهی مجاز به ثبت نیستند .

تبصره ۱۵ - اداره دارائی مکلف است ظرف پانزده روز پس از تسلیم اظهارنامه از طرف مؤدی گواهینامه متضمن رونوشت مصدق ریزماتر کی را که در اظهارنامه نوشته شده بمؤدی بدهد .

تبصره ۲ - دفاتر اسناد رسمی و ادارات ثبت اسناد و محاکم دادگستری و اوقاف اداره سرپرستی صغار و محجورین و بانکها و سایر مؤسسات مجاز نخواهند بود به مفاد وصیتنامه ای ترتیب اثر دهند مگر اینکه گواهینامه اداره دارائی مبنی بر اینکه وصیتنامه مزبور از طرف وصی یا وراثت به اداره دارائی تسلیم شده است ارائه شود .

ماده ۱۹۵ - بانکها و شرکتها و مؤسسات و اشخاصیکه وجوه نقدی یافته یا جواهر یا سهام و یا هر نوع مال دیگر از متوفی نزد خود دارند مجاز نخواهند بود آنرا بورااث تسلیم و یا بنام آنان ثبت نمایند مگر اینکه موافقت نامه اداره دارائی ارائه شود .

ماده ۱۹۶ - اداره سرپرستی صغار و محجورین مکلف است اطلاعاتیکه از طرف ممیز مالیاتی راجع به اموال و دیون و وصیتنامه متوفی و یا هر نوع توضیحی که در مورد او خواسته میشود در اختیار آنها بگذارد .

ماده ۱۹۷ - در صورتیکه بموجب احکام دادگاهها بر اساس حقوق مالی متوفی مالی بورثه برسد مدیران دفتر دادگاهها مکلفند رونوشت حکم را به اداره دارائی ارسال دارند تا در صورتیکه قبلا مالیات آن وصول نشده باشد اقدام بمطالبه مالیات گردد . همچنین در صورتیکه اسناد و مدارک تازه ای مانند وصیتنامه و یا اسناد و اوراق مربوط به بدهی یا دارائی متوفی بدست آید که در محاسبه مالیات مؤثر و موجب تجدید نظر در آراء صادره باشد پرونده برای صدور رأی مقتضی

بکمسیون صادر کننده رأی ارسال و طبق رأی کمیسیون اقدام خواهد شد .

بخش ششم - جرائم مالیاتهای موضوع این فصل

ماده ۱۹۸ - هرگاه وراثت طرف یکماه از تاریخ اخطار کتبی ممیز مالیاتی از ارائه اموال بمنظور ارزیابی خودداری نمایند ممیز مالیاتی نسبت بتعین بهای اموال بطور علی‌الرأس اقدام خواهد کرد .

ماده ۱۹۹ - هرگاه هر یک از مشمولین مالیات این فصل اظهارنامه تسلیم نکند و یا با تسلیم آن از ذکر قسمتی از اموال در اظهار نامه خودداری نماید مشمول جریمه‌ای معادل ۰.۵٪ قیمت اموال اظهار نشده طبق تشخیص قطعی خواهد بود و در صورت تسلیم اظهارنامه خلاف واقع مشمول جریمه‌ای معادل دوونیم درصد مابه‌التفاوت بهای مندرج در اظهارنامه با رقم مورد تشخیص داری که ملاک احتساب مالیات قطعی خواهد بود میگردد .

تبصره - جرائم مذکور نسبت بسهم الارث بهر یک از وراثت تعلق میگیرد و در هر حال از یک برابر مالیات هر یک از آنها تجاوز نخواهد کرد و هر یک از وراثت که از پرداخت مالیات معاف شود نسبت بسهم خود از پرداخت جریمه نیز معاف خواهد بود .

ماده ۲۰۰ - برای تأخیر در پرداخت مالیات موضوع این فصل زیان‌دیر کرد بمیزان $(\frac{۳}{۴})$ سه چهارم یک درصد (۷۵٪) در ماه از تاریخ سررسید و نسبت به مابه‌الاختلاف از تاریخ ابلاغ برگ تشخیص احتساب و وصول خواهد شد و مدت کمتر از ۱۵ روز بحساب نمیآید و از پانزده روز بی‌الا یکماه احتساب خواهد شد .

تبصره - در صورتیکه وارث با ارائه اسناد و مدارک بعد از عدم دسترسی بسهم الارث برای پرداخت مالیات تقاضای مهلت کند و ممیز مالیاتی عذر او را

موجه تشخیص دهد با تأیید سر ممیز و موافقت ممیز کل مهلت متناسبی برای تأدیه مالیات به او داده خواهد شد و در اینصورت از پرداخت زیان دیر کرد در مهلت معاف میباید.

ماده ۲۰۱ - در صورتیکه بانکها و شرکتها و مؤسسات و اشخاصیکه مالی از متوفی نزد خود دارند از اجرای مواد ۱۹۲ و ۱۹۵ تخلف نمایند علاوه بر اینکه تا معادل ارزش مالی که نزد آنها بوده با وراثت نسبت به پرداخت مالیات و جرائم و زیان دیر کرد متعلق به آنان مسئولیت تضامنی دارند مشمول جریمه ای معادل پنج درصد قیمت مال خواهند بود.

ماده ۲۰۲ - هرگاه مأمورینی که طبق این قانون وظیفه ای بر عهده آنها گذاشته شده وظایف خود را انجام ندهند بموجب حکم دادگاه اداری به انفصال از خدمت که کمتر از یک سال نخواهد بود محکوم خواهند شد.

بخش هفتم - مقررات متفرقه

ماده ۲۰۳ - در مواقعی که بدرخواست ممیز مالیاتی و تشخیص کمیسیون تشخیص مالیات بیم تفریط اموال منقول متوفی می رود ممیز مالیاتی میتواند بگرفتن ضامن یا تأمین عین مال طبق مقررات اجرای مالیاتها اقدام کند.

ماده ۲۰۴ - در صورتیکه جزو ماترک متوفی کارخانه ای باشد و ارزش سایر اموال متوفی تکافوی مالیات ارث متعلق بماترک را نکند پس از وصول مالیات از محل سایر اموال نسبت بمازاد مالیات و همچنین در مواردیکه ماترک منحصر بکارخانه باشد وزارت دارائی مکلف است در صورت تقاضای وراثت با تقسیط مالیات در مدت متناسبی موافقت نماید.

فصل دوم - حق تمبر

ماده ۲۰۵ - از هر برگ چك كه از طرف بانكها چاپ میشود در موقع چاپ بیست دینار حق تمبر اخذ میشود .

ماده ۲۰۶ - از کلیه اسناد تجارتي قابل انتقال كه در ایران صادر یا معامله و مورد استفاده قرار داده میشود (به استثنای اوراق مذکور در مواد ۲۰۸ و ۲۰۹) و اسناد كاشف از حقوق مالکیت نسبت بمال التجاره از قبیل بارنامه دریائی و هوائی و قبض تجویل مال التجاره بحواله كرد و همچنین اوراق بیمه مال التجاره ۵۰ ریال و از بازنامه زمینی ۲۰ ریال حق تمبر دریافت خواهد شد .

ماده ۲۰۷ - از کلیه قراردادها و اسناد مشابه آنها كه بین بانكها یا مؤسسات صرافی و مشتریان آنها مبادله یا از طرف مشتریان تعهد میشود و مربوط به ودایع نقدی یا سهام یا هر نوع اوراق بهادار یا اسناد ذمه ای یا انتقال طلب یا حواله یا التزامنامه است در صورتیكه در دفتر اسناد رسمی ثبت نشده معادل ۲۰ ریال حق تمبر اخذ میشود .

ماده ۲۰۸ - سهام شركت سهامی و مختلط سهامی ایرانی خواه طبع و منتشر شده یا نشده باشد بر اساس ارزش اسمی سهام بقرار دو در هزار مشمول حق تمبر خواهد بود و كسور صدریال هم صدریال محسوب میشود .

تبصره ۱ - حق تمبر سهام شركتهای سهامی باید ظرف يكماه از تاریخ ثبت قانونی شركت و در مورد افزایش سرمایه و سهام اضافی از تاریخ ثبت افزایش سرمایه در اداره ثبت شركتها از طریق ابطال تمبر پرداخته شود .

تبصره ۲ - سهام شرکتهای تعاونی و شرکتهای پس انداز و وام مسکن از پرداخت حق تمبر معاف است .

تبصره ۳ - حق تمبر سهام شرکتهائیکه سرمایه آن صددرصد متعلق بدولت است از دومیلیون ریال تجاوز نخواهد کرد و مازاد آن بخشوده خواهد شد .

معافیت حق تمبر شرکتهای آب منطقه‌ای موضوع ماده ۲۲ قانون آب و نحوه ملی شدن آن مصوب ۲۷ تیرماه ۱۳۴۷ ناظر بحق تمبر موضوع این فصل نیست و وزارت دارائی میتواند جریمه حق تمبرهای پرداخت نشده شرکتهای مذکور مربوط به قبل از تاریخ تصویب این اصلاحیه را در صورتیکه تا سه ماه پرداخت گردد معاف کند .

تبصره ۴ - جریمه تخلف مشمولین موضوع این ماده يك برابر اصل مالیات متعلق خواهد بود .

ماده ۲۰۹ - از اوراق مشروحه ذیل نسبت بمبلغ آنها معادل دود هزار حق تمبر اخذ میشود : برات ، فته طلب (سفته) و حواله نقدی و اوراق قرضه غیر دولتی و نظایر آنها .

تبصره - حق تمبر مقرر در این ماده بابت کمتر از هزار ریال معادل حق تمبر هزار ریال خواهد بود .

ماده ۲۱۰ - در صورتیکه اسناد مشمول حق تمبر موضوع مواد ۲۰۶ و ۲۰۷ و ۲۰۸ و ۲۰۹ در ایران صادر شده باشد صادر کنندگان باید تمبر مقرر را بروی آنها الصاق و ابطال نمایند و هرگاه اسناد مذکور در خارج صادر شده باشد اولین شخصی که در ایران اسناد مزبور را متصرف میشود باید قبل از هر نوع امضاء اعم از ظهر نویسی یا معامله یا قبولی یا پرداخت بترتیب فوق عمل نماید و در صورت

کلیه مؤسسات یا اشخاصیکه در ایران اسناد مذکور را معامله و دریافت یا تأدیه مینمایند متضامناً مسئول پرداخت حقوق مقرر خواهند بود .

ماده ۲۱۱ - وزارت دارائی مجاز است سفته و برات و بارنامه و اوراق دیگر مشمول حق تمبر را چاپ و در دسترس متقاضیان بگذارد . وزارت دارائی میتواند در مواردیکه مقتضی بداند بجای الصاق و ابطال تمبر بدریافت حق تمبر درقبال صدور قبض مالیات اکتفا نماید .

تبصره - در صورت تخلف از مقررات این فصل علاوه بر اصل حق تمبر مقرر معادل دو برابر جریمه اخذ خواهد شد .

ماده ۲۱۲ - از کلیه نقل و انتقالات قطعی املاک از قبیل اراضی داخل و خارج شهر - مستغلات - ساختمانها - املاک مزروعی و همچنین از انتقال حق واگذاری محل برای اولین بار از طرف مالک معادل یک درصد ارزش مورد معامله حق تمبر دریافت خواهد شد .

تبصره - نقل و انتقالات بلاعوض در صورتیکه انتقال گیرنده دولت یا شهرداریها یا اشخاص حقوقی دولتی یا شهرداری که صد درصد سرمایه آنها متعلق بدولت یا شهرداری است یا اشخاص و مؤسسات موضوع بندهای ۷ و ۹ ماده ۲ این قانون باشد و همچنین موارد مذکور در بند ۴ ماده ۱۸۳ از پرداخت حق تمبر موضوع این ماده معاف است .

ماده ۲۱۳ - در صورتیکه معاملات مذکور در ماده ۲۱۲ در دفترخانه اسناد رسمی انجام گردد صاحب دفتر مکلف است بمیزان مقرر در روی سند معامله تمبر الصاق و ابطال نماید .

تبصره ۱ - ارزش مورد معامله از نظر ابطال تمبر عبارتست از قیمت مذکور در سند مگر در مورد املاکی که برای آنها در اجرای تبصره ماده ۲۳ ارزش

معاملاتی یا بموجب مقررات قبلی قیمت منطقه‌ای سابق تعیین شده است که در اینصورت در مورد اول ارزش معاملاتی و در مورد دوم قیمت منطقه‌ای سابق مناط اعتبار است. ولی هرگاه قیمت مذکور در سند بیشتر باشد قیمت مزبور مناط اعتبار است.

تبصره ۲ - در مورد انتقال حق واگذاری محل چنانچه بموجب تشخیص قطعی معلوم شود که از مآخذ کمتری تمهید باطل شده است مابه‌التفاوت قابل مطالبه و وصول است.

فصل سوم - مالیات اراضی بایر

ماده ۲۱۴ - کلیه اراضی بایر واقع در محدوده شهر تهران و شهرهایی که بموجب تصویبنامه دولت تعیین و اعلام میشود بشرح زیر مشمول مالیات سالیانه در هر يك از شهرهای مشمول مالیات بطور جداگانه است:

۱ - يك یا چند قطعه زمین که ارزش آن دو میلیون ریال و متعلق به يك نفر باشد تا یک میلیون ریال معاف از پرداخت مالیات و مازاد از یک میلیون ریال تا دو میلیون ریال بنرخ يك درصد.

۲ - يك یا چند قطعه زمین که ارزش آن تا پنج میلیون ریال باشد مازاد بر دو میلیون ریال بنرخ دو درصد.

۳ - يك یا چند قطعه زمین که ارزش آن تاده میلیون ریال است نسبت بمازاد بر پنج میلیون ریال بنرخ سه درصد.

۴ - يك یا چند قطعه زمین که ارزش آن بیش از ده میلیون ریال باشد نسبت بمازاد ده میلیون ریال بنرخ چهار درصد.

پنجاه درصد اصل مالیات بلافاصله پس از وصول به شهرداری محل پرداخت خواهد شد .

ارزش اراضی براساس ارزش معاملاتی موضوع تبصره ماده ۲۳ و در صورتیکه ارزش معاملاتی اعلام نشده باشد براساس قیمت منطقه ای و در صورتیکه قیمت منطقه ای تعیین نشده باشد براساس ارزش روز محاسبه خواهد شد .

تبصره ۱ - زمین های بایر متعلق بدولت و شهرداریها و مؤسسات وابسته بدولت و شهرداریها و مؤسسات خیریه و عام المنفعه و سفارتخانه ها از پرداخت مالیات معاف است .

تبصره ۲ - تعیین حدود شهر بعهده انجمن شهر و در غیاب انجمن شهر بعهده وزارت کشور است .

تبصره ۳ - منظور از اراضی بایر مذکور در این ماده زمینهایی است که ظرف مدت دو سال از تاریخ اجرای این قانون مستحقاتی متناسب در آن ایجاد نشود و یا تبدیل بیابانگردد . مبداء دو سال مذکور نسبت به اراضی که بعداً بموجب مصوب انجمن شهر داخل محدوده خدمات شهری اعلام میشود تاریخ مزبور خواهد بود .

تبصره ۴ - آئین نامه اجرائی این ماده و همچنین تشخیص تناسب مستحقات از طرف وزارت دارائی تهیه و بعد از تصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی بموقع اجراء گذاشته خواهد شد .

باب سوم - سازمان تشخیص و وصول مالیات

قسمت اول - سازمان تشخیص مالیات

فصل اول - کلیات

ماده ۲۱۵ - تشخیص درآمد مشمول مالیات و تعیین مالیات موضوع این قانون بعهده مراجع تشخیص مالیات است که طبق مقررات این قانون صلاحیت رسیدگی و تشخیص را خواهند داشت .

ماده ۲۱۶ - رسیدگی بدراآمد مشمول مالیات و تعیین مالیات متعلق در دو مرحله صورت میگیرد که عبارتست از :

مرحله اول - رسیدگی اداری بوسیله مأموران تشخیص .

مرحله دوم - رسیدگی به اختلافات بوسیله مراجع حل اختلاف .

ماده ۲۱۷ - مأموران تشخیص به ۴ درجه بشرح زیر تقسیم میشوند :

۱ - کمک ممیز .

۲ - ممیز مالیاتی .

۳ - سرممیز .

۴ - ممیز کل .

ماده ۲۱۸ - مراجع حل اختلاف عبارت خواهد بود از :

۱ - کمیسیون تشخیص مالیاتی .

۲ - شورای عالی مالیاتی .

ماده ۲۱۹ - وظایف و مسئولیت مأموران تشخیص منحصرأ در حوزه مالیاتی

است که در آن حوزه بخدمت منصوب شده‌اند (حوزه مالیاتی از طرف وزارت دارائی تعیین خواهد شد).

ماده ۲۲۰- بنا بر اقتضای کارت تحت نظر هر ممیز مالیاتی يك یا چند نفر كمك ممیز قرار خواهد گرفت كمك ممیز تحت نظر ممیز مالیاتی و بر طبق تعلیمات او و وظایف محوله را بموقع اجرا خواهد گذاشت و از جهت تشخیص درآمد و مالیات مسئول اقدامات خود در حدود قانون و وظائف محوله میباشند.

مسئولیت كمك ممیزین رافع مسئولیت قانونی ممیزین مالیاتی نخواهد بود.

ماده ۲۲۱- برای يك یا چند حوزه مالیاتی يك سر ممیز تعیین میشود که علاوه بر اجرای وظائفی که اختصاصاً بموجب این قانون بر عهده دارد نسبت بکار ممیزین مالیاتی نظارت خواهد نمود.

ماده ۲۲۲- برای هر چند حوزه سر ممیزی يك ممیز کل تعیین میشود که علاوه بر اجرای وظایفی که اختصاصاً بموجب این قانون بر عهده اوست بطرز کار کلیه مأموران تشخیص حوزه خود نظارت خواهد نمود و مسئول حسن اجرای قانون مالیاتی در حوزه‌های مربوط خواهد بود.

تبصره - وزارت دارائی میتواند عندالافتضا وظایف اختصاصی و عمومی ممیز کل را در بعضی از حوزه‌ها و وقتاً بعهده سر ممیز قرار دهد.

ماده ۲۲۳- آئین‌نامه طرز انتخاب و امتحان و ارتقاء و همچنین شرایط استخدام مأموران تشخیص با رعایت مقررات استخدام کشوری و سایر مقرراتی که برای ترتیب و تشریفات رسیدگی مأموران تشخیص و مراجع حل اختلاف مالیاتی و هیئت عالی انتظامی لازم باشد از طرف وزارت دارائی تنظیم و بعنوان آئین‌نامه سازمان تشخیص بموقع اجراء گذارده خواهد شد.

فصل دوم - وظایف و اختیارات مأموران تشخیص

ماده ۲۲۴ - ممیزین مالیاتی طبق مقررات این قانون به اظهارنامه یا ترازنامه و حساب سود و زیان تسلیمی مؤدی رسیدگی و آنرا قبول یا رد خواهد نمود .

تبصره - عدم تسلیم اظهارنامه از طرف مؤدی در موعد مقرر قانونی مانع رسیدگی بترازنامه او که در موعد قانونی تسلیم داشته نخواهد بود .

ماده ۲۲۵ - قبولی ممیزین مالیاتی در حدود فعالیت‌های مندرج در اظهارنامه مؤثر است و در مواردیکه تمام یا قسمتی از فعالیت‌های مؤدی کتمان شده باشد ممیزین مالیاتی موظف بتشخیص درآمد و مطالبه مالیات متعلق به آن خواهند بود .

ماده ۲۲۶ - در مواردیکه اظهارنامه یا ترازنامه و حساب سود و زیان مؤدی مورد قبول واقع نشود و یا اساساً مؤدی اوراق مزبور را در موعد مقرر قانونی تسلیم نکرده باشد ممیزین درآمد مشمول مالیات مؤدی را طبق مقررات این قانون علی‌الرأس تشخیص خواهند داد .

ماده ۲۲۷ - ممیزین مالیاتی میتوانند رسیدگی بترازنامه و حساب سود و زیان مؤدی را با اطلاع سرممیز و پس از جلب موافقت ممیز کل بحسابداران رسمی ارجاع نمایند .

ماده ۲۲۸ - ممیزین مالیاتی میتوانند برای رسیدگی به اظهارنامه یا تشخیص هرگونه درآمد مؤدی بکلیه دفاتر و اسناد و مدارک مربوط مراجعه و رسیدگی نمایند و مؤدی مالیات مکلف به ارائه و تسلیم آن میباشد و گرنه بعداً برفع او در امور مالیاتی آن سال قابل استناد نخواهد بود مگر آنکه قبل از تشخیص قطعی درآمد

معلوم شود که ارائه آن در مراحل قبلی بعلی خارج از حدود اختیار مؤدی میسر نبوده است .

ماده ۲۲۹- در مواردیکه مدارک و اسنادی حاکی از تحصیل درآمد مؤدی نزد اشخاص ثالث با استثنای اشخاص مذکور در ماده ۲۳۰ موجود باشد اشخاص ثالث مکلفند با مراجعه و مطابقت مأموران تشخیص دفاتر و همچنین اصل یا رونوشت اسناد مربوط و هر گونه اطلاعات مربوط به درآمد مؤدی یا مشخصات او ارائه دهند و گرنه در صورتیکه در اثر استنکاف آنها زیانی متوجه دولت شود به جبران زیان وارد بدولت محکوم خواهند شد .

مرجع ثبوت زیان بر اثر استنکاف و صدور حکم طبق مفاد این ماده مراجع صالحه قضائی است .

در مورد بانکها و وزارت دارائی اسناد و اطلاعات مربوط به درآمد مؤدی را از طریق دادستان کل کشور مطالبه خواهند نمود .

ماده ۲۳۰- در مواردیکه مأموران تشخیص کتباً از وزارتخانهها و شهرداریها و شرکتها و مؤسساتیکه با سرمایه دولت اداره میشوند اطلاعات و اسناد لازم را در زمینه فعالیت و معاملات و درآمد مؤدی بخواهند ادارات و مؤسسات مزبور مکلفند رونوشت گواهی شده اسناد مربوط و هر گونه اطلاعات لازم را در اختیار آنان بگذارند مگر اینکه مسئول امر ابراز آنرا مخالف مصالح مملکت اعلام نماید که در اینصورت با موافقت وزیر مسئول و تأیید وزیر دارائی از ابراز آن خودداری میشود و در غیر اینصورت مسئول امر از خدمت منفصل خواهد شد ولی در مورد اسناد و اطلاعاتیکه نزد مقامات قضائی است و مقامات مزبور ارائه آنرا مخالف

مصلحت بدانند ارائه آن منوط بموافقت دادستان کل خواهد بود .

ماده ۲۳۱- مأموران تشخیص وسایر مراجع مالیاتی باید اطلاعاتی را که ضمن رسیدگی به امور مالیاتی مؤدی بدست میآورند محرمانه تلقی و از افشای آن جز در امر تشخیص درآمد و مالیات خودداری نمایند و در صورت افشاء مورد مشمول ماده ۱۳۸ قانون کیفر عمومی خواهد بود .

ماده ۲۳۲- در صورتیکه مأموران تشخیص مالیات ضمن رسیدگی های خود بتخلفات مالیاتی مؤدی موضوع ماده ۱۴۵ برخورد نمودند مکلفند مراتب را برای تعقیب بدادستان انتظامی مالیاتی گزارش دهند .

ماده ۲۳۳- ممیزین مالیاتی مکلفند نسبت بمؤدیانی که بدهی مالیاتی قطعی خود را پرداخت نموده اند منتهی ظرف ۵ روز از تاریخ تقاضای مؤدی مفصاح حساب مالیاتی تهیه و برای امضای سر ممیز ارسال کنند سر ممیز مالیاتی مکلف است مفصاح حسابهای ارسالی از طرف ممیز مالیاتی را ظرف ۳ روز امضاء نموده و بمؤدی آن تسلیم کند .

فصل سوم

ترتیب رسیدگی مأمورین تشخیص مالیاتی

ماده ۲۳۴- در مواردیکه اظهارنامه یا ترازنامه مورد قبول ممیز مالیاتی واقع شود ممیز آنرا بانظر خود برای رسیدگی و اظهار نظر نزد سر ممیز ارسال میدارد .

سر ممیز در صورت قبول اظهارنامه یا ترازنامه نظر ممیز را تأیید و گرنه نسبت بمیزان درآمد مؤدی پس از رسیدگی اظهار نظر میکند و پرونده را نزد ممیز

برمیگرداند در صورت اخیر ممیز براساس نظر سر ممیز برگ تشخیص را تهیه و برای امضاء و صدور نزد سر ممیز ارسال خواهد داشت مگر اینکه نظر سر ممیز را قبول کند که در این صورت برگ تشخیص را بمسئولیت خود امضاء و صادر خواهد کرد .

ماده ۲۳۵- در موارد تشخیص علی‌الرأس ممیز مالیاتی برگ تشخیص مالیات را براساس اطلاعات مکتسبه تنظیم و شخصاً امضاء خواهد نمود مگر آنکه ترتیب دیگری در این قانون مقرر شده باشد که در این صورت بترتیب مقرر رفتار خواهد شد .

ماده ۲۳۶- برگ تشخیص مالیات باید براساس مأخذ صحیح و متکی به دلائل و اطلاعات کافی باشد و بنحوی تنظیم گردد که کلیه فعالیت‌های مربوط و درآمدهای حاصل از آن بطور صریح در آن قید و برای مؤدی روشن باشد امضاء کنندگان برگ تشخیص مالیات باید نام کامل و سمت خود را در برگ تشخیص قید کنند و مسئول مندرجات برگ تشخیص و نظریه خود از هر جهت خواهند بود.

ماده ۲۳۷- هرگاه ترازنامه و حساب سود و زیان مؤدی آن که در مهلت قانونی تسلیم شده است بتقاضای ممیز مالیاتی یا مراجع مستقیم مؤدی مورد رسیدگی و تصدیق حسابدار رسمی واقع شده باشد نسبت به نتیجه رسیدگی حسابدار رسمی طبق مقررات مواد ۲۷۹ و ۲۸۰ رفتار خواهد شد .

ماده ۲۳۸- در مواردیکه برگ تشخیص مالیات صادر و بمؤدی ابلاغ میشود مؤدی میتواند ظرف سی روز از تاریخ ابلاغ برای رفع اختلاف خود باممیز یا سر ممیز شخصاً یا بوسیله وکیل تام‌الاختیار خود بممیز کل مراجعه و با ارائه اسناد و مدارک تقاضای رسیدگی مجدد نماید ممیز کل بموضوع رسیدگی و در صورتیکه

دلایل و مدارك ابراز شده را برای رد مندرجات برگ تشخیص کافی دانست آن را رد و مراتب را ظاهر برگ تشخیص درج و امضاء میکند و در صورتیکه مدارك ابرازی را مؤثر در تعدیل مالیات تشخیص داد و نظر او مورد قبول مؤدی قرار گرفت در این صورت مراتب ظاهر برگ تشخیص منعکس میگردد و به امضای ممیز کل و مؤدی میرسد .

تبصره - ممیز کل در صورتیکه بشرح این ماده برگ تشخیص را رد یا آنرا بیش از بیست درصد تعدیل کند مکلف است رونوشت برگ تشخیص و همچنین نظریه خود را برای تعقیب نزد دادستان انتظامی مالیاتی ارسال دارد .

ماده ۲۳۹ - در صورتیکه مؤدی ظرف ۳۰ روز مذکور اختلاف موجود بین خود و ممیز یا سر ممیز را بشرح ماده فوق با ممیز کل رفع نماید یا قبولی خود را نسبت به برگ تشخیص کتباً اعلام کند یا مالیات مورد مطالبه را بمأخذ برگ تشخیص پرداخت یا ترتیب پرداخت آنرا با دارائی بدهد پرونده امر از لحاظ میزان درآمد مشمول مالیات مختوم تلقی میگردد و در این صورت هفتاد و پنج درصد جریمه مقرر معاف خواهد بود و در غیر این صورت مؤدی در حکم معترض به برگ تشخیص مالیات شناخته میگردد و پرونده امر برای رسیدگی ظرف ۱۰ روز به کمیسیون تشخیص ارجاع میشود .

ماده ۲۴۰ - در موقع طرح پرونده در کمیسیون تشخیص ممیز یا سر ممیزی که برگ تشخیص را امضاء نموده است باید در جلسات مقرر کمیسیون شرکت کند و برای توجیه مندرجات برگ تشخیص و نظریات خود دلایل کافی اقامه کند و توضیحات لازم را بدهد .

ماده ۲۴۱ - در هر مورد که مطابق مقررات این قانون میزان در آمد قطعی گردید ممیز مالیاتی برگ مالیات قطعی بنام مؤدی در پنج نسخه تنظیم میکند که يك نسخه آنرا باید بمرکز سجل مالیاتی و يك نسخه برای محاسبه جمع در آمد و مالیات مؤدی نزد ممیز مالیاتی محل سکونت مؤدی ارسال دارد .

ماده ۲۴۲ - در هر مورد که بعلت اشتباه در محاسبه مالیات اضافی دریافت شده و همچنین در مواردیکه مالیاتی طبق مقررات این قانون قابل استرداد میباشد ممیز موظف است گزارشی با ذکر مورد و جهات قانونی و تعیین رقم قطعی مالیات و مالیات پرداختی و مبلغ اضافه دریافتی به انضمام سوابق مربوط بمرمیز تسلیم دارد سرممیز نیز پس از رسیدگی در صورتیکه مراتب را تأیید نمود آنرا نزد ممیز کل ارسال میدارد .

ممیز کل پس از رسیدگی در صورت تأیید برگ استرداد مالیات اضافی صادر و يك نسخه آنرا تسلیم مؤدی میکند و نسخه دیگر آنرا به اداره دارائی مربوط میفرستد و اداره دارائی مکلف است وجه آنرا از محل وصولی جاری ظرف یکماه بمؤدی پرداخت کند و يك نسخه از رسید و وجه را برای ممیز ارسال دارد .

ماده ۲۴۳ - در صورتیکه درخواست استرداد از طرف مؤدی بعمل آمده باشد و مأموران تشخیص آنرا وارد ندانند مؤدی میتواند ظرف ۳۰ روز از تاریخ اعلام نظر مأموران تشخیص از کمیسیون تشخیص مالیاتی درخواست رسیدگی کند رأی کمیسیون تشخیص مالیاتی در این مورد قطعی و غیر قابل تجدید نظر است و در صورت صدور رأی به استرداد مالیات اضافی ممیز کل طبق جزء اخیر ماده ۲۴۲ ملزم به اجرای آن خواهد بود .

فصل چهارم - کمیسیونهای تشخیص مالیات و وظائف آنها

ماده ۲۴۴ - مرجع رسیدگی بکلیه اختلافات مالیاتی جز در مواردیکه ضمن مقررات این قانون مراجع دیگری پیشبینی شده کمیسیون تشخیص مالیات است هر کمیسیون تشخیص مالیات از (۳) نفر بشرح زیر تشکیل خواهد شد :

- ۱ - یکنفر نماینده وزارت دارائی .
- ۲ - یکنفر قاضی در تهران بان انتخاب وزارت دادگستری و در شهرستانها به انتخاب رئیس دادگستری یا دادگاه محل .
- ۳ - نماینده اطاق صنایع در مورد صاحبان صنایع - نماینده سندیکای پزشکان در مورد درآمد مربوط بامور پزشکی بطور کلی - نماینده کانون وکلا در مورد درآمد حاصل از وکالت و مشاوره حقوقی - نماینده سندیکاهای مهندسين مربوط در مورد امور ساختمانی و تأسیسات یا مهندسی مشاور و دفاتر فنی - نماینده اتحادیه بازرگانان و پیشه‌وران تهران در مورد رسته بازرگانان و پیشه‌وران وابسته به اتحادیه مزبور - نماینده شورای عالی اصناف در مورد اصناف - نماینده کانون سردفتران در مورد صاحبان دفاتر اسناد رسمی - نماینده اطاق بازرگانی برای انواع درآمدهای دیگر و در نقاطی که مراجع مزبور تشکیل نشده است یکی از معتمدین محل که بامور مالیاتی رشته مخصوص بهر نوع فعالیت بصیر و مطلع باشد بان انتخاب انجمن شهرو درغیاب انجمن بان انتخاب فرماندار .

تبصره - در مورد این ماده در صورتیکه از صاحبان يك شغل سندیکا های متعدد تشکیل شده باشد نماینده منتخب کلیه سندیکاهای در کمیسیون شرکت خواهند نمود و در صورتیکه عضو کمیسیون موضوع بند (۳) این ماده معرفی

نشود و یا با اطلاع از تشکیل جلسه کمیسیون غیبت نماید کمیسیون با حضور دو عضو دیگر پیرونده رسیدگی ورأی صادر خواهد کرد . در صورت اختلاف رأی بین دو عضو نامبرده پیرونده بکمیسیون دیگری ارجاع میشود .

ماده ۲۴۵- نمایندگان وزارت دارائی عضو کمیسیون از بین مأموران تشخیص که حداقل دارای چهار سال سابقه خدمت در شغل ممیزی کل باشند انتخاب میگردند .

تبصره - مادام که برای عضویت کمیسیون کارمند واجد شرایط مطابق مقررات این قانون وجود نداشته باشد از بین کارمندان وزارت دارائی که لااقل دارای ده سال سابقه خدمت در وزارت دارائی باشند انتخاب خواهند شد .

ماده ۲۴۶- اوقات رسیدگی کمیسیون تشخیص مالیات درمورد هر پیرونده باید بمأمور تشخیص مربوط ومؤدی ابلاغ گردد . فاصله تاریخ ابلاغ وروزتشکیل جلسه رسیدگی کمیسیون در هیچ مورد نباید کمتر از يك ماه باشد .

تبصره - عدم حضور مأمور تشخیص مربوط یا مؤدی ویانماننده اودر جلسه مانع رسیدگی کمیسیون و صدور رأی نخواهد بود .

ماده ۲۴۷- در صورتیکه کمیسیون صادرکننده رأی در محاسبه اشتباهی کرده باشد مکلف است با درخواست مؤدی یا مأمور تشخیص مالیاتی مربوط بموضوع رسیدگی ورأی را اصلاح کند .

ماده ۲۴۸- آراء صادره از کمیسیون تشخیص جز در مواردیکه بموجب مقررات این قانون قطعی شناخته شده است بشرح زیر قابل تجدید رسیدگی است :

الف - در صورتیکه ظرف یکماه از تاریخ ابلاغ از طرف مؤدی به آن اعتراض شده باشد .

ب - در صورتیکه در آمد مورد رأی با مبلغ مذکور در برگ تشخیص مالیات بیست درصد یا بیشتر اختلاف داشته باشد و ظرف یکماه از تاریخ ابلاغ رأی از طرف مأمور تشخیص مربوط اعتراض شده باشد .

تبصره - در صورتیکه پرونده فقط از لحاظ یکی از طرفین قابل تجدید رسیدگی باشد در مرحله تجدید رسیدگی فقط نسبت باختلاف همان طرف رسیدگی ورأی صادر خواهد شد .

ماده ۲۴۹ - آراء غیر قطعی کمیسیونهای تشخیص قابل تجدید رسیدگی در شعبه دیگر کمیسیون تشخیص مالیات خواهد بود که دو نفر عضو کمیسیون تشخیص نماینده دارائی و دادگستری قبلا نسبت بموضوع مطروحه رأی نداده باشند آراء صادره در مرحله تجدید رسیدگی قطعی و لازم الاجراء میباشد .

ماده ۲۵۰ - در مواردی که طبق مقررات این قانون رأی کمیسیون مالیاتی در مرحله رسیدگی بدوی قطعی است در صورتیکه مؤدی قبل از صدور برگ اجرائی اقدام پرداخت مالیات نماید و یا ترتیب پرداخت آن را بدهد و در سایر موارد در صورتیکه مؤدی به رأی صادره در مرحله بدوی اعتراض نکند از شصت درصد جریمه متعلق معاف است .

ماده ۲۵۱ - در صورتیکه مؤدی مالیات مورد رأی کمیسیون تشخیص را در مرحله تجدید رسیدگی که بر اثر اعتراض مؤدی صادر شده است قبل از صدور برگ اجرائی پرداخت نماید یا ترتیب پرداخت آنرا بدهد از بیست و پنج درصد جریمه معاف است .

ماده ۲۵۲ - در مواردیکه کمیسیون تشخیص برگ تشخیص را رد نماید یا

اینکه تشخیص ممیز یا سرممیز را بابت درصد اختلاف یا بیشتر تغییر دهد باید نسخه‌ای از رأی خود را به انضمام رونوشت برگ تشخیص برای تعقیب نزد دادستان انتظامی مالیاتی ارسال دارد.

ماده ۲۵۳ - مؤدی یا مأمور تشخیص مربوط می‌توانند ظرف یکماه از تاریخ ابلاغ آراء قطعی کمیسیونهای تشخیص مالیاتی (در غیر از مواردیکه رأی بعثت عدم اعتراض از طرف مودی یا دارائی بمرحله قطعیت میرسد) به استناد عدم رعایت قوانین موضوعه و با اعلام دلایل کافی بشورایعالی مالیاتی شکایت کنند و نقض رأی و تجدید رسیدگی را بخواهند.

فصل پنجم - شورایعالی مالیاتی و وظایف و اختیارات آن

ماده ۲۵۴ - شورایعالی مالیاتی مرکب خواهد بود از پنج نفر عضو اصلی و هشت نفر عضو علی‌البدل که از بین کسانی که مدارج مقرر در ماده ۲۱۷ را برترتیب طی کرده و حداقل شش سال سابقه عضویت کمیسیونهای تشخیص مالیات را داشته باشند از طرف وزیر دارائی منصوب خواهند شد.

تبصره ۱ - رئیس شورایعالی مالیاتی از بین اعضاء اصلی شوری از طرف وزیر دارائی انتخاب میشود.

تبصره ۲ - هر یک نفر از اعضاء اصلی به اتفاق دو نفر از اعضاء علی‌البدل شورایعالی مالیاتی تشکیل هیئتهائی بنام هیئت تحقیق میدهند که مأمور رسیدگی بشکایات مؤدیان یا مأموران تشخیص از آراء صادره از کمیسیونهای تشخیص میباشد.

شکایات واصله در صورتی قابل طرح در شورایعالی مالیاتی میباشد که

به تشخیص اکثریت اعضای یکی از هیئتهای تحقیق دلایل ومدارك ارائه شده ضمن شکایت مربوط بعدم رعایت مقررات باشد .

ماده ۲۵۵- مادام که برای عضویت شورای عالی مالیاتی کارمند واجد شرایط مطابق مقررات ماده فوق وجود نداشته باشد ازین کارمندان عالی مقام وزارت دارائی که دارای پانزده سال سابقه خدمت دروزارت دارائی بوده و شش سال آنرا در امور مالیاتی اشتغال داشته اند بشرح فوق انتخاب ومنصوب میشوند .

ماده ۲۵۶- دوره عضویت اعضاء شورای عالی مالیاتی سه سال از تاریخ انتصاب است و در این مدت قابل تغییر نیستند مگر بتقاضای خودشان یا بموجب حکم قطعی دادگاه اختصاصی اداری موضوع ماده ۲۶۹ و پس از انقضای این مدت انتصاب مجدد آنان بلامانع است .

ماده ۲۵۷- وظایف و اختیارات شورای عالی مالیاتی بشرح زیر است:

- ۱- رسیدگی به آراء قطعی کمیسیونهای مالیاتی که از لحاظ عدم مطابقت با قوانین ومقررات موضوعه مورد شکایت مؤدی یا ممیز کل واقع و طبق تشخیص اکثریت اعضای یکی از هیئتهای تحقیق قابل طرح باشد .
- ۲- اعلام نظر در زمینه اجرای قوانین و مقررات مالیاتی وت تهیه آئین نامه ها وبخشنامه ها ومطالعه بمنظور پیشنهاد اصلاح وتغییر قوانین ومقررات مالیاتی بوزیر دارائی .

- ۳- اظهار نظر در مورد موضوعات ومسائل مالیاتی که وزیر دارائی حسب اقتضا برای مشورت واظهار نظر بشورای عالی مالیاتی ارجاع مینماید .

ماده ۲۵۸- در صورتیکه از طرف مأموران تشخیص ویامؤدی شکایتی در موعده مقرر از رأی کمیسیون تشخیص مالیات واصل شود که ضمن آن با اقامه دلایل و

ارائه اسناد و مدارک ادعای نقض قوانین موضوعه شده باشد شورای عالی مالیاتی موظف است بدون اینکه وارد رسیدگی بماهیت امر گردد صرفاً از لحاظ رعایت تشریفات و رسیدگیهای قانونی و مطابقت مورد با قوانین و مقررات مربوط بموضوع رسیدگی نموده و مستنداً بجهات و اسباب و دلایل قانونی رأی مقتضی بر نقض رأی کمیسیون و یازدشکایت مزبور صادر نماید .

تبصره - شورای عالی مالیاتی با حضور پنج نفر تشکیل و آراء صادره به اکثریت مناظر اعتبار است و نظر اقلیت باید در متن رأی منعکس شود .

ماده ۲۵۹ - رأی شورای عالی مالیاتی در مورد ماده ۲۵۸ لازم الاتباع است و کمیسیونهای مالیاتی و مأموران تشخیص مالیات و همچنین سایر مأموران مالیاتی در موارد مشابه موظف به تبعیت از آن میباشند و برای اینکه روش واحدی اتخاذ شود آراء مزبور ماهی یکبار جمع آوری و منتشر میشود .

ماده ۲۶۰ - در صورتیکه رأی مورد شکایت از طرف شورای عالی مالیاتی نقض گردد پرونده باید بشعبه دیگر کمیسیون تشخیص ارجاع و مورد رسیدگی مجدد قرار گیرد در صورتیکه در آن محل کمیسیون يك شعبه بیشتر نداشته باشد بکمیسیون تشخیص مرکز استان ارجاع میشود مرجع مزبور باتبعیت از مفاد رأی شوری مجدداً بموضوع و اختلاف مالیاتی بر طبق مقررات فصل پنجم رسیدگی میکند و رأی مقتضی میدهد و رأیی که بدین ترتیب صادر میشود قطعی و لازم الاجرا است .

تبصره - در مورد آراء کمیسیونهای مالیاتی که در مهلت مقرر نسبت به آن شکایت نشده در صورتیکه بنظر شورای عالی مالیاتی مطابق مفاد ماده ۲۵۸ قابل نقض باشد در اینصورت شوری بمنظور حفظ قوانین و اتخاذ روش واحد بموضوع

رسیدگی ورأی بلاارجاع صادر مینماید واینرأی شوری موجب تجدید رسیدگی نیست و تأثیری در میزان مالیات ورأی کمیسیون ندارد .

در اینصورت مؤدی میتواند بعنوان جبران خسارت به استنادرأی شورایعالی مالیاتی علیه مأموران تشخیص و اعضاء کمیسیون تشخیص مربوط در محاکم دادگستری طرح دعوی نماید دعوی مزبور خارج از نوبت مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت .

ماده ۲۶۱ - هرگاه شکایت ازرأی کمیسیون تشخیص از طرف مؤدی بعمل آمده باشد و مؤدی بمیزان مالیات مورد رأی بدارائی وجه نقد یا تضمین بانکی بسپرد و یا وثیقه ملکی معرفی کند یا ضامن معتبر که اعتبار ضامن مورد قبول دارائی باشد بدهد رأی کمیسیون تا صدور رأی شورای عالی مالیاتی موقوف الاجرا میماند در غیر اینصورت عملیات اجرائی جز در مورد توقیف مؤدی قابل اجرا خواهد بود .

تبصره ۱ - در صورتیکه رأی شورایعالی مالیاتی مبنی بر نقض رأی کمیسیون و تجدید رسیدگی باشد تأمین مزبور رد خواهد شد .

تبصره ۲ - در مواردی که شورای عالی مالیاتی رأی کمیسیون های مالیاتی رانقض مینماید موظف است يك نسخه از رأی خود را به انضمام يك نسخه از رأی کمیسیون برای تعقیب، نزد دادستان انتظامی مالیاتی ارسال دارد .

فصل ششم - هیئت عالی انتظامی مالیاتی و وظایف آن

ماده ۲۶۲ - هیئت عالی انتظامی مالیاتی مرکب خواهد بود از یک نفر رئیس و دو نفر عضو اصلی و یک نفر عضو علی البدل که از بین کارمندان عالیمقام وزارت

دارائی که در امور مالیاتی بصیر و مطلع هستند از طرف وزیر دارائی به این سمت منصوب میشوند .

تبصره - دوره عضویت اعضاء هیأت عالی انتظامی سه سال از تاریخ انتصاب است و در این مدت قابل تغییر نیستند مگر بتقاضای خودشان یا بموجب حکم قطعی مرجع انتظامی مذکور در ماده ۲۶۹ و پس از انقضاء این مدت انتصاب مجدد آنان بلا مانع است .

ماده ۲۶۳ - وظایف و اختیارات هیئت عالی انتظامی بشرح زیر است :

الف - رسیدگی بتخلفات اداری کلیه مأموران تشخیص مالیاتی و نمایندگان وزارت دارائی در کمیسیون های تشخیص مالیات و سایر مأمورینی که طبق این قانون مسئول وصول مالیات هستند بدرخواست دادستان انتظامی مالیاتی . تعقیب و رسیدگی پیرونده های مطروحه در دادستانی و هیئت عالی انتظامی مالیاتی سابق بعهدہ مراجع موضوع این فصل خواهد بود .

ب - نفی صلاحیت شاغلین مقامات مذکور در ادامه خدمات مالیاتی بجهات اخلاقی و اعمال و رفتار منافی با حیثیت و شئون مأمورین مالیاتی و سوء شهرت و اهمال و مسامحه مکرر آنان در انجام وظایف خود بدرخواست دادستان انتظامی مالیاتی .

ماده ۲۶۴ - دادستان انتظامی مالیاتی به انتخاب وزیر دارائی از بین سه نفر که از طرف هیئت عالی انتظامی از بین کسانی که مدارج مقرر در ماده ۲۱۷ را بترتیب طی کرده و حداقل شش سال سابقه عضویت کمیسیون های تشخیص مالیات را داشته باشند پیشنهاد میگردد به این سمت منصوب میشود .

تبصره - مادام که برای احراز سمت دادستانی انتظامی شخص واجد

شرایط برطبق این ماده وجود ندارد دادستان انتظامی مالیاتی از بین سه نفر کارمند عالی‌مقام وزارت دارائی که دارای ۲۰ سال سابقه خدمت دروزارت دارائی بوده و شش سال آنرا در امور مالیاتی کار کرده باشند از طرف هیئت عالی انتظامی پیشنهاد میشود از طرف وزیر دارائی انتخاب و به این سمت منصوب میشود .

ماده ۲۶۵ - وظایف دادستان انتظامی مالیاتی بشرح ذیل است :

الف - رسیدگی و کشف تخلفات و تقصیرات اداری مأموران تشخیص

مالیات و اعضاء کمیسیون تشخیص و سایر مأمورین که طبق این قانون مسئول وصول مالیات هستند و تعقیب آنها .

ب - تحقیق درجهات اخلاقی و اعمال و رفتار مأموران مذکور .

پ - اعلام نظر نسبت به ترفیع مقام مأموران تشخیص و نمایندگان دارائی

عضو کمیسیونهای تشخیص مالیات .

ت - اقامه دعوی علیه مؤدیان و مأموران مالیاتی و حسابداران رسمی در

مواردی که ضمن این قانون پیش بینی شده است .

ماده ۲۶۶ - جهات ذیل موجب شروع رسیدگی و تحقیق خواهد بود .

الف - شکایت ذینفع .

ب - گزارش رسیده از مراجع رسمی .

پ - مواردی که موضوعی از طرف هیئت عالی انتظامی مالیاتی ارجاع شود .

ت - مشهودات و اطلاعات دادستان انتظامی مالیاتی .

ماده ۲۶۷ - دادستان انتظامی مالیاتی موارد مذکور در ماده بالا را مورد

رسیدگی قرار میدهد و حسب مورد پرونده را بایگانی یا قرار منع تعقیب صادر و یا

ادعانامه تنظیم و به هیئت عالی انتظامی مالیاتی تسلیم مینماید .

ماده ۲۶۸ - مرجع رسیدگی بتخلف مأموران مذکور در بند الف ماده ۲۶۳ مرکب است از دونفر از اعضاء هیئت عالی انتظامی (غیر از رئیس هیئت) و یک نفر از اعضاء شورای عالی مالیاتی بنا بمعرفی رئیس شوری. مرجع مذکور بر طبق مقررات این قانون و قانون استخدام کشوری و سایر مقررات موضوعه نسبت بموضوع مرجوع رسیدگی ورأی بربرائت یا محکومیت صادر مینماید رأی مزبور برای کارمند مورد تعقیب در مورد مجازاتهای بندهای الف و ب ماده ۵۹ قانون استخدام کشوری قطعی است و در سایر موارد برای متهم و بطور کلی برای دادستان انتظامی مالیاتی قابل تجدید نظر است. مرجع تجدید نظر مرکب خواهد بود از سه نفر عضو که عبارتند از رئیس هیئت عالی انتظامی مالیاتی - رئیس شورای عالی مالیاتی - یکی از اعضاء هیئت عالی انتظامی به انتخاب رئیس هیئت عالی انتظامی رأی مرجع تجدید نظر قطعی و لازم الاجراء است.

ماده ۲۶۹ - تخلفات انتظامی اعضاء شورای عالی مالیاتی و هیئت عالی انتظامی بدستور وزیر دارائی در دادگاه اختصاصی اداری مرکب از یکی از مستشاران دیوان عالی کشور بمعرفی رئیس دیوان عالی کشور - یکی از رؤسای شعب دیوان محاسبات به انتخاب وزیر دارائی یکی از کارمندان عالیمقام وزارت دارائی بانخاب وزیر دارائی مورد رسیدگی قرار میگیرد که بر طبق قانون استخدام کشوری و سایر مقررات مربوط رسیدگی ورأی بربرائت یا محکومیت صادر خواهد نمود. رأی صادر برای کارمند مورد تعقیب در مورد مجازاتهای بندهای الف و ب ماده ۵۹ قانون استخدام کشوری قطعی است و در سایر موارد برای کارمند مورد تعقیب و بطور کلی برای دادستان مربوط قابل تجدید نظر است.

مرجع تجدید نظر مرکب خواهد بود از یکی از رؤسای شعب دیوان عالی کشور بمعرفی رئیس دیوان عالی کشور - رئیس کل دیوان محاسبات - یکی از

معاونین وزارت دارائی به انتخاب وزیر دارائی . رأی مرجع تجدید نظر قطعی و لازم الاجراء است .

ماده ۲۷۰ - تعقیب و اقامه دعوی در مورد تخلفات اعضاء شورای عالی مالیاتی و هیئت عالی انتظامی وسیله یکی از کارمندان عالی مقام وزارت دارائی که در هر مورد موقتاً از طرف وزیر دارائی بعنوان دادستان انتخاب میشود صورت خواهد گرفت .

ماده ۲۷۱ - در مواردی که بموجب قوانین و مقررات مالیاتی بسبب معاملاتیکه در دفتر اسناد رسمی انجام میشود تکالیفی برعهده صاحبان دفتر گذارده شده است تخلف آنان از انجام تکالیف مذکور بوسیله دادستان انتظامی مالیاتی تعقیب خواهد شد .

محاكمه و مجازات سردفتر متخلف در مرجع صلاحیتدار مذکور در قانون دفتر اسناد رسمی بعمل خواهد آمد ولی دادستان انتظامی مالیاتی علاوه بر تسلیم ادعای نامه میتواند یک نفر از مأموران تشخیص تحت اختیار خود را برای ادای توضیحات لازم در مرجع مزبور مأمور کند .

ماده ۲۷۲ - تخلف قضات اعضاء کمیسیونهای تشخیص در انجام تکالیفی که بموجب قوانین و مقررات مالیاتی بعهده کمیسیونهای تشخیص گذارده شده است با اعلام دادستان انتظامی مالیاتی در دادرسی انتظامی قضات مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت .

ماده ۲۷۳ - مجازات تخلف مأموران تشخیص و اعضاء کمیسیون تشخیص در موارد زیر عبارتست از :

۱ - هرگاه بعد از تشخیص قطعی مالیات و غیر قابل اغتراض بودن آن معلوم

شود که مأموران تشخیص ویانمایندگان دارائی یا قضات عضو کمیسیون تشخیص بدون توجه باسناد ومدارك مؤدی وتحقیقات کافی درآمد مؤدی را بیش ازدو برابر تشخیص داده اند حداقل مجازات اداری متخلف دوسال انفصال ازخدمات دولتی خواهد بود .

۲ - درمورد اجرای ماده ۲۸۰ در صورتیکه بموجب رأی هیئت رسیدگی ادعای سرممیز مالیاتی ردشود سرممیز یاممیز یاهرودی آنان بمجازات اداری که حداقل آن یکسال انفصال ازخدمت دولت میباشد محکوم خواهند شد .

۳ - درمواردی که مالیات مؤدیان بر اثر مسامحه وغفلت مأموران تشخیص یااعضاء کمیسیون تشخیص مالیاتی مشمول مرور زمان یاغیر قابل وصول گردد مقصر بموجب رأی هیئت عالی انتظامی ازخدمات مالیاتی معاف وحسب مورد به مجازات متناسب مقرر درقانون استخدام کشوری محکوم خواهد شد .

ضمناً نسبت بزبان وارده بدولت بمیزانیکه شورایعالی مالیاتی تشخیص میدهد متخلف مسئولیت مدنی داشته ووسيله دادستان انتظامی مالیاتی دردادگاههای حقوقی دادگستری باین عنوان دعوای جبران ضرر وزیان اقامه خواهد شد ودر صورت وجود سوء نیت متهم وسيله دادستان انتظامی مالیاتی مورد تعقیب جزائی قرار خواهد گرفت .

مأموران تشخیص که امر مالیاتی مختوم را مجدداً مورد اقدام قرار دهند بموجب حکم هیئت عالی انتظامی به انفصال ازخدمات دولت ازیک الی چهارسال محکوم میشوند ودرمواری که بادادن گزارش خلاف واقع درامر مالیاتی متعمداً وسائل تعقیب مؤدیانی را که بی تقصیرند فراهم سازند بموجب حکم دادگاههای

دادگستری بحسب تأدیبه از ششماه تا دوسال محکوم میشوند دادگاهها خارج از نوبت باین جرائم رسیدگی خواهند نمود .

تبصره - تشریفات رسیدگی بتخلفات و مجازات آنها جز در مواردیکه مقررات خاصی برای آن در این قانون پیش بینی شده است مطابق نظامنامه محاکمات اداری خواهد بود .

ماده ۲۷۴ - در کلیه موارد شمول مرور زمان نسبت بتعقیب تخلفات انتظامی مالیاتی سه سال از تاریخ وقوع تخلف خواهد بود .

فصل هفتم - حسابداران رسمی و وظائف آنها

ماده ۲۷۵ - بمنظور استفاده از نتایج حسابرسی حسابداران متخصص در امور رسیدگی بدفاتر و حساب سود و زیان و ترازنامه برای تشخیص درآمد مشمول مالیات مؤدیان عده ای بعنوان حسابدار رسمی بر طبق مقررات این فصل تعیین میشوند .

ماده ۲۷۶ - انتخاب حسابداران رسمی بعهده شورائی خواهد بود مرکب از وزیر دارائی - رئیس بانک مرکزی - رئیس دیوان محاسبات - رئیس اطاق صنایع رئیس اطاق بازرگانی سه نفر از حسابداران متخصص با سابقه بتشخیص وانتخاب وزیر دارائی - ریاست شوری با وزیر دارائی خواهد بود .

تبصره - رأی شوری با اکثریت مناط اعتبار است .

ماده ۲۷۷ - شورای مذکور در ماده فوق در بهمن ماه هر سال تشکیل و از بین داوطلبان کسانی را که حائز شرایط برای احراز سمت حسابداری رسمی تشخیص میدهد انتخاب مینماید و فهرست منتخبین از طرف وزارت دارائی منتشر خواهد شد .

تبصره ۱ - اولین جلسه شوری منتهی ظرف سه ماه از تاریخ اجرای این قانون تشکیل میشود و نسبت بتصویب آئین نامه موضوع تبصره ۲ این ماده و انتخاب حسابداران رسمی اقدام خواهد نمود .

تبصره ۲ - شرایط و طرز انتخاب و وظایف و ترتیب رسیدگی حسابدار رسمی و نحوه تشکیل و انجام وظائف شوری موضوع ماده ۲۷۶ و حق الزحمه حسابرسی و سایر مقررات لازم بموجب آئین نامه ای که از طرف وزارت دارائی تنظیم و بتصویب شورای مذکور میرسد تعیین خواهد شد .

ماده ۲۷۸ - شورای مذکور در ماده ۲۷۶ در هر سال ۳ نفر از حسابداران رسمی منتخب را که دارای تحصیلات عالی در رشته حسابداری یا حسابرسی بوده و لا اقل ۱۰ سال سابقه در این رشته داشته باشند بعنوان هیئت رسیدگی بموضوعات مذکور در ماده ۲۸۰ تعیین مینماید .

ماده ۲۷۹ - گزارش حسابدار رسمی باید طبق نمونه مخصوص حاوی نکات زیر تنظیم و ب ممیز مالیاتی تسلیم گردد :

الف - اظهار نظر نسبت بقانونی بودن دفاتر مؤدی طبق مقررات قانون تجارت و سایر مقررات این قانون و کافی بودن دفاتر و اسناد و مدارك مؤدی برای امر حسابرسی و تعیین در آمد واقعی و انطباق تراز نامه و حساب سود و زیان و اقلام مذکور در آنها با مندرجات دفاتر قانونی و اسناد مربوط و همچنین بطور کلی رسیدگی و اظهار نظر نسبت بمندرجات دفاتر و اظهار نامه های سایر مؤدیانی که دفاتر نگاهداری میکنند و ذکر اینکه تمام اطلاعات و توضیحات لازم که حسابرس خواسته است به او داده شده و همچنین اظهار نظر راجع به اینکه تراز نامه و حساب سود و زیان و سایر صورتحسابها و دفاتر و اسناد منطبق با وضع واقعی میباشد .

ب - تعیین میزان در آمد مشمول مالیات مؤدی بر اساس قوانین و مقررات مالیاتی .

تبصره - ممیز مالیاتی گزارش حسابدار رسمی را در مورد بند الف بدون رسیدگی قبول و در مورد بند ب در صورتیکه ایرادی داشته باشد نظر خود را با ذکر دلایل نسبت بگزارش حسابدار رسمی اظهار و در آمد مشمول مالیات را طبق نظر خود تشخیص خواهد داد .

ماده ۲۸۰۵ - هرگاه به تشخیص سر ممیز مالیاتی گزارش حسابدار رسمی در مورد بند الف ماده ۲۷۹ برخلاف واقع باشد با اظهار نظر صریح سر ممیز مالیاتی و با ذکر مورد و میزان زیان وارده بدولت از طرف دادستان انتظامی مالیاتی بهیئت رسیدگی حسابداران رسمی موضوع ماده ۲۷۸ اعلام و تقاضای رسیدگی میشود اگر بموجب رأی صادره ادعای سر ممیز مالیاتی رد شود دادستان انتظامی مکلف است اقدام بتعقیب سر ممیز مالیاتی در هیئت عالی انتظامی نماید و در صورتیکه هیئت ادعای سر ممیز مالیاتی را وارد تشخیص دهد باتوجه بنوع و درجه قصور و تقصیر حسب مورد حسابدار رسمی را بمجازات انتظامی که حداقل آن سلب عنوان حسابدار رسمی برای مدت سه ماه است و پرداخت جریمه و خسارتی متناسب با زیان وارده بدولت محکوم خواهد کرد رأی هیئت در مورد مجازات انتظامی بطور کلی و از لحاظ جریمه و خسارت تا مبلغ دویست هزار ریال قطعی و لازم الاجراء است - در صورتیکه مبلغ جریمه و خسارت مورد رأی بیش از مبلغ دویست هزار ریال باشد حسابدار رسمی حق دارد ظرف ۱۰ روز از تاریخ ابلاغ رأی هیئت فقط نسبت بجریمه و خسارت از دادگاه شهرستان حوزه سر ممیزی مربوط تقاضای تجدید نظر کند . دادگاه شهرستان خارج از نوبت بشکایت رسیدگی و رأی مقتضی صادر

خواهد کرد . رأی دادگاه مزبور در این باره قطعی و لازم الاجراء است .

تبصره - آراء قطعی هیئت رسیدگی و احکام دادگاه شهرستان در مورد جریمه و خسارت طبق مقررات اجرائی مالیاتها اجراء خواهد شد .

ماده ۲۸۱ - حکم قسمت اول تبصره ماده ۲۷۹ شامل گزارش حسابداران رسمی در مورد رسیدگی بحساب مالیاتی مؤدیانی که در سرمایه یا منافع آنان شریک یا سهامی بوده یا معاملات بازرگانی با آنان دارند یا در اداره مؤسسه مربوط دخالت دارند نمیباشد و مؤدیان مالیاتی حق ندارند برای تصفیه حساب مالیاتی خود استناد بگزارش حسابداران رسمی در موارد مذکور در این ماده کنند و هر زمان کشف شود که برخلاف این ماده عمل شده مابه التفاوت مالیات به اضافه جریمه ای معادل بیست درصد مابه التفاوت مزبور که در هر صورت از ده هزار ریال کمتر نخواهد بود از مؤدی وصول خواهد شد .

قسمت دوم - وصول مالیات

ماده ۲۸۲ - هرگاه مؤدی مالیات قطعی شده خود را ظرف ۳۰ روز از تاریخ ابلاغ برگ قطعی پرداخت ننماید اداره دارائی بموجب برگ اجرائی به او ابلاغ میکند که ظرف یکماه از تاریخ ابلاغ کلیه بدهی خود را بپردازد یا ترتیب پرداخت آنرا با دارائی بدهد .

تبصره - در برگ اجرائی باید نوع و مبلغ مالیات - مدارك تشخیص قطعی بدهی - سال مالیاتی - مبلغ پرداخت شده - جریمه و زیان دیرکرد متعلق ذکر شود .

ماده ۲۸۳ - هرگاه مؤدی پس از ابلاغ برگ اجرائی در موعد مقرر مورد مطالبه را

کلا پرداخت نکند یا ترتیب پرداخت آنرا با دارائی ندهد به اندازه بدهی مؤدی اعم از اصل و جرائم و خسارات متعلق با ضافه ده در صد بدهی از اموال منقول و یا غیر منقول و مطالبات مؤدی بازداشت خواهد شد . صدور دستور توقیف و دستور اجرای آن بعهده اجرائیات دارائی میباشد .

ماده ۲۸۴ - بازداشت اموال زیر ممنوع است :

- ۱- دوسوم حقوق حقوق بگیران و سه چهارم حقوق بازنشستگی و وظیفه .
- ۲- لباس و اشیاء و لوازمیکه برای رفع حوائج ضروری مؤدی و افراد تحت تکفل او لازم است و همچنین آذوقه موجود و نفقه اشخاص واجب النفقه مؤدی .
- ۳- ابزار و آلات کشاورزی و صنعتی و وسائل کسب که برای تأمین حداقل معیشت مؤدی لازم است .

تبصره ۱ - هرگاه ارزش مالی که برای بازداشت در نظر گرفته میشود زائد بر میزان بدهی مالیاتی مؤدی بوده و قابل تفکیک نباشد تمام مال بازداشت و فروخته خواهد شد و مازاد مسترد میشود مگر اینکه مؤدی اموال بلا معارض دیگری معادل میزان فوق معرفی نماید .

تبصره ۲ - هرگاه مؤدی یکی از زوجین باشد که در يك خانه زندگی مینمایند از اثاث البیت آنچه عادتاً مورد استفاده زنانه است متعلق به زن و بقیه متعلق بشوهر شناخته میشود مگر آنکه خلاف ترتیب فوق معلوم شود .

ماده ۲۸۵ - ارزیابی اموال مورد بازداشت وسیله ارزیابی دارائی بعمل خواهد آمد ولی مؤدی میتواند با تودیع حق الزحمه ارزیابی طبق مقررات مربوط به دستمزد کارشناسان رسمی دادگستری تقاضا کند که ارزیابی اموال وسیله ارزیابی رسمی بعمل آید .

ماده ۲۸۶ - کلیه اقدامات لازم مربوط به آگهی حراج و مزایده و فروش اموال مورد بازداشت اعم از منقول و غیر منقول بعهدہ مسئول اجرائیات دارائی می باشد در مورد فروش اموال غیر منقول در صورتیکه پس از انجام تشریفات مقرر و تعیین خریدار مالک برای امضاء سند انتقال حاضر نشود مسئول اجرائیات دارائی به استناد مدارک مربوط از اداره ثبت محل تقاضای انتقال ملک را بنام خریدار خواهد کرد و اداره ثبت اسناد و املاک مکلف به اجرای آن است .

ماده ۲۸۷ - در مورد اموال غیر منقول بازداشت شده در صورتیکه پس از دو نوبت آگهی (که در نوبت دوم بدون حداقل قیمت آگهی خواهد شد) خریداری برای آن پیدا نشد وزارت دارائی میتواند مطابق ارزیابی کارشناس رسمی و حداکثر بقیمت منطقه ای سابق یا ارزش معاملاتتی (در مورد املاکی که قیمت منطقه ای سابق یا ارزش معاملاتتی دارد) معادل کل بدهی مؤدی از مال مورد بازداشت تمک و بهای آنرا بحساب بدهی مؤدی منظور نماید .

تبصره - در صورتیکه مودی قبل از انتقال مال مذکور از طرف وزارت دارائی بغیر حاضر شود که عین مال را با پرداخت بدهی قبلی و زیان دیرکرد متعلق تا تاریخ پرداخت مسترد دارد وزارت دارائی مکلف است ملک مزبور را مسترد دارد .

ماده ۲۸۸ - ادارات دارائی میتوانند پس از یکماه از تاریخ ابلاغ برگ اجرائی در مورد هر مؤدی که بدهی قطعی او بابت اصل مالیات هر سال بیش از پنجاه هزار ریال باشد و به اموال او دسترسی پیدا نشود و مؤدی مالی که متناسب با بدهی او بوده و دسترسی به آن میسر باشد ارائه ندهد و یا برای پرداخت بدهی خود قراری با اداره دارائی ندهد و یا ضامن متناسب با بدهی معرفی نکند و یا

گواهی تسلیم دادخواست اعسار و یا توقف به دادگاه صالح بطرفیت اداره دارائی ارائه ندهد بازداشت مودی را بخواهد .

ماده ۲۸۹ - درخواست بازداشت ضمن تعیین مبلغ بدهی از اداره ثبت محل میشود اداره ثبت مکلف است با رعایت مقررات اجرائی مربوط اقدام ببازداشت بدهکار نماید .

تبصره - هزینه بازداشت مودی طبق مقررات مربوط از طرف وزارت دارائی پرداخت و بعد کلیه هزینه‌ها به استثنای هزینه بازداشت در مدت توقیف از بدهکار وصول خواهد شد .

ماده ۲۹۰ - اداره دارائی مکلف است در موارد ذیل نسبت برفع بازداشت از بدهکار فوراً اقدام کند :

۱- در صورتیکه بدهکار مالی نشان بدهد که بادهی او متناسب باشد و توقیف آن مال قانوناً از طرف اداره دارائی بلامانع باشد .

۲- در صورتیکه بدهی وصول گردد و یا بدهکار بدهی خود را با تنظیم سند رسمی و دادن ضامن مورد قبول دارائی در مدت مناسب به تشخیص وزارت دارائی تقسیط نماید .

۳- در صورتیکه دادخواست اعسار یا توقف بدادگاه صالح بطرفیت دارائی تسلیم نماید .

ماده ۲۹۱ - مرجع رسیدگی بشکایات ناشی از اقدامات اجرائی راجع به مطالبات دولت از اشخاص اعم از حقیقی یا حقوقی که طبق مقررات اجرائی مالیاتها قابل مطالبه و وصول میباشد کمیسیون تشخیص مالیات خواهد بود بشکایات

مزبور بفوریت و خارج از نوبت رسیدگی ورأی صادر خواهد شد رأی صادره قطعی و لازم الاجراء میباشد .

تبصره ۱ - در مورد مالیاتهای مستقیم در صورتیکه شکایت حاکی از این باشد که وصول مالیات قبل از قطعیت بموقع اجرا گذارده شده است هرگاه کمیسیون تشخیص شکایت را وارد دانست ضمن صدور رأی بر بطلان اجرائیه حسب مورد قرار رسیدگی و اقدام لازم صادر یا نسبت بدرآمد مشمول مالیات مؤدی رسیدگی ورأی صادر خواهد کرد رأی صادر از کمیسیون تشخیص قطعی و لازم الاجراء میباشد مگر در قسمت اخیر که مفاد ماده ۲۴۸ لازم الرعایه است .

تبصره ۲ - در مورد مالیاتهای غیر مستقیم هرگاه شکایت اجرائی از این جهت باشد که مطالبه مالیات قانونی نیست مرجع رسیدگی باین شکایت نیز کمیسیون تشخیص مالیات مقرر در ماده ۲۴۴ خواهد بود ورأی کمیسیون مزبور در این باره هم قطعی و لازم الاجراء است .

مفاد این تبصره شامل جرایم قاچاق اموال موضوع عایدات دولت و بهای مال قاچاق از بین رفته و نیز آن دسته از مالیاتهای غیر مستقیم که طبق مقررات مخصوص بخود در مراجع خاص باید حل و فصل شود نخواهد بود .

ماده ۲۹۲ - دو درصد از وجوهی که بابت مالیات و زیان دیر کرد و جرائم موضوع این قانون وصول میشود (باستثنای مالیات بردرآمد بانکها و شرکتهای و مؤسسات دولتی و وابسته بدولت) در حساب مخصوص در خزانه منظور میگردد تا بمصرف تعلیم و تربیت کارمندان در امور مالیاتی و حسابرسی تخصصی برسد .

تبصره - وزارت دارائی مجاز است از محل مزبور برای تشویق در امر وصول مالیات علاوه بر مزایای قانونی کارمندان سازمانهای مالیاتی بکارمندان مزبور و سایر

کسانی که در امر وصول مالیاتها فعالیت‌های مؤثری مصرف داشته یا میدارند در موارد خاص پاداش متناسبی به تشخیص خود پرداخت نماید. وجوه پرداختی با استناد این تبصره از شمول کلیه مقررات مغایر مستثنی است.

ماده ۲۹۳- آئیننامه مربوط به قسمت وصول مالیات وسیله وزارت دارائی و وزارت دادگستری تنظیم و از طرف وزارت دارائی بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

قسمت سوم - ابلاغ

ماده ۲۹۴- اوراق مالیاتی بطور کلی باید بشخص مؤدی ابلاغ و در نسخه ثانی رسید اخذ گردد.

ماده ۲۹۵- هرگاه بخود مؤدی دسترسی پیدا نشود اوراق مالیاتی باید در محل سکونت یا محل کار او یکی از بستگان یا مستخدمین او ابلاغ گردد مشروط بر اینکه بنظر مأمور ابلاغ سن ظاهری این اشخاص برای تمیز اهمیت اوراق مورد ابلاغ کافی بوده و بین مؤدی و شخصی که اوراق را دریافت میدارد تعارض منفعت نباشد.

ماده ۲۹۶- هرگاه مؤدی یا در صورت عدم حضور او بستگان یا مستخدمین او از گرفتن برگها استنکاف نمایند یا در صورتیکه هیچیک از اشخاص مذکور در محل نباشد مأمور ابلاغ باید امتناع آنانرا از گرفتن اوراق یا عدم حضور اشخاص فوق را در محل با گواهی یک نفر پاسبان یا ژاندارم یا دو نفر گواه از اهل محل در هر دو نسخه قید نموده و نسخه اول اوراق را بدرب محل سکونت یا محل کار مؤدی الصاق نماید.

اوراق مالیاتیکه بترتیب فوق ابلاغ شده قانونی تلقی و تاریخ الصاق تاریخ ابلاغ بمؤدی محسوب است.

ماده ۲۹۷ - مأمور ابلاغ باید مراتب زیر را در نسخه دوم اوراق مالیاتی تصریح و امضاء نماید:

الف - محل و تاریخ ابلاغ با تعیین روز و ماه و سال .

ب - نام کسیکه اوراق به او ابلاغ شده با تعیین اینکه چه نسبتی با مؤدی دارد .

پ - نام و مشخصات گواهها در مورد ماده ۲۹۶ .

ماده ۲۹۸ - اگر مؤدی یکی از ادارات دولتی یا مؤسسات وابسته بدولت باشد اوراق مالیاتی باید به رئیس یا قائم مقام رئیس یا رئیس دفتر آن اداره یا موسسه ابلاغ گردد .

ماده ۲۹۹ - اگر مؤدی شرکت تجاری یا سایر اشخاص حقوقی باشد اوراق مالیاتی باید به مدیر یا اشخاص دیگر که از طرف شرکت حق امضاء دارند تسلیم شود .

تبصره - مقررات مواد ۲۹۵ و ۲۹۶ در مورد شرکتهای تجاری و سایر اشخاص حقوقی نیز مجری است .

ماده ۳۰۰ - در مواردیکه مؤدی محلی را بعنوان محل کار یا سکونت یا محل ابلاغ اوراق مالیاتی معرفی کند و در غیر این مورد در صورتیکه اوراق مالیاتی در محلی بعنوان محل کار یا سکونت مؤدی ابلاغ شود و در پرونده دلیل و اثری حاکی از اطلاع مؤدی از این موضوع بوده و به این نشانی ایراد نکرده باشد مادام که محل دیگری بعنوان محل سکونت یا کار اعلام نکند ابلاغ اوراق مالیاتی به همان نشانی قانونی و صحیح است .

ماده ۳۰۱ - در مواردیکه نشانی مؤدی در دست نباشد اوراق مالیاتی

یک نوبت در روزنامه کثیرالانتشار حوزه دارائی و اگر در حوزه دارائی روزنامه نباشد در روزنامه کثیرالانتشار نزدیکترین محل به حوزه دارائی یا یکی از روزنامه‌های کثیرالانتشار مرکز آگهی میشود این آگهی در حکم ابلاغ بمؤدی محسوب خواهد شد .

۳۰۲۵۵۶ - مقررات آئین دادرسی مدنی راجع به ابلاغ جزمواردیکه در این قسمت مقرر گردیده است در مورد ابلاغ اوراق مالیاتی اجرا خواهد شد .

۳۰۳۵۵۶ - مقررات باب اول و دوم و سوم این قانون از اول فروردینماه ۱۳۴۶ بموقع اجرا گذاشته میشود و مقررات آن شامل کلیه اراضی بایر و مالیات بر درآمد هائیکه تاریخ تحصیل در آمد و سایر مالیاتهای مستقیم که سبب تعلق مالیات بعد از تاریخ اجرای این قانون میباشد و همچنین مالیات بر درآمد اشخاص حقوقی مربوط بسال مالی که در سال اول اجرای این قانون خاتمه مییابد خواهد بود و کلیه قوانین و مقررات مالیاتی نسبت به آنها ملغی است . درمواردیکه در فاصله بین اول فروردینماه ۱۳۴۶ تا تاریخ ابلاغ این قانون مالیاتی کمتر از مأخذ مقرر پرداخت شده باشد در صورتیکه مابه التفاوت ظرف دو ماه از تاریخ ابلاغ این قانون پرداخت گردد از موارد تخلف محسوب نخواهد شد ضمناً اضافه پرداختی نیز در محاسبه مالیاتی منظور خواهد شد .

باب چهارم - تصفیه بقایای مالیاتی

۳۰۴۵۵۶ - مالیات بر درآمد هائیکه تاریخ تحصیل در آمد و سایر مالیاتهای مستقیم موضوع این قانون که سبب تعلق مالیات قبل از سال ۱۳۴۶ میباشد و مشمول مرور زمان نبوده و هنوز بمرحله قطعیت نرسیده است کلاً بعنوان بقایای مالیاتی تابع

احکام این باب خواهد بود در آمد مشمول مالیات و نرخ مالیاتی بقایای مالیاتی تابع احکام قانونی زمان تحصیل در آمد خواهد بود .

ماده ۳۰۵ - مالکین املاک مزروعی که در هر يك از سنوات قبل از ۱۳۴۶ بیش از بیست و پنج درصد بهره مالکانه آنها بعلت عوامل خارج از اختیار آنان از بین رفته میتوانند در اجاع مالیات همانسال به دارائی محلی که ملک در حوزه آن واقع است تا پایان سال ۱۳۴۹ شکایت کنند در اینصورت پرونده برای صدور رأی مقتضی بکمیسیون حل اختلاف احاله خواهد شد رأی کمیسیون در اینمورد قطعی و لازم الاجرا است ولی مالیاتهای وصول شده تا تاریخ تصویب این اصلاحیه قابل استرداد نخواهد بود .

ماده ۳۰۶ - بدهی مالیاتی زارعین املاک و مستغلات پهلوی که در نتیجه تقسیم املاک مزبور تا ۲۰ هکتار ملک به آنان واگذار شده نسبت بملک مزبور بخشوده میشود .

ماده ۳۰۷ - مالیات سود سهام و سود سهم الشرکه مربوط بدوره عمل شرکتهای تابع قوانین و مقرراتی است که اصل مالیات بر درآمد شرکت در آن دوره بر اساس آن قوانین تشخیص میشود .

ماده ۳۰۸ - وجوهی که بعد از پایان سال ۱۳۴۵ بمقاطع کاران موضوع ماده ۱۱ قانون مالیات بر درآمد مصوب فروردین ۱۳۳۵ بابت عملیات مقاطعه کاری که تا پایان سال ۱۳۴۵ قرارداد آن منعقد شده یا پیمانکار پیشنهاد آنرا تسلیم کرده باشد پرداخت شود از لحاظ نرخ تابع ماده ۱۱ مذکور و از جهت ترتیب رسیدگی و تصفیه مشمول مقررات این باب خواهد بود حکم این ماده در مواردیکه کارفرما دولت یا مؤسسات وابسته بدولت نباشد در صورتی جاری خواهد بود که بموجب مدارک مثبت

معلوم شود که قرارداد قبلاً منعقد یا بعداً براساس پیشنهادیکه قبل از سال ۱۳۴۶ تسلیم شده منعقد گردد.

ماده ۳۰۹ - بقایای مالیاتی کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر (پیشه‌وران)

که اسامی آنان ضمن صورت ضمیمه قانون توافق و تسهیل وصول مالیاتها مصوب تیرماه ۱۳۴۳ ذکر است برای هر يك از سالهاییکه حساب مالیاتی آن قطعی نشده است عبارتست از مبلغی معادل مالیات قطعی شده یکی از سالهای ۳۸ بعد آنها و در صورتیکه در این سالها بیش از يك مالیات قطعی شده وجود داشته باشد معدل مالیاتهای قطعی شده مزبور ملاک قراردادده میشود و مؤدی مکلف است این مالیات را منتهی ظرف چهارماه از تاریخ اجرای این قانون پرداخت یا تقسیط کند.

تبصره ۱ - پیش آگهی های قطعی شده سابقه قطعی از نظر اجرای این ماده محسوب نخواهد شد.

تبصره ۲ - هرگاه مالیاتی که برای هر سال براساس این ماده تعیین یا طبق رأی قطعی کمیسیون حل اختلاف موضوع ماده ۳۱۱ تشخیص میشود همچنین مالیاتهای قطعی شده سابقه مؤدیان فوق که بهر نحوی از انحاء قطعیت یافته باشد دو هزار ریال یا کمتر باشد نسبت به آن قسمت که وصول نشده است قابل وصول نخواهد بود.

ماده ۳۱۰ - وزارت دارائی مکلف است در آراء قطعی صادره یا توافقهایی انجام شده درباره مالیات برارث یا نقل و انتقال بلاعوض و محاباتی در صورتیکه تمام یا قسمتی از ماترک یا مال مورد انتقال ملک مزروعی باشد و ملک طبق قوانین و مقررات اصلاحات ارضی واگذار شده یا ترتیب واگذاری آن داده شود تجدید نظر نماید. در اینصورت قیمت مندرج در سند معامله ایکه در اجراء مقررات اصلاحات ارضی تنظیم شده یا میشود

بجای قیمتی که ملاک تشخیص مالیات قرار گرفته است مأخذ محاسبه واقع و بر این مبنا رقم مالیات بنفع مؤدی تعدیل خواهد شد .

تبصره ۱۵ - تجدیدنظر توسط کمیسیونهای تشخیص مقرر در این قانون بعمل میآید و منحصر به اصلاح قیمت املاک مزروعی مذکور در این ماده خواهد بود و کمیسیون از جهات دیگر صلاحیت رسیدگی ندارد .

تبصره ۲ - زیان دیرکرد مالیاتهای که طبق مقررات این ماده در آنها تجدید نظر میشود از تاریخ توافق یارای قطعی اولیه محاسبه و وصول خواهد شد .

تبصره ۳ - حکم این ماده شامل مواردی که مالیات آن کلاً پرداخت شده نمیشد .

تبصره ۴ - تقسیط بدهی مالیاتی مانع از تجدید نظر نخواهد بود ولی در اینصورت تفاوتی که در اثر تجدید نظر در میزان مالیات پیدا میشود از دورترین اقساط کسر گذاشته خواهد شد . ولی در هر صورت آنچه وصول شده است مسترد نخواهد شد .

تبصره ۵ - ارجاع پرونده برای اصلاح رأی مانع از ادامه اقدامات اجرائی نسبت به مالیات مربوط بسایر اقلام ماترک نخواهد بود .

ماده ۳۱۱ - بمنظور تصفیه بقایای مالیاتی غیر از مواردیکه تابع حکم ماده ۳۰۹ میباشد کمیسیونهائی بنام کمیسیون حل اختلاف مالیاتی مرکب از سه نفر بشرح زیر تشکیل میشود:

الف - نماینده وزارت دارائی .

ب - یک نفر قاضی در تهران بمعرفی وزیر دادگستری و در شهرستانها بمعرفی رئیس دادگستری محل .

پ - نماینده اطاق بازرگانی محل و در صورت عدم تشکیل اطاق بازرگانی
یک نفر معتمد محل بمعرفی فرماندار .

ماده ۳۱۲ - ادارات دارائی مکلفند پرونده‌های مالیاتی غیر قطعی را مورد رسیدگی قرار دهند و در صورتیکه مؤدی طبق مندرجات پرونده مشمول مالیات نباشد مراتب را در پرونده منعکس کنند و در مواردیکه مالیات مؤدی را بر اساس مندرجات پرونده و سوابق مالیاتی تا مبلغ پنجاه هزار ریال بر آورد نمایند مجازند با مؤدی توافق کنند و این توافق قطعی و لازم الاجرا است هر گاه توافق انجام نگیرد همچنین در سایر موارد پرونده مالیاتی برای تشخیص مالیات متعلق ضمن تعیین روز رسیدگی و ابلاغ آن بمؤدی بکمیسیون حل اختلاف مالیاتی ارسال خواهد شد .

تبصره - فاصله بین ابلاغ دعوتنامه برای حضور در کمیسیون حل اختلافات تا روز تشکیل جلسه رسیدگی نباید کمتر از یکماه باشد .

ماده ۳۱۳ - کمیسیون حل اختلاف با رعایت قوانین و مقررات مالیاتی حاکم بر زمان تحصیل درآمد پرونده رسیدگی و بر اساس دلایل و قرائن و امارات و مندرجات پرونده و اظهارات مؤدی مالیات متعلق را تشخیص میدهد عدم حضور مؤدی یا نماینده تام‌الاختیار او بشرط ابلاغ دعوتنامه مانع رسیدگی و صدور رأی نخواهد بود و رأی کمیسیون حل اختلاف قطعی است مگر اینکه مالیات مورد رأی با مبلغی که دارائی بر آوردمی کند و یا با مبلغی که مورد قبول مؤدی است بیش از بیست و پنج درصد اختلاف داشته باشد که حسب مورد هر یک از طرفین میتواند ظرف یکماه از تاریخ ابلاغ رأی اعتراض کند .

مرجع رسیدگی با اعتراض کمیسیون تجدیدنظری است که اعضای آن بشرح مقرر در ماده ۳۱۱ انتخاب شده و نسبت بموضوع قبلاً رأی نداده باشند .

تبصره ۱ - جلسه کمیسیون حل اختلاف با حضور نماینده دارائی و حد اقل

یکی از اعضاء رسمیت مییابد. آراء کمیسیون باتفاق یا به اکثریت اعضاء حاضر در جلسه مناظ اعتبار است.

تبصره ۲ - در صورتیکه مؤدی نتواند در اولین دعوت در جلسه کمیسیون حضور بهم رساند باید مراتب را کتباً با اطلاع کمیسیون برساند در این صورت کمیسیون روز دیگری را برای طرح پرونده که فاصله آن از اولین جلسه بیشتر از پانزده روز نخواهد بود در ذیل نامه مؤدی تعیین و در جلسه مذکور ولو بدون حضور مؤدی اقدام بصدور رأی خواهد کرد.

تبصره ۳ - در صورتیکه کمیسیون حل اختلاف مالیاتی برای صدور رأی رسیدگی و تحقیق بیشتر را لازم بداند ضمن صدور قرار لازم تاریخ تشکیل جلسه مجدد را که از یکماه نباید تجاوز کند در همان جلسه تعیین و بامضای مؤدی یا نماینده تام الاختیار او (در صورتیکه در جلسه حاضر باشد) میسرساند در این صورت عدم حضور مؤدی یا نماینده تام الاختیار او در روز مقرر مانع رسیدگی و صدور رأی نیست.

ماده ۳۱۴ - وزیر دارائی میتواند ظرف ۴ ماه از تاریخ تصویب این قانون در مورد آراء صادره از هیئت حل اختلاف مالیاتی در صورتیکه اصل مالیات مورد رأی از ششصد هزار ریال تجاوز نکند و در سایر موارد در صورتیکه بابت مالیات مربوط به یک مؤدی و موضوع مشخص و سال معین که قبلاً قطعی شده است رأی قطعی از مراجع مالیاتی صادر شده باشد بشکایت مؤدی دستور تجدید رسیدگی بدهد. در این صورت پرونده با احضار مؤدی در کمیسیون تشخیص موضوع ماده ۲۴۴ این قانون مطرح خواهد شد. هر گاه کمیسیون شکایت مؤدی را وارد تشخیص داد رأی مقتضی صادر خواهد کرد و گرنه مؤدی را بجریمه ای که از ده درصد مالیات مورد اختلاف کمتر نبوده

و از پنجاه درصد آن تجاوز نکند محکوم خواهد نمود. کمیسیون صلاحیتدار برای رسیدگی باینگونه پرونده‌ها در مورد مؤدیان دارائیه‌های تابع پیشکاری کمیسیون متشکل در مرکز استان و نسبت بسایر دارائیه‌ها کمیسیون متشکل در تهران است رأی کمیسیون در این مورد قطعی و غیر قابل اعتراض خواهد بود ولی زیان دیر کرد از تاریخ قطعیت رأی قبلی محاسبه خواهد شد.

تبصره ۱ - مفاد این ماده شامل مالیاتهاییکه کلا وصول یا تقسیط شده است نخواهد بود. مگر در موردیکه مربوط بیک مؤدی و موضوع مشخص و سال معین که قبلا قطعی شده است رأی قطعی دیگر از مراجع مالیاتی صادر شده است باشد.

تبصره ۲ - آراء صادره از کمیسیونهای تشخیص که در اجرای این ماده صادر میشود نباید کمتر از مبلغ مورد قبول یا وصول شده از مؤدی نسبت بهرسال مالیاتی باشد.

ماده ۳۱۵ - بقایای مالیاتی که تا آخر سال ۱۳۵۰ نسبت بآن توافق نشود یا بکمیسیون حل اختلاف مالیاتی ارجاع نشده باشد قابل مطالبه نخواهد بود. مفاد این ماده شامل پرونده‌های مربوط بمالیات برارث نخواهد بود.

تبصره ۵ - حکم بند ۳ ماده ۲۷۳ در مورد مأموران مالیاتی که بر اثر مسامحه و غفلت آنها مالیات موضوع این باب مشمول مرور زمان و غیر قابل مطالبه گردد جاری خواهد بود.

ماده ۳۱۶ - در موارد زیر جریمه مالیاتی بخشوده خواهد شد :

۱- در صورتیکه ظرف ۶ ماه از تاریخ تصویب این قانون مالیاتهاییکه قبلا بمرحله قطعیت رسیده نقداً پرداخت یا قرار تقسیط با اداره دارائی گذاشته شود.

۲ - در صورتیکه مالیات موضوع ماده ۳۰۹ تاسرسید مقرر پرداخت یا قرار تقسیط با دارائی گذاشته شود .

۳ - در سایر موارد در صورتیکه مالیات مورد رأی کمیسیون حل اختلاف مالیاتی ظرف دو ماه از تاریخ ابلاغ رأی پرداخت یا قرار تقسیط با اداره دارائی گذاشته شود .

تبصره ۱۵ - در صورت تأخیر در پرداخت هر يك از اقساط بدهی مؤدی حال میشود و از بخشودگی جریمه موضوع این ماده استفاده نخواهد شد .

تبصره ۲ - مؤدیان مالیات بر ارث که مالیات قطعی شده خود را تا تاریخ تصویب این قانون پرداخت نموده یا در مهلت مقرر در بند ۱ این ماده پردازند در صورتیکه حداقل پنجاه درصد سهم الارث آنان ملك مزروعی مشمول قانون اصلاحات ارضی بوده است از پرداخت زیان دیرکرد نیز معاف خواهند بود آنقسمت از زیان دیرکرد که پرداخت شده قابل استرداد نیست .

ماده ۳۱۷ - مفاد ماده ۱۹۰ این قانون نسبت بمالیات بر ارث که تاریخ فوت مورث قبل از سال ۱۳۴۶ میباشد قابل اجرا خواهد بود .

در مورد انتقالات مشمول مواد ۱۶ و ۱۷ قانون مالیات بر ارث مصوب اسفندماه سال ۳۵ که معامله فسخ یا اقاله شده باشد یا بعداً بشود آنقسمت از مالیات مقرر که تا تاریخ فسخ یا اقاله وصول نشده است قابل مطالبه و وصول نخواهد بود مگر اینکه منتقل الیه از منافع ملك تا تاریخ مذکور بهره‌مند شده باشد که در اینصورت مالیات متعلق بمنافع ملك تا حدودیکه استیفاء شده است بوسیله کمیسیون حل اختلاف موضوع ماده ۳۱۱ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۲۸/۱۲/۴۵ تشخیص ورأی مقتضی صادر خواهد شد .

ماده ۳۱۸ - در اجرای باب چهارم این قانون کلیه قوانین و مقررات مغایر ملغی است .

ماده ۳۱۹ - در مورد بقایای مالیات بردرآمد که تا تاریخ تصویب این اصلاحیه بمرحله قطعیت رسیده و مبلغ آن بابت هر سال مالیاتی پنجاه هزار ریال یا کمتر باشد به شکایت مؤدی از قطعیت خارج و بکمیسیون حل اختلاف ارجاع خواهد شد . رأی کمیسیون در این مورد قطعی و لازم الاجرا است .

تبصره - با اجرای این ماده مالیاتهای تکمیلی که تا تاریخ تصویب این اصلاحیه از مؤدی وصول شده مسترد نخواهد شد .

ماده ۳۲۰ - مبدأ احتساب زیان دیر کرد در مورد مالیاتهای تکمیلی که از تاریخ تصویب این اصلاحیه ببعد طبق مقررات باب بقایا بمرحله قطعیت میرسد تاریخ تصویب این اصلاحیه است .

بقایای مالیاتی قطعی شده که اصل مالیات از یک میلیون ریال تجاوز نکند و تا تاریخ تصویب این اصلاحیه پرداخت شده یا ظرف ششماه از تاریخ مزبور پرداخت شود از جریمه و زیان دیرکرد معاف است .

جرایم و زیان دیرکردهای تکمیلی قبلا وصول شده قابل استرداد نمیشد .

تبصره - بدهی مالیاتی تا آخر سال ۱۳۴۸ مالکین نسبت به املاکی که در اجرای قوانین و مقررات اصلاحات ارضی املاک آنها بزارع واگذار شده و یا بشود یا بزارع اجاره داده شده یا بشود اعم از آنکه تحت عنوان مالیات مزروعی یا مالیات کشاورزی یا مالیات املاک باشد در صورتیکه مؤدی تا آخر شهریور ماه ۱۳۴۹ بدارائی محل مراجعه و بدهی خود را حداکثر برای مدت سه سال تقسیط کند و اقساط را درسرسید بپردازد از پرداخت زیان دیرکرد معاف خواهد شد . و در صورتیکه مؤدی

مالیات خود را ظرف مهلت مزبور یکجا و نقداً پردازد علاوه بر معافیت از زیان دیرکرد ۲۵٪ اصل مالیات مربوط بخشوده خواهد شد.

در مواردیکه مالکین باگواهی وزارت اصلاحات ارضی مال الاجاره و یا بهره مالکانه و یا قسط اراضی املاک واگذاری خود را دریافت نداشته اند از پرداخت مالیات مذکور بالا معاف خواهند بود.

ماده ۳۲۱ - در مورد مالیات بر درآمد هائیکه تا تاریخ تصویب این اصلاحیه بمرحله قطعیت رسیده در مرجع دیگری قابل طرح نباشد و ظرف یکسال از تاریخ تصویب این اصلاحیه به ادعای غیر عادلانه بودن مالیات مستنداً بمدارک و دلائل کافی از طرف مؤدیان شکایت و یا از طرف ادارات دارائی تقاضای تجدید رسیدگی شود پرونده امر باموافقت وزیر دارائی به هیأتی مرکب از ۳ نفر بانتخاب وزیر دارائی ارجاع خواهد شد. در صورتیکه غیر عادلانه بودن مالیات پس از تحقیقات کافی برای هیئت مزبور که ممکن است در تهران و مراکز استان و فرمانداریهای کل تشکیل شود محرز شود وارد رسیدگی ماهوی شده و با توجه بمدارک و دلائل مالیات را حسب مورد کسر یا افزایش وجهات کسر یا افزایش را نیز در رأی ذکر خواهد نمود.

شکایت موضوع این ماده مانع مطالبه و وصول مالیات قطعی شده نخواهد بود.

تبصره ۱۵ - با اجرای این ماده مالیاتهایی که تا تاریخ تصویب این قانون از مؤدی وصول شده مسترد نخواهد شد ولی پرداختی بعد از تاریخ تصویب این اصلاحیه براساس رأی هیأت قابل استرداد است.

تبصره ۲۵ - در مورد مالیاتهای قطعی شده بیش از پنجاه هزار ریال در صورتیکه

قانون مالیاتهای مستقیم

شکایت مؤدی مردود تشخیص شود علاوه بر مالیات مقرر بیست درصد جریمه غیر قابل بخشش از او وصول خواهد شد .

تبصره ۳ - هرگاه مالیات چند سال بموجب يك رأی تعیین شده باشد در مواردیکه مبلغ مالیات به تفکیک هر سال مورد نیاز باشد مبلغ رأی نسبت بمدت سنوات مورد رأی تقسیم خواهد شد .

تبصره ۴ - شکایات مؤدیانی که به استناد ماده ۳۱۹ این اصلاحیه رسیدگی میگردد باستناد این ماده قابل رسیدگی نخواهند بود .

تبصره ۵ - وزیر دارائی میتواند برای تعیین هیأت های موضوع این ماده از قضات و کارمندان بازنشسته دولت نیز استفاده نماید .

ماده ۳۲۲ - تجدیدنظر در آئین نامه ها و جداول موضوع قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ۱۳۴۵ و اصلاحیه مربوط بان بعهده همان مراجعی است که قانون برای تصویب آنها مقرر داشته است .

ماده ۳۲۳ - دولت مأمور اجرای این قانون است .

